

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

CU60501561 BS2851.A65 A5 1898g Ankanon girk Nor Kta

Goode





Digitized by Google

ԹԱՆԳԱՐԱՆ

Հ Ա Ց Կ Ա Կ Ա Ն

કાર્યાન વાતા ભાગ માર્ય તાલું કા મુદ્

P

Թ Ա Ն Գ Ա Ր Ա Ն

2 4 8 4 4 4 4 4 5

Բ

- gich

ԱՆԿԱՆՈՆ ԳԻՐՔ ////

ษกา 48น4นานบน8 🦯 🧀



ՎԵՆԵՏԻԿ թ. ՑՊԱՐԱՆԻ Ս. ՂԱԶԱՐՈՒ 1898 Butlstax BS 2851 . A65 A5 18989-

Acopian Armenian

ՑԱՌԱՋԱԲԱՆ

95-03-16 BHB

Ջոնուլ եննէ սոցին և զնմանեացն՝ ոչ ոք արդեւք ի հետես և առաջնին բանասիրաց երկրայիցի, զի անգամ և մատետաքնին բանասիրաց երկրայիցի, զի անգամ և մատետաքնին բանասիրաց երկրայիցի, զի անգամ և մատետաքնակին դարուց քրիստոնեուլ ենան զնոսին, և աաքնին բանասիրաց և առաջնին բանասին՝ չունիմք ասել հաւաստի գտատան և առաջերը գնոսին՝ չունիմք ասել հաւաստի գտատան ։ Ձի Թէպէտ և առաջերը ումանց և աչակերտաց

Մ . Մոտքը կանրան անորդարը մգոմովագոնը, փոխարան Թար-

Քրիստոսի ընծային յորոց սակի են՝ 8ակովբոս եղբայր Տեառն, Նիկոդեմոս, և այլք, այս ինչ սակայն յայտնի է ամենայն հմտաց, զի "խարդախողք ոմանք գրեցին ի ւնույց իւրեшնց Давишршն յшնпւն տղայութեան Քրիսunuh Shuali dann, le шур Ahnu hungnzundng зшипси **Մարիամու և այակերտացն Քրիստոսի**¹,,: Այսպէս և Ս․ Կիւրեղ ի գիրս Ընծայութեանն հաստատելով զստու գութիլեն չորեցունց աւետարանացն, զայլս ամենայն կո֊ չէ "Սուտ անուանեալ գրեալ, և վնաս ընթերցեալ ըն_ թեռնլեացն․ այլ գրեցին և Մանիքեցիքն**՝ Թովմայ գլոշի աշետարան ,** որում անուշահոտ աւետարանացն անուն եդեալ կարդան, ծեփեալ շաղախ առ ապականել գոգիս միամնոացն,,²։ Սմին հանգոյն և մերս Սարգիս վարդապետ ի Մեկնութեան Կաթուղիկէիցն 3 գրէ․ "Իսկ որ ամենևին խոտելիք են, գի ի հոգւոյն մոլորութենէ արտադրեցամ **Պրակս-աշաթայր**ն՝ զորս **Տօն Մարիավու** անուսմեն , և **Ոշետարան** զոր Թովվայի սաեն, և Գիրը տղայութեանն **Քրիստոսի,** և այլք սոյնպիսիք. որք ի տիպ ճշմարտու թեան կամեցուն ի ներքս մտանել. գոր ոչ ընկալաւ եկե ղեցի Աստուծոյ զորոմն չարուԹեան և զդաղձն վնասա. կար. վասն զի ոչ ետես ի նոսա տիպ ինչ ստուգութեան, այլ ամեննին լի ստութեամբ,:

Դարձեալ, չէ մարթ ստուգութեամբ ասել ինչ, եթէ յորո՞ւմ ժամանակի և յո՞յս ձեռն յեղան ի մերս բարբառ վէպքս այոոքիկ, զի պակասին ստոյգ յիշատակարանք։ Մակայն եթէ մտադիւրութեամբ ոք ակն արկանիցէ ի գիրսն, քաջ հայ անտի մախնի հայեցի լեզուիս, ոլք չքնաղապէս իմն

3 - Տալ - ի Կ - Պոլիս , ի Թուին Հայոց 1193 ։

^{1.} Մեկն Գործ Առաբ. ապ. ի Վենետիկ 1839, Ճ... Ա.... Հր.

^{2.} կոչ. ընժայ. տալ. ի Վ իհննա 1832, Գ*լի*ս. Դ. Վա. . գրոց որքոց։

փայլեն յԱստուածաշունչ մատեանս, և ընդ այնը երևին ի նոսին տիպք նորոյ քարքառոյ. Ցորմէ ի դէպ ուրեմն է կարծել՝ ե՛թէ հանեալ իցեն ի մեր խօսս և ի գիր՝ յ՚Ը և ի յաջորդ դարս․ դարձեալ, ոչ յուղղամոաց անտի, այլ թերւրելոց, գուցէ և ի Մանիքեանցն և ի Պաւղիկեանց:

Անցցուք և զհանգամանաց կազմութեան մատենիս տեղեկութիւնս ինչ համառօտս , զկարևորացն ասեմ գրնագրացն՝ զորս առաչնորդ կալաք մեզ, և գորոց գտարբերութիւնս ընթերցուածոցն, գայլասացիկ ի֊ մաստում և գրառոն կարգեցաք ի ստորև իւրաքանչիւր իջիցն՝ ի դիւրութիւն ընթերցանելեացն։ Ասլաքէն գտա֊ նին ուրեք ուրեք բայք և բսուք, որոց մնին և անյայտ են իմաստքն, այլ մեք ոչ ինչ ամենևին իշխեցաք ձեռ. նամուխ լինել և ինքնօրէն դատաստանաւ յայտնարանել զնոսին, մանաւանդ զի ուրանօր գրչագիրք ինչ յաճախ նովիմբք վարէին մանումբք վրիպակօք, Թերեւս առաւել քան զարժանն պատկառ կացեալ գրչին, Թողաք գայնս՝ որպէս և էինն, ի ունտութիւն և ի գիտութիւն ոլոց միւսնգամ ի գաւառացի խօսից և ի րանից քննութիւնս պարապիցին։ Գիտելի է և այս, զի յընԹացս դարուց՝ ի ծեռոն անհմուտ և ռամիկ դպրաց՝ ի տեղիս տեղիս յա֊ **ւե**լմամբ և յապաւմամբ՝ խա**նար**եալ և խանգարեալ են օրինակքն, որ և պատճառք եղեն մեզ զմիանգամ տպեալն՝ սակս ինչ ինչ տարբերութեանց՝ երկիցս և երիցս ընդ մամուլ անցուցանելոյ և ստուարացուցանելոյ գմատեանս :

ուս ինչ ժժնչոժնունը: Նիւը դուսբըիս Նաևբու ի ծըցուրէև նուցուղէևս, առուռնու ուս ինչ ժժնչուն անանարերն անարերը, ուսասնուծ Որչուփ ինչ ի դէնչ, սչ ի ծըցունիւց, ում ի քևաւզց

Ա․ ԳԻՐՔ ՏՂԱՅՈՒԹԵԱՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ․ — Առաջին օրինակ գրոցս որ ի մերում Մատենադարանի, ըստ մասին

գաղափարեալ է ի 🗱 Կարապետ վարդապետէ մերմէ Նսայեան՝ յօրինակէ Եզրնկացի Բարունակ դպրի Թիւ .գրչագրին 298, նոտրագիր, գրեալ ի վերայ ԹոԹոլ ի վերջ կոյս մատենիս գրեալ կայ լիշատակարանս․ "Օրինա կեալ ի վայելումն Բարունակ ապարդիւն դպրիս, ի հին ձեռագրէ իմեքէ, յամի Քրիստոսի փրկչին մերոյ 1821, և ի Թուականութեանս Հայոց՝ ՌՄՀ։ — Արդ աղաչեմ՝ գյետ իմ վայելօղող զույն զայս գանձս ունգիւտ՝ յիչման արժանի առնել զվերոյգրևալ Գրիչ գրոցս՝ զապարդիւն **Բարոշնակ** դպիրս **Իզբնկացի**, հանդերձ կենդանեօք և ննչեցելովը իմովը․․․,։ 8ետ այսորիկ յաւելու զայս ինչ և Հ. Կարապետ վարդապետն մեր . " Թիչատակարան . — Զնին օրիմակ գրոցս, յորմէ օրինակեալ էր գաղափար մերոյս, որպէս յուաք ի հաւատարիմ պատմողէ, մի ոմն ի փոքրшւորաց Պоппи պшտրիшրգի ադրիшնուպօլսեցւոյ՝ ի ռուր արկեալ է, իրրև գործ արժանի կորստեան: — Եղև ընդօրինակեալ յամի 1824 ի Նոյեմբ.,:

A. օրինակն է՝ բոլորգիր, գրեսսլ ի վերայ ԹղԹոյ, միասիւն, մեծ $13^{1}/_{2}\times9$ ի սկզբան և ի վերչն Թերի է մատեսսնս , վասն որոյ պակասին յիչատակարան և Թուական գրչուԹեան . գլխակարգուԹիւմքն եղեալ են ի ստորև իչիցն կարմրադեղիւ:

ՀԱՏԱԿՈՏՈՐՔ Ի ԳՐՈՑ ՏՂԱՑՈՒԹԵԱՆ

Ա. «Իշաջակ «ՈՎակիսան ԵՒ ՈՎՍաննա», Ծնոհնդ Մարսեանու Կորսին ԵՒ Ծնոհնդ ՓՐԿՉԻն»— Բնագիր սորա Է Գ Ճառընտիր Մատենադարանիս. Թիւ գրչ. 985, մեծ. 31 × 22, բոլորգիր, երկսիւն, գրեալ ի վերայ ԹղԹոյ, բազում ուրեք վրիպակագիր։ Թուական գրութեան չիք, գի պակասեն կարևոր յիշատակարանք։ Գրիչն է՝ ոմն Կիորեղ, իսկ Ստացողն՝ Պօղոս երեց։

 $oldsymbol{eta}$. Ubyh uusnkuvusussink $oldsymbol{eta}$ tusnkuh $oldsymbol{eta}$, sn.

- 4. ՑԱՂԱԳՍ ԾՆՆԴԵԱՆ ԱՄԵՆԱՍՐԲՈՒՀԻՈՑ ԱՍՑՈՒԱԾԱԾՆԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆՕՐՀՆԵԱԼ ԿՈՒՍԻՆ ՄԱՐԻԱՄՈՒ, Ի ԾՆՕՂԱՑ ԻԻՐՈՑ՝ Ի ՑՈՎԱԿԻՄԱՑ ԵՒ ՑԱՆՆԱՑԷ․ Ի ՊԱՑՄՈՒԹԵՆԷ ԳՐՈՑ Ս․ ՑԱԿՈՒԱՑ ԵՂԲՕՐ ՑԵԱՌՆ Տպագրեցաւ յ՝ Ք Ճառընտրե վահացա․ Թիւ գրչ 1014, մեծ 33×24, գրեալ ի վերայ Թըղթույ , մեծաւ մասամբ բոլորգիր մեծ և հին՝ նման երկաԹարգրոյ, ի սկզբան և ի վերջն պակասաւոր, մասամբ և եԹ լրաջեալ նոր բոլորգրաւ: Անուանք Գրչացն յիչին բազում ուրեք՝ Սարգիս, Հայրուկ և Ստեփաննոս, ևայլն գոյ ընդարձակ յիչատակարան Հայրուկի, այլ մնայ Թերատ և անԹուական գոյ միւս ևս հարևանցի յիչ՝՝ ուրումն՝ յետին ստացողի, ի Թուին հայոց ՊՀԵ. հին գրչուԹիւնն Թուի եշ դեալ յ՝ԺԲ դարու:
- Դ. ՎԱՍՆ ԱՒԵՑԱՒՈՐ ՀՐԵՇՑԱԿԻՆ ԵՒ ՔԱՐՈՋԵԼՈՑ ՁՑՂՈՒԹԻՒՆ Մ. ԿՈՒՍԻՆ ՄԱՐԻԱՄՈՒ ԱՍՑՈՒԱԾԱԾՆԻՆ․ Բնագիր
 սորա է 【 Ոսկեփորիկ Մատենաղարանիս Թիւ գրչ 1095,
 սեծ . 15½×10½, բոլորգիր, գրեալ և վերայ ԹղԹոյ և
 վերջ կոյս մատենիս գրեալ կայ այս յիշատակարան նոտարագիր գրով . "Գրեցաւ տետրակս Թուին Ռ Ճ Խ Թ, ձեռամբ
 Ցոհան սեղօք մածուցեալ երիցու, և խնդրոյ ակրացու
 Մելիբին, զոր Տէր Աստուած բարով վայելել տացէ խաղաղական կենօք . ամէն,,:
- *Ե*․ ԳԱԼՈՒՍՑ ՄՈԳՈՒՑՆ ՑԵՐԿՐՊԱԳՈՒԹԻՒՆ ՔՐԻՍՑՈՍԻ*ւ* Տպագրեցաւ ի **ԺԸ Ճաորնտրե** Մատենապարանի վանացս․

թեւ գրչ. 456, մեծ . 27×17, բոլորգիր, երկիչեան, գր ընալ ի վերայ թղթոց. Ստացող մատենիս է՝ Վարդան երեց՝ համօրէն ընտանեօքն, (հայրն՝ Մուրատ, մայրն՝ Խոնդ խաթուն և եղբայրն Աժիրեզտին), էսկ Գլիչն՝ Եւ դիա ոմն։ Ձ՛ւբ թեռական գրով ունի "Թվ. ՌՃԿԲ,,, և դարձեալ՝ ".. Խուտին մեռաւ Թվ. ՌՃԾԵ.. Դաւութեն մեռաւ՝ Թվ. ՌՃԽԹ... Աղեկսարնն հոգևոր տէր է, որ եկաւ Թվ. ՌՃԾՋ,;:

- Չ. ՑԱՂԱԳԾ ՄՈԳՈՒՑ ԹԱԳԱՒՈՐԱՑ ԹԷ Ո՛ՐՊԷԾ ԵԿԻՆ ԶՕ-ՐՕՔՆ ԻՒՐԵԱՆՑ ՑԵՐՈՒԾԱՂԷՄ․ — Բնագիր սորա է **իԴ Ճաս**ընտիր, զորմէ անս յ'էջ Թ:
- Է. ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԳԱԼՍՏԵԱՆ ՄՈԳՈՒՑ ԹԱԳԱՒՈՐԱՑՆ ՑԵՐ. ԿԵՐՊԱԳՈՒԹԻՒՆ ՆՈՐԱԾԻՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ. Բնագիր սորա Է Lb Ճառընտիր Մատենարանի վանացս. Թիւ գրչ. 569, սեծ. 27 × 17¹/₂, բոլորգիր երկիչեան, ուրեք ուրեք պահատուր, գրեալ ի Թուին Հայոց ՀՁԷ(=1538) ի Հաշենայ վանս Բալուայ, ձեռամի Մելքիսեթեկ երիցու ։ Երկրորդ օրինակն Է՝ ԺԸ Ոսկեփորիկ, հաւաքեալ ի ձեռն Մովոէս վարդապետի Եզրնկացւոյ, որոյ և Թուղթն գոյ ի սկիզըն մատենին. Թիւ գրչ. 986. սեծ. 30×20, բոլորգիր երկիչեան, գրհալ ի վերայ ԹղԹոյ. Թուղթք ինչ անկեսվ են ի վերջ մատենիս, այլ լիջատակարանն մնայ անկերի. Գրիչ մատենիս Է՝ Միհթար վարդապետ, իսկ Ստացողն՝ Պր. Խլղաթ հանդերձ ընտանեօքն:
- Հ. ՊԱՑՄՈՒԹԻՒՆ ՑԱՂԱԳՍ ՓԱԽՍՑԵԱՆ ՑԵԱՌՆ ՑԵԳԻՊՑՈՍ Ի ՀԵՐՈՎԴԷ։ — Բնագիր սորա է **ԼԵ Ճասընտիր** Մատեշ նադարանի վանացս, զորմէ տես ի վեր։
- Ք․ ՑԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆՔ ՊԻՂԱՏՈՍԻ․ Բնագիր սորա է ԺԶ Ոսկեփորիկ Մատենադարանի վանացս․ Թիւ․ գրչ․ 104, սեծ․ 15⁴/₂×10⁴/₂, բոլորգիր՝ գրեալ ի վերայ Թըղ․

թոյ․ չիք թпւшկшն գրչութեшն և шնուն Ստшցողի, Գրիչ մшտենիս **է կարապետ Հիզանցի**։

Բ. օրինակն է **ԺԱ Ճառընտի**ր Մատենտղարանիս․ Թիւ գրչ․ 1352․ և է ճառաքումն զանազան ճա ռից նախնեաց, գաղափարեալ յայլևայլ գրչագրաց արքունի գրանոցին Պարիսու, ձեռամբ Հ. Արսէն վրդ․ Բագրատունւոյ, ի նմին քաղաքի, յամի 1824–1825․ Երրորդ օրինակն է **ԻԴ Ճառընտի**ր, տես յ'Լջ Թ։

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՎԱՍՆ ԹԱՂՄԱՆՆ ԵՒ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ ՔՐԻՍ. ՑՈՍԻ ԱՍՑՈՒԾՈՑ ՄԵՐՈՑ • — Բնագիր սորա է նոյնպէս ԻԴ Ճառընտիր։ Երկրորդ օրինակն է՝ ԻՐ Ճառընտիր վանացս • Թիւ գրչ • 657, մեծ • 35½ × 22½, նոարագիր անվարժ, և է հաւաքումն 69 ճառից, գաղափարեալ ի Ճառընտրէն գտելոյ ի Բաղէշ քաղաքի յամի 1846։ Երւրորդ օրինակն՝ է Դ Ճառընտիրն, զորմէ տես յ'էչ Ը։

Դ․ ԹՈՒՂԹ ՊՒՂԱՏՈՍԻ․ — *Բնազիր սորա (որ է յա*֊ ռաջին սիւնակ տպագրին) է իե Ոսկեփորիկ Մատենա֊ դարանիս - [ժիւ գրչ - 433 , մե δ - 18×12^{4} /₂ , բոլորգիր , գրեւսլ ի վերայ ԹոԹոյ, այլ և ուրեք նոտրագիր ի մէչն պшկшиին Թուղթը ինչ. Գրիչ սորա է՝ Дипи կровшип, ի թուին ՊԺԵ: Երրորդ օրինակն՝ որ յերկրորդ սիւնակ տը֊ պազրին՝ է իԴ жարնտիր, տես ј'էջ Թ։ Երլորդ օր. է **ԺԸ Ոսկեփորիկ** զորմէ տես յ'էջ Ժ։ Չորրորդն' **ԻՐ Ճառընտիր**, տես ի վեր: Հինգերորդն է՝ Ժ օր. Թրդթոյն՝ 11. դերսիսի Շնորհալող. Թիւ գրչ. 1252, մեծ. $21^4/_2 \times 16^4/_2$, շղագիր և մասամը նոտրագիր անվարժ. Ստացող մատենիս՝ Համթեցի մահտէսի Մարտիրոս . Տեղի՝ " ի քшղшքս Дищившն ի Գիгղшршղшри Дпгղшյ, ի դուսն Ավենափրկիչ սուրբ վանաց. ի հայրապետունեան տեաուն Նահապետի , և Թուակ**չ**սնութեան Հայոց փոքր ՀԹ *նադար ԺԷ*, *ՌՃԽԴ* == (1695)։

ԱՅԼ ՕՐԻՆԱԿ ԹՂԹՈՅՆ ԳԻՂԱՑՈՍԻ ԱՌ ՑԻՔԵՐ — Բնագիր սորա է **ԱԶ Ոսկեփորիկ**, զորմէ տես յ'է? Ժ:

- Դ․ ԹՈՒՂԹ ԼԵՆՑՈՒԼԵԱՑ ՊՈՔԼԻՈՍԻ ԶՑԻՍՈՒՍԷ ՆԱԶՈՎՐԵՑՒՈՑ․— Պատառիկս գաղափարեալ է նոր նու տրագրով ի Կիւրին՝ յամի 1897, ի 14 Ռոկտեմբերի, և է Թարգմանունիւն նոր։
- **Ե․ ՏԵՍԻԼ Ս․ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ․ —** Առ մեզ՝ ի Մա_֊ տենադարունի վանացս էին մետասան օրինակք ծեսլեան Ս․ Աստուածածնին․ և զի անմարթ էր միոյ և եթ ընտ_֊ րելագոյն համարեալ օրինակի տպագրութեամբ, զսյյոց տասանց զտարբերութիւնս ի ստորև իչիցն դրոշմել, վասն ոլոյ արժան համարեցաք զամենայնն ի հրմգ խումբս բա_֊ ժանել, զայս ձև օրինակի։
- ԱՌԱՋԻՆ Բնագիր Տեսլեանս է կՐ Մաչտոց Մատենադալանի վանացս . Թիւ գրչ . 570 մեծ . 25×17½,
 բոլորգիր՝ գրեալ ի վերայ ԹղԹոյ . ի սկիզբն և ի վերջն
 Թերի է և բազում ուրեք բրդգզեալ: Տեղի գրչութեանն յԱսորամայր անապատի Ծոփաց, գրեալ ի Թուին Հայոց ՈԾ Է
 (1208): Երկրորդ օր . է ԼԱ Ճառընտիր Մատենադարանի վանացս . Թիւ գրչ . 633, մեծ . 31×23½,
 երկսիւն՝ գրեալ ի վերայ ԹղԹոյ . Թերի է յոյժ մատեանս , և
 պակասի Թուական գրչութեանն . ի յիչատակարանին յիչին
 Գրիչք մատենիս՝ կոստանդին երեց, Վասիլ և Ստեփ .
 բահանայր . յետին Ստացող մատենիս է Հերումբահանայ ։

ԵՐԿՐՈՐԴ․ — Բնագիր Տեսլեանս՝ որ և երլորդ օրինակ, Է **Լ Ոսկեփորիկ** Մատենաղարանի վանացս, զորմե տես յ՛էջ Թ։ Չորրորդ օրինակն՝ է **ԻՐ Ոսկեփորիկ** Մատե_֊ նաղարանիս․ Թիւ գրչ․ 972, մեծ․ 11½ × 7, բոլոր_~ գիր, գրեալ ի վերայ ԹղԹոյ, թէպէտև դիւրընԹեռնլի՝

այլ յոյժ վրիպակագիր է մատեանս Գրիչ մատենիս նը֊ շшնшկի ոժն Ներսես, իսկ Ստшցողն՝ խումար. չիք Թուшկան գրչութեան ։ Հինգերրորդ օր . է 👍 Ոսկեփորիկ . [Թիւ գրչ 646 , մեծ $9^{1}/_{2} imes 16$, րոլոլգիր փոքր , գրևալ ի վերայ ԹղԹոյ․ Գրիչ մատենիս՝ Վարդեգոյն սարկառագ, իսկ Տեղի գրչութելուն "Երկիըն **Յալով**, ի գիւղն ի Քարձին որ կոչի **լալա-տարա**,, . չիք Թուական գրչու*թեան*, բայց գործ է յետին դարուց։ Վեցերորդ օր է **L Ոսկեփորիկ** Մատենաղարանի վանացս, Թիւ գրչ · 161 , մեծ • 6×10 • նոտրագիր՝ գրեալ ի վերայ ԹղԹոյ , յոյժ սխա_֊ յшаիր . Գրիչն է Պоղոս ունն, բшյց չիք Թուшկшն գըը չունեան: Եօններորդ օր. է 12 Ճառընտիր Մատենա դարանի վանացս, Թիւ գրչ. 305, մեծ · 19×15, նուսըըգիր , գրեալ ի վևրայ ԹղԹոյ . Ստացող մատենիս՝ Սարգիս ումն , Տեղի զրչութեւան՝ **Ենկիչեհիր**, ի թեուին ՌՁԳ (=1634):

ԵՐՐՈՐԴ — Բնագիր սորա, որ և ութերորդ օրինակ Տեսլեանս, է **Գ կանռնական բանք և խրատք**, որ ի Մա-տենական րանք և խրատք, որ ի Մա-տենարանի վանացս • Թիւ գրչ • 531 , մեծ • 7×11 , թո-լորգիր , գրեալ ի վերայ Թղթոյ • Գրիչ մատենիս՝ ոմն **Ղազար** • պակասի Թուական գրչութեան • բայց մի ոմն՝ գուցէ յետին տարագիր գրով ըգ թուականն ՌՃ ՁԲ (1733): Իններորդ օրինակն է **ԻԴ**

որը արդանի վացացի արտ ու և տասներորդ օրինակ արտ ու եր արդերորդ օրինակ արտ արտ ընթերությանը կանացս, տես յ՝էջ Ժ։

ՀԻՆԳԵՐՈՐԳ․ — Բնազիր սորա որ և մետասաներորդ օրինակ Տեսլեան Ս․ Կուսին, է **ԻԴ Ոսկեփորի**կ․ Թիւ գրչ․ 541, մեծ․ 25×15, բոլորգիր, երկիչեան, գրեալ ի վերայ ԹղԹոյ․ պակասաւոր ի սկիզբն և յաւարտն․ Ստաջցող մատենիս՝ է Տիրացու Պարոն Ալագ, Գրիչն՝ Մկրտիչ,

գրեալ՝ "ի թվին հայոց ՌՀՋ (1628) ամին, ապրիլ ամսոյն ի ԺԸ, աւրն Եշի,, , այլուր յաւելու. ".. անժեղադիր լերուք ով ընդերձողք, գի տրտում և ի տարակուսի էի, գերէ՝ գրիս գրելն՝ (այսմ ամի) մայրս՝ (Թագուհի) առ Աստուած փոխեցաւ,,:

2 · ՆՆՋՈՒՄՆ Ս · ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ · — Առաջին օրի. նակ գրոցս որ և բնագիր, է **Բ Հաորնտիր** Մատենադա. րանի վանացս, գորմէ տես յ՝էջ Թ։ Երկրորդ օրինակն տրագիր, գրեալ ի վերայ ԹոԹոյ. Գրիչ մատենիս է Մր կրրտիչ որդի Ղազարու , Սաացողն՝ Տեր Ձարարիա աւագ երէց Լովայ կամ՝ Իլվով քաղաքի Լեհաց, որդի Տէր Գասպարի, որպէս նշանակի ստէպ յրնԹացս մատենիս. Տեղի գրչութեան "Ի Սուրբ քաղաքն երուսադեմ, ի դուսն Пրրոյն թակովրայ, ի թեուին Հայոց Ռ ՁՉ,,. է ամրողջ և անթերի, բովանդակեալ ի 1277 թղթահա ւնարս, բաց ի քանի մի ԹղԹոց՝ որք երևին ի բաց անկեալ, և կամ ի պակասաւոր գաղափարէ օրինակեալ։ Երրորդ օրինակն է **իԹ Հաորնտիր** Մատենադարանի վանացս թիւ գրչ 653, ժեծ 36×22, բովանդակ մшտեшնս է ձեռшգիր է. Ъերսես վրդ . Пարգսեան, քաղելով ընդօրինակեալ յամի 1847 , ի մեծ յեր֊ կաԹագիր եռիչեան մագաղաԹեայ ձառընտրէ **ղբարելոց** վանաց Մշոյ, " ահաւոր ժեծութեամը, ասէ, և պատկա ռելի ամենայն տեսողաց,,․ Թուական գրչութեան է՝ ՈԾԴ (1205) եղեալ ի յիչատակարանին՝ որ ի կատարած մա. տենին : Չորրորդ օրինակն է **ի Հաորնտիր**. թիւ գրչ. 1553, մեծ • 25×16, բոլորգիր, գրեալ ի վերայ բամ_ րակեայ ԹոԹոյ, մաշեալ, բրոգգեալ և գունաԹափ, պա֊ կասաւոր ի սկզրան , բայց ի վերջն ամբողջ . Թուական գրը .. չութեան՝ " Ցամին վեցոարիւրորդի վաթաներորդի և չոր`

րորդում ամի չրջարհրութեան Հայոց տումարի (Քրիս. տոսի 1215), և ի ԹագաւորուԹեան Հայոց Լևոնի, ի վեր ջացեալ և ի նուարեալ դառն ժամանակի, յաւուրս առ_ տուածապատիւ և հոգևոր տեսուն Ցովհաննիսի Հայոց կա_ թողիկոսի, յաշխարհս Պարեստին՝ ի մէջ գերութեան 🛵 չէ, ի խնդրոյ **Յովհաննեսի ձգնաւորի**, առ ի դնել յիշատակ յԵրուսադէս, ի Ս․ Աստուածածնի տամարն, գոր շինեալ է Գէոլւգ քահանայ՝ հօրեղբայր Ցովհաննու ճգնա֊ ւորի, հայլն։ Հինգերրորդ օրինակն է Մեկնութիւն Աշետ. Institute, palitichen duppuntent & on . The apr . 271, մեծ · 26 /. ×17 , բոլորգիր հին , գրեստ ի վերայ ԹղԹոյ · յ'էջ 396 ըննեռնումը "… Ես **Մաշնոշմաիս** յաժենայնի տկար գոլով և անվարժ գծողութեան տառիս ••• զի ծեր եմ և ծանրացեալ և ի լուսոյ պակասեալ, ձեռս դողվո չեալ, դեղս խառակ (զի բացագոյն է Թանաքն), և տեղիս անխնամ - վասն զի յասենայնէ չքաւոր, ի յարկէ, ի ծածկութից, աւտար և թափառական,, , ևայլն - իսկ յ՚Էչն՝ 660 յիջատակէ գթուական գրչութեանն • "ի թվիս ՈՀԲ (1223) գրեցաւ գիրքս այս ձեռամբ Մաւնումախի • • • ի **Գաշառս Եկեղեաց ,** ի մայրաքաղաքս **Եզնկայս ,** ընդհովա_ նեաւ Սուրբ ԳԷորգա սքանչելագործ վկաին Քրիստոսի, ի տան Գրիգորի սրբասէր քահանաի,, , ևայլն:

չ. ԵՍԱՑԻ ՏԱՑԵՑԻ

ԱՆԿԱՆՈՆ ԳԻՐՔ

ՆՈՐԿՏԱԿԱՐԱՆԱՑ

→j.j.→

L

ԳԻՐՔ ՏՂԱՑՈՒԹԵԱՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ¹

ԳԼՈՒԽ Ա.

I wull uppny ynruhli [[uphwilnz' np bybz h wull hop hzpnzil. qnp wuwghwi k uppnyli Bwynpwy Shunli bypopli:

A. 48.

I

րում ԱրրաՀամու. որ ի ժամանակի ծերութեան ետուր նմա զաւակ օրՀնութեան որդի աւետեաց գՍաՀակ միամօր, և ժառանդ մաիթարութեան յազդս իւր։ Եւ այսպես արտասուելով Հայցեր յԱստուծոյ ցաւադին անձամը՝ խնդրելով ողորմութիւն ի Տեառնէ. և ասեր. Ո՛չ իջից աստի, ո՛չ կերայց և ո՛չ արրից՝ մինչեւ այց արասցէ Տէր ի վերայ իմ, և ողորմեսցի ծառային իւրոյ։

կաղակի խնդուն համեւ կատարումն ծառասնօրեայ պաՀոց նորա և հին երելտակ Տեառն և եկաց առաջի Ցովաւկոնայ, և ասէ ցնա Ցովակին՝ լուաւ Տէր աղաչանաց քրնայ, և կատարեաց զխնդրուածս ծու աչա յզասցի կին ծո, և ծնցի ծեզ զաւակ օրչնունեան ծու և և տարցես ի տաճարն սրբունեան, և կատարեսցես գունել, և տարցես ի տաճարն սրբունեան, և կատարեսցես գունուլ ըզանալ գի անուն նորա սեծ, և ամենայն ազգ երանիցեն նու, գի առա գունույ արու անդ. գի առա գունույ արու անդ. գի առա գունույ արու անդ. գի առա անուցից ծահանայապետին՝ առնուլ ըզանու, գի առա ի նմանէ և Ցովակիմ յարուցեալ վաղ և ընծայիւծ։

եւ ի Նոյն տեսլեանն երեւեալ Հրեչտակ Տեառն քաշ Հանայապետին եզիազարոսի՝ և ասէ ցնա. ԱՀա Ցո. վակիմ գայ առ քեզ ընծայիւք, ընկալցիս զնուէրս նորա սրբութեամբ և օրինօը՝ որպէս արժանն է․ գի Տէր լուաւ աղաչանացնորա , և կատարեաց գխնդրուածս Նորա։ Եւ գարթուցեալ քաչանայապետին ի քնոյ ան. տի՝ և յարուցեալ դոՀանայր գՏեառնէ և ասէր․ ՕրՀ նեալ Տէր Աստուած Իսրայելի, որ ո՛չ անտես առ. նէ գծառայս իւր՝ որը խնդրեն գնա։ Եւ ապա դար. ձեալ Հրեշտակ Տեառն կրկին երեւեալ Աննայի և ասէ ցնա. ԱՀա գայ այր թո՞, արի ել ընդ յառաջ նորա, և ուրախութեամբ ընկալ գնա։ Իսկ Աննալ յարուցեալ զդեցաւ գարդ Հարսնութեան իւրոյ, և ընթացաւ ընդ յառա) նորա . և յորժամ՝ ետես գայր իւր՝ խնդուԹեամբ երկիր եպագ Նմա, և անկաւ ի պարանոց նորա։ Եւ ասէ ցնա Ցովակիմ. Ողջոյն քեց Աննայ և աւետիս, գի

Տէր Աստուած ողորվեցաւ ինձ, և օրՀնեաց զիս, և խոստացաւ տալ վեղ զաւակ օրՀնուԹեան։ Եւ ասէ Աննայ ցՑովակիմ. Դարձեալ քեղ աւետիս, զի և ինձ Տէր Հրամայեաց տալ՝ զոր ասես դու։ Ուրախացեալ Աննայ և ասէ. ՕրՀնեալ Տէր Աստուած Իսրայելի՝ որ ո՛չ անտես արար ղաղաչանս վեր, և ո՛չ զողորմու Թիւն իւր ի վէնջ։ Եւ նոյն ժամայն Հրամայեաց Ցուվակիմ կոչել դրարեկամս և զդրացիս իւր. և արար ընդունելուԹիւն վեծ. կերան և արսին և ուրախ եւ ղեն. և գոՀացեալ ղԱստուծոյ դնացին իւրաքանչիւր ի տունս իւրեանց. և ի ձայն վեծ փառաւոր առնէին դԱստուած։

ԳԼՈՒԽ Բ.

Juul uppnj hazuhl Juphudas bligkul, ap baks h mul hop hepard:

գրուածս սրտի ջո. երթ խաղաղութեամը ի տուն ջո, եր և վաղարւ հուրայի ին կատարեաց զեռւերութե սրտի ջո. եր և կատարեաց զեռւերութե և վարդեն անուրեր հուրայի հո

իւր ։ իրրեւ անցին ամիսը երեք, խաղայր մանուկն յու րովայնի մօր իւրոյ։ Էւ Աննայ յոյժ ուրախացեայ ցնծայր և ասէր. Կենդանի Տէր՝ եթէ լիցի ինձ զա. ւակ օրՀնութեան արու կամ էդ, տաց գնա ի տա ճար սրրու Pեան գաժենայն ժամանակս կենաց իւ րոց ։ Եւ եղեւ Աննայ ի յղութեան Հարիւր և ութսուն աշուրա՝ որ է ամիս վեց։ Ելեալ Ցովակիմ ընծայիւը գնաց ի տաճարն սրբութեան, և մատուդաներ առայի քաչանայիցն զնուէրս զենմանց գոր խոստացեալ էր տունել ամենայն կատարումն՝ ի գլուխ տարւոյն։ Էւ իրթեւ Հանին ի տեղանն գողջակերն, և դենուին. ի Հեղուլ արեանն տեսանէին՝ որ ո՛չ գոյր մեղջ ի նոսա, և յոյժ ուրախացեայ օրՀնէին դԱստուած ։ իսկ Ցովա կիմ յետ մատուցանելոյն գրնծայսն, որոջ մի առեայ և մատուցեալ յառաջ զենոյր ի վերայ տեղանոյ անդր. և տեսանէին ամենեքեան որ յանկարծակի իրբեւ գկաԹն սպիտակ բղխեալ ի յերակէ անտի փոխանակ արեանն . և քաշարույինը ը գահականը աղբըրբալը արև աբ սեալ և պլանչացեալ Հիանային, գի ո՛չ ուժեք երեւե ցաւ այնպիսի ճչան որ եղեւ ի վերայ զենմանն այլ Ֆորիկ։ Ասէ քաՀանայապետն Եղիազարոս ցՑովակիմ․ Ասա՛ մեզ․ ո՞ւմ՝ յանուն մատուցեր գընծայս գայս՝ որ յետոյ ածեր գորոใս ի գենումն ի վերայ սեղանոյն։ Ասէ Ցովակիմ . Չառային **Նու**էրս խոստացեալ էի Տեառն իմոյ արարչին ուխտ կատարել․ իսկ գյետին որովա

դայս յանուն գաշակի իմոյ՝ խորՀուրդ առեալ էի վատն նորա առնել։ Ասէ քաչանայապետն. Տեսանե՞ս գնչանն գայն՝ զոր Տէր եցոյց ջեզ յանուն զաւակի ջում։ Ասէ քաՀանայապետն. Կաթն որ բղխեաց այժ. վիկ յերակէ անտի յանուն զաւակի թո. զի որ ծնանի յորովայնի մօր իւրոյ՝ էգ լինի անապական կոյս սուրբ ։ ել կոյսն յղացեալ առանց առն, մանուկ ծնանի արու, յինի արջայ մեծ և Թագաւոր Իսրայելի։ Էւ իրբեւ լուան գայս ավենեթեան որ անգ կային՝ գարմանային յայժ ։ Եւ Ցովակիս գնաց լռութենամը ի տուն իւր, և պատվեաց Աննայի կնոյն իւրում վասն պրանչերեացն որ եղեւ, և գուլացեալ դԱստուծոյ ուրախ լինեին և ասէին Տետուն, կամը քո եղիցին։ Եւ իրրեւ յղութիւն Աննայի^լ յաւուրս երկերիւր և տաս․որ է ամիս եօ**թ**ն և նոյն ժամայն յեօթներորդ ժամու ծնանէր Աննայ դմանուկն իւր սուրը, ի լնուլ^ջ ամսոյ քսան և մի. որ է սեպտեմըերի ութ ։ Առաջին աւուրն Հարցանէր դման. կարարձն. Չի՞նչ ծնալ։ Եւ նա ասե . Զաւակ ծնար էա, րայց գեղեցիկ յոյժ , տեսլեամըն պայծառ և վայելուչ , անարատ առանց ավենայն ազտոյ։ Ասէ Աննայ․ ՕրՀ *նևալ* Տէր Աստուած Իսրայելի՝ որ լուաւ աղաչանաց ծառայիցն իւրոց, և մեծ արար գողորմութիւն իւր և դառնելն իւր ընդ մեզ . և մեջ եղաք բերկրեալը ։ [[լժմ Հաստատեցաւ սիրտ իմ ի Տէր, և բարչրացաւ յոյս իմ յԱստուած փրկիչ իմ ։

իրը եղեւ Մարիամ ջառասնօրեայ աւուրը՝ առեայ դնա րել եղեւ Մարիամ ջառասնօրեայ աւուրը՝ առեայ դնես հարգանայր, և Թոուցանէր կաթամբ, և խանդաղատելով կու և րերեալ զնա առաջի իւր, և տուեալ զստինս՝ դիեւ կարարձեն նորա Մարիամ և օր ըստ օր աձէր և կարարձեն նորա Մարիամ և և օր ըստ օր աձէր և հեռ եղեւ Մարիամ ջառասնօրեայ աւուրը՝ առեայ դնա

^{1.} ի գրչագրին պակասի էզէ-**։**

^{2.} ի գրչագրին պակասի անունն երրայական ամնոյ։

^{5.} Թերեւս գտղական որ նչանակե կանի։

ծնողացն մեծաւ պատուով և բազում ընծայիւթ, և տա րեալ ի տաճարն Տեառն, ըստ օրինի աւանդութեան իւրեանց․ Եւ մանուկն Մարիամ օր ըստ օրէ աճէր և դարդանայր։ Եւ իբրեւ եղեւ նա ամսոց վեցից․ Թոյլ տայր մայրն իւր զի Թեւակոխեսցէ առ ի գնայն․ և իրըեւ փոխէր գջայլս երիս՝ դառնայր անդրէն ի յետս և դայր անկանէրի դիրկս մօր իւրոյ. և մայր նորա րարձեալ գնա ի վերայ բազկաց իւրոց՝ և դդուհյով ա. սէր. Մարիամ սուրբ կուսից մայր, դու բարի արմատ տնկոց, բարունակ չառաւիղ ի քեն առաւօտ ծագե ահուղգակ Լուոս), ըղտը Լուղրի ճար մասարմ տանջաւ . քան գչող արեգական լոյս տունվեան , ծագումն արեւելից արփոյն : Ձայս ասելով և այլ ինչ բանս խօսէր Աննայ՝, և գգուէր զմանուկն սուրբ և ասէր. Կենդանի է Տէր՝ որ ո՛չ կոխեսցեն ոսը քո ժինչեւ տանելոյ գքեզ ի տա ճարն սրրութեան։ Էւ ասէ Ցովակիմ. Այո՛ բարի ա սացեր ։ Եւ կացեալ մանուկն ի տան Հօր իւրում մինչեւ եղեւ ամաց երից. ավէն։

ԳԼՈՒԽ Գ.

Luul uppny ynzuhli Puphuulnz ullapkuuli np kykz h mudupli uppnzpkuli, quulu kpynmuuuli:

Ասէ Ցովակիմ ցԱննայ. Լցան աւուրք մանկանս՝ որ հղեւ աստ առ մեզ. Հրամայեա կոչել զամենայն դրս, տերս երրայեցւոց զկուսանսն նուիրեալս Աստուծոյ, և առցեն իւրաջանչիւր ոք զղամպարս ի ձեռս իւրեանց և տարցեն զմանուկս պատուով և սրբութեամբ ի տա Հարն Աստուծոյ որպէս և արժան է։ Եւ տարեալ նստույցին զնա ի յհրրորդ աստիճան խորանին, և տայր նմա Տէր Աստուած չնորՀք և իմաստութիւն։ Եւ Հրեչտակ Աստուծոյ իչեալ յերկնից՝ սպասաւորէր նմա առ սե

ղանովն . և նա կերակրեալ լինէր ի Հրեչտակաց Հոդ . ւոյն , և Հանապազ լսէր զձայն բարբառոյ և զերգս

Հրեշտակաց ի խորանի անդ։

եւ Մարիամ էր ամաց երից՝ յորժամ ետուն զնա ծնող ըն նորա ի տաճարն անդ՝ և կացեալ ամս երկո տասան ։ Եւ ի միում ամի վաղձանեցան ծնողըն նորա . և յոյժ տրտմութիւն կրեաց Մարիամ ի վերայ Հօրն և զօևը իշևս,, ոսշե աբբան ըսհա մաբսշես բերոսուը։ Քո կացեալ Մարիամ ի տաճարի անդ՝ սնեալ և աճեալ ըստ օրինի կանանց՝ որպէս զայլ դոտերս երրայեցւոց՝ որթ րնդ նաև էին՝ սինչեւ եղեւ Մարիամ Հնգետասանա վեայ ։ ի նոյն ամի մեծ քաՀանայապետն Եղիագար վաղ. ճանեցաւ. և սուգ առեալ ի վերայ նորա լային գնա որդիքն Իսրայելի աւուրս երեսուն ։ ||պա յետ այսր ա վենայնի եղեւ ժողով քաՀանայիցն և ծերոցն և այլոցն՝ խորՀուրդ արարեալ կացուցանել քաՀանայապետ տաճա րին, և արկանել վիճակս. և ել վիճակն Զաբարիայի որդւոյ Բարաքեայ․ և գնա ձեռնադրեայ քաՀանայիցն ամենեցուն, և եդին գնա սպասաւոր սրբութեան սեղա, նոյն ։ Էւ էին Աննայ և Եղիսարեթ ազգականը միմեանց . և սպրա երկորհանն ամուլ էին , և ո՛չ գոյր նոցա գաւակ ։ Եւ յետ յղութեան Աննայի, և ծննդեանն Մարիա մու չորե<u>քաասան ամ էր անցեալ՝ մինչ</u>եւ Զա<u>ք</u>արիա քաչանայապետ եղեւ տաձարին։ Եւ եղեւ ի քաՀա. նայանալն Ջաքարիայի, և կինն իւր նոյնպէս պմուլ էր որպէս Աննալ. յետոյ գմտաւ ածեալ քաՀանայիցն, և ավենայն ժողովրդեանն՝ և ասեն ցմիմեանս․ Կարի դժուարին եղեւ, և ո՛չ յառա) իմացաք դգործս գոր ա. րարաք, ընդէ՞ր կացուցաք գնա քաՀանայապետ ի տաձարիս, քան գի մեղք են, և կին նորա ամուլ է, և ո՛չ ունի զաւակ օրՀնութեան։ Ասե մի ոմն ի նու ցանե քաՀանայիցն՝ որոյ անունն էր Ղեւի, Թէ ար. ժանի Համարիք գնա՝ Հրամանաւ ձերով ասացից նմա զայս ։ Ասեն քաՀանայքն . Ծածուկ միայն նմա յայտ . նեա գրանս, գի գիտասցէ զգործս զայս, և մի ումեջ աստոցես ։ Ասե բաՀանայն . Այո՛ , ասացից նմա զայդ , և ո՛չ այլ ումեք։

ինձ, և ո՛չ Հաւատացեր բանից իմոց, աՀա եղիցիս Համը, և մի կարասցես խօսել մինչեւ յօրն յորում լի. նիցի քեզ ։ Եւ նոյն ժամայն պապանձեցաւ Զաքարիա ի տահարին , և անկեալ լռութեամբ առաջի սեղանոյն՝ ողրալով կոծէր զկուրծս իւր և լայր դառնապէս ։ Իսկ ջաՀանայիցն և այլ բազմուԹեան ժողովոյն որ անդ էին՝ Հիացեալ զարմանային ընդ յամել նորա ի տա ճարին և մտես ը քաՀանայիցն գտին զնա պապան . ձեալ և ոչ կարէր խօսել. բայց միայն ձեռամըն նչա. նացի առներ է Ապա յետ անցանելոյ տօնի տաղաւա. րաՀարացն սթբունեան ի Թյրին ամսոյ Հնդետասան՝ որ է Հոկտեմ բերի երկու, կատարումն եղեւ ամենայն գլուխ տօնիցն. և ի թչրին քսան և երկուս՝ որ է Հոկ. տեմբերի ինն՝ եղեւ յղութիւն Եղիսաբեթի. և ի թա. մուլ ամարյ վելաասանին՝ որ է յունիսի Հինգ, եղեւ ծնունդն ՑովՀաննու Մկրտչին։ Փառը Քրիստոսի . ամէն ։

ԳԼՈՒԽ Դ.

Umuli uppnj ynruhli Puphmilnz' mui qliu Bndukhuj h ylinzpheli' pum ophlih uzulinnepkuli hepkulig, yuhki qinjuli unepp qqneinepkulip, ii. julikilinj qliu huzumni h Skp. udkli:

իրրեւ լցան աւուրք սրբութեան կուսին Մարիա մու ի տաճարի անդ՝ որ եղեւ ամաց Հնգետասան, խոր Հուրդ արարեալ ջաՀանայիցն ընդ ժիժեանս՝ և ասեն . Ջի՞նչ արասցուք զՄարիամ, ջան զի ծնողջն նորա վաղճանեցան, և ժեզ սրբութեամբ յանձն արարին զնա ի տաճարիս աստ, և յոյժ կատարեալ Հասակաւ եղեւ ի կանանց օրինի․ ո՛չ է պաՀել զնա այլ ի ժիշի ժեշ րում, ղի ժի՛ յանկարծակի ապականեսցէ նա զտաճարն Աստուծոյ։ Ասեն քաՀանայքն ցժիժեանս. Ապա գի՞նչ արասցուք առնել զնա ։ Ասէ մի ՝ ոմն ի նոցանէ քա Հանայ մի՝ որում անուն էր ԲեՀեզի . Եւ են բազում դոտերը երրայեցւոց ի տաձարի աստ ընդ նմա՝, արաս ցուք և Հարցցուք դքաՀանայապետն Ջաքարիայ , և զոր ինչ կամը նմա եղիցի զայն արասցուը։ Ասեն միարան. Բարի։ Ապա յառաջ մատուցեալ քաՀանային ԲեՀե. գայ՝ ասէ դՂաթարիայ. Դու ես քաՀանայապետ կա տարեալ՝ ի սպասաւորութիւն սրբոյ սեղանոյն և են աստ կուսանը երրայեցւոց՝ որը գանձինս իւրեանց նուիրեայ են Աստուծոյ. մուտ ի սրբութիւն սրբու Թեանց, և արա՛ աղօթես վասն նոցա. և գոր ինչ Տէր յայտնէ՝ ըստ կամաց նորա գայն արասցուք։

եւ նոյն ժամայն յարուցեալ քաՀանայապետն Զա քարիա , և առեալ գերկոտասանակն , և մտեալ ի սրը . ըութիւն սրըութեանց, և արարեայ աղօթս վասն նու ցա ։ Էւ իրրեւ արկանէր գխունկն առաջի Տեառն , ա_ Հա Հրելտակ Աստուծոյ եկն եկաց առ սեղանովն խո րանին, և ասէ ցԶաջարիայ. Ե՛լ արտաջոյ դրան տա. ճարին, և Հրամայետ կոչել զմետասան դոտերս եր րայեցւոց, և գՄարիամ ընդ Նոսին ածցես աստ , որ ի յազգէն Ցուդայ և ի ցեղէն Դաւթի. և Հրամայետ կոչել զավենայն ամուրիսն ի քաղաքի աստ, և բեր. ցեն իւրաքանչիւր ոք մի մի տախտակ, և դիցես ի խոշ րանի վկայութեան, և գրեսցես գանուանս ի վերայ տախտակին, և արասցես աղօթս . և գոր Տէր ցուցանէ նոցա՝ նա եղիցի կին առն այնմիկ։ Էւ ելեալ քաՀա նայապետն Զաբարիա ի տաճարէ անտի, և Հրամա յետց քարոզել ընդ ամենայն քաղաքն, բնէ ուր իցեն ամուրիք վաղվաղակի եկեսցեն այսր։ \: իբրեւ լուան ավեներեան՝ առ Հասարակ ժողովեցան անդ․ և ունէին րնդ իւրեանս տախտակս իւրաբանչիւր ռը՝ ի ձևուին իւրում։ Եւ լուեալ ծերոյն Ցովսեփայ դայս, առժա. մայն ընկեց զուրագն իւր յինքենե, և առեալ տախ տակ մի ի ձեռին իւրում , և փութացեալ անդր Հա

^{1 &}lt;u>Լաւագոյն էր դնել կարքիալ։</u>

սանէր ։ Էւ քաՀանայապետն առեալ գտախտակն ի ձե_ ռաց նորա ընդուներ . և մտեալ ի տաճարն աղօթս առ նէր վասն նոցա․ քան ղի օրէն էր ազգաց Իսրայելի՝ ի յազգեն Ցուդայ ի ցեղեն ԴաւԹի տալ նոցա Հա. նապազ գուսանըս իւրեանց ի տաճարին , պաՀել գնոսա սրբութեամբ և արդարութեամբ գամս երկոտասան. սպասել և մնալ գալստեան Հրամանին Աստուծոլ. գալ մարմնանալ Բանին յանարատ և յանապական սրբոյ կուսէն , և իրրեւ զմի ի մարդկանէ երեւեալ մարմնով չրջի յերկրի։ Չայս ինչ գրով կնքեալ և պահեալ ու նեին արգն Իսրայելի վասն աւանդութեան Հարգն իւ. րեանց ի տաճարի անդ. և ո՛չ լիներ առ նոսա նչան և ազդումն ի Հոգւոյն սրբոյ, տարեալ ամուսնացու. ցանէին գնոսա․ սոյնպէս և սոքա՝ որք էին դստերք ի յազգէն Ցուդայ և ի ցեղէն Դաւթի կոյս երկոտա սան. և կոյսն Մարիամ ընդ նոսա, որ է նա գլուխ ի վերայ ամենայն կուսանացն․ սոքա ժողովեալ անդ՝ միարանեալ բերեալ կացուցանէին․ և արկեալ ի վե րայ նոցա վիճակ վասն ամուրեացն՝ որում ելցէ ի նո. ցանէ կին։

հաւաւ ժամո, մերդամանց բվերան ը տուք դանութը մերս հանարչեւն տղաւներութ, ում օբեսմը გսվորդան, եներս հայաւտրաշերութ վեր ու այս այս հայա հայա ապաւտրաշերութ վեր ու այս ու այս հայա հայա հայա երան վաւսեր ըանիտության արարան եր հայա հայա պատարար գրև արաբարձեն ի վերան ենթան էն հայա հայա արտարար գրև արաբարձեն ի վերան ենթան էն հայա հայա արտարարան արարատրության աս անաչ արար ատվե ճարան արտարատրության այս արտության արարան արաւթյա ատվե ճարան արտության արարաան հայա ավաւր ատվե արտության արտության արարան արարան արաւ արտության արտության արտության արտության արարա արտության արտութ

^{1.} ի արջագրին հղեալ էր է տախտան։

քաշարայն ը գամավուհեն, ոև էն զիտետը ի ոևեսբերը տաճարիս յայսնիկ. մի բռնադատեր զիս տռաջի ձևր ամենեցուն, գիարդ արարից ես դայդ ամենայն դոր ասէը, գի բագում ազգ ունիմ ինձ որդի և սիրելի, և ի նոցանէ յոյժ պատկառեալ ամաչեմ, մի բռնա. դատէը գիս ։ ||սեն քաՀանալըն և ամենայն ժողովուրդն . Լուր մեզ, և Հնագանդ լեր օրինացն Աստւծոյ, և մի այդչափ Հակառակիր և դիմադարձ յինիր, գի ո՛չ է օրեն ուժեր առնել դայդ գոր առնես ։ Ասէ Ցովսէփ. ես կարի ծերացեալ եմ և մերձ ի մաՀ եկեալ, և թե դեր է ինձ այդ ամենայն իրս՝ գոր Հրամայեք առնել ծերութեանս իմոյ՝ զոր ո՛չ է արժան։ Ասէ քաՀանա յապետն . Լո՛ւր մեց , ոչինչ ամօթ և տրտմութիւն Հաս_ ցէ ջեզ յումերէ, այլ յամենեցուն օրՀնութիւն, մե. ծութիւն և փառաւորութիւն։ լյսէ Ցովսէփ. Բարիդը ասէք, բայց գի դա ինձ դուստր Հասանե և ո՛չ կին, r ողբրբենը աբոորբը բ աբը հանը անութ ուրբը վես որդիըն Իսրայելի։ Ասէ քաՀանայապետն. Գիտեմը գջեց արդար և բարի Հոգի և աստուածասէր. և դա որը է, և անտես ի ծնողացն, և ի մեզ յանձն արա. րեալ Նոցա՝ ետուն երգմամբ ի տաճարս այս․ և մեջ Հրամանաւ քաՀանայիցն և ամենայն ժողովրդեանն վկայեալ օրինօք՝ առ քես վիճակեցաւ կոյմն Մարիամ. ա՛ռ զդա կամոք մերովը և օրՀնութեամը, տարեայ պա. Հեսցես սրբութեամբ և պատուով՝ որպէս օրէն է և աւանդութիւն սրբոց նախաՀարցն մերոց, մինչեւ ցժամ լինելոյ թեղ առնուլ գպսակ օրՀնութեան ընդ այլ կուսանոն և ընդ ամուրիսն։ Ասէ Ցովսէփ․ Ոզոր. մեցարո՛ւթ ծերութեան այեաց իմոց, և մի՛ բռ**ն**ադա. տէր զիս առնել՝ զոր ո՛չ ունիմ՝ յօժարութիւն կամաց պանել զդա զգույութեամբ և պատրաստութեամբ՝ որ պես արժանն է. գի դա կուսան է, և յայր իսկ Հա. սեալ ի կանանց օրինի, և կամ որպէս պարտ է ինձ առնուլ զդա ի կնութիւն, քան զի մեզք են։ Ասէ քաշանայապետն . ԵԹԷ ո՛չ էիր յօժար և կամեցօղ բա Նիս, ո՞ բռնադատեաց զջեզ, ընդէ՞ր եկիր այսր ընդ ամուրիսն, և մտեալ վիճակեցար ըստ օրինի սրբութեան . և առեալ ի տաճարի Տետոն գնյան օրքնու. թեան՝ որ յևստուծոյ չնորգեցաւ բեզ ի զուդակցու<u>-</u> թիւն ։ Ասէ Ցովսէսի . Ցառաջ ո՛չ իմացալ, զմտաւ ա. ծեալ ին ո՛չ կարադի իմանալ դրանդ գայդ՝ որ լինելոց էր, կամ այոպիսի դործ ինչ պատանելող . դի ինձ այժմ ժամանակ մակու է, և ո՛չ ծերութեան այեաց իմոց կետնս անարատ։ Ասէ ըականայապետն. Երկիր ի Տեսանե, և մի բեգդիմանար Հրամանաց նո_ րա. յիչեա գոր ինչ արաթ Աստուած բնոր Կորի և ընդ Դադան և ընդ Արիթոն, որպես պատառեղաւ երկիր և եկուլ գնոսա վասն դիմադարձուննեան իւրեանց դոր արարին և արդ՝ դու նոյն երկնչիր յԱստուծոյ, գի մի յանկարծակի չար ինչ Հանդիպեսցի քեղ վաղվա, դակի ։ Ձայս իրրեւ լուաւ Ցովսէփ՝ խոնարՀեալ երկիր եպագ քաՀանայից և ավենայն ժողովրդեանն․ և ա. ռեալ գՄարիամ ի տաձարէ անտի, և գնացեալ տա րառ գնա ի տուն իւր ի քաղաքն ՆագարէԹ։

Եւ ասէ Ցովսէփ ցՄարիամ. Աղիիկ դու, ընւր ինձ պոր ինչ ասացից քեղ այժմ, ունկն դիր և ի միտ առարտ ինում որպես և տեւ առա խողում զքեղ աստ ի տան իմում որպես և տեւ անես իսկ, և զաժենայն պէտս մարմնոյ քո պատրասերի աներ անձին քու մի երթիցես ուրեք վայրապար, և մի ար մացէ առ քեղ մուտ և ել առնել, մինչեւ ես դարև անոցն արան և պատրաստ և հի առնել, մինչեւ ես դարև արան և հի առնել, մինչեւ ես դարև արան և հի առնել, մինչեւ ես դարև արան և հեր և արան և հեր արան և հեր և հեր

գտիրում ճաշարտիարգարը իսնել ժիտրտոն անտեսը անանայատեսը լահարարուն արևը բարկարան ունեն։ Մար շետուանի արտոցուն կարագան իսնուն արտոցուն գարտունի արտոցուն արտունել և աշարտուն արտունել ար

^{1.} ի գրչագրին պակասին բառը ինչ։

որ նուիրեալ էին Աստուծոյ ի տաճարի անդ՝ ի յազդեն Ցուղայ և ի ցեղէն Դաւթի։ Եւ իրրեւ եկին մե տասան կուսանըն՝ յիչեաց քահանայապետն Զաքարիա զսուրբ կոյսն Մարիաս՝ գի ի ցեղէ անտի էր, և դնացեալ կոչեցին զնա։ Եւ իրրեւ եկն Մարիամ՝ ասէ քահանայապետն. Արկէք վիճակ, ո՛ մանէ զոսնին և կարմիրն և զծիրանին, զկարմիրն և զկապուտն. և իրրեւ արկին վիճակ, ել վիճակն Մարիամու ծիրանին և կարմիրն և առեալ լռութեամբ երթայր ի տուն և իրրեւ արկին վիճակ, ել վիճակն Մարիամու ծրանին և կարմիրն և առեայ լաղարիրն և երբել չուր։

ԳԼՈՒԽ Ե.

Վասն աշետաշոր հրելտակի ձայնին, որ բարոգեաց գյղութիւն սրբոյ կուսին Մարիամու։

Աստուած Իսրայելի, Հայեաց ողորմու Թեամե ըր, և խու

նարՀեա յաղաչանս իմ ի խնդրուածս սրտի իմոյ, և լուր տառապետլ աղախնոյ քոյ՝ որ ի քեպ յուսա դեալ և ապաւինեալ կարդամ. մի տար գիս ի փորձութիւն թշնամւոյն և ի պատրանս բանսարկուին, այլ փրկեա գիս ի յորոգայթէ և ի նենգութենէ որսողին, գի ի քեզ յուսացեալ եմ, և զկուսութիւնս իմ ամբողչապէս պաՀեսցես Տէր և Աստուած իմ և Եւ զայս նէ. և կացեալ նորա ժամս երիս, և առեալ ի ձեռին իւրում մանէր գկարմիրն ։

Եւ աՀա Հրելտակ Տեառն եկն եմուտ առ նա դրօ**ջ**ն փակելովը, երեւեալ Նմա անմարմին իբրեւ գմարմնա, ւոր տեսլեամը և ասէր. Ուրախ լեր Մարիամ կոյս անարատ աղախին Տեառն։ Էւ Մարիամու տեսեայ յանկարծակի զՀրեչտակն՝ երկեաւ ի՞նմանէ և գար Հուրեալ ոչ կարէր փախստական լինել։ Էւ ասէ ցնա Հրելտակն Մի երկնչիր Մարիամ, օրՀնեայդ ի կա. նայս , ես եմ Հրեչտակն Գարրիէլ՝ որ առաջեցայ յևս. տուծոյ խօսել ընդ քեղ գայդ, գի աՀա յդասցիս, և ծնցիս որդի Հօր բարձրելոյն․ և նա եղիցի Թագաւոր dեծ ի վերայ աdենայն երկրի ։ Ասէ Մարիամ. Ջի՞նչ խօսիս և գի՞նչ ասես , պատմեա՝ ինձ ։ Ասէ Հրեչտակն . Չոր ինչ ասացի քեզ՝ լուար յինէն, ընկալ գՀրաւէրս սյատգամաց իմոց՝ գոր յառաջ խօսիմ ընդ քեզ. և դու ուրախ լեր։ Ասէ Մարիամ. Նոր իրս գայս գարմանայի յսես ի քեն և Հիանամ և գարՀուրիմ. յղացայց և ծնայց որպէս ամենայն կին․ զիարդ լինի ինձ այդ՝ որ գայր ո՛չ դետեմ։ Ասէ Հրեչտակն. Ո՛վ սուրը կոյս Մա. րիամ․ մի այդպէս կարծեր և իմանար զգործդ գայդ՝ գոր ասես . ո՛չ այդպես իցե . գի ո՛չ ի մարդկանե , և ո՛չ յարենէ, և ո՛չ ի կամաց առն, այլ գօրութենէ չնոր. Հաց Հոգւոյն սրբոյ է՝ որ ի քեզ բնակեսցի և ընդ քեզ եղիցի, որպէս և ինքն կամեսցի։ Ասէ Մարիամ. Ծանր և ստարոտի Թուի ինձ բանդ՝ գոր ասես, և ո՛չ կա. րեմ Հանդուրժել և ժուժկալ լինել ընդ բանիցը քո ասացելոց. և ընդ խօսելը քո զարմանամ, զի անդէպ է խորՀուրդդ և աննման գործ սքանչելեացդ՝ զոր ա.

սես ինձ. և ընդ լսելն իմ ի քեն գարՀուրեալ սոսկայ անձն իմ և դողալ. միտը իմ ի տարակուսանս ան. կեալ կայ և ո՛չ գիտեմ եթե առ այդ բանդ գի՞նչ տաց պատասխանի ։ Ասէ Հրելտակն . Ընդէր գարՀուրիս և դողայ անձն քու Ասէ սուրբ կոյսն . Ջիսֆո լուայց քեղ արդեռը, և կամ Հաւատացից բանից քոց, որ ոչ է իմ լուեալ ի մարդկանէ գրանդ գայդ , և ո՛չ իմացեալ իսկ ո՛ գոր ասես ։ [[սէ Հրեշտակն . Ես գելմարտութեան . րանս բարբառեալ խօսիմ ընդ ջեզ Հաւաստեաւ, ո՛չ վայրապար՝ և ոչ յանձնե ինչ մտածութեամը ասա ցի որեզ. այլ զոր լուայ ի Տեառնէ, և առաջեցայ յԱստուծոյ աւետարանել և պատմել թեզ գայդ , և դու զբանս իմ ստութեամբ Համարիս. երկիր ի Տեառնե և լո՛ւր ինձ։ Ասէ սուրը կոյսն Մարիամ․ Ոչ եթե վայ. րապար Համարիմ զբանս ջո , այլ յոյժ Հիացեալ զար_ մանամ․ գոր երկինը և երկիր ո՛չ բովանդակել կարէ՝ դաստուածութիւն պարածածկել, և ավենայն դաս<u>ը</u> երկնային գօրացն անմարմնոց Հոգեղինաց և Հրեղինաց ո՛չ իչխէին Հայել և տեսանել գփառս նորա, և գիարդ Համբերել և ժուժել անբաւելի Հրոյն, և ի մարմնի իմում տաղաւարել գնա․ և կամ դիմիդ կարացից Հանդուրժել և բառնալ գնա մարմնով ի գիրկս իմ, և ձեռամը չօչափել գնա․ անՀնարին է բանդ, և ան_ Հաս խորՀուրդ, և գարմանայի գործդ, և ի վեր քան զաժենայն տեսութիւն մտաց մարդկան, ըննել գնա և իմանալ․ միթե պատրողական բանիւ կամիս Հաւանե ցուցանել զմիտս իմ․ ո՛չ այդպէս ։ Ասէ Հրեչտակն . Ո՜վ երանելի սուրբ կոյս , լուր ինձ գոր ինչ ասացից քեզ . Մովսէս ի լերինն Սինալ որպէս ականատես եղեւ Աս_ տուծոյ, և մորենին իբրեւ գՀուր վառէր և ո՛չ այրէր։ Տաղաւարն ԱրրաՀամու որպէս ընկալաւ գնա մարմնով տեսլեամը, և Հուրն ի նոսա ո՛չ մերձեցաւ. և ընդ Ցա կորայ որպես դօտեմարտ եղեալ խօսակից լիներ՝ և ընդ այլ բազում նաՀապետսն և ընդ մարդարէսն․ ո՛ր ِ պէս երեւեցաւ նոցա . ըստ արժանաւորուԹեան տեսան . և դու մի երկնչիր, միայն Հաւատա և լուռ լեր՝ զոր ինչ ասացից քեզ այժմ։ Ասէ Մարիամ. Ո՞րպէս լինի.

ցի ինձ այդ՝ գոր ասես դու, և կամ ո՞րպէս կաթիցեմ իմանալ զգալուստ նորա, եթէ յորում աւուր իցէ, և կամ յորում ժամու պատվեա ինձ ։ Ասէ Հրեշտակն . Մի այդպես խօսիր գոր ո՛չ գիտես , և մի անՀաւատալի լինիր գոր ո՛չ իմանաս․ այլ խոնարչեցո զունկն ջո , և Հաւատա ինձ զոր ինչ ասացից ջեզ։ Ասէ Մարիամ․ Ո՛չ երկմտու Թեամբ խօսիմ, և ո՛չ երկրայու Թեամբ, այլ կաժիմ Հաւաստեաւ ջննել և իմանալ գձչմարիտն՝ եթե որպես լիցի ինձ այդ, կամ յի՞նչ ժամու իցե՝ որ պատրաստ լինիցիմ արդեսը։ Ասէ Հրեշտակն . Գալուստ Նորա յաժենայն ժամու պատրաստ է, և ի մտանեյն և ի ընակելն յորովայնի բում, սրրէ և մաջրէ զաժե Նայն բնուԹիւն մարմնոյ թո, և տաձար նորա լիշ Նիցի ։ Ասէ Մարիամ. Որպէս լինիցի ինձ այդ , զի զայր ո՛չ գիտեմ է Ասէ Հրեչտակն . Հոգին սուրբ եկեսցէ ի թեց, և գօրութիւն բարձրելոյն Հովանի լիցի ջեզ, և Բանն Աստուած մարմնանայ ի ջէն, և ծնցիս որդի Հօր բարձրելոյն, անարատ և անապական մնայ կուշ սութիւն բու Ասէ Մարիամ. Եւ որպէս կին կարէ կու սութեամբ մանուկ ծնանել առանց առն ։ Ասէ հրեչտակեւ. Ո՛չ այսպես է զոր ասես, և ո՛չ է ծնունդ քո րստ մարմնական կարեաց ցանկութեան գործոյ, և ո՛չ յդութիւն քո յասուսնութենէ վերձաւորութեան գոր ծոյ. այլ սուրբ և անարատ մնայ կուսութիւն _Քուո՛չ ի մտանելն Բանին Աստուծոյ զզուէ զորովայն բո, և ո՛չ յելանելն մարմնով խզէ զկուսութիւն թո։ Ասէ Մա րիամ. Երկնչիմ ի քէն, զի բաղցրուԹեամը բանս բար րառեալ խօսիս ընդ իս, և կարի յոյժ զարմացուցա, նես զիս յասելդ ջո ընդ իս․ մի՞թէ խարէութեամբ բանիւք կամիս պատրել զիս՝ որպէս գնախամայրն թւայ՝ սև ևրժ առը եարիր, ճամնև ը սմսճարար իւօ սիւք Հաւանեցոյց գնա, և յետոյ զմաՀ ժառանգեաց։ Ասէ Հրելտակն․ Ո՜վ Մարիամ սուրբ կոյս, քանիցս անգամ խօսեցայ ընդ ջեզ, և ասացի ջեզ բան ճըչ մարտութեամը և Հաստատուն, և ո՛չ լսես Հրամանաց և պատգամի բերանոյ իմոյ՝ որ առաջի կամ քո, և Աստուծով դարձեալ խօսիմ ընդ քեզ. մի զարՀուրես.

2

ցի սիրտ քո ի տեսուԹենէ իմվէ, և մի երկմտիցեն խորՀուրդը բո ի Տեսառնե Աստուծոյ քումմե, և մի Հեռացուցաներ գսիրտ քո յասացելոց բանից իմոց՝ գոր այժմ լուար և ծանեար յինէն․ գի ո՛չ խարէութեամբ իւիք պատրանձը, և ո՛չ խորամանկութեամբ և նեն. գութեամբ եկի խօսել ընդ թեզ, այլ յառաջագոլն պա տրաստել գջեզ տաձար և բնակարան նորա ։ Ասէ Մա. րիամ. Այժմ ընդ ասել բանիդ ջո և ընդ յաձախ խօշ սելդ գարմացեալ եմ, և միտք իմ գրաղեցուցանէ գիս, եթէ զինչ առ այդ բան տաց պատասխանի. և եթէ դմիտս իմ ո՛չ կարեմ Հաճեցուցանել, այլ ո՞ւմ պատ_ մեցից զբանս իմ, կամ ո՞ Հաւատայ ինձ՝ եթէ այն է րանս գոր խօսիմ ։ Ասէ Հրեշտակն . Ո՛վ սուրբ անա. րատ կոյս՝ մի այդպէս ցնորիւք զմիտս զբաղեցու. ցաներ ։ Ասէ Մարիամ․ Ո՛չ երկմտիմ ի բանիցդ գոր ա. սես, և ո՛չ անՀաւատալի է զոր խօսիս, այլ առաւել յոյժ խնդամ և ուրախանամ ընդ րանդ ջո. բայց զարՀուրի անձն իմ և սոսկայ, գԱստուած մարմնով իմով ըառնամ՝ իբրեւ զմարդ ծնանել զնա․ և յետոյ կուսու Թիւն իմ անապական մևայ . ո՜ Հիացումն և զար_ մանալի գործդ գոր ասես։ Ասէ Հրեչտակն․ Քանիցս անգամ խօսեցայ ընդ ջեզ բազում բանիւթ, և վկայ կացուցի քեզ ստուդապէս և դու անՀաւատալի եղեր ինձ։ Ասէ Մարիամ. Աղաչեմ զջեզ՝ ծառայ ըարձրե. լոյն , մի՛ տրտմիր վասն յահախ հարցանելոյ իմոյ , զի գիտես զբնութիւն մարդկան որ անՀաւատալի են յա. մենայն գործս, վասն այնորիկ քննել կամիմ Հաւաս. ահաւ զի գիտացից. և դու մի ձանձրանար վասն բա նից ասացելոց իմոց։ Ասէ Հրեշտակն . Բարիռը ասես , բայց Հաւատա ինձ՝ որ յԱստուծոյ առաջեցայ խօսել ընդ` քեզ , աւետարանել` քեզ ։ Ասէ՝ Մարիամ՝. Այո՛ Հա է ւատամ բանից քոց, և լսեմ Հրամանացդ դոր ասա ցեր ինձ, որ յիրաւի այդպէս է. բայց լո՛ւր ինձ գոր խօսիմ ընդ՝ քեզ . մինչեւ ցայսօր պաՀեալ եմ գանձն իմ սրբութեամբ և արդարութեամբ, առաջի քաՀա. նայիցն և ավենայն ժողովրդեանն՝ վիճակեայ օրինօք Ցովսեփայ ի կնութիւն և այժմ եդեայ է պաՀես

տի ի տան իւրում, և զգուչութեամբ պահել զանձն
ին՝ մինչեւ արտացուք զպսակն օրհնութեան ընդ այբ
կուսանսն և ընդ տաքուրիսն։ Արդ, եթէ գայցէ և տեւ
սանիցէ զիս ծանրացեալ յղի, զինչ տաց պատասխաւ
նի, և կամ զինչ ասացից նմա. և թէ Հարցանիցէ
զիս՝ ուստի է յղութերւնդ այդ, զի՞նչ առ այդ բանիդ
տաց պատասխանի։ Ասէ Հրեչտակն. Ո՜վ երանելի
սուրբ կոյս, լռեա՛ ի խօսելոյ այտի, և ի մտի կալ զաւ
սացեալս յինէն, զի ո՛չ է ի մարդկանէ դործդ այդ,
և ո՛չ յումենչ է բանս՝ զոր խօսիմ ընդ ջեզ, այլ
Տեառն է որ առնէ ջեզ զայդ, նա կարօղ է փրկել զջեզ
յամենայն նեղութենէ փորձանաց։ Ասէ Մարիամ. և
թէ այն է բանդ զոր ասես, և ինչն Տէր Հահեցաւ
նի ջում։ Էւ գնաց ի նմանէ Հրեչտակն։

Նոյն ժամայն ընդ ասել բանին, և խոնարՀեալ սրը, րոյ կուսին, Բանն Աստուած եմուտ ընդ ունկն լսե. յեացն ի ներըս , և սրբեցաւ խորՀուրդ ընուԹեան մարմԸ Նոյն արտաչնչական՝ Հանդերձ ամենայն զգայութեամը երկոտասան անդամօբն, և մաբրեցաւ որպէս զոսկի ի Հուր․ և եղեւ տաճար սուրը, անարատ, և բնակա. րան աստուածութեան նորա։ Էւ նոյնժամայն եղեւ սկիզբն յղութեան սրբոյ կուսին. զի յորժամ Հրեչտակն աւետեաց Մարիտմու՝ նիսան ամսոյ Հնգետա սան էր, որ էր ապրիլի վեց. յաւուր չորեքչաբաԹի յերրորդ ժամու աւուրն։ Էւ նոյն ժամայն Հրեչտակ Տեառն ընթացեալ գնաց ի կողմանս Պարսից, և աւեւ տիս ետ մոգուց Թագաւորացն՝ գայ Նոցա յերկրպա. գութիւն նորածին մանկանն։ Եւ նոցա առաջնորդեալ աստեղըն գամիսս ինն․ ապա եկեալ Հասեալ ժամա. նեցին ի ծնունդ սրբոյ կուսին․ քան զի յայնմ ժաշ մանակի Թագաւորու Թիւն Պարսից դօրաւոր էր և յաղ.. Թօղ քան զայլ Թագաւորոն՝ որ էին յայխարՀն արեւե լից. և սռջա որը է-ին Թակաւորը մոկուցն՝ եղբարջ երեթ. Առաջինն Մէ բրոն , որ ունէր զիչխանութ իւն Պարսից. և եկրորդն Պաղտասար, որ ունէր զիչխանու թիւն Հնդկադ, և երրորդն Գասպար՝ որ ունէր զաչխարՀն Արաբացւոց ։ Սռջա Հրամանաւն Աստուծոյ միա, բանեալ Հասին ի ծնունդն սրբոյ կուսին, փուԹապէս

եկեալ ժամանեցին ի ծնունդն Ցիսուսի։

Արդ, իրրեւ լուաւ սուրը կոյսն զաւետիսն ի Հրեչտակէն՝ յարուցեալ անկաւ ի վերայ երեսաց իւրոց յերկիր և ասէ. Ո՜ Տէր Հոգւոյ և մարմետյ իմոյ. ունիս իշխանութիւն առնել որպէս և կամք արարչական սիրոյ քո լինիցին, և որպէս Հաճեցար և յանձն առեր զաժենայն կամաւորապէս. այժմ խոնարՀեա յաղաչանս ծառայի քո՝ և լո՛ւր ինձ, և փրկեա զանձն իմ, զի դու ես Աստուած փրկիչ իմ, և անուն քո Տէր կոչեցեալ է ի վերայ իմ զօրՀանապազ. և սինչեւ ցայսօր պաՀեցի զանձն իմ սրրութեամբ և արդարութեամբ և անարատութեամբ, առ քեզ Տէր Աստուած իմ, զկուսութիւնս իմ պաՀել Հաստատուն և ամբողջ՝ առանց ամենայն աղտեղութեան մարմնական ցանկութեանց,

եւ գայս ասացեալ սրբոյ կուսին Մարիամու , և յարուցեալ գոՀանայր զՏեառնէ։ Եւ ապա յետ այսր անցանելոյ՝ եղեւ ժամ մի, գմտաւ ածեալ սրբոլ կու սին , լայր և ասէր . Ջի՞նչ է այս նոր զարմանայի Հիա. ցումն բանիս՝ որ եղեւ ընդ իս, որ ո՛չ ոք եղեւ ի ծր. նունդս մարդկան մինչեւ ցայսօր․ որ եղէ առակ և Նախատինս ավենեցուն արանց և կանանց․ և այժմ տարակուսեալ եմ, և ո՛չ գիտեմ գինչ արարից և կամ զինչ պատասխանի տաց ուժեք ըստ անձին իմոլ. առ ո՛ գնացից, կամ ո՛ւմ պատմեցից. ընդէր երկնեաց զիս մայրն իմ, և ընդէր ծնողըս խնդրեցին գիս յԱս. տուծոյ ցաւագին անձամբ՝ լինել նախատինս ինձ և ծնողաց իմոց․ ընդէր հտուն գիս նուիրօք ի տաձարն սրբութեան պաՀել գկուսութիւնս իմ․ ընդէր ո՛չ յա ռաջն հղէ տարագիր մաՀուամբ փոխիլ յաչխարՀէ. և եթէ կենդանի մնացեալ եմ, ընդէր լռութեամբ ո՛չ ա մուսնացուցին զիս ծնողջն իմ՝ որպէս գայլ դստերս երրայեցւոց. ո՞Հ, ո՛ լուաւ, ո՛ ետես գրանս, ո՞ պատ. մեաց, ո՞ Հաւատայ եթե կին առանց առն մանուկ ծնանի՝ որ զայր ոչ գիտէ։ Ո՞ւմ՝ պատվեցից զբանս

գայս և յայտնի ասացից, եթէ ի ծածուկ¹ . . . ա_ ռանց պատասխանի՝ տացէ․ Թէ կանա՞նց կուսանաց՝ ենէ ամուսնացելոց . գո՞ կարացից բանիւք Հաւանեցու ցանել. եթէ արդարութեամբ ասացից գրանս գայս՝ ծաղր Համարին գիս , եթե երդմամբ խօսեցայց՝ մեդը են ինձ. և սուտ ասելն ինձ անՀնար է. և անվեցու թեամը գանձն իմ դատապարտել կարի դժուարին է . և եթէ վկայ խնդրեն՝ ո՛չ ռջ է որ արդարացուցանէ գիս . և եթէ կրկին անդամ խօսեցայց գրանս իմ և աստ. ցից գայն , արՀամարՀանձբ սպանանեն գիս ։ Եւ որբ րեն դրանս իմ՝ ավենեքեան մօտաւորը և Հեռաւորը ասեն՝ Թէ ստուԹեամը պատճառանօք խարէ դանմիտն և գտխմարն։ Եւ այժմ ոչ գիտեմ գինչ արարից, և կամ ո՛ տացէ ինձ խրատ վասն գործոյս այսմիկ տալ ամենեցուն պատասխանի , և կամ՝ ո՞րպէս ասացից գայս առն իմում՝ որ անուանեցայ նմա ի կնութիւն , և կամ քաՀանայիցն և Ժողովրդեանն , ո՞րպէս Համարձակեցայց խօսել առաջի Նոցա , և կամ՝ ուրեք ի մեջ Հրապարա . կին՝ ընդ մարդկան պատճառ եղեալ՝ կարացից։ ԵԹԷ կանանց ասացից ամուսնացելոց գկուսութիւն իմ՝ թէ առանց առն յղի եմ, ծաղր Համարին զբանս իմ, և ո՛չ Հաւատան ինձ. Զի՞նչ իւիք պատճառանօք Հնարս գտանեմ դանձնէ իմմէ վասն գործոյս այսմիկ, որ ե ղե . բայց միայն գիտեմ գանձնէ իմմէ՝ որ կուսութիւն իմ սուրբ է, և յղութիւն Հաստատուն. դի Հրեչտակ Տեառն ո՛չ ստութեամը խօսեցաւ ընդ իս, այլ ճչմարտութեամբ և ո՛չ վայրապար իւիք պատրեաց գիս նենդութեամը, այլ իւրաւամբը և արդարութեամը րանս բարբառեալ Հոդւոմն սրբով պատմեաց ինձ. արդ՝ գի՞նչ գործեցից այժմ՝ որ եղէ նախատինս և ա նարդանս ի մէջ որդւոցն Իսրայելի։ Ո՜ զարմանալի րանս, ո՜ Հիանայի գործս, ո՜ աՀեղ սքանչելի իրս և զարՀուրելի, որ բնաւ զայր ո՛չ գիտեմ, և յղութիւնս որ անտես է՝ ո՛չ Հաւատան․ եթէ ասացից ումեր Հա. ւաստետւ՝ եթէ կուսութեամբ յղի եմ, ասասցեն դիս.

^{1 ·} Պակասին ի գրչագրին բառբ ինչ։

ԱՀա Հաւատանը քեզ որ ճչմարտունեամե և իրասի ասնձ իմ ի ՀայՀոյունեներ և իրամրասանաց մարդկանձն իմ ի ՀայՀոյունեներ և իրասիասունեամե և իրաւի կանձն իմ ի ՀայՀոյունեներ և իրասիասունեամե և իրաւի կանձն իմ ի ՀայՀոյունեներ և իրասիասանաց մարդկան։

Եւ գայս ասացեալ Մարիամու՝ առ ժամայն լը. ռեաց ի խօսելոյ. և յարուցեալ երաց զդուռն տանն տեսանել՝ թէ ո՛ իցէ անդ, որ ունկն ղնէ բանիցն ա. սացելոց. իրրեւ ո՛չ ոք տեսանէր ի մարդկանէ, դար. ձեալ անդրէն եմուտ ի տունն և նստաւ. և առեալ գնոյն կարմիրն և ծիրանին՝ մանէր, գոր յառաջ ա ռեալ էր ի քաՀանայիցն առնել վարագոյը տաձարին։ ի*որեւ կատարեաց զգործն՝ տարեալ ետ ի քաչանա*. յապետն Զաբարիա։ Եւ իրրեւ առեալ ի ձեռանէ սուրը կուսին՝ ասէ ցնա․ Ո՛րդեակ Մարիամ, օրՀնեալ ես՝ դու ի կանայս , և օրՀնեալ է որովայն կուսութեան en . և մեծ արասցէ Տէր դանուն en սուրը ընդ ամե. նայն երկիր․ և եղիցիս դու գլուխ կանանց, և ընդ ամենեցուն և մայր կուսանաց․ և ի քէն եղիցի փրկու. Թիւն ամենայն երկրի։ Եւ զայս ասացեալ քաՀանա. յապետն Զաջարիա և Մարիամ երկիր եպագ ջա. Հանայիցն և ավենայն ժողովրդեանն, և գնաց ուրա. խութեամբ ի տուն իւր։ Եւ յորժամ աւհտիս հա Հը. րեչտակն առ կոյսն Մարիամ՝ էր յզութեան Եղիսա. րենի ի նշրին ըսան, ի Հոկտեմբերի ինն. և անտի մինչեւ ցնիսան Հնդետասան, որ է ապրիլի վեց. որ ե դեն աւույւք Հարիւր և ութաւն, որ է ամիսս վեց. և անտի առնու սկիզըն մարդեղութեան Գրիստոսի մար մհանալն ի սրբոյ կուսէն։

Արդ, յաւուր միում զմտաւ ածեալ սրբոյ կուսին ՄաՀ թիամու` ասէ . Ցարուցեալ գնացից յազգական իմ առ ԵղիսարեԹ, և պատմեցից նմա զամենայն գործս զայս՝ որ եղեւ ընդ իս , և զոր ինչ ասիցէ ցիս` զայն արա րից , Ապա ելեալ ի ծածուկ ընդ լուսանալ առաւօ տուն՝ դնաց ի լեռնակողմն Հրէաստանի ի քաղաքն Ցուդայ, և եմուտ ի տունն Զաքարիայի, և ետ ողջոյն Եղիսարենի ։ Եւ իբրեւ լուաւ Եղիսարեն գձայնն Մա րիամու՝ խաղաց մանուկն ցնծալով յորովայնի նորա . և յցաշ Եղիսաբեթ Հոգւոմն սրբով, ի ձայն բարձր ա. դաղակեաց և ասե. ՕրՀնեալ ես դու ի կանայս, և օրՀ նեալ է պտուղ որովայնի ջո. և ուստի՞ է ինձ այս, գի եկեսցէ մայր Տետոն իմոյ առ իս ։ Չի աՀա յոր. ժամ լուալ գձայն ողջունի քո յականջս իմ՝ խաղաց քանուկս յորովայնի իմում։ Եւ Մարիամ իբրեւ լուաւ գայս ի նմանէ, արտասուելով զաչս ի յերկինս Համ րարձեալ և ասէ. Տէր ո՞ եմ ես՝ որ ավենայն ազգ ե րանեն ինձ, զի՞ յամենայն կանայս և ի դոտերս՝ եր_ րայեցւոց ես յայտնի եղէ, և անուամբ նչանաւոր, և երեւելի ի մէջ ամենայն ազգաց որդւոցն Իսրայե լի ։ Եւ Մարիամ մոռացեալ էր գրան գոր յառաջ լր. ւեայն էր ի Հրեշտակէն։

Եւ կացեալ Մարիամու առ Եղիսաբեթ գաւուրս բա ղում, և պատվեաց նմա գամենայն կարգաւ ի ծածուկ գրանն՝ գոր ետես և գոր լուաւ ի Հրեչտակէն։ Եւ Ե. դիսարեն յոյժ գարմացեայ եղեւ, և ասէ ցնա․ Որ. դեակ, այդ կարի սբանչելի գործ է Աստուծոյ՝ գոր ա. սես . բայց լո՛ւր ինձ գոր ինչ ասացից քեզ , մի՛ երկրն . չիր ի ըանիցը յայդմիկ, և մի անՀաւատայի լինիր, գի աժենայն խորՀուրդ և դործ և բան ի վեր է քան գաժենայն միտս մարդկան․ գի աՀա տեսանես գիս՝ որ ծերացեայ եմ և այժմ մերձ ի մաՀ Հասեալ եմ. և այժմ ի յալիս պառաւութեանս յղացեալ եմ և ծնանին, գի ո՛չ ակարասցի առաջի Աստուծոյ ամե. Նայն բան։ Բայց ե՛րԹ դու լռուԹեամբ կա՛ց ի տան ըս, և մի՛ ասասցես ումեք՝ գոր ինչ տեսեր և լուար. և մի պատմեսցես ումեք որդւոցն Իսրայելի. գի մի վայրապար խօսիւք Հրապարակեալ՝ այպն արասցեն ցվեց, և դայր քո՝ որ խօսեցեալ է, գի մի վիրաւու րեսցի սիրտ նորա ի քէն , և Թողցէ քեզ՝ մինչեւ կամը Տեսուն լինիցի և նա յայտնե զգործն գոր խորՀի առնել։ Ասէ Մարիամ․ Ջոր ինչ պատուէր առ.

սես ինձ. և ընդ լսելն իմ ի քեն զարՀուրեալ սոսկայ անձն իմ և դողայ. միտը իմ ի տարակուսանս ան կեալ կայ . և ո՛չ գիտեմ եթէ առ այդ բանդ սի՞նչ տաց պատասխանի ։ Ասէ Հրեշտակն . Ընդէր դարՀուրիս և դողայ անձն թու վաէ սուրբ կոյսն . Ջիարդ յուայց թեղ արդեւ օք, և կամ Հաւատացից բանից քոց, որ ոչ է իմ լուեալ ի մարդկանէ զբանը զայր, և ո՛չ իմացեայ իսկ ո՛ գոր ասես ։ Ասէ Հրեչտակն . Ես գճչմարտութեան րանս բարբառեալ խօսիմ ընդ քեղ Հաւաստեաւ, ո՛չ վայրապար՝ և ոչ յանձնե ինչ մտածութեամբ աստ. ցի դրեզ. այլ զոր լուայ ի Տեառնե, և առաջեդայ յԱստուծոյ աւետարանել և պատմել ըեզ գայդ, և դու զբանս իմ ստութեամբ Համարիս․ երկիր ի Տեառնէ և յուր ինձ։ Ասէ սուրբ կոյսն Մարիամ. Ոչ եթե վայ_ րապար Համարիմ գրանո ջո , այլ յոյժ Հիացեալ զար. մանամ․ գոր երկինը և երկիր ո՛չ բովանդակել կարէ՝ գաստուածութիւն պարածածկել, և տմենայն դասը երկնային գօրացն անմարմնոց Հոգեղինաց և Հրեղինաց ո՛չ իչխէին Հայել և տեսանել գփառս նորա, և գիարդ Համբերել և ժուժել անրաւելի Հրոյն, և ի մարմնի իմում տաղաւարել գնա․ և կամ գիմիդ կարացից Հանդուրժել և բառնալ գնա մարմնով ի գիրկս իմ՝, և ձեռամը չօչափել գնա. անՀնարին է բանդ, և ան_ Հաս խորՀուրդ, և գարմանայի գործդ, և ի վեր քան զաժենայն տեսութիւն մտաց մարդկան, ըննել գնա և իմանալ․ միթե պատրողական բանիւ կամիս Հաւանել ցուցանել դմիտս իմ․ ո՛չ այդպէս ։ Ասէ Հրեշտակն . Ո՜վ երանելի սուրբ կոյս , լո՛ւր ինձ գոր ինչ ասացից քեզ . Մովսէս ի լերինն Սինալ որպէս ականատես եղեւ Աս_ տուծոյ, և մորենին իբրեւ գՀուր վառեր և ո՛չ այրեր։ Տաղաւարն ԱրրաՀամու ո՞րպէս ընկալաւ գնա մարմնով տեսլեամը, և Հուրն ի Նոսա ո՛չ մերձեցաւ. և ընդ Ցա կորայ ո՞րպէս գօտեմարտ եղեալ խօսակից լինէր՝ և ընդ այլ բազում նաՀապետսն և ընդ մարդարէսն․ ո՛ր պէս երեւեցաւ նոցա․ ըստ արժանաւորուԹեան տեսան . և դու մի երկնչիր, միայն Հաւատա և լուռ լեր՝ զոր ինչ ասացից թեզ այժմ։ Ասէ Մարիամ. Որպես լինի.

ցի ինձ այդ՝ գոր ասես դու, և կամ որպէս կարիցեմ իմանալ գգալուստ նորա, եթէ յորում աւուր իցէ, և կամ յորում ժամու պատմեա ինձ։ Ասէ Հրեշտակն. Մի՛ այդպես խօսիր գոր ո՛չ գիտես , և մի՛ անՀաւատալի լինիր գոր ո՛չ իմանաս . այլ խոնարՀեցո գունկն թո , և Հաւատա ինձ գոր ինչ ասացից քեց։ Ասէ Մարիամ. Ո՛չ երկմտութեամբ խօսիմ, և ո՛չ երկրայութեամբ, այլ կաժիմ Հաւաստեաւ ըննել և իմանալ գճչմարիտն՝ եթե որպես լիցի ինձ այդ, կամ յի՞նչ ժամու իցե՝ որ պատրաստ լինիցիմ արդեսը : Ասէ Հրեշտակն . Գայուստ Նորա յաժենայն ժամու պատրաստ է, և ի մտանելն և ի բնակելն յորովայնի քում, սրբէ և մաքրէ գամե Նայն բնութիւն մարմնոյ քո, և տաճար նորա լի նիցի ։ Ասէ Մարիամ․ Ո՞րպէս լինիցի ինձ այդ , գի զայր ո՛չ գիտեմ ։ Ասէ Հրեչտակն . Հոգին սուրբ եկեսցէ ի ւթեզ, և գօրութիւն բարձրելոյն Հովանի լիցի ջեզ, և Բանն Աստուած մարմհանայ ի քէն, և ծնցիս որդի Հօր բարձրելոյն, անարատ և անապական մեայ կուշ սութիւն քո։ Ասէ Մարիամ. Եւ որպէս կին կարէ կու սութեամբ մանուկ ծնանել առանց առն։ Ասէ Հրել. տակն . Ո՛չ այսպես է գոր ասես , և ո՛չ է ծնունդ քո րստ մարմնական կարեաց ցանկութեան գործոյ, և ո՛չ յդութիւն ըս յամուսնութենկ ժերձաւորութեան գոր ծոյ. այլ սուրբ և անարատ մնայ կուսութիւն քու ո՛չ ի մտանելն Բանին Աստուծոյ զգուէ զորովայն բո , և ո՛չ յելանելն մարմնով խզէ գկուսութիւն քո։ Ասէ Մա րիամ. Երկնչիմ ի քէն, զի քաղցրուԹեամբ բանս բար րառեալ խօսիս ընդ իս, և կարի յոյժ զարմացուցա. նես զիս յասելդ ջո ընդ իս. մի՞ թե խարէութեամբ բանիւք կավիս պատրել զիս՝ որպէս զնախամայրն թւայ, որ ընդ ասել բանին՝ քաղցը և ողոքական խօ՞ սիւք Հաւանեցոյց գնա , և յետոյ գմաՀ ժառանգեաց ։ Ասէ Հրեչտակն. Ո՞վ Մարիամ սուրբ կոյս, ջանիցս անգամ խօսեցայ ընդ քեզ, և ասացի քեզ բան հրչմարտութեւամբ և Հաստատուն, և ո՛չ լսես Հրամանաց և պատգամի բերանոյ իմոյ՝ որ առաջի կամ բո, և Աստուծով դարձեալ խօսիմ ընդ քեղ. մի զարՀուրես.

2

ցի սիրտ քո ի տեսութեննէ իմվէ, և վի երկմտիցեն խորՀուրդը բո ի Տեառնե Աստուծոյ քումմե, և մի Հեռացուցաներ գսիրտ քո յասացելոց բանից իմոց՝ գոր այժմ լուար և ծանեար յինեն․ գի՞ո՛չ խարէութեամբ իւիք պատրանօք, և ո՛չ խորամանկութեամբ և նեն գութեամբ եկի խօսել ընդ քեզ, այլ յառաջագոյն պա տրաստել գջեզ տաձար և բնակարան նորա ։ Ասէ Մա. րիամ. Այժմ ընդ ասել ըանիդ ջո և ընդ յահախ խօշ սելդ գարմացեալ եմ, և միտը իմ զբաղեցուցանէ զիս, եթէ գինչ առ այդ բան տաց պատասխանի. և եթէ զմիտս իմ ո՛չ կարեմ Հաճեցուցանել, այլ ո՞ւմ պատ_ մեցից գրանս իմ, կամ ո՞ Հաւատայ ինձ՝ եթէ այն է րանս գոր խօսիմ։ Ասէ Հրեշտակն. Ո՛վ սուրբ անա. րատ կոյս՝ մի այդպէս ցնորիւք զմիտս գրադեցու. ցաներ ։ Ասէ Մարիամ․ Ո՛չ երկմտիմ ի բանիցուգոր ա. սես, և ո՛չ անՀաւատալի է զոր խօսիս, այլ առաւել յոյժ խնդամ և ուրախանամ ընդ բանդ բո. բայց զարՀուրի անձն իմ և սոսկայ, զԱստուած մարմնով իմով բառնամ՝ իբրեւ զմարդ՝ ծնանել գնա. և յետոյ կուսուԹիւն իմ անապական մնայ․ ո՜ Հիացումն և զար մանայի գործը գոր ասես։ Ասէ Հրեշտակն․ Քանիցս անգամ խօսեցայ ընդ քեղ բազում բանիւք, և վկայ կացուցի քեզ ստուգապէս. և դու անՀաւատալի եղեր ինն։ Ասէ Մարիամ. Աղաչեմ գջեզ՝ ծառայ բարձրել լոյն , մի՛ տրտմիր վասն յաճախ Հարցանելոյ իմոյ , գի գիտես գրնութիւն մարդկան որ անՀաւատալի են յա. մենայն գործս, վասն այնորիկ ըննել կամիմ Հաւաս տեաւ զի գիտացից. և դու մի ձանձրանար վասն բա նից ասացելոց իմոց։ Ասէ Հրեչտակն . Բարիռը ասես , բայց Հաւատա՝ ինձ՝ որ յԱստուծոյ առաջեցայ խօսել ընդ ջեզ, աւետարանել ջեզ։ Ասէ Մարիամ. Այո՛ Հա. ւատամ բանից քոց, և լսեմ Հրամանացը գոր ասա ցեր ինձ, որ յիրաւի այդպէս է․ բայց լո՛ւր ինձ գոր խօսիմ ընդ՝ քեզ. մինչեւ ցայսօր պաՀեալ եմ զանձն իմ սրբութեամբ և արդարութեամբ, առաջի քաչա նայիցն և ավենայն ժողովրդեանն՝ վիճակեալ օրինօք Ցովսեփայ ի կնութիւն և այժմ եղեայ է պաՀես

տի ի տան իւրում, և զգուշութեամբ պահել զանձն
իմ՝ մինչեւ արասցուք զպսակն օրհնութեան ընդ այբ
կուսանսն և ընդ ամուրիսն։ Արդ, եթէ դայցէ և տեւ
սանիցէ զիս ծանրացեալ յղի, զինչ տաց պատասխաւ
նի, և կամ զինչ ասացից նմա. և թէ Հարցանիցէ
զիս՝ ուստի՞ է յղութիւնդ այդ, զի՞նչ առ այդ բանիդ
տաց պատասխանի։ Ասէ հրեշտակն. Ո՛վ երանելի
սուրբ կոյս, լռես՛ ի խօսելոյ այտի, և ի մտի կալ զաւ
սացեալս յինեն, զի ո՛չ է ի մարդկանէ գործդ այդ,
և ո՛չ յումեք է բանս՝ զոր խօսիմ ընդ քեզ, այլ
Տեառն է որ առնէ քեզ զայդ, նա կարօղ է փրկել զջեզ
յամենայն նեղութենել փորձանաց։ Ասէ Մարիամ. և
թէ այն է բանսին ծառայս իւր, եղիցի ինձ ըստ բա
նի ջում։ Էւ գնաց ի նմանէ հրեչտակն։

Նոյն ժամայն ընդ ասել բանին, և խոնարՀեալ սրը. րոյ կուսին, Բանն Աստուած եմուտ ընդ ունկն լսե լեացն ի ներըս , և սրբեցաւ խորՀուրդ բնուԹեան մարմ նոյն արտաչնչական՝ Հանդերձ ամենայն զգայութեամբ երկոտասան անդամօքն, և մաքրեցաւ որպէս զոսկի ի Հուր․ և եղեւ տաճար սութը, անարատ, և ընակա. րան աստուածութեան նորա։ Իւ նոյնժամայն եղեւ սկիզբն յղութեան սրբոյ կուսին․ զի յորժամ Հրեչ. տակն աւետեաց Մարիամու՝ նիսան ամսոյ Հնգետա սան էր, որ էր ապրիլի վեց. յաւուր չորեքչառաԹի յերրորդ ժամու աւուրն։ Եւ նոյն ժամայն Հրեչտակ Տեառն ընթացեալ գնաց ի կողմանս Պարսից, և աւե. տիս ետ մոգուց Թագաւորացն՝ գալ Նոցա յերկրպա. գութիւն նորածին մանկանն ։ Էւ նոցա առայնորդեալ աստեղբն գաժիսս ինն. ապա եկեալ Հասեալ ժամա. Նեցին ի ծնունդ սրբոյ կուսին․ քան զի յայնմ ժաշ մանակի ԹագաւորուԹիւն Պարսից գօրաւոր էր և յաղ. Թօղ թան զայլ թագաւորսն՝ որ էին յայխարՀն արեւե **հիմ . լ**բ ոսճա սև**Ե բիր ֆա**ռքաշսևն ղսժումը, բմետևճ երեթ . Առաջինն Մէ բրոն , որ ունէր գիչխանութիւն Պարսից. և եկրորդն Պազտասար, որ ունէր զիչխանու Թիւն Հնդկաց. և երբորդն Գասպար՝ որ ուներ գայխարՀն Արաբացւոց ։ Սռջա Հրամանաւն Աստուծոյ միա, բանհալ Հասին ի ծնունդն սրբոյ կուսին , փուԹապէս

եկեալ ժամանեցին ի ծնունդւն Ցիսուսի ։

Արդ, իրրեւ լուաւ սուրը կոյսն զաւետիսն ի Հրեչտակէն՝ յարուցեալ անկաւ ի վերայ երեսաց իւրոց յերկիր և ասէ. Ո՜ Տէր Հոգւոյ և մարմնոյ իմոյ. ունիս իչխանութիւն առնել որպէս և կամք արարչական սիրոյ քո լինիցին, և որպէս Հահեցար և յանձն առեր զաժենայն կամաւորապէս. այժմ խոնարՀեա յաղաչանս ծառայի քո՝ և լուր ինձ, և փրկեա զանձն իմ, զի դու ես Աստուած փրկիչ իմ, և անուն քո Տէր կոզահենա է ի վերայ իմ զօրՀանապազ. և ժինչեւ ցայսօր առերիւնս իմ պաՀել Հաստատուն և ամրողջ՝ առանց սութիւնս իմ պաՀել Հաստատուն և ամրողջ՝ առանց աւժենայն աղտեղութեան մարմնական ցանկութեանց, և այժմ կամք ջո լինին։

Եւ զայս ասացեալ սրբոյ կուսին Մարիամու , և յարուցեալ գոՀանայր զՏեառնէ։ Եւ ապա`յետ այսր անցոնելոյ՝ եղեւ ժամ մի, գմտաւ ածեալ սրրոյ կու սին, լայր և ասէր. Ջի նչ է այս նոր զարմանալի Հիա. ցումն բանիս՝ որ եղեւ ընդ իս, որ ո՛չ ոք եղեւ ի ծր. նունդս մարդկան մինչեւ ցայսօր. որ եղէ առակ և Նախատինս ավենեցուն արանց և կանանց․ և այժմ տարակուսեալ եմ, և ո՛չ գիտեմ զինչ արարից և կամ զինչ պատասխանի տաց ուժեք ըստ անձին իմոլ առ ո՞ գնացից, կամ ո՛ւմ պատմեցից․ ընդէր երկնեաց զիս մայրն իմ, և ընդեր ծնողըս խնդրեցին գիս յԱս տուծոյ ցաշագին անձամբ՝ լինել նախատինս ինձ և ծնողաց իմոց. ընդէր ետուն զիս նուիրօք ի տաճարն սրբու թեան պանել գկուսու թիւնս իմ և ընդեր ո՛չ յա. ռայն եղէ տարագիր մաՀուամը փոխիլ յաչխարՀէ. և են է կենդանի մնացեալ եմ, ընդէր լռունեամը ո՛չ ա. մուսնացուցին զիս ծնողջն ին՝ որպէս զայլ դստերս երրայեցւոց. ո՞Հ, ո՛ լուաւ, ո՛ ետես գրանս, ո՞ պատ. մեաց, ո՞ Հաւատայ եթե կին առանց առն մանուկ ծնանի՝ որ զայր ոչ գիտէ։ Ո՞ւմ պատվեցից զրանս

գայս. և յայտնի՞ ասացից, եթէ ի ծածուկ¹. . . ա_ ռանց պատասխանի տացէ. Թէ կանա՞նց կուսանաց՝ ենէ ամուսնացելոց . գո՞ կարացից բանիւք Հաւանեցու ցանել. եթէ արդարութեամբ ասացից զբանս գայս՝ ծաղր Համարին գիս, եթէ երդմամբ խօսեցայց՝ մեդը են ինձ. և սուտ ասելն ինձ անՀնար է. և անվեղու թեամը գանձն իմ դատապարտել կարի դժուարին է . և ենե վկայ խնդրեն՝ ո՛չ որ է որ արդարացուցանէ գիս. և եթ է կրկին անգամ խօսեցայց գրանս իմ և ասա ցից գայն, արՀամարՀանօք սպանանեն գիս։ Եւ որք լսեն գրանս իմ՝ ավենեքեան մօտաւորը և Հեռաւորը ասեն՝ թէ ստութեամբ պատձառանօք խարէ զանվիտն և գտխմարն ։ Նե այժմ ոչ գիտեմ գինչ արարից, և կամ ո՛ տացէ ինձ խրատ վասն գործոյս այսմիկ տալ ամենեցուն պատասխանի , և կամ միպէս ասացից գայս առն իմում՝ որ անուանեցայ նմա ի կնութիւն , և կամ քաՀանայիցն և ժողովրդեանն , ո՞րպէս Համարձակեցայց խօսել առաջի Նոցա, և կամ՝ ուրեք ի մէջ Հրապարա կին՝ ընդ մարդկան պատճառ եղեալ՝ կարացից։ ԵԹԷ կանանց ասացից ամուսնացելոց զկուսութիւն իմ՝ թէ առանց առն յրի եմ, ծաղր Համարին գրանս իմ, և ո՛չ Հաւատան ինձ. Զի՞նչ իւիք պատճառանոր Հնարս գտանես զանձնէ իմվէ վասն գործոյս այսմիկ՝, որ ե. ղէ. բայց միայն գիտեմ զանձնէ իմվէ՝ որ կուսութիւն իս սուրբ է, և յղութիւն Հաստատուն. գի Հրել տակ Տեառն ո՛չ ստութեամբ խօսեցաւ ընդ իս, այլ ճչմարտութեամբ և ո՛չ վայրապար իւիք պատրեաց գիս նենգութեամը, այլ իւրաւամբը և արդարութեամբ րանս ըարրառեալ Հոգւովն սրբով պատմեաց ինձ. արդ՝ գի՞նչ գործեցից այժմ՝ որ եղէ նախատինս և ա նարգանս ի մէջ որդողն Իսրայելի։ Ո՜ գարմանալի րանս, ո՞ Հիանալի գործս, ո՞ աչեղ պրանչելի իրս և պարՀուրելի, որ ընաւ զայր ո՛չ գիտեմ, և յղութիւնս որ անտես է՝ ո՛չ Հաւատան․ եթե ասացից ումեք Հա. ւաստեաւ՝ եթէ կուսութեամբ յղի եմ, ասասցեն գիս.

^{4 ·} Պակասին ի գրչագրին ատոր ինչ։

ԱՀա՛ Հաւատամը քեզ որ ճչմարտութեամբ և իրասիասանաց մարդև ի զուր դատեն զիս անսեղութեամբ և ին կոյս՝ ա, դիտեմ՝ որ բազումը խօսին զինէն ապիրատութիւն, և և ի զուր դատեն զիս անսեղութեամբ. այլ Տէր փրկէ գանձն իմ ի ՀայՀոյութենէ և ի բամբասանաց մարդկան։

Եւ գայս ասացեալ Մարիամու՝ առ ժամայն լր. ռեաց ի խօսելոյ. և յարուցեալ երաց զդուռն տանն տեսանել՝ Թէ ո՛ իցէ անդ, որ ունկն դնէ բանիցն ա սացելոց. իբրեւ ո՛չ ոք տեսաներ ի մարդկանէ, դար. ձեալ անդրէն եմուտ ի տունն և նստաւ. և առեայ զնոյն կարմիրն և ծիրանին՝ մանէր, գոր յառա) ա ռեալ էր ի քաՀանայիցն առնել վարագոյը տաճարին։ **ի** բրեւ կատարեաց գգործն՝ տարեալ ետ ի քաՀանա. յապետն Զաբարիա։ Եւ իրրեւ առեալ ի ձեռանէ սուրը կուսին՝ ասէ ցնա․Ո՛րդեակ Մարիամ, օրՀնեալ ես դու ի կանայս , և օրՀնեալ է որովայն կուսութեան ըս. և մեծ արասցէ Տէր զանուն ըս սուրը ընդ ամե. նայն երկիր․ և եղիցիս դու գլուխ կանանց, և ընդ ամենեցուն և մայր կուսանաց․և ի քէն եղիցի փրկու Թիւն աժենայն երկրի։ Եւ զայս ասացեալ քաչանա. յապետն Ջաքարիա. և Մարիամ երկիր եպադ քա. Հանայիցն և ավենայն ժողովրդեանն, և գնաց ուրա. խութեամբ ի տուն իւթ։ Եւ յորժամ աւետիս ետ Հը. րեչտակն առ կոյսն Մարիամ՝ էր յղութեան Եղիսա րեթի ի թյրին ըսան, ի Հոկտեմբերի ինն. և անտի մինչեւ ցնիսան Հնդետասան, որ է ապրիլի վեց. որ ե դեն աւույթ Հարիւր և ութաւն, որ է ամիսս վեց. և անտի առնու սկիզբն մարդեղութեան Գրիստոսի մար *միանալն ի սրբոյ կուսէն* ։

րից։ Ապա ելեալ ի ծածուկ ընդ լուսանալ առաւօ ըրց: Ապա ելեալ ի ծածուկ ընդ արանան գործս գայս՝ տուն՝ դնաց ի լեռնակողմն Հրէաստանի ի քաղաքն Ցուդայ, և եմուտ ի տունն Ջաքարիայի, և ետ ողղոյն Եղիսարեթի։ Եւ իրրեւ լուաւ Եղիսաբեթ զձայնն Մարիամու՝ խաղաց մանուկն ցնծալով յորովայնի նորա և լցաւ Եղիսաբեթ Հոգւոմն սրով, ի ձայն բարձր աղաղակեաց և ասէ. ՕրՀնեալ ես դու ի կանայս, և օրՀնեալ է պտուղ որովայնի քո. և ուստք է ինձ այս,
դի եկեսցէ մայր Տետոն իմոյ առ իս։ Չի աՀա յորժամ լուայ զձայն ողվունի քո Մարիամ իբրեւ լուաւ
դարձեսլ և ասէ. Տէր ո՞ եմ եմ՝ որ ամենայն ազգ երանեն ինձ, գի՞ յամենայն կանայս և ի դստերս երև երեւելի ի մէջ ամենայն ազգաց որդւոցն Իսրայելի։ Եւ Մարիամ մոռացեալ էր զրան գոր յառաջ լըւեայն էր ի Հրեշտակէն։

Եւ կացեալ Մարիամու առ ԵղիսարեԹ գաւուրս բա զում, և պատվեաց նմա դամենայն կարգաւ ի ծածուկ գրանն՝ գոր ետես և գոր լուաւ ի Հրեշտակեն ։ Եւ Ե. դիսարեԹ յոյժ գարմացեալ եղեւ, և ասէ ցնա. Որ. դեակ, այդ կարի սքանչելի գործ է Աստուծոյ՝ գոր ա սես . բայց լո՛ւր ինձ զոր ինչ ասացից ջեզ , մի՛ երկըն. չիր ի բանիցդ յայդմիկ, և մի անՀաւատայի լինիր, գի ամենայն խորՀուրդ և գործ և բան ի վեր է քան գաժենայն միտս մարդկան. գի աՀա տեսանես գիս՝ որ ծերացեալ եմ և այժմ մերձ ի մաՀ Հասեալ եմ. և այժմ ի յալիս պառաւուԹեանս յղացեալ եմ և ծնանիմ, գի ո՛չ տկարասցի առաջի Աստուծոյ ամե. Նայն բան։ Բայց ե՛րթե դու լռութեամբ կա՛ց ի տան ւրը, և մի ասասցես ումեր զոր ինչ տեսեր և լուար. և մի պատմեսցես ումեր որդւոցն Իսրայելի. զի մի վայրապար խօսիւք Հրապարակեալ՝ այպն արասցեն գմեց, և գայր քո՝ որ խօսեցեալ է, զի մի վիրաւու րեսցի սիրտ նորա ի քէն, և Թողցէ քեզ՝ մինչեւ կամը Տեսառն լինիցի, և նա յայտնէ զգործն գոր խորքի առնել։ Ասէ Մարիամ. Զոր ինչ պատուէր առ նես ինձ՝ զայն արարից։ Ասէ Եղիսաբեթ. Ջոր ինչ հարաաան քազ՝ ո՛ւնկն դիր և ի միտ առ. ե՛րթ խարարութեամբ և տուն քո, և մի այսր և անդր տեղի արարութեամբ և տուն քո, և մի այսր և անդր տեղի արասցեւ և զոր նչ այր քո պատուէր արար քեզ՝ և պահեա զանձն քո ծածուկ ի մարդկանէ, զի մի ռք դիտասցեւ և զոր ինչ այր քո պատուէր արար քեզ՝ և արացես և Տէր ընդ փորձութեանդ քո և զենն արասցեւ և Մարիամ երկիր եպագ նմա, և գնաց ուշերք եր երկնչիր, ուրախ լեր։ Եւ ասացեալ Երարա երկնր երկնչիր, ուրախ լեր։ Եւ ասացեալ Երարացեւ և Մարիամ երկիր եպագ նմա, և գնաց ուշարա և հերկուցեալ ի առաներ մանուկն յորովայնի և Մարդևանէ՝ Հանապազ թագոււ

ԳሀነՒԽ Զ.

Վասն տրտմութեան βովսեփայ, և զրպարտելոյ զկոյսն սուրբ անմեղութեամբ և դատապարտելոյ զնա։

Եւ կատարեալ աւուրցն այնոցիկ՝ դայր Հասաներ Ցովսէփ ի տուն իւր՝ ի գործոյ Հիւսնութեան, և Մարիամու յարուցեան ել ընդ յառաջ նորա, և երկիր եւ ապես նվա։ Ասէ ցնա Ցովսէփ. Բարի՞ կաս, ուրախ ես, ո՞րպես եղեն առաջի իւրեանց սեղան, կերան և ուրախ եղեն. և Ցովսէփ ընկողմանեալ ի մահիճս իւր կամէր հանգչել. և Հայեցեալ ետես դՄարիամ, և զերեսս իւր անգչել. և Հայեցեալ ետես դՄարիամ, և զերեսս իւր հանգչել. և Հայեցեալ նտաև դՄարիամ, և զերեսս իւր անգչել. և Հայեցեալ նատաւ և ասէ ցնա. Աղջիկ դու՝ մութեամը՝ յարուցեալ նստաւ և ասէ ցնա. Աղջիկ դու՝ աստ ինձ, Թուի թէ ո՛չ ունիս մանկութիւն գեղոյ, ջան գի այլեւայլ իմն տեսանեմ զջեզ։ Ասէ Մարիամ.

Եւ գի՞նչ կավիս խօսել գինէն՝ որ այդչափ Հարցանես և ըննես ։ Ասէ Ցովսէւի . Ես ընդ ասել և ընդ պատ. հառելդ քո զարմացեալ եմ. ընդէր այլագունեալ ե առելդ քո զարմացեալ եմ. ընդէր այլագունեալ ե ընդ քեց, դժուարին է ինձ. նեղութիւն և տկարու թիւն մարմնոյ եկն ի վերայ թո, և կամ փորձութիւն յումերի Հասա՞ւ ընգ, և կամ որոգայթ ի մարդկանի։ Ասե Մարիամ. Ո՛չ այդպես է գոր ասես ։ Ասե Ցով. սէլի. Ապա ընդեր ո՛չ տաս Համարձակութեամբ պա. տասխանի ։ Ասէ Մարիամ. Զի՞նչ խնդրես յինէն, զի ասացից թեզ : Ասէ Ցովսէփ . Ես խօսից թոց ո՛չ Հա. ւատամ, մինչեւ տեսից. ցո՛յց ինձ գանձն քո յայտնի Համարձակութեամբ առաջի իմ․ եթէ այն է բանդ գոր ասես ։ Եւ Մարիամ տարակուսեայ ի միտս իւր, ո՛չ գիտէր Թէ գինչ առնէր։ Ապա Ցովսէփ վաղվադակի Նոտաւ յաթեոռ իւր, և գաչո իւր այոր և անդր ածե. յով Հայեցեալ տեսանէր գՄարիամ յղի ծանրացեալ․ ձիչ բարձեալ ասէ. Ո՜Հ, զի՞նչ գործդ այդ անօրէնու. Թեան՝ գոր արարեալ ես ։ Եւ անկեալ Ցովսէփ յա. Թառոյ իւրմէ ի վերայ երեսաց իւրոց յերկիր, և ձե. ռամբն Հարեալ գձակատն, և դմօրումն և գայիմն փե տէր, և գերեսն ի մոխիրն վարանէր և ասէր. Վա՜յ է ինձ, և եղո՜ւկ է դառնացեալ ծերութեանս իմոլ, եթէ գի՞նչ գործս այս է, կորուստս զոր տեսանեմ ի տան իմում որո՞վ երեսօք Հայեցայց յերեսս մարդկան, և կամ գինչ տաս պատասխանի քաՀանայիցն և ամե Նայն Ժողովրդեանն Իսրայելի և զպատճառ յանցա. ւորութեան գործոյս ո՞րպէս կարացից խափանել, և կամ գմիտս ավենայն մարդոյ ո՞րպէս կարացից խաշ րէուԹեամը Հաձեցուցանել․ զի՞նչ արարից գսա , և կամ զի՞նչ խորՀեցայց վասն դորա՝ որ կոյս առի գդա սուրբ և անարատ ի տաճարէն, և ո՛չ կարացի պաՀել զսա օրինօք ըստ աւանդութեան Հարցն իմոց։ Եթէ խըն. դրեն յինեն բռնութեամբ՝ թե ուր է կուսութիւն սրը. րութեան դորա, բե՛ր անարատ կացո առաջի մեր : զի՞նչ տաց պատասխանի ամենայն քաՀանայից և ժոշ ղովրդեանն . ո՞վ էր Թչնաժին այն՝ որ որսաց զիս . ո՞վ տարեցաւ, որ խարէուԹեամը օձին արտաքսեալ եղեւ եր որ գործեաց զայս չարիս մեծս ի տան իմում, և զիս ծաղր և նախատինս արար ի մէջ որդւոցն Իս եր աշազակն որ գերեաց զկուսուԹիւն դորա իմև, հրատեցաւ, որ խարէուԹեամը օձին արտաքսեալ եղեւ

ի բարերարութենէ այտի։

Եւ գայս ասացեալ Ցովսեփայ՝ լալագին ողբալով կու ծէր դանձն իւր . և ապա դարձեալ կոչեաց գՄա, րիամ առաջի իւր՝ և ասէ ցնա. Ասա ինձ, ո՛ լայի և ողբայի անձն՝ որ այժմ՝ մոլորեալ եղեր , գի՞նչ է գործդ այդ անօրէնութեան գոր արարեր․ ընդէր մոռացար գՏեր Աստուած բո՝ որ ստեղծ զբեզ յորովայնէ մօր թո, գոր ծնողջն թո լալով և արտասուռը խնդրեցին ղջեզ յԱստուծոյ, սրբութեամբ և օրինօք ետուն զջեզ ընծայիւթ. ի տաճարին սնար և դարգացար, և Հանա. պազ լսէիր գփառարանութիւն Տեառն, և գերգս Հրեչ-·տակաց, և գրոց ընթերցմանց մտադրութեամբ ունկն դնէիր, և լսէիր դասացեալսն ի նոցանէ։ Էւ յետ մա. Հուան ծնողաց թոց յանձնեալ ետուն գջեզ ի տահա. րի անդ մինչեւ գայիր ի դգաստութիւն, և եղեր ծա. Նօթ և Հմուտ աստուածային օրինացն և ի ձեռն քա Հանայիցն օրՀնութեան մեծաւ պատուով ընկալեալ լի. ները։ Եւ յորժամ հտուն զջեզ յիս յանձնեալ, գրա. մանաւն Աստուծոյ և օրՀնութեամբ բաշանայիցն և ավենայն ժողովրդեանն՝ առեալ իմ՝ դջեղ սրբութեամբ և բերեալ կացուցի գջեզ ի տան իմում, և դամենայն պէտս մարմնոյ քո պատրաստեցի քեզ, և պատուիրե ցի ջեզ զգույանալ և պաՀել զանձն ջո մինչեւ եկից ես ։ Արդ՝ գի՞նչ է գործ դ այդ զոր արարեր՝ ընդէ՞ր ո՛չ խօսիս և կամ տաս պատասխանի ։ Ո՞ եղկելի և Թյու առական՝ ընդե՞ր խոնարՀեցար յայդպիսի անկարգու_ Թիւնդ , եղեր Նախատինը աժենեցուն ի մէ արանց և կանանց և աժենայն մարդկան։

Եւ Մարիամ լռութեսմբ խոնարՀեցուցեալ զգլուխ ՚իւր արտասուէր և լայր՝ և ասէր․ Մի՛ զուր դատեր զիս, և մի՛ ՀայՀոյութեամբ զրպարտեր զկուսութիւն իմ, զի սուրը եմ՝ ես ամենեւիմը ի մեղաց, և ընաւ զայր ո՛չ՝ գիտեմ՝։ Ասէ Ցովսէփ. Ապա յղութիւնդ ուս_ տի՞ է, պատմեա ինձ։ Ասէ Մարիամ. Կենդանի է Տէր, որ ո՛չ գիտես գինչ խօսիս։ Մրկ Ցովսէփ. Ո՛չ բռնու թեամբ խօսիմ ընդ քեղ և սրտմտութեամբ, այլ քաղ. ցրութեամբ կամիմ բան Հարցանել. ասա ինչ՝ ո՞ առ թեզ մարդ եմուտ, կամ մուտ ել եղեւ, և կամ ի յո՞ր տուն վայրապար դնացեր։ Ասէ Մարիամ. Ո՛չ ուրեջ՝ մեկնեալ եմ ես ի տանէ աստի։ Ասէ Ցովսէփ. այդ իսկ են աջանչելիք, որ դու ո՛չ գիտես, և յղութիւնդ Հաստատուն տեսանեմ. ո՞ ետես, ո՞ լուաւ՝ Թէ կին առանց^ջ յղութիւն առնու, և մանուկ ծնանի հս բա նիդ այդմիկ ո՛չ Հաւատամ։ Ասէ Մարիամ. Ապա ո՞ր. պէս կարացից Հաճեցուցանել զջեզ. եթէ արդարու րութեամբ Հարցանես այն՝ ես գանձնէ իմմէ վկայեմ, որ անսեղ եմ, և բնաւ գայր ո՛չ գիտեմ. և եթէ ի գուր դատես գիս, դու տացես պատասխանի զինէն առա**յ**ի Աստուծոյ ։

իրրեւ լուաւ զրանս զայս Ցովսէփ՝ գարՀուրեցաւ և երկետու յոյժ, և ի միտս իւր եկեալ ասէ. Ո՞ աչեղ և զարմանայի բանս, որ գելս իրացն ամենեւին ո՛չ Հա սու եղէ և իմացալ. դի այս աննման է բանս, և ի վեր քան գավենայն միտս գերազանց՝ գոր տեսանեմը և լսեմը ականվոր, որ եմ լուեալ և իմացեալ ի նա. խաՀարցն անտի. Հիացումն պատէ զմիտս իմ. առ ո՞ գնացից, և կամ առ ո՞ Հարցից զբանս գայս , դի տա . րակուսի միտը իմ ի ծածուկ գործոյս, այդ յայտնի ի լուր և ի Համբաւս ընդ աժենայն տեղիս ելանէ, և որը լսեն՝ ծաղր առնեն գասացեալն։ Ասէ Մարիամ. Մինչեւ ե՛րը բարկացեալ ես ի վերայ իմ, և վայրա. պար խօսիւ ը դատապարտես , և ո՛ չ լռես բազում Հայ_ Հոյու Թեներ գոր ածես ի վերայ իմ ։ Ասէ Ցովսէփ . Զի ո՛չ կարեմ՝ Համբերել տրտմութեանս մեծի և սգոյս այսմ որ եկն ի վերայ իմ. զի՞նչ արարից թեզ, և զի՞նչ տաց ուժեք պատասխանի գոր Հարցանիցեն ցիս ։ Եւ երկըն.

^{1.} Ցօրինակին էր -------

^{2. ¶}шµшир

չիմ՝, եթե յայտնի ելանէ բանս և Համրաւս ամենե. ցուն ի լսելիս, և ալիքս իմ խայտառակի ի մէ) որդ... ւոցն Իսրայելի ։ Եւ զայս ասացեալ Ցովսեփայ՝ յարտա. սուս ելեալ լայր և ասէր . Ողորմելի և եղկելի ծեր , ընդ. է՞ր եղեր պաՀապան դորա, ընդէր լուար քաՀանայիցն և ավենայն ժողովրդեանն Իսրայելի, և զալիս քո խալտառակ արարեր ի ծերութեան թո և ի ժամ մաՀուան։ Եւ ո՛յ գիտեր գինչ առներ. ի միտս իւր եկեալ ասե. Զի՞նչ արարից զաղջիկս զայս, զի ո՛չ գիտեմ՝ զայն՝ մինչեւ Տէր յայտնեսցէ զգործն որ լինելոց է. գի ո՛չ կամօք իմովը արարի ես գայս, ո՛չ ծանեայ և ո՛չ իմա. ցայ յառաջ գայս՝ եթե աժենայն ինչ կատարելոց էր. րայց գիտեմ Հաւաստեաւ՝ եթէ յԱստուծոյ է փորձու. Թիշնս այս որ եկն ի վերայ իմ, ըարիոք է. ապա ե թե ի թլնամեաց իցէ նեղութիւնս այս , Աստուած զելն արասցէ. բայց ո՛չ գիտեմ՝ Թէ գի՞նչ արարից. եԹէ դատապարտեմ գսա՝ ինձ մեծ մերը են. և եթէ չար ինչ ասացից վասն դորա՝ յԱստուծոյ դատապարտիմ՝ արդեշը։ Ապա առեալ գսա գաղտ ի գիչերիս յայս. միկ, և տարեալ արձակեցից խաղաղութեամբ երթալ իւր, և ասէ ցնա. ԱՀա գոր ինչ ասացեր՝ եթէ ստու_ թեամը, եթէ հչմարտութեամբ՝ լուայ քեղ և Հաւատացի . և ես չար ոչինչ արարից քեց, այլ ի գիչերիս յայս. միկ տարեալ արձակեցից զջեզ, դնա՝ ուր և կամես. ցիս ։ Ձայս իրրեւ լուաւ Մարիամ՝ յարտասուս ելեալ յայր ։ Եւ Ցովսէփ ել տրա**մու**թեամբ ի տանէ անտի՝ գնաց առանձինն, նստեալ լայր և կոծէր զանձն իւր։ Եւ Մարիամ յարուցեալ անկաւ ի վերայ երեսաց իւշ րոց յերկիր՝ և ասէր այսպես . Աստուած Հարցն մե. րոց՝ Աստուած Իսրայելի, Հայեաց ողորմութեամբ քով ի տառապանս աղախնոլ քոլ, և ի ցաւագին անձն իմ՝, և մի տար գիս Տէր յամօթ և ի նախատինս բաղ. մաց, գի դու Տէր գիտես գսիրտ որդւոց մարդկան՝ որ անՀաւատալի են . յայտնեա գանուն քո սուրբ առաջի ամենեցուն, զի ծանիցեն զջեզ՝ եթէ դու միայն ես Տէր Աստուած, և անուն քո կոչեցեալ է ի վերայ վեր,

և ջեզ։ Եւ զայս ասացեալ սրբոյ կուսին Մարիամու, հեղոյր զարտասուս իւր առաջի Տեառն։ Եւ նոյն ժա մայն եղեւ առ նա բարբառ ի Հրեչտակէն՝ որ ասէր. Մի երկնչիր, զի աՀաւասիկ ես ընդ ջեզ եմ ի փրկել ղջեզ յամենայն նեղուԹենէ ջումմէ. զօրացիր այսու հետեւ ուրախ լեր։

Եւ զայս ասացեալ գնաց ի նմանէ Հրեչտակն։ Եւ Մարիամ յարուցեալ անտի գո**ւանայր գ**Տեառնէ. և ի մերձենալ երեկոյի ժամուն եկն Ցովսէփ յոութեամը ի տուն իւր, և նստաւ. և Հայեցեալ տեսանէր գՄա. րիամ յոյժ ուրախացեայ և զուարթ երեսգը։ Ասէ ցնա Ցովսէփ. Աղջիկ դու, այժմ կարի լուրջմիտ երեւիս ինձ պայծառ տեսլեամբ, զի վաղիւն դնալոց ես յինէն ո՛ւր և կամիցիս գնալ։ Ասէ Մարիամ․ Ո՛չ այդպէս է՝ զոր ասես դու, այլ գոՀանամ զԱստուծոյ իմոյ յամե. նայն ժամ, որ նա կարօղ է առնել զավենայն ինչ որջ խնդրեն գնա. և զոր ինքն Տէր կամի և խորՀի յայտ. նի ցուցանել գգործ մարդկան առ ավենայն ուրեք, այն՝ որ ըննիչ է խորՀրդոց և մտաց։ Իւ գայս ա. սացեալ Մարիամ լռեաց ։ Եւ Ցովսէփ կացեալ տրտմու Թեամը յերեկօրեայ մինչեւ ցառաւօտն, ո՛չ եկեր և ո՛չ էարը, և ի քուն լեալ՝ ի տեսլեան գիչերոյ երեւեալ նմա Հրթեչտակ չեառն և ասէ. Ցովսէփ՝ որդի Դաւթի մի երկնչիր առնուլ առ քեղ դՄարիամ կին քո, քան գի որ ի նա ծնեալն է ի Հոգւոյն սրբոյ է. ծնցի որ. դի, և կոչեսցի անուն նորա Ցիսուս։ Եւ դարԹուցեալ Ցովսէյի ի ընոյ անտի, և յարուցեալ եկաց՝ յաղօթես՝ և ատե այսպես . Տեր Աստուած Հարցն ժերոց , Աստուած Իսրույելի, գոՀանամ գրէն Տէր, և փառաւոր արարից զանուն քո սուրբ, որ լուար ձայնի աղաչանաց իմոց, և ի ժամանակի ծերութեան իմոյո՛չ անտես արարեր գիս, այլ ետուր ինձ յոյս փրկութեան և մխիթարու Թեան, և փարատեցեր գսուգ և գտրտմութիւն ի սրտէ իմնէ, և պաՀեցեր զկոյսն սուրբ անարատ յաժենայն աղտեղու թենել աշխարհի ։ Եւ զայս ասացեալ Ցովսէփ ուրախ եղեւ և ցնծայր, և օրՀնէր զԱստուածն աժե չ դմլամ

ԳՄՈՒԽ Ե.

Վասն Մարիամու յանդիմանելոյ զկուսութիւնն սուրբ, և պարկելտութիւնն Յովսեփայ, և տալ նոցա եր կոցունց զջուրն փորձութեան։

Եւ ի վաղիւն յարուցեալ Ցովսէփ եկն ի գործոյն առ տունն իւր, կոչևաց ուրախուԹևամը սրտիւ զՄա. րիամ առաջի՝ և ասէ ցնա. Մեղայ Տեառն Աստուծոյ իմոյ, թան զի բագում անգամ գրպարտեցի գկուսու թիւն ջո սուրբ, և ո՛չ յառաջ իմացայ և ծանհայ՝ ե. թե այն է բանդ զոր ասես ։ Եւ մինչ դեռ Ցովսէփ զայս ավենայն զմտաւ ածեալ խօսէր, և զբաղեալ խորՀէր՝ ի նոյն ժամայն գայր Հասաներ դպիր մի՝ որում ա. նունն էր Աննաս, և էր այր պաչտօնեայ և Հաւատա րիմ և սպասաւոր տաճարին Տեառն ։ Եւ իբրեւ եմուտ նա ի տուն անդը, յարուցեալ Ցովսէփ Համբուրեցին զմիմեանս և նստան։ Եւ ասէ Աննաս դպիրն. Բարեւ ես եկեալ Հայր պատուական ի հանապարՀէ թումմէ, ո՞րպէս եղեւ քեղ յերթալն և ի դառնալն քում։ Ասէ Ցովսէփ. Բարի տեսի զբեզ ա՛յր դպիր և պաչտօնեայ Աստուծոյ։ Ասէ դպիրն. Երր եկիր այր պատուական, ծեր և սիրելի Հաճոյ Աստուծոյ։ Ասէ Ցովսէփ․ յերեկ. օրեայ եկի աչխատեալ, և ո՛չ կարացի դալ ի ժամու պաշտման աղօներցն։ Ասէ դպիրն․ ՔաՀանայքն և ա. ոլ դերույթ գահանակային գանութաթ ան անութար ան անութար Ասէ Ցովսէփ. ՕրՀնեսցէ գնոսա Տէր Աստուած Իսրա. յելի այժմ և յաւիտեան։ Եւ գայս ասացեալ Նոցա՝ ե. դին սեղան առաջի իւրեանց, կերան և արբին և ու. րախ եղեն, և դոՀացեալ գՏեառնէ՝ ետուն փառս Աս. տուծոյ։ Էւ ի նոյն ժամայն Աննաս դպիրն Հայեցեալ

ետես գկոյսն Մարիամ, և տեսանէր յդի ծանրացեալ։ III լռութեամբ դնաց առ քանականայոն և ասէ դնո₋ սա. ՋՑովսէփ գորմէ վկայէը՝ եթէ արդար է նա , այժմ անօրինեցաւ յոյժ ։ Ասեն քահանայքն. Ջի՞նչ տեսեր ի նա գործ անօրէնու Թեան։ Ասէ դպիրն. Ջկոյսն Մա. րիամ գոր էառ ի տաճարէն, և ետուք Նմա Հրաման պաՀել սրրուԹեամբ , այժմ ապականեալ է , և գասակն օրՀնութեան ո՛չ ընկալաւ օրինօք։ Ասեն քաՀանայքն. Չայդ ո՛չ առներ Ցովսեփ, գի նա այր արդար է սուրը և կատարեալ։ Ասէ դպիրն. Ես ինընին տեսի աչձր ջականայապետն . Մի ստութեամը վկայեր վասն նո. րա՝ քան զի մեղը են քեղ։ Ասէ դպիրն և Առաջի Աս տուծոյ և ամենայն ժողովրդեանն եթէ ստութեամբ վկայես արժանի եմ մաՀու. և ԹԷ ինձ ո՛չ Հաւա_ տայը, Հրամայեա այլ ստուգիւ տեսանել, և գիտաս նուիրակս կոչել զՑովսէփ առաջի ամենայն Ժողովրը. դեանն ։ Եւ իրրեւ գնացին նուիրակքն՝ գտին զկոյսն յրի ծանրացեալ, և եկեալ պատմեցին քաՀանայիցն և այլոցն ամենեցուն՝ եթէ այն է զոր ասաց դպիրն։ Չայս իրրեւ լուաւ քահանայապետն Զաբարիա, հրա. մայեաց բռնութեամբ ածել զՑովսէփ և զՄարիամ ա ռաջի իւր ի տեղի դատասատանին։ Եւ իրրեւ եկին նոթա ի մեջ բազմութեան ժողովոյն՝ եՀարց թաՀանա. յապետն Զաբարիա ցսուրը կոյսն Մարիամ և ասէ. Ասա՛ ինձ աղջիկ դու, գի՞նչ է գործդ այդ անօրէնու Թեան գոր գործեցեր և ապականեցեր գկուսութիւն ըս, և մոռացար գՏէր Աստուած **ըս։ Եւ իրրեւ Մա**շ րիամ լռուԹեամբ խոնարչեցուցեալ զգլուխ իւր Հե ղոյր գարտասուս իւր առաջի քաՀանայիցն և աժենայն ժողովրդեանն, խոնարչեալ երկիր պագաներ և ասեր. Կենդանի է Տէր Աստուած Իսրայելի, և սուրբ է ա. նուն նորա, որ ընաւ զայր ո՛չ գիտեմ ։ Ասէ ջաՀա. նայապետն . Ապա յղութիւնդ ուստի է զոր տեսանես ։ Ասէ Մարիամ. Ո՛չ դիտեմ։ Ցայնժամ Հրամայեաց ջա. Հանայապետն ածել գՑովսէփ առաջի իւր, և ասէ յնա . Ծեր դու ասա՝ ինձ՝ ընդէ՞ր գործեցեր գայդպիսի չա. րիսդ ի մէջ որդւոցն Իսրայելի, և եղեր Նախատինո ի մէջ ազգաց բազմաց։ Ասէ Ցովսէփ․ Մի՛ գուր դա. տէք գիս առանց վկայից, քան գի մեղջ են ձեզ։ պարտեմ զձեզ և անմեղութեամբ, այլ իրաւամբը. տո՛ւր գկոյսն սուրբ անարատ գՄարիամ՝ զոր առեր ի տաճարէն, ապա թե ոչ՝ արժանի ես մակու ։ Ասե Ցով. սէփ. Բարիռը ասացեր, ըայց կենդանի է Տէր Աս. տուած Իսրայելի՝ որ ոչ գիտեմ ի ըանիցդ յայդմիկ, գոր ասէը։ Ասէ քաՀանայապետն. Մի ստեր, այլ գայն ասա , դողացար գՀարսանիս քո , և արՀամարՀեցեր գօ. րէնս Աստուծոյ, և ոչ յայտնեցեր որդւոցն Իսրայելի, և ո՛չ խոնարչեցուցեր զգլուխ քո ընդ Հգօր ձեռամբն Աստուծոյ, որպես գի օրՀնեսցի զաւակ քո ընդ ա. *մե*նայն երկիր։ Ասէ Ցովսէփ․ Ցառաջ ասացի ձեզ գայն , և այժմ դարձեալ ասեմ եթէ Հաւատայը ինձ, դուք ինընին գիտէք գինէն, որ ո՛յ երբէք խու տորեալ եմ՝ ի պատուիրանացն Աստուծոյ, և ո՛չ Հա. կառակ և Թչնամի ումեր լեալ. արդ ես գանձնէ իմմէ գիտեմ այն Հոգւով, և Տէր է որ վկայէ վասն իմ, որ բնաւ կին օտար ո՛չ գիտեմ, բայց միայն գառա ջինն օրինօք. և դուք միարանեալ ի վերայ իմ՝ քա_ Հանայը և ժողովուրդը՝ թռնութեամբ և ողռքանօք Հա ւանեցուցեր գիս. և ես երկեայ յԱստուծոյ և ի ձէնի, և լսօղ եղէ Հրամանաց ձերոց, և արարի զոր ինչ ար ժան է՝ Հնարեցութ առնել ինձ․ և առեալ տարայ զդա ի տուն, և ամենայն ինչ ի պէտս մարմնոյ պատրաս տեցի Նմա, և պատուիրեցի զգուչանալ և պաՀել զանձն սրբութեամբ մինչեւ եկից ես ։ Եւ ես յարուցեալ գր_ նացի ի գործո իմ՝ արուեստի, մինչեւ կատարեցից զբանս իմ զոր առնէի։ Եւ յորժամ եկի ես յերեկօ. րեայ, ամենեքեան լուան զինէն և զգալուստ իմ եթէ որպես իցե. և այլ ո՛չ եմ տեսեալ զդա, բայց միայն յղի ծանրացեալ, և ո՛չ գիտեմ երրեւ լուան գայս րազմութիւն ժողովոյն՝ ասեն . Արդար և յիրաւի է ծերդ այդ ։ Ասէ բաՀանայապետն . Այո՛, գիտեմ այն ասա

ցեր․ բայց աղջիկդ այդ տղայ Հասակ էր և որբ ի ծնո_ ղաց , և դու Հաստատուն ծեր էիր կատարեալ . յաղագս այնորիկ յանձն արարաք ի քեզ գկուսութիւն դորա ամրող մնալ և անարատ՝ ժինչեւ ի ժամ առնլոլ ձեղ պսակ օրՀնու Թեան ։ Ասէ Ցովսէփ . բարիռը տսէը , բայց ես ո՛չ ծանեայ մտօք գգործը գայը որ լինելոց էր․ այլ Տէր յայտնէ զվնաս անձին դորա՝ որպէս և ինքն կա. մեսցի ։ Եւ դայս ասացեալ Ցովսեփայ՝ լռեաց ի խօ_֊ սելոյ։ Ասէ քաՀանայապետն․ Արբուցից գ/ուրն յան_ դիմանու թեան՝ և Տէր յայտնէ զգործն ձեր, եթէ յայն ջուրն փորձու թեան ի ձեռին իւրում, կոչեաց գ**Ցով**. սէփ առաջի իւր և ասէ ցնա. Այր դու՝ Հայեաց ի ծե. րութիւն ալեաց ջոց, և տես այնպէս աչօք ջո գդեղ կերնաց և մաՀու, և մի տար կամաւ գանձն քո ի փոր &ութիւն և ի կորուստ։ Ասէ Ցովսէփ. Կենդանի է Տէր և սուրբ է անուն նորա, որ բնաւ չար գանձնէ իմնէ ո՛չ գիտեմ․ այլ եԹԷ Տէր կամեսցի դիս անվեղուԹեամբ գլատել՝ կամը Տեառն լիցին։

Եւ Նոյն ժամայն ետ քաՀանայապետն ըմպել գչուրն Ցովսեփայ, և առաջեաց գնա փութով երթալ և դառ. Նալ. և Ցովսէփ ընթացեալ գայր և գնայր, և իչանէր ողջ անարատ անձամբ անփորձ մնալով ։ Եւ իբրեւ տեւ աին ամեներին՝ եթե ոչ եղեւ նմա մնաս մաՀու, եր **կե**ան յոյժ ։ Ապա Հրամայետց կոչել զՄարիամ առաջի իւր, և իրրեւ եկն՝ առեալ գջուրն փորձութեան ի ձե. ուին իւրում, և ասէ ցնա Զաբարիա․ Աղջիկ դու՝ տե՛ս գՀասակ մանկութեան թո , և յիչեա զառաջինն զոր սնար և գարգացար ի տաճարին․ ողորժեա անձին քում, ե թե անվեղ ես՝ փրկեա՝ գանձն քո ի մաՀուանէ, և ո՛չ ինչ Հասցէ քեզ վնաս. ապա եթէ ստութեամբ փոր. ձես գԱստուած կենդանի, նա յամօթ արասցէ զջեզ Հրապարակաւ, և չարամաչ սատակեսցե։ Ասէ Մա. րիամ արտասուելով. Ես զանձնէ իմմէ վնաս ո՛չ գի_ տեմ, այլ կուսութիւնս իմ սուրբ է և անապական՝ ա ռանց մեղաց . և եթէ Տէր անժեղութեամբ դատէ գիս՝ կամը Տեառն լիցին ։ Ցայնժամ առեալ քաՀանայապե

3

տին գիուրն, և ետ ընպել Մարիամու. և Հրամայապարտեմ գձեղ, երթա՛յը խաղաղարութ մեր, երթա՛յը խաղաղութ են ամ էր առանել՝ արարաջ ծեր ու աներողի մետ և դառնալ. և նա երթայր ի հեռատանե, գայր և իչաներ անարատ և ամբողի մետ լով է Ջայն տեսեալ բազմականացն՝ և սջանչացեալ հիա անարատ և անմեղջ և ո՛ յայտնեցան գործը մեղաց նոցա ։ Յայնժամ հրամար առաջի իւր՝ և ասե ցնոստ . Դուբ ինչընին գիտեր անտի, և ո՛ չ յայտնեցան գործը մեղաց նոցա ։ Յայնժամ հրամարան առաջի իւր՝ և ասե ցնոստ . Դուբ ինչընին գիտեր անտի, և ո՛ չ յայտնեցան գործը մեղաց նոցա ։ Դուբ ինչընին արանական և ո՛ չ անարանան արանան և ո՛ չ անանական և ո՛ չ անանական և ունել՝ արանալու և ո՛ չ անանական և ունել՝ արանալուն և ունել՝ արանալու և ունել՝ արանալուն և ունել՝ արանալուն և ունել՝ արանալուն և ունել՝ արանալուն և արևանել և հատանալ և հարանալու և հարանալ և հարանալու և հարանալ և հարանա

րետ սերաբարո ապեր։ Բե դերասոսի փաս ճ հաւրարութ ըստերարո արան հանարեր եր ասութն բանարարը արդարարը ըստերարը արան արդա երարարը արդարեր ա

ԳԼՈՒԽ Ը.

Yuul dilinkul Skunl dkpnj Bhunsuh Aphumnuh jujphl:

Եւ եղեւ ընդ աւուրսն ընդ այնոսիկ ել Հրաման Աւ. գոստոս կայսերէ, աչխարՀագիր առնել ընդ ամենայն երկիր, և տալ Հարկս կայսեր արքունուստ՝ ըստ իւ րաջանչիւր անուանց մարդաթուի, որչափ ոգիք ի տանն լիցին՝ տալ նմա տասանորդս յամենայն ավի, ի գլուխ տարւոյն ։ Եմուտ Ցովսէփ Հանդերձ Մարե. մաւ յաշխարհագիրն զոր գրեալ էին ։ Եւ նոյն ժամայն յարուցեալ Ցովսէփ Հանդերձեաց զգրաստս իւր , և պատրաստեաց գամենայն՝ ինչ պէտս մարմնոյ իւրեանց կերակրոյ։ Եւ առեալ ընդ իւր զկրտսեր որդին զՑով. սէ, և եղ զՄարիամ ի վերայ գրաստոյ իւրոյ, և ե. լեալ գնացին զձանապարՀաւն ի կողմանս Հարաւոյ. և իբրեւ գնացին ի քաղաքէն Հնգետասան ասպարիզաւ Հեռի, որ է ինն մղոն. Հայեցեալ Ցովսէփ տեսաներ գՄարիամ այլագունեալ զերեսս իւր, և տրամեալ կայր տխուր . կարծեր ի մաի իւրում՝ Թե ծանր է ամանն, չեղեւ նմա վասն յղութեան նոտել ի վերայ գրաս. տոյ։ Ասէ Ցովսէփ ցՄարիամ. Ընդէր տրտում է անձն թո, և յոյժ խռովեալ ես։ Ասէ Մարիամ. Որպէս ու. րախ լինիս, զի ո՛չ գիտես եթէ յո՛ երթամ, և այս. պիսի յղի ծանրացեալ։ Ասէ Ցովսէփ․ Բարիռը ասես․ րայց օրՀնեալ է Տէր Աստուած Իսրայելի՝ որ ազատեաց ղմեզ ի ՀայՀոյութենկ մարդկան և ի բամբասանաց։ Ասէ Մարիամ. Եւ ո՞չ իսկ յառաջ ասացի ջեզ, եԹէ Հաւատաս ինձ՝ որ ո՛չ գիտես՝ վնաս զանձնէ իմմէ, և դու անվեղութեամբ ի զուր դատէիր զիս․ բայց միայն Տէրն ավենեցուն փրկեաց զիս ի յորոգայթէ մաչու։

Եւ իրեւ գնացին ժամ՝ մի՝ Հայեցեալ Ցովսէփ տե սանէր գՄարիամ լրջմտուԹեամբ՝ զի ուրախացեալ ցլա ծայր։ Ասէ Մարիամ․ Ջի՞նչ տեսանես յիս՝ որ այդ. պես բագում անդամ Հարցանես ցիս։ Արե Ցովսեփ. Նոր իրս տեսանեմ ի քեզ և գարմանամ, երբեմն տր. խուր երեւիս և երբեմն ուրախ և զուարն երեսօք։ Ասէ Մարիամ․ Ցաղագս այնորիկ ցնծամ և ուրախա. նամ, զի փրկեաց գիս Տէր յամենայն փորձուԹենէ թշնաժեռյն է Բայց նոր իրս պատժել կաժիմ՝ քեզ՝ գի. տասցես։ Ոսէ Ցովսէփ. Ասա ինձ զինչ խօսիս։ Ասէ Մարիամ. Ցաղագս այնորիկ ուրախտնամ և տրտմիմ, ցի տեսանեմ երկոտասան դասը ժողովեալ բացում գունդս գօրաց՝ մինն յաչմե և մինն յաՀեկե։ Եւ որ յաջվէն են , ուրախութիւն են , և որ յաՀեկէն՝ ի տրրտ ـ մութիւն և ի սուդ ։ Չայս իրրեւ լուաւ Ցովսէփ, դար մացաւ յոյժ, և ի միտս իւր եկեալ՝ ասէ . ԵԹԷ գի՞նչ է տեսիլս այս որ երեւեցաւ սմա։ Էւ նոյն ժամայն եւ ղեւ առ նա բարբառ ի Հրեշտակէն որ ասէր . Ուրա՛խ լեր Մարիամ կոյս և աղախիճ Տեառն. տեսանե՞ս րգ. նչանն դայն՝ որ երեւեցաւ քեց։ Ասէ Մարիամ. Այո՛։ Ասէ Հրելտակն . Մերձեցաւ այսօր երկունը ծննդեան թո , և որ յակակողմեան են դասը՝ ժողովեալ են ա մենայն բազմուԹիւնը գօրա<u>յն անմարմնոց Հրեչտա</u> կացն, սպասեն մնան սրբոլ ծննդեան քո՝ գալ յերկրը. պագութիւն նորածին մանկանն որդւոյ արջայի՝ Թա դաւորին Իսրայելի ։ Եւ որ ի ձախակողմեան են՝ Հա. ւաբեալ են սեւազգեստեալ լէգէՀոնեան զօրքն դի ւացն են, յոյժ տարակուսեալ մնան, որ ի փախուստ դառնան։ Եւ գայս լուհայ Ցովսեփայ և Մարիամու ի Հրեշտակէն , յոյժ գոՀացնալ գԱստուծոյ ուրախ եղեն ։

երորդ ժամու տուրն)եսն ։

Ասէ Մարիամ ցՑովսէփ. Իջո զիս ի գրաստոյ աս_

տի վաղվադակի, Նեղե մանուկն գիս ։ Ասէ Ցովսէփ. Ո՜Հ, գի՞նչ լինիցիմ արդեօք, որ ոչ պատանեաց ծնունդ դորա ի չէնն, այլ ի տեղի յանապատի և յանմար դարնակ՝ որ ո՛չ գոյ ուրեք օնեւան. արդ, յո՞ եր **խայց, կամ ո՞ւր տարեալ Հանգուցից գսա. և տուն** և յարկ բնակութեան ո՛չ գոյ որ ընդ Հովանեաւ նորա ծածկէ գամօթոյ զմերկութիւն։ Ապա գտեալ անդ Ցով. սէփ քարայր մի մեծ յոյժ, որ Հովիւք և Հողագործը՝ որը անդ չուրի գսակմանօքն վարէին և վաստակէին, և յերեկօրեայ բերէին գանասունս իւրեանց մակադէին. և մսուր եզանց արարեալ էին տուն անասնոց իւրեանց դարման կերակուր . բայց ի ժամուն յայնմիկ ո՛չ էին Հօտը և մշակ եզանց, գի աւուրը ձժերայնոյ էր։ Իրեր անդ Ցովսէփ գՄարիամ, մուծանէր ի ներքս, և կա ցուցաներ ղՑովսէ որդին իւր մերձ առ նմա ի դրանն, և ինչըն ելեալ երթայր ի խնդիր մանկարարձի։ Էւ ի գնայն իւրում տեսանէր զերկիրս բարձրացեալ, և զեր. կինս խոնարչեալ, և գձեռն իւր վերացուցեալ՝ այն_ պես թե ի յօդս Հասաներ։ Տեսաներ չուրչ՝ որ ըն. դարմացեալ յիմարեալ կային՝ գտարերս , գՀողմունս և գօդս երկնից անչարժ մնացեալ, որ ոչ ընԹանային, և գթույունս թեւաւորս՝ որ ոչ վերանային։ Հայէր յերկիր և տեսանէր կուժ մի նոր, գի կայր անդր կա. ւագործ մի Հողամադեալ, և եղեալ գձեռս իւրեանց ի բարձունս , իբրեւ ԹԷ ոչ մերձեցուցանէին . այլ ամենե ցուն ի վեր Համբարձեալ գաչս իւթեանց լինէին։ Եւ դարձեալ տեսանէր և գՀօտս վարեալս որ ո՛չ երԹային և ո՛չ գային, և ո՛չ արածէին. և Հովիւն Համրառնայր գրաւազանն ի վեր, և ո՛չ կարէր Հարկանել գՀօտն, այլ գձեռն բարձրագոյն վերացուցանէր։ Դարձեալ Հայէր՝ Հեղեղատ մի ի գրոլ, և տեսանէր ուղաս ճարակա ւորս, եդեալ զբերանս իւրեանց առ եզր գբոցն. և ոչ ինչ ճարակեին . և այսպես ի ժամ ծննդեան սրբոյ կու սին ավենայն տարերը ի կայանս իւրեանց ընդարմա. ցեալ կային։ Հայէր Ցովսէփ ի Հեռաստանէ և տե սաներ կին մի, որ գայր ի լեռնէ անտի և կտաւ մի մեծ զուսովն արկեալ․ և պատաՀեալ Նմա ողջունեցին

զվիվեանս : Ասէ Ցովսէփ . Կին դու՝ ուստի գաս , կամ յո երթաս : Ասէ կինն . Եւ զի խնդրես , որ Հարցանես ցիս : Ասէ հինն . Մանկաբարձ երրայեցի կու խըն . դրեմ : Ասէ կինն . Ո՞վ է որ ծնեալ է յայրին ։ Ասէ Ցովսէփ . Մանկա է որ ծնեալ է յայրին ։ Ասէ Ցովսէփ . Մարիամ , որ սնեալ է ի տաճարին . նա վի հակեցաւ ինձ ի կնութիւն . և ոչ է ըստ մարմնոյ կին , և յղութիւն նորա ի Հոգւոյն սրբոյ է ։ Ասէ կինն . Բա , րիռը ասացեր . այլ պատժեա ինձ , ո՞ւր է նա ։ Ասէ Ցովսէփ . Ե՛կ և տես ։

տան գայնիւ ը փաստուսն ասրքին մրուսուաց։

Արրբե հանաաս ըսնա՝ բետ աստան հար շայնի ըր արդաս արդանանությաց որ հարաար հարաար հարաս արևին արդաս այսինը, որ հարասին չեր արդաս այսինը, որ հարասին չեր արդաս արդան իրան արդաս արդան արդար արդան արդարան արդար արդար

ዓህለኮ Թ.

Lund limbundople brugh be Andubihus ihnepnd huumlik lingue, be indusulk qolinelin unduluqudhus unepp ineufil Puphundae:

Ե*ւ իրրեւ զայ*ն տեսեալ Ցովսեփայ և նախամօրն, անկետլ յերկիր երեսաց իւրեանց պագանէին՝ և գո. Հանալով ի ձայն մեծ փառաւոր առնէին զԱստուած և ասէին. ՕրՀնեալ ես Տէր Աստուած Հարցն ժերոց՝ Աստուած Իսրայելի՝ որ արարեր այսօր փրկուն իւն որդ. ւոց մարդկան ի գալստեան քում. և վերստին նորո գեցեր և կանգնեցեր գիս ի գլորմանէ անտի, և Հաս տատեցելը յառաջին փառս։ Այժմ ժեծացաւ անձն իմ և ցնծացաւ յոյս իմ Աստուած փրկիչ իմ։ Եւ գայս ասացետլ նախամօրն Եւայի, տեսաներ՝ գի բարձրա. ցեալ վերանայր ամպ մի յերկինս և Հեռանայր ի յայ_ րէն։ Եւ միւս կողմն լուսոյն բոցայայտնեալ երեւէր յառաջ բազմեալ ի յանբանից մնուր ։ Եւ գայր առ. նայր պստինս ի մօրէն իւրմէ, և կերակրէր կաթամ րրն. և դարձեալ ի տեղին իւր երթայր և բազմէր . Եւ զայն տեսեալ Ցովսեփայ և նախամօրն Եւայի, և գո. Հացեալ փառս տային Աստուծոյ , և Հիացեալ զարմանա, յին ընդ պրանչելի գործոն որ եղեւ. և ասէին. Ո՞ եր. եբե աևմերժե մայո նուրան հուղբեր ը մադ բարո անժե իւրովը գայս աժենայն որ եղեւ։ Եւ նախամայրն եւ մուտ ի յայրն , և առեալ զմանուկն ի գիրկս իւր՝ խան _ դագատելով դգուէր զնա և Համրուրեր և օրՀներ զևս. տուած. գի էր մանուկն կարի յոյժ գեղեցիկ տեսլեամը պայծառ և վայելուչ, զուարթ երեսօթ. և պատեալ զնա խանձարրովը՝ եղ ի մաուր եզանց. և ելեալ նախա

մայրն Եւա ի յայրէ անտի․ և տեսանէր յանկար ծակի կին մի ի քաղաքէն լԵրուսադեմէ, որում անուն էր Սողոմէ. դնաց նախամայրն Եւա ընդ առա) նորա և ասէ գնա. Քեզ նոր իրս խնդութեան աւետիս տամ. որ կոյս՝ մի աղջիկ՝ մանուկ ծնաւ ի յայրին, որ բնաւ զայր ոչ գիտէ։ ըսէ Սողովէ. Գիտեմ ես, որ ամենայն քաղաքն Երուսաղէմ՝ դատապարտեցին գնա , եթէ մե. դապարտ է և արժանի է մաչու. և դա յաղագս ամօ. Թոյ և Նախատանաց ելեալ ի քաղաքէն փախստական եկն աստ ։ Եւ ես Սողոմէ յԵրուսաղէմ լուայ,եԹէ մանուկ ծնաւ կոյոն՝ արու, և ես խնդութեամբ եկի տեսանել գնա։ Ասէ նախամայրն Եւա. Այո կուսուԹիւն իւր սուրբ է անարատ մնալով։ Ասէ Սողոմէ. Դու ո՞րպէս խամայրն․ Չոր ինչ տեսի աչօք իմովք՝ պատմեցից։ Ասէ Սողոմէ. Ասա։ Ասէ Նախամայրն. Մինչեւ ես եկի յայրս յայս և տեսի ամպ մի լուսաւոր, որ Հովանի էր ի վերայ նորա․ և ձայն բարբառոյ լսելի լինէր ի վերուստ. և բազմութիւնք գօրացն անմարմնոց դա. սուց Հրեչտակաց՝ որը օրՀնէին և փառաւոր առնէին գԱստուած ի ձայն մեծ, և իբրեւ վերացաւ լուսեղէն ամպն ի յերկինս։ Ասէ ցնա Սողոմէ . Կենդանի է , որ բանից քոց ոչ Հաւատամ, մինչեւ տեսից. եթէ կոյս առանց առն մանուկ ծնանի, որ զայր ոչ գիտէ։ Եւ մտեալ նախամայրն ի յայրն, ասէ ցսուրբ կոյսն Մա րիամ. Ստիպէ զմեզ և պատրաստ կաց, գի աՀա Սո ղոմէ կամի գալ փորձել գջեց, և տեսանել գկուսու. Թիւն բո։ Եւ իրրեւ եմուտ Սողոմէ ի յայրն, և տա. րեալ գձեռն իւր կամէր մերձենալ ի կոյսն, և յան. կարծակի Հուր ցոլացեալ անտի բորբոջեալ կիզոյր րգ ձեռն նորա և նա ձիչ բարձեալ ասէ Վայ անձին ի. մոյ եղկելոյս և յոյժ մոլորեալ մեղօք Թչուառականիս. գի՞նչ գործեցի անօրէնութեամբ. զի մեղայ Տեառն ի. մոյ և բարկացուցի գնա և ԹերաՀաւատուԹեամբ փոր ձեցի դԱստուած կենդանի. աՀա ձեռն իմ իրրեւ Հրով այրեալ եղեւ եւս։ Իսկ Հրեշտակն որ մերձ կայր առ Նա, ասէր առ Սողովվէ. Ձգեա գձեռն բո ի մանուկդ

և վերձեցիր ի Նա՝ և բժչկեսցիս։ Եւ նա անկեալ առ ոտս մանկանն՝ Համբուրեր զնա, և առեալ ի գիրկս իւր գգուէր և ասէր. Ո՞վ նորածին մանուկ որդի Հօր մեծի Հգօրի. դու մանուկդ Ցիսուս Մեսիա Թագաւոր Իսրայելի, դու փրկիչ օծեալ Տէր՝ յայտնեցար ի քա_ դաջի Գաւթի . դու լոյս ծագևցար յաշխարհի և փրկու. թիւն ժեղ յայտնեցար աչխարՀաց ։ Չայս բանս և այլ ինչ բազում՝ բանս խօսեցաւ Սողովմէ. և նոյն ժա մայն ողջացան ձեռն նորա․ և նա յարուցեալ երկիր եպագ մանկանն. և կաժեցաւ երթալ յերուսաղեմ։ **Ցայնժամ երեւ բարբառ ի Հրելտակէն որ ասէր . Սո.** վովոբ հանգույ բենու ի ճաման կրաւումել ը ի տեղի ուր երթալոց ես, մի ումեք ասեր գտեսիլս գայս որ երեւեցաւ քեզ. զի մի՛ յայտնի լիցի Հերովդիայ արքայի, մինչեւ եկեսցէ մանուկն Ցիսուս քառասնօրեայ ի տաճարն սրբու Թեամբ ։ Ասէ Սողովմէ . Այո՛ Տէր . կամը in լիցին : Եւ իբրեւ գնաց Սողովմէ ի տուն իւր, ոչ ումեք յայտնեաց գրանն, գոր ասաց նմա Հրեչտակն։

ԳԼՈՒԻ Ժ.

Y mul knynzugli np wauhl golinzlig Samul dapnj:

որ եղեւ առ ժեղ, զոր ոչ գիտեմը։ Իսկ Հրեչտակն դարձեալ ասէ ցնոսա. Մի երկնչին արը իմաստունը և Հանձարեղը, որ ժողովեալ կայը ի ժիասին . զի աՀա. ւասիկ աւետարանեմ՝ ձեզ ուրախութիւն մեծ . որ ծնաւ ձեզ այսօր փրկիչ, որ է օծեալ Տէր ի քաղաքի Դաւ. թի։ Եւ այս ձեզ նչան աժենեցունը. յորժաժ եր Թայցեր ի յայրն , գտանիցեր անդ մանուկ մի պատեայ ի խանձարուրս և եղեալ ի մսուր եզանց։ Եւ նոյն ժամայն ընդ ասել Հրեշտակին , փութացեալ Հովուացն՝ անդ Հասանեին, որը էին արը Թուով Հնդետասան. և նոցա տեսեալ գ8իսուս՝ անկեալ երկիր պարանէին նմա առաջի նորա. և ի ձայն ժեծ փառաւոր առնեին դևս. տուած և ասէին. Փառը ի րարձունս Աստուծոյ և յերկիր խաղաղութիւն , ի մարդիկ Հաճութիւն ։ Եւ զայս ասացեալ Հովուացն՝ գնացին իւրաքանչիւր ի Հօտո իւրեանց՝ փառաւորելով գՔրիստոս, որ է օրՀնեալ յա. ւիտեանս . ամէն ։

ԳԼՈՒԻ ԺԱ․

Վասն գալստեան մոգուցն ընժայիւր յերկրպագու. թիւն նորաժին մանկանն βիսուսի։

Պարսից, երկրորդ Թագաւորն Հնդկաց Գասպար էր.

հրրորդ Թագաւորն Արարացւոց Գաղտասար էր։ Էւ ույուիւը գօրաց նոցա՝ որը էին կարգեայը գօրապետ՝ արը երկոտասան . իսկ գօրը Հեծելոցն՝ որը ընդ նոսա էին, արը Թուով երկոտասան Հազար յամենայն իչ խանութենե չորս չորս Հազար, կարգեալ էր։ Նոքա ավեներեան Հրամանաւն Աստուծոյ ի մոզուց յաշխար. Հէն, ի կողմանէ յարեւելից բնակութիւնք նոցա. գի յորժամ Հրեչտակ Տեառն աւետարանետց գյղութիւնն սրբոյ կուսին՝ զոր յառաջն ասացաջ . ի նոյն ժամայն գնացեալ ազդեաց նոցա ի ձեռն Հոգւոյն սրբոյ գալ նոցա յերկրպագութիւն նորածին մանկանն ։ Էւ նո<u>ւ</u> ցա խորՀուրդ առևալ ժողովեցան ի միասին, և աս տեղն առաջնորդութեամբն եկեալ Հասեալ նոցա գօ րգը իւրեանց ի քաղաքն Երուսադէմ դամիսս ինն հա ՆապարՀորդեալ. և իջեալ Նոցա չուրջ գջաղաբաւն, և կացեալ անդ զաւուրս երիս, իւրաքանչիւր ոք և Թագաւորը իւրում իչխանութեան . Թէպէտ և միմեանց եղբարը էին Հարադատը որդիը Թագաւորի, բայց ի րագում լեզուաց գօրը եկեալ էին զկնի նոցա։ Առա. ջին Թագաւորն Մելըոն որ ունէր գմուռն և գՀայու**է**ս , րեւ Հեգս և ծիրանիս և այլ կտաւս պատանաց . և զգիրսն՝ գոր գրեալ էր մատամբն Աստուծոյ և կնջեալ։ Եր. կրորդ Թագաւորն Հնդկաց Գասպար որ ունէր գըն. ծայս ի պատիւ մանկանն, գնարդոս մեծագին, գրս. տաչխն և կասիայ, գկինամոն, գկնդրուկն, գայլ ծխա Նելիս։ Էրրորդ Թագաւորն Արարացւոց Բաղդասար. որ ուներ ոսկի և արծաթ և ականս պատուականս, մեծագին չափիւղայ, մարգարիտս գեղեցիկս ւ

եւ իրրեւ եկին ամենեքեան ի քաղաքն յնրուսաղեմ, աստղն՝ որ առաջնորդեր նոցա, առ ժամայն ծածկե ցաւ լոյսն. և ապա այնուշետեւ դադարեալ նոցա ի՝ տեղի յայրին։ Եւ բազմութիւնք գօրաց Հեծելոցն և թագաւորքն ասեն ցժիմեանս. Ջի՞նչ արասցուք այժմ, և կամ յո՞ երթիցուք հանապարՀ, ո՛չ գիտեմը. զի աստ ղրն առաջնորգեաց մեզ մինչեւ ցայսօր. և յայնժամ

^{1.} Ճառընտիրն իԴ ունի զախղի տաբե։

անյայտ եղեալ պակասեցոյց՝ ի մէնջ։ Արեն մոգքն ցժի մեանս . Եկայք Հարցցուք վասն մանկանն, և ստուգիւ ջննեսցուք եԹԷ ո՞ւր իցէ, և ապա երԹիցուք զձանա յո՛, րարիպ ասէջ զայս ։

իրըեւ ետես արջայն Հերովդէս զրագմութիւն գօ. րաց Հեծելոցն՝ որ բռնուԹեամբ չուր) զքաղաքաւն բը Նակեցան , յոյժ երկեաւ ի Նոցանէ . ի միտո իւր եկեալ ասէ. Ջիъլեն սոքա, որ աստ ընակեալ են բագում՝ գօ րգը և մեծաւ բռնութեամբ և դանձիւը և մեծաւ Հարրս տութեամը լցեալ են, և ընչիւք փարթամութեամբ. և ոչ ոք ի նոցանէ առ մեց մուտ և ել առնէ, և գրլխաւորը նոցա այնպես կարի մեծ են և յաղթօդը, որը ոչ եկին սիրով առ մեզ ։ Ապա Հրամայեաց արջայն կոչել գիչխանս և գմեծամեծս իւր, և խորՀուրդ ա. ռեալ ընդ միմեանս ասեն․ գի՞նչ արասցուք վասն նա ցա. գի արգ զօրաւորը և բռնագլուիսը են։ Ասեն ցնա իչխանքն․ Ո՜վ արքայ, Հրամայեա զգույութեամբ պա Հել զջաղաջս զայս․ զի մի գաղտ ըմբռնեալ գողաս... ցին գսա և բռնութեսանը առցեն, և ի գերութիւն վարեսցեն։ Ասէ արջայ․ Բարիոջ ասէջ․ բայց փոր ձեսցուք սիրով՝ և ապա իմասցուք։ Ասեն իչխանքն. Ո՜վ արքայ՝ Հրամայեա գօրացն աժենեցուն ժողով առ. նել և զգույութեամը արիանալ, զգաստ լինել և պա տրաստ ։ Էւ առաքեաց առ նոսա արս իմաստունս . գի երթեալ խօսեսցին ընդ նոսա և ստուգութեամբ քրն. նեսցեն գաժենեսեան թէ ուստի գան , կամ յո՞ երթան ։ **Ցայնժամ՝ յարուցեալ գնացին յարքայէն իշխանջն ար**ս երիս առ նոսա․ և երկրպագետլ նոցա Համբուրեցին զմիմեանս և նստան։ Ասեն իչխանքն. Ո՛վ արք պա տուականը և Թագաւորը վեծավեծը, ասացէր վեզ զպատճառս գալստեան ձերոյ։ Дսեն մոգըն. Եւ դի՞նչ խնդրէը ի մէն) որ եկեալ էջ Հարցանել գմեզ․ մեջ ի Հեռաւոր աշխարհէ եմք եկեալ՝ ի Պարսից, և կա միմը վաղիւն գնալ գճանապարՀս մեր ։ Ասեն իչխանըն . Լուարո՛ւը մեզ սիրոկն Աստուծոյ և ունկն դի՛ք. Թա.

^{1 ·} Րաշաժանը բև Ղաւրքուն մետ. ի-և։

դաւորն մեր ի քաղաքիս է, և յորժամ ետես գձեդ ի. ինըն . և ցանկայր տեսանել գձեզ , ասել և խօսել և լսել րան ինչ ի Հէն). և դուք անփոյթ արարեալ ո՛չ կամեցա. րուք գալ առ նա ։ Էւ նա առաջեաց նուիրակս ի խնդիր առ ժերձ կոչել ի յարթունիս անդ, և ժեծաւ պատուով ըննել և իմանալ գխորՀուրդս ձեր եթէ գի՞նչ խնդրէը։ Ասեն մոգըն. Եւ գի՞նչ խնդրէ արքայն ձեր ի մէն). եթէ խնդրէ ի մէնջ բան ինչ Հարցանել, ո՛չ ունիմը ասել ինչ բան գումեքէ, ո՛չ լսել և ո՛չ տեսանել։ Ասեն իչխանըն. Ասացեր ժեղ դայն, սիրո՞վ եկիր աստ, եթե րոնութեամբ ։ Ասեն մոզջն . ՑայխարՀէն ժերժէ ժին. չեւ ի`տեզիս եկեալ եմը ուրախութեամը, և այդպէս **ջննու** թիւն բազում՝ ո**ջ ոչ է արարեալ մեզ. և դու**ջ այժմ եկեալ էջ աստ փորձել զմեզ ։ ըսեն իչխանքն. Հրամանաւն արթային եկեալ եմբ տեսանել գձեգ, իս. սել և լսել ի ձէնի. և որչափ դուք օթեւանս արարեալ էը, Հոտ անուլութեան խնկոց ելանէ ի ձէնի և լցու. ցանէ զջաղաքս մեր․ միթէ մեծագին վաճառական էք, և կամ`այլ մեծամեծը՝ Թագաւորաց սիրելիք․ որ յամե Նայն ցանկայի ծաղկանց Հոտոց՝ վայելչու Թեամբ լցեալ էջ. և կամիջ ի տեղի ուրեջ մեծունեան փոխանա կել։ Ասեն մոզջն. Ոչ այդպես է զոր կարծեք. այլ մեր ոչինչ ունիմը վաճառելոց. բայց միայն դճանա պարՀն մեր, խնդրեմը։ Ասեն իշխանըն․ Զո՞ր հանա. պարՀ ։ Ասեն մոգըն . Ջոր Տէր առաջնորդեսցէ մեզ ար. դարութեամբ յերկիր բարի. և մեջ Հրամանաւն Աս. տուծոյ միարանհալ եկաը աստ. դի այս իններորդ ամիս է՝ որ ի ճանապարհի աստ եմը. և ապա կա. րացաք մինչեւ ցայսօր ի տեղիս ժամանել․ և աստղն՝ որ առաջնորդէր մեզ և Հանապագորդէր Հետ մեզ, և ի յօթեւանս ժամանեալ անդ կացեալ ի վերայ մեր երեւէր ։ Եւ յորժամ փութացեալ զձանապարՀն ըն. Թանայաք՝ և աստղն զկնի մեր Հետեւեալ առաջնոր. դէր մինչեւ ի տեղիս յայս․ և այժմ ծածկեցաւ լոյսն ի յաչաց տեսուԹենէ մերմէ. և մեր ի տարակուսանս արկետ ո՛չ ժիարդճ մերչ տետոնուճ։

<u>Էշ գնացին իչխանքն պատմեցին Հերովդէի դամենայն</u> Հերովդէս առ մոգսն և ասէ ցնոսա․ Ջի՞նչ խնդրէը՝ որ յայդչափ ճանապարՀ եկեալ էջ յաչխարՀս յայս րազում դօրձը և ընծայիւը։ Ասեն մոդըն. Ցաղագա այնորիկ եկաք աստ և կամիմը Հարցանել ընդ ձեզ. զի լունալ եմը յաշխարՀն մեր, եԹԷ որդի Թագաւորի ծնանի յերկիրն Հրէաստանի, և եկաք դնա տեսանել և երկիր պագանել նմա։ իրրեւ լուաւ զայս Հերով. դես՝ զարՀուրեցաւ յոյժ, և երկեաւ ի բանեն, գոր ա. սացին ։ Եւ ասէ ցնոսա . Ցումմէ լուայք պայդ զոր ա. սէը դուը. և կամ ո՞ պատվեաց ձեզ։ Ասեն մոգըն. Ի նախաՀարգն անտի ունիմը զվկայութիւնս զայս գրով կնչբեալ և պաՀեալ․ և ի բացում ժամանակս սպա սեալ մեային Հարջն մեր ազգառագարև որդեք որդ. ւոց իւրեանց մինչեւ եկեալ բանն առ մեզ կատարե. ցաւ ։ Եւ ապա Հրամանաւն Աստուծոյ ի ձեռն սրբոյ Հրեշտակին յայտնեայ երեւեցաւ մեզ․և եկաք ի տե՞ դիս յայս գոր Տէր եցոյց մեզ ։ լլսէ Հերովդէս . Ուստի՞ ունիը զվկայութիւնն գայն, գոր դուը միայն գիտէը։ Ասեն մոգըն. Մեր վկայութիւնն ոչ ի մարդկանե և ո՛չ յումեքէ, այլ աստուածատուրը է Հրամանս պատգա մաց գոր խոստացաւ Տէր առնել որդւոց մարդկան , առ մեց պաՀեալ կայր մինչեւ ցայսօր։ Ասէ Հերովդէս. Ուստի՞ է գիրն այն, որ ազգն ձեր միայն ունին, և այլ ոչ ոք : Ասեն մոգքն . Այլ ազգ ո՛չ ոք գիտէ զայդ , ո՛չ լուեալ և ո՛չ իմացեալ․ բայց միայն ազգն մեր որ գրով ունին գվկայութիւնս գայս․ գի յետ ելանելոյն Ադամայ ի դրախտէն, և Կայենի սպանանելոյ գԱբել, ետ Տէր Աստուած Ադամայ զՍէԹ որդի միսիԹարու. թեան, և գթուղթս գայս ընդ նմա մատամբն Աստու. ծոյ գրհայ փակեայ և կնջեայ. և ՍէԹ առեալ ի Հօրէ իւրմէ և ետ ցորդիս իւր․ և որդիք որդւոց յազգս իւշ րեանց․ և պատուէր առեալ նոցա պաՀել զթուղթա զգույութեամբ մինչեւ ցնոյ։ Եւ նոյ ետ ի Սէմ՝ որ. դին իւր, և որդիք՝ որդւոց իւրեանց. և յետ սոցա առեալ ետուն ցԱրրաՀամ. ԱրրաՀամ ետ ի քաՀանա

յապետն ՄելբիսեԹեկ. և անտի ազգ մեր ի Կիւրոս Թագաւորն Պարսից։ Եւ Հարջն մեր առեալ եդին ի սենեկի անգ պատուով, մինչեւ եկեալ ԹուղԹս եՀաս առ մեզ. և մեջ առեալ զգիրն զայն դիցուջ առաչի նորընծայ արջայի որդւոյ Թագաւորին Իսրայելի։

<u>իրընշ լուաշ գայս Հերովդէս՝ գայրացեալ ի սիրտս</u> իւր և ասե . Ո՛չ Թողից գձեպ ելանել աստի՝ ժինչեւ ւ րամայեաց ձեռն արկանել ի նոսա բռնութեամբ։ Եւ յանկարծակի չարժեցաւ ապարանք տանն, յորում Նստեալ կային անդ բազմութիւնը մարդկան . ի չորից կողմանց սիւնք խախտեայ՝ և ամենայն չինուածք ա պարանից անկեալ կործանեցան և բազմութիւնք ժոշ որվոյն՝ որ արտաքոյ դրանն էին, փախեան ի տեղ. ւոյե անտի, և որ ի ներթոյ չինուածոյն էին՝ անկեալ սատակեցան Հոգիք իրըեւ եշ Թանասուն և երկուս . ընդ վեծավեծս և ընդ փոքունս ։ Էւ գայս տեսեալ ավենեցուն որը անդ եկեալ էին, անկեալ առ ոտսն Հերովդէի՝ ա. դաչէին գնա և ասէին․ Արձակեա գնոսա խաղաղու Թեամբ, զի երթիցեն գճանապարՀս իւրեանց. նոյն_ պէս և Արբեղայոս որդի նորա անկեալ առ ոտս Հօրն աղաչէր գնա։ Եւ անօրէնն Հերովդէս Հաւանեալ կա մաց որդւոյ իւրոյ, արձակեաց գնոսա. և Հրամայեաց սիրով կոչել առաջի իւր գմոգսն. և ասէ ցնոսա. Ա. սեր այն, գի՞նչ խնդրեր յինեն, գի արարից ձեզ։ Ա. սեն մոգըն միարան. Ո՛չ ինչ պիտոյ է մեզ ի քէն իրս խնդրել, բայց միայն գայս։ Ասացէջ մեզ, ի յօրէնս ձեր գի՞նչ գրեալ է, որպես ընթեռնութ։ Ասէ Հերով. դես . Ջինչ կամիք Հարցանել, որ ասեմը ։ Ասեն մոդքն. Ո°ւր ծնանի Քրիստոս արթայն Հրէից ։ Չայս իբրեւ յուաւ Հերովդէս՝ խռովեցաւ յոյժ՝ և ամենայն Երուսադէմ ընդ նմա. և ժողովեալ գաժենայն քաՀանայս և գդր. պիրսն ժողովրդեանն, Հարցանէր ցնոսա. Թէ ո՞ւր ծը. նանի Քրիստոսն ։ Եւ նոթա ասեն . ի ԲեթեղեՀեմ՝ Հրէ_ աստանի ի քաղաք Դաւթի արքայի։ Ասէ Հերովդէս ցմոգսն . Երթա՛լը ստուգեցէը վասն մանկանն . և յոր ժամ գտանիցեր, փութով ազդ արասկեր ինձ ի քա.

ղաքս յայսմիկ․ զի ես երԹեալ երկրպագից նմա ։ Զայս ասէր անօրէն բռնաւորն , զի նենգուԹեամբ գաղտ Հար

ցեալ ի սուր անցուսցէ գմանուկն ։

եւ մոգջն նոյն ժամայն յարուցեալ երկրպագին Հե րովրէի և ամենայն քաղաքին Երուսադեմի. և գնա ցին գճանապարՀս իւրեանց։ Էւ աՀա աստղն՝ գոր տե սին՝ առաջնորդեաց նոցա, մինչեւ եկեալ եկաց ի վե_ րայ՝ ուր էր մանուկն Ցիսուս ։ Եւ նոքա խնդութեամը Հասեալ ի քաղաքն ԲեթիդեՀէմ, և իջեալ իւրաքանչիւր յերիվարաց իւրոց․ Հարին յանկարծակի գփողս իւ֊ րեանց և զծնծղայս , դընարս , գտաւիդս և գերգս նուա. գարանաց իւրոց, ի պատիւ Նորընծայ մանկանն որդ. ւոյ Թագաւորին Իսրայելի ։ Թագաւորըն և իչխանըն, և այլ րագմութիւն պօրացն երգս առեալ կաբաւէին. և ի ձայն մեծ ցնծութեամբ և օրՀներգութեամբ ու. րախ սրտիւ՝ օրՀնէին ղԱստուած , և գոՀանային րգ_ Տեառնէ, որ արժանի եղեն Հասանել և տեսանել գպա. տիւ մեծի աւուր խորՀրդոյն այնմիկ, որ ցուցաւ նու ցա։ Իրրեւ գայն ամենայն ինչ տեսեալ Ցովսեփու և Մարիամու՝ երկուցեալ ի Թագաւորացն և ի գօրացն ամենեցուն՝, և աՀարեկ եղեալ նոցա, մտին ի յայրն, րազմեալ կայր յանրանից մսուրն ։ Իրրեւ տեսին գնու սա ավենայն իչխանքն և վեծավեծքն՝ ասեն գնա . Ծեր, րնդէ՞ր դարՀուրեալ երկնչիս և փախստական լինիս ի մէն). գի մեր արդեօր մարդիկ եմը իրրեւ գձեզ։ [[_ սէ Ցովսէփ. Ուստի էջ եկեալ դուջ այժմ, և կամ զի՞նչ խնդրէը աստ ի մէնի, որ այսպէս բաղում՝ գօ. րոր եկեալ էր աստ ։ Ասեն մոդըն. Մեր ի Հեռաւոր յերկրէ եմբ եկեալ աստ , և եմբ ի Պարսից , բագում րնծայիշը և պատարագօր. և ցանկամը տեսանել գնու րածին մանուկն, զարքայն Հրէից՝ և երկրպագել նմա։ Արդ եթե գիտիցէջ արդեշը գայն Հաւաստեաւ, պատմեցէը մեզ ստուգապես գտեղին, գի տեսցու**ը գնա**։

իԴ. Ճառընաթին ունի զայս օրինակ. ափեկա-- , փախկահ յայրի անտի, և մանսան Ցիսսա փայն ծնաց յայրին՝ բազվետը յանբանից մոստը

Չայս իրթեւ լուաւ Մարիամ, խնդութեամբ եմուտ ի յայրն և առեւալ գմանուկն ի գիրկս իւր, ուրախու թեամը սրտիւ լցաւ. և դոչութեամը օրՀնէր և փա. ռաւոր առնէր գևստուած, և լռութեամբ նստեալ կայր անդ ։ Իսկ մոգըն կրկին անգամ՝ Հարցանէին ցՑովսէփ . Ո° պատուական ծեր, պատմեա մեզ գայն ստուգու. Թեամը . գիտիցես արդեսը, գի տեսցուջ գնորածին մա Նուկն ։ Եւ Ցովսէփ մատամբն ցուցանէր գայրն ի Հե. ռաստանէ. և մոգուցն խնդութեամը Հասեալ ի դուռն այրին, և տեսեալ զմանուկն յանրանից մսուրն և յեշ րես անկեալ երկիր պագանէին նմա Թագաւորըն և իչ. խանըն և վեծավեծըն, և այլ ավենայն գօրը բազմու Թեան ժողովոյն . և բերեալ մատուցանէին իւրաքանչիւր գնուէրս առաջի նորա։ Եկն յառաջ Գասպար Թագա որն Հնդկաց, և բացեալ գնարդոս ժեծագին, գստաչխ և դկասիալ, ղկինամոն, զկնդրուկ և գայլ ծխանելիսն անուչաՀոտութեան իւղոց և խնկոց. և առժամայն Հոտ անմաՀութեան ելից զայրն՝ յորում նստեալ էին անդ ։ Իսկ Բաղդասար Թագաւորն Արարացւոց բացհալ գգանձո մեծութեան իւրոլ, և տարեալ մատուցանէր առաջի նորա ոսկի և արծաթ, ակունը, մարդարիտ դե ղեցիկ և չափիւղայ պատուական։ Իսկ Մելդոն Թա. գաւորն Պարսից բերեայ զմուռն, Հայուէս, գբեՀեզս և գծիրանիս և գայլ կտաւս պատանաց։ Եւ իրրեւ մա, տուցին իւրաքանչիւր գրնծայս իւրեանց ի պատիւ որդ. ւոյ Թագաւորին Իսրայելի. յայնժամ յարուցեայ Թա գաւորըն ի յայրէն առանձին բացուստ մեկուսի երե քեանն, և միաբանեալ երեքին նստան, և Հարցա Նէին ցվիվեանս և ասէին . Ջարմանայի բանս և գործս էր գոր տեսաք աչօք վերով ք. այսպիսի աղջատ և տը. նանկ գոլով յաժենայն ընչից. ո՛չ տուն և ո՛չ յարկ և կամ` տեղի Հանգստեան , այլ անապատ և անմարդա_ բնակ վայրի, որ ոչ գոյր Նոցա պէտս, և ո՛չ ծածկոյԹ անձանց իւրեանց․ զի՞նչ է գալս մեր ի Հեռաստանէ՝ տե սանել և ճանաչել գնոսա․ ասացէն վեղ գնչմարիտն․ գի՞նչ նչան սքանչելեաց տեսաք անդ, եկայք պատվես. ցութ միմեանց, եթէ զի՞նչ է այս որ երեւեցաւ մեզ։

 $\rho \cdot :_{\mathcal{E}} \cdot$

Ասեն մոզջն. Եղրարը, բարիռը ասեջ. մի մի պատսեմբ զտեսիլ մեր։ Ասէ Գասպար Թագաւորն. Ցորժամ
զկնդրուկն տարայ մատուցի առաջի նորա, տեսի զնա
մարմնով որդի Աստուծոյ բազմեալ յախոռ փառաց, և
զօրը անմարմինը սպասաւորէին նմա։ Ասէ Պաղտաոտր. Եւ ի մտաննեն իմոյ՝ տեսի զնա նստեալ ի բարձրու ենան դաՀոյից. և զօրը բազմու Թեան առաջի նորա՝ որը անկեալ երկիր պագանէին նմա։ Ասէ Մելջոն.
Ես մարմնով տեսի զնա ի չարչարանս մեսւեալ, դարձեալ յարուցեալ իսկ և կենդանի։ Ձայս իրրեւ լուան
Թագաւորըն ի միմեանց, Հիացումն եղեալ զարմանային
և ասեն. դի՞նչ են նոր սջանչելիչը, որ ցուցաւ մեզ,
որ նման միմեանց ո՛, են վկայու Թիւնջս. Հաւատայի

դործ դոր այօք մերովը իսկ տեսանեմը։

Եւ ի վաղիւն յարուցեայ Թագաւորըն, ասեն ցվի. մեանս . Եկայը միարան եր*թ* իցուբ ի յայրն , և տես. ցուք ԹԷ այլ ինչ նչան երեւի մեզ ։ Եւ գնացեալ Պաղաասար, այն որ առաջին գտեսիլն ո՛չ ետես, այլ որ. ղի մարդոյ մարմնաւոր Թագաւորի յայտնեցաւ Նմա։ Եւ Գասպար ետես գ**ման**ուկն բազմեալ ի յանրանից մնուր, և հաես ղերկրորդ տեսիլն. և պատմեաց նո. ցա . եթէ դառաչին տեսիլն ո՛չ տեսի , այլ գջոյդ Պազ_ ետես զՑիսուս բազմեալ ի վերայ գաՀոյիցն. և գա. ռաջին տեսիլն ո՛չ ետես, որ մեռեալ էր, և դարձեալ կենդանի ետես գնա՝ այլ գոր Գասպարն ետես գնա մարդնով Աստուած ծնեալ ի կուսէն․ և վաղվաղակի խնդութեամբ գնաց Մելքոն, և պատվեաց եղբարցն։ Չայս տեսեալ Թագաւորացն աժենեցուն, և գնացեալ նոցա առանձինն միաբանեալ նոտան . և սկսեալ մի . մեանց պատմեցին գտեսիլն, գոր ծանեան և իմացան **։** Ասեն ցմիմեանս․ Եղբարը, եկայը գնասցութ ի տեղի իջեւանի մերոյ։ Եւ վաղիւն դարձեայ մտցուք ի յայրն և Հաւաստեաւ ստուգեսցուք գրանս, եթէ այն է՝ գոր Տէր եցոյց մեր ։ Եւ գնացեայ ի բնակութիւնս իւրեանց, կացեալ խնդութեամբ և ուրախութեամբ մինչեւ ցա. ռաւօտն, և ի վաղիւն յարուցեալ գնացին մինչեւ ի

ատաներ ը եչխարճը ը աղգրայը եասղաւ հերը նօհամը՝ հասամամաւ գրու ը անականաւ ը անատանու գրե որևով ը հարորանան ուրա և անականաւ ը անատանու գրե որևով ը հրատաւցած ուրա և անահարգ այր թոռաւաց է ը ար ը ան հրա խոսաւցայ և և ըստ իւնաճարչիւն որւինաձր, ոս հրա խոսաւցայ և և արտարեւ այր թոռաւաց էր ա ը ան հրա խոսաւցայ և և արտարեւ այր թոռաւաց էր ըստանուց հրա խոսարան արտան արտարել արտարել արտարեր արտ և որ հրա և արտարել արտարել արտարել արտարերը արտանում և արտանում և արտանան և արտարել արտարել արտարել արտարել և արտարել արտարել և արտարել

ժի ուրացողջ և խաչողջ լինելոց էին փրկչին։

հր ո՛չ էին նաջա արժանի լինել որդի արջայութեան,

հր ո՛չ էին նաջա արժանի լինել որդի արջայութեան,

հր ո՛չ էին նաջան և արտալ զգիրն և տալ ուսեջ

հր ո՛չ հանարձակեցան բանալ զգիրն և տալ ուսեջ

հր ո՛չ հր արտանան և արտալ գրոյն, զոր կրնւ

հր ո՛չ հարձալ և արտալ ո՛ս գրեալ և արձեստի, առ և ընւ

հր ո՛չ որ ո՛ս արտացան և արտալ մասուցանն և առաջի մասինան և ասեր և կան ժողովրդեսանն լսել և

հր ո՛չ էին նաջա արտայի լինել որդի արջայութեան,

գրոյն ո՛չ էին նաջա արտայի լինել որդի արջայութեան,

հր ո՛չ էին նաջա արտայի լինել որդի արջայութեան,

գրոյալ որ ուրեն արտայի լինել որդի արջայութեան,

հր ո՛չ էին նաջա արտայի լինել որդի արջայութեան,

հր ո՛ր ուրեն արտայութեան,

հր ո՛ս ուրեն արտայի լինել որդի արջայութեան,

հր ո՛ս ուրեն արտայի արտայութեան,

հր ո՛ս ուրեն արտայի արտայի լինել ուրեն արտային արտայի ուսել ուրեն արտայի ուսել ուրեն արտայի ուրեն արտայուն արտայի ուրեն արտայի ուրեն

 տամբն Աստուծոյ կնքեայ և փակեալ, գոր մատուցին մոգըն առայի Ցիսուսի ։ Արդ եղեւ կատարեայն գուխտ և գխնդրուածս Թագաւորացն, իչխանաց և ամենայն գօրացն. և կացին ի յայրն աւուրս երիս։ խորՀուրդ առեալ Թագաւորացն՝ ասեն . Եկայը միարան երԹի_ ցուջ և երկիր պագցուջ և խոստովանեսցութ զնա Աս. տուած . և դարձեալ երԹիցուը խաղաղուԹեամբ գհա_ ՆապարՀս վեր ։ Եւ նոցա Հաւանեալ կամացն իւրեանց , յարուցեալ ավենեքեան գնացին ի յայրն, և երկիր պա գին Ցիսուսի . և խոստովան եղեն , եթէ այն Աստուած ես դու և որդի Աստուծոյ։ Եւ ելեալ նոցա ի յայրէն՝ ցնծութեամբ և ուրախութեամբ փառաւոր առնէին ցԱս տուած ։ Եւ ընդ այգն ընդ առաւօտն ի լուսանալ միա. չարաթին՝ յորում էր տերէթ ամսոյ ջսան և Հինգ և յունվարի երկոտասան, պատրաստ եղեն գնալ ի յաչ ـ խարՀն իւրեանց։ Ապա խորՀուրդ առեալ նոցա գնալ առ Հերովդէս ի քաղաքն յնրուսաղէմ, և նոյն ժա մայն եղեւ առ Նոսա ձայն բարբառոյ՝ որ ասէր. Մի երթայը առ Հերովդէս անօրէն բռնաւորն․ գի ի խրն. դիր է զմանուկդ գայդ սպանանելոյ։ Եւ զայս լուեալ մոգուցն և գօրացն ամենեցուն ոչ գնացին այլ գնա. ցին խնդութեամբն ընդ ճանապարՀս զոր առաջնոր. դեաց նոցա Տէր ի յաչխարՀն իւրեանց, փառաշորե լով գՔրիստոս Աստուածն ամենայնի։

ዓኒበኑኮ ԺԲ.

Վասն բառասնօրեայ գնալոյն ի տամարն բազում ընժայիւթ :

Ցետ այսր ամենայնի եղելոցս որ գործեցաւ, Ցով_ սէփ և Մարիամ ի յայրն կացեալ ի ծածուկ Հանդերձ մանկամըն գաղտ , զի մի՛ ռը գիտասցէ . և գամենայն տուսցուածս գանձուց՝ գոր բերին մոգըն՝ տարեալ Ցով սեփայ թագոյց ի յայրն զգույութեամբ։ Էւ երթեայ Ցովսէփ օր ըստ օրէ Հանապաց դաղտ չրկեր ի քաղաք, թ գիշղ և յագարակ, և ամենայն պէտո կարեաց մար *Պևոլ իւրեանց անդր պատրաստէին , և ո՛չ ունէին յու* **մեջէ** ան և երկիւց, հրամանաւն Աստուծոյ. գի Բեթղենեն սակաւ մի հեռագոյն էր ի քաղաքե յերուսա. դեմէ՝ երկոտասան մղոնաւ, և չուրջ զսաՀմանօք նոցա աւերակը և անմարդարնակ։ Եւ յորժամ Ցովսէփ եր Թայր վասն կարեաց պիտոյից ի տեղի ուրեք՝ գՈվսէ որդին իւր, որ է կրասերագոյն քան գայլ եղբարմն, պկնի Հօր իւրոյ եկեալ էր, և գնա կացոյց տեսուչ և ուպասաւոր սրբոյ կուսին Մարեմու։ Եւ իրրեւ լցան ւսւուրը մանկանն ութօրեայ, ասէ Ցովսէփ ցՄարիամ. Չի՞նչ արասցուք զմանուկս գայս, գի օրէն է առնույ ու Թօրեալ գԹլփատու Թիւն : Ասէ Մարիամ. Կամբ ջո լիցին, արա որպէս և կամիս։ Եւ յարուցեալ Ցովսէփ ի ծածուկ գնաց ի քաղաքն լԵրուսաղէմ․ և առհայ այր մի իմաստուն ընդ իւր, որ էր յոյժ բարի ողոր. մած և երկիւղած յԱստուծոյ, և էր ինքն Հմուտ և ծա. Նօթ աստուածային օրինացն, որում անունն էր Ցու վել. և եկին ի յայրն անդ ուր մանուկն էր։ Եւ իր. րեւ մերձեցոյց զսուրն, ոչ եղեւ ի նմա Հատումև՝ մար մնոյ նորա ։ Էւ նոցա զայն տեսեալ, և Հիացումն ե ղեալ յոյժ, ասէին . ԱՀա եկաց արիւն մանկանս այս միկ . և անուն նորա կոչեցաւ Ցիսուս, որ անուանե

ցաւ յառաջ ի Հրեշտակէն։

Եւ կացեալ Ցովսէփ և Մարիամ ի յայրն․ և մանուկն Ցիսուս աճէր և զարդանայր չնորՀոք և իմաստութեամբ. մինչեւ Հասեալ նոցա ի գլուխ քառասնօրեայ աւուրն ի Թագստեան, գի մի որ գիտասցէ։ Արդ, յորժամ գնացին մոգըն յաչխարՀն իւրեանց, և ոչ դարձան առ Հերովդէս, ապա ի միտս իւր եկեալ ասէ. ԵԹԷ մոգքն՝ որ գնացին՝ ո՛չ դարձան այսը, վաճառականը էին նու **ջ**ա և Թագաւորաց մեր**ձ**ակայ. վասն այնորիկ՝ ո՛չ յայտնեցին ինձ գխորՀուրդս՝ իւրեանց, այլ երկեան յինեն եթե առցուք րազում ինչ ի նոցանե. վասն այնորիկ ստութեամբ և պատճառանգը փախեան յինկն, զի մի՛ չար ինչ արարից նոցա։ Եւ զայս ասացեալ Հե. րովդէս, յարուցեալ ի քաղաքէն յԵրուսաղեմէ և եկեալ յայնժամ ի Հրէաստան ի կողմանս Աջայիա։ Էւ առ ժամայն մոռացաւ գբանն, զոր խնդրէր մանկանն չար ինչ առնել, քաՀանայիցն և ամենայն ժողովրդեանն անփոյթ արարեալ՝ մոռացումն եղեւ բանին։ Ապա ա. ռեալ Ցովսէփ գՄարիամ և գ8իսուս գաղտ՝ ընծայս բա. գումս և գնուէրս պատարագացն՝ գոր ի մոգուցն ըն. կալեալ էին և եկեալ մտեալ ի քաղաքն յԵրուսադէմ, և տարեալ զմանուկն Ցիսուս առաջի քաՀանայիցն՝ մատուցանեին ի տաճարն սրբութեան, ըստ օրինի ա. ւանդութեան իւրեանց, գոյգս տատրակաց կամ եր կուս ձագս աղաւնեաց։ Եւ առեալ Սիմէոն ծերունին ի գիրկս իւր, և ընկալեալ գօծեայն՝ Հայցէր ի Տեառնէ դարձակումն և դաւանդումն Հոգւոյն՝ արձակիլ ի խաղա ղութեան ։ Ձոր Սիմէոն^ջ մարգարէութեամը Հոգւովն ա. սէր վասն Ցիսուսի. Սա կայ ի գլորումն և ի կանգնումն բազմաց ի մէջ Իսրայելի ։ Արդ , յետ կատարման նուի,

^{1 · 8} օր · եր հատուրում, ուղղեցաք ըստ Բ · օր · հատում։

^{2.} Ըստ Բ. օր յաւելաւ Սիֆա:

հայ արանաց և պատգամացն, առեալ ծովսէփ զՄարիամ և զծիսուս և դարձաւ անդրէն ի քաղաքն Բեթղեկեմ. և մտեալ նոցա ի յայրն և կացեալ րազում աւուրս, մինչեւ ի գլուխ տարւոյն, յայտնի ո՛չ այլ ի ծածուկ՝ ի յակէ անօրէն արքայէն Հերովդէէ։ Արդ իթրեւ եղեւ ծիսուս իններորդ ամսոյ զատուցեալ ի ստենե մօր իւրոյ, ո՛չ ճաչակեր և կերակրէր իրս ինչ ի ստեսնց մօրն։ Եւ նոցա զայն տեսեալ զարՀուրեալ լինկին. արդան աեսեալ զարՀուրեալ լինկին. առեներ նաև ասէին. Ջի՞նչ է այս որ ո՛չ ուտե և ոչ ըմպե և ո՛չ ննչեւ թայց միայն զգույոււ ժեամբ և ոչ ըմպե և ո՛չ ննչեւ թայց միայն զգույոււ նաև զկամն իչիանութեան իւրոյ զոր առներ նմա։

ԳՄՒԽ ԺԳ.

Yuuli Zapnynkh l. ynunnkinj linphli qu'ullynzliu h Abpnkhku l. huupkinj h ungazgli:

արաստրայնը. գի՞նչ եղեւ մանուկն այն, կավ ո՞ւր

Թագուցեալ է յինէն ի ծածուկ դաղտ, որ ո՛չ յայտնեւ ցան նռըա ուժեր ի մարդկանէ. եկա՛յը առաբեսցուը արս դինուորս ի ԲեթղեՀԷմ. գի դտեալ գնա կալցեն և սպանցեն զՀայր և զմայր նորա։ Ասեն իշխանըն. Ո՞վ արթայ, լուր վեց. ԲեթրեՀԷմ՝ քաղաքն աւերեայ Է. և այս բազում աւուրը է որ եղեւ ընդ այդ. ո՛չ իցէ ի տեղւոջն յայնմիկ․ այլ գնացեալ լինի փախըս. տեամբ յաչխարՀ Հեռաւոր։ Եւ զայս ասացեալ Նմա իչխանքն Հրամանաւն Աստուծոյ, անփոյթ արարեայ գրանն վասն նոցա ի տեսութենկ Հոգւոյն սրբոյ, ո՛չ յայտնեցան նոբա ումեը․ քանգի անդ էին բնակեալ։ իսկ անօրէն ամբարիչան գայրացեալ ի սիրտ իշր, ո՛չ գիտէր՝ գի՞նչ առնէր ։ Ասեն իչխանգն. Ո՛վ արքայ՝ մի՛ այդպէս տրտվիր և բարկութեամբ խռովեցուցաներ զսիրտ քու Հրամայեա գոր ինչ կամիս . զի արասցուք։ Ասէ արջայն. Այո՛, գիտեմ՝ գի՞նչ արարից. այլ դուջ միայն պատրաստ լերութ։ Եւ Հրամայեաց կոչել արս զօրագլուխս, և զպետս գաւառաց. և առաջեաց ընդ ավենայն յաչխարՀ իւրոյ տէրուԹեանն խնդրել գՑի սուս , և ոչ գտին ։ Եւ դարձեալ պատվեցին արքային . եթէ չրկեցաք ընդ ավենայն դաւառս Հրէաստանի և ո՛չ դտաք գնա ։ Ապա Հրաման ետ գօրացն իւրոց ութ և տասն Հազարապետութեան , ընթանալ ընդ աշխարՀն իւր տէրութեան։ Եւ պատուէր ետ նոցա և ասէր. Մի՛ ողորմես իրը մանկանց տղայոց, և մի՛ լալոյ Հարց և մարց իւրեանց. և մի դանձիւք և կամ խարէութեամբ երդմանց Հաւանես իր, և կամ իրաց կայառաց ակն ածիցէը. այլ ուր և գտանիցէը դմանկունս յերկեմե. նից մինչեւ ի խոնարՀ, զմանուկս Նոցա մաշեցէ՛ք ի գօրավարը և գօրագյուխը. Հազարը Հազարաց, սու սերգը և զինութ. և ելեալ չրջեցան ընդ աժենայն տե ղիս . և կոտորեցին գավենայն մանկունս գոր և գտին յութսուն և երեք գեղջէ, ոգիք իրրեւ Հազար երեք Հա. նիշև վախոսչը։ Բւ մտիս ահանբան արձնէր եսրաշան վասն Ցիսուսի . գի Թերեւս պատաՀեսցի Ցիսուս ընդ նոսա։ իսկ Ցովսէփ և Մարիամ լուան գայս ավենայն,

երկուցեալ ի յաՀէ անօրէն արքայէն և ի զօրաց նուրա. և առեալ Մարիամ զմանուկն Ցիսուս, պատեաց զնա ի խանձարուրս՝ և եղ ի մաուր եզանց Թագուցեալ. և նոցա ելեալ դաղտ ի յաւերակս քաղաքին, նստեալ Հայէին. և ոչ ոք ի մարդկանէ առ նոսա գնացեալ. գի յորժամ տեսանէին զնոսա, զանց առնէին և ո՛չ տեսանէին։

ԳԼՈՒԽ ԺԴ.

Վասն սպանման Հերովդի զՉարարիա բահանայա. պետն ի տաժարին։

իսկ անօրէն բռնաւորն իբրեւ ո՛չ կարաց իրաց Հը. Նարս գտանել, ապա խնդիր արարեալ առ Զաքարիա վասն ՑովՀաննու, եթէ որդի նորա միամօր է. և նա Թագաւորելոց է ի վերայ Իսրայելի․ առաբեաց առ նա արտ զինուորս խնդրել զմանուկն ՑովՀաննէս։ Ասէ Նա ցԶութարիա․ Լուեալ եմ ի բազմաց, եթէ որդի քո Թագաւորելոց է ի վերայ աչխարՀիս Հրէաստանի, ցոյց ինձ գատ, զի տեսից։ Իսկ Ջաջարիա իրրեւ լուաւ գայս ի յա**՜ն**օրէն ամրարչտէն, տոէ ցնա . Կենդանի է Տէր, որ ո՛ չ գիտեմ, գի՞նչ խօսիս ։ Ձայս իրրեւ յուաւ Եղի սարե Թառեալ զմանուկն ՑովՀաննէս գնաց փախստա կան ի լեառն յանապատ տեղի, և անդ խնդրէր Թա. գուցանել զանձն մանկանն։ Ապա յոգւոց Հանեայ՝ լայր դառնապէս և Հեղոյր զարտասուս իւր առաջի Տեւառն, և ասէր. Տէր Աստուած Հարցն ժերոց, Աս. տուած Իսրայելի. լո՛ւր աղաչանաց ծառայի քո , և ա. րա առ իս դգութ մարդասիրութեան քո. և փրկեա զանձն իմ ի ձևուաց Հերովդէի, և յանօրէն չան կա. տաղելոյ գօրաց նորա։ Բացցի երկիր և կլցէ զմայրն նա տաշտատը բ Հովանի պաՀէր գնոսա։ Արեայ նո արսանի զատառեցաւ լեառն և ընկալաւ գնա. և ծած կետց գմայրն Հանդերձ մանկամբն իւրով. և եկն ամպ մի լուսաւոր և Հովանի եղեւ նոցա, և պաՀետց գնու արսանի արև հերև ամպ արևանի արև և Հովանի արև չայնայի վերայ նու նա արվաստ է Հովանի արև գնոսա։

իսկ Հերովդէս կրկին անգամ առաջեաց նուիրակա առ Զաբարիա և ասէ. Ասա՝ ինձ, ո՞ւր է Թաղուցեալ որդին բո՝ յայտնեա ինձ այժմ, զի տեսից։ Ասէ Զա քարիա. Ես սպասաւոր եմ ի տաճարիս, և տուն իմ ո՛չ է աստ , այլ ի լեառնակողմն Գալիլեացւոց ո՛չ գիշ տեմ ես թէ դի՞նչ եղեւ մայրն Հանդերձ մանկամբն։ իւ գնացեալ նուիրակն պատվեաց գասացեայն Զա. քարիայի ։ Դարձեայ առաքեաց առ գօրավարս և ա. սէ. Երթա՛յը ասացէ՛ք Ջաքարիայի, եթե, այսպէս ասէ Թագաւորն Իսրայելի . ԵԹԷ տարեալ Թագոյց գորդին իւր՝ յինէն, և ո՛չ կաժեցաւ յայտնի ցուցանել ինձ. գի գիտեմ որդին իւր Թագաւորելոց է ի վերայ տանն Իսրայելի. մինե կարիցե՞ս բանիւք վճարել յինեն. և կամ՝ ստութեամբ պատճառանօք անցուցանել դիս. ո՛չ այդպէս է . եթէ ո՛չ կամաւ տացես այլ բռնութեամբ առից գնա, և գջեզ ընդ նմին կորուսից։ Ասէ Զաջա րիա. Կենդանի է Տէր, որ ո՛չ գիտեմ պմայրն և զմա. Նուկն Նորա, Թէ գի՞նչ եղեւ։ Էւ գասացեայն Զաջա րիայի գնացին պատմեցին Հերովղէի։ Իսկ անօրէն րռնաւորն լցեալ ավենայն անիրաւուԹեամբ, դարձեալ առաջեաց Հրաւիրակս և ասէ, Թէ. ԱՀա երրորդ ան դամ առաջեցի առ ջեզ դՀրամանս իմ և դու ո՛չ լուար ինձ և ո՛չ երկեար ի սպառնայեաց իմոց. ո՞չ գիտես ենե արիւն ըս ընդ ձեռամը իմով իցէ. և ոչ որ է, որ փրկէ զջեղ. և ո՛չ այն՝ յոր յուսացեալ ես ։ Էլ. իրրեւ եկեալ պատմեցին Զաքարիայի , ասէ Զաքարիա . Գիտեմ՝ որ խնդիր ես դու արեան իմոյ, և կամիս Հե. ղուլ գարիւնն իմ ի տարապարտուց. այլ Թէպէտ և գմարմինն իմ դառն մաՀուամբ կորուսանես, բայց գՀոգիս իմ՝ Տէր ընկալցի, այն որ արար և ստեղծ գիս։

Եւ զայս ասացեալ Զաքարիա, գնացեալ այատվեցին Հերովդի։ Իսկ անօրէնն առ առաւել չարութեան որը. տի իւրոյ՝ ոչինչ ետ պատասխանի։ Եւ ի նմին գի. չերի առաջեաց անօրէն բռնաւորն արս գինուորս, և մտեալ գաղտ ի տաճար անդ , և սպան զԶաքարիա մերձ առ սեղանովն ի խորանին վկայութեան. և ո՛չ որ ի մացաւ գնա ի քաչանայիցն կամ ի ժողովրդենել։ []___ ի ժամու պաշտման արօթիցն սպասեալ մնային և խըն. դրէին տեսանել գնա և ոչ գտին . ապա ի լուսանալ առա. ւօտեան՝ քաՀանայիցն և ժողովրդեանն ժողովեալ ի ժամ արձակման աղօթիցն՝ գալ ողջոյն տալ միմեանց , և ասէին . Զի՞նչ եղեւ քաՀանայապետն Զաքարիա , ո՞ւր ի. ցէ . զարմանային ընդ յամել նորա և ասէին . Առանձին աղօթես մատուցանէ, և կամ տեսիլ իմն ետես ի տա ճարին ։ Իսկ մի ոմև ի քաՀանայիցն՝ որում անունն էր Փիլիպայէ, սա Համարձակութեամբ եմուտ ի սրբու Թիւնս սրբութեանցն, և տեսանէր գարիւնն մածեալ առ սեղանովը Աստուծոյ։ Եւ աՀա ձայն բարբառոյ գայր ի խորանէն անտի , որ ասէր , եԹէ . Հեղաւ արիւնն տանն Իսրայելի, մինչեւ եկեսցէ վրէժիմնդրութիւն աժենեցուն։ Իբրեւ գայս տեսեալ քաՀանայիցն և այլ բազմու Թեանց՝ ժողովոյն՝ պատառեցին գՀանդերձս իւ րեանց, և Հող ընդ գլխովն արկեայ՝ ասէին. Վայ մեգ, և հղուկ ծնողաց մերոց, որ յայսպիսի կորուստ և ի ւագ լաժուն ւմ ։ մաժգենժևա գարժմոան ոմվուսավամ Հանայիցն ի խորանն անդ, տեսանէին զարիւն մա ծեալ առ սեղանովն Աստուծոյ որպէս զջար, և գմար ժինն ո՛չ գտին և գահի Հարեալ ասեն ժիմեանց գկո_ րուստ անձանց իւրեանց որ գործեցաւ և ասէին , գի՞նչ եղեւ մարմին նորա որ ոչ յայտնեցաւ ումեք. չրջեցան ընդ ամենայն տեղիս խնդրել գնա և ոչ գտին կար ծէին ամենեքեան ի միտս իւրեանց, եԹէ գաղտ ռք գողացաւ զմարմինն նորա ի մարդկանէ, և տարեալ ի տեղի ուրեք Թագուցին գնա։ Ապա սուգ առեալ ժեծ ի վերայ նորա, լացին զնա որդիջն Իսրայելի զաւուրս երեսուն, և ի բազում տեղիս ըննեցին և ո՛չ գտին զմարմին նորա ։ Կատարումն Զաքարիայի այսպէս եղեւ ։

ԳլՈՒԽ ԺԵ.

Վասն հրեշտակին յայտնելոյ βովսեփայ՝ գնալ նուցա փախստական ի ձեռաց չար Հերովդեի յերկիրն յեգիպտոս։

Ցարուցեալ Ցովսէփ վաղվաղակի՝ առ զմանուկն և զմայրն իւր և գնաց փախստական յԱսկողոն որ ա նուանեալ կոչի Ցասխալոն, ջաղաջ ժերձ առ սաՀմա, նօքն յՈվկիանոսի ծովուն. և անտի ի Գերրոն, և անդ կացեալ նոցա ի ծածուկ ամիսս վեց։ Եւ երթայր ինքն ոտիւքն ի վերայ երկրի, և գայր խաղալիս անկաներ ի գիրկս մօրն իւրոյ. և նա խանդաղատելով բարձեալ ի վերայ առներ գևստուած։

րսկ ի քաղաքեն ոմանք եկեալ պատմեցին Հերովդէի, եթէ մանուկն Ցիսուս կենդանի է. աՀաւասիկ է ի Գերրոնն քաղաքին, դի նենդութեաց դեսպան գաղտ առ գլխաւորս քաղաքին, դի նենդութեամբ կալցեն ըզ-Ցիսուս և սպանցեն։ Իրրեւ գայս իմացեալ Ցովսեփու և Մարիամու՝ պատրաստեցին զանձինս իւրեանց ելանել անտի և գնալ յԵգիպտոս։ Եւ ելեալ գաղտ փախըստական ի քաղաքեն գնային զՀանապարՀաւն. և բազում օթեւանս արարեալ նոցա և ի տեղի ուր իջեսուս և տայր ըմպել նոցա. մինչեւ Հասեալ նոցա յերկիրն Եգիպտացւոց ի դաչտին Տայանու. և իջեալ անւ տի ի քաղաք մի, ի բազում աւուրս անդ լինէին և կացեալ նոցա անդ ամիսս վեց. և Ցիսուս էր ամաց երկու։

Եւ յարուցեալ անտի՝ եկին մօտ առ սաՀմանս Ե.

դիպտոսի , ի քաղաք մի , որ ԽարՀէ կոչի , ի պաղատ մի մեծ Թագաւորանիստ, որ է տեղի ապարանից. և րերդիւ բարձրաւանդակ գեղեցիկ և վայելուչ նկարեալ ազգի ազգի տեսակօք և յօրինեալ․ գոր Աղեքսանդր Թա դաւորն յառաջ չինեալ էր յաւուրս իչխանութեան իւ_ րոյ։ Եւ անդ կացեալ նոցա ամիսս չորս, մինչեւ եղեւ Bhuncu երկու ամաց և չորս ամաոց։ Իւ ելեալ Bhuncu երթայր և չրջէր ընդ մանկունս և ընդ տղայսն փոք րագոյն խաղ արկանել ընդ նոսա և խօսակից լինել. և առեալ Հաներ զնոսա ի բարձրաւանդակ տեղիս ի յերդեք կամ ի պատուՀան՝ ընդ որ նչոյլք արեգական մտաներ, և ասեր. Ո՞վ ոք ի ձէն) կարիցե գիրկս ար_ կանել նշուլից լուսոյն, և իջանել անտի ի վայր՝ և ո՛չ վեասել ։ Եւ նոքա ասեն . Ոչ ոք ի մէնի կարիցէ առնել սէ՛ք. և դիրկս արկեալ Ցիսուս չառաւիղից արեգականն մանրամաղ փոշոյն այնորիկ և գայր Հասանէր վերուստ ի վայր, և ոչ վնասէր։ Իւ գայն տեսեալ տղայոցն ա մենեցուն՝ որը անդ էին ի քաղաքին, դգործոն գոր առնէր Ցիսուս . և որը տեսեալ լսէին, Հիացեալ գար. մանային ։ Իսկ Ցովսեփայ և Մարիամու յուեալ զբանս դայս , և երկուցեալ Նոցա եկեալ ի քաղաքն յայնմիկ վասն մանկանն․ գի մի ռը գիտասցէ։ Եւ ելեալ գաղտ ի գիչերի և առեալ գ8իսուս գնացին փախստական ի տեղությե անտի և եկեալ Հասին ի քաղաքն յեգիպ. տոս. ուր ամենայն բազմութիւն մարդկան ժողովեայ էին . և քաղաքն այն՝ մեծ յոյժ և կարի բարձր պարրս யுயட :

և էգ. վինն յավվէ և վիւսն յաՀեկէ։ Եւ յերկրորդ և էգ. վինն յանվէ և վուտն յաշեկէ։ Եւ յերկրորդ և էգ. և որջ արկաԹէ, և ժանիչ արդան արտահեր կային և և որջ արևան հաշատի ձայն արկանեին ջաղա և և ինանային գոր ինչ գալոց էր և և և որջ արևաներ և հանիչ արդան արարհեն կային և էգ. վինն յավվէ և վիւսն յաշեկէ։ Եւ յերկրորդ և էգ. վինն յավվէ և վիւսն յաշեկէ։ Եւ յերկրորդ

դրան՝ կաւեղէն և խեցեղէն գազանը, միոյն կողմն ար_ **ջոլ, և միւսոյն առիւծոլ. և այլ**ը գաղանը քարեղէն և փայտեղէն ։ Զերրորդ դրանն՝ երիվար մի պղնձէ . և ի վերայ պոնչէ երիվարին՝ պոնչէ Թագաւորի պատ կեր մի. և ի ձեռին իւրում արծիւ մի պոնձէ։ Իբրեւ մերձ եղեւ Ցիսուս մտանել ի ներքս դրան քաղաքին, յանկարծակի գոչեցին Թրլըսրմենըն դօդանվելով միա. րան. և այլ ամենայն անչունչը պատկերը կռոց յել և յելս առնէին․ և բագինը մեՀենիցն զաղաղակ բար ձին, ժինչեւ քաղաքն աժենայն ի Հիմանէն չարժե ցաւ , և մարդիկ յաչէն և յերկիւղէն ոչ կարէին կեալ ։ Եւ ի նոյն ժամայն ի դոչել երկու առիւծոցն՝ Հնչեաց արծիւն , խիմչեաց երիվարն , և ձայն արձակեաց Թա. գաւորն. որ էր պղնձէ՝ որ ի ձեռին արծիւ ունէր. ե. ԹԷ. Լուարո՛ւը ամեներին առՀասարակ, և պատրաստ կացէջ. դի Թագաւոր ոմն որդի արջայի մեծի եմուտ զօրօք բազմօք ի քաղաքո յայս։ Իբրեւ լուան ամե ներին փութով բագում գօրօք եկեալ Հասեալ զինութ ի վերայ պարսպին, Հայէին յայս կոյս և յայն կոյս, և ոչինչ տեսանէին․ և ի միտս իւրեանց եկեալ՝ գար_ մանային․ եթե գի՞նչ է բարբառ աղաղակիս՝ որ եղեւ առ վեզ. ո՞ ետես կամ ո՞ լուաւ, եթէ որդի Թագա. քա ընդ ավենայն տեղիս և ոչինչ տեսին․ բայց մի֊ այն գտին գ8ովսէփ և գՄարիամ և գ8իսուս ի տան *միում․ և կալա*ն գՑովսէփ տարան ի մէ**՚** Հրապարա_ կին, և ասեն ցնա. Ասա ժեղ ծեր դու. ուստի ես ե. կեալ ի քաղաքս. կամ յո՞ աղդէ ես։ Ասէ Ցովսէփ. Ցերկրէն Հրէաստանի ի քաղաքէն յԵրուսաղեմէ։ Ասեն ցնա. Ասա վեզ գելմարիտն, ե՞րբ եկիր աստ ։ Ասէ Ցով. սէփ. Այս երրորդ օր է, որ եկեալ եմ ի քաղաքս յայս։ Ասեն ցնա․ Եւ ո՛չ ես տեսեալ ի ձանապարՀին յորում գայիր՝ Թագաւոր ոմն որդի արթայի, որ գօ. րոջն իւր եկն յերկիրս յայս։ Ասէ Ցովսէփ․ Ո՛չ եմ՝ տեսեալ։ Ասեն ցնա․ Ապա ո՞րպէս եկիր յայս բա. զում անջրդի ձանապարՀիս։ Ասէ Ցովսէփ. Զկնի ըն. կերաց գայի տամբ և ընտանեօը, երբեմն միայն։ 11սեն բազմութիւնան. Գիտեմը գի աղջատ ոմն ես ծեր և օտարական , Հաստատուն այր . և կամիմը ըննել և իմանալ. մի մեզադիր լինիր մեզ, գի նչան իմն երեւե ցաւ մեզ այսօր, և մեջ ամենեջինս Հիացեալ կամը։ ըւ գայս ասացեալ նոցա՝ թողին և գնացին ։ Եւ եղեւ ի մտանել Ցովսեփայ ի քաղաք մի, և Հանդիպեցաւ ի իրեւանը նորա ժերձ առ ժեշեանա կռոցն Ապողոնի. և անդ կացեալ յաւուրս ըազում։ Եւ ի միում աւուր Հայեցեալ Ցիսուս՝ տեսան՝,ը գտուն կռոցն այնպէս մե ծաւ լայնութետակ. և բարձրութիւն նորա իրրեւ փոքր քաղաքի մի ։ Ասէ Ցիսուս ցմայր իւր . Պատմեա ինձ և տուր ինձ պատասխանի գոր ինչ Հարցից քեզ ։ Ասէ ցնա Մարիամ. Ասա ինձ որդեակ , գի՞նչ խնդրես ։ Ասէ Ցիսուս . Չի՞նչ է այն չինուածը բարձր, և լայնութիւն նորա այնչափ մեծ : Ասէ Մարիամ. Ո՛րդեակ այն է տուն կռոցն մեՀենից պաշտօն սնոտեաց , չաստուծոյ պատ. կեր Ապողոնի ։ Ասէ Ցիսուս . Երթամ տեսանել գնա, թէ գինչ տեսակ ունի և նմանութիւն նորա ։ Ասէ Մա. րիամ․ ԵԹԷ կամիս երԹեալ անդ՝ պատրաստ լեր, գի մի վրասեսցիս։ Եւ Ցիսուս յարուցեալ վաղվադակի, գնաց անդ , և հմուտ ի տաճարն կռոցն և Հայէր չուր) դնութօթ, և տեսաներ զվայելչուԹիւն չինուածոյն. գի էր Նկարեալ ազգի ազգի գեղեցկութեամը գարդարեալ. դարմացաւ յոյժ և ել վաղվադակի արտաքս ։ Եւ դար. ձեալ Թրլրսրմըն քաղաքին ըստ առաջին օրինակին ա_ ղաղակեցին և ասէին․ Լուարո՛ւք ամենեքին, աՀա որ դի թագաւորի մեծի եմուտ ի տաճարն Ապողոնի։ Եւ իրըեւ լուան գայս րազմութիւն քաղաքին, ընթացեալ անդր Հասանէին, և Հարցանէին ընդ միմեանս, և ա. սէին. Զի՞նչ է ձայն աղաղակիս որ եղեւ առ մեզ։ Շրջեցան ընդ աժենայն քաղաքն, և ոչինչ տեսին բայց ժիայն գ8իսուս . Հարցանէին ցնա . Մանուկ դու , ո՞ւմ՝ որդի ես։ Ասէ Ցիսուս․ Ես պատանեակ եմ ծերոյ ա յեւորի միոյ ազգատ և օտարական, զի՞նչ խնդրէք յի նեն. նոթա Թողին զնա և գնացին։ Հարցանէին ցվի վեանս ըաղաքացիչն և ասէին. Ջի՞նչ է՝ այս նոր ըս թանչելի իրս , զոր տեսանեմը զձայն աղաղակիս . եր

կընչիմք, եթէ կորուստ Հասցէ մեզ յանկարծակի ուս տի ակն ոչ ունիցիմք։ Եւ զայս ասացեալ նոցա ի տա րակուսանս լեալ էին քաղաքն ամենայն։ Դոկ Ցիսուո լռութեամբ գնաց ի տուն իւր, և պատմէր զամենայն ինչ, զոր և լուաւ ի նոցանէ. և նոքա զարմացեալ լի, նէին։

․ Եր եղեւ ի կատարել նոցա ի գլուխ ամին, որ էր տօն էր Ապողոնի, և ժողովեցան անդ աժենայն բազ մութիւն ի դուռն տաճարի կռոցն **րա**զում ընծայիւթ և նուիրօք, գոՀել դոՀ մեծ դիցն՝ անասնոց և ամենայն չորթոտանեաց, գխառնելիս և զգոՀարանս պատրաս տէին և դսեղան վեծ ընթրեացն ուտել և ըմպել. և ամենայն բազմութիւնը ժողովոյն, Հասեալ կային դր. րան․ և չքաՀանայքն պաչտօն կատարէին պաչտել կռոցն Ապողոնի է Իսկ Ցիսուս ելեալ գնաց ի ծածուկ և Նոտաշ․ բուրմըն ամենայն ժողովեալ էին և սպա սաւորը մեկենիցն։ իսկ առիւծըն և դաղանըն՝ որ էին Թրլրսրմն, իբրեւ տեսին գ8իսուս, գի եմուտ ի տաճարն կռոցն , դարձեալ աղաղակեցին և ասեն . Տեսէք ամե Նեջինդ․ աՀա որդի Թադաւորի մեծի եմուտ ի տաճարն Ապողոնի ։ Չայս իրրեւ լուան ամենայն բազմութիւնըն որ անդ էին, լցան տրտմութեամբ և բարկութեամբ. և դիմեցին ի վերայ միմեանց և կամէին սրով սպա Նանել զմիմեանս, և ասէին. Չի՞նչ արասցութ գծերն գայն . գի ընդ մտանելն նորա ի քաղաքս մեր, ամե . նայն նյանը և պրանյելիը ի գալստեան նորա եղեւ. մի՛ թե մանուկն այն՝ գոր ունի որդի Թագաւորի՞ իցե. և նորա առեալ փախստական հկն յաչխարՀն մեր. եկայը կայցուջ գնա և սպանցուջ։ Մինչեւ նռջա գայն խորՀէին, և Ցիսուս էր անդ ի տաճարն Ապողոնի. Հայեցեալ տեսանէր դպատկերն դայն ոսկւով և արծա. Թով ջանդակեալ, և գրեալ կայր ի վերայ նորա, ե. թե. Սա է Ապողոն չաստուածն արարիչ երկնի և եր. կրի, որ տայ կենդանութիւն ամենայն մարդկան ։

Եւ առ ժամայն զայրացեալ Ցիսուս յոդի իւր, ել վաղվաղակի արտաբս ի տաճարէն, և Հայեցեալ յեր կինս՝ ասէ. Հայր փառաւորեա զորդի քո, զի և որդին ջո փառաւորեսցէ գջեց¹. և անա ձայն ի յերկնից եկն՝ որ ասէր. Փառաւոր արարի և դարձեալ փա_ ռաւորեցից ։ Եւ զայս ասացեալ Ցիսուսի , չարժեցաւ տե դին ի նվին ժամու, և ավենայն չինուածը տահարին ի Հիմէն անկեալ կործանեցան, և պատկեր կռոցն Ա պողոնի և քուրմըն վեՀենիցն և քաՀանայը կռոցն րնկղմեալ անդ ի ներքոլ չինուածոյն և սատակեցան . և այլ բազմութիւն քաղաքին որ անդ էին՝ փախեան ի տեղողջէ անտի. և ամենայն կուռը և բագինը դի. ւացն որ ի քաղաքին էին՝ անկետլ կործանեցան․ և ավենայն չինուածը Թրլրսրմներն՝ որ չուր) գքաղա քաւն անչունչ պատկերը մարդկան , գաղանաց և անաս րարձին և ասեն . Տեսէը ավենեքեանդ և ողորվեցարու ջ մեզ, որ մանուկ մի փոքրիկ տղայ Հասակ՝ գմեզ գամե Նեսեան առ Հասարակ կործանեաց, և գտեղի ընակու թեան վերոյ քակտետց, և գպաչտօնեայս վեր չարա. մաՀ արարեալ ջնջեաց․ արդ, կալարութ դնա և չա. րամաՀ արասցուք։

A. 48.

Digitized by Google

i. βօրինակին եր զմեղ. ըստ միւսին եղաք զ+էղ։

Նեա՛ ամենեցուն՝ գի տեսցուք գնա, որ չաստուածսն մեր կործանեաց և գպաչտօնեայս մեր խափանեաց **և** գջաՀանայս մեր ընկցմեաց , և գրացում Հոգիս տարա. ժամ արար. և ակա ո՛լ զերծանիք ի ձեռաց մերոց վինչեւ դավենեսին գձեզ այնպես արասցուը։ Եւ այս. պես թագում ՀայՀոյութեան բանս խօսէին ի նա։ Իսկ Մարիամ անկեալ առ ոտն Ցիսուսի, աղաչէր գնա ար տասուելով և ասէր. Որդեակ իմ՝ Ցիսուս՝ լուր ինձ աղախնոյ քու և մի՛ այդպէս բարկանար մեզ, և խրշ ուսվեցուցաներ գջաղաջս գայս , գուցէ Թչնամութեամբ կալցեն զմեզ և սպանցեն, և գրեզ դառն մաՀուամբ կորուսցեն։ Ասէ Ցիսուս․ Ո՜վ մայր իմ՝ դու ոչ դի. տես որ և խօսիս․ ավենայն դառը երկնային գօրացն անմարմնոց Հրեչտակաց սարսեալ դողան յաՀէ գօրու թեան փառաց աստուածութեան իմոլ, որ դկենդանու. Թիւն չնորՀեմ ամենեցուն ։ Էւ դա^լ սադայել ի Հակառակ իմ եղեալ և ստեղծուածոց իմոց, որ ըստ իմոյ նմանու թեան իշխէ և դանձն իւր անուանել, և ի մարդկանէ պաշտոն առնուլ և երկրպագութիւն։ Ասէ Մարիամ. Որդեակ՝ բարիռը ասես . բայց աղաչեմ՝ զջեզ , լուր ինձ բարեխօսութեամբ մօր քո և ծառայի, յարո րգ. վեռեսոյոն գույնոսիկ՝ գոր կորուսեր , և ավենեքեան՝ որ տեսանիցեն գուբանչելիսն որ առնես Հաւատասցեն յա նուն քու գի աՀա տեսանես գծերն որ վասն քո կա. յեալ ունին, բազում տանկանօք չարչարեն։ Ասէ Ցի. սուս. Ո՛վ մայր իմ՝ մի այդպես ըռնադատեր գիս. սի չեւ է Հասեալ ժամանակ իմ առնելոյ գայդ ։ <u>Ա</u>սէ Մարիամ. Աղաչեմ զջեզ ըմւր ինձ որդեակ, և Հա. յետց ի նեղութիւնս մեր, և ի տառապանս աղախնոյ քու, որ պանդուխա և օտար շրջիմը վասն քո անծա... նօթ յերկիր Հեռաւոր։ Ասէ Ցիսուս․ Ցաղագս աղաչա. Նաց քոց արարից գայդ, գի Հաւատասցեն եԹէ որդի Աստուծոյ եմ։

Եւ գայս ասացեալ Ցիսուսի և յարուցեալ գնաց ի մէջ բազմութեան ժողովոյն․ իրբեւ տեսին գնա ամե

I · Boևիրակիր աստ+ բև, նոա դիւոիր բանան աս ։

Նեջեան տղալ Հասակաւ և փռջրագոյն՝ որ էր երից ա. մաց և չորս ամսոց, ասեն միմեանց. Սա է նա, որ զտաճար կռոցն քակեաց և դպատկեր Ապոդոնի կոր ծանհաց ։ Ասեն . Ար , սա է ։ Իրրեւ լուան ղայս , Հիա ـ ցեալ գալմանային ընդ գործոն գոր արար, և առ ի Նա այուցեալ Հայէին և ասէին․ Չի՞նչ կամիցի առ. նել դա։ Նե Ցիսուս զայրացեալ յոգի իւր եկն եկաց ի մէջ ատենին ի վերայ մեռելոցն . և առեալ Հող յեր. կրէ՝ ցանհաց ի վերայ նոցա, և ի ձայն բարձր աղա ղակետց և ասէ . Ձեղ ասեմ քաչանայիցդ ամենեցուն, որ աստ անկեւոլ կայը վեռեալ ի ներքոյ չինուածոյս․ արիքը վաղվադակի ի կորստեան կործանմաներ և եկայը արտաըս ։ Եւ նոյն ժամայն ընդ ասել ըա. նին՝ յանկարծակի չարժեցաւ տեղին՝ յորում՝ կային անդ. և Հողն եռացեալ ի վեր զվեմն Թաւալեցուցեալ՝ յարեան ի մեռելոց և կանգնեցան ի վերայ ոտից իւրեանց՝ Հոդիք իրրեւ Հարիւր ութսուն և երկու ։ Իսկ այլը սպատաւորը և քրմապետը Ապողոնի ո՛յ յա րեան, որ էին Հոգիք Հարիւր և ինն. աՀ և դողումն կայաւ գաժենեսեան՝ և զաՀի Հարեալ ասեն . Սա է Աս_ տուած երկնի և երկրի որ տայ կենդանութիւն ամե, Նայն մարդկան։ Իսկ քաՀանայից ամենեցուն որը յա. րեան ի մեռելոց՝ եկեալ անկանէին առաջի նորա և խոստովանեին զվեղս իւրեանց և ասէին. Արդարեւ որդի Մատուծոլ է սա, և փրկիչ աչխարհի, որ եկն ի կեցուցանել զմեզ ։ Եւ ել Համրաւ սքանչելեաց նորա րնդ ամենայն երկիրն ընդ այն և որը լսէին բազումը ի Հեռաստանէ դային ի տեսութիւն նորա, և ընդ Հա. սակ տղայութեան նորա առաւել զարմանային ։

եւ Ցովոէփ տոէ. ԹողուԹիւն արարէք ինձ վի ոչ կահայութերի արարերը արարեն արարեն ար ոտոն Ձիհայուտան և աղաչեին վարա և տոեին. Թո՛ղ ովերս վեր՝ հայուտանի և եւ գՑովսէփ կալետլ ի վէջ իտուս ո՛չ կավեր հայուտանի և աղաչերն զմա և տոեին. Թո՛ղ ովերս վեր՝ հայուտանի և աղաչերն զմանուկն քու, զի յահայութերի արև. Թողութիւն արարէք ինձ վի ոչ կարեմ բռնադատել գնա. ապա եթէ ինջնին կաժեսցի առնել, կամջ Տեառն լիցի, գի նա կարող է յաժենայւնի։ Եւ զայս ասացեալ նոցա, եկն այր ժի ժեծատուն, և անկեալ երկիր պագանէր Ցիսուսի և Ցովսեփայ, և ասէր. Աղաչեմ զձեզ եկա՛յջ ի տուն ծառայի ձերոյև մտեալ ընդ յարկաւ իմով՝ Հանգերուջ որչափ և կամջ ձեր լիցին, և տարեալ զնոսա ի տուն իւր. և աժենայն բազմութիւն ջաղաջին գային առ նա և ժեծաւ սիրով սլաչտէին զնա յընչից իւրեանց։ Եւ որջ նեղեալ էին յայսոց չարաց և ի դիւաց և ի հիւանդոււ թենն իւրեանց, անկանեին առաջի նորա և թժչկեր զնոսա. և բազում՝ ուրախութիւն լինէր ի ջաղաջին դայնժիկ. և որ չուրջ զսաչմանօջն էին, իրրեւ լսէին դայս աժենայն, ի ձայն ժեծ փառաւոր առնէին ղևս, տուած։

իսկ Ցովոէփ կացեալ ի քաղաքին յայնմիկ աշուրո րաղում ի տան իշխանի միոյ՝ որ էր ազգաւ Երրա յեցի անուն նորա Եղիազար․ և ունէր որդի մի, և դստերս երկու և անուն որդւոյ նորա Ղազարոս. և աղջկանցն Մարթա և Մարիամ․ և այնպէս ընկա լեալ գնոսա մեծաւ պատուով որպէս արժանն էր։ Էւ Ցովսէփ եկացև գաժենայն եղեայսն պատժեաց Եղիագա րու գոր արարին որդիքն Իսրայելի , գնեղութիւնս , դՀա. լածանս և զչարչարանս և զօտարութիւն որ եղեւ իսկ։ Եւ Եղիազար լուեալ զայս տմենայն իրս, տրտմու Թեամբ լի եղեւ ։ Ասէ Ցովսէփ ցնա . ՕրՀնեալ լիցիս, քանզի բարիռը արարեր վեզ գավենայն, ուրախու. Թեամը ընկալար և Համբերեցեր՝ որքան եկետլ եմք աստ , և բարիռք արարեր ։ Ասէ Եղիագար ցՑովսէփ . Ծեր պատուական՝ կաց դու Հաստատուն ի տեղիս յայս միկ և մի՛ երկմտիր, գի յետոյ ի նեղութենէ քումմէ Հանգիստ և փրկութիւն գտանես։ Եւ գայս ասացեայ Նոցա, և Նոջա խնդութեամբ ուրախ եղեն։ Ասէ Ե ղիազար . Եւ ես եմ՝ յերկրէն Հրէաստանէ և ի քաղա, քեն Երուսադեմի. և բացում նեղութիւն և Հարուածը եկն ի վերայ իմ ի ձեռաց Թչնամեաց. և եղէ ունայն և Թափուր յաժենայն ընչից իմոց, և յաՀէն անօրէն

ամբարիչտ Հերովդէի եղէ Հայածական Հանդերձ տամբը և ընտանեսը իմովը՝ եկի ի տեղիս յայս . Հնգեւ տասան ամ է որ բնակեալ եմ ի քաղաքիս յայսմիկ. և ոչինչ նեղութիւն ունիմ ես ի մարդկանէ, այլ կամ ուրախութեամբ և սիրով, բազում պատուով. և դու մի երկնչիր յումեւք, այլ կաց ի տեղի ուրեք Հաս տատուն ո՛րպէս և կամիս․ մինչեւ այց արասցէ Տէր ի վերայ քո, և Հասակի ծերութեան քո ողորմեսցի. և յետոյ դարձգիս յաչխարՀն յայն, և կեզցե անձն քո յուսով ի Տէր. և գայս ասացեալ նոցա, և կա. տարետլ կացին անդ տժիսս երիս։ Եւ եղեն Ցովսէփ և Եղիագար իրըեւ գեղբարա սիրելի և բարեկամ մի. *մեանց* . Մար*խա և Մարիամ ընկալան զկոյս*ն Մարիամ և գ8իսուս ի տան իւրեանց իրրեւ զմի անձն և զմի Հոգի կատարեալ սիրով։ Եւ Մարթա առեալ գՂազա րոս դեղբայր իւր ի բաժին ինընին․ և Մարիամ՝ քոյրն Ղազարու գմանուկն Ցիսուս սիրէր որպէս գեղμայր իւր. գի էին նոքա Հաւասարը ժիմեանց։

իսկ Ցիսուս իրրեւ ետես գայս ամենայն ինչ, որ եղեւ, գայրացեալ յոգի իւր, և ասէ ցՄարիամ մայրն իւր. Տրտում է անձն իմ, գոր ինչ արարի ի քաղա, քիս յայսմիկ․ գի ոչ կամէի յայտնել դանձն իմ, գի մի՛ որ գիտասցէ. և աՀա ես լուայ աղաչանաց ըոց, և արարի զՀրամանս թու Ասէ կոյսն Մարիամ. Ընդ. Է՞ր ժեղադիր լինիս ժեց որդեակ . իսկ դու եղեր պատ " ճառ կորստեան կռոցն և արարեր գավենեսեան ի կո. րուստ և ի մաՀ. և մեք վասն այնորիկ աղաչեցաք գրեց՝ փրկել գանձինս մեր ի մաՀուանէ. և աՀա այ սուՀետեւ գոր ինչ առնելոց ես , և գոր ինչ խորհիս առ նել կամը բո լիցին։ Եւ ապա ի նոյն գիչերոյ ի տես. լեան Ցովսեփայ ասէ Հրեչտակն . Արի՝ առ դմանուկդ և զմայրն իւր և ե՛կ յաչխարՀն Իսրայելի, զի մեռան արքն այնոքիկ, որը խնդրէին զանձն մանկանդ։ Եւ զարթուցեալ Ցովսէփ ի քնոյ անտի՝ պատմէր Մարիա. մու զաեսիլն, իրրեւ լուան՝ ուրախ եզեն։ իսկ յետ անցանելոյ սակաւ ինչ աւուրց լուեալ՝ եթէ Արբեղա. յոս Թագաւորեաց փոխանակ Հօրն իւրոյ՝ երկեաւ ազգն Իսրայելի և անդ լեալ։ առ ստորոտ լերինն Սինայ, անցանել ընդ անապատ առ ստորոտ լերինն Սինայ, անցանել ընդ անապատ արդի մերձ առ սաՀմանօքն, ուր յառաջ բնակեալ էին արդն Իսրայելի և անդ լեալ։

ዓሀነኮ ታይ.

Վասն գնալոյ յերկիրն իսրայելի և բնակելոյ յաշիսարեն Գալիլեացւոց ի բաղարն Նազարեթ ։

Եւ ի վաղիւն յարուցեալ նոցա՝ եկին անցանել յեր. կիրն Մովարու յանդիման Մամբրէի, և բացում օԹե. ւանս արարեալ նոցա ի ճանապարՀին յԱրաբացւոց քաղաքին և իրրեւ անդաներ Ցիսուս առ սա:մանօքն քաղաքին, էին անդ բագինք դիւաց. և էր ի ճանա պարՀին լեառն մի բարձրագոյն, և ի վերայ նորա տա ճար մի մեծ գարդարեալ ազգի ազգի նկարօք վայել. չութեամը ի պայտոն դիւացն. և ժողովեալ Նոտէին դեւ քն յանցս՝ ճանապարՀին խորՀէին ընդ՝ վիվեանս և ասէին . Բարիոք կամբ մեթ աստ ի բնակութիւնս մեր և ի Հանգստետն եմը. բայց լուեալ եմբ ի բագ. մաց, եթե որդի ծերոյ ալեւորի միոյ յայտնեալ է որ դամենայն գործս մեր գիտէ և ճանաչէ. Հայածիչ և թշնամի է ազգիս մերոլ, և արդ գի՞նչ լինիցիմը ար դեռը ի նմանէ։ Ասեն դեւքն. Որպէս կարէք իմա. նալ և գիտել գնա՝ եթե ո՛վ իցէ։ Ասէ միւս դեւն. Դուբ ո՛չ գիտեք զնա, եթե ո՞վ իցե, ես գիտեմ և ձա. Նաչեմ գնա յառաջնվել։ Ասեն դեւքն. Եթե դիտես գնա, պատվեա վեզ ։ Ասէ դեւն . Նա է որ ի յերկնից կամարացն ընկէց զվեզ ի ընակուԹենէ անտի, և կոր ծանեալ կորոյս զմեզ գամենեսեան․ և այժմ եկեայ է աստ , գի՞նչ լինիցիմը ։

եւ մինչդեռ գայն խօսէին ընդ միմեանս, յանկար ծակի տեսին գՑիսուս, գի գայր, ճիչ բարձին և ա. սեն . Այտ մանուկն Ցիսուս ի քաղաքս այսր դայ, ե. լէբ ի տեղումի աստի և փախերութ. դի ի ձեռաց նու րա կործանելոց եմք։ Արեն դեւքն. Չի՞նչ արասցուք. եկայլը ճիչ բարձցուք ի քաղաքիս՝ գի Թերեւս ոմ րրունեսցեն գնա և սպանցեն, և մեջ խաղաղութեամր անասցու**ը** ի բնակութիւնս վեր։ Էւ գայս առացեալ ավենեթեան ցրունցան ի տեղիս տեղիս , և աղաղակ բար **ձին. Տեսէը ավենեբեանդ և լուարուը. գի որդի Թա**շ գաւորի մեծի գայ մտանէ գօրսը բազմօք ի քաղաքս յայս ։ Էւ գայս լունալ ամենայն բնակիչը տեղւոյն այ նորիկ, դիմեցին ամենեքին գորձը և գինուք, և ելեալ չաջեցան ընդ աժենայն տեղիս, և ոչինչ դտին։ Իսկ Ցիսուս իրրեւ եմուտ ընդ դուռն քաղաքին, յանկար ծակի չարժեցան ամենայն չինուածը մեՀենիցն՝ և ան. կետլ կործանեցան և ոչ մնաց մի ի նոցանէ. իսկ արանագրության և պաշտօնեայքը լցար յիմարութեամբ դիւացն մոլեգնութեան․ կոծէին դանձինս իւրեանց և ասէին. Վա՜յ մեզ, և եղուկ է անձանց մերոց, որ ի թնակութենկ ժերժէ Հալածական եմը. ո՞ գործեաց ըգ. գործս դայս․ և ո՛չ կարէին ճանաչել դեղեալ դործսն և գկորուստ քաղաքին այնորիկ։

իսկ Ցովսէփ կացեալ անդ յաւուրս բազումս և Ցի սուս էր ամաց չորից . յորժամ զարգացաւ մանուկն Ցի սուս , ոչ դադարէր նստիլ ի տուն , այլ երԹայր ընդ տղայսն խօսակից լինէր . և նռջա դիմեալ յօժարու թեամբ գային առ նա և Հնազանդ լինէին կամաց նո րա ։ Եւ քաղցրուԹեամբ և սիրով կոչէր զամենեսեան ի ՀաւանուԹիւն առ ինջն , և ողղջական բանիւ յա ռաջադէմ ինջն լիներ աժենեցուն և գլուխ մանկանց։

կանս նորա․ և նա ոչ տայր ուժեւ թոյլ զժիժեանս
հարկանել․ և թէ ռջ ի տղայոց սժիժեանս վիրաւորէին
և գանալից առնեին, ստկայն նա ձեռն դներ և բրշ
հարցանելի դնոսա, և սիրով կոչէր զաժենեսնան։ Չարրտ
ժեպնն Հաշտեցուցաներ և ուրախ առներ դնոսա․ և
նռջա երթային առ ծնօղս իւրեանց․ և դպատճառ յան
ցաւորութեան ժեղացն դնէին ի վերայ Ցիսուսի, և
գային ծնօղջ նոսա խնդրել զՑիսուս և ոչ գտանեին. Ո՛ւ
գիտեմջ․ ապա որդի է նա ծերոյ ժիոյ պանդուկա օշ
տարականի։ Եւ գայս լուեալ նոցա՝ դնային իւրաջան
չիւր ի տունս՝ իւրեանց։

եր արտարել արտաներ արտարել արտարել արտարել արտարել արտարեր արտարեր և արտարեր և արտարեր արտարե

Եւ ապա յաւուր միում եկեալ Ցիսուս, ուր ման կունոն ի վերնատուն մի ժողովեալ էին․ և էր յոյժ բարձր իրթեւ ջարընկէց մի։ Եւ տղայոց մինն ննվէր յեզեր տանն ԹանձրուԹեան որմոյն, և անկեալ ի բար ձրուԹենէ անտի ի վերայ գագաԹանն, և Հերձաւ գը յուխն և արիւնն Հանդերձ րդեղոմն ցրուեցաւ ի վե

լ . Ըստ զիւս օն . բման է ա...ը.. մի ի նրաժեկը տարարել։

^{2.} Միւս օր. 4 ոք ենար փով չեռամբ և խառարկալ կարբացոց գալո մանկան փոյ։

րայ վիմին . և Նոյն ժամայն սպառեցաւ Հոգին ի փախետ**ն ի տեղութ**յէ անտի։ Եւ բազմութիւն քաղա_֊ քին ժողովեալ անդ և ճիչ բարձեալ ասէին. Ցուժմի պատանեակս այս վերուստ ի վայր անկետի վեռաւ։ իսկ ծնօղացն գայն լուեալ անդր Հասանէին և արա րեալ կոծ մեծ ի վերայ նորա, ապա սկսան ըննել և իմանալ, եթէ ո՞ արար զվնասո գայու Եւ ամենեքին երդմամբ ասեն, թէ. Ո՛չ գիտեմը։ Ասեն ծնօղը նորա. ոչ այդպես Հաւատամը ձեզ, գոր ասեր։ Սպա յայն. ժամ ժողովեցին գաժենայն տղայքն բռնութեամբ, և րևրեալ կացուցին առայի ատենին, սկսան Հարցանել ցնոսա և ասեն. ասէք վեզ. ո՞ եսպան գտղայս գայս, և ընկեց ի բարձրութենե անտի ։ Եւ նոցա երկուցեայ ի մաՀուանէ՝ ասեն ցժիժեանս . Ջի՞նչ արասցութ, գի աժենեքինս գիտեմը և վկայեմը միմեանց որ անժեղ եւնը, և ոչ որ եղեւ նմա պատճառ մակու և հչմար, տութեան բանիցս ո՛չ Հաւատան․ ընդեր անվեղու թեամբ դատապարտիմը ի ման։ Ասէ մի ոմև ի նո. ցանել. Գիտէը տվեներեանդ որ անվեղ եմը և վկայ ո՛չ ունիմը. գրանս մեր ստութեամբ Համարին։ Եկայը դի ցուջ զմեղանս ի վերայ Ցիսուսի, գի նա ընդ մեզ էր. և դա այլ է իբրեւ գվեզ և օտարական որդի ծերոյ միոյ պանդիտի․ գնա դատապարտեսցուք մաՀուամբ և մեջ ազատը լիցուը։ Ասեն միարան. Այո՛, բարիոք ասա ցեր ։ Ցայնժամ բազմութիւն ժողովոյն կալեալ զման. կունս չարչարէին և ասէին․ ասացէը ո՞ արար զվեասա գայս , և գանվեղ տղայս տարաժամ սպան ։ Ասեն վիա.. րան . Ոմն մանուկ մի օտարական՝ անուն նորա Ցիսուս ուսեն. որդի ալեւորի միոլ, նա արար. և Հրամայեցին կոչել գնա․ իբրեւ գնացին, ոչ գտին գնա։ Ապա կա. լեալ գ8ովսէփ՝ կացուցին առաջի ատենին, և ասեն. Ո°ւր է որդի քո։ Ասէ Ցովսէփ. Զի՞նչ խնդրէք ի նը. մանել: Пова միարան . Եւ դու ո՛չ գիտես գի՞նչ արար մանուկն քո , որ զաղայս մեր ի բարձրութենէ վերնա տանն ընկեց և կորոյս ։ Ասէ Ցովսէփ . Կենդանի է Տէր որ ոչ գիտեմը ուր է նա։ Ապա տարան գՑովսէփ առ դատաւորն։ Ասէ դատաւորն. Ծեր դու՝ ուստի ես ե նեալ, և կամ՝ յո՞ր երկրէ ես։ Ասէ Ցովսէփ. Ի յեր. կրեն Հրեաստանե ի քաղաքեն յԵրուսադեմե։ Ասե դա. տաւորն. Ասա վեր, ո՛ւր է մանուկն քո որ գտղայս *մեր չար մաՀուամբ եսպա*ն ։ Ասէ Ցովսէփ . Ո՛ դատա_֊ ւտր մի այդպէս անիրաւութեամբ գրպարտեր գմեզ, արի չեմը պարտական արեան դորա։ Ասէ դատաւորն. Եթե չես պարտական ընդե՞ր երկնչիս ի մաՀուանէ։ լլսէ Ցովսէփ․ Օտարական ծեր եմ աղջատ և մուրա. ցիկ, և մանուկն այն ըստ Հոգւոյ գաւակ է ինձ և աչ ըստ մարմնոլ, եթե կամբ իւր լիցի նա կարօղ է տալ պատասխանի։ Եւ գայս ասացեալ. իսկ Ցիսուս եկաց յառաջ և ասէ. Ջո՞ խնդրէը։ Եւ նռըա ասեն. Ձորդին Ցովսեփայ։ լլսէ Ցիսուս. Ես եմ՝։ լլսէ դա. տաւորն . Պատմեա ինձ ո՞րպէս արարեր գմիասն գայն ։ Ասէ Ցիսուս . Ո դատաւոր՝ մի այդպէս աչառութեամբ դատաստան առներ, գի ժեղջ են և վետս Հոգւոյդ։ ջեզ այլ իրաւամբ. ջանգի ընկերջ նորա՝ որ ընդ ջևզ՝ էին, նորա վկայեցին վասն թու լլսէ. Վասն դոցա ո՞վ, եթէ դոքա ձչմարիտ են ։ Ասէ դատաւորն . Ինքեանք մի. մեանց վկայեն որ անվեղ են նոքա , և դու ես պարտական անաՀու : Ասէ Ցիսուս . Եթէ այլ որ վկայէ վասն իմ ի. րաւի է, ապա եթէ ինքեանք երկուցեալ ի մաՀուանէ՝ միմեանց վկայեն՝ սուտ են . և դու անիրաւութեամբ առնես գդատաստանդ գայդ։ Ասէ դատաւորն. Վասն թո ո՞վ վկայէ, զի մահապարտ ես։ Ասէ Ցիսուս. Դա. տաւոր՝ ո՛չ այդպէս է կոր ասես, այլ օտար Համարե ցար գիս․ գի պանդուխա և աղջատի օրդի, վասն այ. նորիկ եղին ի վերայ իմ գվճիռ մակու և դու յա դագս մարդաՀահութեան իրաւ կարծես գնոսա, և գիս սուտ առնես ։ Ասէ դատաւորն . Ապա ո՞րպէս արարից ։ Ասէ Ցիսուս . Արդարութեամը կամին դատաստան առ. նել, յերկոցունց կողմանց կացո՛ վկայ գօտարքս, և ա. պա ճչմարտութեամբ ստութիւնն յայտնի երեւի ։ Ասե դատաւորն. Ես գայդ ո՛չ գիտեմ զոր ասես դու, այլ վկայութիւն խնդրեմ ի բէն որպես ի նոցանէ։ Արե

вիսուս . ԵԹԷ ես վկայեմ գանձնէ իմմէ, Հաւատան ինն։ Ասէ դատաւորն . ԵԹԷ ստուԹեամը երդնուս՝ ոչ գիտեմ, և եթէ ճչմարտութեամբ՝ ո՛չ։ Ասէ Ցիսուս. Ապա անիրաւութեամբ առնես զգատաստանն, որ յի_ նէն վկայ խնդրես, և ի նոցանէ ո՛յ։ Ասեն տղայքն ժիարան . Նուռ լեր՝ գիտեմը գջեզ եթե ո՞ իցես, որ րագում նեղութիւն և չարչարանս անցուցեր ընդ մեզ և ընդ այլ տղայսն քաղաքիս. և մեջ քեղ ոչ ինչ ա. րարաթ։ Ոսէ դատաւորն. Տե՛ս Թէ ո՞րչափ վկայիւթ գրեց սուտ առնեն, և գու ո՞յ տաս պատասխանի ։ Ասէ Ֆիսուս . Բագում անգամ խօսեցայ ընդ բեզ, և դու րանից իմոց ոչ Հաւատացեր . յետոյ տեսանես՝ Հիա_ արևալ գարմանաս։ Ասէ դատաւորն . Արդ տեսցութ և ի ձայն բարձր աղաղակեաց և ասէ . Արիաս՝ որդի Թա **մարայ՝** արի՛ բաց դաչս **ջ**ո և պատմեա՛ մեզ, եթէ ո՞ եղեւ պատճառ կորստեան քու Էւ նոյն ժամայն յարեաւ մեռեայն իրրեւ ի ջնոյ զարԹուցեալ, նրա տաւ և Հայէր շուրջ գնովաւն, և գտժենայն ոք յա. Նուանէ ճանաչէր։ Եւ ծնողացն գայն տեսեալ գիրկս արկեալ Համբուրէին զմիմեանս և ասէին . Ո՞րպէս կաս՝ գի՞նչ եղեւ քեզ։ Եւ ասէ մանուկն. Ոչ ինչ։ Ասէ Ցի. սուս ցմանուկն․ Ո՛ մանուկ առա, ո՛ եղեւ պատճառ կորստեան քու Ասէ մանուկն . Տէր ոչ ես դու արեան իմել պարտական, և ո՛չ տղայքն այն որ ընդ իս էին, այլ ի մաՀուանէ երկեան և ի վերայ ջո եղին։ Այլ ես ի թուն եղեալ էի՝ անկալ վերուստ ի վայր և մե n.wj:

գայը ժահ ահահ․ ը անճ նոբիր ժանվաւնգունիւր գանս Պարտիրը նրա Հաստի ամտունայի ը ադերեր բար ժանգայը՝ առերը, ընե գրչարո ժան անպես բայ։ Բւ րտ Արև առերը ըրև արևում անուսանը, ան ադերբենար ժանար արևի բարանը առատուսի, անուսանը ընդերը բար անուս Մով բարուսանը անուսանը՝ ը անդաւները նրա Մով բարուսանը անուսանանը անուսանությունը անուսանը անուսանը անուսանան անուսան անուսան անուսան անուսան անուսանան անուսան անու

^{1.} Pour pt windmut U-m--->:

պրանչելի իրսն՝ գոր առնէր Ցիսուս ։ <u>Ի</u>ւ եկաց մանուկն ժամս երիս։ Եւ ասէ Ցիսուս. Արիաս Ննջեա այսու Հետեւ մինչեւ ի Հասարակաց յարութիւնն։ Եւ գայս ասացեալ Ցիսուսի՝ վաղվաղակի եդ գգլուխ իւր և նրճ. <u> Գեւոց ։ Եւ գայս տեսեալ մանկանցն , աՀիւ մեծաւ դո.</u> ղային ի նմանէ։ Ապա անկետլ դատաւորն և ամե նայն րագմութիւնն՝ առ ոտն Ցիսուսի, աղաչէին գնա և ասէին․ Կենդանացո՛ զմեռեալն ։ Եւ Ցիսուս ո՛չ կա․ մեցաւ, այլ ասէ. Ո՜ անիրաւ դատաւոր և օրինաց դա_֊ տիչ. որպես խնդրես յինեն արդար իրաւունս, որ դու և ավենայն քաղաքս միարանեալ ի զուր դատէիք զիս, և խօսից իմոց ո՛չ Հաւատայիք. և գոտութիւն դոցա որ վասն իմ՝ ճչմարտութիւն Համարէիք. որովՀետեւ ոչ անսայիք ինձ, և ոչ ես ձեզ լուայց։ Լյւ զայս ա. ուսցեալ Ցիսուսի, ել վաղվաղակի արտաքս և Թագեաւ ի նոցանէ, խնդրէին զնա և ոչ գտանէին. և եկեալ անկանէին առ ոտն Ցովսեփայ և աղաչէին և ասէին. Ո՞ւր է մանուկն Ցիսուս, որ եկեալ յարուցանէ գժե ռեայն մեր և նա ասէ . Ո՛չ գիտեմ՝ անձնիչխան չրջի, և ո՛չ Հրամանաւ իմով ։

ԳԼՈՒԽ ԺԷ.

Վասն փոխելոյ անտի և գնալոյ յերկիրն Ասորոց։

Եւ ի գիչերին յայնվիկ յարուցեալ Ցովսէփ առ զմանուկն և զմայրն իւր, եկին յերկիրն Ասորւոց ի քաղաք մի, որոյ անունն էր ՇաՀապրսու. և Ցիսուս էր ամաց Հնգից և ամսոց երից. և եղեւ ի մտանելն իւրում ընդ դուռն քաղաքին, և էին անդ պատկեր կռոց. իրրեւ տեսին դեւքն զի գայր Ցիսուս, զաղաղակ բար. ձին և ասեն. Գայ մանուկ մի որդի Թագաւորի ար. ջայի մեծի՝ որ խուովեցուցանէ զջաղաջո մեր, և զմեց Հայածական առնէ ի բնակութենէ աստի . եկայք դգուչ կացէթ անձանց ձերոց, գի մի մերձեսցի մեզ. յո՞ր ա նապատս կորիցուը։ Իրրեւ լուան քրմապետքն, չքա_ Հանայըն և պաչտօնեայը կռոցն , ժողովեցան ի տահար կռոցն և ասեն . Ջի՞նչ է ձայն աղաղակիս , որ դարՀուրե . ցուցանէ զմեզ ։ Եւ նոյն ժամայն չարժեցան ամենայն պատկերը կռոցն՝ անկեալ յերկիր կործանեցան։ Եւ Ցովսէփ մտեալ ի քաղաք անդր`ի տեղի ուրեք իջե ւանս արարեալ, և անդ ընակէր։ Էւ Ցիսուս չրջէր չուր) զջողաջաւն ընդ ամենայն տեղիս, և եկեայ առ տղայսն ուր Հաւաբեալ էին, և նստէր եզեր ջրին ի վերայ աղբիւրաց. և առեալ զՀողն արկաներ ի ջուրն և գային տղայքն ըմպել ջուր, և տեսանէին գջուրն՝ ա. րիւն դարձեալ և նեխետլ, և ի ծարաւոյն լային ։ Եւ Ցիսուս առեալ ամանով ջուր, և ցանէր ի վերայ տղա. յոցն ամենեցուն. և Հանդերձն իրրեւ արեամբ ներ կէր, և լային անվեղ տղայքն առաջի նորա։ Եւ Ցի. սուս ջաղցրուԹեամբ կոչէր զտղայսն, և զձեռն իւթ անցուցանէր ի վերայ նոցա և ասէր. Մի լայք, աՀա չ/աջ աղտեղութիւն ի վերայ Հանդերձից ձերոց։ Եւ տղայքն խնդունեամը ուրախ լինէին ընդ գործն զոր առնէր Ցիսուս։

եւ ի միում աւուր այլ գնաց Ցիսուս առ տղայքն, տեր միայար և բրնի, և ասէ ցնոսա. Եկայք երնի, ուր սիել գնոսա. Եկայք երնի, ուր միայրի հեռաւոր, և արասցուք անդոր որս Թռչնոց ըմբռնել։ Եւ նռքա ասեն. Այս՝, և յարուցեալ գնացին ի տեղի նչանաւոր դաչտ մի, և կարուցեալ գնացին ըմբըռնել էին մեծաւ տագնապաւ։ Եւ գայն տեսեալ Ցիսուսի՝ գնացաւ ի վերայ նոցա, և ձեռն տուեալ յարուցաներ զնոսա և ասեր. Մի երկըն ներ տուեալ յարուցաներ զնոսա և ասեր. Մի երկըն ներ տուեալ յարուցաներ գնոսա և ասեր. Մի երկըն նար և հունագեր և հանդեր հանդեն այն մեծ՝ որ Հանդեր արացին նոցա, և հունագեր և մերայ նոցա, և ձեռն տուեալ յարուցաներ գնոսա և ասեր. Մի երկըն նար է, և ընդ Հովանեաւ նորա Հանդին որ Հանդեր հանագեր և սաստկունեններ տապոյն. և ըազումը

անկանէին անվեղ տղայքն որ անչնչացան իրրեւ գժե ռետլ, և ոմանց պչուցեալ գաչս իւրեանց Հայէին ի Ցի սուս . իսկ Ցիսուս յարուցեալ եկաց ի մէ ևոցա , և եՀար՝ գաւազանաւն զվեմն , և նոյն ժամայն ջուր բղխեաց ի վիմէն աղբիւր յորդառատ անուչաՀամ՝, և արրոյց գաժենեսին, և կայ աղբիւրն ժինչեւ ցայսօր։ Եւ իր. րեւ արրին ամենեքեան և կենդանացան, յարուցեայ երկիր պագին Ցիսուսի։ Իրրեւ ձգետց Ցիսուս զձեռն իւր ի ያուրն այն, և ել ձուկն բազում, և Հրամայետց տղայոցն ըմբռնել, և նոքա ըմբռնեցին բացում Հուկն։ դարձեալ ժողովեցին փայտ, և այրեցաւ փայտն աշ ռանց Հրոյ և խորովեցին գձուկն, կերան և յագեցան, և առին բազում ձուկն և գնացին խնդուԹեամբ ի տունս իւրեանց․ և սկսեալ պատվէին զգործսն գոր ա. րար Ցիսուս . և ցուցին յորսոյ ձկանցն , գոր ըմբռնեալ էին, և բացումը Հաւատացին ի նա։ Իսկ տղայքն՝ որ ուժեղ և գօրաւոր էին, կանխաւ եկեալ ժամանեցին ի տունս՝ իւրեանց , և որ փոքրն էր յետոյ . իսկ պատանեակ մի, որ էր ամաց երից , մոլորեալ ի դաչտի անդ՝ անչնչա_֊ ցաւ, և անկաւ յերկիր և ննջեաց և ի գիչերին զար Թեաւ և րացեալ դաչս իւր Հայէր այսր և անգր, և ո՛չ զոր տեսանէր, ապա սրտարեկետլ լայր. և կացեալ Նորա գաւուրս երիս, և գգիչերն ամենայն չրջեցաւ ի դաչտին և զցերեկն, և Հեռացաւ ի սաՀմանաց ան. տի, և ո՛չ ոք ի մանկանցն իմացաւ Թէ գի՞նչ եղեւ։ սպառեցաւ Հոգի նորա ի մարմևոյն։ Եւ ծնօղջ ման. կանն Հարցանէին տղայոցն. Ո՞ւր է պատանեակն ժեր, որ գկնի ձեր էր, գի՞նչ եղեւ նա։ [լսեն. Ոչ գիտեմը։ Ասեն ծնօդըն նորա. Ընդէր ոչ գիտէը որ զկնի ձեր էր։ Ասեն տղայքն. Գիտեմը որ զկնի մեր էր, բայց յետոյ ո՛չ կարացաք իմանալ ԹԷ զի՞նչ եղեւ։ Ասեն ծնօղըն նորա . Ցորո՞ւմ՝ ժամու տեսաբ գնա որ ընդ ձեզ էր։ Ասեն աղայքն. Մինչեւ ի Հասարակ աւուրն ավենեքեանս տեսաք գնա․ բայց յորժամ՝ արեգական

վ · Մեզէն յաւելաբ ------ զի յօրինակին պակասէր։

տաջութիւնն նեղեւոց զմեց, նա ամենեքեանս փախրս. տական եղեալ՝ **մինն դմ**իւսն ոչ գիտէր. և յորժամ մանուկն Ցիսուս Ժողովեաց ցվեց, և ջուր Հանեայ ի վիվեն արբոյց ժեզ՝ ո՛չ տեսան գնա անդ. կարծեան Wh եկեալ է աստ ի տունն ։ Իսկ ծնօղը նորա յարու. ցեալ գնացին առ դատաւոր քաղաքին և պատմեցին դամենայն և և նա Հրամայեաց ժողովել գամենայն րզ. աղայմն առաջի իւր, և սկսաւ Հարցանել ցնոստ, և ա. սե . Ասացե՛ր ինձ որդեակը իմ գճչմարիտն , Թե գի՞նչ եղեւ մանուկն ։ Ասեն ցնա . Ո՛վ դատաւոր լուր մեզ . յերեկ վաղիւն ժինչ ժողովեալ էաք ժիարան, և կա. մեցաը դնալ ի խաղ, եկն եշաս Ցիսուս որդի Ցովսե. ւիայ և այլ փոքրագոյն տղայք՝ որ ընդ նմին ժողո. վեալ էին․ ասացեալ մեր գպատճառն, եթէ ի Հե. ռաւոր տեղի-գնալոց եմը, և նա ո՛չ կամեցաւ դառ. Նալ, Թողաք գնա անդ և գնացաթ։ ||ոէ դատաւորն. Ցորժամ ժողովեցաք ի մի վայր՝ ետե՞ս գնա ռք ։ Արեն . Այո՛, գորն աժենայն ընդ մեց էր ժինչեւ ի կէս աւու. թյան։ Եւ յորժամ նեղեցաք ի տապոյ արեգականն, գրուեցաք ի տեղւոջէ անտի , և ժինն զմիւսն ոչ գիտէր ։ լլսէ դատաւորն . Արիք գնացէը խնդրել գնա մինչեւ գր. տանիցէը վեռեալ կամ՝ կենդանի, և նռըա գնացեալ չրջեցան, և ո՛չ գտին. և եկեալ առ դատաւորն, եթէ ոչ գտաը։ Ասէ դատաւորն. Չի՞նչ եդեալ էք ի մտի, միթե կարիցէ ը խարեութեամը իւկը գերծանիլ յինեն . ո՛չ այդպես, այլ ասացեր ինձ, ո՞ եղեւ պատճառ գնա. լոյ ձեր, և կամ ո՞ կոչեաց զմանուկն և տարաւ ընդ իւր ։ Ասեն տղայքն. Ո՛չ ոք կաժեցաւ, ինքն դիժեաց ։ Ասէ դատաւորն . Զճչմարիտն ո՛չ ասէը , դի ամեներեանդ կորուսից։ Արե մինն ի նոցանե. Գիտե՞ս գ8իսուս որ դի ծերոյն Ցովսեփայ, նա ընդ մեզ էր, և եղեալ ա. սաֆրոնս, ը ողբե ատերայ երև իշն սև հույսակոր ևրոգայթ մաշու մատնեաց։ Ասեն ընկերքն. Եւ մեզ գին, չար արար նա , որ ի տօԹոյն ծարաւի մեռեալ էաջ . նա ջուր Հանեալ ի վիմէն, արբեցոյց զմեզ, և ձուկն կերակրեաց գմեզ , և ապա կարացաք ի տուն ժամա. նել։ ըսեն մանկունը. Եկայը դիցուը զմեղանս զայս

ի վերայ նորա․ գի անծանօթ է և օտար ի քաղա_ թես, և ո՛չ գիտեր թե որպիսի նեղութիւն և տան. *ջանս կրեմը ի նմանէ ։ Էւ ճիչ բարձեալ գնացին առ* դատաւորն և ասեն․ Ընդէ՞ր անվեղութեամբ դատէջ զմեց։ ||աէ դատաւորն. ԵԹէ անմեղ էջ յայտնեցէ՞ջ զմաՀապարտն։ Ասեն տղայթն. Մանուկ մի ծերոյ օ. տարականի ընդ իւր տարեալ, և ո՛չ գիտեմը, գի՞նչ ա. րար գնա ։ Ասէ դատաւորն . Ցառաջ ընդէ՞ր չասացիջ վասն նորա։ Ասեն տղայքն. Մեղք Համարեցաբ, գի յոյժ աղջատ է և մուրացիկ․ և Հրամայեաց դատա ւորն կոչել գ8իսուս, և ոչ գտին։ Ապա կալեալ գ8ով. սէփ և բռնութեամբ բերեալ կացուցին առաջի ատե նին ։ Ոսէ դատաւորն . Ծե՛ր դու , ուստի եկեալ ես կամ յո՞ երթաս ։ Ասէ Ցովսէփ . Ես ի Հեռաւոր յաչխարհէ եմ, և օտար պանդուխտ չրջիմ ի վերայ երկրի։ Ասէ դատաւորն. Ուր է որդին քու Ասէ Ցովսէփ. Զինչ խնդրէք ի նմանէ ։ Ասէ դատաւորն . Ո՞շ գիտես որ որդին քո առեալ գամենայն տղայքս քաղաքիս ի խաղ գնայ, և մի պատանեակն ոչ եկն. արդ ասա ինձ, ո՞ւր է նա, և կամ զի՞նչ արար գմանուկն։ Ասէ Ցովսէփ. Զայդ ո՛չ գիտեմ : Ասէ դատաւորն. Այսպիսի պատճառանօք ո՛չ դերծանիք ի ձեռաց իմոց, մինչեւ զմանուկն կենդա Նի առ իս բերիցես ։ Ասէ Ցովսէփ․ Ես ծեր եմ՝, գիա՞րդ կարացից չրջիլ գօրն ավենայն ։ Цսէ դատաւորն . Գուցէ վաղվաղակի գտցես գնա ի տեղի ուրեք։ Եւ գնացետլ Ցովսէլի՝ էառ գմանուկն Ցիսուս առաջի իւր և գնա ցեալ ի քաղաքէն իրրեւ երկոտասան մղոնաւ Հեռի. և գտին գտղայն մեռեալ ի դաչտին ի տապոյ արե գական , իրը ԹԷ Հրով այրած . և ամենայն մարմինն նո. րա սեւացեալ և Հանդերձ նորա ի ճարպոյ լուծեալ ա. վենայն գօդուածը մարմնոյ նորտ։ Էւ դայն տեսեայ ր բվետն ի ճամանը, տասպեմիը ջրսման ըսհա։ Քւ եկեալ գտին գմանուկն․և հիչ բարձեալ՝ գանձինս իւ. րեանց քարկոծ առնէին․ և դարձեալ պատեալ գնա կտաւով զմարմին նորա և առեալ բերին ի քաղաքն. և բաղմութիւն ըտղաբին տեսեալ ապաչաւէին գնա։ սուս ի մէի ատենեն և ասէ. Մանուկ դու՝ ընդէր ա րարեր զվևասա գայալ, և կորուստ ածեր ի վերայ քա ղաջիս վերոյ։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛ դատաւոր՝ մի՛ այսպէս առներ գործ անիրաւունեամը, գոր ո՛չ է արժան ա ակ կամ լսել ումեւը։ Ասէ դատաւորն. Ապա որպես արարից ի մէջ երկոցունցդ իրաւունս։ Այ Ցիսուս. **Բ**է արդարութեսամբ առնես՝ դատաստանը քո այն են, ապա թե ո՛չ մեծ մեղս գործես։ Ասէ դատաւորն. Մի այդպէս պատասխանի առներ և զմեզ յանդիմաներ առաջի ամենեցուն, ո՛չ ստութեամբ առնեմ՝ այլ ի րաւամբ ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹԷ ճչմարտութեամբ առնէիր, յառաջ վկայութեամբ ստուգիւ քննէիր, և ապա օրի նօք դատէիր ։ Ասէ դատաւորն. Որպէս ըննեցից գայդ, որ դոցա ասես գջէն, Թէ անմեղ եմ, ապա ո՞ արար դվևասն դայն ։ Ասէ Ցիսուս . Զվկայութիւն դոցա ըն, դունիս որ գինէն խօսին գապիրատութիւն, և իմոյ ճչմարտութեան բանիցսո՛չ Հաւատաս, բայց յետոյա_ մօթով լիցիս ։ Ասէ դատաւորն . Արա՛ որպէս և կամիս ։ եր Ցիսուս գայրացեալ եկն եկաց ի վերայ ժեռելոյն, և ի ձայն բարձր աղաղակեաց և ասէ. Մովնի որդի Շարուհի՝ արի՛ յոտն կաց վաղվաղակի, և ասա՛ ո՞ եղեւ պատճառ կորստեան քը։ Եւ նա յարուցեալ նստաւ. իսկ ծնօղացն և այլ ծանօթիցն՝ ձիչ բարձեալ ի վերայ մանկանն, և գիրկս արկեսմ Համբուրէին գնա և ա սէին . Որդեակ , ո՞ կենդանացոյց գջեց։ Էւ նա ասէ . Մանուկն Ցիսուս որդի ծերոյն։ Եւ գայն տեսեալ քրը. **մա**ցն , երկիր պագանէին Ցիսուսի , և Հարցանէին ցմա . Նուկն և ասէին. Որդեակ ո՞եղեւ պատճառ կորստեան ւթո : Ոսէ մանուկն . Ո՛չ որ՝ ամեներեանն անվեղ են , և Ցիսուս մի դատապատէը, դի ո՛չ է նա արհան իմոյ պարտական . այլ ես մոլորեալ ի սովոյն և ի ծարա ւոյն սպառեցաւ Հոգի իմ, և այլ ո՛չ գիտեմ գի՞նչ ե դեւ ինձ։ Ասէ Ցիսուս . Ո՛ անիրաւ դատաւոր՝ կաժէի՞ր ի գուր դատել և սպանանել գիս ։ Եւ դատաւորն ամօթով հղեայ՝ ո՛չ իչխէր խօսել. և եկաց մանուկն կեն, դանի իրըեւ Ժամս երիս մինչեւ ամենեցուն տեսեալ զարմանային ։ Իւ դարձեալ ասէ Ցիսուս ցմանուկն .

6

Ննվեա այսուՀետեւ, և նոյն ժամայն ննվեաց․ և զայս ասացեալ Ցիսուսի՝ եղեւ ի նոցանէ աներեւոյԹ։

ዓኒበኑኮ ժር.

Umul kapmını lingu japılanlı Rububaz, b. unmıjaz.
plikli qan unlika Bhunzu:

Եւ ընդ լուսանալ առաւօտին՝ էառ Ցովսէփ գՄա. րիամ և ղջիսուս, գնաց ի յերկիըն Քանանու ի քա ղաք մի, որոյ անունն էր Մագիամ և Ցիսուս էր ա մաց վեցից ։ Եւ եղեւ ի չրջելն Ցիսուսի ի քաղաքն անդր՝ տեսաներ գտղայոն, ուր ժողովեալ էին, և դիվեալ եր. Թայր . իրրեւ տեսանէին գնա գի դայր , ասեն ցմի. մեանս. ԱՀա մանուկ մի դայ օտարական, եկայ**ջ** փախստական արասցուք զնա. և կէսքն ասէին, և զի՞նչ չար կաժեսցի առնել նա ժեղ, դի տղայ է իբրեւ զժեղ։ Եւ եկն Ցիսուս Նստաւ ի մէջ Նոցա և ասէ ցնոսա․ Ընդե՞ր կայը լռուԹեամը, և զի՞նչ զմտաւ ածեր առ. նել ։ Ասեն տղայքն . Ո՛չինչ ։ Ասէ Յիսուս . Ո՞ գիտասցէ խաղ ինչ։ Ասեն տղայբն. Մեր ոչինչ դիտեմը առնել։ Ասէ Ցիսուս . Հայեցարո՛ւ ը ավենեբեանդ և տեսէը ։ Եւ առեալ 8 իսուսի գկաւն ի ձեռն իւր, և արար ճնձղուկ և փչեաց Թռոյց, և ասէր. Արիք Հասէք և կալարութ զենեղուկն . և նոցա տեսեայ Հիացան , գարմանային ընդ գործոն Ցիսուսի։ Եւ դարձեալ առեալ զՀողն յերկրէ ցանեաց ընդ օդս երկնից, և լինէր ճանճ և մժեխ՝, և լցուցանէր զջաղաքն ամենայն․ և բագում նեղութիւն Հասուցաներ՝ մարդոյ և անասնոյ։ Դարձեալ առեալ զկաւն՝ մեղու և պիծակ առնէր, և ցանէր ի վերայ նոցա և խռովեցուցանէր գնոսա ։ Եւ եղեւ յետ երից աւուրց՝

^{1 .} Ցօր. պակասեր տասարց մեզեն յաւելաը։

ր համաւնարչի մարջը՝ հի ղի, աճ իղառնի։ հայո նարան ցիոսւոի մանջաշ նարը հայինը առանըհայո աստրել չառաս-ագար դրեւ դեռեր արուրերը առանըհայ աստրել չառաս-ագար դրեւ դեռեր արուրերը, ան, ենք ձօ հայ աստրել չառաս-ագար դրեւ այս անուրերը, ան, ենք հայ աստրեն՝ իրահայ աստրեն՝ իրահայ աստրեն արան արուրերը, ան հայ արդան արան արուրերը, որ հայ արդան արան արուրերը, որ հայ արդան արան արան արուրերը, որ հայ արան արան արան արուրերը, որ հայ արուրերը արուրերը, որ հայ արան արան արուրերը, որ հայ արան արան արան արուրերը, որ հայ արան արան արան արուրերը, որ հայ արան արան արան արուրերը, որ հայ արուրերը արուրերը արուրերը արուրերը, որ հայ արուրերը արուրե

Եւ յաւուր միում Ցովսէփ և Մարիամ խորՀուրդ արարեալ վասն Ցիսուսի, թէ դի՞նչ արասցուք զսա, դի այսպիսի նեղութիւն կրեմը վասն նորա։ Ասէ Ցով. սէփ. Ջիъ խորհիս առնել վասն նորա, գոր Հարցա. նես, տեսանեն գի աՀա գարդացեալ է Հասակաւ. և Հանապագ դիւրովի չրջի, և ի տուն ոչ մտանե. եթե կամը թո լիցի, տացութ զդա ի գործ արուեստի գրպրութեան . գի ի Հնազանդութեան կացցէ վարդապետին , և վարժի ամենայն ուսմամբ և գիտութեամբ աստուածային օրինացն, և լիցի ի Հանգստեան և ի խա դադութեսմ կեանը վեր։ ըսէ Ցովսէփ. Բարիռը ասես, եղիցին կամը բու լլսէ Մարիամ ենթէ ո՛չ դադարի ուրեք ուսանել, գի կարի ճարտար է և Հասու ավե Նայն իմաստութեան , ո՛չ Հնագանդի վարդապետին ։ Ասէ Ցովսէփ․ Մի՛ երկնչիր վասն դորա, գի բազում սջան. ջիմը օտար և պանդուխտ ընդ ամենայն երկիր, մին. չեւ այց արասցե Տեր Աստուած մեր և կատարեսցե զխնդրուածս սրտից վերոց՝ ի բարի։ Ասէ Մարիավ. Du jajo նեղեալ եմ վամ դորա, և յետոյ ոչ գիտեմ զինչ լինելոց է. 11 սե Ցովսեփ. Ցետոյ ընդ փորձու Թեան՝ Աստուա գելն արասցե, մի տրտմիր։ Եւ զայս ասացեալ լռեցին ։

ዓሀለኮ ፊው.

Վասն երթալոյ նոցա յերկիրն իսրայելի և տալոյ յուսումն դպրութեան։

Ցարուցեալ Ցովսէփ առ գՑիսուս և գՄարիամ, և եշ կեալ յերկիրն Իսրայելի ի քաղաք մի, որ կոչի Բոթեո_ սորոն. և էր ի քաղաքին յայնմիկ Թագաւոր մի դա րեպաչտ՝ ազգաւ Երրայեցի, որոյ անունն էր Բարե_ սու . այր բարի ողորմած և մարդասէր ։ Եւ իբրեւ լուաւ Ցովսէփ զնմանէ բարի, խորՀեցաւ տեսանել գնա , Հար₋ ցաներ աջաղաջացիսն , եթէ զի՞նչ ընութեամը իցէ թա. գաւորն` ձեր . ասեն . Բարիռը . `յայնժամ `յարուցեալ Ցովսէփ՝ գնաց ի դուռն արքունական, և ծանուցեալ դռնապանին գխորՀուրդն իւր, ասէ. Ո՞ պատուական այր, կամիմ բան ինչ Հարցանել գրեց։ Ասէ դռնա. պանն. Ասա՛ւ Ասէ Ցովսէփ. Լուեալ եմ վասն Թադա. ւորին ձերոյ եթէ ըարի, ողորմած, աղջատասէր և օ. տարաց խնամածու. և ես յօտար աշխարհե եմ, աղա. չեմ զջեց՝ կաժիմ տեսանել գնա և լսել բան ի բե րանոլ նորա ։ Ասէ դռնապանն . Համբեր սակաւիկ մի , վինչեւ ծանուցից, և ապա մտանել և գջեզ ծանու ցանել. քանզի գիտես որ Թագաւորաց և դատաւո. րաց՝ որ յառաջ ծանուցանել, և ապա առնել դՀրա. ձակայից Թագաւորին, և ապա Հրաման եղեալ ի Թա. գաւորէն մուծանել գՑովսէփ ի ներըս . և նա յարու ցեալ եկաց առաջի արջային, և խոնարՀեալ երկիր ե պագ նմա։ Ասէ ցնա արջայն . Բարի եկիր այր՝ ծեր

^{1 ·} Ցօր · էր յայլ, մեջ ուղղեցաց այլ ։

պատուական , Հրամայեա և նիստ . և իրրեւ նստաւ Ցով. սէփ` առժամայն լուռ հղեւ և ո՛չ խօսեցաւ։ Իւ ար քայն վեծաւ սիրով ընկայաւ գնա, և եր առաջի նու րա սեղան, կերան և արբին և ուրախ եղեն։ Ասէ ար ջայն . Ասա ինձ պատուական այր , յո՞ր աշխարՀէ ես եկեալ և կամ յո՞ր երթաս։ Ասէ՝ Ցովսէփ.՝ Ես ի Հե. ռաւոր երկրէ եմ եկեալ։ Ասէ արջայն. Բարի եկիր ծեր դու, գոր ինչ խնդրես յինէն արարից ջեղ։ Ասէ Ցովսէփ. Ես ալեւոր եմ և օտարական, եկի աստ և կամիմ բնակիլ ի քաղաքս յայս ի տեղի ուրեք, և եմ ճարտար ի գործս Հիւսնութեան, և գոր ինչ պէտը լիցի յարթունիս՝ Հանապազ կատարեցից ։ Ապա Հրամայեաց՝ զի մի՛ ոք գրպարտեսցէ գնա իրրեւ գօտար։ Էւ յա. րուցեալ Ցովսէփ երկիր եպագ արջային, և ասէ. Ո՛ արջայ՝ եթե կամը ջո լիցի, տաց գմանուկն իմ յու. սումն դպրութեան։ Ասէ արքայն. Ես արարից գայդ, և Հրամայեաց Թազաւորն կոչել զվարդապետն՝ որում անունն էր Գամադիէլ. և իրրեւ եկն, մեծաւ սիրով րնկալաւ գնա։ Ասէ արքայն. Վարդտպետ, կաժիմ՝ գի առցես զմանուկս գայս ի յուսումն դպրութեան, և դա վենայն պէտս մարմնոլ քո արքունուստ առցես։ Ասէ Գամադիէլ. Ում է պատանեակա այս գեղեցիկ։ Ասէ արգայն. Որդի է դա առն մեծատան ի թագաւորի տու մէ, և ծերդ այդ վերակացու է մանկանդ ։ Ասէ Գա. սէփ երկիր եպագ և էառ զմանուկն և գնաց ուրախու. Թեամը ի տուն իւր , և պատմեաց Մարիամու գամենայն , և ուրախ եղեւ և գուանայր զևստուծոյ։

ԳլՈՒԽ Ի.

Վասն տալոյ զճիսուս Գամաղիելի յուսումն գրոց։

եւ ի վաղիւն յարուցեալ Ցովսէփ առ տատրակ մի և գ8իսուս առաջի իւր, և եկն առ Գամադիէլ. և իր. րեւ ետես Ցիսուս զվարդապետն իւր՝ խոնարՀեալ երկիր եպադ Նմա։ ||Նե Գամադիէլ․ Բարի եկիր Նո րատունկ արմատ , քաղցրաՀամ պտուղ , և ողկոյգ ծաղ. կեալ ։ Դարձեալ Գամաղիէլ ասէ ցՑովսէփ . Պատուական ծեր ասա ինձ, ըո՛ է մանուկս այս, եթէ այլում իցէ։ Ասէ Ցովսէփ. Կենդանի է Տէր, որ յԱստուծոյ տունալ է դա ինձ որդի, և ոչ է ըստ մարմնոլ, այլ ըստ Հոգ. ւոյ։ |[սէ Գամադիէլ. Քանի ամաց է մանուկս։ |[սէ տակն ի ձեռանէ մանկանն, և ասէ. Գրեցից գերգս երկոտասան , եթէ բաւական իցէ իմանալ և ի միտ ագ. նուլ զայն¹ , այլ բովանդակ գրեցից ։ Ասէ Ցովսէփ․ Արա ըստ կամաց քոց որպէս և կամիս․ և առեալ վարդա. պետն՝ գրեաց գիրս երկոտասան, և Ցիսուս յարուշ ցեալ գնաց առաջի վարդապետին իւրոյ, և սկսաւ յա. ռաջ նկատել զժեկնութիւն գրոյն՝ և ապա զգիրոն։ Եւ իրըեւ գրեաց ետ գտախտակն ի Ցիսուս, և Ցիսուս խո ՆարՀեալ երկիր եպագ Նմա, և առևալ գտախտակն ի ձեռանէ նորա ։ Ասէ Գամադիէլ . Լո՛ւր ինձ որդեակ և զոր ինչ խրատ տամ քեզ՝ ընթերցիր. և սկսաւ Գա. մաղիէլ յառաջ զդիրն ասել։ Ասէ Ցիսուս . Ո՜վ վար դապետ՝ գիսիր այդպէս խօսիս, գի գոր ասես՝ ո՛չ գի. տեմ. այլ մի թան օտարին Թուի ինձ, և ոչ կարեմ ի.

^{1. 8}օր. էր զայի ուղղեցար զայի։

^{2.} Print orminal:

մանալ։ _Ասէ Գամադիէլ. Այս է անուն գրոյն։ _Ասէ **Ցիսուս . Չարիրդ Հանաչեմ, բայց զմեկնութիւնն ասա** ինձ։ Ասե Գամադիել. Եւ դիրդ դի՞նչ ունի ինքեան **Թարդմանութիւն։ Աս**է Ցիսուս. Ջի՞նչ է որ առաջին գիրն այլ կերպարան ունի, և միւսն այլ տեսակ, և միւսն այլ նմանութիւն ։ Ասէ Գամաղիէլ. Ցաղագս՝ տե. սութեան աչաց է, այլ Հրամայեա ինձ դմեկնութիւն գրոյն, գի գիտացից։ Ասէ Ցիսուս Դու ես վարդա պետ Իսրայէլի, և դայդ ո՞չ դիտես ։ լլսէ Գամադիէլ. Զոր ինչ ուսեալ եմ ի Հարց անտի գիտեմ։ Ասէ 8ի. սուս. Գիրն անուն Աստուած Թարգմանի, և Բանն Աս_ տուած ծնունդ առնու և մարմնանայ․ Բանն Աստուած գրոյն, և ի Բանէն Հոգին սուրբ, որ է Երրորդութիւն։ Իրրեւ լուաւ Գամաղիէլ գայս, Հիացեալ Հայէր ընդ չնորՀս դիտութեան նորա և ասէ Գամադիէլ . Ուր ես ուսեալ դայդ իմաստութիւնդ, կարծեմ եթէ չնորՀը Հոգւոյն սրբոյ ընդ ջեզ միացեալ է։ Ասէ Ցիսուս. Վարդապետ ուսո ինձ այլ բան՝ զոր յառաջն խոստա. ցուր ուսուցանել ։ Ոսէ Գամադիէլ . Որդեակ՝ ինձ պարտ է աչակերտել քեզ, գի սքանչելի երեւեցար ի միջի մե. րում. արդ աղաչեմ զջեզ ասա ինձ զվեկնութիւն գր րոյն ։ Ասէ Ցիսուս . Ասացից և ոչ կարես իմանալ ըզ. խարչուրդն՝ որ ծածկեպլ է ի տեսունենն մտաց մարդ. կան, մինչեւ այց արասցէ Տէր ամենեցուն, և ապա ափռեալ տարածնոցի չնորգը Հոգւոյն որրոյ ընդ ամե. Նայն տեղիս ։ Ասէ Գամաղիէլ ընդ միտս իւր, արդա. րեւ որդի Աստուծոյ է սա․ կարծեմ՝ թէ սա է Քրիս․ ասոր մաև դահետև գորութեր այութերը վահը ժանաբար գորա։

Չայս իրբեւ ասաց Գամաղիէլ, կոչհաց գ8ովսէփ և ասէ ցնա. Ծեր դու՝ իրաւի ասացեր, թէ ո՛չ է որդի իմ ըստ մարմեսյ՝ այլ ըստ Հոդւոյ։ Ասէ Ցովսէփ ց8իսուս. Ասա ինձ որդեակ, զի՞նչ արարից ջեզ որ ո՛չ Հնազանդիս վարդապետին։ Ասէ Ցիսուս. Ընդէ՞ր այդչափ բարկացեա՝ ո՛չ տայ պատասխանի։ Ասէ Ցովև զոր Հարցանեն՝ ո՛չ տայ պատասխանի։ Ասէ Ցովալի. Ցաղագս խրատու և իմաստութեան ետու ուսաՆել գջեզ, և դու դարձեալ խրատ տաս վտրդապետին ։ Ասէ Ցիսուս . Զոր ոչն դիտէի ուսայ, և գոր գիտես " ո՛չ ինչ է պիտոյ ուսանել։ լլսէ Գամադիէլ. Լռեա ի խօսելոլ, գի այսպես յանդիմանես գմեզ. արի երթ ի խաղաղութիւն, և Տէր առաչնորդեսցէ ջեց յաժենայն դործ բարութեան։ Էւ Ցիսուս յարեաւ վաղվադակի ուռ գտախտակն, երկիր եպադ վարդապետին և ասէ. Վարդապետ ըարի՝ Աստուած Հատուսցէ ընդ դվարձու Ասէ Գամազիէլ. Երթ խաղաղութեամը՝ և Տէր կա. տարե գխորչուրդ թո ի բարի։ Եւ Ցիսուս եկն առ մայրն իւր , և ասէ Մարիամ. Որդեակ , որպէս ուսար այսօր դամենայն և կատարեցեր։ Ասէ Ցիսուս․ Ուսայ և այլ ոչ կարէ տալ պատասխանի ինձ վարդապետն իմ ։ Եւ Ցովսէփ տրտվեալ էր վասն Ցիսուսի . ասէ ցԳամադիէլ . Ասա ինձ վարդապետ գինչ արարից դմանուկս ։ Ասէ Գամադիէլ. Ուսո՛ գամենայն արուեստ Հիւսնութեան քո ։ Իր գնաց Ցովսէփ ի տուն իւր, և տեսեալ գՑիսուս Նոտեալ, և տախտակն ի ձեռին իւրում։ Ասէ ցնա. Ուսար գավենայն ինչ։ Ասէ Ցիսուս . Ուսեայ եմ և կա. միմ լինել վարդապետ տղայոց։ Ասէ Ցովսէփ․ Գիտեմ որ ո՛չ կամիս ուսանել՝ ե՛կ և ուսիր դարուեստս Հիւս. նութեան : Ասէ Ցիսուս . Բարի և ուսանիմ : եւ Ցով, սէփ սկիզըն էր արարեալ չինել Թագաւորին Թախտ մի գեղեցիկ քանդակեալ և մի բազրոտն փայտին կարճ էր և ո՛չ գոյր այլ բաղրոտ. և Ցովսէփ զմտաւ ածեր, թե գի՞նչ արասցել Ասե Ցիսուս. Ձի՞նչ խոր. Հիս առնել գայդ ։ Ասէ Ցովսէփ . Ջի՞ փոյթ է քեզ Հար ցանել, առ գտապարն և կոփեա գրագրոտն գայն, և արա չորեքկուսի ըղորդ քառաձեւ։ Էւ Ցիսուս առեայ գտապարն ի ձեռն , և եւՀար երիցս անգամ գփայտն որ էր Հնդետասան չափ, և եշար սրով ընդ մէջ՝ և րաժանեաց գնա ընդ երկուս մասունս, և եղ գսուրն ի վերայ փայտին՝ և նստաւ ։ Իկն Մարիամ և ասէ ց8*իսուս* . Որդեակ , կատարեցե՞ր գգործ**ն գոր** սկսար ։ _Ա_ սէ Ցիսուս. Այո՛, կատարեցի, ապա ընդէր ամենայն գործ բռնադատեր դիս ուսանիլ։ Էկն Ցովսեփ, և ե. տես գփայան յերկուս մասունս բաժանեալ, և ասէ

ցերսուս. Որդեակ, զի՞նչ է վնաս մեծ որ արարեալ ես։ Ասէ Ֆիսուս. Ջի՞նչ արարի ասա ինձ։ Ասէ Ցովսէփ. Միւս փայտն պակաս էր, և միւսն կարի աւել, ընդէր Հատեր որ ո՛չ լինիցի երկու կողմանց։ Ասէ Ֆիսուս. Վասն այնորիկ՝ զի երկուց կողմանց լինիցի։ Ասէ Ցովսէփ. Ո՞րպէս լինիցի։ Ասէ Ցիսուս. Մի տրտմիր յազագս այնորիկ, առ երկու փայտն չափեա և իմացիր, և դարձեալ չափեա, և եղեւ երկոտասան Թիզ։ Իրրեւ ետես Ցովսէփ՝ զարմանց Հաւասար, միւսն պակաս եէ, գի եղեւ երկու կողմանց Հաւասար, միւսն պակաս Ֆիսուս նչանս առաջի Ցովսեփայ և Մարիամու մօրն իւրոյ։

իսկ յետ անցանելոյ աւուրց՝ առեալ Ցովսէփ գտախ_֊ տակն՝ գոր չինեաց, տարեայ եղ առաջի Թագաւորին, և երկիր եպագ նմա․ իրրեւ ետես արջայն՝ Հաձեցաւ և ուրախ եղեւ, Հրամայեաց տալ Նմա ինչս և ստա ցուածս ի պէտս կերակրոյ՝ որչափ և բաւական իցէ. և Նորա առեալ խնդութեամը երթայր ի տուն իւր։ Եւ յաւուր միում Հրամայեաց կոչել գ8ովսէփ ի ձաչ, և այլ իշխանը մեծամեծը ընդ նմա, կերան և արբին և ուրախ եղեն. ասէ Թագաւորն ցՑովսէփ. Ծեր դու խանդիր ունիմ ինչ ի թէն գի արասցես ։ Ասէ Ցովսէփ. Հրամայեա գի արարից։ Ասէ արջայն․ Կամիմ չի. Նեսցես ինձ ապարանս դեղեցիկս, և վերնատուն մի թարձրագոյն յոյժ, զլայնութիւնն և գերկայնութիւնն մ[ով չափով արասցես, և չուրի գնովաւ աԹոռս և բազ. մակալս , և գարդարեսցես գնա նկարիւթ, որպէս և դու իսկ քաջ գիտես և գաժենայն պէտս մարմնոյ և այ խատու Թեան ջո կրկին Հատուցից ջեզ ։ Ասէ Ցովսէմի. Այո, արջայ՝ ես արարից զՀրամանս ջո, ռայց Հրա. մայեա՝ բերել յանփուտ փայտից առաջի իմ՝ գի տե սից ։ [[սէ առթայն . Ես արարից գաժենայն՝ գոր ինչ պի տոյ իցէ։ լաա յարուցեալ Թագաւորն, էառ ընդ իւթ իչխանս ժեծաժեծս և ղՑովսէփ ընդ նոսին, և գնա. ցին ի տեղի մի վայելուչ և չրջաժողով, և բազում ակունս աղրերաց, և բարձր բլուր մի յեզեր ջրին։ Եւ

Հրամայեաց Թագաւորն Ցովսեփայ չափել գտեղին, և Ցովսէփ չափեաց գլայնութիւն և գերկայնութիւն տեղ ւոյն, որպես Հրամայեաց Թագաւորն, և սկիզբն էառ չինել ։ Իրբեւ կավեցաւ ձգել զպարունակն, մի փայտն կարճ էր և ո՛չ Հասանէր. և տրտվեցաւ Ցովսէփ, և ոչ գիտէր գի՞նչ առնէր։ Նոյն ժամայն եկեալ Թագաւորն և տեսեալ վ8ովսէփ տրտժեալ, ասէ ցնա․ Ընդէի նըս․ տեալ կաս դատարկ ։ Ասէ Ցովսէփ․ Ջոր բազում Զա Նիւ աչխատեցայ ի վերայ փայտիս՝ և Թերի եղեւ։ Ամէ Թագաւորն. Ես այլ փայտ բերից լաւագոյն քան դայս և ի խօսել դանին՝ եկն եկաց Ցիսուս ի մէջ նոցա, եւ խոնարՀեալ երկիր եպադ Թագաւորին։ Այլե Թագաւորն . Բարի եկիր գեղեցիկ մանուկ , Հօր միածին և անդրանիկ։ Ասէ Ցիսուս․ Ընդէր տրտում նստեալ կայք աստ դատարկ՝ անրան։ ||սէ արջայն․ Ո՛ մա նուկ դու, ավենայն ինչ կատարեալ է որպէս տեսա. նես, և մի ինչ պակաս է։ ըսէ Ցիսուս. Որ գործ ։ ըսէ արջայն . Հայեաց և տե՛ս գջանդակ փայտս՝ որ կարճ է, և ո՛չ դոյ այլ։ Ասէ Ցիսուս ցՑովսէփ. Բուռն Հար գտտանէ փայտիդ և պինտ կայքիր․ և Թագաւորն Հայեցեալ ի Ցիսուս, ասէ. Զի՞նչ կամիք առնել։ Եւ Ցիսուս կալեալ բուռն եՀար գտտանէ փայտին և ասէ ց8ովսէփ․ Քարչեա՛ գի մի՛ մեկնեսցի փայտիդ պակա սուԹիւնն. և Թուէր յաչս աժենեցուն ծաղր առնել. և Ցովսէփ Հաւատացեալ կամացն Ցիսուսի, ձդեաց գձեռն իւր, և կալաւ զփայտն, և հյաւելաւ երիս Թիզս ։ Եւ իրրեւ ետես Թագաւորն գոր արար նչանս 8ի. սուս , և երկեաւ ի նմանէ՝ երկիր եպադ նմա՝ և Համրու րեաց գնա, և զգեցոյց նմա զգեստ արթունական, և Թագ կապեաց ի գլուխ Նորա, և առաջեաց գնա առ մայրն իւր։ Էլ Ցովսէփ կատարեաց դաժենայն գործ չինուածոյն , և արքայն տեսեալ ուրախ եղեւ . և չնոր. Հեաց Նմա բազում ինչս ոսկւոյ և արծաԹոյ, և ար. Հակեաց գնա ուրախութեամբ ի տուն իւր ։

^{4 ·} Ցօր · պակասեր և , մեղեն յաւելաը ·

Գլյիթ ին.

Վասն գնալոյ ի բաղաբն Տապարիա, և տալոյ գնիսուս յարուշեստ ներկարարութեան։

Ցարուցեալ Ցովսէփ ընդ առաւօտն անտի՝ էառ ըզ֊ Ցիսուս և զմայրն իւր, եկեալ ի քաղաքն Տապարիա, և անդ իջեւանս արարեալ առ դրանն տան միոյ որոյ անուն էր Իսրայէլ, որ էր ներկարար՝ որ դամենայն ներկն քաղաքին առեալ էր ի տան իւրում. և եկեպլ Իսրայել ետես ի դրան իւրում գ8ովսեփ և գմանուկն Ֆիսուս և գմայրն իւր՝ ուրախ եղեւ յոյժ ։ Ասէ ցՑով. սելի. Ասա ինձ ծեր, ուստի գաս կամ յո՞ երթաս ։ Ասե Ցովսեփ. Ես ի Հեռաւոր աշխարհե եմ և շրջիմ պանդուխտ և օտար ընդ ավենայն տեղիս։ Ասէ Իս, րայել. Եթե կաժիս կեսը՝ կաց ի քաղաքիս յայսժիկ, և ես արարից քեզ ընդունելուԹիւն ի տան իմում, որպես և Հաճոյ Թուի քեզ ։ Ասէ Ցովսէփ . Եղիցին կամը **թո** որպէս և կամիս ։ Ասէ Իսրայէլ . Ո°րպէս կաս արուես . տրեւ: Ասէ Ցովսէփ. Դիւրին է, դի ես աժենայն ա. թունստիւ Հմուտ եմ առնել լուծ եղանց և տրօր, և այլ ինչ.պիտոլ իցէ ուժեք կարեմ առնել։ Ասէ Իս. թայել. Կա՛ց ի տան իմում, և ո՛չ ինչ նեղու Թիւն Հաս ցէ ջեղ յումեջէ, իրրեւ գՀայր պատուեմ՝ գջեզ. և ե. թե տացես զմանուկն քո յուսումն արուեստի իմոյ, իրրեւ գորդի Հարազատ ընդունին գնա պատուով։ Ասէ Ցովսէփ. Բարիոք ասես, առ գմանուկս որպէս և նաժիս, ա՛ծ գրա ի հաշանութեիւն կամաց բոց, գի կարի յոյժ նեղեալ եմ ես ի դմանէ ի բազմաց ժա մանակաց ։ Ասէ Իսրայել . Մի լսօղ և Հնազանդօղ չէ՞ Հրա մանաց eng: Ասե Bովսեփ. Ո՛չ այդպես է զոր ա.

սես, այլ ի բազում արուեստ փոխեալ է դա՝ և ոչ կատարեալ։ Ասէ Իսրայէլ. Քանի ամաց է դա։ Ասէ Ցովսէփ. Ինն ամաց և երկու ամսոց։ Ասէ Իսրայէլ. Բարիոք է։ Յայնժամ առեալ Իսրայէլ զմանուկն Ցիսուս՝ և տարաւ ի տուն իւր, և եցոյց նմա գաժենայն դործ արուեստին իւրոյ կարգաւ, և ասէ. ԱՀա՛ ո՛րեակ, տե՛ս զայդ աժենայն աչօք քո և իմացիր, և զոր ինչ ցուցանեմ քեզ՝ միտդ ա՛ռ։ Եւ Ցիսուս Հաւանեալ կամաց նորա, և մտադիւրունեամը ունկն դնէր խրատոյ նորա։

վենայն քաղաքն, և ժողովեաց բազում կտաւս, և բե. րեալ գաժենայն գրով եդ ի տան իւրում. և կոչեաց գ8իսուս առ ինչըն, և ասէ. ԱՀա որդեակ գոր տեսա. նես ամենեցուն Համարն տալոց եմը իւրաքանչիւրոց, և դու այսուհետեւ զգուչ կաց յաժենայն ընչից որ ի տանս մեր իցէ. գի մի մեզ կորուստ Հասցէ վաղվա. ղակի՝ և տուգանս տայցեմը իրաց, զի աՀա Հինգ Հա. րիւր դահեկանի պարտական եմ՝ յարքունիս վճարել։ Ասէ Ցիսուս․ Դարձեալ դու յո երթաս։ Ասէ Իսրայէլ․ ԱՀա ժողովեալ եմ գամենայն ներկ քաղաքիս՝ առ քեզ թողից, գի ես երթեալ արտաքոյ չրջիմ ի գիւդս և յագարակս, մինչեւ գաժենայն բաւական ի տեղի Հա. տուցից, և գոր ինչ Հրամայիցեն ինձ առնել գգործն՝ գայն արարից։ Ասէ Ցիսուս․ Ջո՞ր գործ ։ Ասէ Իսրայէլ. Զգոյնս և գներկն, երբեմն ծացկանց նկարից, կարմիր յորդան , կանանչ , կապուտ , ծիրանի , դեղին , խար տել, Թուխ և այլ գանագան տեսակս, դոր ո՛յ կարեմ սյատվել քեզ։ Իրրեւ լուաւ գայս Ցիսուս, գարմացաւ ընդ գօրութիւն մտաց մարդկան։ Ասէ Ցիսուս ցիս. րայէլ. Վարպետ, գիտե՞ս գիւրաքանչիւր անուանս։ Ասէ Իսրայէլ. Այո՛, գրով կարեմ իմանալ։ Ասէ Ցիսուս. Աղաչեմ զջեզ վարպետ, ուսո ինձ առնել գամենայն ինչ։ Ասե Իսրայել. Այո՛, եթե լսես ինձ և Հնագանդ լինիս Հրամանաց իմոց՝ ուսուցից․ և Ցիսուս խոնար Հեալ երկիր եպագ Նմա, և ասէ. Վարպետ, արարից դկամս քո, բայց յառաջ ծանո ինձ գգործն, գի տեւ

տից։ Ասէ Իսրայէլ. Բարիռը ասես, բայց մի՛ ինչ առևներ յանձներ ջումմեր զոր ո՛չ գիտես, մինչեւ դարձեալ եկից առ քեզ. և զդուռն տանն, զոր փակեալ և կընև քեալ եմ մատանեաւս իմով, մի՛ բանայցես, և դուն հաստատուն կաց ի տեղիս և մի՛ երկմտիր։ Ասէ Ցիսուս. Ցորո՞ւմ աւուր ակն ունիցիմ գալստեան քու աև Իսրայել. Ջի՞ փոյթ է քեզ մարցանել վասն իմ, գի օր աւուր գործն յաջողեսցէ ի վերայ իմ, որպես Տէր կամեսցի։ Ասէ Ցիսուս. Երթ ի խաղաղութիւն։

եւ Ցիսուս յարուցեալ եկաց , բացեալ զդուռն տանն՝ և առեալ գամենայն ներկս քաղաքին և լից ի կարաս մի կապուտ Ներկի, և եփեալ զկարամ՝ և փակեաց գորուռն տանն, և ելեալ գնաց ըստ սովորութեան իւ. թում ի տեղի՝ որ խաղ առնէին տղայքն և ընդ նոսա գուսարի արտանության և արտաներ արտանիլու արտա . և տղայքն անկեալ ի վերայ երեսաց իւրեանց՝ և ո՛չ կա թէին ելանել ի վերայ ոտից իւրեանց․ դարձեայ ձեռն **գոներ՝ և** Հաստատեր զնոսա։ Եւ այլ փչեր ընդդեմ երեսաց տղայոցն և կուրացուցաներ զաչս նոցա․ դար․ Հեայ ձեռն դներ և լուսաւորեր գաչս նոցա, և առեալ գիայտ մի ի ձեռին իւրում ձգէր ի մէ ազայոցն, լի. Ներ օձ և զաժենեսին փախոտական առներ. և գոր Հա. րեալ վիրաւորէր և դարձեալ ձեռն դնէր և բժչկէր գնոսա ։ Եւ ածէր զմատն իւր ի լսելիս տղայոցն և խլա. ցուցաներ գնոսա, դարձեալ փչեր՝ ի լսողութիւն ածեր։ Առեալ քար ի ձեռին փչէր ի վերայ քարին՝ որպէս գչուր բորբոջէր, և ձգէր առաջի տղայոցն՝ կիզոյր ըզ. Հուրն որպէս խռիւ չորացեալ․ ապա առնոյր գջարն ի ձեռին, փոխարկեալ լինէր քարն յառաջին բնու-Թիւնն ։][ռեալ տղայըն տանէր առ եզր ծովուն, և առեալ զգնտակ խաղին և զչոկանն¹, երթայր անթաց ոտիւք ի վերայ ալեաց ծովուն, իբրեւ ի վերայ պաղի սառուցելոյ՝ խաղալեօք. և տեսեալ տղայոցն ավենե ցուն ճիչ ըարձեալ ասէին . Տեսէը գմանուկն Ցիսուս ,

^{1 .} திரை. ந்ர கிகிக்க வடிருக்குவது கிடிக்க:

եթէ գի՞նչ առնէ ի վերայ ալեաց ծովուն . գայն յուեայ րազմութիւն քաղաքին՝ անդր Հասանէին, և տեսեայ ղգործն Հիանային։ Իսկ Ցովսեփայ տեսեայ՝ անդ Հա սաներ և ասեր. Ո՛րդեակ գի՞նչ է գործդ կոր առնես, զի աՀա վարպետն քո գաժենայն ինչ Հաւաքեալ է ի տանն , քեզ յանձն արար , և դու անփոյթ արարեալ ես, և եկեալ ես ի տեղիս խաղ արկեալ ես, աղաչեմ՝ գջեզ արի գնամը առ վարպետն քու լլսէ Ցիսուս․ Բա. րիռը ասես , գնամը և ես կատարեմ , զամենայն՝ ինչ՝ այժմ սպասեալ մնամ գալոյ նորա ։ Եւ Ցովսէփ իրրեւ լուաւ գայս բանս, ոչ իմացաւ՝ եթէ գի՞նչ խօսէր 8ի. սուս . թբրեւ եկն նա առ մայրն իւր , և Հայեցեալ Մա. րիամ ընդ Ցիսուս ասէ. Որդեակ կատարեցեր զավե Նայն գոր պատուէր ետ վարպետն․ասէ Ցիսուս․ Զա. մենայն ինչ կատարեալ եմ, և ո՛չ ինչ պակաս է. գի՞նչ խնդրէ յինէն վարպետն իմ։ Ասէ Մարիամ․ Տեսա. նեմ կքեկ որ այսօր երրորդ օր է որ ո՛չ գանց արարեայ իցես, տեսանե՞ս գտունն գայն, ընդէ՞ր կամիս գմեզ ի կորուստ մաՀու մատնել։ Ասէ Ցիսուս. լռեաց ի խօ. աելոյ, պոր ինչ խրատ ետ վարպետն իմ՝ ուսայ, և զպատուերն զոր ետ ինձ՝ գիտեմ։ Ասէ Մարիամ. Որ. դեակ բարիոք է, դու գիտես ։ Եւ ի խօսելն նոցա՝ Հայեցեալ Ցիսուս տեսանէր զվարպետն գի դայր. յա. րուցեալ Ցիսուս խոնարՀուԹեամը ել ընդ առաջ նորա, և խոնարչեալ երկիր եպագ նմա։ Ասէ Իսրայէլ. Որ. դեակ, որպիսի կաս, ուրա խ ես։ Ասէ Ցիսուս. Բարիռը կամ։ Դարձեալ ասէ Ցիսուս ցԻսրայէլ. Վարպետ որ. պիսի եղեւ ի դառնալդ քում։ Ոսէ Իսրայէլ. Որպէս Տէր կամեցաւ ։ Ասէ Ցիսուս . Բարի եկիր և խաղաղու. թեամը, Աստուած Հատուցանէ քեզ ըստ վաստակոց ըո որպես և դու ինձ արարեր։ Ձի աՀա ուսայ ամե. Նայն գործ արուեստիդ, և զոր ինչ խրատ ետուր ինձ ուսայ և դիտեմ, և գոր ինչ խորՀէիր առնել իմացայ և կատարեցի գաժենայն։ Ասէ Իսրայէլ. Ջո՞ր գործ։ Ասէ Ցիսուս . Զոր ինչ խրատ հտուր ինձ՝ զայն արա. րի ։ Իրրեւ իմացաւ Իսրայէլ գոր ինչ ասաց Ցիսուս,

և գնաց առ դուռն, որ զփակն բացեալ էր, և տրտվել ցաւ յոյժ , և մտեւալ ի Ներքս Հայեցաւ յանկիւն տանն և ոչ ինչ ետես . ենչ բարձեալ և ասե . Ուր է ներկ քաղաքիս որ ի տուն աստ ժողովեայ կայր։ <u>[[</u>սէ. Ո՞չ ասացի ջեզ յորժամ ելի ընդ առաջ քո, եթէ գգործն զոր խորՀէ իր առնել՝ կատարեալ եմ զայն։ Ասէ Իս. րայել. Այս է գործդ, գոր արարեալ ես, որ գաժենայն ներկ քաղաքիս Հաւաքեալ ես ի կարասն կապուտին։ Ասէ Ցիսուս . գի՞նչ չար արարի քեզ որ այդպէս բար. կացևալ ես , որ ի բազում՝ Հոգոց և աշխատութեանց գերծուցի գջեզ ։ Ասէ Իսրայէլ . Այս է Հանգիստն՝ որ րագում՝ վնաս և կորուստ և տուգանս ածեր ի վերայ անձին իմոյ. իրաւի ասաց ծերն, եթէ ոչ կարես ա. ծել գուս ի Հաւանութիւն. արդ դի՞նչ արարի քեզ՝ որ այսպիսի վևաս մեծ գործեցեր ի տան իմում՝ որ ո՛չ իս իցէ, այլ ավենայն է քաղաքիս. վայ ինձ, դի նչ է չարս որ եղեւ ինձ լայր և կոծ էր գանձն իւր ։ Դար. ձեալ ասէր Ցիսուսի. Ընդէր այսպիսի աւեր և քակ. տումն ածեր ի վերայ տան իմոյ։ Ասէ Ցիսուս . Արէթ այդչափ զայրացեալ ես , զի՞նչ պակասուԹիւն արարի ի տան քում, յորժամ զգործն իմաստութեամբ լուայ *ի բէն՝ և խրատ առեալ իմացալ, և զոր ասացեր* ուսայ *ի քեն դամենայն և կարէի առնել* ։ <u>Ոսէ Իսրայ</u>էլ . Ո՞չ ասացի բեզ. մի առներ ինչ յանձնէ բո, զոր ո՛չ գի. տանա։ Ասէ Ցիսուս . Վարպետ Հայնակ այօք քա և տե՛ս . գինչ վնաս արարեալ եմ՝ քեց։ Ասէ Իսրայել. Որպես կարացից Համարս տալ զգոյն և գներկն, պոր խնդրեն յինէն։ Այւէ Ցիսուս . Ցորժամ գնայիր խաղաղութեամբ և դարձար ի տուն ջո , զի՛նչ պակաս գտար ։ Ասէ Իսրայէլ. Եթէ խնդրեն իւրաբանչիւր զգործն իւր, զի՞նչ արարից։ Ասէ Ցիսուս․ Բե՛ր կացո դաէր իրաց առաջի իմ, և ես տաց նմա ըստ նմանութեան գեղոյ՝ որպէս ինըն կաժեսցի ։ Ասէ Իսրայէլ. Որպէս կարես հանաչել զաժենայն իրս մարդոյ։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛ վարպետ, գոր գոյն խնդրես՝ որ ցուցանեմ ի միոյ կարասէ։ Իրրեւ լուաւ գայս Իսրայէլ, բարկացաւ ընդ ասելն Ցիսուսի․ թուէր յայս իւր եթե ծաղր առներ զինքն։ Ilut 8h.

սուս . Հայեաց այօք քո և տես իսկ . և սկսաւ Ցիսուս Հանել գներկն ի միոյ կարասէ ըստ անուանց գեղեց. կութեանց պայծառ և վայելուչ։ իրրեւ ետես Իսրա այլ կոչեաց գ8ովսէփ և գՄարիամ առաջի իւր, և ասէ ցնոսա. Զի՞նչ է գործս այս գոր արար մանուկն ձեր ի տան իմում գվնասո մեծ. արդ, գի՞նչ արարի ձեզ, իրրեւ գՀայր պատուով և մեծառ սիրով ընկալայ գձեց. աՀա Հինգ Հարիւր դաՀեկանի պարտական եմ յար քունիս վճարել. լայր և կոծէր գանձն իւր։ Ասէ Մարիամ՝ ցճիսուս . Ջի՞նչ է գործդ այդ որ արարեր ի քա. ղաքիս, և ածեր այսպիսի կորուստ․աՀա մատնիս դու ի ծառայութիւն, և մեջ ընդ ջեղ ի մաՀ մատնիմջ։ Ասէ Ցիսուս․ Զի՛նչ չար արարի ձեղ՝ որ ժողովեալ էջ վասն իմ, և ի զուր դատէջ գիս. եկէ՛ք և տեսէ՛ք րգգործոն գոր արարի։ Եւ գնացեալ Մարիամ և Ցով. սէփ տեսին զգործոն գոր առնէր Ցիսուս․ գարմացհայ Հայէին ընդ բանս նորա, և Իսրայէլ ոչ իմացաւ գնը. չանն գայն այլ բարկացեալ կրձտէր գատամունս իւր ի վերայ Ցիսուսի, և մռմռեալ իրրեւ զչար գազան՝ կամեցաւ Հարկանել գՑիսուս։ Ասէ Ցիսուս․ Զի՞նչ է՝ զի այդչափ ըարկուԹեամը լցեալ ես , զի՞նչ չար տե սեր յիս։ Իրրեւ լուաւ գայս Իսրայէլ, էառ գկոփիչն և ընթացեալ գի Հարկանիցէ գ8իսուս . տեսեալ Ցիսուսի փախետւ ի տեղւոչէն․ և ձգետց գկոփիչն ի յետ Ցի. սուսի, ո՛չ կարաց Հարկանել, և եՀար զգետինն. Նոյն ժամայն արմատացաւ կոփիչն և եղեւ ծառ, ծաղկեայ և երեր պտուղ և կայ մինչեւ ցայսօր․ և Ցիսուս փախըս տական ել ընդ դուռն քաղաքին և ընթացեալ ան. կաւ ի ծովև, և երթայր ի վերայ ծովուն իրրեւ զցա. մաջ։ Եւ Իսրայէլ ձիչ բարձեալ ի մէջ քաղաքին և ա սէր. Տեսէը և ողորմեցէր ինձ, գի փախեաւ մա. նուկն Ցիսուս, և տարաւ դամենայն ինչ որ ի տան իմոյ էր. Հասէն և կայարուն գնա, և ինքն այլ եր. Թայր զՀետ բազմութեանն. կայեայ գկիրձս Հանա. պարՀին՝ խնդրէին գմանուկն Ցիսուս, և ո՛չ դտա. նէին ։ Իսկ ոմանը վկայէին գնմանէ, եթէ յորժամ ել

իա ընդ դուռն քաղաքին տեսան գնա ի ծովն անկեալ, և այլ ոչ գիտեմը՝ եթէ զինչ հղեւ։ Եւ գնացեալ բազմութիւնը մարդկան՝ չուրի պատեալ գափն ծովուն, և ո՛չ գտանեին. յետոյ դարձեալ գնացին, և ի գնայն ացա՝ ելեալ Ցիսուս ի ծովէն՝ նստէր ի ծովափն ի վե րայ վիմի միոյ՝ ի նմանու թիւն տղայի . քաղաքացիքն Հար. ցանէին գնա և ասէին. Մանո՛ւկ դու՝ ո՞չ ես տեսեալ գ8իսուս որդի ծերոյն։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛չ դիտեմ։ Ապա լինէր ի կերպս երիտասարդի․ Հարցանէին ցնա․ Դու ո՞յ ես տեսեալ գորդին Ցովսեփայ. Ասէ Ցիսուս. Ո՛չ։ Ղարձեալ լիներ ի նմանութիւն ծերոլ. Հարցանէին ցնա. Մեր դու, տեսեայ ես գորդի ծերոյ Ցովսէփայ։ Ասէ Ցիսուս. Ոչ եմ տեսեալ։ Իրրեւ ոչ գտին պՑի. սուս, դարձան ի քաղաքն, և կալեալ գՑովսէփ կա. ցուցին յատեանն, և ասեն․ Ուր է մանուկն քո՝ որ այսպիսի խարէուԹեամբ պատրեաց գմիտս մեր, որ ի տան առն այնորիկ առեալ և փախեաւ զինչս նորտ ւ Եւ Ցովսէփ լռութեամբ կայր և ո՛չ տայր պատասխա Նի։ Եւ Իսրայէլ գնաց տրտմութեամբ ի տուն իւր, և եկն ի տեղին յայն, ուր ձգեալ էր գկոփիչն, գի առ ցէ․ իրրեւ ետես արմատացեալ և ունէր պտուղ, գար Հուրեցաւ և ասէ ի միտս իւր․ արդարեւ որդի Աս. տուծոյ էր նա , կամ ի նման է ։ Եւ գնաց եմուտ ի տուն **ի**ւր, և բացեալ գկարասն. և եգիտ գաժենայն **չ**երկս ի մի կարաս Հաւաքնալ որ էր կապոյտ։ Իրընւ սկր. աաւ Հանել, և ո՛չ ինչ պակաս էր ի Համարոյ զգիրա գրեստից և դդոյնս՝ գոր պատուէր առեալ էր ներկել. տեսանէր գամենեսեան գոյն զգոյն ներկեալ էր , որպիսի պատուէր առեալ էր ի նոցանէ . տեսեալ գնչանս գալո գոՀացեալ գԱստուծոյ և փառս ետ։ Ապա յարուցեալ ի գիչերին յայնմիկ՝ գնաց յեղեր ծովուն նստեալ Հան. դէպ վիմին, և լայր դառնապէս զգիչերն ամենայն. և ողըս առեալ Հառաչանօք կոծէր դանձն իւր, և ա. սէր. Մանուկդ Ցիսուս՝ Հօր մեծի աբթայի՝ ողորմեա ինձ եղկելոյս՝, և ժի՛ անտես առներ․ զի յաղագս ան. գիտութեան իմոյ մեղայ ջեզ, և ո՛չ յառաջ իմացայ ։ եթե դու ես Տեր Աստուած և փրկիչ անձանց մերոց,

7

այժմ յայտնեա՛ , Տէր , ինձ զջեզ . քանզի ցանկայ անձն իմ լսել բան ի բերանոյ՝ քումվէ։ Եւ նոյնժամայն երեւեցաւ Նմա Ցիսուս Նոյն կերպիւ որպէս յառաջն, ասէ ցնա . Վարպետ , դի՞նչ խնդրես՝ որ այդչափ ող. րաս գգիչերս ամենայն։ ըսէ Իսրայէլ. Տէր ողորմեա ինձ, և լուր ադաչանաց ծառայիս թո, և Թո՛ղ գամել Նայն յանդանս իմ գոր առ ջեզ արարի անգիտու. թեամբ, և օրՀնեա գիս։ Ասէ Ցիսուս ՕրՀնեալ լիցիս դու, և ամենայն ինչ ի տան բում. և Թողեալ լիցին բեղ ժեղջ ջո, երԹ ի խաղաղութիւն, և Տէր եղիցի րնդ ջեզ։ (իրՀնեաց գնա՝ և եղեւ աներեւոյթ, և Իս. րայէլ անկեալ յերկիր և Հող առևալ՝ զգլխո՞ն արկա. ներ, կոծեր գանձն քարամը և ո՛չ գիտեր եթե զի՞նչ առներ, և ել գնաց ի տուն իւր։ Եւ ի վաղիւն ելեայ ի տանեն գնաց ի տեղին, ուր ժողովեալ էին մար. դիկը, ասէ ցնոսա. Լուարո՛ւը ինձ ամենեբեանդ, եթէ որպիսի հիացումն ունէր գիս, և զգործոն գոր արար Ցիսուս ի տան իմում։ Ասեն միաբան, պատմեա մեզ, և ասէ Իսրայէլ. Ցաւուր միում՝ յարուցեալ գնացի ի տան իմում, և տեսի ծեր մի այեւոր նստեալ առ դրամբն իմով, տեսի մանուկ մի և մայր նորա, և Հար ցայ ղնմանէ, և յայտնեաց ինձ զխորՀուրդն իւր՝ եթէ կամիմ աստ բնակիլ, և ես արարի նմա ընդունելու.. թիւն և վեծարանս ի տան իմում․ և ետ գմանուկն իւր յուսումի արուեստի իմոյ. և ես առեալ զմանուկն և տարայ ի տան իմում․ և ես ժողովեալ էի ի տան իմում գներկ քաղաքիս և փակեալ կդուռն և կնքեցի դնա, և եդի գմանուկն ի պաշեստի տան իմում՝ մին. չեւ ես դարձեալ եկից, և ելեալ գնացի ըստ սովո. րութեան իմոյ բերել այլ ներկս։ իբրեւ եկի՝ տեսի զդուռն բացեալ տանն, և Հանեալ գաժենայն ներկն տարեալ արկեալ էր ի կարաս մի կապուտի։ Իրբեւ գայն տեսի բարկացայ յոյժ և առեալ գկոփիչն ձգեցի յետոյ առ ի Հարկանել, և նա անկնալ յերկիր, և առ. ժամայն արմատացաւ և երեր պտուղ․ և գայն տեսեալ ելի վաղվաղակի և գնացի զՀետ նորա, և ո՛չ գտի. դարչայ ի տուն իմ, և տեսի զկարասն գոյն գգոյն

ներկս ի մի կարամն կապուտոյն Հաւաքեալ․ եկայք գնամը, տեսե՛ք գարմանըն գայն։

Ցարեան դատաւոր քաղաքին և ավենայն վեծավեծք րազմութեւամբ գնացին ի տեսութիւն սքանչելհացն . և գկարասն բացեալ տեսին գներկն ի մի տեղի Հաւա. ջեալ. և իրրեւ եՀան՝ զգիր անուանցն կարդացին, և դգոյն Նահանութեան տեսոյն խնդրէին. և նա Հա Նէր պայծառ և վայելուչ ցուցանէր ամենեցուն․ ասեն ցմիվեանս . Ո՞վ է տեսեր որ ի մի կարառէ այսպիսի ցեղ ցեղ վայելչուԹիւն ելանէ. որ այսպիսի առեալ իւրա թանչիւր գներկսն՝ դարձան ի տունս իւրեանց, և ա. սէին. Արդարեւ նչան է և գործս այս Աստուծոյ և ոչ մարդոյ գործ , և բազումը Հաւատացին յանուն նորա։ Ցետ սորա տարեալ հցոյց գկոփիչն ԹԷ ո՛րպէս ար մատացետլ. և գայն տեսեալ բազմացն, ասեն. Ար. դարեւ որդի Աստուծոյ էր նա։ Էւ Հրամայեաց դա. տաւորն արձակել դ8ովսէփ ի բանտէն և բերել առա. ջի իւր. և իրրեւ եկն՝ եՀարց գնա դատաւորն և ասէ ցնա . Ծե՛ր դու , ասա մեզ , քո՞յ է մանուկն որ այսպիսի շնորեր և գօրութիւնը ի ձեռաց նորա կատարի։ Ասէ Bովսէփ. Կենդանի է Տէր՝ որ յԱստուծոյ տուեայ է գրա ինձ որդի, և ո՛չ ըստ մարմնոյ՝ այլ ըստ Հոգւոյ։ Ասեն բազմութիւնըն․ Երանի է ծնողաց նորա, որ այս. արիսի պաշակ օրՀնութեան ունիցին յաղագս իւրեանց։ եւ Ցովսէփ դարձեալ լռութեամբ ի տուն իւր, և պատ մեաց Մարեմու գգործոն Ցիսուսի՝ գոր լուաւ և հաես։ եւ ասէ Մարիամ. Չինչ արդեօք կամեսցի լինել մա. Նուկս այս, գի այսպիսի չարչարանս կրեմը վասն՝ դո. րա : Ասէ Ցովսէփ . Մի տրտմիր՝ Աստուած Հոգասոյէ որպէս ինթն կամեսցի։ Եւ ի ասել բանին եկն Իս. րայէլ, անկեալ յոտն Ցովսեփայ և Մարիավու՝ խնդրէր *Թողու թիւն յանցանաց իւրոց* ։ Ասէ Ցովսէփ. Ե՛ր*թ* խաղաղութեամը, և Տէր առաջնորդեսցէ քեզ գրարին։

^{1.} Bop. habul to fre

ԳԼՈՒԽ ԻԲ.

Վասն գնալոյ նորա յ∏րեմաթեայ բաղաբ, զտղա_ յութիւնն զոր ասներ βիսուս մահու և յարութեան։

8huncu, և ելեալ ի քաղաքեն անտի գնացին դմանա₋ պարՀաւն, ակն արկանեին վասն Ցիսուսի, դի տես. ցեն գնա ։ Եւ ի նոյն ժամայն երեւեալ նոցա Ցիսուս և գնացեալ գՀետ նոցա յերկիրն Գալիլեա և ի քա. ղաջ մի՝ որում անունն էր ԱրեմաԹեայ. և իջեւանա արարեալ ի տան միում, և Ցիսուս էր ամաց տասն, և չրջեր ի քաղութն առ մանկունան ուր ժողովեալ էին։ ի բրեւ տեսին գ8իսուս , և ասեն . Ասա dեգ , ուստի ես եկեալ ։ Ասէ ցնոսա . Ցանծանօթ աշխարՀէ ։ Ասեն ման. կունըն . Ասա վեղ , ո՞ւր իցէ Հայրենի ընակու թիւն քո ։ Ասե Ցիսուս . Ո՛չ կարեք իմանալ ։ Ասեն մանկունքն . Ասա՝ վեզ բան ինչ, զի ուսցուք ի բեն։ Ասե Ցիսուս. Զի՞նչ խնդրեք յինեն. զի որ ասեմ՝ ոչ գիտեք։ Ասեն տղայբն. Ասա ժեղ զի ժենք անգէտ եմը, և դու աժե. նայն իրաց Հասու երեւիս։ Ասէ Ցիսուս․ Գիտեմ զա. մենայն ինչ, բայց դու**ջ զիս ստար Համար**իք, և ոչ րնդունիք գրանն իմ զոր ինչ առնեմ։ Ասեն մանկունքն. Մեջ իրրեւ զեղբայր սիրով ընդունիմը զջեզ, և Հնագան. դիմը թո կամաց որպէս և կամիս։ Ասէ Ցիսուս . Արիջ վայր, և էր ի տեղւոջն վեմ մի մեծ. և Ցիսուս կա. ցեալ առաջի նորա, և Հրամայեաց վիմին խոնարՀե ցուցանել զգլուխ իւր․ և ելեալ Ցիսուս նստէր ի վե. րայ Նորա, և վէմև գնայր ի տեղի իւր։ Եւ տղայքն ճիչ ըարձեալ չուրջ գջարիւն նայէին առ Ցիսուս․և

գրուս Հրաման տուեալ վիմին խոնարՀեցուցանել ըզակաց հուրացան աչք նորա գրաց հրան հրանան հարձաւ թիսուս գրաց փախստական լոքն գոր արար թիւրաբան գրար և արարան գրա և արարան գրա և արարան գրա և արարարան գրա և արարան արարան արար

ի վերայ աչաց Նորա և բացան աչք Նորա ւ

ի ժիում՝ աւուր ժողովեալ էին տղայքն ի վերայ աղբեր ջրին, և եկն եկաց Ցիսուս ի մէջ նոցա. իրրեւ տեսին գնա՝ ուրախ հղեն ։ Էւ ասէ ցնոսա Ցիսուս . Ցի_ սուսի՞ կայը ժողովեալ լեզեր ֆրՀորիս․ և նռըա խա դային լրբութեամբ յեզեր ջրՀորին։ Եւ եզեւ ի վի ճել Նոցա՝ Հարին զվի ոմև ի տղայոցն և ընկեցին ի ջրՀորն՝ և փախեան ի տեղւոյէ անտի. և Ցիսուս յա. րուցեալ գնաց ի տուն իւր։ Եւ իբրեւ եկին ի քա. ղաքէն առնուլ՝ Լուր , յորժամ արկին գսափորն ի Լուրն՝ տեսեալ վեռեալ մանուկ մի ի մէջ, և դնացեալ ի քա_ դաջն պատմեցին․և եկեալ տեսեալ ծնողացն՝ գի խեղ. դեալ կայր մանուկն ի մէջ ջրին՝ լային դառնապէս, և կոծէին զսիրտս իւրեանց. և էր մանուկն դեղեցիկ յոյժ և ամաց Հինգ. ապա լային և խնդրէին եթէ ո՞ գործեւաց զկորուստո գայս, և ո՛չ գտին գսպանօդն։ Եւ ապա գնացեալ դատաւորին պատմեցին ծնօղջն նորա վասն մանկան մեռելոյն․ ապա Հրամայետը դատաւորն ժողովել զմանկունսն քաղաքին և բերել տռաջի իւր։ Ասէ ցնոսա դատաւորն. Ասացե՛ք ինձ որդեակք իմ, ո՞ րնկեց դպատանեակդ ի ջրՀորն և եսպան։ Լլսեն տր_ դայքն. Մենը ո՛չ գիտեմը։ Ասէ դատաւորն. Կաժիք որ պատճառ էջ² . մի առնէջ զայր . որ ընդ մաՀապարտին անվեղ մեռանիք։ լլսեն իչխանքն և մեծամեծքն. Ա.

^{1.} Ցոր. էր աբևոյր, ուղղեցաց աբևուլ։

^{2.} Աստանոր իմաստե Թերի է, անչուչա պիտի իմահալ այսպես. Ա-ի դադասարհ. Գիրիս, և կամբ պարճատահու լահը կամ Ռուսարհիլ:

ԳԼՈՒԽ ԻԲ.

Վասն գնալոյ նորա յ∏րեմաթեայ բաղար, զտղա, յութիւնն զոր ասներ βիսուս մահու և յարութեան։

Ցիսուս , և ելեալ ի **ք**աղաքէն անտի գնացին գձանա պարՀաւն, ակն արկանկին վասն Ցիսուսի, գի տես. ցեն գնա ։ Եւ ի նոյն ժամայն երեւեալ նոցա Ցիսուս և գնացեալ գչետ Նոցա յերկիրն Գալիլեա և ի քա. դաջ մի՝ որում անունն էր Արեմաթեայ. և իջեւանա արարեալ ի տան վիում, և Ցիսուս էր ամաց տասն, և չրկեր ի քաղաքն առ մանկունան ուր ժողովեալ էին ։ ի բրեւ տեսին գ8իսուս , և ասեն . Ասա dեզ , ուստի ես եկեալ։ Ասէ ցնոսա․ Ցանծանօթ աշխարՀէ։ Ասեն ման. կունըն. Ասա վեզ , մեր իցէ Հայրենի ընակու թիւն ըո ։ [լսէ 8իսուս . Ո՛չ կարէը իմանալ ։ [լսեն մանկունըն . Ասա՝ մեզ բան ինչ, զի ուսցուք ի քեն։ Ասե Ցիսուս. Զի՞նչ խնդրեք յինեն. գի որ ասեմ՝ ոչ գիտեք։ Ասեն տղայքն . Ասա ժեղ զի ժենք անգէտ հմը , և դու աժե Նայն իրաց Հասու Երեւիս։ Ասէ Ցիսուս . Գիտեմ գա. մենայն ինչ, բայց դուջ զիս ստար Համարիք, և ո՛<u>չ</u> ընդունիք զբանն իմ զոր ինչ առնեմ։ Ասեն մանկունքն. Մեջ իթրեւ զեղբայր սիրով ընդունիմը գջեղ , և Հնագան. դիմը թո կամաց որպէս և կամիս։ Ասէ Ցիսուս. Արիջ երԹիսո՛ւը։ Ցարեան տղայըն միարան, և գնացին ի մի վայր, և էր ի տեղւոջն վեմ մի մեծ. և Ցիսուս կա ցեալ առաջի Նորա, և Հրամայեաց վիմին խոնարՀե. ցուցանել զգլուխ իւր. և ելեալ Ցիսուս նստէր ի վե րայ Նորա, և վէմև գնայր ի տեղի իւր։ Եւ տղայքն երչ բարձեալ շուրջ գրարիւն նայէին առ Ցիսուս և և ասէ. Ցիսուս, ողորժեաց ինձ. և Ցիսուս եդ գձեռն հոսես երաուս արհեաց և հերեսս արացակ ըպահակ հարձաւ Ցիսուս գրաց փախստական։ Ոմն երիտասարդ ոսւս. և Ցիսուս գնաց փախստական։ Ոմն երիտասարդ որա Ցերուս գնաց փախստական։ Ոմն երիտասարդ գլուխն, և ի վայր իշեալ ֆրոսս և ըմբոնեաց գնա, հուրա հերանան աչը արաս և նա ձիչ բարձեալ աղաղակեաց հուրա և հերանան աչը արաս և աներան և արաս եդ գձեռն

ի վերայ աչաց Նորա և բացան աչք Նորա ։

ի ժիում՝ աւուր ժողովեալ էին տղայքն ի վերայ աղբեր ջրին, և եկն եկաց Ցիսուս ի մէջ նոցա. իբրեւ տեսին գնա՝ ուրախ եղեն ։ Եւ ասէ ցնոսա Ցիսուս . Ցի. սուսի՞ կայը ժողովեալ յեզեր ջրՀորիս․ և նռըա խա_ ղային լրբութեամբ յեզեր ջրՀորին։ Եւ եղեւ ի վի ենլ նոցա՝ Հարին գմի ոմն ի տղայոցն և ընկեցին ի ջրՀորն՝ և փախեան ի տեղւոյէ անտի. և Ցիսուս յա րուցեալ գնաց ի տուն իւր։ Էւ իրրեւ եկին ի քա. ղաթեն առնուլ՝ Լուր , յորժամ արկին զսափորն ի Լուրն՝ տեսեալ վեռեալ մանուկ մի ի մէջ, և գնացեալ ի քադաջն պատժեցին․և եկեալ տեսեալ ծնողացն՝ զի խեղ. դեալ կայր մանուկն ի մէջ ջրին՝ լային դառնապես, և կոծէին գսիրտս իւրեանց. և էր մանուկն դեղեցիկ յոյժ և ամաց Հինգ. ապա լային և խնդրէին եթե ո՞ գործեաց գկորուստո գայս, և ո՛չ գտին գոպանօդն։ Եւ ապա գնացեալ դատաւորին պատվեցին ծնօղջն նորա վասն մանկան վեռելոյն . ապա Հրամայետց դատաւորն ժողովել զմանկունսն քաղաջին և բերել առայի իւր։ Ասէ ցնոսա դատաւորն. Ասացէբ ինձ որդեակը իմ, ո° ընկէց զպատանեակդ ի ջրՀորն և եսպան։ Ասեն տը. ղայթն . Մենթ ո՛չ գիտեմթ : Ասէ դատաւորն . Կաժիթ որ պատճառ էը^ջ. մի ասնէը զայդ. որ ընդ մաՀապարտին անվեղ վեռանիք։ Ասեն իշխանքն և վեծավեծքն. Ա.

^{1.} Ցոր. էր աբևոյը, ուղղեցաց աբևուլ։

^{2.} Աստանոր իմաստն Թերի է, անչույա պիտի իմանալ այսպես. Ասի դադասարն. Գիրիս, և կամբ պարճասանօր լահլ կամ Ռուսարանիլ:

սացե՛ք դայն Հաւաստեաւ և մի՛ ստէք։ Ասեն միարան. ԵԹԷ բանից մերոց Հաւատայը, մենը ո՛չ եղաը նմա պատճառ մաՀու, այլ անպատրաստութեամբ անկաւ ի ջրՀորն, և ժենը ո՛չ կարացաջ Հանել։ Ասէ դատաւորն. Bորժամ տեսիք գնա ի ջրՀորն անկեալ, ընդէ՞ր ո՛չ ձիչ բարձիը, դի ո՛չ ոք մնաց անդ այլ, դի ավենեքեան փախետն․ եթէ ինջն էր անկետլ՝ նա ամենեքեանքդ ձիչ բարձեալ էիք և աժենեցուն յայտնեալ, բայց դուջ արարեալ էր և ի յաչէ անտի փախետյը, և կարծէր՝ եթէ պատճառանօք գերծանիք ի մաՀուանէ։ Ասեն ար. դայքն․ ԵԹԷ զմեզ կամիք դատել անիրաւուԹեամբ՝ կամը ձեր լիցին, զի ավենայն որ դանձնէ իւրմէ ան. մեղ է, և որ մաՀապարտն է Նա գիտէ զգործն արդ մեր ընդէր դատիմը։ Ասէ դատաւորն. ԵԹէ գիտէի՝ զմեասակարն և գանմեղն՝ ես ո՛չ դատէի, վասն այնու րիկ դատեմ՝ գանվեղն՝ որ յայտնեսցի մաՀապարտն ։՝ Ասեն մանկունըն. Մեզ մեղը ո՛չ գոյ, զի զբաղեալ էաջ ի գործոյ խաղոյ, և մեջ ո՛չ իմացաջ, մինչեւ ճիչ բար ձևալ տղայոցն և գփախուստ առեալ, և այլ ո՛չ գի. տեմը։ Ասէ դատաւորն. ԵԹԷ կամիք՝ ես զարդարն ա. սացից ձեզ , տեսէ՛ք ամենեքեանդ , Հայեցարո՛ւք և ողոր *մեցարո՛ւ ը ի վերայ անձանց ձերոց* ։ <u>Ոսեն տղայ</u>քն . Ա. սացաք քեզ՝ և ո՛չ լուար ի մենչ։ Ասե դատաւորն. Ստութեան խոսից ձերոցո՛չ Հաւատան։ Ասեն տղայքն. Եթէ կամիս ըռնութեամը դատել, դու դիտես։ Ասէ դատաւորն. Եթէ ո՛չ ասէջ ստոյգն՝ տարայց զձեզ ի ջրՀորն , և խեղդաման արարից ի ջուրն ։ Իսկ պատանին որ սպաննօգն էր, ասէ. Թէպէտ և չարչարես զվեզ ո՛չ դատաւորն յեզր ջրՀորին և Հրամայեաց մերկացուցա նել գնոսա և ածել կապանօք առաջի իւր։ Ասէ պա տանին՝ որ սպաննօդն էր . Ո° դատաւոր , ըե՛ր վկայ կացո , ապա դատեսիիր զմեց. առանց վկայի ընդէի մեռա. նիմը։ Ասէ դատաւորն. Ջո՞վ վկայ կացուցանեմ, գի դուք ավենենինդ անդ էիք, ո՛չ ողոքանօք և ո՛չ կաչառօք գերծանիք ի ձեռաց իմոց։ Իսկ ծնողացն տեսեալ րզ. տղայսն վերկ առաջի դատաւորին՝ ի մէջ Հրապարա

կին՝ լային դառնապէս։ լեյ դատաւորն. Ես լալոյ ո՛չ իսկ այն որ սպաննօղն էր՝ եիչ բարձհայ ասէ . Մի՛ ար կաներ գիս, և ես ցուցից Թէ ո՛ իցէ. ո՞ւր է Ցիսուս որ. դի ծերոյն․ Նա գործեաց զվևասն պայն։ | այե դատա_ ւորն . Ապա դու ը ընդէր անվեղ ժեռանիը ։ Ասեն տղայքն . Դու գիտես, կամը քո է։ Ցայնժամ Հրամայեաց դա տաւորն կոչել գ8իսուս առաջի իւր, գնացին ոչ գտին գ8իսուս, այլ գ8ովսէփ կալեալ բերին տռաջի դատա ւորին ։ ԷՀարց գնա դատաւորն , և ասէր . Մեր դու , ուս . տի ես եկեալ ի քաղաքս յույս։ Ասէ Ցովսէփ. Ես ի Հեռաւոր երկրէ եմ ։ Ասէ դատաւորն . Ո՞ւր է մանուկն ւթո՝ որ այսպիսի վևաս մաՀու գործեւաց։ Ասէ Ցովսէփ. ո՛չ գիտևմ գնա։ Արե դատաւորն. Եւ դու ո՞չ գիտես որ վնաս մաՀու արարեալ էջ։ Дսէ Ցովսէփ. Կենդանի է Տէր՝ որ ո՛չ գիտեմ ։ Ասէ դատաւորն . Այո՛, դիտես , ապա կարծես թե գերծանիս ի մաՀուտնեւ Ասե Ցով. սէփ. Ո՛վ դատաւոր, մի՛ ի գուր դատէը դանմեղ մա. նուկն : Ասէ դատաւորն . Բարիռը , ապա եթէ անվեղ իցէ, ընդէր փախչի ի մակուանէ։ Ասէ Ցովսէփ. Զայդ ո՛չ գիտեմ ։ Ասէ դատաւորն . Ո՛չ հլանիցես ի բանդէն , մինչեւ գմանուկդ փութով առաջի իմ՝ կացուցանես։ <u>իրը եւ գայս խօսէր դատաւորն, Ցիսուս ևկաց ի մէջ</u> ատենին, և ասէ ցնոսա. Զո՞ խնդրէը։ Ասեն նռըա. Զերսուս որդին Յովսեփայ։ Ասէ Երսուս. Ես եմ։ Ասէ դատաւորն. Երբ եկիր ի քաղաքո յայս։ Ասէ Ցիսուս. Այս բազում աւուրջ են որ աստ եմ։ Ասէ դատաւորն. Ասա ինձ, ո՞վ եղեւ պատճառ արեան ժանկանն։ Ասէ Bիսուս . Զայդ ո՛չ գիտեմ ։ Ասեն ծնօրը մանկանն . Ըդ. տղայս մեր խեղդամաՀ արարեր, և ասես Թէ ո՛չ գի_ տեմ։ Ասէ Ցիսուս․ ԵԹէ այլ ոք եղեւ պարտական դորա արեանն, ի զուր ընդէր դատէք գիս։ Ասէ դա տաւորն. Մի՛ ստութեամբ ասեր, զի մաՀապարտ դու ես։ Ոսէ Ցիսուս. Նոջա ստութեամբ վկայեն, և ես արդարութեամբ. ոչ եմ վնասակար կորստեան դորա ։ ըսէ դատաւորն . Երդուիր օրինօք Shunն : Ասէ 8/սուս . Ընդէր ստութեամբ խօսիս առաջի Տեառն, և ո՛չ

երկնչիս լԱստուծոյ։ Ասէ դատաւորն. Ջի՞նչ վնաս է հրդնուլ անժեղութեամբ և փրկիլ ի մաՀուանէ։ Ասէ Ցիսուս. Այդպէս օրինօր առնես դատաստան անիրա ւութեան : Ասե դատաւորն . Ասա ինձ գի՞նչ արարից ։ Ասէ Ցիսուս. Գիտես որ դատաւոր ես կարդեալ։ Ասէ դատաւորն. Չի՞նչ արարից, տուր ինձ պատասխանի ։ լլսէ Ցիսուս . ԵԹԷ արդարուԹեամբ առնէիր իրաւունս , րայց ո՛չ առնես ։ Ասէ դատաւորն . Զայն առնեմ՝ գոր յոեմ ։ Ասէ Ցիսուս . Զայդ արդար ասացեր , բայց գանձնէ իմմէ վկայութիւն ո՛չ առնես։ Ասէ դատաւորն. Ո՛չ անիրաւ դատեմ գջեց՝ ։ Ասէ Ցիսուս . Թէ գմտաւ ա. ծէիր գխիղն, ո՛չ վայրապար դատէիր գոթ։ | Լսեն տր. ղայթն. Ո՞ դատաւոր՝ լո՛ւր մեզ, ոչ կարեմք խօսիւթ առնել դմա պատասխանի։ լլսէ Ցիսուս . Ջի՞նչ կամիջ ասել զինէն։ Ասեն տղայքն․ Որչափ եկեալ ես ի քա_ դաքո, բազում՝ Հայածանս և Նեղութիւնս ածեայ ես ի վերայ մեր․ մեջ անփոյթ առնէաջ, թէ աղջատ և օտար է. և այժմ գայսպիսի վնաս գործեցեր, և գմեց ի մաՀ մատնեցեր․ արժան է սպանանել գջեզ։ Ասէ դատաւորն. Դա է մանուկն, որ ասէիը, թէ առ աչձը իմև գործէ։ Ասեն միարան. Այո՛։ Ասէ Ցիսուս. Գի. տեմ որ ամենեքեանդ վասն իմ ժողովեալ էք, և կա. միջ ստութեամբ դատապարտել գիս ի ման։ Ասէ դա. տաւորն. Ո՛րպես ասես, զի վկայ ո՛չ ունիս, և զջեզ իրաւ Համարիս։ Լլսէ Ցիսուս․ ԵԹԷ վկայ կացուցա. նես անձին իմոյ՝ Հաւատան ։ Ասէ դատաւորն . Այո՛ , Հա. ւատամ։ լլսէ Ցիսուս. Սակաւ մի Համբերեա, դի ցու. ցից քեզ։ Իւ գայս ասացեայ Ցիսուսի՝ գայրացեայ յու գի իւր եկն եկաց առ ժեռեայն, և ի ձայն բարձր ա. ղաղակեաց և ասէ․ Ցովնաթան որդի Բերիեայ, արի յոտն կաց, և բաց գաչս թո և տե՛ս Թէ ո ընկէց րզ. քեզ ի ջրՀորն։ Եւ նոյնժամայն յարեաւ մեռեայն և րացեալ գաչս իւր, Հայէր յամենեսեան և յանուանէ ճանաչէր։ իսկ ծնողացն ճիչ բարձեալ խնդութեամբ

^{1.} Bon. աստածոր հղետլ կայր այլ այն, դուցե այլ իրատ, կամ այլ ղճչքարիան կամիք իքանալ։

արկա արկանէին և Համրուրէին զնա. Հարցանէին ցնա և ասէին. Որդեակ, ո՞ կենդանացոյց զջիզ. և նա մատամբն ցուցանէր զծիսուս՝ զորդին Ցովսեփայ։ Ասէ Ցամա ծիսուս. Ո՞ եղեւ պատճառ կորստեան ջու Ասէ Ցամիաթան. Տէր, ո՛չ ես դու պարտական արեան իմոյ, այլ եղթօրորդին իմ Սարաջա՝ րռամբ Հարեալ ընկէց զիս ի ՋրՀորն։ Ասէ Ցիսուս. Լուարո՛ւջ ամենեջեանդ, որ մեռեալս յարուցեալ վկայեաց վասն իմ՝ Զայս իրը թեւ տեսին՝ զահի Հարեալ ասեն. Արդարեւ Աստուած է սա և որդի յերկնից² ի Հօրէ։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛ դատա, թե ծիսուս. Ո՛ դատա, թե ներն իմ, և անմեղոււ թե ան իմոյ և անմեղոււ թե ան իմ, եւ անսեր աչոջ է առ

Եւ կացեալ մանուկն կենդանի մինչեւ յերեկոլ, և անինչեւ եկեալ բազմութիւն մարդոց տեսանել գաջան. չելիսն զոր արար Ցիսուս․ գային ամեներեան առ ոտն Ցիսուսի , երկիր պագանէին և խոստովան լինէին դժեղս իւրեանց։ Դարձեալ ասէ Ցիսուս ցպատանին. Արի Ննջեա այսուգետեւ և Հանգիր. մինչեւ դայցէ դատա. ւորն ամենեցուն, և առնէ Հատուցումն և արդար իրա ռունս ։ **Եւ զայս ասացեալ Ցիսուսի** , եդ տղայն զգլուխ իւր ի մաՀիճս և ննջեաց է եւ գայն տեսեալ նոցա, ա՛Հ պատեաց գնոսա գաժենետեան , և երկնչէին ի նմա, նէ։ Եւ Ցիսուս կաժեցաւ ելանել արտաքս, և նոցա անկեալ առ ոտն, աղաչէին ղՑիսուս և ասէին. Կեն_ դանացո՛ զվեռեալն, և Ցիսուս ո՛չ կավեցաւ, և ասէ ցնոսա. Ի գուր անժեղութեամբ դատապարտէիք զիս, իսկ արդարութիւն դանձն իմ փրկեաց ի մաՀուանէ։ եւ ի յասել բանին, եղեւ ի նոցանէ աներևոյթ ։ եւ Ցովսէփ Հանհայ ի րանտէն և եկեայ յռութեամբ ի տուն իւր և պատմեաց Մարեմու գգործոն, գոր արար Ցիսուս ։

^{1 ·} h--+- (*):

^{2. 8}օր. վրիպակաւ հղհալ էր նչան իրկրի.

ԳԼՈՒԽ ԻԳ.

Luul glimin lingu junmbrul japhili: Symjnrphili qnn welkn Chunzu:

Ցարուցեալ Ցովսէփ ընդ առաւօտն, էառ զմանուկն և գմայրն իւր և ելեալ ի քաղաքէն անտի, երԹային յուռ Թեամը ։ Լլսէ ցնա մայրն իւր. Որդեակ, ընդէր այսպիսի փախստական լինիս ի մարդկանէ։ Ասէ գնա 8 իսուս . Մայր , լո ւռ լեր , և ե՛ր թ խաղաղութեամբ գճա. պարՀս թո , և դոր ինչ գործն յաջողէ՝ գայն արարից։ ել կացեալ անդ ամիսս վեց, և չրջեր Ցիսուս գսաչ. մանօքն քաղաքին, և երթայր նոաբե աս ամայոր, ուև ժողովեալ էին, և խօսէր ընդ նոսա բաղում բանիւը, և նոքա ո՛չ կարէին իմանալ եթե դինչ խօսի ։ Ապա առեալ Ցիսուսի գտղայսն, տանէր գնոսա յեղեր ջրՀու րին՝ ուր քաղաքն ամենայն անդ գային առնուլ ∫ուր։ եւ առեալ գսափորն ի ձեռանէ տղայոցն՝ Հարեալ գմի. մեանս՝ զարկուցաներ ընդ *քարի* , և արկաներ ի <u>ջ</u>րը . Հորն. և ոչ իչխէին տղայքն յանէ ծնողացն երթալ ի տունս իւրեանը է Եւ տեսեալ Ցիսուսի գի լային տղայքն , կոչէր առաջի իւր, և ասէր. Մի լայը, և ես տաց դաս. փորսն ձեր․ և Հրաման աուեալ ալեաց ջրոյն, գսա. փորսն անարատ գարկուցանէր ի վեր երեսս ֆրոյն և առեալ գսափորսն իւրսաչանչիւր տղայքն գնացին ի տունս իւրեանց. և պատվէին զգործոն Ցիսուսի գոր արար ։

Դարձեալ, յաւուր միում առեալ Ցիսուս զտղայքն, և տարեալ կացուցանէր առաջի բարձր ծառոյ միոջ և Հրաման տայր ծառոյն խոնարՀեցուցանել զձիւղն և ինքն Ցիսուս ելեալ նստէր ի վերայ նորա, և Հրաման տայր ծաուոյն վերանալ, և ծառն րարձրացեալ գնայր ի տեղին իւրում ի վեր և կացեալ անդ ժամ մի իրրեւ ռոյն խոնսարդիլ, և մենք գալ առ քեզ վերդ ։ Ցայնժամ Ցիսուս դրամայեաց ծառոյն խոնսարդեցուցանել զճիւղն , և ասէ ցաղայսն . Եկա՛յք փութով առ իս . և նռջա ե լանէին խնդութեամր առ Ցիսուս ։ Եւ յետ սակաւ այսելոյ՝ դրամայեաց Ցիսուս ծառոյն, և ծառն զձիւղն ի վայր խոնսորդեցուցաներ, ի վայր իշանէին տղայքն ընդ Ցիսուսի, և ծառն ի տեղին իւր երթայր ։

Եւ եղեւ ի միում՝ աւուր ժողովեալ էին տղայքն ի մի վայր , և Ցիսուս էր ընդ նոսա . և էր պատանեակ մի երկո_ տասան ամաց. անձամբն վիրաւորեալ յախտից ցաւոց, և էր ուրուկ լուսնոտ․ ձևռաց և ոտից ծայր մատանցն Հատեալ էր, և ի տեսութեան մարդկանց կերպէ ելեալ էր, և ո՛չ կարէր գնալ արտաքոյ փողոցին։ Իրբեւ ե տես գնա Ցիսուս, գթացաւ ի նա և ասէ ցնա. Ո՜վ տղայ, ցոյց ինձ գանձն քո. և պատանին այն Հա. Նևալ գգեստն իւր, և եղեւ մերկ. և Հրամայեաց Ցիսուս մանկանցն տարածել գնա ի վերայ երկրի, և առեալ Ցիսուս Հող յերկրէ, և ցանեաց ի վերայ նորա, և ասէ ցնա Ցիսուս. Չգեա ղձեռն բո, դի բժչկեցար յաժե Նայն ախտէ քումվէ։ Էւ առ ժամայն լուծաւ ավենայն **մորթե ի մարմ**նոյն․ և Հաստատեցան Ջիլը և դօդուածը ոսկերաց Նորա, և եղեւ ողջ և անարատ իրրեւ գնոր տղայոյ. և Նա յարուցեայ լայով անկաներ առ ոտն Ֆիսուսի, և երկիր պագէր նմա։ Եւ ասէ Ֆիսուս. Երթ ի խաղաղութիւն և նա ելեալ գնաց խաղաղութեամբ ի տուն իւր. և տեսեալ ավենեցուն զարանչելիսն գոր արար Ցիսուս, որ ընդ նմայն, և խնդրէին տեսանել և ո՛չ գտանեին։

ዓኒበኑኮ ኮԴ.

Umuli qliminj lingm h qhinli jbilminiu, li. pozijkn qhhimlipu, li. qupulijbihuli qnp mulikp Bhuniu:

ի*բրեւ զայն տեսեալ* Ցովսեփայ և Մարեմու, առեալ գ8իսուս ի գիչերի՝ գնացին ի գիւղ մի , որում անունն էր Եմաւուս․ և իջեւանս արարեալ անդ, և Ցիսուս էր ամաց տասն , և չրջէր ընդ դաւառսն ։ Էւ յաւուր միում ելեալ գնաց ի գիւղ մի, որում անունն էր Եփթայի. եայ. և ի հանապարՀին Հանդիպեցաւ պատանեակ՝ մի ամաց Հնգետասանից , ամենայն անձամբն վիրաւորեալ , և ո՛չ կարէր ընթանալ ոտիւք, այլ սողայով երթայր և Նստէր յանցս ճանապարՀին, և որը անցանէին խրն. դրէր ի նոցանէ ողորմունիւն և ետես գնա Ցիսուս ի Հեռաստանէ, և եկհալ առաջի նորա զանց առնէր. ասէ ուրուկն ցՑիսուս . Մանուկ դու տղայ, աղաչեմ գջեզ, լո՛ւր ինձ վասն ծնողաց քոց և տղայ Հասակի ըս . արա՝ ինձ ողորմութիւն , Աստուած վարձս բարևաց Հատուսցէ քեզ ։ Ասէ Ցիսուս . Ես իրրեւ զքեզ ազքատ եմ և տնանկ, և որդի օտարականի, դի՞նչ արդեսը ա. րարից ջեզ՝ ողորմութիւն։ Ասէ ուրուկն. Ո՞ մանուկ դու, մի պատճառեր. եթէ մնացեալ է ջեզ կտոր մի Հաց և կամ փող և լոմայ ինչ առ քեղ ի պաՀեստի, չնորգեա ինձ սակաւիկ մի ի քեն պարգեւ, գի տե սանեմ՝ զջեզ՝ թէպէտ և տղայ Հասակի իցես․ ջանզի Թուի ինձ Թէ մեծատան որդի իցես՝ Հազարապետի արջունեաց․ քանզի կերպարանօք քո յայտնես գջեզ․ մի թագուցաներ գջեզ յինէն, փառաւոր երեւիս ինձ և գեղեցիկ յոյժ ։ Ասէ Ցիսուս . Ջի նչ է անուն քո , կամ յորմէ՞ ազդէ իցես պատմեա ինձ։ Ասէ ուրուկն Ես ազգաւ Երրայեցի եմ ի ցեղէն Ցուդայի ։ Լև է Ցիսուս . Ո՞իցէ թեպ Հայր և կամ մայր՝ որ սպասաւորէ թեգ։ Ասէ ուրուկն . Հայրն իմ վախճանհայ է և մայրն իմ կենդանի է, և նա ծառայէ ինձ որպէս և կաժի։ Ասէ Ֆիսուս . Ո՞րպէս ։ Արէ ուրուկն . Տեսանես՝ որ այսպիսի տկար եմ, իրթեւ երեկոլ յինի դայ մայրն իմ, և դար ձևալ տանի գիս ի տունն, և ի վաղիւն բերեալ աստ Նոտուդանէ, և որը անցանեն՝ քաղցրուԹեամբ առնեն ինձ ողորմութիւն և այնու կերակրիմ Հանապաց։ Ասէ 8իսուս . Ընդեր ո՛չ ես յայտնեալ զանձն բո բժչկաց, դի ոգիացուսցեն գջեզ։ Ասէ. Ես տկար եմ և ո՛չ կա. րեն առնել, և մայրն իմ անփոյթ արարեալ է գինէն. գի յորժամ ծնայ ես յարգանդէ մօր իմոլ, բացում դաւսը և Հեծութեամբ սնալ. Եւս առաւել ի սաստիկ և ի դառն տանջանացն՝ լուծեալ քակտեցան անդամը *մարմեոյ իմոյ, և Զիլը ոսկերաց իմոց մաչեայ*ը փտե դան . և եղէ ես աժենայն անձամըս վիրաւորեալ՝ որ . պէս և տեսանես։ Ասէ Ցիսուս. Են իմաստուն րժիչկը, որ գիտեն դեղ առնել մաՀու և կենաց. արդ, եՍԷ կաժիս՝ նա լինի քեզ բժշկութիւն։ Ասէ ուրուկն. Ի տղայութենե մինչեւ ցայսօրո՛չ եմ՝ Հանդիպեայ բժչկի, և ո՛չ եմ լուեալ եթե գայսպիսի վտանգ ի մարդկանե րժչկեալ։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛չ ասացի քեզ եթէ են հար. տար ըժիչկը՝ որ ի մաՀուանէ ի կեանս դարձուցանեն ։ Ասէ ուրուկն . Եւ ո՞ր դեղով կարէ մարդ որ այսպիսի այտւս բժչկել։ Ասէ Ցիսուս. Այլ բանիւ միայն լինի, և ոչ դեղով ։ Իրբեւ լուաւ պատանին դարմացաւ յոյժ , և ասէ. Այդ իսկ են սջանչելիք, զիարդ լինի որ ա. ռանց դեղոյ ցաւ բժչկի։ Ասէ Ցիսուս. Իցեն բժիչկը Հաստատուն, որ կարեն ճանաչել զցաւս մահու և կե. Նաց։ լլսէ ուրուկն նւ դու տղայ երեւիս քան գիս, ուստի գիտես գայդ ամենայն իմաստութիւնդ։ Ասէ Bhunca . Լուեալ եմ և գիտեմ։ Ասէ ուրուկն . Տեսեա ես այօք քո որ եժչկեցաւ մարդ յայսպիսի ցաւոցս։ Ա սէ Ցիսուս . Սակաւիկ մի Հմուտ եմ գործոյն , որդի բժ չկի ։ Ասէ ութուկն . Ապա իրաւի ասես՝ եթե Հմուտ եմ գոր. ծոյն։ [[սէ Ցիսուս . Զավենայն դաւ կարող եմ բժըչ... կել բանիւ միայն, գոր տեսեալ եմ և ուսեալ ի Հօրէ իմնել լաե ուրուկն և եւ յոր աշխարհ է հայլն քուև ո՞կարէ ստանալ։ Ասէ Ցիսուս․ Որում՝ վարձս տացես և ցգին րժչկութեան անձին քում, և նա տարցէ րզ. քեց առաջի Հօր իմոլ, և ողջացուսցէ գքեց : Ասէ ուրուկն . Ջի՞նչ է վարձն թո զոր խնդրես յինէն։ Ասէ Ցիսուս . Դիւրին է քեզ քառեակ^ջ մի դաՀեկան և ա. կունս պատուականս ։ Իրրեւ լուաւ զայս արուկն՝ բարկ ծիծադեցաւ, և ասէ. Կենդանի է Տէր որ ոչ լուեալ եմ գանուն դոցա, բայց լուր. գիտեմ որ տղայ երեւիս Հասակաւ, և աժենայն ինչ թեգ դիւրին, և որդի Հօր վեծատան՝ արքունեաց տումե, և վենը աղջատ գոլով՝ քեզ խաղ և ծաղր երեւիմը. ուստի է ինձ այդ ամե. Նայն ժեծութիւնդ գոր ասացեր։ Ասէ Ցիսուս․ Ընդէր այդպէս բարկացար և ես յաղադս բարեմտութեան սիրոյ քո ասացի քեզ գայդ ։ ()սէ պատանին . Բազում՝ անգամ փորձեալ են գիս, և քեզ այլ յայտնի՝ որ ո՛չ ինչ ունին, բայց միայն զգեստո որ ընդ անձամբ իմով իցէ, և գաւուր կերակուր՝ գոր պատրաստէ Աստուած ինձ և մօրն իմոլ։ Ասէ Ցիսուս . Բայց այդու որպիսի լինի բեզ բժչկութիւն, գի դատարկաձեռն ես։ Ոսէ ուրուկն . Աստուած Հոգասցէ ։ |լսէ Ցիսուս . Գիտեմ որ կարող է Աստուած առնել դամենայն՝ որը Հաւա տով խնդրեն ի նմանէ. բայց այդու ո՞րպէս լինի քեզ րժչկութիւն, գի աղջատ ես ։ Ասէ ուրուկն . Կարի դար. մացեալ եմ ընդ քեզ՝ որ այդպիսի յա**չախ խ**օսիւք Հանձրացուցեր գիս։ Ասէ Ցիսուս. Սակաւիկ մի գի տեմ ի գործոց օրինաց։ Ասէ ուրուկն. Թուի ինձ եթէ րագում անգամ ընթերցեալ ես ի պատուիրանացն Աստուծոյ, գի՞նչ պարտ է առնել ինչ աղջատաց և կա. րօտելոց : Ասէ Ցիսուս . Ողորմու Թիւն և սէր ցուցանել առ ամենայն ռը։ Ասէ ուրուկն․ Բարիոը ասացեր, և արդար ետուր ինձ զպատասխանին . արդ , արա՛ ինձ ողորմութիւն՝ նոյնպէս դու, և այն՝ որ տուօղն է բա

^{1 . 80}թ. եր գքել, ուղղեցաբ զբել։

^{2 ·} Ցօթ · Էր +---- , ուղղեցաբ +----- ;

րեաց՝ Նա Հատուսցէ քեղ։ Իրբեւ ետես Ցիսուս, դի զարտասուս Հեղեալ լայր՝ գԹացաւ ի Նա, և ասէ. Ես արարից քեզ ողորմութիւն․ և Նոյնժամայն ձգեաց զձեռն Ցիսուս, և կալաւ զնա ի ձեռանէ, և ասէ. ե՛յ և յոտն կաց՝ և ե՛րթ խաղաղութեամբ ի տուն ջո ։ Էւ դայս ասացեալ Ցիսուսի՝ առժամայն յարուցեալ և խոշ Նարչեալ երկքը եպագ Նմա, և ասէ. Տէր Աստուած ա. րասցէ քեզ ողորմունիւն որպէս և դու ինձ արարեր։ Եւ ասէ Ցիսուս․ Երթ ի խաղաղութիւն, և մի ուժեջ ասասցես գոր ինչ արարի քեղ։ Ասէ ուրուկն. ԵԹԷ ուր Հարցանիցէ ցիս՝ ո՞րժչկեաց գրեզ, դի՞նչ ասացից։ լլսէ Ցիսուս. Այսպէս ասասցես ցնոսա, եթէ մանուկ մի որդի բժչկի՝ ընդ անցանել ի ճանապարՀին՝ տե_ս տեալ գթացաւ յիս, և արար ինձ ողորմութիւն։ Եւ եյեայ բժչկեալն երկիր եպագ Ցիսուսի, և գնաց ուրա. խութեամբ առ մայրն իւր ։ Էւ իրրեւ ետես գնա մայրն՝ *խնդութեամբ ձիչ բարձեալ, և աս*է ցորդին. Ո° բժրչ. կեաց գջեզ ։ Ասէ որդին . Որդի րժչկի մեծատան Հան. դիպեցայ, նա բժչկեաց զիս բանիւ միայն։ Իբրեւ լուաւ մայրն և այլ ոք ի տեղւոյն, ժողովեցան ի վե. րայ մանկանն, և Հարցանէին ցնա․ Ո՞ւր է բժիչկն այն որ ըժչկեաց զջեզ։ լյսէ մանուկն Ո՛չ գիտեմ, դի պատուէր ետ ինձ, եթէ ուժեք մի ասասցես եթէ դինչ արարի քեզ։ Եւ որջ լսէին ի Հեռաստանէ զե. դեալ գործն , զարմանային , և ասէին . Ո՞ւմ է մանուկն այն որ այսպիսի շնորգս գիտութեան ունի, նչանս մե ծավեծս գործէ . և բազումը Հաւատացին յանուն նորա , և դանկային տեսանել՝ և ո՛չ կարէին տեսանել, գի *վարձ աևտևբա*ն *Էև* <u>Ձիսուս</u> ։

ԳԼՈՒԽ ԻԵ.

Վասն հրեչտակին ազդ առնելոյ Յովսեփայ գնալ ի թաղարն Ղազարեթ։

Եւ յաւուը միում ի տեսլեան գիչերին՝ Հրեչտակ Տետոն երեւեալ Ցովսեփայ, և ասէ ցնա . Արի՛, առ ըղ֊ մանուկդ և զմայրն իւր և երԹ՝ ի քաղաքն Նազարէի՛, և բնակեսքի՛ր անդ, և մի՛ ելանիցես անտի . այլ չիւ նեսցե՛ս տուն, և կացցե՛ս անդ ժամանակս բազումս, և մինչեւ այց արասցէ՝ Տէր Աստուած ի բարուԹեան . և զայս ասացեալ հրեչտակին գնաց ի նմանէ ։ Եւ ի վաղիւն յարուցեալ Ցովսէփ էտա զմանուկն և զմայրն իւր, և եկն ի քաղաքն ՆաղարէԹ ի տուն իւր, , յու րում առաջին բնակեալ կային անդ, և կացեալ անդ զամս ուԹև տասն . և Ցիսուս էր ամաց երկոտասանից², որ և լինի երեսուն ամ։

Ցաւուր երկրորդի ելեալ Ցիսուս ի Նազարեն է երթայր նստեր յանցո ձանապարհի, տեսաներ երկու պատանեակք որ գային և վիճեին ընդ ժիժեանս բռնոււ թեամր, և մարտուցեալ Հարկանեին զժիժեանս. իրրեւ տեսին ղՑիտուս՝ լռեցին ի խօսելոյ. և մատուցեալ երկիր պագանեին նմա. և Հրամայեաց Ցիսուս նստել նոցա, և նռքա նստան։ Էւ Ցիսուս ասե ցնոսա. Ո՛ տղայք, լնդեր այդչափ բարկութեամբ լցեալ էք, զի՞նչ ասժանում ունիք ի ժիշի ձերում՝ որ այդպիսի բռնոււ թեամբ Հարկանեք զժիժեանս։ Ասէ ժի ոմն ի նոցանե, որ կրասերն էր. Ջի ոչ է աստ դատաւոր՝ որ առնէ ժեզ

^{1 .} Bop . Ff. :

կրտսերն . Անուն իմ Մաղաքիա յոչի, և նորա անունն Միթիա , և վեր Համաչուն, հղթայր եմը՝ միմեանց Հարա զատ ։ Ասէ Ցիսուս . Ապա ընդէր այդչափ նախատա. նօր անարդէր զմիմեանս և Թյնամութեամբ։ Ասէ Մա դաքիա աՑիսուս . Ադաչեմ գրեց մանուկ դու , լուր ինձ , և ես ասացից քեզ. եղբայրս այս աւագագոյն է քան զիս , և ես կրտսեր գոլով քան գնա , և նա ջանայ անի. րաւութեամբ գրկել գիս, և ես ո՛չ կամիմ. արդ, արա դու այսօր ի միջի մերում գարդար դատաստան։ Ասէ Ցիսուս . Ասացեր ինձ գպատճառն տրտմութեան ձե. րոյ, թե որպիսի իդե։ Ասե Միթիա. Թուի ինձ թե որդի դատաւորի իցես, ի տանէ արթունեաց ժեծաց։ Ասէ Ցիսուս . Բարիռը ասես ։ Ասէ Միքիա . Աստուած Հատուսցէ ջեզ և ծնողաց քոց գվարձս, գոր առնես այսօր խաղաղութեամբ ընդ իս և ընդ եղբայրն իմ իրաւունս ։ Ասէ Ցիսուս . Ո՛ կացոյց գիս դատաւոր կամ րաժանօղ, և որպէս արարից ձեզ իրաւունս. նայիմ ի ձեզ՝ որ ոչ կամիք Հնագանդիլ Հրամանաց իմոց։ Ասեն եղբարջն . Մի այդպէս ասասցես , և դժեղ յանդիմաներ . տղայ և անգէտ Համարիս գմեզ . մենը Հմուտ եմը դր. պրութեան և աստուածային օրինացն, բայց ի քին ուսանիլ կամիմը։ Ասէ Ցիսուս . Ցառաջ դիք ուխտ վր. կայութեան որ ոչ ստէք զմիմեանս, այլ գոր Հրամայեմ ձեզ գայն առնէը։ ||սեն մանկունըն ժիարան . Վկայու_ Թեամը օրինացն Աստուծոյ, և երդմամը պատուիրա. նաց նորա՝ լսեմը Հրամանաց քոց՝ որպէս ի դրանէ ար. թունեաց։ Ասէ Ցիսուս . Ասացէր ինձ զձլմարիտն , զի լուայց ի ձէնի։ Արե Մադաբիա. Մենք միմեանց եղ. բայր ենը տղայ, և Ֆացաը որբ ի ծնողաց. Հարըն մեր թողին մեզ ժառանգութիւն, և այլը յափչտա. կութեամբ կայան զՀայրենիս մեր․և մեջ վիձեմջ ընդ միմեանս, գի անիրաւունեամբ ջանայ զրկել գիս հղ. րայրն իմ, և ես ո՛չ կաժիմ։ Ասէ Ցիսուս. Ցորժամ վախճանեցան ծնօղջն ձեր, ում պատուէր արարին զձեզ, որ եղեւ վերակացուն՝ մինչեւ Հասաք ի զգաստութիւն : լլսեն տղայքն . Ոչ ոք ի մենջ կարե յիչել զծնօղոն վեր: Ասե Ցիսուս. Ապա ընդեր զրկեք զվե.

8

եթէ ես մեծ իցեմ։ Ասէ ճիսուս. Ո՛չ այդպէս, եթէ կամիք յսել ինձ՝ խաղաղութիւն արարէը ի միջի ձե. րում, և սիրով բաժանեցէք գինչս ձեր։ Ասէ Միջիա ցՑիսուս. Ո՜ մանուկ դու, գիտեմ որ բարիոք ասես վասն սիրոյ, բայց ոչ այդպիսի դատաստանդ՝ գոր առ. Նես․ այլ լսէ գոր ասեմ՝ քեղ․ ես կատարեալ Հասակաւ մեծ էի քան դդա յորժամ ծնօրքն մեռան, և դա փաջր էր, և ես բազում աշխատութեամբ անացայ առնույ գՀայրենիսն․ քանգի աւերեալ էր և խոպանացեալ․ և ես միայն էի վաստակեայ. և դա ոչ գիտէ։ Ասէ Ցիսուս. Եղբայր թո է և տղայ, վասն սիրոյ մինչեւ ցայսօր ընկալար գդա և սնուցեր․ արդ մի գրկեր, այլ ե՛րթ բաժանեա՝ գինչս ձեր ո՛րպէս և կաժիս․ լերո՛ւթ սիրով և խաղաղութեամբ ընդ միմեանս. և խաղաղու *թիւն Աստուծոյ եղիցի ընդ ձեզ և ի վերայ ձեր* ։

եւ նոցա Հնագանդեալ կամացն Ցիսուսի երկիր պա. գին նմա , և գիրկս արկեալ եղբարցն Համբուրեցին գմի. մեանս, և ասեն Ցիսուսի. Որդի արքայի, որ արարեր խաղաղութիւն ի ժիկի ժերում, և դսերն Աստուծոյ ընկալաք միջնորդութեամբ քո, Աստուած մեծացուսցէ գանձն քո և գանուն քո սուրբ ընդ ավենայն երկիր . աղա. չեմը գրեղ, մանուկ դու, օրՀնեա դմեզ։ Ասէ Ցիսուս. Երթայը խաղաղութեամը, և սէրն Աստուծոյ Հանգիցէ ի ձեզ։ Եւ զայս ասացեալ Ցիսուսի երկիր պագին նաև, և յարուցեալ գնացին ի տունս իւրեանց։ Եւ Ցիսուս եկն ի ջաղաջն ՆազարէԹ առ մայրն իւր. և տեսեալ մայրն դորդին իւր, և ասէ. Ցո՞ երթաս դօրն ա. մենայն, և ո՛չ գիտեմ՝ եթէ գի՞նչ եղեւ քեզ, և եր. կրնչիսն ի այեն որ դու միայն ի Հեռաւոր տեղիս չրը. ջիս : Ասե Ցիսուս . Ջինս խնդրեք յինեն , գի ո՛չ գիտէք պարտ է յայսմ՝ Հետէ չրջիլ և տեսանել զգրեալոն վասն իմ. գի այն իսկ առաջեցայ։ Ասէ Մարիամ. Որ. դեակ՝ գի դեռ տղայ Հասակաւ ես և ո՛չ կատարեալ... այլ մի երթայցես ի տեղի ուրեք, գի մի գուցէ չար ինչ Հանդիպիցէ քեց ։ Ասէ Ցիսուս . Մայր իմ, դժուա. րին իրս խորՀիս անմտութեամը, գի ես գամենայն լի.

նելոցն գիտեմ։ Ասէ Մարիամ. Մի՛ տրտմիր զոր ինչ ասացի ջեզ. բանզի բազում ցնորը պայարեն գիս, և ո՛չ գիտես գի՞նչ արարից։ Ոսե Յիսուս. Զի՞նչ խոր Հիս առնել վասն իմ։ Ասէ Մարիամ. Վասն այնորիկ Հոգամ, որ ամենայն արունստ փութացաք գ բեզ ի տր. դայութեան առնել, և դու ո՛չ արարեր, և ո՛չ Հնա. գունդեցար, և արդ կատարեալ Հասակաւ եղեր, գի՞նչ կաժիս առնել , և ո՞րպէս կաժիս վարել գկեանս աշխար Հի ։ Չայս իրբեւ լուաւ Ցիսուս , զայրացեալ յոգի իւր , ասե ցմայրն իւր. Կարի անմտութեամը ըան խօսիս, և ո՛չ իմանաս գնչանս և զգործոն զոր առնեմ՝ առայի ես , լ անաև ութուրթո անձե ես լ արվա առանի բո , ան այսչափ ժամանակս ընդ ձեզ եմ. գաժենայն սբանչե լիսն իմ տեսաներ զոր ինչ առնեմ, ած զմտաւ, և Հավրերեա սակաւիկ մի, և տեսանես զավենայն զգործո կատարեալ. զի այժմ չեւ է լցեալ ժամանակ իմ, րայց գութ Հաստատուն կացէջ յիս։ Եւ զայս ասացեալ Ցի. սուսի վաղվաղակի գնաց ի տանէն։

Umul pungner polynephulg ann ymmunhug bhuneu h pungupli le h ahenli le zwzy mbyhu mbyhu, ann unlika polynepheli bhuneu:

ազգե ես։ Ասէ այրն և հրագաւ Ասորի եմ, ի յեր

կրէն Ասորեստանեաց։ Ասէ Ցիսուս․ Իցէ քեզ Հայր և մայր։ Ասէ այրն. Այո, և ծնօղը իմ Հանին գիս ի ընակութենէ իւրեանց, և ես շրջիմ՝ ընդ ավենայն տե ղիս՝ խնդրել կերակուր օր ըստ օրէ․այլ տեղի և բնա_ կութիւն ո՛չ ունիմ։ Ասէ Ցիսուս․ Եւ ո՞րպէս կարացեր գալ յաչխարՀէն բումնէ։ Ասէ այրն. Երբեմն վարձա տայով , և երբեմն վասն վարձու բերէին ։ Ոսէ Ցիսուս . Վասն որո՞յ եկիր յաչխարՀս յայս։ Արե այրն․ Վառն ողորմութեան և պէտս մարհնոյ իմոյ։ Ասէ Ցիսուս. ԵԹԷ Համբերես չարչարանացը, և յետոյ Հանգիստ գտանես։ Ոսէ այրն. ԵԹԷ կարեմ և եԹԷ ո՛չ՝ Համ րերեմ, և գամենայն խնդութեամբ ընդունիմ։ Այժ Ցիսուս․ Զո՞ր Աստուած պայտես։ Ասէ այրն չաս տուածոն Փութթեա։ Ասէ Ցիսուս. Ապա իրաւի ես, որ այդպէս անձամբ կաս ։ Ասէ այրն . Ի ծնողաց իմոց դայս եմ լուեալ, որը ասէին՝ թէ այն է չաստուածն Ասորեստանեայց որ կարօղ են առնել գինչ որ կաժին մարդիկը : Ասէ Ցիսուս . Ջի՞նչ է անուն քո ։ Ասէ այրն . Քիրամ է։ Ասէ Ցիսուս. ԵԹԷ կամիս գրժչկութիւնդ անձին բում՝ փախիր ի մոլորութեներ այտի։ Ասէ Քիրամ․ որպէս Հաշատայց թեզ, գի տղայ երեւիս, և ես կատարետլ եմ ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹԷ կարօղ է պայտօն թո բանիւ միայն կեցուցանել զջեզ ։ Ասէ Քիրամ. Դու գիտես արդեսը եթէ գոյ այլ Աստուած, որ կարօղ է մարդոյ կենդանութիւն չնորչել։ Ասէ Ցիսուս. Եթէ Հաւատաս բոլորով սրտիւ ,և խոստովանիս՝ եԹԷ գոյ Աս. տուած երկնի և երկրի, որ ստեղծ դամենայն աչխարՀս և գաժենայն մարդիկը, կարօղ է նա բժչկել գքեղ։ Ասէ Քիրամ. Ես դայդ ոչ եմ լուեալ։ Ասէ Ցիսուս. Այո՛, բայց միայն Հաւատա, և կերցէ անձն քու լլսէ Քիրամ. Որպես Հաւատամ։ լլսէ Ցիսուս. ԵԹԷ Հաւա. տամ, գոյ Աստուած ի վերայ արարիչ ամենայնի, և յՈրդի նորա միածին և ի սուրբ Հոգին այն, Երրոր դութիւն և մի Աստուածութիւն կատարեալ։ Ասէ Քի. րամ` Չոր ինչ ասացեր՝ Հաւատամ։ Ասէ Ցիսուս . Չեն ուրուք յայտնեալ գանձն քո , գի ողջացուսցեն գքեզ։ լլսէ Քիրամ. Որ բժիչկ կարէ ի նեղունենէ աստի ա. պատել։ <u>Ասէ</u> Ց*իսուս* . Դիւրին է որում վարձս տա ցես ։ Ասէ Քիրում . Ես տնանկ գոլով՝ ոչ ինչ ունիմ տա լոյ, և ձրի ոչ ութ առնե ողորմունիւն։ Ասե Ցիսուս. Ասես դու՝ եթե ես ի Հեռաւոր աչխարՀե եմ եկեալ, և ընդ բազում՝ գաւառս չըչեալ ես, և առեալ ողոր, մու թիւն . ընդեր ստու թեամը ասես, եթէ ո՛չ ունիմ վարձս տալոյ : Ասէ Քիրամ. Աղաչեմ գջեց, մանուկ, զոր ինչ ասացից ջեզ այն է՝ որ ո՛չ ունին՝ իրս տա լոյ, բայց միայն օր ըստ օրէ գաւուր կերակուրն, և զգեստ՝ որ ագիածեալ՝ ունիմ. և Ցիսուս ետես գնա որ արտասուէր , ասէ ցնա . Այր դու , խնդրեա յինեն . զի նչ առնես թեգ ։ Ասէ Քիրամ. Ջոր ինչ կամբդ իցե՝ գայն արա՛, և չնոր Հեւտ ինձ ողորմութիւն։ Եւ Ցիսուս ձգեաց գձեռն իւր, կալաւ գնա և ասե. Արի, յոտն կաց, և եր*թ ի խաղաղութիւ*ն։ Էւ նոյն ժամայն րժչկեցաւ ի յախտիցն , և անկեալ լալով առ ոտն Ցիսուսի ա. ղաչէր զնա, և ասէր. Տէր, եթէ կաժիս՝ գամ զկնի քո այակերտիլ բեզ։ Եւ ասէ ցնա Ցիսուս. Երթ խաղա դու Թեւամբ ի տուն թո, և պատժեա՝ գոր ինչ միանգամ արար ընգ. և նա երկիր եպագ Ցիսուսի, և գնաց յաչ խարՀն իւր ։

ԳԼՈՒԽ ԻԷ.

Վասն մարգարեիցն աշանդութեան զգրեալան կա. տարելոյ, և օրինացն՝ զոր առներ βիսուս։

Եւ Ցիսուս դարձեալ զօրութեամբ Հոգւոյն գնաց ի թաղաթն ՆազարէԹ, և չր<u>վ</u>էր Հանապաղ ի ծածուկ տե ղիս, և որթ տեսանէին², զարմանային և ասէին․ Տե

^{4 .} Ցօթ. Հէհան էր՝ ուղղեցան «էաՀիան։

^{2 .} Ցօր . - արեխ բև, ումմրհան - ի-արեխ։

տանէք զմանուկն Ցիսուս զորդի ծերոյն, Թէ որպիսի դպաստ և իմաստուն երեւի մեզ։ Ասեն ոմանք. Բա տութեան նոցա, ո՛չ յայտնի ցուցանէր զինքն։

եւ եղեւ ի վերձենալ տօնի վեծի, կավեցաւ Ցիսուա երթալ յնրուսացեն. և ի գնայն՝ ի ճանապարՀին Հան_ դիպեցաւ ծեր մի այեւոր՝ որ երթայր. և Հաստա աբան բև ի վրևան բևիսբ ատխատիի, փափսխրևավ պտախտակսն՝ անկանէր յայս կոյս և յայն կոյս. և <u>Էր վտանգեալ∖ ի յաչացն և ի լսելեացն ։ իրթեւ ե</u>_ տես գնա Ցիսուս գարմացաւ, և ասէ ցնա. Բարի եր. թաս, ծեր դու Հնացեայ։ Ասէ ծերն. Բարի եկիր մա. Նուկ որդի վեծի վիածին որդի անդրանիկ։ Լլսէ ցնտ Ցիսուս. Նիստ աստ և Հանգիր սակաւ մի, և ապա երթիառւթ զճանապարՀս վեր։ Արէ ծերն. Որդեակ, ա. րարից գՀրամանս քու իրրեւ նստան՝ սկսաւ Հարցա, են ը դնա Ցիսուս . Ասա ինձ ծեր դու, գի՞նչ է անուն ւթո , և կամ յորմէ՞ յազգէ ես դու , և կամ յո՞ր երկրէ եկեալ են աստ ։ լլսէ ծերն . Անուն իմ Բաղդասար է , և ես ազգաւ Երրայեցի եմ ի յաչիսարՀէն Հնդկաց ։ Ասէ Bhunca . Աստ գի՞նչ իւնդրես ։ ըսէ ծերն . Ես որդի էի մեծատան իչխանի, և Հայրն իմ Հմուտ էր բժչկու Թեան արուեստի, և ինձ ուսոյց գգործն իւր. և ես ակար եմ մարմնով և կամիմ երթալ յերուսաղէմ մու. րայ և ապրիլ։ Ասէ Ցիսուս. Ասես՝ եթե որդի բժչկի եմ՝, ընդէ՞ր ո՛չ կարես ողջացուցանել գանձն քու լլսէ ծերն. Մինչեւ մանուկ էի՝ առնէի զրժշկութիւնն, իսկ յորժամ Հասաւ փորձութիւնս ի վերայ իմ, և յաժե Նայն գօրութեննէ տկարացայ, և ոչ կարեմ առնել ինչ։ լլսէ Ցիսուս․ Ի մանկութեա՞ն ժամանակի՝ թէ ի ծե. րութեանդ եկն ի վերայ քո տկարութիւնդ ։ Ասէ ծերն . Երեսուն ամաց էի, որ եկն ի վերայ իմ՝ ցաւս այս, և առ Հասարակ դողայ ամենայն մարմին իմ։ Իրրեւ լուտւ Ցիսուս՝ գարմացաւ, և ասէ ՝ ցնա . Ո՞րպէս առ . ները գրժչկութիւնն։ Ասէ ծերն․ որպես է ցաւն նոյն.

^{1 ·} Bop · tp dymbt, negglang dymbthmi:

պես է դեղն ։ Ասէ Ցիսուս . Կարող էիր որ զմեռեայն լարուցանէիր, գկադն գնալ առնէիր, գրորոտն սրբել. գրեւս Հանել և գաժենայն Հիւանդութիւն թժչկել, ո՛չ դեղով՝ այլ բանիւ ։ Իրրեւ լուաւ գայս ծերն՝ գարմա ցաւ, և ծիծաղելով ասէ. Կարի զարմացուցեր գիս, գի այդ Հիանալի գործ է, և անՀնար ի մարդկանե ։ Ասէ ցնա Ցիսուս. Ջի դարմանաս գոր ասեմ։ Ասէ ծերն. Դու տղայ երեւիս ինձ․ միպէս կարես դիտել գայդ ա․ HELWIE: Mut Shuncu. Il's bot joudlest white it ne սեալ, այլ ծանօթ եմ ի գործոյն։ Ասէ ծերն. Եթէ այն է գոր ասես դու, ապա յԱստուծոյ իցէ տուեալ, և ո՛չ ի մարդկանել։ Ասէ Ցիսուս . Բարիռը ասես ։ Ասէ ծերն. Թուի ինձ եթե Հմուտ ես յարուեստ բժչկու. P եան ։ Ասէ Ցիսուս . Կարող է առնել գայդ ամենայն Հայրն իմ։ Ասէ ծերն․ Ավենայն աչակերտ ի վարդա. պետեն ուսանին, և որդի ի Հօրէ, արդ աղաչեմ գջեց արա ինձ ողորմութիւն, և չնորՀեսցէ քեղ Տէր ժա. **ման**ակս և կեանս ընդ երկայն աւուրս ։ Ասէ Ցիսուս . Ծեր դու, բարիռը ասես, բայց ո՛չ կարեմ ձրի առնել, այլ տո՛ւր ինձ վարձս ըստ աշխատունեան ։ Ասէ ծերն . Եւ գի՞նչ են վարձս բո զոր խնդրես յինէն։ Ասէ 8ի. սուս. Դիւրին է քեզ, ոսկի և արծաթ, այլ ինչ և իցէ ի յարկս գրոց։ Իրրեւ լուաւ, ծիծաղեցաւ ծերն, և յետոյ ի միտս իւր եկեալ ասէ. Ջիъ արարից դի մա. Նուկս այս խարէութեամբ ծաղր առնէ գիս։ Դարձեալ ասէ ծերն ց8իսուս. Մանուկ դու, որ ծաղր առնես գիս ի ծերութեան իմոլ. աղջատին իրս տան մանաւանդ ծերոյն, և ո՛չ այպն առնեն։ Ասէ Ցիսուս․ Ցառաջ կարի յոյժ գովեցեր գիս, և այժմ պարսաւես։ Ասէ ծերն. Քանզի կարի դառնացուցեր գիս։ Ասէ Ցիսուս. Մի՛ այդպէս բարկացուցաներ գիս, զի ես տղայ գոլով՝ ցան... կամ խսսակից լինել ընդ բեղ։ Ասէ ծերն. Էր չես Հարցաներ բան իմաստութեան՝ որ օգտիս յինէն . արդ ասա ինձ. ուստի է այդ մեծութիւնդ՝ զոր խնդրես յի. նէն։ Ասէ Ցիսուս . Ո՞շ ասացեր՝ եթե մեծատան որդի եմ ես իչխանի , և Թագաւորական տումե ։ Ասէ ծերն . Ջոր ինչ ասացի ո՛չ է ստունեամը, ունէի թազում ինչ,

ԳԼՈՒԽ ԻԴ.

Umuli qliminj lingm h qhenli jbilmenen, li. pozykn qhemliqu, li. qupulijbihuli qnp malikp Bhuneu:

ի*րրեւ գայն տեսեալ* Ցովսեփայ և Մարեմու, առեալ գ8իսուս ի գիչերի՝ գնացին ի գիւղ մի, որում անունն էր Եմաւուս․ և իչեւանս արարեալ անդ, և Ցիսուս էր ամաց տասն , և չրջեր ընդ գաւառսն ։ Էւ յաւուր միում ելեալ գնաց ի գիւղ մի, որում՝ անունն էր ԵփԹայի_ եայ. և ի ճանապարՀին Հանդիպեցաւ պատանեակ մի ամաց Հնդետասանից , ամենայն անձամբն վիրաւորեալ , և ո՛չ կարէր ընթանալ ոտիւք, այլ սողալով երթայր և Նստէր յանցս ճանապարՀին, և որը անցանէին խրն. դրէր ի նոցանէ ողորմութիւն. և ետես գնա Ցիսուս ի Հեռաստանէ, և եկհալ առաջի նորա գանց առնէր․ ասէ ուրուկն ցՑիսուս . Մանուկ դու տղայ , աղաչեմ գջեզ, լո՛ւր ինձ վասն ծնողաց քոց և տղայ Հասակի ըս . արա՝ ինձ ողորմութիւն, Աստուած վարձս բարեաց Հատուսցէ քեզ ։ Ասէ Ցիսուս . Ես իրրեւ զքեզ ազքատ եմ և տնանկ, և որդի օտարականի, դի՞նչ արդեօք ա. րարից ջեզ ողորմութիւն։ Ասէ ուրուկն. Ո՜ մանուկ դու, մի պատճառեր. եթէ մեացեալ է ջեզ կտոր մի Հաց և կամ փող և լոմայ ինչ առ քեղ ի պաՀեստի, չնորՀեա ինձ ռակաւիկ մի ի քէն պարգեւ, գի տեւ սանես գրեց՝ թէպէտ և տղայ Հասակի իցես. քանզի Թուի ինձ Թէ մեծատան որդի իցես՝ Հազարապետի արքունեաց․ քանդի կերպարանօք քո յայտնես գքեց․ մի Թագուցաներ գջեզ յինէն, փառաւոր երեւիս ինձ և գեղեցիկ յոյժ ։ Ասէ Ցիսուս . Ջի նչ է անուն բո , կամ յորմէ՞ ազդե իցես պատմեա ինձ։ Ասէ ուրուկն. Ես

ազգաւ Երրայեցի եմ ի ցեղէն Ցուդայի ։ Ասէ Ցիսուս . Ո՞իցէ քեզ Հայր և կամ մայր՝ որ սպասաւորէ քեզ ւ Ասէ ուրուկն. Հայրն իմ վախճանեալ է և մայրն իմ կենդանի է, և նա ծառայէ ինձ որպէս և կաժի։ Ասէ Ցիսուս . Ո՞րպէս ։ Ասէ ուրուկն . Տեսանես՝ որ այսպիսի տկար եմ, իրրեւ երեկոյ լինի գայ մայրն իմ, և բար ձեալ տանի գիս ի տունն, և ի վաղիւն թերեալ աստ Նստուցանէ, և որը անցանեն՝ քաղցրութեամբ առնեն ինձ ողորմութիւն և այնու կերակրիմ Հանապաց։ Ասէ 8*իսուս* . Ընդե՞ր ո՛չ ես յայտնեալ գանձն քո թժչկաց, զի սգիացուսցեն զջեց։ Ասէ. Ես տկար են և ո՛չ կա րեմ առնել, և մայրն իմ անփոյթ արարեալ է գինէն. զի յորժամ ծնայ ես յարգանդէ մօր իմոյ, բաղում ցաւսը և Հեծութեամբ մնայ․ եւս առաւել ի սաստիկ և ի դառն տանվանույն՝ լուծեալ քակտեցան անդամբ մարմնոյ իմոլ, և ջիլը ոսկերաց իմոց մաչեայը փտե ցան . և եղէ ես ավենայն անձամբո վիրաւորեալ՝ որ . պես և տեսանես։ Ասէ Ցիսուս. Են իմաստուն բժիչկը, որ գիտեն դեղ առնել մաՀու և կենաց. արդ, եՍԷ կամիս՝ նա լինի քեղ բժշկութիւն։ Ասէ ուրուկն. Ի տղայութենե մինչեւ ցայսօրո՛չ եմ՝ Հանդիպեալ բժշկի, և ո՛չ եմ լուեալ եթե գայսպիսի վտանգ ի մարդկանե րժչկեալ։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛չ ասացի քեզ եթէ են հար. տար բժիչկը՝ որ ի մաՀուանէ ի կեանս դարձուցանեն ։ Ասէ ուրուկն. Եւ ո՞ր դեղով կարէ մարդ որ այսպիսի ցաւս բժչկել։ Արէ Ցիսուս. Այլ բանիւ միայն լինի, և ոչ դեղով ։ իբրեւ լուաւ պատանին դարմացաւ յոյժ , և ասէ. Այդ իսկ են սբանչելիք, զիարդ լինի որ ա. ռանց դեղոյ ցաւ բժչկի։ Ասէ Ցիսուս. Իցեն բժիչկը Հաստատուն, որ կարեն ճանաչել զցաւս մաՀու և կե. նաց։ լլսէ ուրուկն. Եւ դու տղայ երեւիս քան դիս, ուստի գիտես գայդ ամենայն իմաստութիւնդ։ Ասէ Bիսուս . Լուեալ եմ և գիտեմ ։ ըսէ ուրուկն . Տեսեա՞ ես այօք քո որ բժչկեցաւ մարդ յայսպիսի ցաւոցս։ Ա սէ Ցիսուս . Սակաւիկ մի Հմուտ եմ գործոյն , որդի բժ չկի ։ Ասէ ուրուկն . Ապա իրաւի ասես՝ եթե Հմուտ եմ գոր. ծոյն։ Ասէ Ցիսուս . Ջաժենայն ցաւ կարող եմ բժրչ...

կել բանիւ միայն, գոր տեսեալ եմ և ուսեալ ի Հօրէ իսնել : լլսե ուրուկն . Եւ յո՞ր աշխարՀ է Հայրն քո , և ո՞ կարէ ստանալ ։ Ասէ Ցիսուս . Որում՝ վարձս տացես և գգին թժչկութեան անձին բում, և նա տարցէ ըզ. քեց առաջի Հօր իմոյ, և ողջացուսցէ գրեց\: Ilut ու. րուկն . Զի՞նչ է վարձն բո գոր խնդրես յինէն։ Ասէ 8իսուս . Դիւրին է ջեց ջառեակ^ջ մի դաՀեկան և ա. կունս պատուականս ։ Իրրեւ լուաւ գայս жրուկն՝ բարկ ծիծաղեցաւ, և ասէ. Կենդանի է Տէր որ ոչ լուեալ եմ զանուն դոցա, բայց լուր. գիտեմ՝ որ տղայ երեւիս Հասակաւ, և աժենայն ինչ բեղ դիւրին, և որդի Հօր վեծատան՝ արթունեաց տոՀվէ, և վենք աղջատ գոլով՝ թեղ խաղ և ծաղր երեւիմը. ուստի՞ է ինձ այդ ամե. Նայն ժեծութիւնդ գոր ասացեր։ Ասէ Ցիսուս․ Ընդէր այդպէս բարկացար և ես յաղագս բարեմտութեան սիրոյ քո ասացի քեզ գայդ։ Ասէ պատանին. Բազում անգամ փորձեալ են գիս, և քեզ այլ յայտնի՝ որ ո՛չ ինչ ունիմ, բայց միայն գգեստս որ ընդ անձամբ իմով իցէ, և դաւուր կերակուր՝ գոր պատրաստէ Աստուած ինձ և մօրն իմոլ։ լլսէ Ցիսուս․ Բայց այդու որպիսի լինի քեզ բժչկութիւն, գի դատարկաձեռն ես։ Ոսէ ուրուկն . Աստուած Հոգասցէ ։ ||սէ Ցիսուս . Գիտեմ որ կարող է Աստուած առնել զաժենայն՝ որը Հաւա տով խնգրեն ի նմանէ. բայց այդու ո՞րպէս լինի քեզ րժչկունիւն, գի աղջատ ես ։ Ասէ ուրուկն . Կարի գար. մացեալ եմ ընդ քեզ՝ որ այդպիսի յաճախ խօսիւք ձանձրացուցեր գիս։ Ասէ Ցիսուս. Սակաւիկ մի դի. տեմ ի գործոց օրինաց։ Ասէ ուրուկն. Թուի ինձ՝ եթէ րագում անգամ ընթերցեալ ես ի պատուիրանացն Աստուծոյ, գի՞նչ պարտ է առնել ինչ աղջատաց և կա_ րօտելոց : Ասէ Ցիսուս . ՈղորմուԹիւն և սէր ցուցանել առ ավենայն ուբ : Ասէ ուրուկն . Բարիոբ ասացեր , և արդար ետուր ինձ գպատասխանին․ արդ, արա ինձ ողորմութիւն՝ նոյնպէս դու, և այն՝ որ տուօգն է բա

^{1 . 8} օր . եր զմեզ, ուղղեցար զժեզ։

րետց՝ նա Հատուսցէ քեզ։ Իրրեւ հտես Ցիսուս, զի զարտասուս Հեղեալ լայր՝ դԹացաւ ի նա, և ասէ. Ես արարից թեզ ողորմութիւն. և նոյնժամայն ձգեաց ղձեռն Ցիսուս, և կայաւ գնա ի ձեռանե, և ասե. ե՛լ և յոտն կաց՝ և ե՛րթ խաղաղութեամբ ի տուն քո ։ Եւ դայս ասացեալ Ցիսուսի՝ առժամայն յարուցեայ և խոշ նարչեսոլ երկքը եպագ նմա, և ասէ. Տէր Աստուած ա. րասցէ՝ քեզ ողորմունիւն որպէս և դու ինձ արարեր ։ եւ ասե Ցիսուս. Երթ ի խաղաղութիւն, և մի ումեջ ասասցես գոր ինչ արարի քեզ։ Ասէ ուրուկն. ԵԹԷ որ Հարցանիցէ ցիս՝ ո՞րժչկեաց գրեզ, դի՞նչ ասացից։ Ասէ Ցիսուս. Այսպես ասասցես ցնոսա, եթե մանուկ մի որդի բժչկի՝ ընդ անցանել ի ճանապարՀին՝ տե սեալ գթացաւ յիս, և արար ինձ ողորմութիւն։ Եւ ելեալ թժչկեալն երկիր եպագ Ցիսուսի, և գնաց ուրա. խութեամբ առ մայրն իւր ։ Եւ իրրեւ ետես գնա մայրն՝ խնդութեամբ ձիչ բարձեալ, և ասէ ցորդին. Ո° բժրչկեաց գջեզ։ Ասէ որդին․ Որդի բժչկի մեծատան Հան. դիպեցալ, նա բժչկեաց գիս բանիշ միայն։ Իրբեշ յուաւ մայրն և այլ ոք ի տեղւոյն, ժողովեցան ի վե րայ մանկանն, և Հարցանէին ցնա. Ո՞ւր է բժիչկն այն որ բժչկեաց գջեց։ Ասէ մանուկն․ Ո՛չ գիտեմ, դի պատուէր ետ ինձ, եթէ ուժեք մի ասասցես եթէ սինչ արարի բեզ։ Եւ որջ լսէին ի Հեռաստանէ գե. դեալ գործն , գարմանային , և ասէին . Ո՞ւմ է մանուկն այն որ այսպիսի չնորՀս գիտութեան ունի, նչանս մե ծավեծս գործէ . և բազումը Հաւատացին յանուն նորա , և ցանկային տեսանել՝ և ո՛չ կարէին տեսանել, գի դանց արարեալ էր Ցիսուս ։

ዓጠላው ኮታ.

Վասն հրելտակին ազդ առնելոյ Յովսեփայ գնալ ի բաղաբն Նազարեթ։

Եւ յաւուը միում ի տեսլեան գիչերին՝ Հրեչտակ Տեառն երեւեալ Ցովսեփայ, և ասէ ցնա Արի՛, առ ըղ մանուկդ և զմայրն իւր և երթ՝ ի ջաղաջն Նազարէխ՝, և թնակես՚ի՛ր անդ, և մի՛ ելանիցես անախ այսուժեսն, և մինչեւ այց արասցէ՝ Տէր Աստուած ի թարութեան և և վարիւն յարուցեալ Ցովսէփ էտռ զմանուկն և զմայրն իւր, և եկն ի ջաղաջն Նաղարէթ ի տուն իւր, յու րում առաչին ընակեալ կային անդ, և կացեալ անդ զամս ութ և տասն և Ցիսուս էր ամաց երկոտասանից², որ և լինի երեսուն ամ։

հրասուրը : Մոր արժարուը - Տիլըն - Գրասուրը ։ Մոր թրուր - Տիրասուրը - Արջիրարեր - Արջիր - Արջի

^{1 ·} Bop · FF-

^{2.} Bop. tri----ty:

կրտսերն . Անուն իմ Մաղաջիա Լոչի , և նորա անունն Միջիա , և մեջ Համաչունչ եղբայր եմջ՝ միմեանց Հարա զատ ։ Ասէ Ցիսուս . Ապա ընդէր այդչափ նախատա նօր անարգէր դժիժեանս և Թչնաժութեամը։ Ասէ Մա դաբիա ցՑիսուս . Աղաչեմ զջեզ մանուկ դու , լուր ինձ , և ես ասացից ջեզ. եղբայրս այս աւագագոյն է ջան զիս, և ես կրտսեր գոլով բան գնա, և նա ջանայ անի, րաւութեամբ գրկել դիս, և ես ո՛, կամիմ արդ, արա դու այսօր ի միջի մերում գարդար դատաստան ։ Ասէ Bիսուս. Ասացէը ինձ գպատճառն տրտմութեան ձե. բոյ, թէ որպիսի իցէ։ Ասէ Միջիա. Թուի ինձ թէ որդի դատաւորի իցես, ի տանէ արքունեաց վեծաց։ Ասէ Ցիսուս . Բարիռը ասես ։ Ասէ Միջիա . Աստուած Հատուսցե ջեզ և ծնողաց քոց զվարձս, գոր առնես այսօր խաղաղութեամը ընդ իս և ընդ եղբայրն իմ իրաւունս ։ Ասե Ցիսուս . Ո՛ կացոյց գիս դատաւոր կամ րաժանօղ, և որպէս արարից ձեզ իրաւունս. նայիմ ի ձեզ՝ որ ոչ կամիք Հնագանդիլ Հրամանաց իմոց։ Ասեն եղբարջն . Մի այդպէս ասասցես , և զվեզ յանդիմաներ . տղայ և անգէտ Համարիս զմեզ . մենք Հմուտ եմք դը. պրութեան և աստուածային օրինացն, բայց ի քէն ուսանիլ կաժիմը։ Ասէ Ցիսուս . Ցառաջ դիք ուխտ վը. կայութեան որ ոչ ստէք զմիմեանս, այլ գոր Հրամայեմ ձեզ զայն առնէը։ ||սեն մանկունըն միաբան . Վկայու_ Թեամբ օրինացն Աստուծոյ, և երդմամբ պատուիրա նաց նորա՝ լսեմը Հրամանաց քոց՝ որպէս ի դրանէ ար բունեաց։ Ասէ Ցիսուս . Ասացէք ինձ գնչմարիտն , գի լուայց ի ձէնի։ Ասէ Մաղաբիա. Մենը միմեանց եղ. րայր ենք տղայ, և մհացաք որբ ի ծնողաց. Հարքն մեր Թողին մեզ ժառանգութիւն, և այլը յափչտա կուԹեամբ կալան զՀայրենիս մեր․և մեջ վիճեմջ ընդ միմեանս, զի անիրաւութեամբ ջանայ գրկել գիս եղ րայրն իմ, և ես ո՛չ կաժիմ։ Ասէ Ցիսուս. Ցորժամ վախճանեցան ծնօղըն ձեր, ում պատուէր արարին զձեզ, որ եղեւ վերակացուն՝ մինչեւ Հասաք ի գդաս տութիւն։ Ասեն տղայքն. Ոչ ոք ի մէնի կարէ յիչել զծնօդոն վեր : 11 ու Ցիսուս . Ապա ընդեր զրկեք զվի.

- 8

մեանս ։ Ասէ Մադաջիա . Եղբայր իմ Չանայ գրկել գիս , եթե ես մեծ իցեմ։ Ասե Ցիսուս. Ո՛չ այդպես, եթե կամիք լսել ինձ՝ խաղաղութիւն արարէք ի միջի ձե. րում, և սիրով բաժանեցէք գինչս ձեր։ Ասէ Միջիա ցՑիսուս. Ո՜ մանուկ դու, գիտեմ որ բարիռը ասես վասն սիրոլ, բայց ոչ այդպիսի դատաստանդ՝ գոր առ. Նես․ այլ լսէ զոր ասեմ .թեղ. ես կատարեալ Հասակաւ մեծ էի ըան դդա յորժամ ծնօղըն մեռան, և դա փոքր էր, և ես բազում այխատութեամբ յանացայ առնուլ գՀայրենիսն․ քանգի աւերեալ էր և խոպանացեալ․ և ես միայն էի վաստակետը. և դա ո՛չ գիտէ։ Ասէ Ցիսուս. Եղբայր ըո է և տղայ, վասն սիրոյ մինչեւ ցայսօր ընկալար զդա և սնուցեր. արդ մի գրկեր, այլ ե՛րթ բաժանեա գինչս ձեր ո՛րպէս և կամիս․ լերո՛ւթ սիրով և խաղաղութեամբ ընդ միմեանա. և խաղաղու. *թիւ*ն Աստուծոյ եզիցի ընդ ձեզ և ի վերայ ձեր ։

Եւ նոցա Հնագանդեալ կամացն Ցիսուսի երկիր պա. գին նմա , և գիրկա արկեալ եղբարցն Համբուրեցին գմի. մեանս, և ասեն Ցիսուսի. Որդի արքայի, որ արարեր խաղաղութիւն ի միջի մերում, և գսէրն Աստուծոյ ըն. կալաք միջնորդութեամբ քո, Աստուած մեծացուսցէ դանձն քո և դանուն քո սուրբ ընդ ավենայն երկիր .աղա. չեւնը գրեց, մանուկ դու, օրՀնեա զմեց։ Ասէ Ցիսուս . Երթայը խաղաղութետաքը, և սէրն Աստուծոյ Հանգիցէ ի ձեզ ։ Եւ գայս ասացեալ Ցիսուսի երկիր պագին նմա, և յարուցեալ գնացին ի տունս իւրեանց։ Եւ Ցիսուս եկն ի քաղաքն Նագարէ Թառ մայրն իւր. և տեսեալ մայրն գորդին իւր, և ասէ. Ցո՞. երթաս գօրն ա. մենայն, և ո՛չ գիտեմ՝ եթե գի՞նչ եղեւ բեզ, և եր₋ կընչիմ ի քեն որ դու միայն ի Հեռաւոր տեղիս չրը. ջիս : Ասէ Ցիսուս . Զինչ խնդրէք յինեն , գի ո՛չ գիաբե տասա է յայսմ՝ Հետէ չրջիլ և տեսանել դգրեալսն վասն իմ․ գի այն իսկ առաջեցայ։ Ասէ Մարիամ․ Որ. դեակ՝ զի դեռ տղայ Հասակաւ ես և ո՛չ կատարեալ... այլ մի երթայցես ի տեղի ուրեք, գի մի գուցէ չար ինչ Հանդիպիցէ բեց ։ Ասէ Ցիսուս . Մայր իմ, դժուա. րին իրս խորհիս անմառւթեամբ, գի ես գամենայն լի,

նելոցն գիտեմ։ Ասէ Մարիամ. Մի՛ տրտմիր գոր ինչ ասացի քեզ. քանզի բազում ցնորը պաչարեն զիս, և ո՛չ գիտես գի՞նչ արարից : Ասէ Ցիսուս . Զի՞նչ խոր Հիս առնել վասն իմ։ Ասէ Մարիամ. Վասն այնորիկ Հոգամ, որ ավենայն արուեստ փութացաք զքեզ ի տր ղայութեան առնել, և դու ո՛չ արարեր, և ո՛չ Հնա. զանդեցար, և արդ կատարեալ Հասակաւ եղեր, զի՞նչ կաժիս առնել, և ո՞րպէս կաժիս վարել զկեանս աշխար Հի ։ Չայս իրրեւ լուաւ Ցիսուս , զայրացեալ յոգի իւր , ասէ ցմայրն իւր. Կարի անմտութեամբ բան խօսիս, և ո՛չ իմանաս վնչանս և զգործոն զոր առնեմ առաջի թո , և դոր տեսանես աչգջ թո և անՀաւատալի ես , որ այսչափ Ժամանակս ընդ ձեզ եմ. զաժենայն սբանչե. լիսն իմ տեսանէք զոր ինչ առնեմ, ած զմտաւ, և Հավըերեա՝ սակաւիկ մի , և տեսանես զավենայն զգործո կատարեալ. զի այժմ չեւ է լցեալ ժամանակ իմ, բայց դուք Հաստատուն կացե՛ք յիս։ Եւ դայս ասացեալ Ցի. սուսի վաղվաղակի գնաց ի տանէն։

ԳԼՈՒԽ ԻԶ.

Luul puqnel polynephulig ann humuntung Bhuneu h punungli lu. h ahenli lu. zuzz mbnhu mbnhu, ann malik polynepheli Bhuneu:

Եւ յուսուր միում հլեալ Ցիսուս գնաց, մեկուսի չրչէր առ սաՀմանձջն Գալիլեացւոց. և գնացեալ ի գիւղ մի, որում անուն էր Բուրորոն. և Հանդիպեցաւ այր մի երեսուն ամաց, յոյժ նեղեալ էր ի խստութեննէ ցա, ւոց, և անկեալ դնէր ի մաՀիճս. և իրրեւ ետես զնա Ցիսուս, գթացաւ ի նա, և ասէ ցնա. Այր դու, յորմէ ազգէ ես։ Ասէ այրն. Ես ազգաւ Ասորի եմ, ի յեր.

կրէն Ասորհստանհաց։ Цսէ Ցիսուս․ Իցէ՞ քեզ Հայր և մայր։ Ասէ այրն . Այո , և ծնօրը իմ Հանին գիս ի րնակունենէ իւրեանց, և ես չրջիմ՝ ընդ ամենայն տեւ ղիս՝ խնդրել կերակուր օր ըստ օրէ այլ տեղի և բնա ـ դալ յաչխարՀէն քումնէ։ Ասէ այրն. Երբեմն վարձս տալով , և երբեմև վասն վարձու բերէին ։ Այսէ Ցիսուս . Վասն որո՞յ եկիր յաչխարՀս յայս։ Ասէ այրն. Վասն ողորմութեան և պէտո մարմնոյ իմոյ։ Ասէ Ցիսուս. ԵԹԷ Համրերես չարչարանացդ, և յետոյ Հանդիստ գտանես ։ Ոսէ այրն . ԵԹԷ կարեմ և եԹԷ ո՛չ՝ Համ բերեմ, և գավենայն խնդութեամբ ընդունիմ։ Ասէ Ֆիսուս․ Զո՞ր Աստուած պաշտես։ Ասէ այրն չաս. տուածոն Փաթթեա։ Ասէ Ցիսուս. Ապա իրաւի ես, որ այդպէս անձամը կաս ։ Որսէ այրն . Ի ծնողաց իմոց գայս եմ լուեալ, որը ասէին՝ Թէ այն է չաստուածն Ասորեստանեայց որ կարօղ են առնել գինչ որ կաժին մարդիկը ։ լլսէ Ցիսուս . Զի՞նչ է անուն քո ։ լլսէ այրն . Քիրամ է։ Ասէ Ցիսուս. ԵԹԷ կամիս գրժչկութիւնդ անձին քում՝ փախիր ի մոլորութեներ այտի։ Ասէ Քիրամ․ որպէս Հաւատայց թեղ, դի տղայ երեւիս, և ես կատարեայ եմ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹԷ կարօղ է պաշտօն քո բանիւ միայն կեցուցանել գքեց։ Ասէ Քիրամ. Դու դիտես արդեսը եթէ գոլ այլ Աստուած, որ կարօղ է մարդոյ կենդանութիւն չնորչել։ Ասէ Ցիսուս. Եթէ Հաւատաս բոլորով սրտիւ ,և խոստովանիս՝ եթէ գոյ Աս. տուած երկնի և երկրի , որ ստեղծ գաժենայն աչխարհս և դաժենայն մարդիկը, կարօղ է նա բժչկել գջեղ։ Ասէ Քիրամ. Ես գայդ ոչ եմ լուեալ։ Ասէ Ցիսուս. Այո՛, բայց ժիայն Հաւատա, և կեղցէ անձն քու լլսէ Քիրամ. Որպես Հաւատամ։ Որե Ցիսուս. ԵԹե Հաւա. տամ, գոյ Աստուած ի վերայ արարիչ ամենայնի, և յՈրդի Նորա ժիածին և ի սուրբ Հոգին այն, Երրոր դութիւն և մի Աստուածութիւն կատարեալ։ Լլսէ Քի. րամ․ Զոր ինչ ասացեր՝ Հաւատամ։ Ասէ Ցիսուս․ Չե՞ս ուրուք յայտնեալ գանձն քո, գի ողջացուսցեն գքեզ։ Ասէ Քիրամ. Որ բժիչկ կարէ ի նեղութենէ աստի ա.

դատել։ Ասէ Ցիսուս. Դիւրին է որում վարձս տա ցես ։ Ասէ Քիրում . Ես տնանկ գոլով՝ ոչ ինչ ունիմ տա լոյ, և ձրի ոչ ու առնե ողորմունիւն։ Ասէ Ցիսուս. Ասես դու՝ եթե ես ի Հեռաւոր աչխարմե եմ եկեալ, և ընդ բազում գաւառս չրկնալ ես, և առեալ ողոր, մունիւն. ընդեր ստունեամբ ասես, ենէ ո՛չ ունիմ վարձս տալոյ ։ Ասէ Քիրամ. Աղաչեմ գ բեզ , մանուկ , զոր ինչ ասացից քեզ այն է՝ որ ո՛չ ունիմ իրս տա լոյ, բայց միայն օր ըստ օրէ դաւուր կերակուրն, և զգեստ՝ որ սփածեայ՝ ունիմ․ և Ցիսուս ետես գնա որ արտասուէր , ասէ գնա . Այր դու , խնդրեա՛ յինէն . գի նչ առնեմ բեց։ Ասէ Քիրամ. Զոր ինչ կամբո իցէ՝ գայն արա՛, և չնոր Հեա՛ ինձ ողորմու Թիւն ։ Իւ Ցիսուս ձգեաց գձեռն իւր, կալաւ գնա և ասէ. Արի՛, յոտն կաց, և երթ ի խաղաղութիւն։ Եւ նոյն ժամայն բժչկեցաւ ի յախտիցն , և անկեալ լալով առ ոտն Ցիսուսի ա. ղաչեր գնա, և ասեր. Տեր, եթե կամիս՝ գամ զկնի քո աչակերտիլ բեզ։ Եւ ասէ ցնա Ցիսուս . ԵրԹ խաղա. ղութեամբ ի տուն քո, և պատվեա՝ գոր ինչ միանդամ արար քեղ. և նա երկիր եպագ Ցիսուսի, և գնաց յաչ. խարՀն իւթ։

ԳԼՈՒԽ ԻԷ.

Ymul supqupkhyl uzulipnzphul qqpbujul yu. mupkjnj, l. ophliugli qnp malikp Bhunzu:

Եւ Ցիսուս դարձեալ զօրութեամբ Հոգւոյն գնաց ի թաղաջն ՆազարէԹ, և չր<u>ք</u>էր Հանապազ ի ծածուկ տե_֊ ղիս, և որջ տեսանէին^չ, զարմանային և ասէին․ Տե_֊

^{1 ·} Bop · Fitmi fb, meddpant -imptmi.

տանէք զմանուկն Ցիսուս զորդի ծերոյն, Թէ որպիսի պգաստ և իմաստուն երեւի մեզ։ Ասեն ոմանք. Բա րիռք զոր ասէք։ Եւ Ցիսուս տեսեալ զգործս անՀաւա տուԹեան նոցա, ո՛չ յայտնի ցուցանէր զինքն։

եւ եղեւ ի վերձենալ տօնի վեծի, կավեցաւ Ցիսուս երթալ լԵրուսադեմ. և ի գնայն՝ ի ճանապարՀին Հան. դիպեցաւ ծեր մի ալեւոր՝ որ երթայր. և Հաստա աբալ էև ի վերայ բևիս։ ատխատկի, փոփոխելով գտախտակոն՝ անկաներ յայս կոյս և յայն կոյս. և <u>Էր վտանգեալ՝ ի յաչացն և ի լսելեացն։ իրընս և.</u> տես գնա Ցիսուս գարմացաւ, և ասէ ցնա. Բարի եր. թատ, ծեր դու Հնացետյ։ Ասէ ծերն. Բարի եկիր մա. նուկ որդի մեծի միածին որդի անդրանիկ։ Ասէ ցնա Ցիսուս. Նիստ աստ և Հանգիր սակաւ մի, և ապա երթիդուք դճանապարՀս վեր ։ Արե ծերն . Որդեակ , ա. րարից դՀրամանս քու իրրեւ նստան՝ սկսաւ Հարդա. են ի ցնա Ցիսուս . Ասա ինձ ծեր դու , գի՞նչ է՝ անուն ըս, և կամ յորմե յազգե ես դու, և կամ յոր երկրե եկեալ ես աստ։ Ասէ ծերն. Անուն իմ Բազդասար է, և ես ազգաւԵրրայեցի եմ ի յաչխարՀէն Հնդկաց ։ Ասէ Ցիսուս . Աստ գի՞նչ խնդրես ։ _Ասէ ծերն . Ես որդի էի մեծատան իշխանի, և Հայրն իմ Հմուտ էր բժշկու Թեան արուեստի, և ինձ ուսոյց զգործն իւր. և ես տկար եմ մարմևով և կամիմ երթալ յթրուսաղէմ մու. րալ և ապրիլ։ լլսէ Ցիսուս. Ասես՝ եթէ որդի թժչկի եմ, ընդէր ոչ կարես ողջացուցանել գանձն թու Ասէ ծերն . Մինչեւ մանուկ էի՝ առնէի դրժչկութիւնն , իսկ յորժամ Հասաւ փորձութիւնս ի վերայ իմ, և յամե Նայն գօրութենե տկարացայ, և ոչ կարեմ առնել ինչ։ լլսէ Ցիսուս . Ի մանկութեա՞ն ժամանակի՝ թէ ի ծե. րութեանդ եկն ի վերայ թո տկարութիւնդ ։ Ասէ ծերն . Երեսուն ամաց էի, որ եկն ի վերայ իմ՝ ցաւս այս, և առ Հասարակ դողայ ամենայն մարմին իմ ։ իրրեւ լուաւ Ցիսուս՝ գարմացաւ, և ասէ ՝ ցնա․ Ո՞րպէս առ. նէիր գրժչկութիւնն։ Ասէ ծերն․ որպէս է ցաւն նոյն.

^{1. 8}օր. էր վատել, ուղղեցաց վատելետլ։

պէս է դեղն։ Ասէ Ցիսուս. Կարող էիր որ զվեռեայն յարուցաները, գկազն գնալ առները, գրորոտն սրբել. որեւս Հանել և զաժենայն Հիւանդութիւն թժչկել, ո՛չ դեղով՝ այլ բանիւ ։ իբրեւ յուաւ դայս ծերն՝ դարմա ցաւ, և ծիծաղելով ասէ. Կարի զարմացուցեր գիս, գի այդ Հիանայի գործ է, և անՀնար ի մարդկանէ։ Ասէ ցնա Ցիսուս. Զի գարմանաս գոր ասեմ։ Ասէ ծերն. Դու տղայ երեւիս ինձ․ որպէս կարես գիտել գայդ ա ժենայն։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛չ եթէ յուժերէ տեսեալ և ու. սեալ, այլ ծանօթ եմ ի գործոյն։ Ասէ ծերն. Եթէ այն է զոր ասես զու, ապա յնստուծոյ իցէ տուեալ, և ո՛չ ի մարդկանել։ Ասէ Ցիսուս . Բարիռը ասես ։ Ասէ ծերն. Թուի ինձ եթէ Հմուտ ես յարուեստ բժչկու. թեան։ Ասէ Ցիսուս. Կարող է առնել գայդ ամենայն Հայրն իմ։ Ասէ ծերն․ Ամենայն աչակերտ ի վարդա. պետեն ուսանին, և որդի ի Հօրե, արդ աղաչեմ զջեզ արա ինձ ողորմութիւն, և չնորՀեսցէ քեզ Տէր ժա անակա և կեսմա ընդ երկայն աւուրս : Ոսէ Ցիսուս . Ծեր դու, բարիռը ասես, բայց ո՛չ կարեմ՝ ձրի առնել, այլ տոււր ինձ վարձս ըստ աշխատունեան ։ Ասէ ծերն . Եւ գի՞նչ են վարձս բո զոր խնդրես յինեն։ Ասէ Ցի.. սուս . Դիւրին է ջեզ , ոսկի և արծաթ , այլ ինչ և իցէ ի յարկս գրոց։ Իրրեւ լուաւ, ծիծաղեցաւ ծերն, և յետոյ ի միտս իւր եկեալ ասէ. Ջի՞նչ արարից գի մա.. Նուկս այս խարէուԹեամբ ծաղր առնէ գիս։ Գարձեալ ասէ ծերն ց8իսուս . Մանուկ դու , որ ծաղր առնես գիս ի ծերութեան իմոլ. աղջատին իրս տան մանաւանդ ծերոյն , և ո՛չ այպն առնեն ։ Ասէ Ցիսուս . Ցառաջ կարի յոյժ գովեցեր գիս, և այժմ պարսաւես։ Ասէ ծերն. Քանցի կարի դառնացուցեր գիս։ Ասէ Ցիսուս. Մի՛ այդպէս բարկացուցաներ զիս , զի ես տղայ գոլով՝ ցան... կամ խոսակից լինել ընդ բեզ։ Ասէ ծերն. Էր չես Հարցաներ բան իմաստութեան՝ որ օգտիս յինէն.արդ ասա՛ ինձ. ուստի է այդ մեծութիւնդ՝ զոր խնդրես յի. նէն։ Ասէ Ցիսուս . Ո՞շ ասացեր՝ եթե մեծատան որդի եմ ես իչխանի, և Թագաւորական տոՀմէ։ Ասէ ծերն. ջոր ինչ ասացի ո՛չ է ստութեամր, ունէի բազում ինչ,

րայց յորժամ ենաս տկարութիւնս, ամենայն ինչ պա կասեցաւ յինէն։ Ասէ Ցիսուս․ Լա՞ւ Համարիս դմեծու. թիւն գանձուց քոց, եթէ այժմ առողջութիւն մար մևոյ ջու լլոէ ծերն . Լաւ էր ինձ՝ եթե աղջատի որդի էի մուրացիկ, և ո՛չ մարմնովս տկար։ Ասէ Ցիսուս. ԵԹԷ կամիս՝ տուր ինձ վարձս աշխատութեան իմոյ։ Ասէ ծերն. Մի այդպէս աշխատ առներ գիս յայսպիսի յանախ խօսիւքը. քանզի ո՛ւր կայիր որ Հանդիպեցար ինձ իրընւ գորոգայթ և դփոթօրակ ։ Ասէ Ցիսուս . Չի՞նչ առաւել խօսեցալ, և կամ զո՞ր խրատ ուսայ ի ջէն։ Ասէ ծերն. Վասն Աստուծոյ սիրոյն մի տրտմեցուցա. ներ գիս, գի կարի տկարեմ ամենայն մարմնովս։ Ասէ Ցիսուս . Մի՛ տրտվիր . Համբերեա՛ սակաւիկ մի , և այլ ո՛չ ունիս գրոյց ընդ ջեզ, այլ գեժամ ի վերայ ջո , զոր ունիմ կարողութիւն օգնել քեց։ Ասէ ծերն. Ասա րգ. Հրամանո քու Ասէ Ցիսուս. Տուր ինձ սակաւիկ մի վարձո ըստ աշխատութեան իմոլ, և ես բժչկեցից րգ. քեզ ։ Ասէ ծերն . Աստուած տացէ քեզ բազում վարձ աշխատութեան քու բայց աղաչեմ զջեզ, լա՛ւ է ինձ մեռանիլ ըան Թէ իցեմ կենդանի ։ Ասէ Ցիսուս. Չէ դժուարին ըր բժչկութիւնդ։ Ասէ ծերն . Ոչինչ ունիմ առ իս՝ բայց միայն կտոր մի Հաց և երկու լումայս։ լլսէ Ցիսուս. Այդ ի ժեծատանց ընդ աւելորդօբն ելա. նել։ Ապա բարկացեալ ծերն յոյժ և լալագին, ասե Զի՞նչ լինիցիմ արդեսը ի սմանէ, քանգի բազում ան. գամ ձանձրացոյց գիս ։ Ասէ Ցիսուս . Ծեր , մի բար .. կանար, այլ Համբերեա՝ սակաւ մի, գի կեցցէ անձն թո ։ Ասէ ծերն . Որչափ Համբերեցի թեզ և ո՛չինչ ո. ղորմութիւն դաայ ի քէն։ Ձայս իրրեւ ասաց ծերն լալագին, ասէ Ցիսուս. Ցո՞ երթեաս։ Ասէ ծերն. Ի քա. ղալըն յերուսաղէսք, մուրանալ Հաց, և Թէ գաս զկնի իմ, տաց զկէս ընչից իմոց ի բեզ, գինչ յալողէ Աս. տուած ։ Ասե Ցիսուս . Զո՞ր Աստուած պաշտես ։ Ասե ծերն . ԶՀայրենի Աստուածն ։ Ասէ Ցիսուս . Ապա իրաւի գայցէ ջեզ այդ նեղութիւնդ. եթէ կամիս կատարեալ յինել, Թո՛ղ գՀայրենի պաշտօնն քո, որ և ապրիս Հոգ... ւով և մարմնով։ Ասէ ծերն. Եւ ո՞րպէս կարացից Հա.

ւատալ բանից քոց։ Ասէ Ցիսուս. Բազում անգամ փորձել գիս և ո՛չինչ օգտել կարես։ Իրրեւ լուաւ ծերն, զմտաւ ածեւալ, ասէ . Երկնչիմ՝ եթէ մանուկս այս խա բէու Թեամբ պատրէ գիս։ Ասէ Ցիսուս. Ծեր դու, գոր ինչ Հարցի թեզ՝ տուր ինձ պատասխանի ։ Ասէ ծերն. Տարակուսեալ եմ և ո՛չ գիտեմ գի՞նչ արարից, և կամ գի՞նչ տաց առ այդմ բանիդ պատասխանի . Թուի ինձ՝ եթէ լԱստուծոյ առաջեցար առ իս, և ես կարծեմ՝ եթէ դու ես Տէր և ըննիչ խորհրդոց մարդկան . արդ յայտնեա ինձ զջեց։ Ասէ Ցիսուս. Հաւատա՞ս, եթէ գոյ Աստուած արարիչ ամենայնի, և Որդի նորա միա. ծին և սուրը Հոգին այն, Երրորդութիւն և մի Աս. տուածութիւն։ Այսէ ծերն. Այս Հաւատում. և Ցիսուս եդ գձեռն իւր ի վերայ ծերոյն, և ասէ. Արձակեայ ես ի Հիշանդութենե քումնե, ո՛ղջ լեր ի տանջանաց թոց։ Եւ առժամայն ըժչկեցաւ ծերն, և անկեալ առ ոտն Ցիսուսի խոստովանէր գյանցանս իւր։ Էւ ասէ Ցիսուս․ Թողութիւն ՝ , ե՛րթ խաղաղութեամբ , և Տէր ե ղիցի ընդ քեց։ Ասէ ծերն. Աղաչեմ գքեզ, գի՞նչ է անուն ըր, ասա ինձ ։ Ասէ Ցիսուս . Ջինչ փոյթ է Հար ցանել ջեղ գանուն իմ, այլ ե՛րթ խաղաղութեամբ։ Եւ ծերն խոնարՀեալ երկիր եպադ Ցիսուսի, և գնաց խաղա ղութեամբ յԵրուսադէմ ։ Էւ իթրեւ տեսին Երուսադեմա. ցիրն գծերն րժչկեալ, ասեն. Ո՞րժչկեաց գրեց։ Ասէ ծերն. Որդի թժչկի մի Հանդիպեցայ ի ճանապարՀին, և միով բանիւ բժչկեաց գիս։ Ասեն ցնա. Ուր է բր. Ժիչկն այն ։ Ասէ ծերն . Ո՛չ գիտեմ . դի Ցիսուս խոյս ետ ի տեղւովէ անտի. և գնաց ի ՆազարէԹ, և յայտ. նեաց գգործոն՝ դոր արար նմա։

1 . Bop . Բողո-Բեր եր ուղղեցաք Բողո-Բեր:

ԳԼՈՒԽ ԻԸ .

Ymuli numuznpnzphuli qnp uzlikp h ukę kpynz qhliznpug:

եւ եղեւ ի Հագետասաներրորդի յաւուրն, խորՀէր Ցիսուս՝ սակաւ մի յայտնել դանձն մարդկան և եղեւ ի գնայն իւրում ի ճանապարՀին, Հանդիպեցան նմա արը երկու գինւորը՝ որ ի գնալն իւրեանց վիճէին ընդ միմեանս, և կամէին արիւն Հեղուլ։ Իրրեւ ետես րգ. Նոսա Ցիսուս ի Հեռաստանէ, Հասանէր անդ առ նու սա, և ասէր. Ո՜ գինւորը, ընդէ՞ր այդչափ բարկու թեամը լցեալ էջ, և կամիջ ցմիմեանս սպանանել. և նուրա այնչափ գայրացեալ էին ի սիրտա իւրեանց, և ո՛չ ետուն նմա պատասխանի։ իրրեւ եկին ի տեղի մի և Հանդէպ աղբեր ջրոց, և նստան Հանդէպ ջրոյ, և բազում անարգանօք սպառնային ընդ միմեանս ի ձեռն որոգայթից. և Ցիսուս նստեալ ի մէջ նոցա ունկն դնէր բանիցն։ Իսկ ժինն ի նոցանէ՝ որ կրտսերագոյն էր, և ի միտս իւր եկեալ ասէր, եԹէ նա առագա գոյն է՝ և ես նուաստ եմ և կրտսեր, պարտ է ինձ խոնարՀիլ . վա՜լ ինձ , և ապա ընդէ՞ր տրտմուԹեամը բար_ կացուցի գնա․ կամիմ՝ ՀաճուԹեամբ խոնարՀիլ նմա․ ապա Հայեցեալ գինւորն՝ ետես գՑիսուս ՀեզուԹեամբ Նոտեալ, և ասէ ցՑիսուս. Մանուկ դու, ուստի գաս կամ յո՞երթաս, և կամ զի՞նչ է անուն թո ։ Ասէ Ցի... սուս . Եթե ասիցեմ, ոչ կարես ճանաչել գիս ։ Ոսէ զի_ նուորն. Իցէ՞ թեց Հայր կամ մայր կենդանի։ Ոսէ 8/սուս. Այո՛, կենդանի է Հայրն իմ և անմաՀ է։ Ասէ զինուորն . Եւ ո՞րպէս անմաՀ է . Ասէ Ցիսուս . Ի սկրզ.. րանէ անմաՀ է, կենդանի, և մաՀ նմա ո՛չ տիրէ։ Ասէ

ղինւորն . Ո°վ կացցէ կենդանի, և մաՀ նմա ոչ տիրէ, որ Հայրն թո մնայ անանան ։ Ասէ Ցիսուս . Ո՛չ կարես իմանալ կամ գասու լինել։ Ասէ զինւորն. Ո՞վ կարէ տեսաներ գնա : Ասե Ցիսուս . Եւ ոչ որ : Ասե գինւորն . Ուր իցէ Հայրն en : Մաէ Ցիսուս. Ցերկրէս ի վեր է **քան գերկինս ։ Ասէ** գինւորն . Եւ դու որպէս կարես դնալ առ նա։ Ասէ Ցիսուս. Ես անդ էի և աստ հմ և թեւգ անա եւ Արև զինւորն. Ոչ կարեմ իմանալ գրանդ, գտր ասես։ Ասէ Ցիսուս. Անպատվելի է և անձառելի : Ասե գինւորն. Ապա ո՞վ կարե Հասու լինել։ Ասէ Ցիսուս . Եթէ զայն Հարցանես՝ յայտ արա. րից թեգ ։ Ասե զինւորն Աղաչեմ զջեզ, ասա ինձ ։ Ասե Ֆիսուս. Ես անՀայր յերկրի եմ, և անմայր յեր. կինս : Ասե գինուորն . Որպես ծնար կամ ո՞րպես սնար ։ Ասե 8 թատուս . Առաջին ծնունդն ի Հորե է՝ յառաջ բան դյաւ ի աշե անա , եւ եկրորդ ծնունդն ի յերկրէ աստի է ։ Ասէ գինութա . Եւ որպես, ով որ հաես, ենէ գծնեալն h sopt quepatent stunt h dopt: But Bhumu. Il's այդան ա խուլ Հրդածի։ Ասե զինւորն. Քանի Հայր աստ ե թեղ , L. կամ ջանի մայր։ Ասե Ցիսուս. Ո°չ ասացի քեզ եթ ե մի է Հայրն իմ, և մայր անդ ոչ գոյ. և մի է մայրն իմ, և հայր աստ ո՛չ գոյ։ Ասէ գինւորն. Ա ռաջինն ասես, եթէ ի Հօրէ ծնեալ եմ առանց մօր, և գեկթորդ ծնունդն ի մօրէ առանց Հօր ։ Ասէ вիսուս . Բարիոք ասես ։ Ասե զինւորն . Այդ են սքանչելեք , ասա had med month unthu: Dut Shunen. Lop dhundhi L որդի մար, և ինգըն ժառանգ ավենայնի։ Ասէ զինւորն. 02 தனு உள எப்புற உள மைய்யு ந், மயும் வீடிர்ம நட ծայեցար յոթովայնի մոր և ծնար։ Ասէ Ցիսուս. Բա անիւ միայն, և ո՛շ կարծեռը մտաց՝ որ ի նմանէ : Արե գինւորն . Որպես կարիցես զվիտո Հօր և մօր քո Հա. ենցուցանել։ Ասէ Ցիսուս. Դիւրին է։ Ասէ զինւորն. Un தயு ஓர சியுத்ப ஏம்யம், ட் டியமி யா பியுழ ஓர ரிட այէս անաս ։ Ասէ Ցիսուս . Ես առ Հայր ին յերկինո , և առ մայր աստ եմ բնակեալ, և ընդ նմա եմ յա ւիտեան։ Ասէ զինւորն. Կարի զարմանալի է բանդ գոր ասես : Մաե 8 իսուս . Եւ գի՞նչ խնդրես գոր հարցանես, գոր ո՛չ կարես իմանալ։ Ասէ գինւորն. Ցա. ուսգս այնորիկ Հարդանեմ գջեց, մանուկ, գի սպասա, ւոր կացուցի առաջի մեր, յետոյ իմացայ, որ և որդի մեծատան Թագաւորական տո**ւ**մէ ես․ Աստուած փաշ ռաւորեսցէ գջեց ընդ ամենայն տեղիս, և ունել ժառանգութիւն Հօր բու Ասէ Ցիսուս. ՕրՀնեալ եղի ցիս դու, բայց պատվեա ինձ, ընդե՞ր վիճիք ընդ մի. մեանս ։ ``Ասէ գինւորն . Ո՛ պատանի , զամենայն ինչ ա. սացից քեզ, և արասցես դու այսօր արդար իրաւունս ի միջի մերում։ Ասէ Ցիսուս . Այո՛, պատմեա ինձ ։ Ասէ գինւորն . Մեջ ի մոգուց յալխարՀէ եմը, ազգաւ ի Թա. գաւորական տոՀմէ, և մեջ եկաջ զկնի Թագաւորացն՝ որ եւ եկին ի ԲեթղեՀԷմ բացում գօրօք և ընծայիւք ի պատիւ նորածին արքային Իսրայելացւոց։ Էւ իրրեւ Նուրտ գնացին յաչխարՀն իւրեանց, և մեջ եկաջ ի քաղաքն յերուսացեն, և սիրովն Աստուծոյ հղաք ըն. կերը և եղբարը միմեանց․ և եղաք դաչինս վասն միա. րանութեան, երդումն արարեալ, մինչեւ ցմաՀ ո՛չ մեկ_ Նիլ ի միմեանց․ այլ գոր ինչ Աստուած յաջողէ մեզ՝ րաժանեսցուք սիրով Հաւասար․ և ի Հասանելն ժեղ զինւորութեան ի դրան արքունեաց առն գլխաւորի վե ծի, և առաջեաց գիս ժեծն իմ արջայն Հրովարտա կաւ ի հեռաւոր յաշխարհ. և ես կացի անդ աւուրս բազումս, և ընկալան սիրով և պատուով որպէս օրէն է արթունեաց առնել, և պարգեւ տալ Թղթարերին որպես արժանն է։ ՇնորՀիւն Աստուծոյ դարձեալ եկի ուրախութեամբ, և զոր ինչ չահեցայ՝ ոչինչ ծածկեցի ի նմանէ, և կաժիմ՝ բաժանել։ Եւ դա ընկերս իմ գնացեալ գնետ գօրաց նեծելոց առեալ՝ ինչս բագում եկն`ի տուն իւր՝ և խնդրեմ ի դմանէ բաժանել ընդ իս ինչս գոր առեալ է ի զինւորութենէն. և դա ոչ կամի րաժանել, և գիւր իրաւունքն չարաչար խնդրէ յինէն. արդ գի՞նչ Հրամայես, գի արարից։ Ասէ Ցիսուս. ԵԹԷ կամիք լսել ինձ, և իրաւամբը առնէիք, մի ստէք զմի. մեանս , և մի մոռանայը զուխտն ձեր . այլ գոր խոս .

^{1. 8}օր. էր արհել, մեր ուղղեցար արեսլ։

տացե**ալ էջ կատարել** , գնոյն արարէջ . բաժանեցէջ գինչս ձեր Հաւասար, որպես օրենն էր, և որպես երդունալ էջ ի պատուիրանն Աստուծոյ. մի ստութեամբ խօսիջ առաջի Աստուծոյ, և մի անիրաշութեամբ գրկեք զմի մեանս , եթե կամիջ կետլ ընդ միմեանս սիրով։ Ասէ միւս ընկերն, որ էր աւագն. Ո՛ մանուկ, ո՛չ այդպէս գոր առնես դատաստան և իրաւունս. ես ի տեղի մա Հուան գնացի, ի բազում աՀ և երկիւղ տնկայ, և մե. ծաւ նեղութեամբ կարացի դառնալի տուն իմ, և դա *մեծաւ իշխանութեամբ գնաց ի մէ*) արքունեաց, և տրութ բազմութ եկն ի տուն իւր. պարտ է նմա ինձ տալ թաժին, և ես ո՛չ նմա։ Ասէ Ցիսուս. Ոչ գիտես գի՞նչ խոսիս . եթե ի գնուն կամ ի դառնալն Հասեալ էր ի Թյնաժեաց պէս պէս նեղութիւն, գի՞նչ էիր արա րեալ դորա բաժինն։ Դարձեալ ասե . ԵԹԷ սիրով կա. միք րաժանել, յայտնի արարէը գխորՀուրդս ձեր։ Էւ ուսյս ասացեալ Ցիսուս լռեաց։

Ապա յարուցեալ զինւորն այն՝ որ և կրտսերն էր՝ անկեալ առ ոտն ընկերին և ասէ. Թողութիւն արա ինձ ե՛ղբայր, ջանզի յոյժ տրտվեցուցի գջեզ. արդ արա՝ որպէս կամիս․ ըաժանեցայց այլ ո՛չ կարեմ՝ ի **միասին կեալ, գի յոյժ մեծացաւ անձն ջո, և եղեր** աԹոռակից Թագաւորաց. և ես աղջատ և ունայն յրն, չից, այլ կամաւ քո գի՞նչ տացես՝ գայն առից։ Եւ 8իսուս Հայեցեալ ի Նոսա, գիացաւ, մանաւանդ վասն խոնարՀութեան կրտսեր ընկերին։ Եւ որ աւագն էր՝ սրտմաօդն էր, գի անանկի որդի էր. և որ կրտսերն էր՝ խոնարՀ էր, քանգի ժեծատան որդի էր։ Ասէ Ցի. սուս ցկրտսերն . Զոր առաջ ասացեր ինձ, եթե գկնի մոգուցն եկի ի ԲեթեղեՀԷմ, տեսե՞ր աչօք քո դայն նու րածին արջայն՝ որ ծնաւ։ Ասէ կրտսերն. Այո՛, տեսի այօր իմովը և երկիր պագի Նմա։ Ասէ Ցիսուս . Եւ ո՞ր. պես կարծեցեր ի նմանէ. կամ ո՞րպես Հաւատացեր ի նա ։ ըսե գինւորն . Այն բանն մարմնով առաջեալ լԱստուծոյ, և առաջնորդութեամբ աստեղբն եկայթ

^{1.} Bor tr was arangua washa:

տեսանել գնա , ծնեալ ի կուսէն և բազմեալ ի յայրին ։ Ասէ 8 թառա . Լուեայ եմ ես գնմանե եթե կենդանի իցե։ Ասէ զինւորն . Զայդ ո՛չ գիտեմ, բայց յորժամ Հերովդէս խարհցաւ ի մոգուցն, լուաք գնմանէ՝ եթէ եսպան գնա. և այլը ասացին, եթէ Հերովդէս վասն Նորա կոտորեաց զմանկունսն ԲեԹղեՀեմի. ոմանը ա. սացին, թէ Հայր և մայր նորա առեալ գնացին փախ. ստական ի լեգիպտոս ։ Ասէ Ցիսուս . Բարիռը ասացեր . րայց լուեալ եմ՝ վասն նորա, եթէ կենդանի է. ապա ոմանը ասեն ո՛չ էր այն, այլ խարերայ և մոլորեցու. ցիչ էր։ Ասէ զինեորն. Մի այդպես ասեր զնմանե ըզ. ՀայՀոյունիեն՝ գոր ո՛չ գիտես. գի որը տեսին գնա, ասէին՝ եթէ նա է արքայն Իսրայելի։ Ասէ Ցիսուս. Ապա ընդեր ազգն Իսրայելի ո՛չ Հաւատացին ի նա։ Ասեն գինեորըն. Ո՛չ գիտեռնը։ Ասէ Ցիսուս. Զի՞նչ են անուանքն ձեր ։ Ասեն գինւորքն . Իմ անուն է խոյրա. տար, և դորայն՝ ՃոՀարտար։ Ասէ Ցիսուս . Ջոր Աս. տուած պայտեր։ Ասեն գինւորըն . Ցորժամ եկաք յեր. կիրս յայս, Հրաժարեցաք ի Հայրենի չաստուածոց մե. րոց, և առաջ գօրէնն արեգական ։ Ասէ Ցիսուս . Ջի՞նչ կաժիր առնել, ասացէր ինձ զայն։ Ասեն նորա. Ո՞րպես կամը քունրամայեն՝ գայն արա՝ . գի այսօր յայտնի երեւեցար դատաւոր ի միջի մերում. գի յորժամ տե սալը գրեց, չիկան րագում բարկութիւնը մեր, և սէրն Աստուծոյ եկն ի վերայ մեր. և ի գայդ քո առ մեց՝ կարի ուրախապան սիրտը մեր ։ Էւ Ցիսուս բաժանեալ Հաւասար. և Նոբա արարին ըստ կամացն Ցիսուսի, և Ցիսուս օրՀնեաց գնոսա, և նոքա գնացին խաղա. ղութեամը գճանապարՀս իւրեանց։

APLE STRENKPPRE ALPONDE

Բ. ՕՐԻՆԱԿ

դրուածս իւրեանց գոր խոստացան առնել, կացեալ նոցա Այս էր գիր գրոյն գրեալ, և մատարեցին Թագա առաջի Ցիսուսի ։ Արդ իբրեւ կատարեցին Թագա առաջի և իչխանջն և զօրջն ամենայն զուխտս և զխըն առածս իւրեանց գոր խոստացան առնել, կացեալ նոցա

անդ ի յայրն աշուրս երիս ։

ԾորՀեցան Թագաւորը ընդ միմեանս և ասեն . Եկայք ամենեջեան միաբան երԹիցուջ ի յայրն, երկիր պագ աւը` և` խոստովանեսցուջ զնա Աստուած, և դար ձեայ երԹիցուջ խաղաղուԹեամը զձանասյարՀս մեր։

^{1.} Իսկզբանե մինչեւ ցայս վայր պակասեր ի գրչագրին.

Եւ Նոցա Հաւանեալ կամացն ամենեցուն, յարուցեալ թագաւորջն, իշխանջն և գօրջն ամենայն՝ մտին ի յայրն, երկիր պագին Ցիսուսի, և խոստովան եղեն գնա, եթէ արդարեւ ճչմարիտ Աստուած ես դու. և Որդի Աստուծոյ։ Եւ ելեալ Նոցա ամենեցուն ի յայրոյն, ի ձայն մեծ ցնծութեամր և ուրախութեամր օրՀ. Նէին, գովէին և փառաւոր առնէին զԱստուած։

եւ ընդ այգն ընդ առաւօտն ի լուսանալ միաչարանին, յորում էր տր ի ամսոյ քսան և եօթն, որ ի յունուարի երկոտասան, պատրաստեցին զանձինս իւրեանց դէմ եդեալ գնալ յաչխարհն իւրեանց։ Ապա խորհուրդ առեալ նոցա գնալ ի քաղաքն Երուսաղէմ առ Հերովդէս են նոյնժամայն եղեւ առ նոսա բար բառ որ ասէր. Մի՛ երթայք առ Հերովդէս անօրէն ըռնաւորն, զի խնդրէ վասն վանկանն սպանանել զդա։ գնացին խնդութեամի ընդ այլ հանապարհ, ընդ որ առաջնորդեաց նոցա Տէր յաչխարհն իւրեանց։

Եւ յետ անցանելոյ այս ամենայն եղելոյ՝ որ գոր ծեցաւ, կացեալ Ցովսէփ և Մարիամ ի յայրն ի ծա ծուկ Հանդերձ մանկամբն զի մի՛ ռջ գիտասցէ։ Եւ զամենայն ստացուածս և զինչս գանձուցն զոր բերին մոզջն, տարեալ Ցովսեփայ Թագուցեալ ի յայրն, և

պա եալ անդ զգույուԹեամը ։

ዓጠՒኮ ԺԲ.

Վասն տանելոյ գնա ի տամարն ի բաղաբն իրու. սաղեն ի թլփատել։

Արդ իրըեւ լցան աւուրը մանկանն ութօրեայ, ասէ Ցովսէփ ցՄարիամ. Չինչ արասցութ գմանուկս գայս, գի օրեն է առնուլ ութօրեայ թյիատութիւն։ Ասէ Մարիամ․ Կամը ջո լիցին, արա որպէս և կամիս։ Եւ յարուցեալ Ցովսէփ գնաց ծածուկ ի քաղաքն Երուսաղեմ. և առեալ ընդ իւր այր մի իմաստուն՝ որ էր յոյժ բարի և ողորմած և երկիւղած Աստուծոյ. և էր ՀաՐուտ և ծանօթ աստուածային օրինացն, որում ա Նուն էր Ցովւել. և եկին ի յայրն անդ ուր մանուկն *էր* ։ Եւ իրբեւ մերձեցուցին զսուրն, ոչ եղեւ ի նմանէ Հատումն մարմնոյ, և Նոցա զայն տեսեալ՝ Հիացան յոյժ, և ասեն. ԱՀա եկաց արիւն մանկանս այսմիկ. և անուն նորա կոչեցաւ Ցիսուս, որ անուանեցաւ յա. ռաջ ի Հրեշտակեն : Եւ կացեալ Ցովսէփ և Մարիամ ուրախութեամը ի յայրն. և մանուկն Ցիսուս աճէր և գարգանայր չնորՀօք և իմաստութեամբ յԱստուծոյ և ի մարդկանէ. մինչևւ Հասեալ նոցա ի գլուխ քա. ռասնօրեայ աւուրն , պաչեցին գմանուկն Ցիսուս ի Թա քրստեան, գի մի ոք գիտասցէ։

ենէ առնուցու բազում ինչս ի մենչ. վասն այնորիկ

g

ստութեամբ պատճառանօք փախետն յինէն, զի մի՛ չար ինչ արասցե մեզ։ Եւ զայս ասացեալ Հերովդեայ, յարուցեալ գնաց ի քաղաքեն Երուսաղեմի՝ յերկիրն Հրէաստանի, ի կողմանս Աքքայիայ, և առժամայն մո արևս արևանն ամենե արւն անփոյթ արարհալ, մոռացումն եղեւ բանին։

Ապա առեալ Ցովսեփայ և Մարիամու գաղտ զմա Նուկն Ցիսուս և այլ ընծայս բազումս, և Նուէրս պա տարագացն՝ զոր յառաջ ի մոգուցն ընկալեալ էին, և եկեալ Նոցա ի քաղաջն Երուսաղէմ. և տարեալ առաջի քահան ըստ օրինի աւանդութեան իւրեանց, զոյգս տա տրակաց, և կամ երկուս ձագս աղաւնեաց, զոյգս տա տրունին Սիմէոն ի գիրկս իւր ընկալեալ զօծեալն, Հայցէր ի Տեառնէ զարձակումն և զաւանդումն Հոգւոյն՝ արձակիլ ի խաղաղութիւն. զոր և Սիմէոն մարգարէու թեամբ Հոգւով ասէր վասն Ցիսուսի, ի կանգնումն և ի գլորումն ըազմաց ի մէջ Իսրայեղի։

Արդ յետ կատարման նուիրացն և պատարագացն, առեալ Ցովսէփ և Մարիամ զմանուկն Ցիսուս, դար Հան անդրէն ի քաղաքն ի ԲեդղեՀէմ. մտեալ նոցա ի յայրն, և կացեալ բաղում աւուրս անդ, մինչև ի գլուխ ամի տարւոյն. ոչ յայտնի այլ ի ծածուկ լինէին ի

յանե անօրեն արթային Հերովդեայ։

Արդ իրրեւ եղեւ մանուկն Ցիսուս իննամսեայ աւ եր հարասուցեալ ի ստենէ մօր իւրոյ՝ ո՛չ ինչ ճաւ նոյա զայն տեսեալ՝ զարմացեալ լինէին. Հարցանէին նոյա զայն տեսեալ՝ զարմացեալ լինէին. Հարցանէին ցժիմեանս և ասէին. Ջի՞նչ է այս որ ոչ ուտէ և ո՛չ ըմպէ, րայց միայն զգուշութեամբ և արթնութեամբ լինի. և ոչ ոք կարէր իմանալ զկամս իւրոյ իշխաւնութեանն զոր առնէր։ Սրդ իրրեւ եղեւ նոցա կատարումն ի ԲեդզեՀէմ ի գլուխ ամին, մատուցեալ աւ նօրէն այր մի իշխան ի ջաղաքեն անտի որում անուն և Փեդովը, պատմեաց Հերովդեայ անօրէն արտուէր անուն ի հեղաներ առաջացեր ի ԲեդղեՀէմ և պատուէր

արարեր ՆույիսարՀն իւրեանց։ գնալ գտին գնորածին մանուկն, զոր ասեին եթե որդի ժագաւորի է, և մատուցին նմա գամենայն ինչ և զըն, գնացին յաշխարՀն իւրեանց։

ዓኒበኑኮ ፊዓ.

Վասն չարութեանն Հերովդեի և կոտորելոյ զմանկունսն ի Բեդղենեն։

Դրրեւ լուաւ գայս Հերովդէս՝ եԹէ խարեցաւ ի մո*ւ*՝ գուցն, Հրամայեաց կոչել գիչխանսն և զմեծամեծս իւր, և ասէ ցնոսա. Զի՞նչ արասցութ, զի արթն այն խարէութեամբ զմեզ ծաղր և այպն արարհալ գնացին ի մենջ փախստեամբ. զի՞նչ եղեւ մանուկն այն, և կամ ուր Թագուցեալ յինէն տարեալ ի ծածուկ գաղտ, որ ոչ յայտնեցան նռջա ուժեջ ի մարդկանէ. եկայջ ա ռաջեսցու ք արս զինաւորս ի ԲեղղեՀԷմ զի գտեալ գնոսա կայցեն, և սպանցեն գնա՝ և գՀայր և գմայր նորա ։ Ասեն իշխանգն. Ո՛վ արքայ լո՛ւր մեզ. Բեղղե. ՀԷմ քաղաք աւերեալ՝ է, և այս բազում աւուրք են որ եղեւ բանդ այդ. ոչ իցէ նա անդ ի տեղոջն յայն. միկ. այլ գնացեալ փախստեամբ երԹիցեն յաչխարՀ Հեռաւոր։ Ձայս ասացեալ նոցա իշխանացն Հրամա. նաւն Աստուծոյ, անփոյթ արարհալ զբանն վասն նու րա . ի տեսչութենէ Հոգւոյն սրբոյ ոչ յայտնեցան նոթա ումեջ. քանցի նոթա անդ էին ընակեալ։

իսկ անօրէն անրարիչտն՝ զայրացեալ ի սիրտս իւր՝ ո՛չ գիտէր գի՞նչ առներ։ Ասեն իշխանըն. Ո՜վ արքայ,

մի այդպէս տրամիր և բարկութեամբ խռովեցուցա ներ գսիրա թո. Հրամայեա գոր ինչ կամիս, գի արաս ցուջ։ Ասէ արջայն . Այո , գիտեմ՝ գինչ արարից , այլ դուք միայն պատրաստը լերուք։ |Լպա Հրամայեաց կոչել արս գօրագլուխս և զպետս գաւտռաց․ առա քեաց ընդ ամենայն աշխարՀս իւրոյ տէրուԹեանն՝ խնդրել գ8իսուս, և ոչ գտին։ Էւ դարձեալ եկեալ պատվեցին արջային․ԵԹԷ չր}եցաջ ընդ ավենայն գա ւառո Հրէաստանի, և ո՛չ գտաք գնա։ ||պա Հրաման ետ գօրաց իւրոց, ութ և տասն Հագարապետութեան՝ րնԹանալ ընդ ամենայն աչխարՀս իւրոյ տէրուԹեանն. և պատուէր ետ Նոցա, և ասէ. Մի ողորմեսիիջ ման, կանց տղայոց, և մի՝ լալոյ Հարց և մարց իւրեանց. և մի գանձօք և կամ խարէուԹեամը երդման Հաւա նիցիք, և կամ իրաց կաչառոց ակն ածիցէք. այլ ուր և գտանիցէք զմանկունս տղայս յերկեմենից մինչեւ ի խոնարՀ՝ գաժենեսեան գնոսա մաչեսինք ի սուր սու_ րագյուխը Հագարը Հագարաց, գինուք և սուսերօք. և ելեալ չրջեցան և ցրուեցան ընդ աժենայն տեղիս. և կոտորեցին գավենայն մանկունս գոր գտին ի յութ. սուն և չորից գեղջե, ոգիք իբրեւ Հազար չորեքՀարիւր վախսուն։ Եւ դայս արարեալ անօրէն բռնաւորին վասն 8*իսուսի , Թերեւս պատա* Հեսցի Նա ընդ Նոսա ։

Իսկ Ցովսէփ և Մարիամ իրրեւ լուան զայս ամե, նայն, երկուցեալ յաՀէ անօրինին և ի զօրացն նորա, առեալ Մարիամ զմանուկն Ցիսուս՝ պատեաց զնա ի խանձարուրս, և եր ի մսուր եղանց Թաջուցեալ, և նոցա ելեալ գաղտ յաւերակս ջաղաջին նստեալ նա չէին. և ոչ ոք ի մարդկանէ առ նոսա երեւեալ՝ զանց

առնէր ։

ԳԼՈՒԽ ԺԴ.

Վասն դարձեալ չարութեանն Հերովդեայ սպանա. նել զՉաբարիա վասն Յովհաննու որդոյ նորա։

իսկ անօրէն բռնաւորն իբրեւ ոչ կարաց իրացն Հնարս դտանել, ապա խնդիր արարեալ առ Զաքարիա վասն ՑովՀաննու, եթէ որդի նորա միամօր է, նա խա. գաւորելոց է ի վերայ Իսրայեղի․ առաջեաց առ նա արա գինաւորս՝ խնդրել գմանուկն ՑովՀաննէս, և տսէ ցնա . Դու Զաբարիա , լուեալ եմ ի բազմաց որ ասա. ցին ցիս, եթէ որդին քո Թագաւորելոց է ի վերայ աչ. խարհիս Հրէաստանի . ցո՛յց ինձ դնա զի տեսից ։ Իսկ Չաջարիա իրըեւ լուաւ գայս, երկեաւ յանօրէն ամ րարչաէն, և ասէ ցնա. Կենդանի է Տէր, ոչ գիտեմ գ թ ևչ խօսիս։ Չայս իրրեւ լուտւ Եղիսաբեթ, առեալ գտանուկն ՑովՀաննէս, գնաց փախստական ի լեառն յանապատ տեղի, և անդ խնդրէր Թագուցանել գանձն մանկանն՝ և ո՛չ կարէր . ապա յոգոց Հանեալ լայր դառ. *Նապէս,* և Հեղոյր գարտասուս իւր առաջի Տեառն, և ասէր . Տէր Աստուած Հարցն ժերոց , Աստուած Իսրայե ղի, լուր աղաչանաց ծառայիս .թո, և արա առ իս րգ. գութ մարդասիրութեանդ քո, և փրկեա գանձն իմ ի ձեռաց Հերովդեայ, և յանօրէն չանց կատաղելոց գօ. րաց նորա. բացցի երկիր և կլցէ զմայրս Հանդերձ մանկամբս իմով, և մի Հայեսցի աչք իմ տեսանել գմաՀ մանկանս իմոլ։ Եւ գայս ասացեալ Նորա. առ. ժամայն պատառեցաւ լեռն և ընկալաւ զնա և ծած. կեաց զմայրն Հանդերձ մանկամըն իւրով։ Եւ եկն ամպ մի յուսաւոր և Հովանի եղև ի վերայ նոցա, և Հրել տակը Տեառն իջեալ պաՀէին գնոսա։

<u>Իսկ Հերովդէս կրկին անգամ առաջեաց նուիրակս</u> առ Զաքարիա, և ասէ. Ասա, ո՞ւր է Թաքուցեալ որ. դին թո, յայտնեա ինձ այժմ գի տեսից։ Ոսէ Զա քարիայ․ Ես քաՀանայապետ և սպասաւոր եմ տա ճարիս, և տուն իմ՝ ոչ է աստ. այլ ի լեռնակողմն Գալիլեացւոց, և ես ոչ գիտեմ գի՞նչ եղեւ մայրն Հան. դերձ մանկամբն ։ Եւ գնացեալ նուիրակն պատմեաց արքային դասացեայն։ Դարձեալ առաջեաց Հերովդէս այլ այրս գօրավարս, և ասէ. ԵրԹայք ասացէջ ընդ Հաբարիա, եթե այսպես ասե թագաւորն Իսրայեդի, թե տարեալ Թագուցեր գորդին քո յինէն և ոչ կամեցար յայտնի ցուցանել ինձ․ գի գիտեմ որ մանուկն քո Թագաւորելոց է ի վերայ Իսրայեղի, մի Թէ կարիցէ րանիւը վճարել յինէն, և կամ ստութեամբ պատ . ճառանօք անցուցանել գիս․ ոչ այդպէս․ այլ ենէ ոչ կամօք տացես ցիս, ըռնութեամբ առից գնա և գջեզ րնդ նվին կորուսից։ Ասէ Զաբարիա . Կենդանի է Տէր Աստուած Իսրայեղի, որ ո՛չ գիտեմ զմայրն և ոչ գմա_ Նուկն Նորա Թէ գի՞նչ եղեն․ և գայս ասացեալ Զա_ քարիայ, գնացեալ պատմեցին Հերովդեայ։ իսկ անօշ րէն բռնաւորն լցեալ ավենայն անիրաւութեամբ, ա. ռաջեաց այլ նուիրակս․ Թէ աՀա երրորդ անգամ՝ աͺ ռաջեցի առ ջեզ դՀրամանս իմ, և դու ոչ յուար ինձ, և ոչ երկեար ի սպառնալեաց իմոց․ ո՞չ գիտես եԹԷ արիւն քո ընդ ձեռամբ իմով իցէ. և ոչ ռք իցէ այն որ փրկելոցն է զջեղ յոր յուսացեալն ես։ Եւ իբրեւ եկեալ պատվեցին զասացեալսն ի Հերովդիէ, պատաս խանի ետ Զաքարիա, և ասէ. Գիտեմ՝ որ խնդիր ես որու արեան իմոյ, և կամիս Հեղուլ զարիւն իմ՝ ան... մեղ ի տարապարտուց․ այլ Թէպէտ և գմարմին իմ՝ դառն մահուամբ կորուսանես, այլ ղհոգիս իմ Տէր րնկայցի, այն որ արար և ստեղծ զիս։ Եւ զայս ասաշ ցեալ Զաքարիալ, գնացին պատմեցին Հերովդեալ․ իսկ անօրէնն ի յառաւել չարութենկ սրտի իւրոյ, ոչ ինչ ետ պատասխանի։

Եւ եղեւ ի նմին Հասարակել գիչերոյն, առաջեաց անօրէնն և ամբարիչան արս գինաւորս, գաՀիճս, և մտեալ գաղտ՝ ի տաճարի անդ սպան զԶաքարիա մերձ առ սեղանովը՝ ի խորանն վկայութեան և ո՛չ ոք իմա_ ցաւ գնա ի քաՀանայիցն և ի ժողովրդեանն . այլ ի ժամու պաշտաման աղօթիցն սպասեալ մնային, խըն, դրէին տեսանել գնա և ոչ տեսին ։ Ապա ի լուսանայն առաւօտուն՝ քաՀանայիցն և ամենայն ժողովրդեանն ժողովեալ ի ժամ արձակման աղօԹիցն, գալ ողջոյն տալ միմեանց . Հարցանէին ցմիմեանս և ասէին . Ջի՞նչ ինչ եղեւ քաՀանայապետն Զաքարիա, ո՞ւր իցէ նա. և զարմանային ընդ յաժելն նորա անդ. և ասէին, եթե առանձինն աղօթս մատուսանե, և կամ տեսիլ իմն ետես ի տաճարին։ Իսկ մի ոմն ի քաՀանայիցն որում անուն էր Փիլիպպէ, սա Համարձակութեամբ եմուտ ի սրբութիւնը սրբութեանցն . և տեսանէր դա րիւնն մածեալ առ սեղանովն Աստուծոյ, և աՀա ձայն բարբառոյ գայր ի խորանէ անտի որ ասէր . ԵԹԷ Հե. ղաւ արիւն ամբիծ ի տարապարտուց, և մի ինիեսցին *մեղը որդոց տանն* Իսրայեղի՝ մինչեւ եկեսցէ վրէժ . խնդիրն ամենեցուն։

մաշունո ը ներամ ընտ լանիը մրտ սեւկեր բոնամեսի արգաղ երրայ բանը նրա ապերայը արմիս իրաներ հարբ՝ ը ատերը վտեսի ունեն հրաասին ըստ ի դրան հրարց՝ բնրընկը մրտ ը անան ապերայի ընտես ի դրանհրարը՝ բանան ի արձի ունեն հրաասին ըստ ի դրանհրարը՝ բանան արանան արանան արգան ի դրանան արանան արգան ի դրանան արանան արգան ի արևան արանան արգան ի արևան արանան արգան ի արևան արանան արգան արևան արանան արգան և արևան արանան արգան արևան արևան արանան արձան արևան արևան արանան արձան արևան արևան արևան արևան արևան արևան արևան և արևան հայունի։ Ոսե հրա այսե աղբրանը՝ ծաքար, ան անում արև այու արարդան ծանրան արև արևանը արևանը արբանը հատարան արձանը հատարան արձանը հարարան արձանը արարդան արարդան

Գլիի ԺԵ.

Վասն հրելտակին յայտնելոյ **Յովսեփայ փախ**չել յիգիպտոս։

Երեւեալ Հրեչտակ Տետոն Ցովսեփայ և ասէ. Արի առ զմանուկդ և զմայր իւր և փախիր յԵգիպտոս. զի խնդրէ Հերովդէս կորուսանել զմանուկդ ։ Չի եկեալ պատժեցին արջային վասն Ցիսուսի. եԹէ մանուկն այն կենդանի է ։

ԳԼՈՒԽ ԺԶ.

Luuli qliminj lingu huhumhuus h Kappal, ap k gunug.

գտուցեալ Ցովսէփ վաղվաղակի առ զմանուկն և զմայր իւր և գնաց փախստական յԱսկողոն քաղաք մանօքն ովկիանոսի մեծի ծովու. և անտի ի Քերրոն, որ է քաղաք. և անդ կացեալ նոցա ի ծածուկ ամիսս վեց։ Եւ մանուկն Ցիսուս էր ամաց միոյ և ամսոց երից։

Եւ երթայր ինչը Հետիստօք ի վերայ երկրի, և գայր խաղարեսը անկաներ ի գիրկս մօր իւրոյ։ Եւ նա գայր խաղարեսը անկաներ ի գիրկս մօր իւրոյ ։ Եւ նա

օն թեւայտ աստրերը, սեսուղ արուր էև ճամաներ, սուջայարու . Ըւ իչթան ի ճամաճ արմե համուղ ուսւնո թիթան Հաոգան յացա հրեկինը ը գիտատանոսն ի մաչուրը բ և արմե առե ը իչթուայո աստրերը ըստա հարարակար ի ճամանելը, սրանա վարարը արար ի Հերաստարբ և բ արան հրակարու թե արան արակ արան հարաստարբ և բ արան հրակարու . Բւ բերան արակ ի հարաստարբ և բ արանելը երարն բնարարակարվաւը. հարանարարար ի համաները կանար արարակ արակ հարարարար ի համաներ արարան բարարակարը, արա հարարարար և արարարան արարան արարան արարա հարարարար և արարարան արարան արարարանը, սուսուս հարարարար և արարանարան արարանարան արարարան արարար հարարար և արարան և արարանարան արարան արարարան արարան արարան

^{1.} Bop. to James

պայս ։ Եւ կացեալ նոցա անդ ամիսս վեց . և Ցիսուս

էր ամաց երկուց ։

եւ անտի յարուցեալ եկին մօտ առ սաՀմանս ե գիպտոսի, ի քաղաք մի որ անուանեալ կոչի ԽաՀրէ, մերձ ի *Թագաւորանիստ կայետն*ն, որ է տեղի ապա_շ րանից և բերդից․ կարի բարձրաւանդակ, խիստ գե ղեցիկ և վայելուչ, նկարեալ ազգի ազգի տեսակօք յօ. րինեալ, գոր Աղեքսանդր Թագաւորին յառաջ չինեալ էր՝ յաւուրս իւրոյ իչխանութեանն և անդ կացեալ ամիս չորը մինչեւ եղեւ Ցիսուս ամաց երկուց և ամ ոոց չորից։ Եւ ելեալ Ցիսուս, երԹայր և չրջեր ընդ մանկունսն և ընդ տղայս փոքրագոյնս, և ընդ ստրն. դիայս խաղ արկեալ ընդ նոսա խօսակից լինէր։ 🏬 ռեալ Հանէր գնոսա ի բարձրագոյն տեղիս և յերդ և կամ ի պատուՀան, ընդ որ նչոյլը արեգականն մտա ներ. և ասէր. Ո՞ոք ի ձէն) կարիցէ դիրկս արկանել շողից լուսոյն՝ և իջանել աստի ի վայր և ո՛չ վնասել. և նռըա ասեն․ Ո՛չ ռը ի մէնի կարիցէ առնել գայդ։ Ասէ Ցիսուս . Հայեցարութ ամեներեան և տեսէր և գիրկս ածէր Ցիսուս գյառաւեղից արեգականն ման... րամաղ փոչոյն, այն որ ի ծագել արեւուն ընդ երդոն խաղասցէ․ և գայր իջանէր անարատ և ամրողջ՝ մնալ ի վերուստ մինչեւ ի վայր։ Եւ գայն տեսեալ տղա.. յոցն և մանկանցն ամենեցուն որ անդ էին, երթեալ պատմեին ի քաղաքին զգործն զոր առներ Ցիսուս. և որը լսէին՝ ավենեքեան Հիացեալ զարմանային ։

րսկ Ցովսէփ և Մարիամ իրրեւ լսէին զրանս զայս, հրկուդեալ նոցա ի ջաղաջացեացն՝ վասն մանկանն, զի ժի՛ ռե գիտասցէ ւ Եւ ելեալ գաղտ ի գիչերի առեալ զմանուկն Ցիսուս գնացին փախստեամբ ի տեղւովէ անտի և եկեալ Հասեալ նոցա ի ջաղաջն յԵգիպտոս, ուր ամենայն բազմութիւնջ մարդկան ժողովեալ էին անդ ։ Եւ էր ջաղաջն այն մեծ կարի յոյժ, բարձր պարսպաւ և ընդ մտանելն յառավին դրանն ի ներս, հաստնասէրջն, տլիսմ մի մեծ յամենայն դուռն ջա ղաջին, որ ի մտանելն և յելանելն ամենայն ռջ տե Եւ իբրեւ մերձ եղեւ Ցիսուս մտանել ընդ դուռն հայն երէքն միաբան, և երկու առիւծքն գոռողացեալ բրչային դողմն են ամեւ հայն երէքն միաբան, և երկու առիւծքն գոռողացեալ բրչային դօղանջելով. և այլ ամենայն տնչունչ պատակերք կռոցն ելեւելս առնէին, և բագինք մեհենիցն զաղաղակ բարձեալ լինէին մինչեւ քաղաքն ամենայն ի հիմանէ չարժեալ, և բնակիչքն և մարդիկն յահէ երկեղին սարսեալ ոչ կարէին կետլ։ Եւ նոյն ժամայն ի գոչել երկուց առիւծուցն Հնչեաց արծիւն, խըրևընկետց երիվարն, ձայն արձակետց Թապաւորն. ԵԹԷ լուարո՛ւք ամենեքեան և տեսէք. Թապաւոր ուն որդի գոյյ լերուք միարանն առհասարակ, և պատրաստ

իրրեւ զայս լուան ամենայն բազմութիւնք քաղա քին՝ փութով եկեալ Հասեալ լինէին՝ զօրօք և զինուք և ինչ ո՛չ տեսանէին. և ի միտս իւրեանց եկեալ՝ զարմացեալ լինէին, և ասէին. Եթէ գի՞նչ է բարբառ ադաղանիս այսորիկ որ եղեւ առ մեղ. ո՞ետես, և կամ

կացէք ։

ի ճամաճո Դայո։ Ցայրդադ Հեչքրցար ըստա երև ադրս նուտ։, րթէ սեմի ֆամտշսեի բղսշա մշեշն իշեսվճ մամարկիս այոսեիի սե բմբ. ոս դրմ . ս բարիաբ աշ դամոան հեղջեց, գ առչեր, օր՝ մերն չ հահետա աշ Նայն տեղիս և ոչ ինչ տեսին յորոց գձայնն լուան. րայց միայն^լ գտին գՑովսէփ և գմանուկն և գՄարիամ ի տան վիում՝ ի տեղի իչեւանի անդ։ եւ կայեայ ղ8ովսէփ տարան յատեան Հրապարակին , և ասեն ցնա . Ասա ժեղ, ծեր դու. ուստի ես եկեալ, և կամ յորժե այխարՀէ ես ։ Ասէ Ցովսէփ . Ես ի յերկրէն Հրէաստանի եմ, ի քաղարէն Երուսադեմի։ Ասեն ցնա. Ասա մեզ գնչմարիան, ե՞րը եկիր այսը։ Ասէ Ցովսէփ. Այս եր րորդ օր է ինձ՝ որ եկեալ եմ ի քաղաքս յայս։ Ասեն ցնա . Եւ ո՞չ է տեսեալ քո ի ճանապարՀիդ՝ յորում՝ գայիր՝ Թագաւոր ոմն որդի արքայի, որ գօրձը բազմաջ եկն յերկիրս յայս ։ Ասէ Ցովսէփ. Ոչ եմ տեսել ։ Ասեն ցնա․ Ապա որպէս եկիր այսը զբագում ճանա. պարՀս ան)րդիս․ Հետ ընկերաց գայի տամբ և ըն. տաները իմովը. և երբեմն ես միայն , մանուկն և մայր իւր։ Ասեն բազմութիւնը մարդկան․ Գիտեմը որ աղ. քատ ոմն երեւիս, ծեր օտարական, Հաստատուն և իմաստուն այր․ և կաժիմը որ Հաստատուն ըննեմը և իմանամը, մի մեղադիր լինիր մեզ, գի նչան իմն երե. ւեցաւ մեզ , և մենջ ամենեջեան Հիայեալ զարմա. Նամը։ Եւ գայս ասացեալ Նոցա Թողին գՑովսէփ և գնացին ։

դեակ, այն է տուն կռոց մեչենից պայտօն դեց սնու

^{1.} Ցօր. եր ֆ, ուղղեցաց ֆաֆ։

տեաց. չաստուածոց պատկերն Ապողոնի։ Ասէ Ցիւսուս. Երթամ տեսանեմ գնա, թէ զի՞նչ տեսակ ունի նա, և կամ զի՞նչ նմանութիւն։ Ասէ Մարիամ. Որդեակ, եթէ կամիցիս երթալ անդ, պատրաստ լեր ի մոսնեյն և չեյանելն, գի մի միասեսցիս։

Եւ յարուցեայ Ցիսուս վաղվաղակի դնաց անդ, և եմուտ ի տաճար կռոցն. և Հայէր շուրի ղամենեսեան տեսանել զվայելչուԹիւն տաճարին և չինուածոյն․ գի Էր նկարսը և ազգի ազգի դեղեցկուԹեամը դարդա րեալ. դարմացան յոյժ, և ել վաղվաղակի արտաքու **Իրրեւ տեսին երկու առիւծքն ղՑիսուս՝ ի մտանելն և** յելանելն ի տաճարէն, գոչեցին սաստիկ և աՀագին Հայնիս, և ավենայն երէջ և դազանը միարան. Հնչեաց արծիւն, խրխընկետց երիվարն, ձայն արձակետց Թա գաւորն. Տեսէք ավենեքեան և լուարուք. աՀա որդի Թագաւորի արջային մեծի եմուտ ի տաճարն Ապողո նի ։ իրրեւ լուան գայո աժենայն բազմութիւն քաղա քին , ընթացեալ անդր փութով Հասանէին . Հարցանէին և ասէին. Չի՞նչ է ձայն աղաղակիս այս որ եղեւ առ **մեզ** չրջեցան ընդ ամենայն քաղաքն, և ինչ ոչ դտին, րայց միայն գ8իսուս առ դուրս արտաքոյ ի փողոցի անդ . և կալեալ գնա Հարցանէին և ասէին . Մանուկ դու, ո՞ւմ՝ որդի իցես ։ Ասէ Ցիսուս . Ես պատանեակ եմ ծերոյ միոյ աղջատի, օտարականի, գի՞նչ խնդրէջ յինէն. և նոբա Թողին գնա և գնացին ։ Հարցանէին ցժիմեանս քաղաքացիքն և ասէին․ Ջի՞նչ է այս նոր սքանչելի և Հիանալի իրս գոր տեսանեմը. զձայն ա ղաղակիս միայն ստուդապէս լսեմը, և գասացեալսն յառաջ ո՛չ կարեմը իմանալ․ երկնչիմը եԹԷ յանկար. ծակի կորուստ Հասցէ վեղ վաղվաղակի՝ ուստի ակն ոչ ունիցինը։ Եւ գայս ասացեալ նոցա՝ ի տարակու սանս անկեալ լինէին քաղաքն ամենայն։ Իսկ Ցիսուս յռութեամը գնաց առ մայր իւր, և պատմէր զամե նայն ինչ գոր ետես և լուաւ ի նոցանէ, և նոբա յոյժ *գարմացեալ* էին։

եր Ֆիսուս ամաց երից և ամսոց չորից, յաւուր միում

տոն էր մեծի չաստուածոյն Ապողոնի, և ժողովեցան անդ ամենայն բազմութիւն քաղաքին, ի մօտաշահան և ի Հեռաւորաց․ եկեալ առ դուրս տաճարի կռոցն բա որում ընծայոք և նուիրուը, դուել դու հեծ յանուն դի ւաց, յանասնոց և յաժենայն չորքոտանեաց․ և գխառ Նելիս և գոՀարանսն պատրաստեալ էին․ և գսեղան ընԹրեացն՝ մերձ յուտել և յրմպել՝ և ամենայն բազ. մութիւնը ժողովոյն Հաւաքեալ կային առ դրանն. և չքաչանայքն ի պայտօն կռոցն կատարել գտօնն մեծի Ապողոնի։ Իսկ մանուկն Ցիսուս ելեալ գնաց ի ծա. ծուկ, և երթեալ մտանէր ընդ նոսա, և նստէր անդ ուր քուրմըն ավենայն ժողովեայ էին և սպասաւորէին մեկենիցն։ Իսկ երկոբին առիւծքն որ էին ի վերայ դրաց պարսպին, իրրեւ տեսին գՑիսուս ի Հեռաստանէ՝ որ եմուտ ի տաճարն Ապողոնի գոչեցին առիւծքն միա. րան յանկարծակի, և ավենայն երէք և դադանք ընդ նմին Հնչեաց արծիւն, խրխընջեաց երիվարն, ձայն արձակեաց Թագաւորն, և ասէ․ Տեսէ՛ք ամենեքեան և յուարութ. աՀա որդի Թագաւորի արջային մեծի եմուտ ի տաձարն Ապողոնի։ Չայս իրրեւ լուան ամե. նայն բազմունիւնը քաղաքին որ անդ էին լցան սըրտ. մտութեամբ և բարկութեամբ, և դիմեցին առՀա սարակ ի վերայ միմեանց՝ և կամէին սրով ոպանա, նել գմիվեանս , և ասեն . Ջի՞նչ արասցուք զծերն զայն , գի ընդ մտանել նորա ի քաղաքո վեր , ավենայն նչանք և սքանչելիք ի գալստեանն նորա եղեւ։ Մի՞թե մա. նուկն այն որ ունի՝ որդի Թագաւորի իցէ, և նորա առեալ փախստական եկն յաշխարՀս մեր։ Էկայք կալ. ցութ գնա և սպանցութ։

Եւ մինչդեռ նռըա զայս խորՀել զմտաւ ածէին, և Ցիսուս էր անդ ի տաձարն Ապողոնի, Հայեցեալ տե սանէր զպատկերն զայն քանդակեալ ոսկով և արծա Թով. և գրեալ էր ի վերայ նորա զգիր անուան, եթէ. Սա է Ապողոն աստուած. արարիչ երկնի և երկրի,

որ տայ կենդանութիւն ամենայն մարդկան ։

ԳԼՈՒԽ ԺԷ.

Վասն խորտակելոյ զկուսսն և զդիսն և զբուրմսն Եգիպտացոց։

եր առժամայն գայրացեալ Ցիսուս յոգի իւր՝ ել վաղ ِ վաղակի արտաքս ի տաճարէն և Հայեցեալ յերկինս , ասէ. Հայր փառաւորհա գորդի քո, գի և որդի քո փառաւորեսցէ գջեզ։ Եւ աՀա ձայն յերկնից որ ասէ. Փառաւոր արարի, և դարձեայ փառաւոր արարից ։ Եւ գայս ասացեալ Ցիսուսի, անդէն չարժեցաւ տեղին ի Նակին ժամու և ավենայն չինուածը տաճարին ի նմին Ժամու անկեալ կործանեցան, պատկեր կռոցն Ապողոնի և քրմապետ ը վե հենիցն՝, և քահանայը չաստուած ոցն՝ ընկղմեալ անդր ի ներքոյ չինուած ոյն՝ սատակեցան. L այլ բազմութիւնը քաղաքին որ արտաքոյ էին, փա. խահան ի տեղւոյէ անտի. և ավենայն կուռը և բա_ գինը դիւացն՝ որ ի քաղաքին էին՝ անկեալ յերկիր Այործանեցան , և ավենայն չինուտծք և տլիսմ որ չուրք գրաղաբաւն և գսաՀմանօբն էին՝ անկեալ խորտակե ցան. և փչրեցան անչունչ պատկերը մարդկան, դա գանացն և անասնոցն և այլ աժենայն չորքոտանեացն ւ

ասեներան դեւք զաղաղակ բարձեալ ասեն. Տեսէ՛ք ասեներան և ողորժեցարուք ժեզ. որ մանկիկ մի փուքրիկ տղաՀասակ, զմեզ զաժենեսեան առՀասարակ կործանեաց, և զտեղի բնակութեան մերոյ քակեաց, և զտաճար չիւնուածոյս մերոյ աղարտեաց. և զպաչտօնեայս մեր չաւրամաՀ արարեալ չնչեաց. արդ կալարուք զնա և չաւրամահ արարեալ չնչեաց. արդ կալարուք զնա և չաւրամահ արարենայն բազ. մու թիւնք ջաղաքին, զլալումն և զողրումն դիւացն, ի

ձայն աղաղակի նոցա դիմեցին աժենեջեան առՀասա րակ ի տեղի կործանման տահարին . և սուգ մեծ առեալ

լային իւրաքանչիւր ոք զմեռեալս իւրեանց։

Եւ Ցիսուս *գնադեալ լ*ռու*թեամբ առ մայր*ն *իւր* նստեր ի յանկիւնո տանն ։ Եւ կալեալ գՑովսեփ բե. րին առաջի ատենին, և ասէին. Ասա մեզ. գի՞նչ է կորուստ այս սր եկն ի վերայ մեր՝ ընդ մտանել ձեր ի քաղաքս յայս․ ո՞չ յառաջ իսկ ասացաք քեզ, եԹէ պատվեա մեզ եթէ գինչ տեսեր ի ճանապարՀիդ և կամ գի՞նչ լուար և դու Թաբուցեր ի մէնչ զգործա դայս ։ ||Հաշասիկ չարամաՀ սատակեսցուք դքեց և գորդի ըս, և դայնոսիկ որ ընդ ընգ գի կախարդութեամբ և խարէութեամբ իւիք կորուսիը գջաղաջո գայու Ասա մեկ, ո՞ւր է որդին քո, յայտնեա ամենեցուն, գի գի տասցուք և տեսցուք գնա, որ դաստուածսն մեր կոր. ծանեաց, և դպաչտոնեայս մեր խափանեաց, և դքա. Հանայս մեր ընկղմեաց, և բացում՝ ոգիս տարաժամ արարեալ սատակեաց․ և աՀա ոչ դերծանիք ի ձեռաց զբևոց, զիրչեւ ժաղբրբոբար եցեն ըսկրաէս ահառնաւն։ Եւ այսպես բագում ՀայՀոյութեամբ խօսէին ընդ նա ։

Եւ Մարիամ անկեալ առ ոտսն Ցիսուսի, արտաւսուելով աղաչէր գնա, և ասէր. Որդեակ իմ Ցիսուս, ուսելով աղաչէր գնա, և ասէր. Որդեակ իմ Ցիսուս, ին ին նարախնոյ և մօր քո, և մի այդպէս բարկաւնար ի վերայ մեր, և խռովեցուցաներ զքաղաքս զայս, դուցէ վաղվաղակի ԹչնամուԹեամբ կարցեն զքեզ և սպանցեն, և զմեզ դառն մաՀուամբ կորուսցեն։ Ասէ Ցիսուս. Ով մայր իմ, դու ո՛չ դիտես զինչ խօսիս։ Աւ հենայն դասք երկնային զօրացն անմարմնոց Հրեչտաւկաց սարսեալ դողան յահեղ զօրուԹենէ փառաց աստուածութեան իմոյ՝ որ զկենդանուԹենէ փառաց աստուածութեան իմոյ՝ որ զկենդանութենէ և զկեանա իմարհեմ ամենեցուն. և դա Սադայել՝ Հակառակ իմ եղեալ և ստեղծուածոյ իմոյ, և ըստ իմոյ նմանութեան կանչուն առնուլ։ Ասէ Մարիամ. Որդեակ իմ, թարիռք ասես. բայց աղաչեմ դջեզ, թուր

I · Ցօր · Էր Սադայել ուղղեցաք Սադայել ·

ին արեխասութեամբ մար և ծառայի քո, յարո՛ զմե ռեալոն գոր կորուսեր. և ամենեքեան որք տեսանի ցեն գորանչելիսն գոր առնես՝ Հաւատասցեն յանուն ջու գի աՀա տեսանես գծերն որ կալեալ ունին՝ բալ դում տանկանգը չարչարեն։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛վ մայր իմ, մի այդպէս բռնադատեր գիս, գի չեւ է Հասեայ ժամանակ իմ առնել դայդ։ Ասէ Մարիամ. Ադաչեմ գջեղ, թուր ինձ, որդեակ, և Հայեաց ի նեղութիւն և ի տառապանս աղախնոյ քո, որ պանդուխտ և օտար յրջիմը վասն քո՝ յանծանօթ այխարՀ Հեռաւոր։ Ասէ Ցիսուս․ Ցաղագս աղաչանաց քոց արարից դայդ , և գի Հաւատասցեն եթէ որդի Աստուծոյ եմ։ Եւ գայս ասա ցեալ Ցիսուսի, յարուցեալ գնաց ի մէջ բազմութեան Ժողովոյն։ իրթեւ տեսին կնա ամենեքեան տղայՀա. սակ, փոքրագոյն, ամաց երից և ամսոց չորից, ասեն ցժիժեանս. Սա՞ է նա որ գտաճար կռոցն քակեաց, և զատակերն Ապողոնի կործանեաց։ Ասեն . Այո՛, նա է ։

իրըեւ լուան գայս ավենեջեան որ անդ էին, Հիա_ գրեալ գարմանային ընդ Հասակ տղայութեան նորա, չուցեալ՝ և Հայէին և ասէին․ Ջի՞նչ կա**միցի առն**ել գրա։ Bւ ցիսուս գայրացեալ յոգի իւր՝ եկն եկաց ի **մ**էջ ատենին՝ ի վերայ մեռելոցն. և առեալ Հող ի առեղոյն՝ ցանեաց ի վերայ նոցա, և ի ձայն բարձր աղաղակեաց և ասէ. Ձեզ ասեմ քաՀանայիցը ամե. Ֆեցուն՝ որը աստ անկեալ կայը վեռեալը ի ներքոյ չի. Նուածոյդ, արիք վաղվաղակի ի կորստեան կործան. մանէդ և եկայը արտաքս ։ Եւ նոյն ժամայն ընդ ասել րանին, յանկարծակի չարժեցաւ տեղին յորում կային անդ, և Հողն եռացեալ՝ զվէմսն ի վեր Թաւալեցու. ցանէր. և ամենեքեան յարեան ի մեռելոց կենդանի **մ**արմնով կանգնեցան, և կացին ի վերայ ոտից իւ_֊ րեանց, ոդեք իրրեւ Հարիւր ութսուն և երկու քա. Հանայը։ Իսկ այլ սպասաւորը և բրմապետ ըն Ապո ղոնի ոչ յարեւան՝ որ էին ոգիք երկերիւր և երկու։ բե մայր արոբալ աղբրոյր համղունիւրն ղահմիար, գոր արար Ցիսուս , աչ և դողումն կալաւ դաժենեսեան ,

10

և երկրի՝ որ տայ կենդանութիւն ամենայն մարդկան։ Իսկ քամրաւ տեսութեան հորարեւ որդի նարուկան և երկրի՝ որ տայ կենդանութիւն ամենայն մարդկան։ Իսկ քամանային ամենենեան՝ որ յարեան ի մեռելոց, հկեալ անկանեին առաջի նորա, և խոստովան լինեին առաջին նորարեւ որդի Աստուծոյես դու, որ եկիր ի կեցուցանել զմեզ։ Եւ ե՛լ Համրաւ սրարես որդի Աստուծոյես դու, որ եկիր ի կեցուցանել զմեզ։ Եւ ե՛լ Համրաւ սրարես որդի Աստուծոյես դու, և որջ հեռաստանե դային ի լուր և ի Համրաւ անտուներ անհրան նորա, և ընդ Հասակ տղայութեան նորա՝ առաւել գարմանային։

Մպա տնկետը բազմութիւնք ժողովոյն առ ոտոն Ցիշ սուսի, աղաչէին զնա յարուցանել զմեռետըս զայշ նոսիկ՝ որը էին սպասաւորք տաճարի մեկնիցն, և Ցի սուս ոչ կամեցաւ։ Եւ կալետը ղՑովսէփ ի մէջ բազշ մութեան ամբոխին, աղաչէին զնա և ասէին. Թող մեզ դամենայն յանցանս չարեաց՝ զոր արարաք ընդ քեզ. և աղաչետ զմանուկն քո, զի յարուցանէ զմեռեալսն որ ի տաճարի անդ են։ Ասէ Ցովսէփ. Թողութիւն աշ րարէք ինձ, գի ո՛չ կարացից բռնադատել զնա. ապա եթէ ինջնին կամիցի առնել, կամը Տեառն լիցին։

աստաց ։ Իսկ նացա կացեալ Ցովսեփայ՝ անդ և արերն յայնսիկ ատուրս բանում՝ ի տան առն ուսենն իչ.

Եւ կայս առաջեն ընդեր հիմեր ի առն առն ին գանենայն և արերն ընդ յարկաւ իմով Հանդերուք որչափ կամբ և մահալ ընդ յարկաւ իմով Հանդերուք որչափ կամբ ձեր լիցին։ Եւ տարեալ գՑովսէփ և զմանուկն և ըզանայր իւր՝ մուծին անդ առ նոսա մեծաւ սիրով, և պաչարին դային անդ առ նոսա մեծաւ սիրով, և պաչարին դայող չարաց, ի ցաւոց և Հիւանդունեանց, անկանեին առաջի նորա, և նա թժչկեր զամենեսնան, և որ չուրջ նեղնայն, ինչեր ի քաղաքին յայնմիկ և որ չուրջ անին, ինչեր ի առաջեն յայնմիկ և որ չուրջ անդեն ին անդեն հին դեր ինչեր ի առն առն ին զատաչի ներ յայնմիկ և որ չուրջ անդեն ին գահուն ին գահուն ին գահուն ին գահուն և ինչեր ի առն առն ումենն իչ

^{1 ·} Թերեւս պակասէ Մաբիա√ և Ցիսո-ո ։

խանի, որ էր ազգաւ հրրայեցի, անուն նորա Եղիա գար․և ունէր որդի մի անուն Ղազարոս, և դստերս․․․՚ և կեցցէ անձն քո յուսով ի Տէր․ և զայս ասացեալ նոցա լռեցին ։

Եւ կացեալ նոցա ամիսս երիս, և եղեն Ցովսէփ և Եղիազար իրթեւ եղբարք սիրելի և բարեկամք միմեանց. և ՄարԹա և Մարիամ ընկալեալ զսուրբն Մարիամ և զմանուկն Ցիսուս ի տան իւրեանց, իրթեւ զմի անձն և զմի Հոգի կատարեալ սիրով։ Եւ ՄարԹայ առեալ զՂազարոս եղբայր իւր ի թաժնի, և Մարիամ ջոյրն Ղազարու զմանուկն Ցիսուս սիրէր որպէս զեղբայր իւր,

գի էին նոքա Հաւասարը միմեանց։

^{1.} Աստ ԹուղԹ մի անկեալ է ի գրչագրէն։

^{2.} Պակասե բառն պատճար։

ԳԼՈՒԽ ԺԸ.

Վասն դառնալոյ նոցա հրամանաւ հրելտակին յեր. Կիրն իւրեանց :

Ասէ Ցիսուս. Արիք գնասցուք աստի յայլ Հեռաւոր տեղի, զի մի՛ ռք գիտասցէ։ Ասէ Մարիամ. Որդեակ, կամք ջո լիցին։ Ապա ի նոյն տեսլեան գիչերին եւ րեւեալ Հրեչտակ Տետուն Ցովսեփայ և ասէ. Արի, ա՛ռ գմանուկդ և զմայր իւր, և եկ յերկիրն Իսրայեղի, զի մեռան արքն այնոքիկ որ խնդրէին զանձն մանկանն։ Եւ զարթուցեալ Ցովսէփ ի ջնոյ անտի, պատժէր Մարիանու գտեսին. և իրրեւ յուսն ուրախ եղեն։

Իսկ յետ անցանելոյ սակաւ ինչ աւուրց՝ լուեալ Ցովտեփայ եթէ Արջեւեղոս թագաւորեաց փոխանակ Հեւ թովդէի Հօր իւրոյ, երկեաւ երթալ անդր։ Ապա յարուցեալ Ցովսէփ՝ ի գիչերի՝ առ զմանուկն և գմայր իւր, և ել ի ջաղաջէ անտի. և գնացեալ ընդ կողմանս Հարաւոյ առ ստորոտ լերինն Սինայ. և եկն անցանել նորա ընդ անապատ տեղի ի Գորես, մերձ առ սաՀմանօջն որ յառաջ բանակեալ էին ազգն Իսրայեղացւոց. և անդ նոցա իջեւանս արարեալ ի գիչերին յայնմիկ։

արերը համասարերը հարուցետն ըստ երին արձարու, հարուցետն ըստ ՝ բեր ի գարարուցետն ըստ ՝ բեր ի գարարուց ներ իրեր ըստ ուսության մեջ հարուց ուսության մեջ համատաները իսշի ռանա անանարուց ճաշատան արձարության արանարության մեջ համարության արանարության մեջ համարության արանարության մեջ համարության մեջ համարության մեջ հայուս ուսության արևության հայուս ուսության արևության արևության արձարության արձարության արևության ար

մի յոյժ բարձրագոյն , և ի վերայ նորա տաճար մի մեծ , զարդարեալ ազգի ազգի նկարօք վայելչու. Թեամը, և պայտօն դիւաց մեՀենից ի ծառայութեան ի սպասու լինէին անդ։ Իւ ժողովեալ նստէին դեւքն յանցս ճանապարՀին, խորՀէին ընդ միմեանս, և ա. սէին . Բարիոք կամը մեր աստ ի` ընակութիւնս մեր, և ի խաղաղութիւն և ի Հանգոտեան եմբ. բայցյունայ եմբ ի ըազմաց՝ Թէ որդի ծերոյ միոյ յայտնեալ է, ար գաժենայն գործս ժեր գաղտնի՝ գիտէ և հանաչէ, և Հա. լածիչ և Թյնամի է ազգիս մերոյ, արդ գի՞նչ լինիմը արդեւթ ի նմանէ, կամ՝ յո՞ր աշխարՀ երթիցուջ փաշ խրստական։ Ասեն դեւքն. Եւ որպէս կարես գիտել գնա, եթե նա իցե, և յումմե ես յուեայ։ Ասե միշա դեւն. Դուք ո՛չ գիտեր գնա, ես կարի յոյժ ճանաչեմ գնա յառաջ՝ եթէ ո՞ իցէ։ Ոսեն ցնա . Եթէ գիտիցես արդեւք գնա՝ պատժեա ժեղ։ Ասէ դեւն. Եւ ընդեր գիտէը ոչ զնա, նա է որ յերկնից կամարացն ընկետց գժեց ի բարձրութենէ անտի, և կործանեալ կորոյա գմեզ գամենեսեան. և այժմ եկեալ է աստ Հալածա. կան առնել զվեզ ի մարդկանէ։ Ասեն դեւքն. Եւ որ. պես կարիցես գիտել գնա՝ եթէ գայդ առնեւ Ասե դեւն . Ես անդ էի յեգիպտոս ի տաճարն Ապողոնի՝ յորժամ կործանեաց գնա՝ և դամենայն տուն մեՀե. Նիցն. և զպատկեր չաստուածոցն կորոյս առՀասա րակ ։ Ոսեն դեւ քն. Վայ մեզ, եթէ նա աստ գայցէ առ մեզ, գի՞նչ լինիցիմը։

ዓህነት ታው.

Գալ յերկիրն Արարիա, խորտակեաց զկուսսն, և կենդանացոյց զվեսեալն։

Եւ մինչդեռ գայս խօսէին ընդ միմեանս, յանկար. ծակի տեսին գՑիսուս գի դայր․ ճիչ բարձեալ ասեն․ ԱՀա եկն ի քաղաքս յայս. արիք ելեք ի տեղոջե աս. տի և փախերութ. գի ի ձեռաց նորա կործանելոց եմը։ Ասեն դեւբն ցժիմեանս. Ջի՞նչ արասցուբ գի ե կետլ գտանիցէ դմեդ աստ ։ Ոսէ միւս դեւն . Եկայք ճիչ րարձցուք ի քաղաքս յայս , Թերեւս ըմբռնեսցեն գնա և սպանցեն, և ժեր խաղաղութեամբ մնասցուր աստ ի ընակութիւնս մեր ։ Եւ զայս ասացեալ նոցա , ցրուե. ցան ընդ ավենայն տեղիս, աղաղակէին և ասէին․ Տե. սէ՛ք ամեներեան և լուարութ, որդի արքայի մեծի դայ ուրութի անան հանդութի անականը հայու բե առույա հարա ամենայն բնակիչը տեղոյն այնորիկ, դիմեցին ամենե քեան առ Հասարակ գօրգը և գինուք. և Հասանեին առ դրունս քաղաքին և ելեալ չրչեցան ընդ ամենայն տեղիս և ինչ ոչ տեսին։

ահրունչը յաշխարհի ։ Եւայնպես ողբալով կոծէին զան_ Հինս իւրեանց, և ասէին, րազում ըննել և իմանալ,

որ եղեւ ի քաղաքին յայնմիկ։

Իսկ Ցովսէփ կացեալ ի քաղաքին յայնմիկ աւուրս րագումն, և Ցիսուս էր ամաց չորից և ամսոց Հնգից։ Եւ յորժամ զարդացաւ մանուկն Ցիսուս, ո՛չ դադա րեր ի տան ուրեք նստել, այլ ընդ տղայան և ընդ ման կունոն երթեալ խոսակից լիներ, և նռջա դիմեալ յու ժարութեամբ դային առ նա , և Հնազանդ յինէին կա . **մաց Նորա։** Եւ նա սիրով և քաղցրուԹեամբ կոչէր գա վենեսեան ի Հաւանութիւն, և ողոքանգը բանիւ՝ ավե Նեցուն յառաջագաՀ ինջն լիներ, և գլուխ մանկանցն ւ Եւ գոր ինչ Հրամայէր նոցա առնել, կատարէին րգ կամս նորա։ Էւ նա ոչ տայր Թոյլ ումեք զմիմեանս Հարկանել։ Եւ եթէ որ ի՞մանկանցն և ի՞տղայոցն զմիմեանս վիրաւորէին և գանալից առնէին, սակայն նա ձեռն դնէր և թժչկէր զգարեալն։ Եւ որչափ եւս սիրով կոչէր դաժենեսեան, և դարտժեայսն և դիռովետյոն Հայտեցուցանէր, և ուրախ առնէր, բայց սա. կայն գինչ վիճոլ պատճառ լիներ ի միջի իւրեանց՝ դր. ներին ի վերայ Ցիսուսի և երթնային լալով առ ծնողմն իւրեանց, և զպատճառ յանցաւորութեան մեղանացն դներն ի վերայ Ցիսուսի։ Գային ծնողըն խնդրել գՑի սուս, և ոչ գտանէին. Հարցանէին և ասէին. Ո՞ւր է նա ։ Եւ ասեն տղայքն . Ո՛չ գիտեմը ։ Ասեն ծնողքն նո. ցա. Եւ ո՞ւմ պատանեակ իցէ մանուկն այն։ Ասեն. Որդի է նա ծերոյ միոյ պանդխախ օտարականի։ Եւ ժայո Լուբալ ըսցա, մրայիը իւհաճարչիւև սճ ի ասւրո իւրեանը։

գիրար, անդէն եՀար ժի ոմն ձեռամըն, և խաւարեալ ` Եւ եղեւ ի միւսում անուրն, ելեալ Ցիսուս գնաց առ մանկունս քաղաքին, ուր ժողովեալ էին տղայքն և և խաղ արկեալ ընդ ժիմեանս՝ խօսէին և վիճէին ընդ միւ հետնս, զարմանայր յոյժ ընդ անմեղութիւն բարուց արա առնէին ընդ միւ արան արան արան չարկանել և ի արան չարկանել և ի արան չարկանել և ի արան չարկանել և ի արար չարկանել և ի արևունել և ի արևուարեալ և հետամին և և ի արևուարեալ

ցեալ անդր Հասանեին, տեսանել գնա՝ և ոչ գտանեին.

դի Ցիսուս խոյս ետ և Թաջեաւ ի Նոցանէ։

լլատ յաւուր միում եկեայ Ցիսուս առ մանկու**նսն** և տղայան՝ որ ի վերճատուն մի ժողովեալ էին, և էր րարձրութիւն նորա կարի մեծ յոյժ, իրրեւ ձեռամբ ի վերալ ըարաձիգ մի. և մանուկ ժի ննիէր ի լեզրն ի խելս տանն . և յանկարծակի յափչտակեալ գնա քուն Թանձրութեան , անկեալ ի բարձրութենէ անտի ի վայր ի վերայ՝ գագաթանն, Հերձաւ գլուին նորա. և ա. րիւնն Հանդերձ րդեղաւն ցրուեալ ի վերայ վիմին և նոյն ժամայն սպառեցաւ ոգի Նորա ի մարդնոյն։ Էւ դայն տեսեալ մանկանց տղայոցն որ անդ էին, փա. խեան ի տեղովէ անտի։ Եւ բազմութիւն քաղաքին ժողովեալ անդ , ձիչ բարձեալ ասեն . Ում է պատանեակա այս՝ որ ի բարձրութենե աստ ի վայր անկեալ մեռաւ։ Եւ նռըա ասեն . Ո՛չ գիտեմը ։ Իսկ ծնողացն գայն լուեայ անդր՝ Հասանեին , և մանուկն էր ամաց երից և ամսոց չորից։ Եւ ծնողացն կոծ ժեծ արարեալ ի վերայ նորա՝ իրթեւ Հարուստ ժամ մի, ապա սկսան ըննել և իմա. նալ, թէ ո՞ արար զվևասն գայն և աժենեջեան երդ մամբ ասէին, եթէ ոչ գիտեմը, ինընին ի քուն եղեալ՝ ի բարձրու թենէ անտի թաւալեալ ի վայր անկաւ ։ Ասեն ծնողջննորա . Ո՛չ այսպէս լեալ Հաւատամը ձեզ գոր ասէջ ։ Ապա յայն.... դատաւորն . Ո՛չ վայրապար ինչ իւկթ դատապարտեմ զձեզ, այլ իրաւամբ. քանզի ընկերքն որ ընդ քեզ էին՝ նոքա վկայեն վասն քու Մսէ 8իսուս . Եւ վասն նոցա ո՞ վկայէ, եթե հչմարիտս գի

^{1 .} Թուղթ անկետլ էր ի գրչագրէն։

տեն ։ Ասէ դատաւորն . Ինքեանը միմեանց վկայեն որ անվերը են, և գու ես պարտական մաՀու։ Ասէ Ցի սուս . Եթէ այլ ոք վկայէ վասն նոցա , թէ անմեղը են՝ յիրաւի է, ապա Թէ ինջեանք ի մաՀուանէ երկուցեայ վկայեն իրաց սուտ են , անիրաւութեամբ առնես գդա տաստանս գայս ։ Ասէ դատաւորն . Եւ վասն <u>թ</u>ո ո՞ վկայէ, դի մակապարտ ես։ Ասէ Ցիսուս. Ո՞ դատա_ டார், ந் யுடியுத்ப த் ஏந் யயிடு. யுடி சமையு எரிம் தயிய րեցան գիս պանդուխտ և որդի աղջատի, և վասն այ Նորիկ եդին ի վերայ իմ զվճիռ մաչու. և դու յադագա մարդաՀաճութեան՝ գսոսա իրաւ կարծես և գիս սուտ առնես ։ լլսէ դատաւորն . Ապա ո՞րպէս արարից ։ լլսէ Ցիսուս . ԵԹԷ արդարութեամբ կամիս դատաստան առ_ Նել, երկուց կողմանց կացո վկայ գօտար ռը, և ապա ճյմարտութիւն և ստութիւն յայտնի երևւի ։ Արե դա. տաւորն. Ես զայդ ոչ գիտեմ՝ գոր ասես դու այժմ. այլ վկայութիւն խնդրեմ ի քէն՝ որպէս ի նոցանէ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹէ ես վկայեմ զանձնէ իմմէ՝ Հաւատան իսկ^լ ։ Ասէ դատաւորն . Ո՛չ գիտեմ եթէ ստութեամը երդնուս և եթէ ճչմարտութետմը։ Ասէ Ցիսուս. Ապա ւսնիրաւութեամբ առնես զդատաստանդ՝ որ յինէն վր_ կայ խնդրես և ի նոցանէ ոչ։ Ասեն մանկունքն միա. րան. Լո՛ւռ լեր, գիտեմը գրեց արդեւը եթէ ո՛ իցես, որ բացում նեղութիւնս և չարչարանս անցուցեր ընդ վեզ և ընդ այլ մանկունս քաղաքիս. և վեք քեզ ոչ ինչ չար արարաք․ և այժմ գայս կրկին չար Հասու֊ ցեր մեզ. և գավենեսեան ի կորուստ և ի մաՀ մատ. Նեցեր. և արդ մի՛ բազմախօս լինիր և պատճառեր. ոչ զերծանիս ի ձեռաց ժերոց, գի մեջ վկայեմը ամե. Նեջեան՝ որ ընդ խաղ արկեալ Հարեր գնա, և ի վայր արկեր ի դարձրութենէ անտի, և դու փախեար ի տեղ. ւոջէ անտի։

Ասէ Ցիսուս․ Մի՛ այդպէս ստութեամբ խօսիջ և պատճառանօք դատապարտէք զիս։ Ասեն մանկունքն միաբան․ Ջվևասդ դու արարեր, և մեք ամենեքեան վասն քո պատուՀասիմը։

^{1.} Then opphings ast fig:

լլսէ Ցիսուս․ ԵԹԷ ՀչմարտուԹեամը վկայէիը ար_ դեւք՝ ձեգ վեղ ինչ ոչ գոյը, զի անվեղը էք ի գործոյդ այդմիկ ։ Ասէ դատաւորն . Տեսանեն որչափ վկայօք գքեց սուտ առնեն, և դու ո՛չ տաս պատասխան։ Ասէ 8/սուս . Բազում անգամ խօսեցայ ընդ քեղ վկայոք , և դու բանից իմոց ոչ Հաւատացեր, յետոյ ընդ տեսա նելն բո Հիացեալ գարմանաս։ Ասէ դատաւորն. Արդ տեսցուք զվկայութիւն քո թէ ճշմարիտ է։ Ասէ Ցի. սուս . Այո , Համբերեա սակաւիկ մի , և ցուցից "թեզ ։ եւ դայս ասացեալ Ցիսուսի՝ գայրացեալ յոգի իւր, եկն եկաց առ մեռեալն, և ի ձայն բարձր աղաղակեաց, և ասէ. Արաբիաս որդի Թամարայ բաց գաչս քո և տես , և պատվետ վեց եթէ ո եղեւ պատճառ կորստեան արու Եւ ի նոյն ժամույն յանկարծակի յարևու որպէս ի քնոյ զարԹուցեալ , նստաւ . Հայէր չուր) զաժենեքումը որը անդ էին, և գավենայն որ յանուանէ ճանաչէր. և ծնողացն և այլ ազգականացն ամենեցուն խնդութեամբ ճիչ բարձեալ՝ գիրկս արկանեին և Համրուրէին դնա , և ասէին. Ո°րպէս կաս, գի՞նչ եղեւ քեզ։ Եւ պատանին ասէ . Ո՛չ ինչ ։ Ասէ ցնա Ցիսուս . Մանուկ դու , ասա ինձ ո՞եղեւ պատճառ կորստեան քու վել պատանին . Տէր , ոչ դու ես արեանս իմոյ պարտական , և ոչ տղայքն որ ընդ իս էին, այլ յամէ երկեղին և ի սպառնալեաց մաշ Հուանն ասացին զայդ վասն բո. այլ ես ինբնին ի քուն բանալ, արվան ի հանգևու թբրբ արախ ի վայև և վեռայ։

Ապա յետ անցանելոյ երից ժամուց, կայր կենդանի մարմնով մանուկն, նստէր և խօսէր ընդ աժենեսեան : Իսկ Ցիսուս դարձեալ ասէ ցպատանեակն Արարեա . Ննջէ այսուՀետեւ և Հանգիր՝ մինչեւ դայցէ Հասարակաց յարուԹիւն : Եւ զայս ասացեալ Ցիսուսի, անդէն վաղվաղակի եղ պատանեակն զգլուխն ի մա-Հիճս իւր՝ և ննջեաց ։ Իրրեւ տեսին զայս աժենայն չէին և դողային ի Նմանէ ։

արիը ինձ, և ոչ ես ձեզ լուայց։

ոացիը ինձ, և ոչ ես ձեզ լուայց։

ոացիը ինձ, և ոչ ես ձեզ լուայց։

Եւ զայս ասացեալ Ցիսուսի, ել վաղվաղակի ար տալս և Թագեաւ ի նոցանէ. գային ի չուրջ և ոչ գտանէին և եկեալ անկանէին առ ոտոն Ցովսեփայ, աղաչէին զնա, և ասէին. Ո՞ւր է մանուկն քո որ ե կեալ յարուսյանէ զորդեակն ժեր։ Եւ նա ասէ. Ո՛չ գիտես:

ዓኒበኑԽ ኮ.

Umuli qliminj lingm jänyhnli Umnatumulikunja, k. ymuli mji upulijäjängli, li junnagulikini qilkakuili:

եւ ի գիչերին յայնժիկ յարուցեայ Ցովսէփ ընդ ա_ ռաւստն ո՛ռ գմանուկն և գմայր իւր, և ել ի քաղա ջէն, և երթային գճանապարՀաւն։ Եւ եկեալ Հասեալ Նոցա յերկիրն Ասորեստանեաց ի ջաղաջ ժի՝ որ ա Նուանեալ կոչի Շակտարաւ և Ցիսուս էր ամաց Հնդեց և ամասց երից։ Եւ եղեւ ի մտանելն նորա ընդ դուռն քաղաքին, և էին անդ բազում աստուածը և բագինը կռոց մեւՀենից դից. և իրթեւ տեսին գմանուկն Ցիսուա զի գայր, դեւքն գաղաղակ բարձեալ ասէին. Գայ մա. Նուկ մի Թագաւորի՝ որդի արքայի մեծի՝ որ խռովե, ցուցանէ գջաղաջո մեր, և զմեղ Հայածական առնէ ի րնակութենէ աստի . եկայք զգուչ կացէը , և պատրաստը յերուք անձանց ձերոց, և փախիցուք ի Նմանէ յայլ Հեռաւոր տեղիս՝ ի խորինս և ի քարանձաւս վիմաց, դի մի երեւեսցի մեզ յայտնապէս, և մի կորիցութ։ իրրեւ լուան գայս թրմապետը ժեշենիցն և չրաՀա. նայըն և պաչտօնեայըն չաստուածոցն, ձայն տուեալ ժիմեանց ժողովեցան ի տաձար կռոցն. և ասեն ցժի մեանս . Ջի՞նչ է ձայն աղաղակիս՝ որ զարՀուրեցուցանէ զմեզ և մեջ ոչ գիտեմը։ Եւ ի նոյնժամայն յանկար. ծակի չարժեցան ամենայն պատկերը կռոցն, և ան_ կեալ յերկիր կործանեցան․ և նոցա դայն տեսեալ գա ղաղակ բարձեալ. չրջեցան ընդ՝ ամենայն քաղաքն խնդրել՝ և ոչ դտին . դարձան իւրաքանչիւր ոք ի տունս իւրեանց։ Եւ Ցովսէփ մտեալ ի քաղաք անդր, ի տեղի ուրեք իչեւանս արարեալ անդ բնակէր։

Եւ չիչէր Ցիսուս չուր) գ**ջաղա**ջաւն ընդ ավենայն ահղիս . և եկեալ առ տղայոն և առ մանկունոն՝ ութ Հաւաջեայն էին. և եկեայ նստէր ի յեզր ջրին ի վե րայ ազրերն, և առեալ գՀողն արկանէր ի ներս. գային մանկունքն ըմպել ջուր, և տեսանէին զաղբիւրն ի յա. րիւն դարձեալ, և տղայքն նեղեալ ի ծարաւոյն լային ։ [[ռեալ գսափորն նոյնժամայն արկանէր յադրիւրն , և առեալ կուր տայր նոցա. և առեալ գկուրն յաղբիւ. րեն՝ դարձեալ ցաներ ի վերայ Նոցա, և տաենեցուն նոցա զգեստ Հանդերձիցն իրրեւ արեամբ ներկեալ լի. ներ. լային աղայքն և անվեղ մանկունքն առայի նու րա ։ Եւ նա քաղցրութետմբ և ողոքանձը կոչէր գա. ժենեսեան, և զձեռն անցուցանէր ի վերայ նոցա, և ասեր . Մի լայը , այս չիք աղտեղուն իւն ի վերայ Հան . դերձից ձերոց. և տղայքն խնդութեամբ ուրախ լինէին **թնդ գործն գոր առնէր** Ցիսուս ։

եւ եղեւ յաւուր միում ելեալ Ցիսուս գնաց առ գարիաւթո ծամունիր, ուև ամուներ զիտետր գանգետն **էին և խոր**:ուրդ արարհալ նոցա միարան, ասեն . Եկայը ամենեքեան Հաւասար երթիցուք ի տեղի Հե. ռաւոր, և անդ արասցուջ որս, գինչ և կարասցուջ րմառնել. և նոթա ասեն. Այժ ։ Էւ յարուցեալ ման կանցն ձայն տունալ միմեանց՝ ժողովեցան ի մի վայր. և գեսացեալ նոցա ի տեղի ուրեք նչանաւոր, և էին րաղում տղայք որ յոյժ փոքրադոյնը էին, որ ոչ կա. րէին գնալ` և զկնի ժամանել․ այլ գային յետոյ մերկ և բոկ . ակն կալեալ զՀետ Նոցա ի տեղի ուրեք եկեալ Հասին։ Արդ իբրեւ կացին նռջա ի դայտին գորն ավենայն, և չթիեցան չութի գսաՀմանօբն գայն՝ և ո՛չ ինչ կալան և էր օրն յաւուրս ամարանի ի տօԹ *∔ամու*, և ի տապոյ արեղականն և ի սաստիկ Գեր_֊ անութենե օդոյն՝ յոյժ նեղեալ նոցա ի սովոյ և ի ծա. րաւոյ, անկեալ լինէին․ Թաւալէին մեծաւ տագնա. պաւ, իրթեւ Հրով այրեալ և խորովեալ լինեին . և պաս . արալ սիրութ նոցա՝ տոչորհալ և չորացհալ։ Եւ ոչ կա րէին ժուժկալել և Հանդուրժել մարմինը նոցա ի մի տեղի կեալ, յառաւել դառն նեղութեան տանվանացն ։

ել գայն տեսեայ Ցիսուսի դրթացաւ ի վերայ նոցա, և չեռը տուբալ ազբըբանութ յանումաբեն մրտոտ, ան անդ անկեալ լինեին, և ասէ ցնոսա. Մի երկնչիք, ա. րիը երթիցուք ի վէմն յայն մեծ որ Հանդէպ մեր է՝ րարձրագոյն , և ընդ Հովանեաւ նորա Հանդիցուջ։ Էւ իրթեւ գնացին հոբա անդ, և ժողովեցան ի տեղն, ոչ կարէին Հանդուրժել սաստիկ տապայ Զերմութեանն և րազում այն էին որ անսեղ տղայքն անչնչացեալ լի. Նէին իրըեւ զժեռեալ, և այլը ի հոգանէ դայս իւրեանց րնդ երկինս պչուցեալ Հայէին․ իսկ Ցիսուս յարուցեալ եկաց ի մէի Նոցա, և անդէն ենար դաւազանաւ րդ. վենեւ, և Նոյաժամայն ջուր բխասը յատկարծակի ի վիժէն, աղրիւթ յորդակոս թաղցը, Հով և անուչակամ, և արրոյց գաժենեսեան, որ և կայ ժինչեւ ցայսօր։ Եւ իրրեւ արբին ավենեքեան գ)ուրն և կենդանացան, յա. րուցեալ երկիր պագանէին Ցիսուսի և Համբուրէին գնա։ չլե Ցիսուս դարձեալ ձգեաց գձեռն իւր ի վէմն յայն , և ել վաղվադակի ի ֆրոյ անտի ձկունս բագումս , և Հրամայեաց ըմբռնել. և ժողովեայ փայտ և այլ խռիւս ինչ, և փայտն առանց կրակի այրէր. խորովե ցին, կերան և յագեցան․ և առին ձկունս բազում որչափ և պիտոյ էր նոցա բառնալ․ և գնացին խնդու քանչելի գործն գոր արար Ցիսուս. և ցուցանէին ի յորսոյ ձկանցն գորս ըմբռնեալ էին և բազումը Հա. ւատացին ի նա։

չրջեցաւ ի դաչտին, և հեռացեալ մոլորեցաւ ի սահ մանաց անտի․ և կացեալ նորա ի դուրս աւուրս երիս՝ ի սովոյն և ի ծարաւոյն և ի տապոյ արեգականն լը ընտյ սպառեցաւ ոգի նորա ի մարմնոյն։

իսկ մանկունքն յորժամ գնացին երեկօրեալ ի տունս իւրեանց, ո՛չ ոք գմտաւ ածեալ իմացաւ գնա, մինչեւ ծնողույն ենչ բարձեուլ երեկօրեայ եկին առ մանկունան , Հարցանէին, և ասէին. Ո՞ւր է պատանեակն ժեր որ դկնի ձեր էր, դի՞նչ եղեւ։ Եւ նոքա ասեն. Ոչ գի. տեմը։ Ասեն ծնողջն նորա, ընդեր ոչ դիտէը, զի վա. դիւն գկնի ձեր եկեալ ժամանեաց։ Ասեն տղայքն. Գի. տեմը որ զկնի մեր էր վաղիւն , և գօրն ամենայն . բայց յետոյ ոչ կարացաք իմանալ եթե գինչ եղեւ։ Ասեն ծնողջն նորա. Եւ յորում ժամու տեսիք գնա որ ընդ ձեց էր։ Ասեն տղայքն. Մինչեւ ի Հասարակ աւուրն ուղբրբերոր աբոած վրա և ևույն հահատ ունբժակարը Չ**երմութ**իւնն նեղեաց գմեց, ի թագում ասթեղն և ի ծարաւոյն տվենեքեան փախոտական եղեալ, մինն րգ. միւսն ո՛չ գիտէր։ Եւ յորժամ մանուկն Ցիսուս ժողո վետց գմեզ և ջուր Հանեալ ի վիմէն արթոյց մեզ, ո՛չ տեսաք գնա անդ։ Ասեն ծնողը մանկանն . Եւ յորժամ՝ միաբանեալ ժողովեցաք ի մի տեղ, ընդէ՞ր ոչ Հար. ցիջ գնմանէ, թէ գինչ եղեւ։ Ասեն ամեն մանկունջ միարան․ Ոչ կարացաջ յիչել գնա և գմտաւ ածել, մինչեւ ձեր եկեալ Հարցիք գնմանէ։

հոկ ծնողացն յարուցեալ զնոսա անդ գնացաք, Ասէ արա հարտանալ, հարտանալ, հարտանան հարտանան հարտանան որ ընդհարտանայեն այն։ Ասեն այն ուս և ասեւ Ասացէք ինձ, որհարտանայեն այն։ Ասեն ցնոսա, և ասեւ Ասացէք ինձ, որհանուկն այն։ Ասեն ցնոս Ո՛ դատաւոր լուր ժեղ. երեկ հայտւկն այն։ Ասեն ցնաւ Ո՛ դատաւոր լուր ժեղ. երեկ հարիւն ժինչ ժողովեալ էաք աժենեքեան ժեք միարան՝ և կաժէաք գնալ զձանապարՀս ժեր, եկին Հասին և հարտանալ, հարտանալ արանական արանական և ասացաք ժեջ, ե Թէ ի Հեռի տեղի գնոսա անդ գնացաք։ Ասե

դատաւորն . Եւ յորժամ ժողովեցայք ամենեքեան միա, րան ի մի վայր, ետեն գնա որ ի ձէնի։ Ասեն ժիա. րան. Այո՛, յորժամ ի մի տեղ ժողովեցաք, և դօրն ամենայն ընդ մեց էր՝ մինչեւ ի Հասարակ աւուրն, և յորժամ նեղեցաբ ի ծարաւոյն և ի տօթոյն և ի տապոլ ֆերմութեան արեգականն , իւրաքանչիւր ոք րդ փախուստ առեալ ի տեղոջէ անտի , ցրուեցաք . և մինն ովիւսն ո՛չ գիտէր, վինչեւ դարձեալ ի տուն եկաք։ Ասէ դատաւորն․ Առացէջ ինձ գճչմարիտն․ գիտէիջ դուք յառաջ գնա որ տղայՀասակ էր քան զձեզ, և փոքրագոյն․ ընդէ՞ր ոչ գնա բարձեալ գկնի ձեր բե րիք։ Ոսեն մանկունքն. ԵԹԷ գօրն ամենայն գկնի մեր չրջեցաւ, այլ ոչ ռը կարաց իմանալ գնա , եթէ ի տեղի ուրեը ննչեայ ի քուն եղեւ , և ոչ տեսաք գնա ։ Ասէ դա տաւորն . ԱՀա ձեզ ավենեցուն ասեմ՝ միարան՝ որ աստ ժողովեալ էը․ յարուցեալ գնացէը ի տեղի անդ, և չուրի եկեր գսանմանօրն յորում կայիր . մինչեւ դտա նիցեր գմանուկն կենդանի և կամ վեռեալ։

Եւ զայս առացեալ դատաւորին Հրամայեաց գնալ **Նո**ցա, և ծնողացն գկնի **գնալով, և զօրն ա**վենայն չրը. ջեցան ի դաչտին՝ մինչեւ լերեկօրեալ, և ոչ գտին գնա. և դարձեալ մանկունքն եկին անդրէն ի տունա իւրեանց։ Իրրեւ լուաւ գայս դատաւորն, եթէ ոչ գր. տին գմանուկն, Հրամայեաց վաղիւն կրկին անգամ կոչել գնոսա. և իրրեւ եկին, ասէ ցնոսա. Զի՞նչ էջ եդեալ դուք ի մտի, և կամ զի՞նչ խորհիք առնել. մի՞թե կարիցեր խարեութեամը իւկը պատրել գիս. ոչ այդպէս, այլ ասացէք ինձ, ո՞ հղեւ պատճառ յառա գնալոյ ձեզ անդ , և կամ ո՞կոչեաց զմանուկն զայն՝ և տարաւ ընդ իւր ։ Ասեն մանկունըն . Գնայն վեր Հա. ւասար ամենեցուն կամօք էր, և գնա ո՛չ ռք կամեցաւ գալ զկնի մեր, այլ ինքն յօժարութեամբ սիրով՝ դի մեալ եկն առ մեց։ <u>Ոսէ դատաւորն</u>. Եւ յորժամ նա սրտի մտօք խնդրեաց զձեզ, և այնչափ հեռի էր ճա. ՆապարՀն, և յալով եկն դկնի ձեր, ընդե՞ր ոչ ընկա. լայը գնա և բերիք այսը։ Ասեն ժիաբան . Ի ժամ՝ դառ " նալոյն մեր ի տուն յերեկօրեայ՝ ո՛չ տեսաք գնա ուԱպա Հրամայեաց դատաւորն ժերկացուցանել գնոսա և տանջել թրոք դալարոք։ Եւ իրրեւ Հանին զգգեստ Հանդերձից իւրեանց, ասեն մանկունըն․ Ջի՞նչ արաս ցուք, քանգի գիտեմը ավենեքեան որ անվեղը եմը, և վեր վկայունեանն խօսից ո՛չ Հաւատան։ Ասէ մի ոմն ի նոցանէ , և մեջ ընդէր այսպիսի վայրապար դատա . պարտեալ ի մաչ մատնիմը։ Ասեն ցնա, և գի՞նչ խոր. Հիս առնել ։ Ասէ պատանին . Գիտէը գ8իսուս որդի ծե. րոյն Ցովսեփայ որ ընդ մեզ էր. և նա եղեւ առա). նորդ ավենեցուն, և զվեց տարեալ ընդ իւր յայսպիսի յորոգայթ մաՀու մատնեաց։ Ասեն ընկերըն միարան. Եւ մեդ դի՞նչ չար արար նա, որ ի տօթեոյն և ի ծա. րաւոյն մեռեալ էաը, և նա յուր Հանեալ ի վիմէ ար. բոյց և կերակրեաց գժեղ, և ապա կարացաք ի տուն ժամանել։ Ասէ պատանին․ Եւ մեը գի՞նչ մեղաբ որ աժեներեան ի մաՀ մատնիմը։ ||լսեն մանկունըն. Դու զիտես, մեր վասն նարա չար ինչ ոչ ասասցութ։ Ասէ պատանին . Եւ վասն մեր մեք գիտեմը գինչ՝ արարաջ մաՀու. այլ եկայը դիցուը դժեղանոն և զմնասն ի վերայ նորա, գի նա անծանսԹ և օտար է ի քաղա. քես, և ոչ գիտեր ամեներեան Թե որպիսի տանվանս և Նեղութիւնս կրեալ եմբ ի Նմանէ, յառակ գնա դա տատարտեսցեն ի մաՀ, և մեջ ազատեսցուջ։ Ասեն միարան . Դու տացես գանձնէ քումէ լինել արեան **ն**որա պարտական ։

իսկ դատաւորն իբրեւ ետես եԹէ ոչ տան նմա պա տասխանի Հրամաեաց դաՀճացն տանվել զնոսա․ և իբ րեւ սկսան Հարկանել, ճիչ բարձեալ ասէ պատանեակն այն․Ո՛ դատաւոր, ընդէր անժեղուԹեամբ դատես ըզ֊

11

^{1 ·} Opphera of of the ment - to to - metopt:

մեց։ լել դատաւորն. ԵԹԷ անմեղը էը գոր ասէը, յայտնեցէք այժմ ցմաՀապարտն, և դուք ազատես_ ցութ։ |լսէ պատանին. Մանուկ մի որդի ծերոյ օտա_ րականի , նա եղեւ առաջնորդ աժենեցուն , և գժեղ դա. ժենեսեան տարեալ ընդ իւր կաժէր առհասարակ կո. րուսանել։ Եւ գմանուկն գայն գիտեմը ամենեբեան որ առ ժեղ էր, և զկնի ժեր չրչէր. և յետոյ տարեալ ընդ իւր գօրն աժենայն, երկոքեան ժիայնացեալ գնային ի մենի Հեռի, և այլ ոչ գիտեմը եթե գի՞նչ արար գնա։ Ասէ դատաւորն. Եւ ո°ւր է նա ։ Ասեն միարան. Աւա. սիկ ի քաղաքի աստ է։ Ասէ դատաւորն. Եւ յառա րնդե՞ր ոչ ծանուցիք ինձ վասն նորա ասել։ Ասէ պա. տանին. Մե՛ ղջ Համարեցաք ասել ինչ գնմանէ, զի յոյժ աղջատ է և մուրացիկ։ Ասէ դատաւորն. Լաւ է որ ժեղապարտն դատի և ոչ անժեղն։ Дպա Հրամայեաց դատաւորն կոչել գնա և իբրեւ գնացին ոչ գտին ղՑիսուս. ապա կալեալ ղՑովսէփ բռնութեամբ բերեալ կացուցանեին առաջի նորա։ ԵՀարց դատա. ւորն և ասէ. Ասա ինձ ծեր դու, ուստի ես եկեայ ի քաղաքս յայս, և կամ յո՞ երթաս։ Ասէ Ցովսէփ. Ես ի Հեռաւոր աշխարՀէ եմ եկեալ, և չրջիմ օտար և պանդուխտ յերկրի։ Ասէ դատաւորն. Եւ ո՞ւր է մա. Նուկն բո, և կամ զի՞նչ եղեւ նա որ ընդ մտանելն ձեր ի քաղաքս յայս, այսպիսի վնաս մահու գործե. ցիջ։ Ասէ Ցովսէփ. Եւ գի՞նչ չար արարաջ ժեր ուժեր։ Դատաւորն. Եւ դու ո՞չ դիտես որ մանուկն քո տա. րեալ է դամենայն փոքունս և դտղայս քաղաքիս կա մեր կորուսանել, և մի պատանեակն ո՛չ եկն ։ _{Արդ} ա_֊ սա ինձ ո՞ւր է նա, և կամ գի՞նչ արար զմանուկն մեր։ Ասէ Ցովսէփ. Ես գայդ ոչ դիտեմ, ո՛չ դգնայն և ոչ զդառնալն ուրեթ։ Ասէ դատաւորն. Այդպիսի պատ. քառանօր ոչ գերծանիր ի ձեռաց իմոց, մինչեւ զմա. նուկն կենդանի առ ժեղ բերիցեր։ Ասե Ցովսեփ. Որչափ եկեալ եմ ի ջաղաբիս յայսմիկ ոչ ուրեջ ելել եմ. և ոչ զոաչման տեղոյս տեսեալ և կամ իմացեալ։ Ասէ դատաւորն , Երթ Հարց , ըննեա և իմասցիս դբնա. կութիւն տեղևացս այսմիկ։ Ասէ Ցովսէփ. Ո՛ դատա_

ւոր, լուր ինձ աղաչեմ գրեզ. մանկունը քաղաքիս և րեակիչը մարդկան Հաստատուն դիտեն. Հրամայեա նոցա չթիել, գի Թերեւս գտցեն։ Ասէ դատաւորն. Առաջեցի յառա) գմանկունսն և գծնողսն պատանւոյն, և չրչեցան ընդ ամենայն տեղիս, և ոչ գտին։ Ասէ Ցովսէփ. Ապա որպես Հրամայես ինձ, զի արարից։ Ոսէ դատաշորն . Առ գմանուկն բո առաջի բո , և հր*թ* չրջետ ընդ ամենայն սաՀմանս՝ ընդ որ ցուցանէ քեղ. և որչափ կարիցես Հեռագոյն գնալ. գտանիցես դմա, նուկն վեռեայ կամ կենդանի։ Ասէ Ցովսէփ. Ես ծեր եմ և մանուկն կարի տղայ է փոքրագոյն, դիաքրդ կարացից գնալ Հեռի չրջել գօրն աժենայն ժինչեւ յել րեկոյ։ Ասէ դատաւորն. Երթ, ժի երկնչիր, դուցէ վաղվաղակի գտանիցէք գնա ի տեղի ուրեք Թագու ցեալ։ Ասէ Ցովսէփ՝ Ո՜վ դատաւոր Հրամայեա ման_ կանցն այնացիկ գալ չթվել գկնի ժեր , գի գիտասցուջ Թէ ո՞ւր իցէ։ Ասէ դատաւորն. Այո ես արարից դայդ, րայց ծնողը մանկանն գկնի քո գան։ Եւ գայս լուհայ Ցովսէփ ի դատաւորէն երկիր եպադ, և գնաց տրտմու. թեամբ ի տուն իւր և պատմեաց Մարիամու զգործն որ եղեւ, և տրտմեցան յոյժ։

եւ ի վաղիւն ընդ առաւօտն՝ յարուցեալ Ցովսէփ առ զմանուկն Ցիսուս առաջի իւր, և գնացեալ ի ջավաջէն Հեռի իրրեւ երկոտասան մղոնաւ. և դտին զնա վեռեալ ի դաչտի անդ՝ ի ջերմութենէ տապոյ արեգականն, իրրեւ Հրով այրեալ և խորովեալ էր ամենայն մարմին նորա, և սեւացեալ զգեստ Հանդերձից նորա ձենձոյ և ի ձարպոյ անտի, և որդամե լցեալ եռացեալ և Հոտեալ, և լուծեալ էր ամենայն յօղուածջ մարմնոյ նորա։

արժարգեն՝ տորը օրունն դարվարը։ Աչ եւռ մինաւճ նա թանարգը՝ տորդ արա առաշաւշիր մրա։ Բւ իենը դարանար արտանալ արտարար աստոշան՝ ապրութիւը արտանան արտատան աստոշան՝ ապրութիւը արտանան արտատանանը։ Այ հուրաը արտարգուն արտանարգը՝ աստութիւը մրա։ Բւ իենը։ դարանար արտանարգը՝ աստութիւը արտարգը։ Այ հուր մինաւճ նա արտանարգը՝ աստութիւը արտարգը։ Այ հուր մինաւճ նա արտանարգը՝ աստութիւը արտարգը։ Այ հուր մինաւճ նա արտանարգը՝ աստության արտարգը արտարգը։ Այ հուր մինաւճ նա արտանարգը՝ աստության արտարգը արտարգը։ Այս անանարգը աստության արտարգը։ Արևանարգը աստության արտարգը աստության արտարգը։ Արևանարգը աստության աստության արտարգը աստության արտարգը։ Արևանարգը աստության արտարգը աստության արտության արտարգը աստության արտարգը աստության արտության արտարգը աստության արտարգը արտության արտությ սա ի դերեզմանի մինչեւ զորդի ծերոյն չարամաՀ սա. տակեսցուք, և զՀայրն և զմայրն նորա մեծապէս տան. չեսցուք և սպանցուք։ Ասէ դատաւորն․ Բարիռք ա.

மத்த :

սուս ի մէջ ատենին՝ և գՑովսէփ ընդ նմին ։ Ասէ դա. տաւորն . Ցիսուս մանուկ դու , ընդէր արարեր զվնասո դայս, և կորուստ ածեր ի վերայաներ և ի վերայ քա. ղաքիս ։ Ասէ Ցիսուս . Ո՛ դատաւոր , մի՛ այդպէս առ. ներ գործ անիրաւութեան՝ գոր չէ արժան ասել և կամ լսել ումեջ։ Ոսէ դատաւորն. Ապա ո՞րպէս արարից ձեց ի մէֆ երկոցունց դատ և իրաւունս։ Ասէ Ցիսուս. ԵԹԷ արդարուԹեամբ և յիրաւի առնես դատաստանդ քո՝ Հշմարիա է. ապա եթէ ոչ առնես, մեծամեծ մեղս գործես։ Ասէ դատաւորն․ Մի այդպէս առներ պա տասխանի, և ցվեց յանդիմաներ առաջի ավենեցուն, ոչ ստուԹեամբ առնեմ՝ այլ իրաւամբը։ Ասէ Ցիսուս . Եւ ո՞վ որ վկայէ վասն իմ են է ես արարի գմնաս գայս ։ Ասեն մանկունըն միարան. Այո՛, դու եղեր առաջնորդ ամենեցուն , և պմեղ տարեալ ընդ քեզ կամէիր կորուսա. Նել ։ Ասէ Ցիսուս . Դուք վկայէք միմեանց որ անվեղ ք էք և յիրաւի խօսիք. և ես գնոյն վկայեմ՝ որպէս և դուք որ ոչ եմ պարտական արեան մանկանն այնմիկ ։ Ասեն մանկունըն․ Մի՛ այդպէս բազմախօս լինիր և զմեզ դա *վե*նեսեան սուտ առներ իբրեւ գջեզ, գի գիտեմք կարի արդեւը և ստուգիւ հանաչեմը՝ Թէ որպես գաժենայն մանկունս Հայածական առնէիր․ և յետոյ զայս ամե. Նայն փորձուԹիւնս և գՀարուածս ածեր ի վերայ մեր, գի՞նչ արասցուջ գջեց։ Ասէ դատաւորն և Ա՞յս է մա. նուկն այն գոր յունալ է իմ, եթե որդի ծերոյ միոյ այրւորի բացում առաչօթ իրս գործէ ի քաղաքիս։ Ասեն. Այո, նա է։ Ասէ դատաւորն. Ապա յիրաւի՞ վը. կայեր դոմանէ եթե և մաՀապարտ է։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛ դատաւոր, կարի՛ յոյժ գարմանամ ընդ ասել բանիդ թո որ այդպիսի ստութեան բանից դոցա Հաւատաս և զիս Թչնամութեամբ և արՀամարՀանոք այպն առնես։ Ասէ դատաւորն. Մի այդպէս Հակառակ խօսիս, և

զմեզ անիրաւ դատաւոր կարծես․ ես ո՛չ բռնուԹեամբ Հարցանեմ՝ գայս և ոչ սպառնայեօք, այլ իրաւամբ։

Ասէ Ցիսուս․ ԵԹԷ ճչմարտութեամբ առնէիր գրանդ և արդարութեամբ, յառաջ վկայութեամբ ստուգիւ քննէիր, և ապա օրինգը դատէիր։ Ասէ դատաւորն. Եւ ո՞րպէս քննեցից գայդ և իմացայց՝ որ գդոցանէ ա. սես և դքենէ եթէ անվեղը եմը. ապա ո՞ գործեաց գվնասն գայն ։ Ասէ Ցիսուս . Ես դանձնէ իմէ վկայեմ որ ոչ գոլ լիս անիրաւութիւն, և ոչ բան ստութեան. և ամենայն որ դանձնէ իւրմէ ինըն վկայէ, եթէ արդար և ճչմարիտ է։ Ասէ դատաւորն. Կարի ձան. ձրացուցեր գիս յաճախ խօսելով, մի վկայ բեր ան, **ձին բում, և հս Հաւատացից բեզ։ Ասէ Ցիսուս.** Զվը. կայութիւն դոցա ընդունիս, որ գինէն խօսին ապի րատունիւն, և իմոյ ճշմարտունեան բանիցս ո՞չ Հա. ւատաս․ բայց յետոյ եԹԷ տեսանիցես զվկայուԹիւն իս յասնախ լինիա։ Ասէ դատաւորն. Արա՝ որպէս և կամիս ։

Եւ գայս ասացեալ, գայրացեալ Ցիսուս յոգի իւթ, եկն եկաց ի վերայ մեռելոյն, և ի ձայն մեծ ադա դակեաց, և առէ. Ամովսիայ որդի ՇարուՀէ, արի յոտն կաց վաղվաղակի, բաց գաչս քո և տես, Թէ ո՞եղեւ պատճառ կորստեան քու Էւ յանկարծակի մանուկն յարուցեալ նստաւ, և Հայէր չուրի զաժենեքումը տե սանել գնոսա։ իսկ ծնողացն և այլ ծանօԹիցն ավե. Նեցուն ճիչ բարձեալ ի վերալ մանկանն , ի գիրկս ա ռեալ նոցա խնդութեամբ՝ Համբուրէին զնա յալով մե. ծաշ, և ասէին . Որդեակ , ո՞ կենդանացոյց զջեց ։ Էշ նա մատամբն ցուցանէր եթէ մանուկն Ցիսուս որդի ծե րոյն ։ **Ե**ւ գայն տեսեալ դատաւորին և ավենայն բազ₋ մութիւնը ժողովայն, գահի Հարեալ ասէին. Արդարեւ Աստուած է սա մարմևով, և կամ Որդի Աստուծոյ, որ այսպիսի գօրութիւնք ի ձեռաց սորա եղեւ, և ամե. ներեան անկեալ երկիր պագանէին նմա և Հարդա. նէին ցնա, և ասէին. Որդեակ պատվեա վեզ ո՞եդեւ պատճառ մաՀու կորստեան քո։ Ասէ մանուկն. Ոչ ոք. ջանզի աժենեջեան անվեղ են։ Եւ գՑիսուս ժի՞դա. ճովճ, սե դրարանը վիանէ կրգ։ Ձե մատաշանը հաղջի համաշերատ իղա սե արդրան բոլ, ման արոտրըո աշօճ հայ քիրուս ը, մատաշան արկատ ՝ Հան արոտրը ճեր հայ քիրուս ը, մատաշան արկատ ՝ Հան արոտրը ճեր հայ ընտան ի զանդրա իղոյր այս ման արոտրը ճեր հայ ըսկարին ի դանդրա իրոյր և ի գանաշանը սատար հայ ըսկարենա՝ ՝ և ի ասվայր և ի գանաշանը սատար այն բո ընտանը՝ և ի ասվայր և ի գանաշանը ուսացը այն բո ընտարը՝ և և այսարարիսը անրար իղա՝ ատարանքն՝ մի սչ է չա ատատարարը անրար իղա՝

Եւ կացեալ մանուկն կենդանի իրրեւ ժամս վեց՝ ժինչեւ ամենայն բաղմութիւնն ջաղաքին արանց և կանանաց գային տեսանել գնա, և Հիացեալ ամենեցուն զարմանային։ Ապա դարձեալ Ցիսուս ի մեռեալն, ասեցնա. Ամովնիայ որդի ՇարուՀէ, ննչես՝ այսուհետեւ և Հանգիր, մինչեւ եկեսցէ Հասարակաց յարութիւն։

եւ գայս ասացեալ Ցիսուսի, եղ պատանեակն թգ. գլուխն ի մահիճս իւր և ննկեաց. և գայն տեսեայ Նոցա աժենեցուն, աՀ կայաւ գնոսա, և երկեան եր կեղ մեծ։ Եւ Ցիսուս կամեցաւ ելանել արտաքս, և Նոբա անկեալ աղաչէին գնա և ասէին. Կենդանացո՛ գժեռեայն գոր յարուցեր։ Եւ Ցիսուս ասէ. Ոչ, եթէ լունալ էիջ յառաջ բանից իմոց և Հաւատացեալ էիջ վկայութեան իմոյ, կարէի արդեւք առնել ձեզ գայդ գոր խնդրէը. իսկ որովչետեւ ոչ լուայը ինձ և ոչ Հա. ւատացիք բանից իմոց, այլ ամենեքեան դատապար տեցիք գիս անվեղութեամբ եթէ մաչապարտ է. և ես դայդ յարուցի յաղագս վկայելոյ ինձ, և ապա գեր. ծայ ի ձևռաց ձևրոց։ Եւ գայս ասացևայ Ցիսուսի եղեւ ի Նոցանէ աներեւոյթ . և գՑովսէփ Հանեալ ի բանդէն արձակեցին։ Գային ավենեքեան առ Ցովսէփ լայով և ազաչանսը խնդրէին գնա, թէ տեր է մանուկն ըր որ եկեալ յարուցանէ գորդեակն մեր. և Ցովսէփ ասէ. Կենդանի է \$էր, ոչ գիտեմ։

ԳԼՈՒԽ ԻԱ.

եկեալ յերկերն Քանանու առներ սրանչելիս ի ծա. ժուկ, և կենդանացոյց զվեռեալն։

Եւ ի գիչերին յայնմիկ ի մերձենալ առաւօտուն, առեալ Ցովսէփ զմանուկն և զմայր իւր, ել գնաց փախեսին եղեւ երանաներ ի ջաղաքէ անտի, և նոքա ոչ իմացան են է գինչ եղեւ ։ Եւ եկեալ Հասեալ նոցա անդ ի յերկիրն Գանանու՝ ի ջաղաք մի որ անուանեալ կոչի Մադիամ. և Ցիսուս էր ամաց վեցից և ամսոց երից ։

Եւ իրրեւ ժերձեցան առ սաՀմանօք քաղաքին, էր ի ճանապարհին յայնմիկ բագին մի մեծ յոյժ կարի րարձր՝ կռոց ժեչենից, և ղեւք բազում ժողովեալ էին անդ , և քուրվը դից չաստուածոցն սպասաւորէին նու ցա։ իրրեւ տեսին Ցիսուս ի Հեռաստանէ գի գայր, ասէին ցմիմեանս . Տեսանէ՞ը զմանուկն գայն՝ որ դի_ մեալ զօրութեամը առ մեզ գայցէ։ Ասէին ոմանը. Ո՞ իցէ նա ։ Ասէին դեւքն. Սա է նա որ ի յերկնից բար. ձրութենե անտի ի վայր անկեալ կործանեաց զվեզ, և այժմ եկեալ է մեծաւ յաղթութեամը՝ զամենեսեան զմեց փախստական առնել․ եկայք ձիչ բարձցուք ի "քա. ղաբիս յայսմիկ, Թերեւս կարասցեն ըմբռնել գնա և սպանցեն և մեջ կացցուջ Հանգստեամբ ի տեղի Հանգստեան բնակութեան մերոյ։ Էւ դայս ասացեայ նոցա, ժողովեալ լինէին սեւագունդ գօրը լեգեՀոն դա. սուցն ։ Եւ եղեւ իրրեւ ժերձեցաւ Ցիսուս՝ մտանել Ցի. սուս ընդ դուռն քաղաքին, ճիչ բարձեալ նոցա և ա. ղաղակ մեծ ի քաղաքին. Տեսէք ամենեքեան և ողոր. մեդարու**ը մեզ, Թադաւ**որ ոմն որդի արքայի Հզօրի ե_֊ սուտ ի քամանո հայու եւ ժայր հուրա հօևանը մի-

ւացն ավենեցուն, փախեան ի տեղոյէ անտի, և ավել Նայն պատկերը կռոցն և տուն ժեՀենիցն՝ որ էին ի քավաճիր յայրդիի, աղբըբները ասշարաի արկբայ կործանեցան ։ Եւ բազմութիւնը մարդկան որը անդ էին , Հասեալ լինէին ի տաճար կռոց մեկենիցն, և տեսա Նէին գչինուածս և գպատկերս չաստուածոցն եղծեալ և ապականեալ, և ոչ մնաց ի տեղւով յայնմիկ բագինը դիւաց, այլ ամենայն անկեալ յերկիր խորտակեցան և փչրեցան։ Էւ գայս տեսեալ նոցա գաղադակ բար. ձետլ լինէին, և էր լալիւն մեծ ի քաղաքին յայն. միկ, և ո՛չ գիտէին եԹԷ զինչ արասցեն ։ Շրջեցան ընդ ավենայն տեղիս խնդրել գղը՝ և ոչ տեսին․ բայց միայն գՑովսէփ, զմանուկն`և զԾարիամ․ Հարցանէին ցՑով. սէփ և ասէին. Ծեր դու, ուստի գաս և կամ յո՞ եր Թաս ։ Ասէ Ցովսէփ . Ադբատ ծեր եմ պանդուխտ , և չրջիմ ի տեղոյ ի տեղ ընտանեսը իմգը։ Ասեն ցնա. Ո՞չ ես տեսել գոր ի ճանապարՀիդ՝ մինչ գայիր, եԹէ **Թագաւոր ոմն գօրձը բազմեր երեւեցաւ քեղ ։ Աս**է Ցով. սէփ․ Ո՛չ եմ՝ տեսել։ Իրրեւ լուան գայս ամենեքեան՝ զարմացան յոյժ , և դարձեալ գնացին իւրաքանչիւր ի տունս իւրեանց։ Եւ Ցովսէփ իչեալ ի տան միում օ. Թեւանս առնէր բնակուԹեան․ և կացեալ նոցա անդ ավիսս ինն ։

եւ եղեւ ի չրջելն Ցիսուսի ի քաղաք անդր, տեսաներ զաղայսն և զմանկունսն ուր ժողովեալ լինեինն դիմեալ երթայր առ նոսա յօժարութեամբ, սիրով է հրրեւ տեսաներն զնա մանկունք քաղաքին, որ դայր ի հեռաստանե, ասեին ցմիմեանս և ԱՀա գայ մանուկ մի օտարական, և փութով եկեալ հասեալ առ մեզ ժաման , հկայք փախտսական արասցուք զնա ։ Ասեն միարան , հկայք փախտսական արասցուք զնա ։ Ասեն միարան և զի՞նչ չար կամիցի առնել մեզ, քանզի տրաան և նստաւ ի մեջ նոցա ։ Ասե ցմանկունսն և Ջիարդ, և ընդեր նստեալ կայք աստ միարան լռելեայն, զի՞նչ աղայքն և Ու ինչ ։ Ասեն մանկունըն և Աենջ կարիցե առնել խաղ ինչ ։ Ասեն մանկունըն և Մեք ինչ ո՛չ դի

տեմը առնել ինչ՝ բայց միայն գի տեսցուք։ Ասէ Ցիշ սուս. Հայեցարուը ավենեքեան և տեսէը։ Եւ նոքա պչուցեալ Հայէին ի նա, եթե դինչ կամիցի առնել։ Եւ առեալ Ցիսուս գկաւն ի ձեռին իւրում ճննդուկ առ նէր և փչեալ Թռուցանէր ընդ երկինս, և ասէր. Ա րիք Հասիք ամենեքեան և կայարուք զձնձղուկքն. և տղայքն ի վեր նայեցեալ ընդ օդս, զի Թռուցեալ եր. Թային ձայն արձակելով. և նոցա գայն տեսեալ ամե, նեցուն Հիացեալ գարմանային ընդ գործն Ցիսուսի։ Ապա դարձեալ առեալ նորա Հող յերկրէ՝ և ցանէր ընդ օդս երկնից, և ճանձը և մնձղեխ լինէր. և լցեալ առ Հասարակ զջաղաքն ամենայն, և բազում նեղու Թիւն Հասուցանէր անդ մարդոյ և անասնոյ։ Դարձեալ առեալ Նորա ի ձեռին զաւագն՝ մեզու առնէր և պի ծեկ, և ցանէր ի վերայ տղայոցն․ և անկեալ ի դր. լուխն և ի պարանոցն ի Հանդերձսն և ի ծոցսն մտեալ խայթէր. և նոցա ճիչ բարձևալ լային և փախստա_ կան լինէին ։ Էլ Ցիսուս վասն Հահութեան սրտից նոցա կոչէր գնոսա ողռըանօք առաջի իւր, և գձեռն անցու ցաներ ի վերայ վիրաց տղայոցն, և ասեր. ԱՀա ժի լայթ չիք վեր ի վերայ անդամոց ձերոց։ Եւ նոքա յուռ լինէին ։

իսկ քաղաքացիքն և այլ բնակիչք տեղացն, իրրեւ տեսին գնչանսն և զսքանչելիսն որ եղեւ, ասէին ցմիւ մեանս. Ջի՞նչ էր ճանձս և մնձղեխս որ եկն ի վերայ մեր, և պտտեաց զքաղաքս զայս։ Ասեն տղայքն. Պաւտանեակ մի որդի ծերոյ ալեւորի օտարականի, նա առնէ զգործս դայս։ Ասեն միարան. Ո՞ւր է նա։ Ասեն տղայքն. Ո՛չ գիտեմբ քանզի Ցիսուս խոյս ետ անտի, և Թագեաւ ի նոցանէ։ Եւ որք լսէին զայս ամենայն պոր առնէր Ցիսուս, ցանկանային տեսանել զնա և աւսէին. Ուրեմն գործդ այդ Աստուծոյ իցէ և ոչ մար, դոյ։

Եւ եղեւ յետ երից աւուրց անցանելոյ, յարուցեալ Ցիսուս երթայր ի ծածուկ ընդ մէջ քաղաքին, և ունկն դնէր բանից մարդկանցն ասացելոցն զնմանէ. և ասէին գնմանէ, եթէ ո՞ ետես օտար մանուկ մի ի քաղաքիս յայսմիկ որդի ծերոյ միոյ ալեւորի, որ ամենեքեան վրեկայեն վասն ճորա, եթէ զօրութիւն և պջանչելիս նոր առնել նա։ Մյսպիսի ոչ կարեն առնել աստուածքն երկնչինք եթէ ի ձեռաց սորա կորնչին աստուածքն մեր, յորժամ եմուտ դա ի քաղաքս մեր։ Կէպքն ասէին. Այս՝ րարիռք ասէջ կարող է առնել նա զինչ և կաւ մի։ Եւ զայն լուեալ Ցիսուսի, դարձաւ լռութեամի և կաւ առնել նա գինչ և կաւ արև իրարան եր տուն իւր, և Թագուցանէր զանձն իւր ի մարդականէ, դի մի ոք իմասցի գայն։

Եւ յետ անցանելոյ բազում աւուրց, յարուցեալ Ցիսուս գնաց առ տղայսն և առ մանկունսն ուր Ժու ղովեալ էին ի մի վայր, և իրբեւ տեսին գնա ամե նեջեան որ անդ էին, դային խնդութեամբ ընդ առաջ նորա՝ երկիր պագանէին նմա տղայքն, և ասէին․ Բա․ րիռը եկիր մանուկդ Ցիսուս, որդի ծերոյ պատուակա, Նի, ասա վեզ ընդէր անլայտ եղեալ ի վէն) պակա_ սեցար աւուրս բազումս, և ոչ եկիր այսր. և մեջ ա. մեն լալով անդր Հասանէին . և կոծ մեծ առնէին ի վերայ Նորա․ և մանուկն էր ամաց եօթանց։ Եւ իրրեւ անցանէր ժամ մի, Հարցանէին ծնողը ման. կանն, ո՞ւմ է պատանեակն այն որ քարամբ Հարեալ սպան գտղայս մեր ։ ||սեն ամենեջեան . Ո՛չ գիտեմք ։ Իսկ ծնողացն բարձեալ գժեռեալս տանէին ի տունս իւ րեանց, և գնալեալ առ դատաւոր քաղաքին՝ պատվել ցին նմա դամենայն․ և նա Հրամայեաց սպառնայեւը ածել զմանկունան առաջի իւր․ և իբրեւ եկին եՀարց ցնոսա դատաւորն և ասէ . Ո՛ մանկունը և տղայը, վեծավեծը և փոթունը՝ որ աստ ժողովեալ էր ի տեղի Հրապարակիս․ տեսէք ամենեքեան և Հայեցարուք և խնայեցեր ի Հասակ տղայութեան ձերոյ․ մի կարծէը եթէ խեղոնմտութիւն ինչ անկանի ի սիրտս իմ վասն լալոյ արտասուաց ձերոց՝ արձակել գձեզ , և կամ բա րեխօսութեամբ ումեք կաչառաց ակն ածեալ, և ազա. տել գձեզ, որպէս և դուք իսկ կարծէք. ո՛չ այդպէս, այլ չարաչար տանկանոք վիրաւորել գձեզ ազգի ազգի

^{1.} Թուղ *եր անկեալ էր ի գրչագր*էն։

Հարուած աջ և կտտամակ արարից դձեղ ։ Մի՛ կարծ էջ յանձինս ձեր, եթէ ես որդի մեծատան եմ, և միւսն, եթէ ես որդի աղջատի, ողորմեսցի դատաւորն ում և կամեսցի ։ 11. երդուեալ ի գօրութիւն աստուածոց խմոց, և ի փառս Թագաւորի կայսեր, որ զամենեսեան գձեզ այսօր Հաւասար դատեցայց ։ Ասացէջ ինձ ո՞ռջ ի ՀԷՆ ուսան գմանուկն դայն, գի դուջ ամենեջեան գիտէը որ անդ էիը։ լլսեն միարան. Ո՞ դատաւոր, խուր մեց և տես, թէ որպէս մեջ երդմամբ միմկանց վկայեւնը տր անմեդը եւնը։ Ոսէ դատաւորն . Ո՞չ յա_ ռաջ ասացի ձեպ և այժմ դարձեալ ասեմ, ոչ սպառ Նալեւթ, այլ ողոթանօթ խօսիմ ընդ ձեզ, մի զմեղա պարտն Թագուցաներ, և դուր ընդ նմա մեռանիր և և ոչ ինչ օգտիը։ ||սեն մանկունքն. Ո՛ դատաւոր, գոր գիտեմը Հաւաստեաւ գճչմարիտն ասեմը, և գոր ոչ կարիցեմը իմանալ, ստութեամբ զիարդ գանմեր ռը մատնեսցուը ի մաչ։ ||սէ դատաւորն. Չարաչար խր. րատեցից ղձեզ, և ապա դառն մաՀուամբ կորուսից եթէ ոչ յայտնէը ինձ դստոյգն։ Ասեն մանկունըն միա. րան առայի կամը քո ժողովեալ աստ. պոր ինչ Հրա. **ղա**յես վեզ և գիտեմը զայ<u>ը</u> ասասցուը։

իսկ դատաւորն ի նմին ժամու բարկացեալ, Հրա. մայեաց ժերկացուցանել գնոսա, և դալար փոկովջ Հարկանսել դմարմինս Նոցա։ Իսկ այն որ սպանողն էր մանկանն , երկուցեալ ի դատաւորէն՝ ձիչ բարձեալ ա. սէ . Ո՛ դատաւոր արձակեցէջ գիս ի կապանաց աստի , և ես ցուցից քեզ գսպանող մանկանն ։ Էւ Հրամայեաց դատաւորն լուծանել գնա, և քաղդրութեամբ և ողո քանօր կոչել առաջի իւր, և առե ցնա . Ասա ինձ ստու գիւ և կարդաւ գամենայն գի գիտացից։ Ասէ պատա. նին . Լուր ինձ դատաւոր, ես անդ էի նստել բացա. գոյն ի Հեռաստանէ. և տեսի գմանուկն Ցիսուս գորդի ծերոյն Ցովսեփայ օտարականի, որ ընդ խաղ արկեալ թարամբ ենար սպան գնա, և ինըն փախեաւ ի տե ղոջէ անտի։ Ասէ դատաւորն. Ասա ինձ Հաւաստեաւ՝ և Նա ընդ ձեզ էր յորժամ վեռաւ մանուկն, և վը կայէը ավենեքեան վասն նորա որ նա գործեաց զայդ ւ յայսմիկ որդի ծերոյ միոյ ալեւորի, որ ամենեքեան վրեայեն վասն ճորա, եթէ զօրութիւն և պջանչելիս նոր առնել նա։ Մյսպիսի ոչ կարեն առնել աստուածքն ժեր յորժամ եմուտ դա ի քաղաքս մեր։ Կէպքն ասերն և կանի իրութիւն աստուածքն հիր՝ լորժամ եմուտ դա ի քաղաքս մեր։ Կէպքն ասէրն. Այո՛ րարիռք ասէջ և կարո՛ բառնել նա զինչ և կանո՛ իրութիւն։ Արարձաւ լռութեամբ և կան արև իրութիւն և կարև իրութիւն արև իրութիւն

եւ յետ անցանելոյ բացում աւուրց, յարուցեա<u>լ</u> Ցիսուս գնաց առ տղայսն և առ մանկունսն ուր ժու ղովետ էին ի մի վայր, և իրթեւ տեսին գնա ամե ներեան որ անդ էին, դային խնդութեամբ ընդ առաջ Նորա՝ երկիր պագանէին նմա տղայքն, և ասէին . Բա րիռը եկիր մանուկդ Ցիսուս, որդի ծերոյ պատուակա. Նի, ասա վեզ ընդէր անյայտ եղետլ ի վէՆ) պակա_ սեցար աւուրս բազումս, և ոչ եկիր այսր. և մեջ ա. մեն ... լայով անդր Հասանեին . և կոծ մեծ առնեին ի վերայ Նորա . և մանուկն էր ամաց եշԹանց։ Էւ իրրեւ անցանէր ժամ մի, Հարցանէին ծնողը ման. կանն, ո՞ւմ է պատանեակն այն որ քարամբ Հարեալ սպան գտղայս մեր ։ Дսեն ամենեքեան . Ո՛չ գիտեմք ։ Իսկ ծնողացն բարձեալ գմեռեալս տանէին ի տունս իւշ րեանց, և գնալեալ առ դատաւոր քաղաքին՝ պատժե ցին նմա գամենայն․ և նա Հրամայեաց սպառնալեւը ածել զմանկունան առաջի իւր․ և իրրեւ եկին եՀարց ցնոսա դատաւորն և ասէ . Ո՛ մանկունը և տղայը, վեծավեծը և փոթունը՝ որ աստ ժողովեալ էք ի տեղի Հրապարակիս . տեսէք ամենեքեան և Հայեցարուք և խնայեցեր ի Հասակ տղայութեան ձերոյ․ մի կարծէը եթէ խեղձմաութիւն ինչ անկանի ի սիրտս իմ վասն լալոյ արտասուաց ձերոց՝ արձակել գձեզ , և կամ՝ բա. րեխօսու Թեամբ ումեք կաչառաց ակն ածեալ, և ազա. տել գձեզ, որպէս և դուք իսկ կարծէք. ո՛չ այդպէս, այլ չարաչար տանվանօք վիրաւորել գձեզ ազգի ազգի

^{1 ·} Թուղթ անկետլ էր ի գրչագրեն։

Հարուածոր և կտտաման արարից ղձեց։ Մի՛ կարծեր յանձինս ձեր, եթե ես որդի ժեծատան եմ, և միւսն, եթէ ես որդի աղջատի, ողորմեսցի դատաւորն ում և կամեսցի։ [] երդուեայ ի դօրունիւն աստուածոց խմոց, և ի փառս Թագաւորի կայսեր, որ գավենեսեան գձեղ այսօր Հաւասար դատեցայց ։ <u>Ո</u>սացե**ջ** ինձ ո՞ռ**ջ** ի ձէնի սպան զմանուկն գայն, զի դուք ամենեքեան գիտէը որ անդ էիը։ ||սեն միարան. Ո՞ դատաւոր, լուր մեզ և տես, թե որպես մեջ երդմամբ միմկանց վկայեմը որ անմեդը եմը։ Ոսէ դատաւորն․ Ո՞չ յա ռաջ ասացի ձեզ և այժմ դարձեալ ասեմ, ոչ սպառ. Նալեւը, այլ ողոքանգը խօսիմ ընդ ձեզ, մի դմեղա պարտն Թագուցանէը, և դուք ընդ նմա մեռանիք և և ոչ ինչ օգտիը։ Ասեն մանկունքն. Ո՛ դատաւոր, գոր գիտեմը Հաւաստեաւ գնչմարիտն ասեմը, և զոր ոչ կարիցեմը իմանալ, ստուԹեամբ զիարդ գանմեղ ոք մատնեսցութ ի մակ։ Ասէ դատաւորն . Չարաչար խը. րատեցից գձեզ, և ապա դառն մաՀուամբ կորուսից եթէ ոչ յայտներ ինձ դստոյգն ։ Ասեն մանկունըն միա. բան առաջի կամբ քո ժողովեալ աստ․ գոր ինչ Հրա. մայես մեզ և գիտեմը զայն ասասցուք։

իսկ դատաւորն ի ն**մին ժամու բարկաց**եալ, Հրա. մայետց մերկացուցանել գնոսա, և դալար փոկովջ Հարկանել զմարմինս նոցա։ Իսկ այն որ սպանողն էր մանկանն , երկուցեալ ի դատաւորէն՝ ձիչ դարձեալ ա. սէ. Ո՛ դատաւոր արձակեցէք գիս ի կապանաց աստի, և ես ցուցից քեղ գսպանող մանկանն ։ Եւ Հրամայեաց դատաւորն լուծանել գնա , և քաղցրութեամբ և ողո ջանօք կոչել առաջի իւր, և ասե ցնա . Ասա ինձ ստու . գիւ և կարդաւ գաժենայն գի դիտացից։ Ասէ պատա նին . Լուր ինձ դատաւոր , ես անդ էի նստել բացա. գոյն ի Հեռաստանէ. և տեսի գմանուկն Ցիսուս գորդի ծերոյն Ցովսեփայ օտարականի, որ ընդ խաղ արկեալ թարամը ենար սպան գնա, և ինըն փախեաւ ի տե ղոյէ անտի ։ ըսէ դատաւորն . Ասա ինձ Հաւաստետա՝ և նա ընդ ձե՞զ էր յորժամ ժեռաւ մանուկն, և վր. կայեք ամենեքեան վասն նորա որ նա գործեաց զայդ ։ Ասեն ավենեջեան միարան. Այո՛ նա արար ։ Ասէ դա տաւորն . Եւ յառաջ ընդէր ոչ ծանուցիջ ինձ յորժամ եկիջ աստ ։ Ասեն մանկունջն . մեղս Համարեցաջ մատ նել զնա , դի որդի աղջատի է և օտարի ։ Ասէ դատա ւորն . Ջի՞նչ արժան է առնել , զանմեղն դատել օրինօջ ,

զմաՀապարտն արձակել։

ծել գ8իսուս առաջի իւր։ Եւ իրրեւ գնացին՝ ոչ գտին դնա , բայց միայն գՑովսէփ բերեալ կացուցին առաջի նորա ։ ԷՀարց դատաւորն և ասէ ցնա . Ասա ինձ ծեր դու. ուստի՞ես եկեալ ի քաղաքս այս, և կամ ե՞րը եկիր այսը։ Ասէ Ցովսէփ. Ես ի յերկրէ Հեռաստանէ եմ ի քաղաքէն Երուսադեմի, և կամիմ որ բնակիմ ուրեը։ Ասէ դատաւորն. Եւ աստ դի՞նչ խորհիս առ. նել։ լլսէ Ցովսէփ․ Կամիմ որ բնակիմ տամբ և ըն. տանեսը իմեր ի տեղիս յայս։ Ասէ դատաւորն. Եւ րնդ մտանելն քո ի քաղաքո յայս բաղում չարեւք յայտնեցեր գանուն քո. եթէ յաժենայն տեղի այդ. պիսի գործ արարեալ էք, յաղագս այնորիկ ի տեղոյէ ի տեղի վայրապար չրջիս․ բայց այժմ կատարումն ե Հաս ձեղ առ մեկ՝ յաղագս չար ժամանակի գործոց ձերոց ։ Ասէ Ցովսէփ․ Ո՛ դատաւոր, մի՛ այդպէս գրը. պարտեր զմեզ անմեղութեամբ, առանց վկայից դատել զմեզ՝ զոր ո՛չ գիտեմը։ Ասէ դատաւորն. Ո՞ւր է մա նուկն ըո, բեր փութով կացո առաջի իմ։ Ասէ Ցով. սէփ. Եւ գի՞նչ կամիս Հարցանել ցնա, պատմեա ինձ։ Ասէ դատաւորն. Եւ դու ո՞չ գիտես եթե գինչ գոր. ծեաց նա աստ ։ Ասէ Ցովսէփ․ Ո՛չ գիտեմ ։ Ասէ դա. տաւորն . Արդ Հայեաց այօք քո և տես , և մի այլ ինչ Հարցաներ ցիս ։ Ասէ Ցովսէփ․ Զայդ ոչ առնէր մա. նուկն Ցիսուս ։ Ասէ դատաւորն . Զվնաս գործէը, և կա. վիք փախսաբաղը մբևջարբի կ ընշուտրի։

տեղիս, և ոչ ոք իմացաւ զնա ուրեք և ետես և կամ
Եւ Հրամայեաց դատաւորն, են չ չրջեցաք ընդ ամենայն

առաջի իւր , գի չարչարեսցէ . և իրրեւ եկն , եՀարց ցնա դատաւորն . Ասա ինձ ծեր դու , ո՞ւր տարեալ Թագու _ ցեր զմանուկն քո , և ոչ կամեցար յայտնել ինձ գի տեշ սից ։ Ասէ Ցովսէփ . Ցառաջ ասացի քեց՝ և այժմ՝ դար ձեալ ասեմ, եթէ ես այր ծեր եմ այեւոր և տկար, և Նա մանուկ է և տղայՀասակ ես դիմիդ կարացից գիտել գնա Թէ ուր իցէ։ Ասէ դատաւորն . Այո գի. տես, բայց Թագուցեալ ես գնա ի տեղի ուրեք։ Ասէ Ցովսէփ. Մի՛ ի գուր դատապարտես գիս վասն նորա, ջանզի վեղջ են ջեզ։ լլսէ դատաւորն. Ցաղագս ծե րու Թեան ալեաց քոց խնայեցի քեզ, մինչեւ գմանուկն քո ըմբռնեալ ի Հաւանութիւն ածից։ Էւ իբրեւ գայս խօսէր դատաւորն . ինքն իսկ Ցիսուս եկաց առաջի նու րա , և ասէ . Ո՜ դատաւոր , լցեալ ավենայն անիրաւու . Թեամբ և բարկութեամբ, ի զուր դատես զամենայն ռը, և կավիս որ անվեղութեամբ Հեղուս գարիւն ար դար ի տարապարտուց, ասա՝ ինձ, դի՞նչ խնդրես յի Նէն։ լլսէ դատաւորն. Ընդէր այդպէս գայրացեալ խոսիս ընդ իս բան Հակառակութեան, գոր ոչ է քեզ պարտ տալ ընդդէմ իմ այդպիսի պատասխանի ։ Ասէ Ցիսուս . Ո՛չ վայրապար ինչ բանս ասացի , այլ ճչմար_ տութեամբ ջննեա՛, և ապա զարդարն իմասցիս։ Ասէ դատաւորն . Ո՛չ այլ ինչ ունիմ Հարցանել ցբեզ , այլ ասա ինձ, դո՞ւ արարեր զվնասդ զայդ, եթէ այլ ու : || սե Ցիսուս . Ես գայդ ո՛չ դիտեմ . ըայց դո՞ւ ա. սես գինէն, եթէ այլը ասացին բեզ։ Ասէ դատաւորն. Լուայ ի բազմաց որը ասէին, եթե արդարեւ նա եղեւ պատճառ մաՀուան մանկանն այնորիկ ։ Ասէ Ցիսուս . Ասա ինձ, ո՜ դատաւոր, տեսի՞լ աչացն է ստուգագոյն Թէ լսողութիւն ականքացն։ Ասէ դատաւորն. Տեսութիւն կարի Հաստատուն է, և վկայ ոչ է պիտոյ ի միջի։ Ասէ Ցիսուս . Եւ գոր ոչն տեսնալ ես ստուգադոյն , ըն, դէ՞ր Հաւատաս առանց վկայից։ Ասէ դատաւորն . Բա. րիռը ասես Նոցա վկայութեանն ոչ Հաւատամ․ ցո՛յց ինձ զվկայութիւն ջո, զի տեսից։ Ասէ Ցիսուս. Եթէ ես վկայեմ դանձնե իմմե Հաւատան ։ Ասե դատաւորն . Ո°րպես Հաւատամ գի ոչ ունիս գոք որ վկայէ գջէն։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹԷ վկայութիւն իմ ոչ ընդունիս , **ն**ոցա խօսիցն և սուտ երդմանցն ընդէր Հաւատաս ։ Ասէ դա. տաւորն . Ջի բազումը են որ վկայեն միմեանց , և րզ. թեղ սուտ առնեն։ լլսէ Ցիսուս. Մի այդպէս առներ դատաստան . Բեր գայլ որ վկայ կացո՛ նոցա , և ապա գստութիւն երկուց կողմանցն կարասցես ճանաչել ։ Ասէ դատաւորն . Մի բան առաջի եղեալ կայ ձեղ պատաս. խանի . երդնուլ օրինօք առանց միջնորդութեան , և կամ՝ վկայօթ իրաւանալ ի դատաստանի ։ Ասէ Ցիսուս . Ես զայդ ո՛չ գիտեմ. մի՛ սպառնալեօք և անիրաւու. թեամբ ասես ցիս, և մի՛ թռնութեամբ և Հակառա. կութեամբ խօսօք պատասխանի առնես։ Ասէ դատա. ւորն . Ո՛չ վայրապար իւիք դատեմ զջեզ Թչնամու. Թեամը, և ո՛չ ակն առեալ ուժեջէ կայառօք գրպար. տես գրեց. դու դանձնէ քումէ վկայես որ անվեղ ես, և նռըա զնայն , ապա դվնաս մաՀու ո՞ գործեաց ։ Ոսէ Ցիսուս . Կարծես դիս եթէ տղայՀասակ և անգէտ , ես ոչ գիտեմ զդատաստանն որպէս իցէ։

արուր է եր ան եր հրակրան հրարութի եր հրարությեր եր հրարությեր հրարություն հրարության հրարություն հրարության հրարության հրարության հրարության հրարություն հրարության հրարության հրարության հրարության հրարության հրարություն հրարություն հրարություն հրարություն հրարություն հրարություն հրարո

յարուցեալ վկայեաց գինէն։

րչ ինչ կարէին աա պատասիանի։ Եւ կարդան մարդան չու ին կարելը և ավենայն ըազմունել եւ կարեալ մա

^{1 .} Թուղթ անկետլ է ի գրչագրին։

նուկն կենսդանի վինչեւ յիններորդ ժամն աւուրն յր րում ամենեքեան դային տեսանել զնա՝ յարուցեալ ի մեռելոց։ Եւ ապա դարձեալ ասէ Ցիսուս ցմեռեալն. Շաւուղ, որդի Շաւուրի ննջէ այսուՀետեւ և Հանդիր. մինչեւ գայցէ վրէժխնդիրն ամենեցուն որ առնէ ար դար դատաստան։

Եւ զայս ասացեալ Ցիսուսի, եդեալ զգլուխն ի մա Հիճ ննվեաց․ և զայն տեսեալ ամենայն բազմութիւն մարդկան յաՀէ անտի անկեալ լինէին որպէս մեռեալ, երկնչէին Հայել ի նա․ այլ յոյժ զարՀուրեալ դողային ի նմանէ, և ընդ Հասակ տղայութեան նորա առաւել

ւ միլամանոլին ։

եւ Ցիսուս կամեցաւ ելանել արտաքս յամրոխէն, և նոքա աղաչէին զնա և ասէին. Կենդանացո զմեւ ռեալն զոր յարուցեր. և Ցիսուս ո՛չ կամեցաւ առնել. այլ ասէ . ԵԹԷ յառաջ Հաւատացեալ էիք րանից, և լուեալ վկայուԹեան իմոյ, կարող էի առնել զայդ աւ մենայն զոր խնդրէջ. Իսկ յորժամ դուք միարանեալ անիաւուԹեամբ զիս դատէիք և սուտ վկայօք Հայւ ՀոյուԹեամբ Թչնամանէիջ. և ես յաղագս այնորիկ զնա յարուցեալ վկայ կացուցի ինձ վասն յանգիմաչ նուԹեան ձերոյ, և ապա ապրեցայ ի մաՀուանէ։ Եւ զայս ասացեալ ծիսուսի Թագեաւ ի նոցանէ, և պՑովակի Հանեալ ի բանդէն արձակեցին։ Եւ րազումջ սեփ Հանեալ ի բանդէն արձակեցին։ Աղաչէին ըզև Ցովսէփ, և ասէին. Ուր է մանուկն քո որ եկեալ յաւրուցանէ զպատանեակն մեր։ Եւ նա ասէ. Ուչ գիտեմ։

վասը ոսետ ի դաևւկարբ, յազգրամը ճամաճո ը կ հոտ ՝ մի այոտիոի բրվունիւր զբա իչթե ական կերպե հարտասարին ։ Ք բրաւու չեւ արև իչթւարո աևանար հարտարան իսեր թայէն ։ Բւ արև իչթւարո աևանար հարտարան իսեր թայէն ։ Բւ արև իչթւարո աևանար հարտարան իսեր թայեն ։ Բւ արև իչթւարո աևանար հարտարան իսեր թայեն ։ Բւ արև իչթւարո աևանար հարտարան աևան արանար հարտարան աևան արանան հարտարան աևան արանան հարտարան աևան արանան հարտարան աևանան արանան և ի հարտարան աևան արանան և ի հարտարան աևան արանան և ի հարտարան աևան արանան արևան արանան և ի հարտարան և հարտարան և ի հարտարան աևան արանան և ի հարտարան և արևան և արանան և ի հարտարան և արևան և արևան և հարանան և ի հարտարան և արևան և ի հարտարան և ինանան և հարտարան և ի

դեսող, և երկնչիսնը եթեէ բռնութեամբ ի ծածուկ կալ. ցեն գնա և սպանցեն, և զվեց ընդ նվին կորուսցեն։ Ասէ Ցովսէփ. Եւ զի՞նչ խորՀիս առնել վասն նորա՝ զոր Հարցանես և ըննես ։ Ասէ Մարիամ․ Տեսանես աՀա զարգացեալ եղեւ Հասակաւ և Հանապագ գիւրովի չրջի, և ի տուն ոչ դադարէ կեալ, եթէ կամը բո լիցի տակուք զդա ի գործ արուեստի դպրութեան. դի ի Հնազանդութիւն և ի խրատու կացցէ վարդապետի, և վարժի ավենայն ուսման և գիտութեան աստուածային օրինացն. և լիցի ի խաղաղութիւն կեանս մեր։ Ասէ Ցովսէփ . Այո^ւ բարիռը ասես . եղիցին կամը <u>թ</u>ո գոր Հրա . մայես և որպէս Հաճոյ Թուի քեզ առնել։ Ասէ Մարիամ. Երկնչիմ՝ եթե ոչ դադարէ ուրել ուսանիլ ինչ, գի կարի ճարտար է և Հասու ամենայն իմաստութեան, և ոչ Հնագանդի վարդապետի ումեք կայ ի Հրամանի։ Ասէ Ցովսէփ. Մի երկնչիր և մի Հոգար վասն դորա, զի րագում սջանչելենը էր տեսիլ դորա. և մեծ դարմա Նալեւ ը երեւումն դորա, և պըսնչելի և դարՀուրելի և Հիանալի էր դործդ դորա և մեջ յաղագս այնորիկ չր}իմը օտար և պանդուխաը ընդ ամենայն երկիր, մինչեւ այց արասցէ Տէր Աստուած մեր, և կատարեսցէ զուխտո և գխնդրուածս սրտից մերոց ի բարի։ Ասէ Մարիամ․ Ես յոյժ նեղեալ եմ վասն դորա յաժենե. ցուն, և յեսող ո՛չ գիտես՝ Թէ գի՞նչ լինելոց է։ Ասէ Ցովսէփ. Բարիռը ասացեր, բայց յետոյ ընդ փորձու. Թեան Աստուած և դելն արասցէ, մի տրտմիր ։ Եւ գայս ասացեալ Նոցա լռեցին ։

Գլութ թե.

Եկեալ նոցա յերկիրն իսրայեղի և տալ զգիսուս յուսումն դպրութեան։

Ցայնժամ յարուցեալ Ցովսէփ յաւուր միում գնաց ի դուռն արջունական պաղատին, և ծանուցեալ դռնա, պանին՝ յայտնեաց գխորհուրդս իւր, և ասէ ցնա ւ Ո՛ պատուսկան այր սիրելի և մտերիմ թագաւորին, աղաչեմ զջեց լուր ինձ, բան ինչ ունիմ Հարցանել ցջեց, զի ասասցես ինձ։ Սսէ դռնապանն. Ասա՛, ծեր։ Սսէ հովսէփ. Լուեալ եմ զթագաւորէդ ձեր, եթէ բարի է և ողորմած յոյժ աղջատաց՝ և օտարաց սիրելի. և ես յօտար աշխարՀէ եկեալ եմ տամբ և ընտանեզչ, և կամիմ որ ընակիմ ի տեղիս յայս։ Աղաչեմ գջեց Հրաանայետ ինձ մտանել և տեսանել, և բան ինչ լսել ի բերանոյ նորա։ Ասէ դռնապանն. Բարիռջ ասես, բայց համրերէ սակաւ մի, մինչեւ ծանուցից դրաց արջունեացն մուծանել զջեց անդր. ջանոլի գիտես զՀրամանս և զկամս դատաւորացն,, որ օրէն է ծանուցանել. և

12

ապա առնել զՀրամայեալոն։ Ասէ Ցովսէփ․ Այո՛, բաշ

րիոք ասես։

գաւորին , և Հրամայեցին դՑովսէփ մուծանել ի ներըս ։ Եւ իթը… եթէ կայ ի քաղաքիս յայսմիկ վարդապետ ուսուցիչ տղայոց. որ աժենայն չնորՀաց և գիտուԹեան Հասու լինի , տայց զմանուկն իմ յուսումն դպրութեան որ վարժի ամենայն իմաստութեամբ գրոց՝ աստուա. ծային մեծի օրինացն և պատուիրանացն։ Ասէ ար. քայն . Այո՛, ես արարից գկամս քո . բայց Հրամայեա րերել պմանուկն առաջի իմ, գի տեսից Թէ կարող իցէ նա մտանել ի յուսումն դպրութեան. ապա տայց գնա ի վարդապետն իւթ։ Էւ յարուցեալ Ցովսէփ, երկիր եպագ խնդութեամբ առաջի արքային և գնաց ի տուն իւր . և ասէ . Ուրախ լեր Մարիամ , մայր Ցիսուսի , Հանդերձ վիածնաւ որդովդ քո, գի Թագաւորն որ ի քա. դաբիս աստ է յոյժ բարեպաչտ է և ողորմած, և ու. րախացաւ ընդ գնայն իմ առ ինըն և ընդ դայն մեր ի տեղիս յայսմիկ. և մեծաւ սիրով և պատուով ըն. կալաւ զմեզ, որպէս արժան է մեծունեաց ընդունել ղոթ. և խոստացաւ տալ մեզ ինչս բազումս որպէս և կամեսցի ինըն, և պատուէր ետ ի քաղաքիս յայսմիկ ընդունել գժեզ ոչ իրրեւ գօտար կամ դանծանօթ Հե. ռաւոր, այլ իրրեւ գսիրելի և զբարեկամ ամենեցուն, և Հրամայեաց տալ գմանուկս մեր յուսումն դպրութեան ւ Արդ եթէ կամբ լիցի _{Հո՝} տարայց գնա առաջի ար_֊ քային․ գի Հրամանաւ իւրով տացէ գնա ի վարդապետն իւր։ Իրրեւ լուաւ գայս Մարիամ զոր ինչ խօսեցաւ Ցովսէփ և պատմեաց, տրտմեցաւ յոյժ, և երկուցեալ ի Թագաւորէն եթէ նենգութեամբ խնդրէ զմանուկն տեսանել . գի առցէ գնա ի գերութիւն ծառայութեան . և արտասուելով ասէ . Ընդէ՞ր ծանուցեր յառաջ ար. ջային՝ եթէ որդի ունիմ՝ այսպիսի անուն գեղեցիկ։ Ասէ Ցովսէփ. Մի՛ երկնչիր, կենդանի է Տէր Աստուած որ ոչ նենգութեամբ խնդրէ գմանուկդ, այլ կամի տալ

վ. *Թուղթ* անկեալ է ի գրչագրէն։

անա։ Ոսէ անձայն ետև թրեր թիև տատ, յուսաջի դա-

Նառեկ, արդախ Հօր մեծի արջայի։

Եւ Հրամայեաց Թագաւորն կոչել զվարդապետն ա. **ժեն**եցուն, զուսուցիչն տղայոց՝ որում անուն էր Գա. մադիէլ։ Եւ իրըեւ եկն առաջի արքային՝ յոյժ սիրով րեկալաւ գնա, եգ առաջի նոցա սեղան, կերան և ար րին և ուրախ եղեն։ Եւ մատուցեալ արջայն ասէ ցր. Գաժաղիէլ. Ո՛ վարդապետ բարի, ուսուցիչ օրինացն Աստուծոյ, կամի՞ս գի առցես գմանուկս այսֆ յուսումն դպրունեան, և ուսուցանես նմա դաժենայն բան դի տութեան Հանձարոյ, որպէս և դու իսկ կամիս և կարի թաջ գիտես և գամենայն պէտս մարմնոյ կարեաց եսն յահեսւրուու ասներ, ժաև կըն թ ակասի կնբ երև։ Ասէ Գամաղիէլ. Ո°ւմ է պատանեակս այս գեղե. ցիկ ։ Ասէ արթայն . Որդի է մեծատան առն ումեմն իչ . խանի, Հարադատ ի Թագաւորական տոՀմէ. և ծերդ այդ վերակացու է մանկանս այսմիկ գոր տեսանես ։ Ասէ ցարքայն՝ Գամադիէլ. Այո՛, արարից գկամս քո գոր Հրամայես . բայց մանուկս այս կարի յոյժ տղա. Հասակ է, և զօրութիւն մտացն ո՛չ կարէ յառաք իմտ. նալ գրանն , գի չեւ է կատարեալ Հաստատուն իմաս. տու թեամըն ։ Ասէ արքայն . Արա որպէս և կաժիս , եթէ կարող իցէ՝ գի տեսցուը։ ||սէ Գամադիէլ. Կամբ քո լիցին։ Ցայնժամ յարուցեալ Ցովսէփ վաղվաղակի՝ եր_ կիր եպագ արջային և այլոցն ամենեցուն, և տռեալ

զմանուկն Ցիսուս գնաց ուրախութեամբ ի տուն իւր, և պատվեաց Մարիամու գոր լուաւ յարջայէն, և ու. րախ եղեն։

Եւ ի վաղիւն յարուցեալ Ցովսէփ, առ գմանուկն Ցիսուս առաջի իւր, և եկն առ Գամադիէլ ուր բագ

մութիւն աչակերտացն ժողովեալ էին։

եւ իրընւ ետես Ցիսուս զվարդապետն իւր, խոնար Հեալ երկիր եպագ նմա։ Ասէ վարդապետն. Բարի ե. կիր Նորատունկ արմատ ի յորԹոյ ցեղէ բարունակ չա ռաւիղ, քաղցրաՀամ պտուղ, ողկոյգ ծաղկեալ։ Չայս ասացետլ Գամադիէլի, իրրեւ ետես գ8իսուս Հոգւով ծանեաւ Թէ ո իցէ։ Եւ ապա դարձեալ Գամադիէլ առէ ցՑովսէփ․ Ո՛ պատրշական ծեր, ասա՛ ինձ քո՞ է մա, է Տէր որ լևստուծոյ տուհայ է սա ինձ որդի, ոչ ըստ

մարմևոյ, այլ ըստ Հոգւոյ։ Ասէ Գամադիէլ. Քանի ամաց իցէ մանուկս այս, պատվեա ինձ ։ [[սէ Ցովսէփ . ԵօԹն ամաց իցէ մանուկս այս ։ Ասէ Գամաղիէլ . Ցայլ վարդապետ ուրու ք տուեա՞լ ես գսա յուսումն կամ յայլ գործ արուհստի։ Ասէ Ցովսէփ. Ո՛, եմ տուեալ։ Ոսէ Գամաղիէլ. Եւ այժմ գին և խորհիս առնել գրա։ Ասէ Ցովսէփ. Ըստ Հրա. մանի արջային, և ըստ Հաձութեան կամաց ջոց՝ եկի այսը, լուեալ ինձ զասացեալն ի քեն։ Ասէ Գամադիել. Բարի՛ եկիր պատուական ծեր դու, այժմ արարի մե. ծարունս՝ երեսաց քոց՝, և յոյժ պատկառեալ ամօթով խօսիմ ընդ բեզ՝ և առաջի քո. բայց լուր ինձ և ես գճչմարիտն ասացից թեզ. տեսանեմ այժմ գմանուկն թո, և յայտնի երեւի ինձ ըստ գեղոյ նմանութեան պատկերի իւրոյ՝ որ ո՛չ ունի դա պէտս կարեաց ուս. ման աւելի ինչ, լսել յուժեքէ կամ իմանալ. զի դա ամենայն չնորՀոր և իմաստութեամբ լցեալ է, և Հո. գին սուրը միչտ ընակեալ է յաւիտեան, և ի դմանէ է անմեկնելի։ Ասէ Ցովսէփ․ Ասա՛, և գինչ արարից զդա՝ եթէ ոչ ինչ բան գրոյ ուսեայ օգտի ի վարդա պետէ։ Ասէ Գամադիէլ. Տուր զդա յայլ գործ ձեռաց արունստի՝ լինել որպէս և դու կամեսցիս առնել։

Եւ գ՝այս լուեալ Ցովսեփայ տրտմեցաւ յոյժ, և անկետլ լալով առ ոտս Գամաղիելի՝ արտասուելով աղաչեր գնա, և ասեր. Վարդապետ բարի, հրկայնամիտ լեր առ իս սակաւիկ մի՝ և Համիերէ, մի՛ իբրեւ զօտար և պանդուխս Համարիր զիս, և անտես առներ. այլ բուռն Հար գմանկանես զայսմանե յօժարութեամբ սրըտիւ, և զոր ինչ չնորՀբ գիտութեան յԱստուծոյ Հասցե ի վերայ դորա՝ այնպես եղիցի, և ես զվարձս աչխատութեան կրկին Հատուցից ջեզ։ Եւ Գամաղիել ասե. Այո, ես արարից գկամս թո։

Ցայնժամ՝ վարդապետին առեալ զտախտակն ի ձեւ ռանէ մանկանն, և ասէ. Գրեցից գիրս երկոտասան, ԵԹԷ բաւական իցէ և կարող լինիցի ձանաչել զբանն և խելամուտ լինել, և զայլն եւս բաւանդակ գրեցից» Ասէ Ցովսէւի. Արա՛ որպէս և կամք լինի Հրամանաց բոց առնել զայդ։ Եւ Գամաղիէլ սկսեալ յառաջ Հա. նել զգիրն, և ասէ ցՑիսուս. Արի, յոտն կաց, նայեա

ի նա և տես զգիր գրոյն Թէ ո՛րպէս իցէ ։

Եւ Ցիսուս յարուցեայ եկաց յաջակողմև վարդապե տին իւրոյ, և սկսաւ յառաջ նկատել զմեկնութիւն րանին, և ապա զգիրն. և իրրեւ գրեաց վարդապետն գիրս երկոտասան՝ և ետ ցմանուկն Ցիսուս․ և նա խո ՆարՀեայ երկիր եպագ Նմա, և առեայ գտախտակն ի ձեռանե նորա ։ Ասե Գամադիել . ԱՀա որդեակ , լուր ինձ, խանարՀեա և ունկն դիր, և յսէ զասացեայս յի նէն, և ի միտ առև գոր խրատ տամ քեզ՝ ընթերցիր։ Եւ Ցիսուս լռութեամը ասէ ցնա․ Այո՛, վարդապետ, րարիութ ասես, բայց այժմ Հրամայեա ինձ խօսել ա. ռաջի ըս զի գիտացից։ Իսկ Գամաղիէլ իբրեւ սկսաւ յառաջ գգիր անուանն ասել, ասէ Ցիսուս. Ո՜ վար. դապետ . գիարդ այդպես խօսիս , գի գոր ասես ո՛չ գի. տեմ. այլ իմն բան Թուի ինձ և օտարոտի և ոչ կա. րեմ իմանալ։ Ասէ Գամադիէլ. Եւ ընդէ՞ր, որդեակ, այդպես ասիցես զայդ․ Հայեաց և տես աչօք քովք և իմացիր և ծունիր գրանն։ Ասէ Ցիսուս . Այո՛, վար դապետ Հրամայեա ինձ այժմ խօսել ի կարգի, գի յուայց ի ջէն և տեսից։ Եւ Գամաղիէլ սկիզբն արա

րեալ յառաջին գրոյն ասել գանուանսն ի կարգի ։ Ասէ 8*իսուս* . Ո՜ վարդապետ , ո՛չ այդպէս խսսի անուանը գրոյդ՝ գոր ասես ։ Ասէ Գամադիէլ . Ապա ասա՛ , ո՛րպէս ։ լլսէ Ցիսուս . Ցառաջ ինձ նախ զվեկնութիւն գրոյն ասա, և ապա զանունն։ Ասէ Գամադիէլ. Այս է ըս. կիզբն անուանց գրոյն գոր տեսանես չարայարմարեալ ընդ միմեանս ։ Ասէ Ցիսուս . Բարիռը ասես , գգիրս ճա Նաչես, բայց զվեկնութիւն անուանցն ասա ինձ։ Ասէ Գավադիէլ Ջո՞ր վեկնութիւն։ լլսէ Ցիսուս. Ջարոյդ որ ի կարգի իցէ գրեալ միւսն ընդ միոյն։ Ասէ Գա. աստրիել . Եւ գիրն զի՞նչ ունի յի**ն**աբեան Թարգանա . նութիւն, ինգն միայն ասել ինչ և կամ լսել։ Ասե Ցիսուս․ Ջի՞նչ է որ առաջի գիրն այլ կերպարանս ունի յինքեան, և միւսն այլ տեսակ, և միւսն այլ Նմանութիւն և ոչ են Հաւասար միմեանց ձեւքն և օրինակն, այլ և այլ են անուանը բաժանեալ ի մի. մեանց։ _{Աս}է Գամաղիէլ. Այն յաղագս տեսութեան ա չացն է որ կարէ նկատել , Հայել և ճանաչել , և ապա մտօքն իմանի ։ Ասէ Ցիսուս . Բարիռը ասացեր գայդ , բայց գոր Հարցանես գնոյն պատվեա ինձ․ գիտեմ որ ավենայն րստ կարգի սաՀմանեալ է գիրն որ զմեկնութիւն խոր Հրրդոյն յինգրեան ցուցանէ Հաստատուն մի ըստ միոյ գրոյ ։ ըսէ Գամադիէլ . Առաջին վարդապետըն և իմաս_ տունքը ոչ ինչ կարացին ասել բան ումեք, յաւել ըստ տեսութեան գրոյն և դանուն։ Ասէ Ցիսուս . Գիտեմ արդեզը զոր ինչ ասես յառաջ, բայց ես յաղագս մեկ. նութեան գրոյն Հարցանել կաժիմ և ուսանել ի քէն։ Mut վարդապետն . Ասա ինձ որդեակ , որպես ասես , գայդ ոչ գիտեմ։ Ասէ Ցիսուս . Ջի՞նչ է գիրն, և կամ զինչ է բանն և կամ գինչ է Հերքն։ Ասէ Գամադիէլ. Ասա որդեակ, զայդ ոչ կարեմ իմանալ։

իրըեւ լուաւ գայս Ցովսէսի՝ զայրացաւ ի սիրտս իւր, և ասէ ցնա. Որդեակ, մի այդպէս պատասխանի տար վարդապետին քում. յառաջ ուսիր զբանն և ապա ի մացիր։ Եւ դայս ասացեալ Ցովսեփայ գնաց լռուԹեամբ ի տուն իւր, և պատմեաց Մարիամու վասն Ցիսուսի գոր ետես և լուաւ ի Նմանէ. և տրտմեցաւ յոյժ, և ատե ցնա. Տեսանես զոր ինչ յառաք ասացի ջեզ, եթե ո՛չ Հնազանդի ումեջ ուսանել ինչ։ Ասե Ցովսէփ. Մի՛ տրամիր, զոր ինչ կանջ Տեսուն լիցի՝ այնպես եղիցի։ Իսկ Ցովսէփ յորժամ ելեալ ի վարդապետէ անտի և եթող զմանուկն Ցիսուս ի տեղի անդր, առեալ լռոււ խետմբ զտախտակն սկսաւ ընթեռնուլ. յառաքինն թզարին, և յերկրորդ զբեջջն. և եդ դահատանայ պարս զայս զոր գրեցեր. առ գրեա և զայլ դիրն բաւանդակ, զի ընթերցից։ Եւ Գամաղիէլ յոյժ հիացեալ ընդ գորութիւն մուաց նորա, առեալ ըզարախտակն ի ձեռանէ մանկանն, և զայլ դիրն եւս

գրեաց ի կարգի։

Եւ Ցիսուս երկիր պագեալ վարդապետին իւրոյ, և առեալ գտախտակն նոյնպէս ընթերցաւ, գառաջինն զգիրն, և յերկրորդն գրանն, և յերրորդ գչերքն. և եդ գտախտակն առաջի իւր. և ասէ ցնա. Վարդա. պետ, կատարեցե՞ր գաժենայն գիր գրոյն զոր սկսար առնել ։ Ասէ Գամազիէլ . Այո որդեակ , այդ է անուանըն թուով Համարեայ ի կարգի ։ Ասէ Ցիսուս . Վարդա. պետ, գավենայն գոր ինչ գրեցեր ինձ և ծանուցեր՝ ուսայ և գիտեմ գաժենայնն . արդ աղաչեմ գջեզ , վար դապետ բարի, գրեա և այլ ինչ բան իմաստութեան և Հանձարոյ, գի ուսայց ի քեն։ Ասէ Գամադիէլ. Այո՛, ես արարից գկանս ջո․ բայց Հրամայեա ինձ գիր ա Նուան մեկնութեան գրոյն գի գիտացից։ Ասէ Ցիսուս. Ե*թէ կարիցես իմանալ և ճա*նաչել զասացեալ դանն ի վենի, ժան անունին բո ՝ ուսիաւ զի գուրունին երև ։ Ասէ Գամարիել. Ասա Համարձակութեամբ ինձ, զի լուայց և դիտացից զմեկնութիւն գրոյն, եթէ ո՛րպէս իցէ։ Ասէ Ցիսուս. Դո՛ւ ես վարդապետ Իսրայեղի և զայդ ո՛լ գիտես ։ Ասէ Գամաղիէլ . Զոր ինչ լուեալ եմ և ուսել ի Նախնեաց և ի Հարց անտի գիտեմ. այլ յաւել բան իմաստութեան ո՛չ հանաչեմ։ Ասէ Ցիսուս. Ինձ Հրամայես գիր ուսանիլ ի քէն և ընթեռնուլ, և դու զժեկնութիւն բանի Հանձարեղութեան մտաց՝ ո՛չ իմանաս : Ասէ Գամադիէլ . Եւ գիրն գի՞նչ խօսի յին. քեան բան՝ առանց այլ գրոյ լծակցութեան։ Ասէ Ցիւսուս. Գիրն խորՀուրդ ունի յինքեան, և աժենայն կարգաւ գիւր ժեկնութիւն ցուցանէ խորՀրդածութեամը։ Ասէ Գամարիէլ. Գիտեմ որ յառաջ գիրն է և ապա բանն, և ապա Հեջջն։ Ասէ Ցիսուս. Բարիռջ ասես, գիրն յինքեան անուն Աստուած թարդմանի, և բանն որ ի գրէն ծնունդս առնու և մարմնանայ, Բանն Աստուծոյ. և Հեջջն որ ժեկնի և յայտնի ի գրոյն և ի բանեն, Հոգին սուրբ որ յերրորդութենչն ժինն ընդառնու և մարմնանայ, և ապա յայտնեալ վկայի բանն աստունու և մարմնանայ, և ապա յայտնեալ վկայի բանն աստոցեայ։

Իրրեւ լուաւ զայս Գամաղիէլ զարմացաւ յոյժ, և հիացեալ ընդ զօրութիւն մտաց նորա և ընդ չնորՀս գիտութեան նորա գոր ասէր. և Գամաղիէլ Հայեցեալ ի Ցիսուս և ասէ ցնա. Ասա ինձ, որդեակ, ո՞ւր ես ուսել զայդ աժենայն իմաստութիւն, կամ յուժմէ լըւ ւար. կարծեմ ենքէ չնորՀը Հոգոյն սրբոյ միացեալ է ընդ բեզ, տեղի տայ իմանալ և ճանաչել զաժենայն։ Ասէ Ցիսուս. Վարդապետ, աղաչեմ զջեզ, ասա՛ զոր յառաջ խորՀեցար ուսանել ինձ բան իմաստութեան Հանձարոյ, զի գիտացից։ Ասէ Գամաղիէլ. Որդեակ, լուռ լեր, մի՛ այդպէս աչխատ առներ զիս. զի յայսմ Հետէ ինձ պարտ է աչակերտիլ ջեզ, զի նոր իմն ըս. ջանչելի երեւեցար առաջի ժերում՝ զոր երբեջ ոչ է իմ լուեալ և կամ տեսեալ ի մարդկանէ։

յառաւել իմաստու թենեն որ տուեալ է դմա ի վեւ

արոցես ակա և գիտասներ, եր այն դեպայ նարորը ակա՝ եր արոցեր ակա՝ արար արարերը ակար արարերը անույն աստ արարերը և արարերը արարերը և արարերը արարերը արարերը և արարերը և արարերը արարերը արարերը և արարերը և արարերը ա

իրրեւ լուաւ զայս Գամադիէլ, զոր ինչ ասաց ցնա Ցիսուս, երկեաւ ի նմանէ, և ասէ. Արդարեւ որդի Աստուծոյ է սա և ոչ որդի մարդոյ, այլ Աստուած ե թեւեալ մեզ մարմնով յերկրի. կարծեմ եթէ սա է Քրիստոսն զոր մարգարէջն խօսեցան վասն դալստեան դորա, ի յետին ժամանակին յայտնելոց էր նա։

Չայս իրրեւ ասաց Գամաղիէլ, Հրամայեաց կոչել զ⁸ովսէփ․ և իրըեւ եկն, ասէ ցնա Գամադիէլ․ Ասա ինձ, ծեր դու, գի՞նչ ասացից և գի՞նչ խօսեցայց վասն մանկան որդոյ ջո Ցիսուսի՝ զոր լուայ ի նմանէ, և յի, րաւի ասացեր եԹԷ ոչ է նա որդի իմ ըստ մարմնոյ՝ այլ ըստ Հոգոյ։ Եւ դա ո՛չ բնութեամբ մարմնեղէն մարդ տեսութեամբ, այլ իբրեւ զանմարմին Հոգեղէն և Հրեղէն . ո՞չ իսկ ես յորժամ՝ տեսի գնա առացի . ԵԹԷ ոչ ունի դա կամը յօժարու Թեան մաօք ուսանել ինչ. զի դա ամենայն գօրութեամբ և չնորՀօբ լցեալ է ։ Ասէ Ցովսէփ ցմանուկն․ Ասա ինձ որդեակ, գի՞նչ արարից զջեկ, և կամ առ ո՞ տարեալ յանձն արարից գջեզ ուսանիլ, որ ո՛չ Հնազանդիս վարդապետի ուժեք. քանի չարչարանս և ճեղութիւնս Հասուցանես մեզ ընդ ա. մենայ**ն** տեղիս․ յո՞երԹայց, առ ո գնացից, առ ո՞ Հաւանեսցիս ուրեջ դադարել, պատվեա ինձ։ Ասէ Ցիսուս . Ընդէր այդչափ դայրացեալ ես և բարկացեալ ի վերայ ին, և անմեղութեամբ ի դուր դատես գիս. զի՞նչ արարի ցայժմ՝ գոր ասես դու. գոր Հրամայէ ասել ինձ՝ գիտեմ՝, և զոր Հարցանեմ․ ո՛չ տայ պա. տասխանի ։ Ոսէ Ցովսէփ. Իս յաղագս խրատու և իմաստութեան ետու գջեց ուսանել, և դու դարձեալ խրատ տաս վարդապետին քում։ Ասէ Ցիսուս. Զոր ոչն գիտէի՝ ուսայ, և զոր գիտեմ՝ ոչ ինչ փոյթ է ինձ ուսանել։ Ասէ Գամադիէլ. Լռեա, որդեակ, ի խօսե. լոյ. և մի այդչափ յանդիմաներ գմեգ. երթ խաղա ղութեամր ի տուն ջո , և Տէր առաջնորդեսցէ ջեղ յա _ մենայն բարութիւն։ Էւ ի նոյն ժամայն յարեաւ Ցի_ սուս վաղվադակի, առ գտախտակն ի ձեռին իւրում, և խոնարչեալ երկիր եպագ նմա, և ասէ. Վարդա. պետ բարի, Աստուած Հատուսցէ թեղ զվարձս վաստա. կոց գոր չնորդը գիտութեան ի քէն ընկալայ։ Ասե Գամադիէլ. Երթ որդեակ ուրախութեամբ գձանապարՀո թո , և Տէր կատարեսցէ գխորչուրդս սրտի թո ի բարի ։

եւ Ցիսուս ելեալ խնդունեսան երթայր առ մայր հեր, և ցուցաներ զգիրն վոր գրեալ էր վարդապետն հեր, և ասեր, ենէ աչա ուսեալ եմ զաժենայն ինչ և կատարեալ, և ո՛չ պիտոյ է ինձ այլ գրել և ընթեռ նուլ։ Ասէ Մարիամ . Որդեակ, ո՛րպես ուսար այսօր գաժենայն ինչ գրով և կատարեցեր ի ժամուս յայս միկ։ Ասէ Ցիսուս . Այո՛, ուսայ և գիտէի արդեւք յա անիւք արտասխանի տալինձ ։ Ասէ Մարիամ . Որդեակ , գիտէի արդեւք որ ոչ Հնազանդէիր ուժեք վարդապետի առնել ինչ ։ Էւ գայս ասացեալ Մարիամու լռեաց ։

 տեփ. յոր արուեստ տաց զմա։ Ասէ Գամաղիէլ. Ուսո՛ Նմա զարուեստ Հիւսնութեան քո՝ զոր առնես։ Այհ Ցովսէփ. Բարիռը ասացեր։ Եւ յարուցեալ Ցովսէփ եր կիր եպագ Նմա։ Ասէ ցնա Գամաղիէլ. Ծեր դու, մի՛ տրտմիր, երթ լռութեամը ի տուն քո, և Աստուած Հոգասցէ վասն նորա գամենայն ինչ՝ զոր խնդրես։

Եւ իրրեւ դնաց ի տուն իւր. և ետես գմանուկն նրսուս Նոտեալ և տախտակն ի ձեռին իւրում։ _{Աս}է ցնա Ցովսէդի. Որդեակ, ուսար զաժենայն ինչ և կա տարեցեր ։ Ասէ Ցիսուս . Այտ, ուսեալ եմ դամենայն ինչ և կատարեալ , և կամիմ՝ լինել վարդապետ տղայոց ։ Ասէ Ցովսէլի. Գիտեմ որ ոչ կամիս ուսանել ինչ, եկ արա գարունստ Հիւսնութեան, զկոփ, գտաչ, զձեւ և գօրինակ՝ որպէս և ցուցից քեց։ Նաէ Ցիսուս. Այո ես արարից, բայց յառաջ Հրամայեա և ծանո զիս զի գիտացից ։ Եւ Ցովսէփ սկիզբն էր արարեայ՝ չինել Թագաւորին տախտս գեղեցիկս, մեծ վանդակաւ քան. դակեալ, նկարգը գարդարեալ, և մի բագրոտան փայտն պակասեր՝ և ո՛չ գոյր. և Ցովսէփ մտաւաժ՝ եղեալ ա. սեր, եթե գինչ արարից։ Ասե Ցիսուս. Զինչ խորհել ես առնել գայը։ Ասէ Ցովսէփ. Եւ քեզ գի՞ փոյթ է. առ գսուրն և կոփեա զրագրոտդ զայդ, կարգաւ՝ ի վե րուստ մինչեւ ի վայր. և արասցես զդա ուղղորդ չո. րեթկուսի, քառաձեւ։ Ասէ Ցիսուս. Այո՛, ես արարից զոր Հրամայես․ բայց պատմեա ինձ եթե գի՞նչ կամիս առնել գդա, որ այդպիսի Հնարօք ձեւացուցանես գդա լարիշ կարկնաձեւ չափով։ Ասէ Ցովսէփ. Երիցս ան. գամ Հարցանես ցիս, գի ոչ կարիցես Հանաչել և իմա. նալ զգործո զայս․ այլ արա զՀրամայեալմն զոր՝ ցու֊ ցից ջեց։ Ասէ Ցիսուս. Ես յաղագս այնորիկ Հարցա նես և ըննես, գի ուսայց դելմարիտն ։ Ասէ Ցովսէփ. Կասիմ յաղագո Թագաւորին տախտ չինել արջունա. կան, և մի բազրոտան փայտն պակաս իցէ։ Ասէ 8/սուս. Ցոյց ինձ գի տեսից։ Եւ Ցովսէփ ասէ. Այս իսկ է փայան որ եղեալ կայ առաջի թու Ասէ Ցիսուս. Ո՞ր-

^{1.} Ancyt Sometors:

չափ թզաւ իցէ երկայնութիւն սորա։ Ասէ Ցովոէփ. Երկոտասան Թիզ պիտոլ է միւս կողմանն՝ հոյնպէս և միւսոյն : 11 սէ Ցիսուս . Ո°րչափ է երկայնութիւն դո. րա ։ Ասէ Ցովսէփ . Հնգետասան Թիզ ։ Ասէ Ցիսուս . Բարիոք ասացեր. լուր, և արա գգործը գոր առնես, և մի երկմտիր է եւ Ցիսուս առեալ գտապարն ի ձեռինն, և ենար երիցս անգամ՝ գփայտն՝ որ էր Հնգետասան թիզ, և եւ ատ սրով ընդ մէ չն և բաժանեաց՝ զնա ընդ երկուս մասունս, և եդ սուրն ի վերայ փայտին և Նոտաւ ։ լլոէ Մարիամ. Որդեակ , կատարեցեր զգործը գոր սկսար առնել։ Ասէ Ցիսուս․ Այո կատարեցի։ Եւ զայս ասացեալ Ցիսուսի, զայրացեալ յոգի իւր ասէ ցմայր իշը․ Ընդէր այդչափ մեծարանեալ էջ ի վերայ իմ, և յամենայն գործ բռնադատէը գիս արկանել. գի՞նչ արդեւք պիտոլ է ինձ ուսանել, և կամ ձեզ գի՞ փոյթ է Հոգալ վասն իմ, որ այդչափ տրտմութեամբ յցեալ էջ և խռովեալ։ Եւ գայս ասացեալ Ցիսուսի լր. n brung :

իսկ Ցովսէփ դարձեալ ի յետս կոյս, տեսա**ն**էր րգ փայտն ընդ երկուս մասունս Հատեալ, ասէ. Որդեակ, սի՞նչ է այս գոր արարեր այսպիսի մեծ վնասու գործ ։ Ասէ Ցիսուս . Եւ գի°նչ արարի , ասա ինձ ։ Ասէ Ցով. սէփ. Միւս փայտ պակասէր, և միւսոյն կար ի յեւել, րնդէ՞ր այսպիսի Հատեր գփայտն որ ոչ լինիցի երկո ցունց կողմանցն։ Ասէ Ցիսուս․ Եւ դի՞նչ վնաս արարի․ միւս փայտ պակասէր՝ գոր ասես, և միւսոյն կար ի յեւել. վասն այնորիկ Հատի ընդ մէջն, զի երկո ցունց կողմանցն լինիցի։ Ասէ Ցովսէփ. Այդ որպէս իցէ։ Ասէ Ցիսուս . Մի յաղագս այդորիկ տրտվիր, առ գերկուց կողմանց բազրոտն և չափէ զմի մի ի նոցանէ՝ և իմասցիս։ Եւ առեալ զմի փայտն չափեաց և էր Թիգս երկոտասան, դարձեալ չափեաց և զմիւս այլ փայտն նոյն չափովն, և ոչ ինչ եղեւ պակասութիւն փայտին, այլ զՀնգետասան Թիզ փայտն՝ Թիզ քսան և չորս, երկոտասան երկոտասան Թիզս՝ Հատեալ ի *միմեանց* ։ Եւ Ցովսէփ գայն տեսեայ գարմացաւ յոյժ և երկեաւ ի նմանէ։ Ձայս արարեալ Ցիսուս Նչանս

առաջի Ցովսեփայ և Մարիամու մօր իւրոյ ։ Եւ ինքն ել առվազակի ի տանէ անտի, և գնաց առ մանկունս

քաղաքին ուր ժողովեալ էին։

իրրեւ տեսին գնա ամենեքեան , գային խնդութեամբ ընդ առաջ Նոթա, և անկեալ երկիր պագանէին նմա, Հարցանեին ցնա և ասէին . Ո՛ բարի մանուկդ Ցիսուս , ասա մեզ այսօր գի՞նչ արասցուք։ Ասէ Ցիսուս. ԵԹԷ լսէը ինձ և Հնագանդ լինիը Հրամանաց իմոց՝ գոր ինչ ասացից ձեզ՝ բարիռը առնէր։ Ասեն միաբան. Այո՛, վեր ավեներեան առաջի թո Հաւանեալ եմը, և լսող րանից Հրամանաց քոց՝ որպէս և կամիս ։ Ասէ Ցիսուս . Մի՛ զուջ բունութեամբ Հարկանէը, և մի՛ ումեջ չարի չար Հատուդաներ. այլ սիրով ընկերը լերութ և եղ. րարը միմեանց, և ապտ ես ինըն եկեալ Հաձութեամբ սրտիւ եղեց ընդ ձեց։ Եւ նոքա գիրկս արկեայ Համ բուրէին դնա, և ողջոյն տուեալ, փարէին գնովաւ և ուրախ լինէին։ Եւ էր անդ պատանեակ մի երկոտա սանամեայ, և յառաւել ցաւոց գլխոյն, և ի սաստիկ Նեղոյն՝ լոյս աչացն պակասեալ էր․ և ոչ կարէր Հա. մարձակ գնալ՝ եթէ ոչ ոք կալեալ գձեռանէ նորա ա_ ռաջնորդեր նմա։ Եւ Ցիսուս Հայեցեալ ի նա՝ գԹա. ցաւ ի վերալ Նորա, եղ գձեռն իւր ի վերայ գլխոյ Նորա, և փչեաց ընդ ունկն նորա․ և նոյն ժամայն րացան այք նորա և տեսանէր ուղիղ ։ իսկ տղայքն որ անդ էին, իրրեւ տեսին զեղեալ գործն, ձիչ բար ձեալ մանկանցն երթային ընդ մէջ քաղաքին, և ցու ցանէին գնչանս սքանչելեացն որ երաց գաչս կուրին, և գային բազումը ի քաղաքէն տեսանել զնա՝ և ոչ գտանէին, գի Ցիսուս խոյս տուեալ ի մարդկանէ ան յայտ լիներ, գի մի ոք տեսցէ։

և կաց Հաստատուն և միամիտ ի տեղիս յայս, և ես Հաձեցուցից գժիտս բո, և գջեզ ուրախ արարից։ Եւ եղեալ առաջի իւրեանց սեղան, կերան, արրին և ու. րախ եղեն։ Եւ Հրամայետց արքայն տալ նմա ինչս ստացուածոց ի պէտս կերակրոյ որչափ և բաւական իցէ. և նա առեալ խնղութեամբ գնաց ի տուն իւր։ լլատ ի միում աւուր Հրամայեաց Թագաւորն Հրաւի. րել և կոչել գՑովսէփ Հարկոը՝ ի ժամեւ ճաչոյ ըն. Թրեացն, և այլ իչխանայք և մեծավեծք ընդ նմին։ Եւ իրրեւ կերան, արբին և գմայլեցան, և ուրախ ե ղեն , ասէ Թագաւորն ցՑովսէփ . Ծեր դու , խնդիրս ինչ ունիմ՝ գի արտացես դու ։ ըսէ Ցովսէփ․ Հրամայեա արջայ զկամն ջո զինչ արարից։ Ասէ արջայն. Կա. միմ գի չինեսցես ինձ ապարանս գեղեցիկս, վերնա. տուն մի բարձր, և մեծ յոյժ . և գլայնութիւն և զեր. կայնութիւն նորա միաչափ արասցես և չուրի գնու վաւ գաՀոյս աԹոռս և բազմականս, և ի չորից կողմանց դրունս երկրացիկս , և գարդարեսցես գնա նկա֊ և արևարիրան վայրկչութերութ. ը ժոհւրաժեսւիու նորա արասցես յամենայն կերպարանս ի նմանութիւն կենդանեաց, և գկոփ և գտաչ նորա սրբաջերս արաս. ցես վանդակաւ և գել և էջ նորտ սանդղաձեւ ա. րասցես բեւեռապինդ գամօք, և գոր ինչ Հանձարե. ղութիւն մտաց նկարակերտից ի նմա արասցես , և գջա. Նակ փայտից սեռիցն քառակուսի արասցես․ գտեսակն զձեւն և գօրինակն և գնմանութիւն, և գգումըեթ երկ. Նիցն ի վերոյ քաղելով գործեսցես , ի նմանութիւն տա֊ ճարի յօրինեալ Հաստատեսցես, որպէս և դու իսկ կարի քաջ գիտես, որպէս վայել է Թագաւորաց առնել . և գամենայն պէտս մարմնոյ , և գվարձս աչխատա_ Նաց քոց կրկին Հատուցից քեզ ուրախութեամբ. մի երկնչիր ։ Ասէ Ցովսէփ . Այո՛ արքայ՝ ես արարից զՀրա.. մանս քո որպես և կամիս՝ ուրախ լեր. բայց Հրամայեա րերել գփայտն ի յանփուտ փայտից առաջի ին, գի տեսից. և արս գօրաւորս և գործակալս և Հմուտ ա. րուեստի, որ գիտեն առնել տաչ և կոփ զոր ցուցից նոցա . և գամենայն ինչ պատուական առնել ։ Ասէ ար քայն . Այո՛, ես արարից գաժենայն՝ որ ինչ պիտոյ իցէ ։

անտեն, ման իչոչ Հնադայրնըն ասորը՝ արերին բանա ունա։ Մոր անքայն , ը արժաշանութ թովոբի թիր աս Գաժաշանը բ անքայիչը, ը եքրան սշևարերը թիր աս Գաժաշանը բ անքայիչը՝ Դահաշանում թովոբի թիր աս Գաժաշանը բ Ու մայո տոտանրալ յանսշնան ջանր ՝ ողջը՝ իրնին թահաժ Ու մայո տոտանրալ յանսշնան ջանր ՝ ողջը՝ իրնին թահաժ Ու մայո տոտանրալ յանսշնան ջանր ՝ ողջը՝ որոշանում իչոչ առա

տրաստ է։ Ասէ Ցովսէփ. Կամբ բո լիցին։

Ապա յարդուցեալ թագաւորն առ ընդ իւր արս իչխանս և ժեծաժեծս, և Ցովսէփ ընդ նմա. և գնացին ի տեղի մի վայելուչ և գեղեցիկ, որ էր մարգագոյն սաՀման և Գրաժողով, և բաղում ակունս աղբիւրաց րխեր անտի, և բլուր մի բարձրագոյն յեզր քրին։ Եւ Հրամայետց Թագաւորն անդ ցուցանել նմա գգիրս տա. ձեռին իւթում, և չափեաց գերկայնութիւն և գլայնու թիւն Հաւասար՝ որպէս և Հրամայեաց նմա արքայն։ Եւ ասէ Ցովսէփ․ Ո՜վ արջալ, Հրամայեա բերել քարա. գործս՝ գի արկցէ անդ Հիմև խորագոյն, և չինեսցեն անդ տուն Հաստատուն ամրագոյն , լայնութեամբ պա. րրսպաւ որչափ կամը քո լիցին ըարձրութիւն տանն, և ապա գչինուած տաճարին ի վերայ նորա արարից ւ Ասէ արթայն. Այո, և գայն եւս արարից։ Եւ իրրեւ Հրամայեւաց արջայն կատարել զգործն գոր ասաց Ցով. սէփ. և ապա սկսեայ նորա չափեաց գլայնութիւն և զերկայնունիւն փայտիցն, գձեւն և գօրինակն կոփեալ տաչեաց, զոմանս քառակուսի, և զոմանս բոլոբջան. դակ։ Եւ սկիզըն արարեալ չինուԹեան ի վերայ Հի ման տեղւոյն։ Եւ իրրեւ կամեցաւ ձգել ի վերոյ րգ. պարգունակն՝ մի փայտն ձեւացեալ կարի կարձ եղեւ, և փոթրագոյն և ոչ Հասաներ։ Եւ տրտվեցաւ Ցովսէփ և ո՛չ գիտէր դի՞նչ առնէր, այլ ի տարակուսանս եղեալ զմտաւ ածէր, և յոյժ ամաչէր ի Թագաւորէն. եթէ զի՞նչ արարից, զի այլ փայտ ոչ գոյ աստ ։ Եւ նոյն. ժամայն եկեալ Թագաւորն և ետես գՑովսէփ նստեալ տրտում. ասէ արքայն։ Ընդէ՞ր յոյժ խռովեալ ես և Նոտիս դատարկ։ Ասէ Ցովսէփ. Տես, ԹԷ ի՞նչ վևաս

^{1 ·} Bob · mim Ph urddpams mimit.

գործեցաւ տստ՝ որ թազում աշխատութեամբ և մե ծաւ չանիւ կատարեցի զամենայն գործ Հաստատուն, և ապա զփայտս զայս բազում՝ Հնարօք կազմեալ, և այժմ Թերի և պակաս եղեւ։ Ասէ Թագաւորն. Մի՛ ամաչեր յինէն, և մի՛ տրտմիր, ես այլ փայտ տաց

րերել լաւագոյն։

Չայս իրրեւ խօսէր Թագաւորն ցՑովսէփ, եկն Ցի_ աուս և եկաց ի մէջ Նոցա, և խոճարՀեայ երկիր ե. պագ արջային։ Ասէ արջայն․ Բարի եկիր գեղեցիկ մանուկ, Հօր միածին որդի անդրանիկ։ Ոսէ Ցիսուս. Ընդե՞ր տրտում նստեալ կայք աստ դատարկ և պա. րապորդ : Ոսէ արքայն . Ո՞ մանուկ դու , ամենայն ինչ գործ կատարեալ եղեւ՝ որպէս և տեսանես իսկ, և մի ինչ պակասէ։ լլսէ Ցիսուս․ Ո՞ր գործ։ լլսէ արջայն․ Հայեաց և տես աչօբ քովբ զբանդակ փայտիդ՝ որ կարճ է և փոքրագոյն, և ոչ հասանէ, և այլ փայտ ոչ գոյ։ ||աէ Ցիսուս ցՑովսէփ. Բուռն Հար գտտանէ փայ_ տիդ և պինդ կալֆիր։ Եւ Թագաւորն Հայեցեալ ի Ցի_ սուս ասե . Ջինչ կամիս առնել։ Եւ Թուէր նմա եթե ընդ ծաղր ինչ խաղ արկեալ կամիցի առնել։ Եւ Ցի. սուս կալեալ զմի տուտն փայտին, և ասէ ցՑովսէփ քարչել ուղորդ, գի մեկնեսցի պակասուԹիւն փայտիդ՝ և կեցցէ. և Թուէր յաչս ամենեցուն ծաղր գործել։ եւ Ցովսէփ Հաւանեալ կամացն Ցիսուսի՝ ձգեաց գձեռն իւր և կայաւ դտտանէ փայտին ։ Եր. Ցիսուս ասէ . Պինդ կալ և ջարչէ զփայտդ, գի երկայնասցի. և արար Ցիսուս առժամայն գփայան յաւել Թիգս երիս։ Իրրեւ ետես արքայն գոր արար Ցիսուս, գարմացաւ յոյժ և երկեաւ ի Նմանէ, և երկիր եպագ Ցիսուսի. և Համ րուրեաց գնա, և զգեցոյց գնա զգեստ արքունական. Թագ կապեաց ի գլուխ Նորա, և ծիրանեօք դարդա. րեաց գնա, և մեծաւ պատուով առաջեաց դնա առ անայր իւր։

Եւ Ցովսէփ կատարեաց զաժենայն գործ չինուածոյն զոր առնէր․ և տեսեալ արքայն յոյժ ուրախ եղեւ, և չնորՀեաց նմա բազում ինչս ոսկոյ և արձաԹոյ, և այլ մարմնական կարեաց պիտոյից՝ զոր ինչ և Հաձոյ Թուե ևսվ սմլմի տահիր րդա՝ ր ժսև իրչ չևադաിբև թսցա, ըստա։ Քո դարվուրճը սև ժաിկը տա ըտ, դրգար ոկերև ամայոր ը նրև փոճուրտ ճամաճիր, արոտրբի նժիռև։ խով դարսուրը ցիուս բանաանուն արդահան հաշ րդա ը գանչակետն մրտ իտմասնուն բաղև ի ռուր

փութով գայն կատարէին։

Բ անու յաւուր միում ելեալ Ցիսուս երթայր ընդ մէ գրազաբին՝ լռութեամբ ի ծածուկ, դի մի ոք դի տասցել եւ պատանեակ մի ետես գնա յանկարծակի և ծանեաւ, և բուռն Հարեալ յետոյ՝ կալաւ գճա, և ճիչ ըարձեալ ասէ. ԱՀա տեսէը ամեներեան, այս է **մա**նուկն Ցիսուս՝ որդի ծերոյն, որ այսպիսի գօրու**թ**իւն և սքանչելիս առնէ. և դեւն Հարհայ գնա անդէն վաղ. վաղակի գարկաւ գորետնի, և Ցիսուս եղեւ ի նմանէ աներեւոյթ․ և պատանին այն այնչափ լլկեալ եղեւ յայսոց չարաց՝ որ անկեալ եղեւ իրբեւ զմեռեալ րգ. Ժամն երիս։ Էլ ծնողացն Հասեալ անդ լալով մեծաւ և երկիւղիւ, յարուցին գնա, և չրջեցան ընդ ավե **Նայն քաղաքն խնդրել գ8իսուս, և ոչ գտանէին**։ Ա պա գնացեալ լալով առ ծերունին Ցովսէփ, գի եկեալ Ցիսուս բժչկեսցէ գմանուկն յայսոց չարաց։ Ապա իր. րեւ ծանեաւ Ցիսուս գխորՀուրդս Նոցա՝ եթէ գանձին իւրոյ գփրկութիւն խնդրէ, անդէն ի նվին աւուր յայտ. Նեաց Ցիսուս դանձն իւր մանկանն այնվիկ, և նորա անկեալ առ ոտոն Ցիսուսի խնդրէր գԹողութիւն մե դաց իւրոց. և Ցիսուս եդ ձեռն ի վերայ նորա և բժըչկեսաց դնա ։

արոիր մրա տղբրբերար, 1սի սշհարաշերաղե ոիհավ խտմաշ՝ սշև ղարվուրճ գամավրան էիր տրմ․ իեհեր քրան ցիսուս ձրաձ նուս ռավահոշֆրար իշևուղ ի արմի Քո բմեշ 1րա համաշդ տշաշեն իրչ արձորդելով՝ բ

րնկալեալ ընդունէին գնա մեծաւ պատուով։

Ասէ Ցիսուս․ Ջինչ զվտաւ ածեալ խորՀիջ առնել այսօր։ Ասեն․ Եկայք արասցուք զջեզ և Ջինոն պորդի Թագաւորին զօրագլուխ ի վերայ մեր․ և բաժանես ցուք զմանկունս Հաւասար յերկոցունց կողմանց, ժիւս դասն ջեզ, և ժիւսն՝ որդւոյ Թագաւորին․ և ելցուջ

13

Հաւասար ի խաղ գնգին, և տեսցուք եթէ ո՛ր կողմն յաղթէ և զգունդն ի դարէ ի դար վտարէ։ Ասէ Ցի սուս . Բարիոք ասէք, և ամենեցուն Հաւանեալ երկո ցուն կողմանցն։

եւ էր ի տեղւոյն յայնմիկ Հին աշտարակ մի մեծ յոյժ՝ բարձր պարսպաւ, և մանկունը քաղաքին Հա. Նապազ առաջի Նորա ժողովեայ լինէին ի տեղի խա ղու։ Ասէ Ցիսուս. Եւ գի՞նչ խորհել ես այժմ և կա. միս առնել արա՝ որպէս Հաճոյ Թուի քեց։ Ասէ Ջի. Նոն․ Եկայը կրկին անգամ բարժանեսցուջ գտղայս և գմանկունս միաբան, և ապա ելցուջ Հաւասար ի խաղ գնդին։ Ասէ Ցիսուս. Արա՝ որպէս և կամիս. և Չինոն ժողովեալ գմանկունան և գտղայան առաջի իւր, և բաժանեաց գնոսա յերկուս դասս, և ապա ելին յառաջ Հարկանել դգունդն։ Էւ իրրեւ Զինոն առեալ գառաջոյ տանէր գիտողն, և յանկարծակի ճոկանովն Հարեալ գգունդն, Թռեալ վերացաւ և բարձրացաւ յոյժ գունդն, և անկաւ ի վերայ աչտարակին, որ էր դժուարին կարի եյն և էջն։ Էւ ելեալ Ջինոն որդի Թագաւորին գի առցէ գգունդն. և Սաւուղ որդի Զաքարիայ վեծատան, եւ վամվամանի փութով միրի րսրա, և երկոքումբը ձեռամբն Հարեալ յետոյ ճոկա. նովն գծոծրակն նորա, և ընկեաց գնա ի վայր ի բար-**Հրութենէ անտի՝ և մեռաւ. և փախեաւ ինքն և ա**շ մենայն ընկեր**ըն որ անդ էին, և Ցիսուս ընդ նոսա**, Թագեաւ ի Նոցանէ և եղեւ աներեւոյթ ։ Ապա ձիչ րարձեալ ի քաղաքին յայնմիկ ընդ ամենայն տեղիս և ասէին․ Տեսէը ավեներեան և յուարութ, գի աՀա մանկունքն սպանին անդ գորդի Թագաւորին։ իբրեւ լուան զայս ավենայն ընակիչը մարդկան, միարանեալ առ Հասարակ անդր Հասանկին, Թադաւորն, իշխանը, վեծավեծը, գլխաւորը, աւագանիը, գօրագյուխը և գօ֊ րապետը և գօրըն ավենայն, ազգայինըն և ծանօթըն, ծառայքն և աղախնայքն, արը և կանայը, մերձաւորը ի մօտաւորաց և Հեռաւորաց՝ որք լսէին՝ ընթացեալ ւիութով անդր Հասանէին լայով և կոծելով, սուգ վեծ առեալ ողբային ի վերայ նորա․ և մանուկն Զինոն՝ էր

ամաց ինունց և ամսոց երից․և իրրեւ անցանէր ժամ։ երեք լալոյ , սգոյ և կոծանաց , ապա խնդիր արարեալ Թագաւորին՝ և այլ գօրացն աժեռեցուն՝ ըննել և Հար ցանել ցժիժետնս, եթէ ո՛ գործեաց այսպիսի վևաս մա. Հու կորստեան։ |[սեն ժիարան. Ո՛չ ոք գիտէ դայս գործս որ եղեւ՝ ենէ ոչ մանկունը քաղաքիս՝ որ անդ ժոշ ղովեալ էին ։ Եւ ապա Հրամայեաց Թագաւորն բառնալ ղորդի իւր և տանել ի պաղատն արքունական։ Եւ ա. ռաջեաց ժողովել գամենայն մանկունս քաղաքին ի մեծ է մինչեւ ի փոքունս, և բերեալ կացուցանէին ա. ռաջի իւր։ Լյւ իբրեւ եկին, սկսաւ Թագաւորն յառաջ ողութանօր խստել ընդ նոսա, և ասէ. Ասացէջ ինձ որ դեակը իմ և մանկունը իմ. ո ի ձէնկ արար զվևամն գայն․ գիտեմ որ կամաւ ոչ արարիք, այլ յանգիտու Թենէ եղեւ։ Ասեն միարան․Ո՛ Թագաւոր, բարիռը ա. սես ։ Բայց ո՞ ոք ի մենի իչխեր առնել զայդ գործ ա. նիրաւութեան՝ սպանանել զորդի թագաւորի, և մատ. նել գանձն յանգնարին մագ և ի կորուստ ։ Ասէ ար *թայ*ն . Ցառա**) ասացի ձեզ ող**ռըանսը լսել ինձ, և այժ*մ*՝ դարձեալ կրկին անգամ գնոյն ասացից․ մի բարկու. Թեամբ և ցասմամբ վեծաւ զայրացուցանէջ զսիրտ իս գի այժմ ո՛չ ունիք յինեն ան և երկիւդ մանու, այլ զճչվարիտն ասացէը․ ո՞ արար զգործն գայն, և գորդին իմ տարաժամ դառնամաՀ արարեալ կորոյս, եթե որ գնա յայտնի ցուցանէ ինձ, Հաւասար ժեծու. Թեան իմոյ աԹոռակից արարից գնա, և գազգայինը Նոյնպէս պատուով փառաւոր արարից իչխանուԹեամբ ։ մայեցեր. բայց զոր ինչ Հարցանես մեղ ստուգապէս գնոյն ասասցուք՝ որ ո՛չ գիտեմը ԹԷ ո՛ մանուկ արար ։ Ասէ Թագաւորն. Մի յերկոցունց կայ առաջի ձեր, ընտրեցէք ի ձէնի զկետնս առաւել քան զմահ, և մի տարաժամ վեռանիը. երկերո՛ւ ը ի չարչարանաց և ի դառն նեղութեանց գոր ածելոց եմ ի վերայ ձեր, և ի վերայ Հարց և մարց ձերոց․ ասացէք Հաւաստեաւ գճչմարիտն , գի մի մակու մեռանիցիք ։ Եւ նռջա ասեն . ամենեբեան առաջի քո եմբ, գոր ինչ առնել կամիս՝ կամը բո լիցի։

կալ ի վերայ ոտից իւրոց. այլ անդեն զարկաւ զգետնի:

կալաւ գնա, և երկուցեալ ի սրոյ անտի, ոչ կարեր
ապետ ի ձեռն դահենն առժամայն այն և դողումն
անակ ի հերալ առաջան են ի որ հեր հեր և արտանել
ատես նոցա անահ ի գանձեն և երեալ նոցա ի տեւ
այն։ Եւ իրրեւ դամենայն մանկունսն մի մի մոանել
ատեր ի գանձեն։ Եւ ասե արջայն մանկունսն մի մի մոանել
ատեր ի դանձեն և արտաջա ելցե և ոչ երկիցե ի սըապն ի անահ ի գանձեն և երեալ նոցա ի տեւ
այն որ սպանողն էր մանկանն, և ետես գսուրն չու
այն որ սպանողն եր մանկանն, և ետես գսուրն չու
այն ան և դողումն
ատես գնա, և երկուցեալ ի սրոյ անտի, ոչ կարեր

Ասեն ցնա. Աստ ժեղ. Ընդեր երկետը։ Ասե մա նուկն. Համրերեցեք ինձ առ սակաւ ժի, զի ուժ առեալ զօրացայց. և նռքա Թոյլ ետուն և ասեն. Աստ ժեղ ժի երկնչին՝ ի տեսուԹենե սրոյն։ Ասե մանուկն. Այո՛, յոյժ երկնչին՝ ի տեսուԹենե սրոյն։ Ասե արքայն ցդահիձն. Ած անդրեն զսուրն ի պատեանս իւր, զի ժի երկիցե. և իրրեւ անցժամ ժի, յարուցեալ ասե. Այո՛ արքայ, գիտեի ես յառաջ սպանող որդւոյ քո եԹե ո՛ էր. բայց խեղձ Հումարեի ասել զնա քեզ անուամը։ Ասե արքայն. Ասա Որդեակ, ժի երկնչիր, գի լաւ է որ մահապարտն ժեռանի՝ քան անսեղն։ Ասե մանուկն այն. Ո՛ Թագաւոր, զմանուկն ջո՝ մանուկն Ցիսուս եսպան որդի ծերոյն։

իրըեւ լուաւ զայս արջայն, Հիացեալ ղարմացաւ յոյժ, և Հրամայեաց կոչել ղՑիսուս բռնուժեամբ աշ ռաջի իւր. և իրրեւ գնացին աժենեքեան ոչ գտին զնա, րայց միայն ղՑովսէփ, և բերեալ կացուցին աշ ռաջի ատենին. խոնարՀեալ երկիր եպագ արջային։ Ասէ արջայն. Ծեր դու, բարիռը արարեր դու մեզ այսշ արարի փոխարէն՝ զոր մեջ ձեղ արարաջ, յաղագս ընդունելուԹեան սիրոյ ձերոյ կրկին Հատուցիջ մեզ։

^{1 ·} Bor · tr' 4 tribite:

^{2. 8}օր պակասեր բառդ ոպահող։

լլսէ Ցովսէփ. Ո՛ արաչայ, աղաչեմ գրեգ, մի՛ Հաւա_ տար ուժեք վայրապար բանից ասացելոց, և ժի ան, մեղութեամբ բարկանար ի վերայ մեր, և ի գուր դա_֊ տեր գվեզ , գի չեմք պարտական արեան որդոյ քու Ասէ արքայն, Գիտէիր յառաջ գրարս անձնիչխանու Թեան կամաց քոց , և գրնութիւն անՀնագանդութեան որդեռյ քո, և հկիր այսր առնուլ Հրաման յառաջա" պատրաստ լինել, որ գոր ինչ կամը քո լիներ՝ գայն կատարերը։ Ասե Ցովսեփ. Ո՛ արջայ, մի՛ այդպես սր. տութեան բանից Հաւատար, և ժի առանց ուրուք վր. կայից յանդիմաներ զմեց, գի գոր ասես՝ ո՛չ գիտեմը։ Ուսէ արքայն․ Ուր է մանուկն քո, րեր կացո առաջի իմ գի տեսից։ Ասէ Ցովսէփ. Կենդանի է Տէր, որ ոչ գիտեմ : Ասէ արքայն . Բարիոք ասես , գվնաս մաՀու գործէը և դուք փախստական լինիք ի տեղովէ անտի ։ եւ Հրամայհաց Թագաւորն զգույուԹեամը պաՀել րգ Ցուվսէփ, և ասէ. Գնացէք չրջեցարուք ընդ ավենայն ըստղաքս , ժինչեւ գտանիցէք զմանուկն Ցիսուս , կալա. րուք գնա և զգույութեամբ ըերէք առաջի իմ։ Եւ գնա. ցեալ չրջեցան ընդ ամենայն տեղիս խնդրել գ8իսուս, և ոչ գտին․ և եկեալ պատվեցին արքային։

Ասէ արքայն ցվեծավեծս իւր. Ջի՞նչ արասցուջ րգ ծերն գայն․ գի գմայրն Հանդերձ մանկամբն փախու ցեալ է, և ո՛չ գտին գնա։ ||սեն իչխանըն. Հրամայեա ածել գծերն գայն առաջի մեր՝ և չարչարել, գի նա գիտէ զմանուկն և զմայր իւր։ Արէ արջայն . Այո , բա րիռը ասեր. ոչ եդից կորդի իմ՝ ի գերեզմանի, և ո՛չ ինչ ճաչակեցից՝ մինչեւ գարիւն մանկանն այնմիկ ընդ արեան որդւոյ իմոյ փոխանակեցից։ Եւ մինչդեռ գայս խոսեր արքայն և գմտաւ ածեր վասն Ցովսեփայ, և խորՀէր ի միտս իւր Թէ որով մաՀուամբ կորուսից գնա, ինքն իսկ Ցիսուս եկն եկաց առաջի արքային, և խոնարՀեալ երկիր պագանէր նմա։ Ոսէ արքայն. Բարի եկիր մանուկը Ցիսուս, դաՀին և սպանող որդոյ իմոյ։ [[սէ 8իսուս . Ո՛ արջայ , ընդէ՞ր այդչափ դայ_ րացեալ ես , և սիրտ ջո լցեալ է բարկութեամբ և որտմտութեամը և բռնութեամբ, և այլագունեալ ե

րեսօք երեւիս ինձ․ մի՛ այդպէս խօսիս անիրաւու, թեամբ, գոր ոչ է արժան Թազաւորաց և մեծամեծ արջունեաց դատել զոջ առանց վկայից։ Ասէ արջայն . Ասա ինձ ապա որպես է բանու, որ բազում վկայիւթ երին ի վերայ ըո զվճիռ մաՀու։ լայ Ցիսուս . Ցառաջ ըննեա՝, Հարց, փորձեա և իմացիր, և ապա արդարուշ թեամբ և իրաւամը դատեա գամենայն ռը. և եթէ ես արժանի եմ մաՀու՝ որպես և օրեն է դատաւորաց առ Նել զի՛նչ և կաժիցին՝ արա՛ և դու։ ||աէ արքայն . Մի՛ այդպէս բազմախօսութեամբ ղմեց յիմարեցուցանէր, այլ գՀաւաստեաւն ասա՝ եթէ որպէս եղեր պատճառ կորստեան որդոյ իմոյ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹԷ Հաւատաս րանից իմոց, և լսես վկայութեան իմոյ զոր ասեմ, ան_ մեղ եմ ես ի գործոյդ յայդմիկ. և եթե ի գուր կա₋ միցիս դատել զիս, թեր վկայ, կացո առաջի իմ գի տեսից ։ Ասէ արքայն . Այո՛, բարիռը ասես ։ Եւ նոյն. ժամայն Հրամայեաց վկայ կայուցանել գոպանող որ. դոյն իւրոյ . և երրեւ եկն , ասէ արըայ . Ասա ինձ մա . Նուկ դու, ո՞րպէս վկայես վասն Ցիսուսի։ Дսէ մա. Նուկն . Այո՛, արքայ , ես վկայեմ՝ գնմանէ Հաւաստեաւ, լուր ինձ և ես ասացից քեզ, բայց Հրամայեա ինձ Համ யாக்யபு முலம்பு யாயிர் ஐர் :

թեզ և կամ որո՛վ մաՀուամը կորուսից։ Ասէ Ցիսուս. Դու ես դատաւոր աժենեցուն, և ընդ իս գի՞ Հարցա. նես գայդ ։ Ասէ արջայն . Այո՛, դիտեմ արդարեւ և առնեմ գինչ և կամիմ, բայց գձչմարիան Հարցանեմ որ արդարութեամբ և իրաւամբը դատեմ, գի մի դա տեցայց ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹԷ կամիս օրինօք Հարցանել ցիս վասն այդորիկ, անիրաւ դատաստան առնես և ոչ գիտես ։ ըսե արքայն . Եւ ընդեր ։ ըսե Ցիսուս . Եւ գայդ ո՞չ գիտես եթե ամենայն մաՀապարտ և յան, ցաւոր սուտ երդնու, որ երկնչի ի մաՀուանէ. և սռջա որ ի միմեանց վերայ վկայեն և երդնուն՝ կարի քա) գիտեն զմեղապարտն ԹԷ ո՛ իցէ ։ Ասէ արջայն . ԵԹԷ չես **Վեղապարտ՝ ընդէ՞ր այդչափ խ**օսօ**ը յա**ճախ պատաս խանի առնես, և գջեց իրաւ Համարիս և գնոսա սուտ առնես ։ Ասէ Ցիսուս . Գիտեմ և ես արդեւք սակաւիկ մի գպատճառ վնասուն, թէ ո՛ իցէ . բայց իւրաքանչիւր ուջ գործն առնե և վկայե յետոյ տնձին իւրոյ, եթե ո՛ իցէ պարտական մաՀու։ Ասէ արքայն․ Ջայդ ոչ գի_ տեմ գոր ասես . եթե կամիս որ ճշմարտութեան ըա. Նից քոց Հաւատամ, բե՛ր վկայ կացո անձին քում, և դու ազատ լինիչիր ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹԷ արդարութեամբ խոսեին գրանն, ինքեանը գիտեն և վկայեն դանձնե իմմէ որ անմեղ եմ։ Ասէ արքայն . Ինքեանք անձանց իւրեանց վկայութիւն տան և ոչ վասն քու Ոսէ 8ի. սուս . Ցաղագս այնորիկ սուտ վկայեն անիրաւութեամբ և երդնուն որ ժիժեանց բարեկամը են, և ես օտար և պանդուխտ, և անծանօթ ի ըաղաքես. և ո՞վ է սի րելի և բարեկամ ինձ՝ որ արդարութեամբ քննէ և ի մանալ դարդար դատաստանն ։ Ոսէ արջայն . Կարի յաճախ ձանձրացացեր գիս, և ես ոչ կարեմ Հանդուր_ ժել սգոյ և կոծանացս և լալոյս։ Ասէ Ցիսուս. Եւ գին, խնդրես յինէն գի արարից. աՀաւասիկ մատնեալ եմ բաղում վկայօք և անկեալ ի ձեռս քո.արա ըզ. կամս Հրամանաց ջոց գոր և խորՀիս առնել դու յիս։ ըսէ արթայն. Ընդեր այդչափ Հակառակ խօսիս, ես գոտոյգն Հաւաստետւ լսել կամիմ և իմանալ ի բերա. նոլ բումէ, եթե վասն որո՞յ պատճառանօք բարու

թեան մերոյ առ ջեզ՝ չար ինչ Հատուցիջ մեզ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹԷ զայդ բանդ Հաւաստեաւ ջննել կաժիս և իմանալ, ապա արդարեւ Հյմարիտ է դատաստան թու լլսէ արջայն. Որո՞յ դատաստան է արդար. որ վկայութիւն ունի՝ թէ ոչ։ Ասէ Ցիսուս . Որոյ վկայու Թիւն արդար լինի, դատաստան ճչմարիտ է։ Ասէ ար. ջայն . Եւ որ զանձնէ իւրժէ *ի*նըն վկայէ, պա<mark>ր</mark>տ է նմա առնել դատաստան եթե ոչ։ Ոսէ Ցիսուս . Ո՛չ ։ Ոսէ ար. քայն. Ապա դու զի՞ վկայես գանձնէ քումէ եթէ անմե**զ** եմ : ըսէ Ցիսուս . Ո՛ արքայ , ասեմ քեզ եթէ յինէն վկա. յութիւն խնդրես , ըն՛ր գայլ ոք վկայ կացո նոցա , և ապա յաւն և վատթարն ճանաչի թե որպես իցե։ Ասե ար. թայն . Օրէն է դատաւորաց առանց վկայից ոչ դատել զութ. նոյնպէս և դու բեր վկայ կացո անձին թում՝ որպէս և նոքա, և ես Հաւատամ ։ Պատասխանի ետ Գամադիէլ և ասէ. Ո՛ Թագաւոր, աղաչեմ զջեզ լութ ինձ. արդարեւ անվեր է մանուկս այս, մի ի զութ դատեր զդա անիրաւու թեամբ ։ Ասեն ավենայն բագ մութիւնը ժողովոյն . Աշակերտ լեալ է նա թո՝ վասն այնորիկ այդպէս խօսիս վասն դորա։ Դարձեալ ասէ արքայն ցՑիսուս․ Ո°րպէս իրաւամը դատեցից պքեզ, և կամ որպէս տանվանոք չարչարեցից գքեզ, և կամ որո՞վ մաՀուամբ կորուսից գջեց : Ասէ Ցիսսւս . Ընդէ՞ր այդպես ժեծաւ սպառնալեզը ան արկանես, և կամ յաճախ կրկին բանիւք Հարցանես ցիս․ զի՞նչ ասացից քեզ, և կամ գի՞նչ խոսեցայց. եթե աւտնդութեամբ օրինօր դատես գիս, թեղ մեզ ինչ ո՛չ գոյ, ապա եթէ իշխանութեամը և բռնութեամը և առանց իրաւանց և դատաստանի ի մաչ մատնես, մեծ դատաստան ըն. կայցիս ի Տեառնէ։ |[սէ արջայն. Բազում անդամ Ներեցի քեզ Համըերութեամբ՝ և դու ոչ երկեար յի. Նեն, և ոչ ի սպառնալեաց իմոց զարՀուրեցար. և այժմ յոյժ տրտմեալ եմ մինչեւ ի մակ աչխատ առնել գիս. տուր ինձ վկայութեամը պատասխանի, և դու գեր. ծիր ի մամուանէ։ ըսէ Ցիսուս. Ասա արքայ. դի՞նչ Հրամայես ինձ առնել, ասա, ես գնոյն արարից։ Ասէ արքայն. Այժմ ողորմիմ քեզ, և խնայեմ ի Հասակ

տղայունեան ջո, և գնամ ի վերայ ջո, գի որդի մե ծատան իցես և ես ոչ եւս կարեմ ժուժկալ լինել գթոյ որդոյ իմոյ աղետի։ Արդ, որդեակ, Հայեաց ի թեց և մի ածեր գարիւն ջո ի վերայ իմ և ի վերայ անձանց տանց և ընտանեաց․ յայտնետ ինձ զհրչմարիտն , եթե դու իցես և եթե այլ ու իցէ ։ Ասէ Ցի սուս. Բազում անգամ ասացի քեց և ոչ լուար ինձ և ոչ Հաւատացեր բանից իմոց. ես գանձնէ իմէ վր. կայեն և ոչ այլ որ, և որ մաՀապարտն է՝ նա գիտէ։ Պատասխանի ետուն ավենայն մանկունըն, և ասեն. Ո՛ արգայ, լուր վեզ, գիտեմը զդա Թէ ո՛ իցէ, և կարի թայ ճանաչեմը, և ամենայն քաղաքացիքս վկայեն զժէնի որ գաժենայն ժանկունս քաղաքիս ուր......1 վաղվուղակի բաց գաչս քո և տես ո՞ է մանուկն այն որ սպան գջնց։ Էւ յանկարծակի յարուցեալ որպէս ի քնոյ զարթեուցեալ՝ նստաւ և Հայէր շուրջ և զա մենեսեան տեսանէր, և գարմանայր ընդ բազմութիւն ժողովայն որ անդ էր։ Եւ գայն տեսեալ ծնողացն, ա. րանց և կանանց, մեծի և փոքու ճիչ ըարձեալ լալով և խնդութեամբ գիրկս ածեայ Համրուրէին, և ասէին. Որդեակ, գի՞նչ եղեր դու, և կամ ո՞րպէս կաս : Ոսէ մանուկն . Բարիռը կամ ։ ԵՀարց ցնա Ցիսուս և ասէ . Պատանեակ դու, ասա ինձ, ո՞ եղեւ պատճառ կորըս. տեան մաՀուան քու Ասէ Ջինոն. Տէր, դու ո՛չ ես ա. րեան իմոյ պարտական , այլ Աբբիոն որդի Զաբարիայ ժեծատան. նա ճոկանովն յետոյ եշար զգլուխ ին, և ի բարձրութենէ անտի ի վայր անկեալ մեռայ։

իրընւ լուաւ զայս Թագաւորն և այլ ամենայն բաղանութիւն ժողովոյն, աչիւ մեծաւ տագնապեալ լինէին, և ամենեցուն երկուցեալ ի նմանէ՝ զարչուրէին և ասէին. Օրչնեալ Տէր Աստուած Իսրայեղի որ առնէ Հատուցումն և իրաւունս մարդկան զարդար դատաստան. արդարեւ մանուկս այս Աստուած է և կամ առաջեալ է նորա։ Եւ Ցիսուս ասէ ցարջայն. Ո՛ ամեւնայար թագաւոր Իսրայեղի, այժմ Հաւատաս վկայոււ

վ. [[ստանօր ԹուղԹ անկեալ էր ի գրչագրին։

նուն իրց՝ անսեսն եր, Ոչտ բո վիայենի սերքը, ան անան եր եր եր բույս անարն անարն անարն արտան արտան արտան արտան արտան արտան արտանար։ Եր անատանար։ Իրանան անարն արտան արտանան արտան արտանան արտանան արտան արտան արտան

Հաւատացեր բանից իմոց՝ զոր ասացի ւ

Եւ կացնալ որդի Թագաւորին կենդանի, գօրն աժե Նայն նստեալ ի մէջ նոցա, խօսէր ընդ մեծամեծսն և րնդ իչխանսն, և պատվեր նոցա տեսիլ իմն և պրան. չելիս մեծամեծս, և ամեներեան ի մեծէ մինչեւ ի փո ջունս եկեալ երկրպագէին որդոյ Թագաւորին, և խըն. դու թեամը ողջոյն տային, մինչեւ ի մերձենալ երեկո րեայ՝ Հասանել գիչերոյն։ Ապա դարձեալ Ցիսուս ասէ ցնա . Զինոն , որդի Բարէյեսու Թագաւորի , ե՛լ ի մա. Հիճս թո, ննջեա և Հանգիր մինչեւ ի գայուստ արդար դատաւորին։ Էւ գայս ասացետլ Ցիսուսի , յարեաւ Զի. նոն յաթեռող իւրմէ, և եղ զգյուխն ի մահիճս իւր և ննջեաց։ Էւ գայն տեսեալ ավենայն բազմութիւնը մարդկան զաբանչելի գպործն գոր արար Ցիսուս , յաՀէ և յերկեղէ անտի՝ անկեալ յերկիր, և եղեն ավենե **երուր ոս գող ղի ուրչրչունբո**ն սևոնէս եղբարոն։ իւ յարուցեալ ամենեցուն անկանէին առ ոտս նորա լալով և արտասուելով, աղաչէին գնա և ասէին. Կեն. դանացո՛ զվեռեալն կոր յարուցեր։ Եւ Ցիսուս ասէ. Ո՛ Թագաւոր, փոխանակ ողոքական և քաղցրուԹեան րանիցն կոր յինեն լուար և Հաւատացեր, նոյնպես և ես աղաչանաց և բարեխօսութեան ձերոց լուայց ձեզ. որ ոչ ոք ի քաղաքիս յայսմիկ միով բանիւ օգնական եղեւ ինձ, այլ ամենեքեան ժողովեցան ժողովը չա. րեաց, և ի մաչ դատապարտեցին գիս, և ես յառաջ ասայի քեզ ո՛ Թագաւոր, տե՛ս, յետոյ ապաչաւես և ինչ ո՛չ օգտիս ։ Ասէ Թագաւորն . Ես ոչ կարացի իմանալ և ճանաչել գջեզ, եթէ ո՞ իցէ սա՝ որ մարմնով ի յերկրի Աստուած երեւեալ՝ ունել իչխանութ իւն ամենայնի՝ կե Նաց և մաՀու։ Ասէ Ցիսուս․ Ես վասն փառաւորու թեան մարդկան ուժեք՝ և ո՛չ վասն քո յարուցեալ կեն. դանացուցի գմանուկն գայն՝, այլ վասն այնչափ նեղու Թեան և Ֆախատանացն գոր կրեցի ի ձէն)․ վկայ խրն_ դրեցեր յինէն, և ոչ որ եղեւ ինձ օգնական, դնա յաշ րուցեալ վկայ կացուցի ինձ, և եցոյց գմաՀապարտն *թե ո՛ր էր սպանողն իւր*։ _Ասէ արքայն. Լո՛ւր ադա₋ չանաց իմ և ամենայն բազմութեան ժողովոյս՝ և կեն. դանացո գորդին իմ ։ Ասէ Ցիսուս . Ես ի յուժեքէ ոչ երկնչին, և մարդկան ուժեք չար ինչ ոչ արարի, և ո՛չ եթէ յազագս բարերարութեան արարի ես գայդ, այլ յազագս իմոյ վկայութեան , որ իմացար և ծանեար զսպանող որդոյ քու Ասէ Թագաւորն . Մի՛ բարկանար ի վերալ մեր, և մի Հատուցաներ չար ինչ գոր արա րաջ ջեց։ Ասէ Ցիսուս. Մի այդչափ յաձախեր բա. նոր աղերսանոր խոսել ընդ իս, եթէ լուեալ էիր րանից իմոց, կարող էի առնել քեղ կայդ յաղագա րարերարունեան ջո զոր արարեր մեզ․ իսկ յորժամ ոչ յիչեցեր և ոչ զմտաւ ածեր զգործ ռքանչելեացն՝ գոր արարի առաջի քո ի չինուած տաճարին, որ գպակասութիւն թերութեան փայտին յաւել արարի, ըն. դե՞ր ոչ Հաւատացեր ինձ. այլ գաժենայն բարութիւն և պարգեւս ողորմութեանն քո գոր չնորՀեցեր վեզ, այլոց չար խօսօք վկայութեան, մաղբըանը իսևուդեն։ Ասէ արքայն . Լուր ինձ , ո՛չ կարացի արդեւք յառաջ զմտաւ ածել յառաւել սգոյն և ի տրտմութենկ ան ձին իմոյ․ յոյժ ափչեալ և յիմարեալ եղէ, և ի բազ մութենէ լալոյն և յամբոխյէն մտակոյր եղեալ մո ռացայ ։ Ասէ ցարջայն Ցիսուս . ԵԹէ պատճառ լեալ էի կորստեան որդոյ քո ի քաղաքիս յայսմիկ, մի ոմն ի նոցանէ տեսեալ էր և վկայել զինէն, եթէ մաՀա. պարտ է. բայց ինջեանք գիտէին զսպանողն եթե ո՛ իցէ և ոչ յայտնեին , ժինչեւ ժեռեայն յարուցեալ յա **ղ**օ<u>6 ահաև ժաղբր</u>բորուը ։

Եւ դայս ասացեալ ծիսուսի, ել վաղվաղակի յամրոխէն և Թագեաւ ի նոցանէ. և զծովսէփ Հանեալ ի բանդէն արձակեցին։ Գային բազումջ խնդրել զծիսուս և ոչ գտանէին. Հարցանէին ցժիժեանս և ասէին. Ո՞ ետես դմանուկն ծիսուս զորդին ծովսեփայ, որ եեկեալ յարուցանէ զորդի արջային. չրջէին չուրջ րզջաղաջաւն և ոչ գտանէին։ Եւ բազումջ Հաւստային յանուն նորա և ասէին, եխէ մարգարէ ուն յարեաւ սյսօր ի ժիջի ժերում։ Եւ Թագաւորն և աժենայն իչխանջն և բնակիչը ջաղաջին կրկին սուդ ժեծ առեալ ի վերայ մաՀուան որդոյ Թագաւորին, և ընդ գնալն ծիսուսի առաւել յոյժ տրտժեցան։

եւ ծերունին Ցովսէփ և Մարիամ, երկուցեալ յար. թայեն և ի գօրացն ամենեցուն՝ եթե կայցեն գնոսա րռնութեամբ և տարցեն. և ելեալ Նոցա ի գիչերին յայնժիկ գնացին գաղտ փախստեսոմը ի քաղաքին, և ոչ ոք իմացաւ գնոսա։ Եւ ի լուսանալն առաւօտուն յերթայն իւրեանց, ակն ածէին վասն մանկանն, գի տեսցեն գնա. և երեւեալ նոցա Ցիսուս երթայր լուու. . Թեամբ զձանապարՀս իւր ։ Իրբեւ ետես գնա մայր իւր՝ արտասունյով ասէ. ԱՀա որդեակ, տեսեր դայդ ա. մենայն փորձութիւնդ որ եկն ի վերայ մեր, թէ ո՞ր_ պէս վետո մակու կորոտեան եկն ի վերայ մեր, և ան. մեղութիւն անձին քո փրկեաց զքեզ. քանիցս անգա**մ** ասացեալ է իմ ազերսանոր, եթե մի երթիցես յան. ծանսի և յայլ ազգ օտար՝ որ ոչ ճանաչեն գջեզ, աՀա իրրեւ գմաՀապարտ և գյանցաւոր երկուցեալ ի գի. չերի փախստական լինիմը։ Ասէ Ցիսուս. Ո՛ մայր ին, մի տրտմիր , գի և թէ Հայածեսցեն ի քաղաքէս յայս , փաշ խիչիչը ի միւսն ։ Էւ գայս ասացեայ նոցա գնային խա դաղութեամբ գձանապարՀս իւրեանց։ Եւ եկեայ Հա. սեալ նոցա ի դեղ մի` որ անուանեալ կոչի Բոսորա, և անդ կացնալ նոցա բազում աւուրս․ և Ցիսուս էր ամաց ութից և ամսոց տասանց։ Եւ Ցիսուս մանուկն չրիեր դսակմանոք անտի, և ժողովեին անդ առ նա տղայք և մանկունը միարան, և խօսէր ընդ նոսա և րազում բանիւք խրատ տայր Նոցա թաղցրութեամբ

և ողոջանօք. ընկերաբար կոչէր գնոսա և նստուցանէր ընդ իւր, և ասէր. Մի կռուիջ և մի վիճիջ ընդ մի վեանս․ մի ասէջ զիրար խռովութեամբ, և մի՛ րար կութեամբ Հարկանէջ։ Եւ գայն լուեալ տղայոցն և անմեղ մանկանցն՝ ցանկանային Հանապազ տեսանել

գՑիսուս, և զկնի նորա շրջել։

եւ յաւուր միում ժողովեայ նոցա, ելեալ գնաց ի Հեռեւոր տեղի ուրեք, և մանուկ մի տղայ էր ընդ Նոսա եկեալ, որ էր անձամբն խեղ, Հայմանդամ և միակողմանի, և էր գեղեցիկ տեսլեամբն և պատկե րօքն վայելուչ, իրրեւ ամաց վեցից և Ցիսուս Հայե ցեալ ետես գնա, գի ոչ կարէր գնալ գկնի մանկանցն, գթացաւ ի վերայ նորա, կոչեաց գնա առաջի իւր, և ասէ գնա Կաժի՞ս մանուկ դու, որ այժմ ողջացուցից գջեզ։ Եւ նա Հայեցեալ ի Ցիսուս, և արտասուեաց և ասե . Այո՛, կամիմ. բայց ո՞վ բժչկեսցե գիս ։ Ասե 8ի. սուս . Մի՛ լար ։ Եւ կոչեաց գաժենայն մանկունսն որ անդ էին, և ասէ. Առէք դմանուկդ գայդ, մեկնեցէք ի վե րայ երկրի, և կայարուք իւրաքանչիւր յոտս և ի ձեռա դորա և պարզ քաչեցէք։ Եւ Ցիսուս ելեալ եկաց ի վերայ մանկանն ոտօքն իրրեւ սուղ ժամս ինչ, և ի <u> Չեալ անտի Ցիսուս, ասէ ցնոսա. Թողէք զդա երթալ.</u> Եւ յարուցեալ վաղվաղակի մանուկն դնաց խնդուԹեամբ ի տուն իւր։ Էւ այլ մանկունքն եկեալ յետոլ դկնի, և պատմեֆին աժենեցուն գաբանչելիսն զոր արար Ցի սուս . և նա Թագետւ ի նոցանէ գի մի ոք գիտաս ցէ։ Եւ եկեայ նորա ծածուկ առ մայր իւր և ոչ կա. մէր յայտնել գանձն իւր, և գային րազումք Հարցա նել և ըննել գնա և ոչ գտին։

ዓሀለኮ ኮዓ.

Եկեալ նոցա ի բաղաբն Տապարի , և տալով գնա յու_ սումն ներկ(արա)րութեան , և սրանչելեացն որ եղեւ անդ ։

Եւ յարուցեալ Ցովսէփ ընդ առաւօտն առ զմանուկն և գմայր իւր, և եկեալ Հասեալ Նոցա ի քաղաքն Տա. պարի, և անդ իջեւանս արարժայ նոցա առ դուրս տան միոյ՝ որոյ անուն էր տէր տանն այնորիկ Իսրայէլ, որ դամենայն ներկս քաղաքին առնէր ի տան իւր։ Էւ եկեալ այրն այն ետես գՑովսէւի, գՄարիամ և գմա, նուկն, նսանալ առ դուրս տան իւրոլ յոյժ ուրախ և ղեւ։ Եւ ասէ ցնա. Բարի ես եկեալ այր ծեր պա. տուական , Հանդերձ տամբ և ընտանեսը քոյովը . ասա ինձ ուստի գաս, կամ յո՛ երթաս։ Ասէ ծերն. Ես ի Հեռաւոր աշխարՀէ եմ եկեալ, և չրջիմ պանդուխտ և օտար ընդ ամենայն տեղիս ։ Ասէ Իսրայէլ . ԵԹԷ կա. միս կեալ ի քաղաքիս յայսմիկ, ես արարից քեղ ընդ. ունելու Թիւն ի տան իմում՝ որպէս և Հահոյ Թուի քեզ ։ Ասէ Ցովսէփ. Այո՛, եղիցին կամք քո որպէս և խորՀիս առնել ։ լլսէ Իսրայէլ . Եւ որպէս կարես աստ կեալ և կամ վաստակել ձեռօք քով ը . քանզի ծեր ես ։ Ասէ Ցովսէփ . Դիւրին . զի ես ամենայն արուեստի Հմուտ եմ և դիտակ գործոյ։ Ասէ Իսրայէլ. Ո՞ր ա. րուեստի ։ Ասէ Ցովսէփ․ Հիւսնութեան , փայտկոփու. Թեան, լուծ, Հարօր, սայլ և այլ եւս գինչ պիտոյ իցէ ումեք գործ։ Ասէ Իսրայէլ. Բարիոք ասացեր, տե ղիս դիւրին է և քաղաքաժէջ, և աժենայն չահ և վա. ճառ լի. և այլ բազում ինչս որ ըստ կամաց քո իցէ։ Եւ դու բարի եկիր Հանդերձ տամբ և ընտանեսը ջով ջ, մո՛ւտ ընդ յարկաւ իմով Հանգստեան, և կաց Հաստատուն ի տեղիս յայս, և ոչ նեղութիւն յումեքէ ի Թչնավեաց Հասցէ քեզ. և որչափ բնակիս ի տան իմում յավենայն ինչ ձեռնկալու և օգնական եղէց ջեզ. և իրրեւ գՀայր պատուական ընդունիմ գջեզ և զորդիդ ւթո , և ոչ ինչ պակասութիւն լինի քեզ ի տան իմում․ և եթէ կամիս և տացես դմանուկն քո առ իս ի յուսումն գործոյ արուեստի իմոլ, ես իրրեւ դորդի Հարազատ մեծաւ պատուով ընդունիմ՝ գնա, և գա. *սենայն չնորես գիտութեան արուեստի յառա* ցուցից նմա։ Ասէ Ցովսէփ. Բարիռը ասես. առ դմանուկդ որ ւցես և կաժիս, և ած գդա ի Հաւանութիւն, գի նե դեալ եմ ես ի դմանէ ի բաղում ժամանակաց։ Ասէ Իսրայէլ. Եւ ընդէր տրտում է անձն քո ի դմանէ. մի՛ թե չէ՝ լսող և Հնագանդ Հրամանաց քոց։ Ասէ Ցով. սէփ․ Ո՛չ այնպէս է գոր ասես, այլ ի բազում արուշ եստ փոխեալ է դա և ո՛չ է կատարեալ։ Ասէ Իսրայէլ. ԵԹԷ այդ այդպես է, մի երկնչիր, ես ինքնին Հահե ցուցից զմիտս բո և զբեզ ուրախ արարից, զի դեռ տղայս մանկագոյն է՝ և չէ կատարեալ ։ Ասէ Ցովսէփ. Արա՝ որպէս և կամիս, առ փորձեա, իմացիր և տե՛ս եթե Հահոյ Թուի քեզ եղիցին կամը քո որպես և Հրա. մայես իսկ։ ըսէ Իսրայէլ. Քանի.... և ըսէ Ցիսուս. Չոր գործ. Ասէ Իսրայէլ. Ջգոյնս գոյնս, և գներփն Ներփն ծաղկանց նկարիցն, կարժիր յորդան, կանա՛չ, կապոյտ , կապռաչ , լուրջ , դեղին , ծիրանի , չէկ , Թուխ , դորչ, ծաղկաձեւ, վարդագոյն, խայտ, փԹիԹ, և այլ գանագան տեսակ և կերպս կերպս վայելչուԹեան՝ գոր ոչ կարեմ պատմել քեզ , գձեւ , գտեսակ , գկերպն , գօրի .. Նակն և գնմանութիւն գեղոյն։

դարուխ անսպառ : Ապա դարձեալ Ցիսուս ասէ ցիս, դարուխ լուաս կայս դրուս գարսանացաւ յոյժ ընդ գուսենայն տեղիս սփռեալ տարածանի, և լցու գուսենայն տեղիս սփռեալ տարածանի, և լցու անել այուս և յոր.

վ. |**|**ստանօր ԹուղԹ անկեալ էր ի գրչագրին։

րայէլ. Վարդապետ, գիտե՞ս սիւրաքանչիւր անուանց գտէր ներկիցն ճանաչել, գամենայն ոք որ խնդրէ ի քէն զգոյն և գներկն։ Ասէ Իսրայէլ. Այո՛, գրով կարեմ ի մանալ եթե ում իցե իրս ինչ գործս այս։ Ասե Ցի. սուս . Աղաչեմ գրեց , վարդապետ , ուսո՛ ինձ գալս ա մենայն ինչ՝ դի արարից ։ Ասէ Իսրայէլ . Այո՛ . ե*Թ*է լսես րանից իմոց խրատու, և Հնազանդ լինիս Հրամանաց իմոց՝ առնել գործ գինչ և կամիմ, գոր ինչ խնդրես յինեն կրկին եւս քան գիս լաւագոյն արասցես։ Եւ Ցիսուս խոնարչեալ երկիր պագանէր նմա և ասէր. Այո՛, Վարդապետ, արարից գկամո քո գոր ինչ և Հրա. մայես առնել, բայց յառա) ծանո ինձ զգործն՝ գի տե սից և գիտացից։ Ասէ Իսրայէլ. Այո՛, բարիոք ասես, րայց այժմ տղայ ես և անգետ արուեստի, մի ինչ րան առներ յանձնէ քումէ՝ գոր ոչ գիտես. մինչեւ դարձեալ ես եկից առ քեզ փութով, և զդուրս տանն զոր փակեալ եմ և մատնենրել, մի բայցես․ և մի առ. ցես ինչ ի տանէ անտի. այլ դու Հաստատուն կաց ի տեղիդ յայդմիկ , և դգու, լեր , մի երկմտիր և մի տրրտ dիր, այլ ուրախ լեր։ Ասէ Ցիսուս . Եւ յորում աւուր ակն ունիցիմ՝ գալոյ քո առ իս դարձեալ այսրէն։ լլսե Իսրայել. Եւ քեղ գի՞ է փոյթ Հոգալ և Հարցա. նել գայդ վասն իմ. զի յորում ժամու գործն յաջողի՝ որպէս և Տէր ինըն կաժեսցի։ Ասէ Ցիսուս․ Բարիռը ասացեր, երթ խաղաղութեամբ դճանապարՀս քո, և րուցեալ Իսրայէլ գնաց ի քաղաքէ անտի ։ Էւ մանուկն Ցիսուս յարեաւ վազվաղակի և բացեալ դդուրս տանն , առեալ գաժենայն ներկս քաղաքին եդ ի կարաս մի որ առնէր կապոյտ, և խփեալ գկարասն և փակեալ զդուրս տանն, և ելեալ գնաց ըստ սովորութեան իւրում ի տեղի խաղու ուր մանկունը քաղաքին ժողովեալ էին . և որ ընդ նա գօտամարտեալ լինէր՝ զամոլաչեղոն կար ձեցուցաներ. և տղայքն անկեալ լինեին ի վերայ երե սաց իւրեանց, լային և ո՛չ կարէին յառնել, և նա ձեռն դներ և Հաստատեր ընոսա փչեր ընդդեմ երե սաց տղայոցն՝ և դաչսն կուրացուցանէր, և դարձեալ

ձեռն ածէր և լուսաւորէր գնոսա։ Առեալ զփայտն ի ձեռին իւրում, ձգէր ի մէջ տղայոցն և օձ լինէր, և զաժենիսեան փախստական առնէր. և զոր Հարեալ վիղատրեր, ձեռն ածեալ թժչկէր։ Ածէր զմատունս ի լսելիս տղայոցն, և զականջմն խլացուցանէր, դարձեալ փչէր և ի լսողութիւն ածէր։ Առեալ զքարն ի ձեռն՝ փչհալ բորրողչեր գնա իբրեւ զկայծակն Հրոյ, և ձգէր առաջի տղայոցն, այրեալ կիզէր զՀողն իրրեւ զխռիւ ում, ի յառաջին ընութիւն փոխարկեալ դարձուցանէր։

կինէին անդ յեզը ծովուն, և տեսանել զգործն գայն

Առեալ գմանկունան և գտղացին՝ միարանեան կայն

հ ձեռին իւրում՝ իջեալ երթայր անծաց ոտիւք ի վե
հաղաղակ մեծ, և ասէին. Տեսէք ամենիքեան դաղի,

հաղաղակ մեծ, և ասէին. Տեսէք ամենիքեան արա

և աղաղակ մեծ, և ասէին. Տեսէք ամենիքեան արա

և արա այենիցեան գունեն վերայ սառնեն գուն հրեև

հար այենիցեան դաներ

հար անդուն իրնեւ և տեսանել զգործն գայն

հերեր անդուն իրներայի անենիցեան Հասեալ

հուսն այենիցեան հասեալ

հերեր անդ յեզը ծովուն, և տեսանել զգործն գայն

պքանչելի, Հիացեալ զարմանային։

արոցէ ժեսևջ տևս-բոար իղայ ժան մաւցին ողա, սի թիգան բ տուրը ուժասարան պրտը ժանսարար ըսևտ, ժե անարկ հայաստաբեն բ խետա բա իրջ ասրբեր, ժաղարայը իրջ հայաստաչունայի արև՝ բ մաս արդայն աստարայն իրջ արար հայա իրանայն մարջը տար իւևսւլ, մի դի իրչ արարա աստաչունայի արև՝ բ մաս արդայն տևսակայն աստարայն աս հայա իրանայն մարջը անարարայն է ճեմ՝ բ տողարույն։ հայա իրանայն մարջը անարարայն արարարայն արարայն աս աստաչունայի արև՝ բ մաս արդայն արարարայն իրջ հայա իրանայն արարարայն արարարայն իրջ աստաչունայի արև՝ բ մաս արարայն արարարայն իրջ աստաչունայն արարարայն արարարայն արարարայն իրջ աստաչուն իրանայն իրջ աստաչուն արարարայն արարարայն արարարարան աստաչության արարարան արարարան արարարան արարարան աստաչության արարարան արարարան արարարան արարարան իրջ աստաչուն իրանայն արարարան արարան արարարան արարան արարարան արարարան արարան արան արարան արարան արարան արարան արարան ա

A. \$8.

14

^{1. 8}օր. եղեալ էր Ի-լ-լի-+:

փոյթ է Հոգալ վասն այդորիկ։ Եւ Ցովսէփ իբրեւ լուաւ

Եւ իրրեւ եկն նա ի տուն առ մայր իւր, և Մարիան նայեցեալ ընդ Ցիսուսի, ասէ. Որդեակ, արարեր դանենայն Հրանանս վարդապետին ջո առնել զոր ինչ պատուիրեաց ջեզ։ Ասէ Ցիսուս Այո՛, դանենայն ինչ արարեալ են և դանենայն դործ կատարեալ, և ոչ մի ինչ պակասէ ի տանէ անտի. դի՞նչ խնդրէջ յինեն։ Ասէ Մարիան. Տեսանեն դջեզ որ այս երրորդ օր է, որ ոչ ոք դանց արարեալ իցէ մերձ առ դրօջ տանն այնմիկ տեսանել դնա. ընդէր կամիս դմեզ ի կորուստ և ի մաՀ մատնել։ Ասէ Ցիսուս. Լռեա ի խսսելոյ այտի, ես դամենայն պատուէր դոր ասաց վարդապետն ին՝ դիտեմ. և դամենայն ինչ կարդաւ ձանաչեմ՝ դոր ին՝ դիտեմ. և արարեալ եմ դամենայն ինչ դործ՝ դոր ասաց ինձ։ Ասէ Մարիամ. Որդեակ, դու դիտես։

Եւ մինչ դեռ գայս խօսէր Ցիսուս, Հայեցեալ տեշ սաներ գվարդապետն իւր գի դայր. յարուցեալ խընդութեամբ գնաց ընդ առաջ նորա, և խոնարՀեալ երկիր եպագ Նմա։ |[սէ Իսրայէլ. Որդեակ, ո՞րպէս կաս, ուրախ ես, բարի՛ռը ես։ Ասէ Ցիսուս. Այո՛, բարիռը կամ ։ Եւ դարձեալ ասէ Ցիսուս . Վարդապետ , ո՞րպէս եղեւ ջեզ յերթայտ և ի դառնալտ քում։ Ասէ Իսրայէլ․ Բարիոթ, որպէս և կամջ Տեառն լիցին։ Ասէ Ցիսուս. Բարի վարդապետ , բարի եկիր խաղաղութեամբ ի ճա ՆապարՀէդ քումէ. Աստուած Հատուսցէ քեզ զվարձո վաստակոց քոց, որպէս և դու ինձ արարեր . գի աՀա ուշ սայ ի բէն զաժենայն գործ արուեստի , գոր ինչ և խրատ ետուր ինձ գիտեմ ես գաժենայնն, և զոր խորՀէիր կատարել գգործն։ Ասէ Իսրայէլ. Չոր գործ։ Ասէ Ցիսուս. Ջոր ինչ խրատ ետուր ինձ և ուսուցեր՝ զայն արարի ։ Եւ Իսրայէլ գրանս գայսոսիկ ոչ իմացաւ զոր ինչ ասաց նմա Ցիսուս․ մինչեւ մերձ եղեւ ի դուռն տանն և հաես գփակն և զկնիջն, զի բացհալ էր, տրտվեցաւ յոյժ․ և վտեալ ի ներքս Հայեցաւ յան. կիւնս տանն և ո՛չ ինչ ետես ։ Ապա ձիչ բարձեալ ա. սէր. Ո՞ւր է ներկ քաղաքիս որ ի տուն աստ ժողո վեալ կայը ։ Ասէ Ցիսուս . Եւ ո՞չ յառաջ իսկ ասացի քեզ՝ յորժամ՝ եկի ընդ առաջ քո , եթ է զգործն գոր խորՀէիր առնել՝ կատարեալ եմ ։ Ոսէ Իսրայէլ . Ա՞յս էր գործն զոր արարեայ ևս, որ գաժենայն ներկս քաղա, քիս Հաւաքեալ ես ի կարաս մի կապոյտ ։ Ասէ Ցիսուս . Եւ գի՞նչ չար արի քեզ՝ որ այգպէս բարկացեալ ես , որ ի բազում՝ Հոգոց և յաչխատութեանց Հանգուցի րգ. քեց : Ասէ Իսրայէլ . Այս է Հանգիստն որ բացում խը. ռովութիւն և արտմութիւն ածեր ի վերայիմ, և վը Նաս և կորուստ անձին իմոլ, տուգանս և կռիւս. յի րաշի ասաց ծերն այն, եթէ ոչ կարես ածել գդա ի Հաւանութիւն . արդ , գի՞նչ արարից գջեզ՝ որ գայսպիսի մեծամեծ վնասս գործեցեր ի տան իմում, որ ոչ իմ իցէ գործս այս և ներկս, այլ աժենայն քաղաքիս։ Ո՞ւմ իրաց արդեւք կարացից վճար առնել ուժեք. և կամ ի՞ւ իւիք խօսօք ամենեցուն Համարս տաց պա տասխանի է վայ ինձ, գի՞նչ էր գործս այս՝ որ եղեւ րնդ իս անիրաւութեամբ։

Ձայս ասեր Իսրայել, և լայով կոծեր գանձն իւր, և ասէր. Ջի՞նչ արարից և կամ զի՞նչ խօսեցայց վասն սորա. և ապա դարձեայ Իսրայէլ ասէ ցՑիսուս. Ասա ինձ, ընդէր այսպիսի աւեր և քակումն ածեր ի վերայ տան և ընտանեաց իմոց, տուգանս և կռիւս ։ Ասէ Ցի. սուս . Եւ ընդէր այդչափ դայրացեալ ես յոյժ և տրտում է անձն բո. գի՞նչ պակասութիւն ընչից իրաց արարի ի տան քում։ Bորժամ գգործ իմաստութեան լուայ ի քէն, և խրատ առեալ գրանն իմացայ, զոր ասացեր ուսայ ի քեն գաժենայնն․ գի՞նչ այլ եւս պիտոյ է ինձ ի քեն Հարցանել բան ինչ և կամ լսել․ զի յորժամ ջննեցի յառաջ գջեզ և ծանեայ, ոչ կարացի Համբերել դոր. ծոյն, արարի գկամս քո՝ որպէս և դու իսկ խորՀէիր առնել գնոյն ։ Ասէ Իսրայէլ. Եւ ո՞չ եւս կրկին անգաժ պատուիրեցի քեզ չառնել, և ոչ մի ինչ իրս մինչեւ եկից ես ։ Ասէ Ցիսուս . Այո՛ , ըարիոք ասես Կո.

^{1.} Մոատրու գումե արկբան բև ի ժենաժերը։

չեաց գ8ովսէփ և զՄարիամ առաջի իւր, և ասէ ցնուսա. Ասացէջ, զի՞նչ իցէ գործս այս որ արար մանուկն ձեր ի տան իմում, որ զաժենայն ներկս ջաղաջիս ժուղովեալ էի ի տան իմում, և զտան դուոն փակեալ էի զգուչութեամբ, և պատուէր տուի նմա մի՛ բանալ և մի՛ ինչ առնուլ ի տանէ. և աՀա տեսէջ աժենչջեան, երն գի՞նչ վիտս գործեալ իցէ դա. որ զաժենայն ներկս ջաղաջին ժողովեայ է ի կարաս մի կապոյտ։

Արդ, գի՞նչ չար արարի ձեզ. և դի՞նչ պակասութիւն և միսս իրաց դտէջ յինէն, այլ իրրեւ դեղբայր սիրելի և ծանօթ և ազգային ժողովեցի զձեզ ի տան իմում. և իրրեւ դեպայր պատուական ժեծաւ սիրով ընև կալայ զձեզ, և դուջ այսպիսի կորուստ և բարկութիւն ածիջ ի վերայ իմ և ի վերայ տան և ընտանեաց իանց։ Զի՞նչ տաց պատասխանի վասն դործոյս այսժիկ առնել. ահա հինդ հարիւր դահեկանի պարտապան եմ վճարել յարջունուստ։ Արդ, դուջ ինջնին տացէջ ընդանձին իմոյ Համարս և պատասխանի աժենայն ուժեջ։

րորին յոյժ. և դարձեալ լռութեամը գնացին ի տունս իւրեանց։

Լար հարսուս արոնացեալ՝ ընդ ժիտս իւրեանց հիարար արար հիսուս արար հրարար արդի արար հիսուս արտանիս արութերան վերան արսերան արտանիս արութերան արտանիս արութերան արտանիս արարեր այսպեսի արտանիս արարեր արտանիս արարեր արտանիս արարեր արտանիս արտանիս արտանի արտանիս արտանի արտանին արտանի արտանիա արտանի արտանանի արտանի արտանի

իւր ի վերայ Ցիսուսի, և մրմռեալ իրրեւ զգազան՝ կատ մեցաւ Հարկանել գնա։ Եւ նա ասէ Վարգապե՛տ, զի՞ է, զի այդչափ բարկութեամբ լցեալ ևս, զի՞նչ արդեւջ տեսեր յիս գործ անիրաւութեան։ Զայս իրրեւ լուաւ Իսրայէլ՝ ընթացեալ վաղվաղակի առ զկոփիչն զի Հարցէ զնա։ Եւ Ցիսուս փախստեամբ ել ընդ դուռն տանն՝ և ձգեաց վարդապետն զկոփիչն ղկնի Ցիսուսի, և եՀար պետին։ Եւ Ցիսուս դարձեալ ո՛ռ դկոփիչն և եՀար ի տեղին, և նոյն ժամայն փայտն արմատացաւ և տերեւ կանաչ ծաղկեալ, և երեր պտուղ որ կայ մինչեւ ցայսօր կանաչ ծաղկեալ ամենեցուն։ Եւ ինջն Ցիսուս փա կաւ ի ծո՛ն և երթայր անթաց ոտօջ ի վերայ ալեաց Ջրոյն։

հետաստարբ՝ յարկարձակի, սև ի ջով արկերոն՝ բանո հարդապը ին տարբ արրագային, սր ի ջով արդերոն՝ բանուն հայը հատատես արտութ արտութ արտութ արտու արտութ անութ հայը հատատես արտութ արտության արտության արտութ արտության ա

ոչ գիտեմը եթէ զինչ եղեւ։

Եւ եկետլ անդ թազմութիւն՝ չուրջ պատեալ զափն ծովուն, խնդրէին տեսանել գնա՝ և ոչ գտին. և ինքն ելեալ ի ծովէն նստէր ի վերայ վիմին ի նմանութիւն տղայի։ Գային Հարցանել ընդ նա քաղաքացիքն, և ասէին. Մանուկ դու, ո՞չ ես տեսել գ8իսուս գորդին Ցովասեփայ։ Ասէ մանուկն. Ո՛չ գիտեմ։ Դարձեալ լինէր ի նմանութիւն երիտասարդի։ Հարցանէին ցնա, և ասկին. Պատանեակ դու. ո՞չ ես տեսեալ զորդի ծերոյն։ Ասէ պատանին. Ոչ եմ իմացեալ։ Դարձեալ լինէր ի նմանութիւն ձերոյ։ Գային Հարցանէին գնա, և աշ

եւ Իսրայէլ գնաց ժեծաւ տրտմութեամը ի տուն իւր, և եկն ի տեղին յայն՝ ուր ձգեայ էր գկոփիչն՝ ցի առցէ. և իբրեւ ետես գփայտն, գի արմատա ցևալ էր, և տերեւ արձակեալ, զարՀուրեալ դողացաւ յոյժ, և ասէ ցմիտս իւր․ արդարևւ որդի Աստուծոյ է նա և կամ առաջեալ ի նմանէ։ Էւ յարուցեալ անտի Իսրայէլ հմուտ ի տուն իւր. և բացեալ դկա. րասն, եգիտ դամենայն ներկս քաղաքին ի մի տեղ գովովըալ ի կանառ ղի, սն ասըչև կառևմա։ Քո իենթը սկսաւ Հանել գաժենայն կարգաւ, Թուով՝ ո՛չ ինչ պա. կասութիւն լինէր իրաց ումեք ի Համարոյն, այլ տե սանէր գգիր անուանցն ի վերայ միոյ միոյ զգեստիցն . գնչանն և գգիրն, և գիւրաթանչիւր տեսակն և դվայել. չունիւն պայծառունեան գեղոյն՝ գոր պատուէր ա. ռեալ էր նորա ներկել ըստ նմանութեան տեսոյն, և Ներկն յորինեալ երեւէր։ Էւ ի միտս իւր եկեալ Իս. րայէլ, գարմանայր կարի յոյժ, եթէ գիարդ, և կամ ո՞րպէս կարաց յառաջ իմանալ և հանաչել, եթէ գի՞նչ տեսակ գեղոյ խնդրէր տէր իրին զներկն և զգոյնն և գնմանութիւնն . և կամ ո՞րպէս կարաց Հաձեցուցանել Նա զաժենայն միտս մարդոյ ։

Ապա յարուցեալ Իսրայէլ ի գիչերին յայնմիկ գնաց յեզր ծովուն, և նստեալ Հանդէպ վիմին որ էր առ ափն ծովուն, լայր զգիչերն ամենայն, և ողբ առեայ Հառաչանօք կոծէր գանձն իւր, և ասէր. Մանուկդ Ցիսուս , որդի Հօր մեծի արքայի Հղօրի , ողորմեաց ինձ յոյժ մոլորեալ անձին իմոյ եղկելոյ, և մի անտես առ ներ գիս յաղագս անգիտութեան իմոլ, գի մեղալ ջեզ. և ոչ յառաջ իմացայ և ծանևայ՝ եթէ դու ես Տէր Աս. տուած և փրկիչ անձանց ժերոց. այժմ՝ յայտնեա ինձ գջեզ ի գիչերիս յայսմիկ՝ զի տեսից. ջանզի յոյժ ցանկայ անձն իմ, և փափաքի սիրտ իմ՝ տեսանել գրեզ և լսել բարբառ ի բերանոլ քումէ։ Եւ նոյն ժա *մայն երեւեալ* նմա Ցիսուս նոյն նմանութեամբ կեր_֊ պարանօրն՝ որպես պառաջինն, և ասե ցնա. Վարդա. պետ, գի՞նչ խնդրես որ այդչափ նստեալ լաս և ողբաս գարիչերս աժենայն ։ Ասէ Իսրայէլ . Տէր ողորժեա ինձ, և լուր աղաչանաց ծառայիս, և մի՝ անտես առներ գիներրուածս ին․ Թող գամենայն յանցանս իմ դոր ա րարի առ քեզ յանգիտութեան, և օրՀնեա գիս։ Ասէ ցնա Ցիսուս․ ՕրՀնեալ եզիցիս դու և ամենայն ինչ որ ի տան քո իցէ․ Թոցեալ լիցին քեց մեղը քո, երԹ ի խաղաղութիւն․և Տէր եղիցի ընդ ջեզ յաւիտեան․ և գայս ասացեալ Ցիսուսի , եղեւ ի նմանէ աներեւոյթ ։ Եւ Իսրայէլ անկետլ յերկիր՝ Հող զգլխովն արկետլ կու ծեր քարավոր գանձն իւր, և ասեր. Աւաղ իմոյ յի. **մարու Թեանս**, գի յոյժ մոլորեալ եղէ. և ոչ գիտացի յառաջ եթե գի՞նչ արարի ։

եւ ապա յարուցեալ անտի Իսրայէլ՝ ի դիչիրի գնաց արտմունեամբ ի տուն իւր, և ոչ դիտէր զինչ առևներ։ Եւ ի վաղիւն յարուցեալ ընդ առաւստն, գնաց ընդ մէջ քաղաքին, անդ՝ ուր բազմունիւնք մարդկան ժողովեալ էին, և ասէ ցնոսա. Լուարուք ինձ ամեևներեան, և ունկն դեք բանից իմոց, ենէ որպիսի հիաևնալի զարմացումն պաչարեալ ունի զմիտս իմ, որ ոչ է իմ երբեք լուեալ ուրուք, և ոչ տեսեալ զգործն զոր արար Ցիսուս ի տան իմում։ Եկպե տեսէք ամենիքիան զոր Ֆիսուս ի տան իմում։ Եկպե տեսէք ամենիքիան դարան. Պատմեա մեծ ավեն գործն զոր հատնեն մեր հատան իմում երկերում մինչդեռ նստեալ կայի ես ընդ ձեզ ի մէջ ատեան Հրապարակին, և յաւ

րուցեալ անտի գնացի ի տուն իմ, և տեսի անդ ծեր մի այեւոր նստեալ առ գրան իմում, և մանուկ մի և մայր իւր ընդ նմին և Հարցեալ քննեցի գամենայն ինչ գնմանե. և նա յայտնեաց ինձ գխորՀուրդ սրտի իւրոլ, եթէ կամիմ՝ աստ ընակել. և ես իսկ և իսկ արարի մեծարանս և ընդունելուԹիւն ի տան իմում. և ետ ցիս գմանուկն իւր յուսումն գործոյ արուեստի իմոլ, և առեալ գներկս քաղաքիս ժողովեցի ի տան խմում և փակեալ իմ գդուրս տանն, մատանեաւ ի մով կնթեցի գնա, և եդի զմանուկն ի պաՀեստի զգոյ շութեամը պաՀել զդուրս տանն մինչեւ եկից ես, Եւ Ցովսէփ դարձեալ լռութեամբ եկն ի տուն իւր և պատվեաց Մարիամու զաժենայն գործն Ցիսուսի գոր լուաւ և ետես և նոքա յոյժ մտախոչ եղեայ ընդ միմեանս՝ ասեն . գի՞նչ արդեւք կամիցի լինել մանուկս այս, որ այսպիսի դառն նեղութիւն և չարչարանս կրեմը վասն դորա, և ոչ գոյ մեց տեղի ուրեք Հան. գիստ և դիւրութիւն։ Ասէ Ցովսէփ․ Մի տրտմիր, Աս. տուած Հոգասցէ գպէտս մարմնոյ մերոյ , որպէս և ինքն կամեսցի ։ Էւ գայս ասացեայ Նոցա, նոյնժամայն եկն Իսրայէլ. և անկեալ առ ոտոն Ցովսեփայ և Մարիա_ մու՝ խնդրէր գթոգութիւն յանցանաց իւրոց, և խոս տովան լիներ դժեղս իւր գոր յանգիտութեանն ժեղաւ։ Եւ ասէ Ցովսէփ․ Երթե խաղաղութեամբ ի տուն բո, և Տէր առայնորդեսցէ` ընց յաժենայն բարութիւն։ Եւ զայս ասացեալ, Իսրայէլ յարուցնալ գնաց ի տուն իւր ։ Եւ Ցովսէփ և Մարիամ՝ երկուցեալ ի դատաւորէն և յայլոցն աժենեցուն, փակեալ զգուրս տանն, զգուչու. թեամբ երթեալ կացեալ Նոցա մինչեւ ցառաւօտն ։

I . Աստանօր ԹուղԹ անկեալ էր ի գրչագրին։

ԳԼՈՒԽ ԻԳ.

Եկեալ նոցա ի բաղաբն Արիմաբայ, արար սբան. չելիս և կենդանացոյց մեսեալս։

Եւ ի վաղիւն յարուցեալ Ցովսէփ առ դՄարիամ և ելեալ ի քաղաքէն տրտմութեամբ գնային գճանապար Հաւն . և ի գնալն իւրեանց ակնարկէին վասն Ցիսուսի զի տեսցեն և Նոյնժամայն երեւեայ նոցա մանուկն Ցիսուս՝ եր Թայր խաղաղու Թեամր զՀետ Նոցա ։ Եւ եկեալ Հասեալ նոցա յերկիրն Գալիլէացերց ի քաղաք մի որ անուանեալ կոչի Արեմաթայ. և Նոցա իջեւանս արա րեալ՝ բնակէին ի տան միում․ և Ցիսուս էր ամաց տասնից և ամսոյ միոյ։ Եւ չրջէր Հանապաս ընդ որ երթային ի քաղաք և ի գեղ՝ առ՝ մանկումն, ուր ժո ղովեալ լինէին ի տեղի ուրեք. և յարուցեալ գնայր զկնի նոցա։ Իրբեւ տեսին գնա աժենայն մանկունըն և անժեղ տղայբն, Հարցանեին ցնա և ասէին. Ասա, մեզ, պատանեակ դու, ուստի՞ես հկեալ ի <u>քաղաք</u>ս յայս : իրսէ Ցիսուս . Ես ի Հեռաւոր երկրէ եմ, և յան. ծանօթ և յանտես աչխարՀէ։ Ասեն մանկունքն . Պատ. մեա մեպ, ո՞ւր իցէ Հայրենի բնակութիւն _Հու Ասէ Ցիսուս . Ասացից ձեզ և ո՛չ կարէը իմանալ, զի Հար. ցաներ զիս : Ասեն մանկունըն. Ասա մեզ, դիտիցե՞ս արդեւք բան ինչ ասել և ուսուցանել մես։ Ասէ Ցի. սուս. Եւ զի՞նչ խնդրէք յինէն. և զոր ասեմ՝ ոչ գի. տեր : Արդը դարիա դարիա հարարի այի հայ իրությանը դրե ասա , զի մեջ ամենիջևան անգէտ եմջ և անիմաստ, և դիտեմը որ ամենայն իրաց Հասու երեւիս մեց և իմաստուն և խօսուն ։ Ասէ Ցիսուս . Բարիռը ասէը . գի_ տեմ գամենայն ինչ և Հաստատեալ եմ, և կարող եմ

առնել գինչ և կամիմ․ բայց դուք իբրեւ գաղջատ իմն Համարիը գիս , ադրատ և տնանկ գոլով ։ Ասեն տղայրն միարան. Մի այդպէս ասես գայդ ամենայն ինչ, այլ իբրեւ գեղբայր և գրնկեր՝ սիրով ընդունիմը զջեզ, և մեջ ամենիջեան առաջի ջո եմբ Հնադանդ , արա որ պես և կամիս ։ Ասէ Ցիսուս . Արիք երթիցուք յայլում տուեալ միմեանց ժողովեցան ի մի վայր։ Եւ էր ի տեղությա յայնսիկ վես մի մեծ կարի բարձր յոյժ. և Ցիսուս եկաց առաջի նորա, և Հրամայեաց վիմին խու նարՀեցուցանել զգլուխ իւր․ և Ցիսուս ելեալ նստէր ի վերայ նորա․ և լեռն բարձրեայ ընդուներ գնա՝ իբ. րեւ ժամ մի. և տղայոցն ճիչ բարձեալ չուրջ զ.թա. րիւն պատեալ, ի վեր ակնարկեալ՝ նայէին առ Ցի. սուս չ Էւ ապա դարձեայ Հրաման տուեալ վիմին խո_ ՆարՀեցուցանել զգյուխ իւր, և Ցիսուս ի՚նեալ անտի երթայր առ տղայոն և առ մանկունան որ անդ էին։ Աշ ժայր արորա՝ ըսժա ադրրբնուր, երկանրան արժ ի քաղաքն՝ պատմէին և որը լսէին զասացեալսն ի Նոցանէ, գային տեսանել գնա. և Ցիսուս գնացեալ ի Նոցանէ փախստական լինէր։

արար Ցիսուս:

թեր առա, սե աղբրիճրուդ պրաետը գանսկրան էին դարարոին մրա, ուսախ բմեր, եր ջիսաւո առը չեւև։ Բիր ջիապրրայր ծավաճիր ի դերան ի դէլ բանա բրերը ապրրայի ճավաճիր ի դերան ի դեն բանա է Ծենր հեև ապրութ ճավաճիր ի դերան դիտետը գանոկրան էն ի արդան դարուս առանան դիտետը գանոկրան էն ի յեզը ջրոյդ առ ափն ջրՀորիտ։ Ասեն մանկունըն. Եկ աստ, և Ֆիստ ընդ մեց այսօր ի միջի մերում։ Ասէ Ցիսուս . Այո՛, աՀաւասիկ կամ ի տեղիս ընդ ձեզ՝ գին և խնդրեր։ Եւ նոյնժամայն ընդ խօսելն Ցիսուսի, երկու մանկունը խաղային լրբուԹեամբ յեզը ջրոյն. և եղեւ ի վիձելն Նոցա և ի տարաբերելն և ի Հար_ կանելն զմիմեանս, միւսն յանկարծակի լցեալ բար. կութեամը, Հարևալ բռամբն գդէմ երևսաց նորա, և ընկեաց գնա ի խորութիւն ջրՀորին. և մանուկն այն խեղդաման եղեալ վեռաւ . և ինքն փաստական եղեալ ի տեղոյէ անտի։ Եւ այլ մանկունըն որ ժողովեալ էին անդ , իրրեւ տեսին գեղեալ գործն որ եղեւ՝ վաղվա դակի թողին գնա ամենիքեան և գնացին, և ոչ ու. *մեջ ինչ ասացին* ։ Եւ Ցիսուս *յարուցեալ անտի լռու* . թեամբ գնաց ի տուն իւր։ Չոգան՝ որջ եկին ի քա. ղաջէ անտի ի ջրՀորն առնուլ չուր . իբրեւ արկին զսա .. փորն ի ներս, տեսին զվեռեալ մանուկն զի գայր ի վերայ ջրին, ճիչ բարձետլ ասեն. Տեսէք, ո՛ւմ է պա. ասանեակն այն որ խեղդեալ գայ ի վերայ ջրոյն։ Իսկ րազմութիւն մարդկան իրթեւ լուան գայս, դիմեցին ամենիչեան առՀասարակ, և եկին անդ. և մտեալ Հա. նին գպատանին վեռեալ։ Էւ ծնողացն լուեալ գայն՝ լալով անդր Հասանէին, և դանձինս իւրեանց քար֊ կոծ առնէին իրթեւ ժամ մի. և էր մանուկն այն տր. ղաՀասակ և տեսլեամբն գեղեցիկ, իբրեւ ամաց եշ թանց։

Ապա յետ այնչափ լալոյ և սգոյ կոծանացն՝ ինդերն արարան ին. ո՞ ընկեաց գպատանեակն զայն ինչ։ Ապա կոծանացն՝ ինդեր արարեալ ծնուան է և հարցաներ և ման կունա է և արցաներն և ման կունա ինչ։ Ապա հրամայետց ժողումել գայան ման կունա ջաղաջին, և հրամայետց ժողումել զատենայն ման կունա ջաղաջին, և հրամայետց ժողումել զատենայն ման կունա ջաղաջին, և հրամայետց ժողումել զատենայն ման կունա ջաղաջին, և հրամայետց ժողումել զատեն ինչ։ Ապա հրամայետց ժողումել զատեն ինչ։ Ապա հրան ին. ո՞ ընկետց գպատանեակն զայն ի չրչորն կունջ ին. ո՞ ընկետց գպատանեակն զայն ի չրչորն կունջ ին. ո՞ ընկետց ապատանեակն զայն ի չրչորն կունջ ին. ո՞ ընկետց ապատանեակն զայն ի չրչորն կունջ ին. ո՞ ընկետց ապատանեակն ուսին և հարան է կունակունան և հարան և հար

դատաւորն . Այո՛ գիտէը , և կամիը պատճառանօր իւիր յինէն Թագուցանել․ մի առնէջ պայդ որ անմեղն ընդ մեղապարան դատի, և լետոյ ո՛չ ինչ բարութիւն դր տանել. այլ եթե որ յայտնե ինձ գելմարիտն, գոր ինչ խնդրէ յինէն տայցնմա, իչխանութիւն և մեծութիւն և այլ ինչս բացումս ։ Ասացեր ինձ որդեակը, ոչ ինչ ակ ունիը յինեն մակու , և եթե յանգիտութեան արարիք և կամ ակամայ՝ ձեզ մեղ ինչ ոչ գոյ . զճչմարիտն առացէը ինձ Հաւաստեաւ և մի ստութեամբ ։ Ասեն միարան . ԵԹԷ րանից մերոց Հաւատաս , և խօսից մերոց լսես և ունկն դնես, մեջ զարդարն ասասցուջ ջեզ։ Ասէ դատա. ւորն. Ասացէը։ Ոսեն մանկունըն. Մեր ոչ եղաք նմա պատճառ մաՀու կորստեան, այլ ինքն յանպատրաս. տութենէ անտի ընկաւ, և մեջ ոչ կարացաք Հանել գնա։ լլսէ դատաւորն. Եւ յորժամ տեսիք գնա յան. կարծակի անկեալ ի ջրՀորն՝ նոյնժամայն ընդէ՞ր ոչ ճիչ ըարձեալ աղաղակեցէք, որ կենդանի չնչով էին Հանել գմանուկն : Ասեն մանկունքն . Ձի ո՛չ ոք ի մենի մնաց անդր, այլ ավենիքեան թողին գնա և փախեան։ լլսէ դատաւորն. Ո՛չ այդպէս է գոր ասէ**ը**, եթե ին**ըն** ակամայ անկեալ էր ի ջրեորն, ամենիքեան ճիչ բար. ձեալ էիք, և ամենեցուն յայտնեալ. բայց յորժամ դուք արարին զայդ՝ յանե անաի փախայը և ոչ ուժեր ինչ ասացիք գայն․ կարծէիք եթե այդպիսի ստու. թեամբ պատճառանօք գերծանէիք ի մաՀուանէ . ո՛չ այդ... պէս։ Ասեն մանկունըն․ ԵԹէ դժեղ դաժենեսեան կա միս Հաւասար դատել՝ դու գիտես, կամբ բո լիցի. գի աժենայն որ գանձնե իւրժե վկայե որ անժեղ է, և որ մակապարտն է, նա գիտէ զգործն գոր արարեայն է. արդ մեջ ընդէ՞ր վասն նորա դատիմը։ Ասէ դատա. ւորն. ԵԹԷ գիտէի եԹէ ո՛ արար զվևասն դայն, ես ոչ դատէի գանմեղն որպէս զմեղապարտն, այլ վասն այ_ Նորիկ դատեմ դամենեսեան Հաւասար, գի որ անմեղն է և գիտէ դժեղապարտն.... ժինչեւ դսպանող ման. կանն յայտնապէս ցուցանեն ինձ. և նռքա լուռ լի..

I · Մոատրոն գումի արիրան բև ի ժենաժեկը։

կանել ի նոսա և ընկենուլ դնոսա կապանօք ի ջրը. Հորն է Իսկ այն որ սպանողն էր, ձիչ բարձևայ ասէ . Մի արկաներ գիս ի խորութիւն ՋրՀորիտ, ես գուցից թէ ո արար գայն ։ Եր իրըեւ Թուլացուցին գձեռն նու րա ի կապանաց անտի, ասէ պատանեակն այն․Ո°ւր է մանուկն Ցիսուս որդի ծերոյ օտարականի, նա գոր. ծեաց գմնասն գայն, և երկուցեալ փախետւ ի տեղո՞յէ անտի ։ Ասէ դատաւորն . Եւ նա յառա) ընդ ձե՞զ էր՝ յորժամ անդ էիք դուը։ Ասեն միարան. Այո՛։ Ասէ դատաւորն . Եւ յառակ ընդե՞ր ոչ ասացիք յորժամ եկիը այսր։ Ասեն մանկունքն. Եւ դու ոչ հրամայեցեր գալ նմա աստ , մեջ զիսիրդ կարէաջ մատնել գնա քեց, գի նա աղջատ էր և որդի օտարի ։ Ասէ դատա ւորն. Եւ դուք ընդէ՞ր անվեղ վեռանիք և գուր, և նա որ **մ**աՀապարտն է աղատի ։ Ասեն մանկունը. դու գիտես ։

առաջի իւր. իրրեւ գնացին խնդրել գնա և ոչ գտին, րայց միայն գ8ովսէփ կալեալ ռռնուԹեամբ՝ րեալ կացուցին առաջի իւր։ ԵՀարց ցնա դատաւորն և ասէ. Ծեր դու, ուստի ես եկեալ ի քաղաքս յայս, և կամ յո երթաս ։ Ասէ Ցովսէփ . Ես ի Հեռաւոր եր կրէ եկեալ եմ աստ և կամիմ որ ընակիմ ուրեք ։ Ասէ դատաւորն. Եւ ո՞ւր է մանուկն քո որ այսպիսի վետո մաՀու գործէ ի քաղաքիս յայսմիկ։ Ասէ Ցով. սէփ. Ես ոչ գիտես զնա. զի՞նչ խնդրեք ի նմանել։ Ասէ դատաւորն. Եւ դու ո՛չ գիտես գայդ. աժենայն րնակիչը քաղաքիս լուեալ են. և դուք որ զվնաս մա. Հու գործեալ էք՝ ո՞չ գիտէք։ Ասէ Ցովսէփ. Կենդանի և Տէր՝ որ ոչ գիտեմ գի՞նչ ասես։ Ասէ դատաւորն. Այո՛, գիտես և Թաբուցեալ ես յինէն, կարծէք եթէ վայրապար խօսիւք զերծանիք ի մաՀուանե. ո՛չ այդ. պէս, այլ գջեզ և զմանուկն քո տարաժամ կորուսից եթէ ոչ յայտնես ինձ գնա եթէ ուր իցէ արդեւք։ Ասէ Ցովսէփ. Ո՛ դատաւոր, մի այդպես ի գուր դատես զմեց անմեղութեամբ, դի մանուկն այն այդպիսի վնաս մանու ո՛չ դործէ։ Ասէ դատաւորն . Բարիռը ասես , եթէ այդպիսի արդար և անմեղ իցէ, ընդէր երկուցեալ փախչի ի մաՀուանէ։ Ասէ Ցովսէփ․ Ես զայդ ոչ գի֊ տեմ․ ինջնին եկեալ տացէ պատասխանի ընդ անձին իւրում։ Ասէ դատաւորն․ Ես յաղագս այնորիկ ջննել կամիմ և Հարցանել ցջեզ․ և դու ոչ արժան Համա֊ րիս տալ ինձ պատասխանի․ բայց ասեմ ջեզ՝ ոչ ելա֊ նել ի բանդէն, մինչեւ մանուկն ջո փուԹով վաղվա֊

ղակի առ իս եկեսցէ։

եկաց ի մէ ատենին, և ասէ ցնոսա. Չո՞ խնդրէք։ Եւ նորա ասեն, գ8իսուս գորդի ծերոյն։ Ասէ 8իսուս . Ես եմ։ Ասէ դատաւորն. Ասա ինձ, երբ ես եկեալ ի քա. դաըս յայս ։ Ասէ Ցիսուս . Բագում աւուրը են ինձ աստ ի քաղաքիս յայսմիկ։ Ասէ դատաւորն. Ասա՝ ինձ մա. նուկ դու, ո՞եղեւ պարտական արեան մանկանս այս. վիկ, և տարաժամ արարեալ՝ կորոյս գայնպիսի անմեղ տղայ։ Ասէ Ցիսուս. Ես գայդ ոչ դիտեմ գոր Հարցանես ցիս, Հարց ընդ մանկունս քաղաքիս որ անդ էին, նոթա գիտեն ամենիթեան Թէ ո՛ իցէ։ Ասեն ծնօղթ մանկանն . Ջտղայս մեր խեղդամաՀ արարեալ կորու. սեր, և դարձեալ ասես, եթէ ո՛չ գիտեմ։ Ասէ Ցիսուս. Եւ եթե, այլ որ եղեւ արեան դորա պարտական, ի գուր անժեղութեամբ ընդե՞ր դատեր գիս։ Ասե դա տաւորն. Մի այդպէս ստութեամբ պատճառեր, զի ամենիքեան վկայեն զջէն որ մաՀապարտ ես դու։ Ասէ Bիսուս . Նոթա գանձնէ իւրեանց ստութեամբ վկայեն՝ որ անվեղ են . ես արդարութեամբ վկայեմ վասն ան .. ձին իմոյ՝ որ ոչ եմ պատճառ վնասու կորստեան դո. րա։ Ոսէ դատաւորն. Երդուիր օրինօքն Տեառն և վր. կայութեամբ պատուիրանաց նորա, և ես Հաւատամ րանից քոց՝ եթե անվեղ ես։ Ասէ Ցիսուս . Եւ ընդեր ստունեամբ խօսիս առաջի Աստուծոյ, և ո՛չ երկնչիս, զիարդ Հրամայեն օրէնքն ումեք երդնուլ ստութեամբ կամ ճչմարտութեամը։ Ասէ դատաւորն․ Զի՞նչ վնաս է երդնուլ անվեղութեամբ և փրկիլ ի մաՀուանէ։ Ասէ

^{1 . 80}թ. բեր էր, ուղղեցաբ բերեր։

Ցիսուս. Այդայիսի օրինմը վարիս, յաղագս այնորիկ առնես դատաստան անիրաւութեան։ Ասէ դատաւորն. Ասա ինձ, գի՞նչ արարից իրաւունս ի միջի ձերում. դու գջեզ յանձնէ իրաւ կարծես, և Նոքա վկայութեավը զանձինս իւրեանց անվեղ Համարին . ապա ո՞ գործեաց գվետոն ։ Այսէ Ցիսուս . Դո՛ւ գիտես , դատաւոր ես կար. դեալ ի քաղաքիս այսմիկ, ցմեզապարտն արձակես և գանմեղն դատապարտես․ բարիռը և արդարութեամբ առնես ։ ||սէ դատաւորն . Ապա դի՞նչ արարից , տուր ինձ պատասխանի ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹէ արդարութեամբ և օրինօք վարէիր, բարիռը առնէիր, բայց ոչ առնես ըննութիւն և իրաւունս ի դատաստանի։ Ասէ դատա. ւորն. Ես այնոցիկ առնեմ՝ դատաստան արդար՝ գոր լսես և իմանամ, նոքա բազում են, և քեզ ոչ ոք իցէ մարդ որ վկայէ։ Ասէ Ցիսուս․ Զայդ արդար ասացեր․ ես աղջատ եմ, օտար և անծանօթ, և նռջա բարե կամը միմեանց են . և ինձ ո՞ որ վկայէ . բանզի նոբա ճանաչեն իսկ զմաՀապարտն որպես և ես գիտեմ՝ եԹե ո՛ գործեաց։ [[ոէ դասաւորն. ԵԹէ կարիցես հանա. չել արդեւք և իմանալ վկայօք, պատմեա ինձ գի գի... տացից։ Ասէ Ցիսուս․ Ջանձին իմոյ վկայութիւն ոչ առնուս, եթէ գայլ ոք ասացից քեզ՝ ո՛չ Հաւատաս։ լլսէ դատաւորն. Ո՛չ անիրաւ դատեմ զջեզ և կամ օտար Համարիմ․ եթէ աղբատ ես, ծանր վնաս է ինձ․ այլ գճչմարիտն և դՀաստատունն կամիմ իմանալ։ Ասէ Bիսուս. Եթէ գմտաւ ածէիր գարդուն և գոյումն սրտի ւթո, ո՛չ վայրապար անիրաւուԹեամբ դատէիր զոթ. րայց գիտես որ կայառօք և ընչիւը ոչ օգտիս յինէն, յաղագս այնորիկ առնես անիրաւ դատաստան։ Ասեն մանկունըն միարան․ Ո՛ դատաւոր , ո՛չ կարես դմա խօշ սիւք պատասխանի առնել, լուռ լեր, և ժեք յայտնի ասասցուք քեզ զդմանէ ։ Ասէ Ցիսուս . Զինչ կամիք ասել զինէն։ Ասեն մանկունըն․ Գիտեմը գրեղ արդեւբ որ. չափ եկեալ ես ի քաղաքիս յասմիկ, բազում Հայա ծանս և Նեղութիւնս ածեր ի վերայ մեր, և առ ո՛չ ինչ Համարէիր դմեզ. և մեր անփոյթ արարեալ ա սէաբ, եթէ աղջատ է և որդի ծերոյ օտարի, և այժմ

այսպիսի մնաս մաՀու գործեցեր ի քաղաքիս յայսմիկ, և զմեց դամենիսեան ի մաՀ մատնեցեր։ || թժան էր սպանանել գրեց, և կամ քարկոծ առնել։ Ասէ դա տաւորն . Սա՞ է մանուկն այն դոր լուեալ եմ եթէ պա տանեակ մի նոր եկեալ ի քաղաքիս որդի ծերոյ որ խարէունեամը և առ աչօք իրս գործէ։ Ասեն միարան. Այո՛, Նա է։ Ասէ դատաւորն․ Ապա յիրաւի վկայէջ գրմանե, եթե այդպես իցե։ Ասե Ցիսուս . Գիտեմ որ ավենայն բազմութիւն քաղաքիս վասն իմ ժողովեայ էջ. և կամիջ ստութեամբ և անիրաւութեամբ դատա պարտել դիս և ի մաՀ մատնել. բայց յետոյ դուք յա մօթ լինիը, և ոչ ինչ օգտիք։ Ասէ դատաւորն . Մի այդ. պես բազում խօսօք դամենիսեան առ ոչ ինչ Համա րիս . բեր կացո վկայուն իւն դանձնէ քումէ , և դու գեր. ծիր ի տանվանաց։ Ապա եթե ոչ Համարիս զվկայու. Թիւն նոցա և ոչ գՀրամանս արքունեաց և գիրաւունս դատաւորաց, դառն մաՀուամբ կորուսից դջեզ։ Ասէ Bիսուս . Եթէ զվկայութիւն անձին իմոյ ընդունիս , ես արդարեւ անվեղ իցեմ։ Ասէ դատաւորն. Ո՞րպէս ա սես, վկայութիւն ոչ ունիս, և գըեղ իրաւ Համա, րիս ։ Ասէ Ցիսուս . Եւ եթէ վկայ կացուցանեմ անձին իմոլ, Հաւատաս։ Ասէ դատաւորն․ Այո՛։ Ասէ Ցիսուս․ Սակաւ մի Համրերեա այժմ և տեսցես, և ես ցուցից քեզ ։ Եւ զայս ասացեալ Ցիսուսի , զայրացեալ *յոզի* իւր եկն եկաց ի վերայ մեռելոյն, և ի ձայն բարձր աղաղակեաց , և ասէ . ՑովնաԹան , որդի Երերայւ , արի յոտն կաց վաղվադակի․ բա՛ց դաչս քո և պատմեա մեզ, ո՛ է մանուկն այն որ ընկեաց գջեց ի խորու. Թիւն ջրՀորին՝ և մեռար։ Եւ նոյնժամայն ընդ ասել րանին՝ յարեաւ Ցովնախան՝ որպէս ի ջնոյ դարԹու. ցեալ, Նոտաւ. և բացեալ զաչո իւր Հայէր յաժենի, սեան, և գաժենայն որ յանուանէ հանաչէր և խօսէր րնդ նոսա ։ իսկ ծնօղըն և այլ ազգայինըն բազումը յարանց և ի կանանց որ անդ էին ժողովեալ՝ ճիչ րարձեալ, ի գիրկս իւրեանց^ջ խնդութեամբ առեայ

1 · 8't[104 qut' firthm; 2 · Bop · f-r tp , bqua f-rhang:

Համբուրէին գնա , Հարցանէին ցնա և ասէին . Ասա մեզ, գի՞նչ եղեւ քեզ ։ Եւ նա ասէ . Ո՛չ ինչ . բարիո<u>ը</u> կամ։ Ոսեն ընա . Ասա ժեղ ո՞վ կենդանացոյց զջեզ . և նա մատամբն ցուցանէր գ8իսուս որդի ծերոյն Ցովսեփայ ։ Ասէ ցնա Ցիսուս . Պատանի դու ո՞ եղեւ պատճառ կորըս. տեան քու Ասէ ՑովևաԹան. Տէր, ո՛չ ես դու արեան իմոյ պարտական, այլ Աբրիւրոն որդի Իսաքարա...1 գոր յարուցեր։ Եւ Ցիսուս ոչ կամեցաւ. ասէ ցնու սա . ԵԹԷ յառաջ լուեալ էիք վկայութեան իմոյ, և Հաւատացեալ էիք բանից իմոց, կարէի արդեւք առ. նել գայդ ձեգ, իսկ որովՀետեւ ոչ Հաւատացիք ինձ, և ոչ որ ի ձէնի բանիւը իւիր քաղցրութեամբ խօսեցաւ վասն իմ, այլ ավենեքեան իրրեւ զմաՀապարտ և գյանցաւոր՝ անմեղութեամբ ի գուր դատեցիք, ա. ռանց իրառանց․ իսկ արդարութիւն անձին իմոյ՝ փրթ կեաց գիս ի մաչուանէ։ Էւ գայս ասացեայ Ցիսուսի, հղեւ ի Նոցանէ աներեւոյթ. և գՑովսէփ Հանեալ ի րանդէն արձակեցին։

Գային լալով ծնողջ մանկանն խնդրել ղՑիսուս, և ոչ գտանէին. աղաչէին ղՑովսէփ, և ասէին. Ո՞ւր է մանուկն թո որ ղմեռեալն մեր կենդանացուցանէ։ Եւ նա ասէ. Ոչ գիտեմ։ Եւ զայս ասացեալ նոցա գնա ցին։ Եւ Ցովսէփ դարձեալ լռուԹեամբ եկն ի տուն իւր, և պատմեաց Մարիամուղգործն գոր արար Ցիսուս։

զապու թեա մե գնանապարես ըս, և գոր ինչ դործն յա, նողի՝ ի ժամուն յայնմիկ զայն արարից։

I . Մոտարօև Ղօևիրաքիր կումի արքրան բև։

P. 48.

15

ԳՄՈՒԽ ԻԵ.

Վասն գնալոյ նոցա յերկիրն Գալիլեացւոց և զոր առներ ընդ տղայսն Երրայեցւոց և զսբանչելի գորժոյն։

Եւ եկեալ նոցա Հասեալ յերկիրն Գալիլիացւոց ի լեռնակողմն Հրէաստանի, յանդիման լերինն Կարժե զայ, որ անուանի Արտեւան՝ յորոյ վերայ ջաղաջն նու ցա չինեալ էր, որ կոչի Սարոն։ Եւ կացեալ նոցա անդ զաժիսս վեց, և Ցիսուս էր սմաց ժետասանից և

ամսոց երից ։

Եւ զայն տեսեալ ճիսուսի, ողոքանօք կոչէր զնոսա առաջի իւր, և ասէր. Համբերեցէք, մի լայք, այժմ ես տայց զսափորն ի ձեզ զոր խնդրէք։ Եւ Հրաման տուեալ ջրին, և ալիք ջրին բարձրացեալ առ ափն ջրՀորին, զսափորն ջրով լցեալ անարատ ի վեր բարձեալ մա տուցանէր, և տղայքն խնդութեամբ առեալ տանէին ի տունս իւրեանց, և երթեալ իւրաքանչիւր ոք պատ

ղբիր դիղբուրն ժեսևջը, հաև ահաև ցիոսւու

<u> Բւ տպա 8իսուս առհալ զմանկունսն և զտղայսն</u>

տարեալ կացուցանէր զնոստ առաջի բարձրաբերձ ծա.
ռոյն, և Հրաման տայր տնկոյն խոնարհեցուցանել ըզհուղս իւր յերկիր. և ինչն ելեալ նստէր ի վերայ, և
ծառն բարձրացեալ ի վեր զծայրսն իւր՝ բարձրացուցանէր զնա ի վեր։ Էւ կացեալ նորա անդ իրրեւ ժամ
մի. աղաչէին զնա մանկունչն, և ասէին. Տուր Հրա.
ման ի վեր ելանել մեզ, և գալ առ ջեզ։ Ասէ Ցիսուս. Եկայչ փութով առ իս վաղվաղակի որ կարող
էջ. և նոջա ելանէին խնդութեամը առ Ցիսուս։ Եւ
դարձեալ Հրաման տայր Ցիսուս, և ծառն զձուղն ի
փոնարՀեցուցանէր, և մանկունչն ի վայր իչեալ
երթային ընդ Ցիսուսի. և ծառն դարձեալ բարձրացեալ ի վերայ արմատոյ իւրոյ, ի տեղի իւր Հաս,
տատէր։

Եւ եղեւ յաւուր միում ժողովեալ էին մանկունքն և տղայքն ի մի վայր, և Ցիսուս էր ընդ Նոսա. և էր պատանեակ մի մեծ Հասակաւ՝ իրրեւ ամաց երկոտա. սանից, և էր նա վիրաւորեալ ամենայն անձամբն, և ախտ ցաւոց և Հիւանդութեան գայրացուցեալ էր րգ. **մա**րմին Նորա, և էր ուրուկ՝ խիստ բորոտ և լուս_֊ Նոտ, և ձեռաց և ոտից ծայրը մատանցն՝ ի յոստոյ և յարմատոյ Հատեալ էր, և դէմը երեսաց նորա այ_ լագունեալ ի տեսուԹենէ կերպարանաց մարդկան, և ո՛չ կարէր յառնել և գնալ, այլ արտաքոյ փողոցին ան. կեսալ լիներ, և ո՛չ իչխեր ի չեն և կամ ի տեղի ու. րեւք մտանել, այլ յամենայն մարդկան Հայածական լինէր։ իրրեւ ետես գնա Ցիսուս․ գԹացաւ ի վերայ Նորա, կոչեաց գնա առաջի իւր, և ասէ ցնա․ Ցոյց՝ ինձ դանձն բո գի տեսից։ Էւ պատանին Հանեալ զգեստ Հանդերձի իւրոյ՝ մերկացաւ։ Եւ Հրամայեաց ման. կանցն մերկ՝ տարածել ի վերայ երկրի, և առեալ Հող ցանեաց ի վերայ նորա, և ասէ ցնա․ Զի՞նչ կոչի ա նուն ըու եւ նա ասէ. Ցովւէլ։ եւ Ցիսուս ձգևաց զձեռն իւր ի վերայ նորա, և ասէ. Արձակեալ ես ի Հիւանդութենէ քումէ։ Եւ առ ժամայն լուծեալ մերկա.

^{1 ·} Bop · 45:

Գլութ ԻՁ.

bybul h qu'n buwanzu la pozykp q'hhzuliqu'i :

գրնակունիւն աչխարհին այնժիկ յորում էին անդ։
Եւ գայն տեսեալ Ցովսեփայ և Մարիամու, առեալ
բեւանս արարեալ թնակէին։ Եւ ջիջեր Ցիսուս Հանա Եւ գայն տեսեալ նոցա ի գեղ մի որում անուն էր
Ենաւուս։ Եւ ի լինել նոցա անդ ի տան միում ի
Եւ չոչեր Ցիսուս Հանա
Եւ գայն տեսեալ Ցովսեփայ և Մարիամու էին անդ։

Եւ գայն տեսեալ Ցովսեփայ և Մարիամու , առեսաներ

Եւ եղեւ յաւուր միում անցանել նորա ընդ գեղ մի որում անուն էր ԵփԹաիայ, և ի ճանապարհին Հան դիպեցաւ Նմա պատանեակ մի, որ էր ամաց իննեւ, տասնից։ Եւ էր նա ամենայն անձամբն վիրաւորեալ յոյժ ի բազում ցաւոց և յառաւել նեղուԹենէ մար, մնոյն և ի դառն տանջանացն անկեալ կայր, և ոչ կարէր յառնել կամ ընթանալ ոտիւք, այլ սողալով երթայր՝ զանձն ընդ երկիր քարչելով . դի էր ուրուկ խեղ և Հաչմանդամ և միակողմանի։ Եւ եկեալ նըս

տեալ ինչըն միայնացեւոլ յանցս ձանապարՀին, և որը անցանեին առնովաւ՝ խնդրեր առնուլ ի նոցանե ողոր մութիւն։ Իրբեւ հաես գնա Ցիսուս ի Հեռաստանէ եկեայ առաջի նորա՝ զանց առներ։ Ասէ պատանին այն . Մանուկ դու , լո՛ւր ինձ վասն յիչատակի ծնօղաց թոց և տղայունեանն Հասակի թո, և արա ինձ ողոր. մութիւն, և Աստուած Հատուսցէ քեզ վարձս բարեաց առատապես ։ Ասէ Ցիսուս . Ես իրրեւ զջեզ աղջատ եմ և տնանկ, գոլով որդի ծերոլ միոլ օտարականի. դի՞նչ արդեւք արարից քեզ ողորմութեւն։ Ասէ պա տանին . Ո՜ մանուկ դու , մի պատճառեր . եթէ մնա .. ցեալ իցե բեզ կոտորակ մի Հացիկ, և կամ լումայ ինչ առ քեղ ի պաՀեստի ուրեք, չնորՀեա ինձ սակա. ւիկ մի ի ջէն պարդեւջ բարութեան, գի տեսանեմ գջեղ այժմ՝ որ Թէպէտ և տղայՀասակ իցես ջան զիս, րայց Թուի ինձ եԹԷ մեծատան որդի իցես դու, Հա_ րագատ ի յարքունեաց տոչվէ, քանզի կերպարանքը ւթո յայտ առնէ դրեզ՝ որ ոչ ես որդի աղջատի ։ Աղա... չես գրեզ մի Թագուցաներ գրեզ յինէն, գի փառա ւոր և չնորգօք երեւիս ինձ, պայծառ վայելչութեամը, և կերպարանը երեսաց բոց՝ յոյժ գեղեցիկ է։ Ասէ 8 խոռու . Ջինչ է անուն ըս, և կամ յորժե ազգե ի. ցես, պատվեա ինձ։ Ասէ պատանին և և ցեղէն Ցուշ դայի, և անուն իմ Երեր կոչի. և ես ի տեղոջէ յայս. մանե եմ, ի գեղջե՝ որ կոչի Եփթեաիայ։ Ասե Ցիսուս. Եւ աստ գի՞նչ խնդրես, որ միայնացեալ նստիս ի հա. ՆապարՀիս ։ Ասէ պատանին . Աղջատ եմ յոյժ և տր. Նանկ գոլով և վտանկ մարմնով, և յաղագս այ, Նորիկ Նոտիմ՝ Հանապագ աստ խնդրել ի մարդկանե ողորմութիւն։ Ասէ Ցիսուս . Եւ իցե քեզ աստ Հայր կամ մայր որ սպասաւորէ քեց։ Ասէ պատանին. Այո, բայց յորժամ ծնայ ես՝ Հայրն իմ առ ժամայն վախ ճանեցաւ, և մայրն իմ կենդանի է այժմ, և նա ծա. ռայէ ինձ որպէս և կաժի ։ Ասէ Ցիսուս . Եւ ո՞րպէս ։ Ասէ պատանին . Տեսանես զիս որ այսպէս վտանկ եմ և ոչ կարեմ կանգնել. և իրրեւ երեկոյ լինի, գայ մայր իմ և բարձեալ տանի զիս ի տան իմում, և Հանգուցանէ ի մաՀիճս իմ. և ի վաղիւն բերեալ գիս աստ նստուցանէ, և որը անցանեն առ ճանապարՀաւն՝ և քաղցրութեամբ Հային յիս՝ արասցեն ինձ ողորմու Թիւն. և գոր տացէ Աստուած աւուրն կերակուր ժո ղովեցից՝ մինչեւ գայցէ մայրն իմ տանել գիս․ և ըս․ պասաւորէ ինձ . և այնիւ կերակրիմ Հանապագօր ։ Ասէ Ցիսուս. Եւ ընդէր ոչ ես յայտնել զանձն թո բժշկի ումեք՝ գի ողջացուսցէ՝ գքեզ ։ Ասէ պատանին . Ես տր կար եմ՝ մարմնով և ոչ կարեմ՝ յառնել, և մայրն իմ՝ անփոյթ արարեալ է գինէն. գի յորժամ ծնայ ես յարդանդէ մօր իմոլ, րագում ցաւօք և Հեծութեամբ սնայ, և ի սաստիկ Նեղոյն և յառաւել տանկանացն՝ լուծեալ քակտեցան ավենայն անդամը մարմնոյ իմոյ, և ջիլը ոսկերաց իմոց մաչեալ փտեցան․ և եղէ վիրա. ւորեալ ավենայն անձամբ իմով, որպէս և տեսանես իսկ ։ Ասէ Ցիսուս . Են ճարտար և իմաստուն բժիչկը որ գիտեն առնել դեղ կենաց և մաՀու. արդ եթէ կա միս գկեանս և գփրկութիւն՝ լինի քեզ բժչկութիւն։ Ասէ պատանին. Ի տղայութենէ մինչեւ ցայժմ ոչ եմ ումենը Հանդիպետը բժշկի, և ոչ լուհալ յումենի. և ոչ տեսեալ որ գայսպիսի վտանկս կարող իցէ մարդ դեղով ողջացուցանել։ Ասէ Ցիսուս․ Ցառաջ ասացի բեց, և այժմ դարձեալ գնոյն ասեմ, են ճարտար բժիչկը՝ որ ի մաՀուանէ ի կետնս դարձուցանեն ։ Ասէ պատանին . Եւ ո՞ր դեղով կարէ մարդ այսպիսի դաւ րժչկել։ Ասէ Ցիսուս. Այդ բանիւ միայն լինի և ոչ դեղով։ Իրթեւ լուաւ պատանին, գարմացաւ յոյժ, և ասէ. Այդ են ռջանչելիջ, զիարդ մարթե այդ լինել, որ բժիչկ ա ռանց դեղոյ ցաև թժչկէ։ Ասէ Ցիսուս. Այո՛, իցեն րժիչկը Հաստատուն՝ որ կարեն ճանաչել զցաւ մա Հու և կենաց։ Ասէ պատանին . Եւ դու տղայ երեւիս ըա**ն** գիս, ուստի գիտես գայդ ամենայն իմաստու Թիւն։ Ասէ Ցիսուս . Լուհայ եմ և տեսեալ կարի յոյժ , և գիտեմ Հաստատուն՝ որ այդ այդպես է։ Ասէ պա տանին։ Ասա ինձ, մանուկ դու, տեսեակ ես աչօք արյովա վոր ասես որ թժչկեցաւ մարդ յայսպիսի ցա ւոցս ։ Ասէ Ցիսուս . Այո՛ , և ես սակաւիկ մի գործոյ ա

րունստիդ Հմուտ եմ և որդի ըժչկի։]]սէ պատանին. Ապա յիրաշի ասես որ գիտակ ես գործոյն։ Ասէ 8/սուս . Այո՛, դամենայն դաւ կարող եմ թժչկել բանիւ միայն գոր տեսեալ եմ և ուսեալ ի Հօրէ իմմէ: <u>| լս</u>ե պատանին . Եւ յո՞ր աշխարՀ է Հայրն քո , և ո՞ կարէ տանել գիս առաջի նորա ։ Ասէ Ցիսուս . Ոլը գվարձս տայցես և դգինս բժչկութեան անձին քո՝ նա տարցէ գջեց առայի Հօր իմոլ, և ողջացուսցէ գջեց։ Ասէ պա տանին . Եւ գի՞նչ է վարձն բո զոր խնդրես յինէն։ Ասէ Ցիսուս . Դիւրին քուռ ժի դանեկան, և այլ ոսկի և արծաթ քոյին չափ կչուով, և ակունս պատուականս լուսատու և մարգարիտս գեղեցիկս և մեծագինս։ իր. րեւ լուաւ դայս պատանին, բարկ ծիծագեցաւ, և ա. սէ. Կենդանի է Տէր, որ ոչ իմ՝ երբեջ լուեալ իցէ դա. Նուանս գայդ․ և դու օրՀնեալ լիցիս մանուկ, որ ա. սացեր զայդ վայելչուԹեան անուանքը, րայց ո՞վ մա Նուկ, լուր ինձ. գիտեմ որ տղայ երեւիս ինձ Հասա. կաւ, և ամենայն ինչ քեզ դիւրին, և սիրտդ յուրա. խութիւն և ի խնդութիւն, և ես մարմնով առողջ և անարատ․ և որդի Հօր մեծատան, ազատի յարքու նեաց տումե, գիտեմ ի գրոց օրինաց։ Ասէ պատանին . Բազում անդամ ընթերցեալ և լունալ ի պատուիրանացն Աստուծոյ, դի՞նչ պարտ է առնել նեղելոյն և կարօտելոյն։ Ասէ Ցիսուս . Ողոր. մութիւն և մարդասիրութիւն ցուցանել առ ամե նայն ոք։ Ասէ պատանին․ Բարիոք ասացեր, և ար դարութեամբ ետուր պատասխանի . արդ արա նոյնպէս և դու, և այն՝ որ տուողն է ավենայն բարեաց, նա Հատուսցե թեղ զողորմունիւն իւր առատապես ։ Եւ Հայեցեալ ի նա Ցիսուս .բաղցրութեամբ, ետես գի յարտասուս եղեալ լայր․ դեհացաւ ի վերայ Նորա, և ասէ. Այո՛, ես արարից քեղ ողորմութիւն. և ձգեաց Ցիսուս դձեռն իւր՝ կալաւ գնա, և ասե . Ցոտն կաց և երթ խաղաղութեամբ ի տուն քու եւ գայս ասացեալ,

^{2.} Թուղք անկհալ էր ի դրչադրին։

առ ժամայն յարեաւ վաղվաղակի պատանին, և խո_ Նարչեալ երկիր եպադ **Նմ**ա, և ասէ . Տէր Աստուտծ ա_֊ րասու ընդ ողորմութիւն որպէս և դու ինձ արարեր ւ իւ Ցիսուս ասէ. Երթ լռութեամբ ի տուն քո. և մի ումեք ինչ ասասցես՝ գոր արարի քեզ ։ Ասէ պատանին . Ապա եթէ որ Հարցանիցէ գիս՝ եթէ ո՛ աժչկեաց դրեց, դինչ տայց նոցա պատասխանի ։ Ասէ Ցիսուս . ԵԹԷ Հարցանիցեն ցջեց․ այսպէս ասասցես ցնոսա․ Թէ մա․ նուկ մի որդի բժչկի, ընդ անցանելն ի հանապարՀիս գթացաւ յիս, և արար ինձ ողորմութիւն։ Էւ գայն ասացեալ Ցիսուսի, յարուցեալ մանուկն գնաց ուրա. խութեամբ ի տուն իւր։ Եւ մայր նորա իրբեւ ետես գնա, խնդութեամբ եիչ բարձեալ ասէ. Որդեակ. ո՞ րժչկեաց գրեց։ Եւ պատանին ասէ. Որդի րժչկի մե. ծատանն ողջացոյց գիս բանիւթ։ Իրրեւ լուան գայն բնակիչը տեղւոյն այնմիկ, ժողովեցան ի վերայ նո. րա Հարցանէին գնա և ասէին․ Ո՞ւր է այն որ թժրչ. կետա գրեզ ։ Ասե . Ես ո՛չ գիտեմ , գի պատուէր ետ ինձ ԹԷ մի ումեջ ասիցես գոր ինչ արարի ջեզ։ իսկ Ցիսուս դարձեալ լռու*թեամ*ը գնաց ի տուն իւր, և ոչ յայտնեաց ումեք գրանն գի մի՝ Համրաւեսցեն գնմանէ ընդ ամենայն տեղիս։ Էւ որը լսէին ի Հե. ռաստանէ գեղեալ գործն , գարմանային և տսէին . Ո՞ւմ՝ է մանուկն այն՝ որ այսպիսի չնորՀս գիտութեան ունի , և Նչանս մեծամեծս գործէ. և բաղումը Հաւատային յանուն նորա և ցանկանային տեսանել գնա։

Եւ եղեւ յաւուր միուժ չորրորդ աւուրն, ի տեսբեան գիչերոյ Հրեչտակ Տեառն երեւեալ Ցովսեփայ և ասէ գնա. Արի առ զմանուկդ և զմայր իւր, և եկ ի քաղաքն ծաստի, եւ մի ելանիցես ի տեղովէ անտի, այլ չինեսցես քեզ ի նմա տուն և յարկ բնա կութեան, և Հանկիցես ի նմա ժամանակս բազումս, մինչեւ այց արասցէ Տէր Աստուած ժողովրդեան իւրում և ընդումն, և կատարեսցէ զուխտն և զերդումն եւ զերդումն է գայս ասացեալ Հրեչտակն դնաց ի նմանէ,

ԳԼՈՒԽ ԻԷ.

Եկեալ դարձևալ ի բաղաբն Նագարեր և ասներ թժչկութիւն ի ժաժուկ ի տեղիս տեղիս։

Եւ ի վաղիւն յարուցեալ Ցովսէփ առ զմանուկն և զմայր իւր, և եկն ի ՆազարէԹ , քաղաք՝ ի տան իւ րում՝ յորում բնակեալ էր սուրբ կոյսն Մարիամ, անդ՝ ուր զաւետիս Հոգւոյն սրբոյ ընկալաւ ի Հրեշտակէն. և կացեալ նոցա ի չքաղաքի անդ ամս ուԹ և տասն, և Ցիսուս էր ամաց երկոտասանից յորժամ եկն ի Նա

գարէ թ, որ լինի ամս երեսուն ։

Bւ եղեւ յաւուր միում երկրորդումն, ելեալ Ցիսուս ի քաղաքէն Նագարեթէ և նստէր յանցս հանապար, Հին . և տեսանէր երկու պատանեակը որ գային և վի " ճերն ընդ միմեանս բռնութեամբ, և մարտ եդեալ Հար_~ կանեին դիրար։ Եւ իրրեւ մերձ եղեն նռա առ 8ի. սուս, և տեսին գնա՝ լռեցին ի խօսելոյ. և մատու ցեալ երկիր պակին նմա՝ և նա Հրամայեաց Նոցա Նուսել։ Եւ իբրեւ հավորան ըստա իւնածությիւն ի տեղա), խոսեցաւ ընդ նոսա Ցիսուս և ասէ. Ո՞տղայը և անվիտ մանկունը, ընդեր այդչափ բարկութեամը լցեալ էր և զայրացեալ և տրտմուԹեամբ խռովեալ, գի՞նչ բարժանումն ընչից իրաց ունիք ի միջի ձերում որ այդպէս բռնունեամբ Հարկաներ զմիմեանս։ Ասէ մին ի նոցանէ՝ որ կրտսերագոյնն էր. Զի ոչ ոք աստ դատաւոր ի վիջի մերում որ առնէ արդար իրաւունս ։ Ասէ Ցիսուս. Եւ գի՞նչ է անուն ձեր, և կամ գի՞նչ սիրով ընկերը էր միմեանց։ Ասէ կրտսերն. Անուն իմ Մաղաքիա կոչի, և նորա Միքիա, և եմք Համաչունչ եղբարը միմեանց Հարագատ։ Արե Ցիսուս. Ո՛ ան. միտը, և ընդէր այդչափ նախատանօր անարգէը րգ միմեանս Թյնամութեամը։ Ասէ Մադաբիա՝ այն որ կրտսերն էր. Ադաչեմ զբեց մանուկ դու, լուր ինձ և ես ասացից ձեզ. եղբայըս իմ աւագագոյն է քան գիս, և ես կրտսեր գոլով քան գնա՝ և նա իսնայ անիրաւու Թեամը գրկել գիս , և ես ոչ կամիմ. արդ արա դու այս . օր ի միջի մերում գարդար դատաստանն ։ |[սէ 8/սուս . Ասացէը ինձ գպատճառ տրտմութեան ձերոյ թէ որպես իցել Ասէ Միջիա. Թուի ինձ եթե որդի դա. տաւորի իցես դու, ի տանէ արջունեաց մեծաց։ Ասէ Ցիսուս. Այո՛, ըարիոք ասես։ Ասէ Միջիա. Աստուած Հատուսցէ քես և ծնողաց քոց գվանձս վաստակոց քոց, գոր առնես այսօր ընդ վեզ դու խաղաղութիւն։ Ասէ Ցիսուս . Եւ ո՞ կացոյց գիս ձեզ դատաւոր և կամ րարժանող ի միջի ձեր , և կամ որպէս արարից ձեզ իրա _ ւունս և դատսատան, գի ոչ Հնագանդիք Հրամանաց իմոց ։ Ասեն մանկունըն միարան. Մի այդպէս ասի րես, և զվեղ տղայ և անգէտ Համարիս, մեջ Հասու եմը դպրութեան աստուածային օրինացն․ և գիտեմը դամենայն ինչ, բայց ի քէն ուսանել կամիմք բանս իմաստութեան խրատու, գի գիտասցուջ ։ Ասէ Ցիսուս . Ցառաջ ուխտ և վկայութիւն դիք ինձ որ ոչ ստեր *վի*_ մեանց, այլ գոր Հրամայեմ՝ ձեզ առներ։ Ասեն միա. րան. Վկայութեամբ օրինացն Աստուծոյ առաջի թո, և երդմամբ պատուիրանաց նորին, որ այնպէս լսեմբ Հրամանաց բոց՝ որպէս ի տանէ արբունեաց։ Ասէ Ցի. սուս . Ասացեր ինձ դճչմարիտն Հաւաստեաւ , Թէ որպես իցէ գի լուայց։ Ասէ Մադաքիա. Մանուկ դու, լուր ինձ. Մեր միմեանց եղրարը եմը.... և ծնոգրն մեր վախճանեցան , և մեք տղայք և որբը մնացաք . Հարքն մեր Թողին մեզ ժառանգութիւն, և այլը յափչտակութեամբ

^{1 .} Աստի և անդի, որպէս յայտնի իսկ տեսանի՝ ի նչանակհալ կիտիցգ, ի տեղիս տեղիս եղծնալ էր և բրղազետը գրչագիրն, ուստի և անընԹեռնլի, ուրանօր ըստ կարգի բառից ինչ մարԹ էր լրացուցանել վԹերին, եպալ զայնս տյլատարազ տառիւք, ըստ օրի-

կալան գՀայրենիս մեր , և յորժամ Հասաք դատաս . տանաւ և իրաւամբը կալաը զժառանգութիւնս վեր. այժմ ես և եղբարտ իմ վիճիմը ընդ միմեանս, դի անիրաւու թեամը ջանայ գրկել գիս , և ես ոչ կամիմ ։ [] րդ ասա, որպիսի դատաստան և իրաւունը է ի միջի մե. րում ։ Ասէ Ցիսուս . Ցորժամ՝ վախճանեցան ծնողըն ձեր , ում պատուէր արարին ունել դժառանգութիւն, և կամ որպէս յանձն արարին գձեզ ուժեք վերակացու լինել ի վերայ ձեր՝ մինչեւ Հասայք ի զգաստութիւն ։ Ասեն մանկունըն. Ո՛չ որ ի մենի կարիցե յիչել գծնօդոն մեր, զի կարի խիստ տղայը հարև անգէտ ։ Ասէ Ցիսուս . Ապա ընդերը գրկեր գմիմեանա՝ եթե այդպես իցե ։ Ասե Մա. ղաքիա . Եղրայրտ իմ ջանայ ագաՀու Թեամբ գրկել գիս՝ եթե առագագոյն եմ։ Ասէ Ցիսուս . Ոչ այդպես՝, այլ եթե կամիք լսել ինձ և խաղաղութիւն արկանել ի միջի ձե. րում, ոչ էր Հեռի.... և օտար ի միմեանց, այլ եղ. րարը Հարազատը, մի ապաՀութեամբ զրկէը զմիմեանս, այլ աիրով բարժանեցէը գի՛նչս ձեր՝ որպէս արժան է ։ Ասէ Միքիա . Մանուկ դու , դիտեմ որ բարիռը առնես վաս և մերոյ սիրոյ և ուրախութեան, բայց ոչ է այդ. պետ դատաստան՝ որպես առնես, այլ լուր ինձ. Ես կա. տարեալ Հասակաւ մեծ էի քան գեղբարս իմ՝ յորժամ ծնօղը վեր վախճանեցան, և դա փոքր և տգէտ ավէն իրաց. և ես բազում այիւատութեամբ և ջանիւ ապա կարացի առնուլ զՀայրենիսն, քանզի աւերեալ երև խոպանացեալ . . . ։ Լ

1 · Մինչև ցայս վայր ունէր գրչագիրն։

ZUSUAUSULE

Ի ԳՐՈՑ ՏՂԱՑՈՒԹԵԱՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

IL.

ՑԻՇԱՏԱԿ ՑՈՎԱԿԻՄԱՑ ԵՒ ՈՎՍԱՆՆԱՑԻ ԾՆՈՒՆԴ ՄԱՐԻԱՄՈՒ ԿՈՒՍԻՆ ԵՒ ԾՆՈՒՆԴ ՓՐԿՁԻՆ¹

Եւ էր Ցովակին վեծատուն յոյժ և մատուցանէր Տետոն կրկին զպատարագ իւր աժենայնի։ Եւ ասէ Ցու վակիմ․ Ցաւելուած պատարագի իմոյ, եղիցի աժենայն ժողովրդեան քաւուԹիւն և ԹողուԹիւն մեղաց։

Մերձենայր օր Տեառն մեծ, և մատուցանէին որդեջն Իսրայելի զպատարագս իւրեանց ։ Կայր ընդ նոսա և Ռոբէն և ասէր. Չէ ձեզ նախ պարտ մատուցանել պատտարագս . վասն զի զաւակ ոչ (էջ) յարուցեալ ի մէջ Իսրայէլի ։ Տրտմեցաւ Ցովակիմ, և ոչ անգանէր յակն կնոջ իւրում, և երթայր առ երկոտասան ազգն Իսրայելի, եթէ միայն ես ոչ յարուցի զաւակ ։

Եւ յիչէր զնաՀապետն ԱբրաՀամ՝ եԹէ ի ծերու Թեանն ետ նմա Տէր Աստուած զաւակ զԻսաՀակ, և տրտմէր Ցովակիմ և ոչ անգանէր՝ յակն կնո9 իւրոչ, և գնայր

լալով յանապատ՝ և անդ Հարկաներ գխորան իւր, և պաՀեր պաՀս գջառասուն տիւ և գջառասուն գիչեր։ Եւ դներ ի սրտի իւրում՝ ոչ մերձենալ ի կերակուր, լալով յանապատ՝ և եղիցի ինձ ա լալով յանապատ՝ և անդ Հարկաներ գխորան ինձ ա ոշժեջ իմ՝ ի կերակուր և պաՀջ իմ՝ ինձ ըմրելի։

Եւ կին նորա յերկուս ողբա ողբայր և երկուս կոծս կոծէր և ասէր․ Լացից զայրուԹիւն^լ իմ, և ողբացից

զանգաւակութիւն իմ։

Մերձենայր օր Տետոն մեծ, և ասէ նաժիշտն իւր. Մինչեւ յե՞րը տառապեցուցանես զանձն ջո, աշա մերձ է օր Տետոն, մեծ է և ոչ է արժանի ձեղ սգալ, և չէ ինչ պատչաձ խօսել զայս ընդ ջեղ, գի աղախին ջո եմ և նկարագիր արջունական։ Եւ ասէ ցնա Ովսաննա. Ի բաց գնա յինէն, զայդ ոչ արարից, զի Տէր Աստուած իմ տառապեցոյց զիս. և ասէ. Մի՛նէ զայդ խորամանկեմ ընդ ջեղ, և եկիր առ իս Հաղորդ առնել գիս մեղաց ջոց։

Տայր պատասխանի աղախին և ասէ ցնա . Ջի՞նչ եւս աւելի ջան զայդ անիծեցից գջեզ՝ որով լուար ինձ , զի փակեաց՝ Տէր զարգանդ քո առ ի չտալոյ պտուղ որուվայնի քո ։ Եւ արտմեցաւ յոյժ . և մերկանայր յիւրմէ զՀանդերձ սգոյ , և լուանայր զգլուխ իւր և ագաներ հանդերձս Հարսնութեան . և յիններորդ ժամու աւուր իջանէր ի դրախտ իւր , և տեսանէր անդ ծառ մի դարւնընդեմ՝ և նստէր ի ներջոյ նորա և խնդրէր ի Տեառնէ իւրմէ և ասէր. Աստուած Հարցն մերոց , լուր խնդրուա

գՍառա և ետուր Նմա գորդի գՍաՀակ։

Որպես Հայեր Ովսանայ յերկինս՝, տես անդ ծառ՝ ու սուն մի ի ծառն դարնիա․ ողրայր առանձին և ասեր .

Վայ ինձ Թչուառելոյս․ յորմե՞ արդանդե ելի ես . հս

միայն յանէծս ծնեալ եմ՝ ի մեջ որդւոց Իսրայելի .

Թչնամանեցին դիս և Հանին ի տաճարէն Աստուծոյ

ծաց իմոց, և օրՀնեա գիս որպէս օրՀնեցեր զարդարն

^{2 · 8 ·} r · + r | f - p ·

^{5.} Այլ օրինակը ունին ա-բիւիդիայ կամ դափերաիայ։

. իսքոյ. Թշոււասադրեալ ո՛ւմ Ֆման եմ ես. զի և նոցա զա. ւակ գոյ առաջի ջո Տէր։

վա՜յ ինձ, և ո՞ւմ նման եմ ես, և ոչ քրոց. քանզի ալիք խաղաղը և ցած օրՀնեն զքեզ. Վա՜յ ինձ, և ո՞ւմ նման եմ ես, և ոչ երկրի. զի երկիր բերէ զպտուղ ի ժամու իւրում, և առայի քո օրՀնեն զքեց Տէր։

եւ ամա Հրեչտակ Տետան կայր առաջի և ասեցնա. Լուաւ Տէր ձայնի խնդրուածաց քոց¹, և ամա յղացիս և ծնցիս, և այն լիցի զաւակ ընդ ամենայն երկիր։ Լնու րարութեամբ Ովսաննայ, ասէր. Տէր Աստուած իմ, թէ ծնանիմ արու և էդ, տամ պատարադ². և ասէր Ցովակիմ եղիցի պաշտօնեայ Տեառն զամենայն աւուրս կենաց իւրոց։

Եւ աՀա գային առ նա Հրեշտակ երկու, և ասեցնա. Այր ջո Ցովակին, գայ Հրեշտակօք իւրով։ ԱՀա Հրեշտակ Տեառն իջաներ առ Ցովակին և ասեր ցնա. Ցովակին Ցովակին. լուաւ Տեր խնդրուածաց քոց, է՛ջ աստի, և կին ջո յղասցի և ծնցի։ Եւ անդեն վաղվաղակի իջաներ Ցովակին, և կոչեր առ ինքն զՀովիւսն իւր և ասե ցնոսա. Ածեջ ինձ այսօր որոշս տասն սուրը և սպիտակս, և եղիցի ջաՀանայից և ծերոց ժողովրը, դեանն։

նարին Տետոն արդարացեալ, և դայր ի տուն իւր։ Եւ ընտըր Ովսաննա ասիրս կեց. և յանսեանն ու Թերրորդի

^{1 .} Bop . Ep' 15-9.

^{3. 8-}ր. բանան բև, մասետրոն իսև՝ կող ը արվարիկը Ղաւբնաւ ի զբրն։

ծնաներ և ասեր. Զի՞նչ ծնեայ։ Եւ ասեն էդ մանուկ։ Եւ ասեր Ովսաննա. Մեծացաւ անձն իմ յաւուրս յայոմիկ. և առնոյր գնա ի կողմն իւր և լուանայր և որբեր գնա. և լցան աւուրը իւր, և տայր նմա ստին և կոչեր զանուն մանկանն Մարիամ։ Օր ըստ օրէ ա. ձեր մանուկն և գօրանայր։

րել մրա ո

<u> Բ</u>ե իրրեւ լնոյր տարի **մ**անգանն, տայր¹ ուրա**խու**շ թիւն մեծ Ցովակիմ, և դմանուկն մատուցանէր թա Հանայիցն, և օրչնէին գնա և ասէին. Աստուած Հարց մերոց, օրՀնեա դմանուկս դայս օրՀնութեամբ որ ոչ անցանէ։ Եւ էառ գնա մայր իւր յազօթից տանէ իւրժէ, տար ստին, օրշներ գնա և տսեր. Օրշնեցից գՏեր Աս. տուած իմ, գի այց արար ինձ և երարձ գնախատինս Թչնավեաց իմոց, և ետ ինձ պտուղ արդարու թեան ։ Ո պատվեսցէ որդոցն Իսրայելի, թէ Ովսանա՝ մանուկ ստնդեայ ունիցի և Հանգուցանիցէ 3 գնախատինս օրՀ Նութենե . և ինան ելաներ և պայտեր գնա , և յորժամ լի. նէր ըն*թե*րց⁴ ի<u></u>ջանէր և փառաւոր առնէր գՏէր Աստու ած Իսրայէլի` և մանուկն լաոյր⁵ դամիսս իւր. և յորժամ Տարցութ դմանուկ ի տաճարն Տեառն , և Հատուցից գխոստումն Տեառն գոր խոստացաք, մինէ առաբեաց մեզ Տէր, և ընդունայն լի**ն**իցի պատարագ _Տեառն։ եւ ասէ Ովսաննա․ Կացցուջ և մնասցուջ ժինչեւ յեր-

^{4.} իմա տուներ։ 4. իմա ընկրիաց բամ։

^{3.} Bop. who-white to swith-ownt: 6. Bop. Last:

րորդ ամ. միթե գուցէ խնդրեսցէ զՀայր կամ զմայր։ Եւ ասէ Ցովակիմ. Այսպես եղիցի։ Եւ իրրեւ լիներ մա նուկն երհժեան, ասէ Ցովակիմ. Կոչեցէք զանարատ դստերսդ Իսրայելի և առցեն իւրաքանչիւր լապտերս որորդքեալս, և մի՛ ռք ի նոցանէ դարձցի յետս և գերեսցէ² զսիրտ մանգանն ի տաճարէ Ցետոն. և առեալ զմանուկն ընդունէր զնա և ասէր. Մեծացոյց Տէր զա նուն քո ընդ ամենայն ազգն Իսրայելի մինչեւ ի վաղան տւուրց, և յայտնեաց Տէր դետն իւր որդւոցն Իսրայելի։ Եւ նստուցանէր յերկրորդ աստիճան սեղանոյն, և տայր նմա Տէլ Աստուած չնորՀս, և օրՀնէր դամեներովը. և ելանէին Հայր և մայր նորա փառաւորելով և օրՀնելով դեստուած, դի ոչ անձկայր ի նոսա մա նուկն։

րաջանչիւր գաւազանս, և զոր ցոյց ջեզ Տէր՝ նմա եղիցի կոյսդ ի կինն։

Եւ ելաներ ջարոզն ընդ աժենայն գաւառն Հրէաս, տանի և Հարկանէր փող, և ընԹանային աժենեջեան

^{.1 ·} Bop · Lumptrunt:

^{2 · 8 •} p · + t - r + p + :

^{3. 8}օր. պակասեր գաղատել, եղաւ ըստ միւս օրինակին։

^{4.} Այզպես եր յօրինակին,

^{6. 8}օր. մարթ էր ընթեռնուլ՝ կոյս գիկի։

առՀասարակ․ ընգենոյր և Ցուսէփ զուրակն^չ յինքենէ, գայր պատաՀէր. և Նոցա Թողեալ ամենեքեան առ քա. Հանայապետն, և առեայ ընդ ինքեան զգաւազան իւշ րեանց, և մտեալ կային ի տաձարին յաղօթս։ Եւ իր. րեւ յերկարէր գաղօթս, առնոյր դգաւազանսն ելա. ներ արտաքս , և տայր իւրաքանչիւր նոցա , և ոչ գոյր ի նոսա Նյան․ իսկ գվերջին տայր Ցուսեփու, և աՀա եւ լանէր աղաւնի մի սպիտակ ի գաւազանէն, և կայր ի վերալ գլխոյն Ցուսեփու և ասեն քաչանալըն ընդ Ցուսէփ․ Դու ժառանգեսցես գկոյսդ, առ գդա քեզ ի պաՀպանու Թիւն ։ Դիմադարձ լիներ Ցուսեփ և ասեր. Ես ծեր եմ և դա կուսան է։ Էւ ասեն քաՀանայքն ընդ Ցուսէփ. Երկիր դու ի Տեառնէ Աստուծոյ քումէ, յի չեա գՏէր Աստուածն ո՛րպէս արար Դադանայ Կոր_֊ խայ և Արիրոնի, որպէս պատառեցաւ երկիր և եկույ գնոսա, և Հուր ի բանակս Նոցա վառեցաւ, վասն դի մադարձութեան նոցա . երկիր Ցուսէփ , մի յանկարծակի չար ինչ՝ լինիցի տան քում։ Երկնչեաց Ցուսէփ, և առ նոյր ի պաՀպանութիւն անձին իւրոյ ։ Էւ ասէ ցնա Ցու_ սէփ . Մարիամ , առի դբեզ ի տաճարէ Տեառն , և Թողում ի տան իմում, և երթամ չինեմ չինուածս իմ և եկից առ քեց։

Լիներ խորՀուրդ ջաՀանայից առ միմեանս և ասեն. Արասցուջ վարագոյը տաձարին Տեառն։ Եւ ջաՀանա, յապետն. Կոչեցէջ ինձ կուսանս ուԹ յազգէն ԴաւԹի. և երԹային պաշտօնեայքն՝ գտանեին ուԹ։ Եւ յիչէր ջաՀանայն զՄարիամ՝ Թէ էր յազգէն ԴաւԹի, և էրսուրը. և երԹային պաշտօնեայք, տանեին զնա ի տաձարն Տեառն։ Եւ ասէր ջաՀանայն. Արկէջ զվիձակս՝ Թէ ո՞վ ի ձէնջ մանիցէ ինձ զանապական ոսկին, գրեհեզն և գծիրանին և գկապուտակն և գկարժիրն։ Եւ ելաներ կարմիրն և ձչմարիտ ծիրանին Մարիամու վիձակս. և առեալ տաներ ի տուն իւր։ Ցայնմ ժամանակի դադարեայ էր Ջաջարիայ ի խօսից. և կայր ընդ նմա Սա

^{1 . 8}օր . վրիպակաւ եղեալ էր՝ զո-աբան։

^{2.} Ցօր. պակասեր լաբ քել։

Նուիէլ¹ ի տաձարի Տետռն, մինչեւ դարձեալ խօսեսցի

Զա*քարիա* ։

իսկ Մարիամ եդեալ գկարմիրն գոր ունէր ի ձե. ռին իւրում, բարձեալ սափոր և արտաքս լնոյր ջուր. և աՀա բարրառ լինէր և ասէր. Ողջոյն ընդ քեզ Մարիամ, լի չնորգօք Տէր ընդ քեզ, օրգնեալ ես դու ի կանայս . և նա դարձեալ յաջ և յաչեկ՝ Թէ ուստի՞ իցէ ողջոյնս ։ Եւ սարսեալ դողութեամը գայր մտանէր ի տուն իւր, դնէր գսափորն, առնոյր գծիրանին և գկար միրն և նստէր յաթոռ իւր ։ Եւ այա Հրեյտակն Տեառն կայր առ նմա և ասէր ցնա. Մի՛ երկնչիր Մարիամ, զի գտեր գչնորՀս Աստուծոյ, յդասցիս․ ի բանին նորա ածէր գմտաւ Մարիամ՝ թէ յղացայց և ծնայց որպէս զայլ կին. Եւ ամա Հրեչտակն Տետոն կայր առ նա, և ասէր . Ո՛չ այդպէս Մարիամ, այլ Հոգին սուրբ եկեսցէ ի թեղ, և զօրունիւն Բարձրելոյն Հովանի լիցի թեղ. որ ծնանելոց է ի քէն սուրը՝ կոչեսցի անուն նորա Ցիսուս . և նա փրկեսցէ զժողովուրդ իւր ի մեղաց։ Եւ ասէ Մարիամ. Կամ առաջի քո աղախին, եղիցի ինձ ըստ բանի քում։ Էւ նիւթէր գծիրանին ոսկե. Թել են կարմրին և տայր ի թաՀանայն և օրՀներ զնա քաՀանայն և ասէր. Մարիամ, մեծացոյց Տէր զանուն ւթո , և եղիցի օրՀնեալ յամենայն ազգաց Իսրայելի ։ Եւ ուրախ լինէր Մարիամ և երթայր առ Եղիսարէթ ։ Եւ ընթանայր առ դուռն և բանայր նմա և ասէր. Ուստի է ինձ այս զի եկեսցէ մայր Տեառն առ իս . և ասաց . Խաղաց մանուկն յորովայնի իմում։ Եւ Մարիամ մոռա_֊ նայր զաժենայն բանս՝ գոր խօսեցաւ ընդ նմա Գարրիէլ Հրեշտակ Տեառն․ գաչս յերկին Համրառնայր Մարիամ, և ասեր. Ո՜վ Տէր, զի ազգ և ազինք երանեն։ Եւ մնայր առ Եղիսարէ Թ իրրեւ ամիսս երիս։

Եւ օր ըստ օրէ աճէր մանուկն և Թագուցանէր զանձն յորդոցն Իսրայելի և երեւեցաւ տասնամեայ յորժամ յինէր նմա ասէ³ ։ Գայր Ցովսէփ ի չինուածոյ իւրմէ և

^{4 .} իմա՛ Սամոակը։

^{2.} Bop. tubli:

^{3 ·} Այդպես յօրինակին։

մտանէր ի տուն իւր, և գտաւ գՄարիամ յզի ծանրա. ցեալ . և իրրեւ տեսանէր գնա այնպէս , բախէր գճակատ իւր և ընկենոյր գինըն յերկիր, և յայր դառնապէս և ասէր. Որո՞վ երեստը Հայեցայց առ Տէր Աստուած իմ՝, գի՞նչ գործեցից վասն աղջկան, և գի կորս առի զդա ի տաճարէ Տեսուն Աստուծոյ իմոյ և ոչ պաՀեցի գսա սուրը . Ո՞վ որսացաւ դիս, ո՞վ է որ գործեւաց գչարիս ի տան իմում. ո՞վ է որ գերեաց գկոյսս գայս յինեն. միթէ առ ի՞ս կատարեցաւ ճառ պատմութեան Ադամայ․ո՛ր. պէս Ադամ ի փառաւորութեան իւրում էր, և դայր օձն և դտաներ գեւա միայն և խարեր գնա. միթե այնպես նդեւ ինձ։ Էւ յառներ Ցուսեփ ի սգոյ իւրմե. կոչէ գՄարիամ առ ինքն և ասէ ցնա . Երթ պաչտս . Նեայ Աստուծոյ, գինչ գործեցեր գայդ, մոռացար րգ. Տէր Աստուած ըս, տառապեալ, և խոնարչեցուցեր դանձն քո , որ սնեայն էիր ի որբունիևն սրբոց ։ Եւ յայր տրտմութեամբ դառնապէս, և տսէր. Վասն գի սուրբ եմ ես՝ որ գայր ոչ գիտեմ։ Տայր պատասխանի Ցով. սէփ և ասէր. Ապա յղութիւնս ուստի է։ իսկ Մա. րիամ ասէր. Կենդանի (է) Տէր Աստուած , գի ոչ գիտեմ ուստի՞ է ինձ այս ։ Իրրեւ յսէր (յօր . դայր) Ցուսէփ , եր կրնչէր յոյժ , և լռեալ դադարէր , և խորՀէր ի մտի իւրում , Թէ գի՛նչ արասցէ գնա . և ասէր . ԵԹէ Թագուցանեմ՝ դդա՝ **ժե**ղս առնում և գտանիմ Հակառակ օրինացն Տեառն, և եթե յայտնեսից գսա որդոցն Իսրայելի , երկնչիս ՝ մի՛ թէ Հրեյտակն Տեառն է՝ որ է ի սմա, և գտանիմ մատ. Նիչ մաՀու ամբիծ արեան դինչ արարից, գաղտ ար Հակեցից գնա յինեն։

Եւ մերձենայր գիչեր, և Հրեչտակ Տեառն երեւէր
նմա և ասէր. Մի երկնչիր ի կուսէդ. որ ի դմա ծնա,
նելոց է՝ ի Հոգւոյն սրբոյ է, ծնցի որդի և կոչես.
ցես զանուն նորա Ցիսուս. նա փրկեսցէ զժողովուրդ
իւր ի մեղաց իւրեանց։ Եւ յառնէր Ցովսէփ ի ջնոյ
իւրմէ, և փառաւոր առնէր զՏէր Աստուած Իսրայելի,
որ ետ նմա այնպիսի չնորՀս. և պաՀեաց զկոյսն։
Գայր Աննա դպիր և ասէ ցնա. Ցուսէփ, ընդէր ոչ
երեւեցար մեզ այսօր ի ժողովրդհանն։ Եւ ասէ ցնա

Ցովսէփ. Վասն գի վաստակեալ էի ի ճանապարՀի և Հանգեալ ցժի օր։ Դառնայր՝ յայնկոյս՝ և տեսա. ներ զՄարիամ յզի ծանրացեալ, երթայր առ քահա. նայն և ասէր. Լուր ինձ, որում դու վկայեցեր անօ. րինեցաւ յոյժ ։ Էւ ասէ քաՀանայն . Ջի՞նչ է այդ ։ Էւ նա տայր պատասխանի և ասէր. Չի այդ կոյսդ գոր ա. ռեր ի տաճարէն Տեառն, պղծեաց գնա, գողացաւ Հար սանիսն՝ և ոչ յայտնեաց որդոցն Իսրայելի ։ Ասէ ցնա քաՀանայապետն . Ջի գիտիցես եթէ ուստի՛ (°) եմ, առա. բեա՛ գպաչտօնեայն Տեառն , և գտցես գի ծանրացեալ է կոյսն ։ Էրթեային պաշտօնեայքն և գտին որպէս ասացնու ցա Աննաս դպիրն , և ած ին գկոյսն ի տահարն և կացու ցին գնա ի տաճարին, և ընդ նմա գՑովսէփ։ Ասէ ցնա քա. Հանայապետն . Զ/՞արարեր գայդ՝ գի վշտացուցեր զանձն ջո, մոռացար գՏէր Աստուած ջո՝ որ սնեալ էիր ի սրբութիւն սրբութեանց, և ընդուները կերակուր ի ձեռն Հրելտակին։ իրրեւ լսէր Մարիամ զրարդառ նո... ցա, եթե ընդէր գործեցեր գայդ, լայր դառնապէս և ասէր. Կենդանի է Տէր Աստուած ին, սուրբ են ես ի սմանէ։ Ասէ քաշանայապետն. Մի ստեր այլ զճըչմարիտն ասա ինձ. Գողա(ցա)ը գՀարոանիսն բո և ոչ յայտնեցեր որդոցն Իսրայելի, ոչ խոնարՀեցուցեր ըզգլուխ քո ընդ ձեռամբ իմով, գի օրՀնէր գաւակ քո ընդ ամենայն երկիր։ Եւ Ցովսէփ յուռ կայր յատենին ։ Ասէ ցնա բաՀանայն . Տուր ի րաց զկոյսդ զոր առեր ի տաճարէն Տեառն։ ըսէ Ցուսէփ. Կենդանի է Տէր Աստուած իմ, գի ոչ գիտեմ գդա. և լնոյր արտասուօք ։ եւ ասէ քաՀանայն . Արբուցից զ/ուրն յանդիմա. Նութեան ձեզ, և Տէր յանդիմանեսցէ զվեղս ձեր ա. ռաջի աչաց ձերոց։ Եւ առեալ արբուցաներ Ցովսեփու և Մարիամու, և առաջէր ի լեառնակողմն. և գային իջանեին ողջանդամ. և գարմանայր ամենայն ժողո. վուրդն , իթրեւ տեսանէին գնոսա՝ գի ոչ յայտնեցան մեղը **նոցա** ։ Եւ ասէ ցնոսա քաՀանայն . ՈրովՀետեւ ոչ յայտնեաց ղմեղս ձեր, և ոչ ես դատեմ՝ զձեզ. և ար. ձակետց գնոսա։ Եւ առնոյր Ցուսէփ գՄարիամ և եր. Թայր ի տուն իւր։

Եւ Հրաման ել (յ)Աւգոստոս կայսերէ աչխարՀագիր առնել որչափ իցեն ի ԲեդղաՀէմ և յաժենայն ի Հր. րեաստանի։ Ոսե Ցովսեփ. Ես դիտեմ զորդիս իմ, րայց վաս**ն** աղջկանս այս՝ զի՞նչ արարից զսա. Թէ կին գրեցից՝ ամաչեմ . Թէ դուսար՝ գիտեն ամե. նայն որդիքն Իսրայելի՝ գի ոչ գոյ իմ՝ դուստը. և ասէ. դի և այս ոչ է^լ. Տէրն արասցէ դինեւ որպէս և կամես. ցի ։ Եւ վարձեաց Ցովսէփ զգրաստ իւր և նստուցանէր ի վերայ իւր դՄարիամ. և Մանուիէլ որդին Ցովսե. փու եր Թայր պՀետ Մարիամայ, և գնացին իրթեւ երիս մկոնս է Դառնայր Ցովսէփ և տեսանէր զՄարիամ տրրտ. մեալ, և ասէր ի մտի իւրում, Թերեւս ծանր^ջ ինչ իցէ վասն յղութեանն. և դառնայր միւսանգամ և տեսա ներ գնա ծիծաղել. և ասէ ցնա Ցովսէփ. Մարիան, դի՞նչ՝ է այդ՝ գի տեսանեմ՝ գերեսս քո երբեմն տխուր և երբեմն ծիծաղել։ Պատասխանի ետ Ցովսէփայ և ասէ Մարիամ. Երկուս ժողովս տեսանեմ, մինն սգոյ, և մինն ցնծութեան և ուրախութեան ։ իրրեւ կային ի մեջ ճանտպարհին՝ ասե Մարիամ ընդ Ցովսեփ. Իջո՛յ գիս յիչոյս , քանգի որ յիս է՝ ձեպէ զիս զգնալ ։ Եւ դար. ձեայասէ. Իջո՛յ գիս վաղվաղակի ։ Եւ ընթացեայ իջու. ցանեն գնա ։ Եւ ասէր . Ցո՞վ տարայց գրեղ և ծածկեցից, զի տեղիս անապատ է։ Եւ եգիտ այր մի և մուծանէր գնա ի ներս, և կացուցանէր առ նմա ղորդին իւր, և ինքն ելանէր ի խնդիր մանկաբարձի յերկիրն Երրայեց. ւոց ի Բեդղէեմ։

Ես Ցովսէփ գնայի և Համրառնայի զաչս իմ ի վեր յերկինս, և տեսանէի ընդ օդսն կացեալ, և զնոչունս դադարեալ, և տեսանէի կուժ³ մի՝ զի կայր, և կաւագործն անդ կողմեալ, և եղեալ այս^և իւրեանց ի բերան և ծամէին. իրրեւ ոչ ծամէին և բառնային մերձեցուցանել առ բերանն՝ և ոչ մերձեցուցանէին. և ամենեցուն զերեսս ի վայր արկեալ Հայէին և

^{1 ·} Bop · tp' -y- -(+:

^{4․} Այդպես էր յօրինակին։

^{2. 8-}ր. հղեալ էր Հաղբ։

^{3 ·} Ցօրինակին եղեալ էր կայը։

տեսանեին Հօտս՝ զի դադարեին և ոչ գնային և Համբառնային Հովիւքն զգաւազանն Հարկանել զՀօտս իւրեանց և զձեռս իւր բարձրագոյնս Համբառնայր և Հայեր Հեղեղատ ժի գետոյ դադարեալ և տեսանեի գետոյն և ոչ ինչ ճարակեին ։ Եւ տեսանեի կին ժի՝ զի իջաներ ի լեռնաժեշ, պատաՀեցաք ժիժեանց և ողջունեցաք Հարցաներ ցիս և ասեր . Ո՛վ այր դու , յո՞վ երթաս , և ո՞վ է որ է ծնել ի յայրին ։ Եւ ասեմ . Մարիամ՝ որ նստեալ էր ի տաճարին վիճակեցաւ ինձ ի կնութեան , և ոչ է իմ կին , այլ ի Հոգին սուրբ է յղացեալ ։ Ասէ ցնա կինն . Ջայդ արդար ասացեր ։

Եւ երթայր ընդ նմա մանգարարձն, գային եր կուջն ի դուրս այրին, և ամպ լուսաւոր Հովանի լի_ ներ ի վերայ այրին։ Եւ ասէ մանգարարձն. Մեծա ցաւ անձն իմ յաւուրս յույսմիկ, և տեսի աչօք ի. մովը նոր սըանչելիս, զի փրկութիւն ետ Աստուած Իսրայելի ։ Էւ վաղվադակի անդէն սիւնս լուսոյ բար ձրացաւ ի յայրէ անդի, և լոյս մեծ երեւեցաւ յայ֊ րին, որում չկարէին աչք ի նա Հայել, կամ Հան. դուրժել. և յետ միոյ յայրին³, լոյսն դարձեալ ի մի կողմն մերժէր, մինչեւ երեւեցաւ մանուկն. դի առ ներ մանուկն ստինս և կերակրեր. և գաղաղակ բար, ձեալ մանդարարձն՝ և ասէր յայրէ անդի, արդարա. ցեայ (*) . և պատաՀէր կնոջ միում որում անուն էր Սողո մէ. և ասէ. Զոր տեսեալ եմ պատվեմ ըեզ. Կոյս մի ծնաւ, գարժանը են ի վեր քան գաժենայն բնութիւն։ Եւ ասե Սողոմե. Կենդանի է Տեր Աստուած իմ, եթե ոչ երթայց ստուգեցից և տեսանեսք աչօք, ոչ Հաւա. տամ` եթէ կոյս ծնաւ։ Իւ մտանէր ի ներըս մանգա րարձն և ասէր. Մարիան. Զսպետ դրեզ, զի Սողոմէ կամի տեսանել գրեզ ։ Էւ դաղաղակ բարձեալ ասէ . Վա՜յ

^{1 .} Bop . bybul to tachanajt:

^{2 · 80}p · f=[-]-;-;-:

^{3.} Utezarzen, bangam den finge fabliffet:

լիցի մեղաց իմոց, և ԹերեՀաւատութեան, զի փորձեցի զԱստուած կենդանի. և աՀա ձեռք իմ Հրով վառեսսք անգանին յինէն։ Էւ իչեալ ի ծունը՝ աղաչէր զԱստուած և ասէր. Աստուած Հարդն մերոց, յիչեա զիս՝ զի զա ւակ ԱրրաՀամու եմ ես՝ ՍաՀակայ, Ցակորայ. մի՛ խայ տառակեր յորդոցն Իսրայելէ, այլ տուր զիս աղջատաց, զի դու գիտես զի գտեսչութիւն անուան չո կատա րեցի, և զվարձս իմ լիով ունիմ ի ջէն։

Եւ աՀա Հրեչտակ Տեառն կայր և ասէր . Սողոմէ , Սո ղոմէ . լուաւ Տէր խնդրուածաց քոց , ձգեա գքեզ ի մա նուկդ , և եղիցի փրկութիւն մեղաց ։ Եւ բառնայր Սողոմէ գմանուկն և ասէ . Սա ծնաւ Իսրայելի թագաւոր ։ Յայն ժամ ասէ . Թագաւորք մոգուց . . . և տեսանեն . . . ի յեր կրրպագութիւն . . . յորժամ ութերրորդ պաՀուն եղեւ , քանզի ցան . . . գային յարեւելից , և ասէին . Ո՞ւր է որ ծնաւ արքայն Հրէից . գի տեսաք զաստղն յարեւելս և

եկաք երկիր պագանել՝ ։

Իրրեւ լուաւ արջայն Հերոդէս խռովեցաւ յոյժ, և առաջեաց զսպասաւորս իւր առ մոգս, և զջաչաւ մայապետսն պաչէր ի տան դատաստանի, և ասէ . Թւր է որ գրեցաւ առ ձեղ վասն Քրիստոսի, որ ծնեալ է ։ Եւ փորձէր գմոգսն, և ասէ ցնոսա . Զի՞նչ տեւ ծնեալ է ։ Եւ փորձէր գմոգսն, և ասէ ցնոսա . Զի՞նչ տեւ Դորայելի, և եկայջ երկիր պագանել նմա ։ Եւ ասէ Հեւ րովղէս արջայն . ԵրԹայջ ստուգեցէջ , եԹէ գտանիցէջ՝ ասացէջ ինձ՝ որ դամ՝ երկիր պագանեմ նմա ։

իրըեւ ելան մոզջն ընդ առաք, աՀա աստղն գոր տեւսին յարեւելից, գայր և առաջնորդէր նոցա, մինչեւ գայր յայրն և կախէր ի գլուխ մանդանն և տեսանէին գնա մոզջն առ մայր իւր Մարիամ և եՀան ձգեաց ի վերայ ոսկի և զմուռս և երկիր պագանէին նմա . այլ Հրաշման էին առեալ ի Հրեշտակէն, այլ մի՛ եւս դառնալ ի Հրէաստան, յայլ ձանապարՀ գնացին յաշխարՀն իւշ ընանց ։ Ցայնժամ իմացաւ Հերովղէս Թէ խարեցաւ ի

^{1 ·} Այս աուն յօրինակին Թեև գրեալ էր միայար, այլ Թերի գոլով իմաստիցն եղաք ղկէասն:

մոգուցն . բարկացաւ արտմութեամբ , և ասէ ցնոսա . Կո_ տորեցէք դմանկունադ որ ի Հրէաստանի է և յաժենայն սաՀմանս Նոդա՝ յերկեմենից մինչ ի խոնարՀ։ Դբրեւ լսեաց Մարիամ՝ եթէ Հերոդէս կոտորէ ցմանգունս, յայնժամ՝ փաԹուԹեաց գմանուկն և եդիր ի մսուր յան. րանից ։ [սէր ԵղիսարէԹ՝ եԹէ ՑովՀանէս խնդրի , առեալ գնա ելանէր յանապատն ,և խնդրէր խնդիր յԱստուծոյև ասէր վասն պաՀապանութեան, և չգտան դադարը. յու գոց Հանէր Եգիսարէ Թև ասէր. Լեառն Տեառն, ըն. կակ զմանուկս մարբն. և անդէն պատառեալ լեառն, և ընդուներ գնոսա։ Իսկ Հերովդես խնդրեաց գ8ով. Հաննէս և առաքեաց գպաչտօնեայս առ սեղանն Տեառն , (առ) Զաբարիայ , ասէ . Ո՞ւր է որդին քո . ո՞ւր Թագուցեր զնա։ Եւ ասէ. Պաչասնեայ եմ ես, և կամ ի տաճարի Աստուծոյ , ո՞րպէս գիտիցեմ ուր է որդին իմ ։ Երթային պաշտօնեայքն և պատվէին նմա ։ Եւ գայրացեալ բարկա. նայր յոյժ Հերովդէս, և ասէ. Որդի նորա Թագաւո. րելոց (է) ի՜վերայ Իսրայելի ։ Առաքէ գնա երկրորդ ան. գամ Հերովդէս, և ասէ. Ասա ինձ ո՞ւր է որդին քու Եւ նա տայր պատասխանի և ասէր . Ոչ գիտեմ՝ ո՛ւր իցէ ։ Եւ երթային պատմէին նոյնպէս ։ Եւ առաջեա<u>ց առ նա</u> երրորդ անգամ, և ասէ. Ոչ գիտես Թէ արիւն քո ընդ ձեռամը իմով լինիցի։ Երիային պաշտօնեայքն և ա. սէին քաՀանային դրանս դայսոսիկ։ Իւ ասէ Զաքարիայն . Վկայ է ինձ Աստուած , եթէ սպաներ զիս , զո. գիս իմ՝ Տէր ընդունի, գի գարիւն արդար Հեղուք առ դրան խորանիս և սեղանոյս։

որրութեայ՝ Զաքարիա սպանաւ, և ոչ Լոյեսնի աւ և գան, հուրու, եր արութեր ու որվուր այ ըստա կան ուսու եր հիմը, փաստւսեր եւ ելուր այն ըստա ի գաղ ուսու հիմը, փաստւսեր եւ ելուր սան ըստա ի գաղ ուսու հայաներ ըստ ոսվանութերը, ու հատարբան դատրեր ի հայաներ դատութերը և արութերը, ու որ հոյերուր աւ բանը հուրու արդարեր ուսութերը, ու որ Լոյերսի աւ բանը հուրութեան արտութերը ուսութերը ու որ Լոյերսի աւ

^{1 ·} Bop · bybal to all by to

արտաքս. և Քրիստոսի փառը յաւիտեանս. ավէն։

հրեւն, վերչեւ եկեսցե վրեժենդիրն։ Եւ իբրեւ լսեր,

հարձեալ մատերը արիւն արևա ոչ գատւ, բայց արիւն նորա
սանեին պատառեին զՀանդերձ իւրեանց վերուստ վինչ
երկնչեր յոյժ ելեալ պատմեր արդոցնին այլըն, և տեւ
երկնչեր յոյժ ելեալ (կայր). և զարՀուրեալ ելանեին
երկնչեր յոյժ ելեալ այժեալ մատերանս. ավեն։

A

ՄԵԾԻ ԱՍՏՈՒԱԾԱՑԱՑՏՆՈՒԹԵԱՆ ՃՐԱԳԱԼՈՒՑԻՆ ՑՈՎԱԿԻՄԱՑ ԵՒ ԱՆՆԱՑԻ ԾՆՕՂԱՑՆ ՄԱՐԻԱՄՈՒ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ

ի Թուոյ պատմութեանց երկոտասան ազգին էր Ցու վակիմ, մեծատուն յոյժ, և մատուցանէր կրկնակի ըզ պատարագս իւր, և ասէր ի մտի իւրում՝ Ցովակիմ․ Ցաւելու Աստուած պատարագին իմոյ՝, եղիցի ամենայն ժողովրդեանն, և Թողութիւն Տեառն Աստուծոյ՝ ի ջա ւութիւն ինձ։

արարին գաւակ ի մէջ Իսրայեղի։

Մերձենայի օր Տեառն մեծի, և մատուցանեին որգերն Իսրայեղի զպատարագս իւրեանց։ Կայր ընդդէմ նորա Ռորեն և ասեր. Ո՛չ է քեղ պարտ նախ մատուցեր ի մէջ Իսրայեղի. և՝ Թէ ես միայն ոչ արարի զաւակ հմեր յայժ և ոչ անդաներ յայժ և ոչ անդաներ յայժ և ոչ անդաներ յայն և արտորասան ազգն Իսրայեղի. և՝ Թէ ես միայն ոչ արարի զաւակ ի մէջ Իսրայեղին և տեսաներ ղարդարան՝

Եւ յիչեր զնաՀապետն զԱրրաՀամ, եթե ի ծերու-

1 · Մ. յղպես եր օրինակին:

թեան իւրում ետ նմա զորդին իւր գԻսաՀակ և տրրտաներ Ցովակիմ յոյժ , և ոչ անկաներ յակն կնոջ իւարոյ , այլ գնայր յանապատն՝ և անդ Հարկաներ գխուրանն իւր , և պաՀեր պաշս դջառասուն տիւ և զբառասուն գիչեր ։ Եւ դներ Ցովակիմ և Աննա ի մտի իւրում և ասեր. Ոչ մերձեցայց ի կերակուր և յրմակին՝ մինչեւ Հայհսցի յիս Տէր Աստուած իմ. և և որիցի ինձ աղօթը իմ կերակուր և ըմպելի ։

Իսկ կին նորա Աննա երկուս ողրս ողրայր, և երկուս կոծս կոծայր։ Կոծեցայց, ասէ, զայրութիւնա ին և ողրացայց զանզաւակութիւնա ին՚։ Մերձենայր օր Տեառն, և ասէ ցնա Ցութենէ նաժիշտն իւր. Մինչեւ յերը տառապեցուցանես զանձն քո. աՀա վերձեցաւ օր Տեառն վեծի, և ոչ է արժան քեզ սգալ. ա՛ռ յինէն զայս րարձս իսկ, ղի ետ ինձ տիկինն գործս, պի չէ ինձ արժան կրել գայն, քանզի աղախին քոյ են, ղի նկարագիր է արքունական։ Եւ ասէ ցնա Աննա. Ի ըստ գնա յինէն, զայդ ոչ արարից^ջ, և Տէր Աստուած տառապեցոյց ղիս յոյժ. մի՛թէ խորամանկ ետ քեզ խրաս՝ և եկիր Հաղորդել գիս վեղաց քոց։

Տայ պատասխանի ծու թենե աղախինն իւր և ասեր ցնա. Զի՞նչ եւս աւելի քան գայդ անիծեցից գքեզ վասնզի լուար ինձ՝ դի արգել փակեաց Տէր զարգանդ քո, առ ի չտալոյ պտուղ որովայնի քո. և տրտվեր քո, առ ի չտալոյ պտուղ որովայնի քո. և տրտվեր քոց և լուանայր զգլուխն իւր և ագաներ Հանդերձս սպա նաց և լուանայր զգլուխն իւր և ագաներ Հանդերձս Հարսնու թեանն ։ Եւ յինն ժամու սւուրն իջաներ ի դրախտն իւր, և տեսաներ ծառ մի դարնիդեայն, և նստեր ի ներքոյ նորա ։ Եւ խնդրեր յԱստուծոյ և ա, սէր. Աստուած Հարցն մերոց, օրՀնեա զիս և լուր խնդրուածոց իմոց, որպես լուար և օրՀնեցեր զար գանդն Սառայի, և ետուր նմա զորդի ղիսաՀակ ւ

եւ իրրեւ Հայէր Աննա յերկինս, տեսանէր բուն մի

^{1.} Ցոր. վրիպակաւ եղեալ եր գյուրոնիանո և ողբոցայց զա_ հատակունիանո և զայհզատակունիանո իք։

^{2.} Bop. Liput tp, f for the jith way of ment:

ձագուց ի ծառն դարնիդեայն․ և ողբայր գողբս ա. ռանձին Աննա և ասէր. Վա՜յ է ինձ, և հղուկ եմ ես թշուառականս . ո՞ ծնաւ գիս , յորմե՞ յարգանդե ելի ես , զի ես միայն յանէծս ծնեայ առաջի որդւոցն Իսրայեդի . զի Թչնամանեցին և անարգեցին գիս, և ի բաց Հանին գիս ի տաճարէ Տեառն Աստուծոյ իմոյ։ Թշուառական եմ ես, ո՞ւմ Նմանիցեմ ես. և ոչ Թռչնոց երկնից, (ղի և նոցա) գաւակ է առաջի թո, Տէր։ Վայ է ինձ, Թէ ո՞ւմ նմանեցայ ես․ (և) ոչ գաղանաց երկրի նմանեցայ ես, գի և նոցա գաւակ գոյ առաջի թո Տէր։ Վայ է ինձ , Թէ ո՞ւմ նմանեցալ ես . չնմանեցալ ես և անտսնոց կենդանետց, քանցի և անասնոց գաւակ գոյ առաջի քո, Տէր։ Վա՜յ է ինձ , և ո՞ւմ նմանեցայ ես . դի և Զուրս ժա. ռանգս ունին առայի քո Տէր, ճանգի ալիգն խաղաղք ցնծան և ցածը են, և ձկունըն օրշնեն գրեզ Տէր։ Ե. դուկ եմ ես, վայ է ինձ. ո՞ւմ նմանեցայ ես, և ոչ երկրի, գի և երկիր բերէ գպտուղ իւր ի ժամու, և րգ. քեղ, Տէր, օրՀնեն։ Էւ ակա կրեչտակ Տեառն կայր առաջի ճորա, և ասէ ցԱննա. Լուաւ Տէր Աստուած խնդրուածոց քոց. դու յղասցիս և ծնցիս որդի էգ, և անուանեսցես ի զաւակ քո՝ ընդ ամենայն երկիր։ ել լնոյը ուրախութեամբ Աննա, և ասէր. Կենդանի է Տէր Աստուած իմ, թէ ծնհաց արու կամ էգ, տա. րայց մատուցից գնա պատարագ Տեառն Աստուծոյ , Թէ եղիցի և ծնայց։ Եւ անդէն վաղվաղակի իջանէր Ցո. վակիմ. և կոչէր Ցովակիմ գՀովիւսն իւր առ ինքն և ասէր. Ածէք ինձ այսր որոքս տասն սպիտակս սուրբս, և եղիցին տասներին Տեառն Աստուծոյ իմոյ. և ածէք ինձ որթես երկոտասան սուրբս և սպիտակս, և եղիցին քաշտրությեն ը գիրակուս սեմեսնը իսևայեսի և են անջա Հարիւրս, և բօչքն եղիցին աժենայն ժողովրդեանն։

Եւ աՀա Ցովակիմ գայ(ը) Հօտիւքն իւրովք և կին նորա կայր առ դրանն նորա, և տեսաներ զՑովակիմ զի գայր Հօտիւքն իւրովք և ընԹացաւ ընդ առաջ, և կախեցաւ զպարանոցէ նորա, և ասէ ցնա և Այժմ գիտացի Թէ Տէր Աստուած օրՀնեաց զիս յոյժ, զի այրին ոչ է այսուՀետեւ այրի, և անժառանգն՝ ոչ է

անժառանգ։ Եւ Հանգչէր Ցովակիմ յաւուրն յառաջ Նում ի տան իւրում, և ի վաղիւն անդր մատուցա. ներ գպատարագն իւր, և ասեր. Թե Աստուած քա. ւեսցէ գիս , և Պետեղոմի քաՀանայն յայտնեսպե ինձ. և մատուցաներ զպատարագն, և Հայէր ընդ Պե տեղոմի ջաՀանային՝ զի ելաներ ի վերայ սեղանւոյն Տետոն. ոչ ինչ կային ժեղը ի նմա ։ Եւ ասէր Ցովա. կիմ. Այժմ՝ դիտացի՝ եթէ Տէր Աստուած օրՀնեաց գիս և եթող զաժենայն զժեղս իմ։ Եւ իջանէր Ցովակիմ և Աննա ի տաճարէ Տեառն արդարացեալ, և գայր ի տուն իւր ։ Էւ լնուին Աննայի ամիսը եօթն , և ի յամ. սեանն եւթիներորդի ծնաներ և Հարցաներ ցմանկա րարձն՝ թե գի՞նչ է ծնեայդ։ Եւ նա ասե թե՝ Էդ մա նուկ է։ Էւ ասէ ցնա Աննա․ Մեծացուսցէ անձն իմ զՏէր յայսմ աւուր. և առնէր գճա ի կողմն. և իբրեւ լնուին աւուրբն, լուանայր և սրբէր գնա յաղտոյ իւ րոյ. տայր ստին մանկանն և կոչէր դանուն նորա Մա. րիամ, և օր ըստ օրէ աճէր մանուկն և դարդանայր։

յրնուս, աս ի ռեսոանումարը վեն՝ աս ի ռեսու բանաս ընհար որ թերար ընտության ու ի հրան։ Բւ իերեւ փոխրան հուրա արայն են արևար և առրես դերկին դուրայ՝ բ աստանուն դրա դահե արևար չեր ընտութը ուներ ուներ արայն արայն ի արջան չեր ընտութը ուներ ուներ արտանի արտան ի արտ ի բեսում ը ուների, ը անրեր ընտութիւր արտան ի արտ ի ուների, ը անրեր ընտութիւր արտան ի արտան իւների, ը անրեր ընտութիւն արտան ի արտան իւների, ը անրեր ընտութիւն և անրեր արտան ի արտան և ուների և անրեր արտան և անրեր արտան և արտան և արտան և ուների և արտերս ընտութիւն արտան և արտան և արտան և արտան և արտերս և արտերս և արտերի և արտերի և արտերս և

եւ իթրեւ լցաւ առաջին տարին մանկանն, առներ ուրախութիւն մեծ Ցովակիմ և Աննա, և կոչէր թզաատետնն և զդպիրմն և գծերակոյանն և զամենայն ժողովոն Իսրայեղի։ Եւ առեալ մատուացաներ Ցովակիմ զմանուկն ջաՀանայապետիցն և օրՀանին զմանուկս զայս, և չնորՀեա սմա անուանի լինել յաւ ւիտենական յամենայն ժու

ղովուրդն՝ . Եղիցի , եղիցի ։ Էւ մատուցանէր գնա քա Հանայապետիցն և օրՀնէին գնա և ասէին . Աստուած րարձրութեան, Հայեաց ի մանուկս յայս, և օրՀնեա գսա օրչնութեամբ որ ոչ անցանէ. Եւ առնոյր գնա մայրն իւր յազօթից տանէն իւրոյ , և տայր նմա ստինս , և ասէր . ՕրՀնեցից նորչնութեամը գՏէր Աստուած իմ , դի այց արար և երարձ գնախատինս իմ՝ յինէն, և դԹչնա... մանս իմ. և ետ ինձ Տէր Աստուած պտուղ արդարու Թեան յայսմ^{ից} աւուր առաջի նորա ։ Ո[©] պատմեսցէ որդւոցն Իսրայեղի, Թէ Աննա՝ մանուկ ստնդիայ ունի ։ Եւ Հանգուցաներ գնա օրՀնուԹեամբ ի տան , (և) ինքն աՀիւ ե. լաներ և պայտեր գնա և յորժամ գրաւ իներ ըն. *թրեաց*ն, ի**չանէին ուրախութեամ**ը և փառաւոր առ_ նէին ցևստուածն Իսրայեցի։ Էւ իրրեւ եղեւ մանուկն երկու ամաց, ասէր Ցովակիմ ցկինն իւր․ Ե՛կ տար_ ցութ գսա ի տաճար Տեառն՝ զի Հատուսցութ դխոստ. մունս գոր խոստացաթ, միթե առաջեսցէ առ մեց Տէր, և անընդունելի լիցի պատարագս մեր։ Եւ ասէ Աննա. Կացցուք և յերկրորդ եւս ամո, մի՛թե խըն. դրեսցէ յանկարծ զՀայր կամ զմայր իւր։ Էւ ասէ Bովակիմ. Ամէն, այդպէս եղիցի։ _{Եւ} իրթեւ լինէր երրորդավեայ մանուկն՝ ասէր Ցովակիմ․ Կոչեսցուջ րգ դստերս Երրայեցւոցն և առցեն իշրաքանչիւր ղամբարս, և լուցեալ բորբորեսցին, և մի դարձցի ոք ի նոցանէ յետս և դերեսցէ սիրտ իւր ի տաճարէ Տեառն։ եւ դմանուկն քաՀանայն առեալ ի գիրկս իւր և ասէր. Մեծացոյց Տէր Աստուած գանուն քո ընդ ավենայն երկիր ի վաղձան աւուրց քոց, և յայտնեսցէ Տէր Աստուած դրան իւր որդւոցն Իսրայեղի։ Եւ նստուցանէր գնա յերրորդ աստիձանի սեղանոյն, և տայր նմա Տէր Աստուած չնորՀս, և օրՀնէր գնա տունն Իսրայեդի, և պար առեալ կաբաւէր ոտիւք իւրովը։ Եւ իջանէին Հայր և մայր նորա փառաւորելով պՏէր, դի ոչ անձ. կայր մանուկն ի նոսա։

^{1. 8}օր. բողովրդեաև։

^{3.} Ցօր. եղեալ էր փայի։

^{2.} Bop. tp' offite:

Եւ էր Մարիան ի տաճարին Տետոն իրրեւ զաղաւնի յերանոյ, և ընդունէր կերակուր ի ձեռանէ Հրեչ-տակին։ Եւ իրրեւ լինէր երկոտասանամեայ ի տա ճարին Տետոն, խորՀուրդ առնէին. ԱՀա եղեւ Մարիամ երկոտասանամեայութին ջաջարին Տետոն, կորգուրդ առնէին. ԱՀա եղեւ Մարիամ երկոտասանամեայ, դի՞նչ արասցուջ գնա։ Եւ ասէին ջաՀանայապետջն ցՋաջարիաս. Դու ես կարգեալ առսեղանն Տետոն, մուտ ի սրբութիւն, և աղօթս արավասն նորա, և գոր ինչ յայտնեսցէ ջեզ Տէր Աստուած, գայն արասցուջ։ Եւ առնոյր ջաՀանայն գերևոտասան դանգակն և մտանէր ի սրբութիւն սրբոցն, և առնէր ազօթս վասն նորա։ Եւ աՀա Հրեչտակ Տետոն իջանէր և ասէր. Ջաջարիա՛, ե՛լ արտաջս և ժողովեա գամենայն անմայրիս (ամուրիս) ժողովրդեան ջո. և բերցեն իւրաջանչիւր զգաւազան, գի գոր ցուցցէ Տէր Աստուած՝ նմա եղիցի կին։

Եր ելանէին քարոզքը ևըս ավենայն երկիրն Հրէաստանի, և Հարկանէր փողն Տեսուն, և ընթանային աժեներեան առ Հասարակ. ընկենոյը Ցովսէփ զուրաքն յիներենե և դայր Հասաներ առ նոսա։ Եւ ժողովեալ ա. մենե<u>ք</u>ին առ քաՀանայս՝ առեալ ընդ իւրեանս զգաւա_֊ գանս իւրեանց. և առեալ ընդունէր զգաւազանոն, մտեալ կայր ի տաճարն յազօթեսն . առնոյր գգաւազանսն և հլանէր արտաքս, և տայր իւրաքանչիւր նոցա՝ և ոչ գոյ(ը) ի նոսա նչան . իսկ զվերջին տայր Ցովսեփայ , և անա ելաներ աղաւնի մի ի գաւազանեն, և կայր ի վե րայ գլխոյն Ցովսեփայ ։ Էւ ասէր քաՀանայն ցՑովսէփ . Դու ժառանգեսցես գկոյսն Տեառն․ առ գդա ի քեզ ի պանպանութիւն։ Դիմադարձ լիներ Ցովսեփ և ասեր. Որդիս ունիմ և ծեր եմ, և սա կուսան և յայր Հա. սեալ. մի յանկարծակի այպն առնիցեն գիս որդիքն Իսրայեղի ։ Ասէ քաՀանայն ցՑովսէփ . Երկիր ի Տեառնէ Աստուծոյ, և յիչեա՛ց որչափ արար Դադանայ և Կորխայ և Արիրոնի. և որպէս պատառեցաւ երկիր և ըն. կալան ամենեքեան դպատիժն պատուՀասի , վասն դիմա. դարձու Թեանց ։ Եւ արդ երկիր դու Ցովսէփ , և մի՛ յան. կարծ լիցի այդ ի տան բում։ Երկնչէր Ցովսէփ և առ նոյր զնա պաՀպանութեամը։ Եւ ասէր Ցովսէփ ցՄա.

րիամ. Առի գբեղ ի տաճարէն Տեառն, և Թողում ըդ բեղ ի տան իմում, և ես երթամ չինեմ զչինութիւն իմ և եկից առ բեզ. և Տէր պաՀեսցէ գբեզ։

լիներ խորՀուրդ ջահանայիցն ընդ միմեանս և ա, սէին. Արասցուք և վարագուր մի տաճարին Ցետոն։ Եւ ասէ ջահանայն. Կոչեցեք ինձ կուսանս ութ ի յազգէ Ցուդայ Դաւխի. և երթային պաչտոնեայքն խնդրել, և գտանէին եսթն։ Եւ յիչէր ջահանայն զՄարիան թե էր յազգէն Դաւթի, և էր սուրբ յԱստուծոյ. և երթային պաչտոնեայքն և ածէին գնա և մուծանէին ի տաճարն Աստուծոյ։ Եւ ասէր ջահանայն. Արկէք ինձ զիճակս թէ ո՛ ի ձէնջ մանեսցէ ինձ զանապական ոսկին և ըզենգս և զկապուտակս և զճչմարիտ ծիրանի և ըզև կարմիրն։ Եւ ելանէր ճչմարիտ վիճակն՝ ծիրանին և կարմիրն՝ Մարիամու, և առեալ երթայր ի տուն

իւր տու ի մանհի։

րնդ նմա Սամուէլ մինչեւ դարձեալ խօսէր Զաքարիաս ։ Մարիամ առեալ զկարմիրն մանէր, և ի ձեռին իւրում րարձեալ սափոր՝ և երթայր յաղրիւրն լնոյր Լուր։ Եւ ահա լինէր նմա րարրառ. Լի չնորկօր, Տէր ընդ քեզ, օրՀնեայ ես դու ի կանայս։ Եւ նա դարձեալ Հայէր յա) և յաՀեակ տեսանել՝ Թէ ուստի եղեւ ձայնն ։ ||ար. սեայ և դողացեայ՝ դնէր և Հանգուցանէր զսափորն, և առնոյր ի ձեռն գծիրանին, և նստէր առ ի մանել։ ել աՀա Հրրչտակ Տետոն կայր առ նմա, և ասէր ցնա․ Մի՛ երկնչիր Մարիամ, գի գտեր չնորՀս յԱստու ծոյ. դու յղացիս և ծնցիս որդի։ ի բանէ նորա ա. ծէր գմտաւ Մարիամ՝ և ասէր․ Ցզացայց ես որպէս դամենայն կին ։ Եւ աՀա մերձենայր Հրրչտակն և ասէր ցնա․ Ոչ այդպէս Մարիամ․ Հոգին սուրը եկեսցէ ի քեզ. գի որ ծնանելոցն է ի քէն՝ սուրը կոչեսցի, որ պես և ի Հոդւոյն սրբոյ ծնեալն՝ սուրբ Աստուծոյ բարձ. րելոլ. և կոչեսցես գանուն նորա Ցիսուս, և նա փրթ. կեսցէ գժողովուրդս իւր ի մեղաց իւրեանց։ Եւ ասէ Մարիամ․ ԱՀաւասիկ կամ աղախին Տեառն, եղիցի ինձ րստ բանի քում։ Եւ առեայ նիւթեր գծիրանին և րգ

կարմիրն, և տարեալ մատուցանէր քաՀանային, և քա Հանայն օրՀնէր զնա, և ասէր ցՄարիամ․ Մեծացոյց Տէր զանուն քո, և եղիցիս օրՀնեալ յամենայն յազգս

երկրի ։

Ուրախ լինէր Մարիամ , և հր*թայ*ր առ ազգականն իւր Եղիսաբեն, և բախէր գդուրսն. և իրրեւ բննա նայր առ ազգականն իւր ԵղիսարեԹ և րախէր ըզ դուրսն, ընթանայր առ դուրս և բանայր նմա։ Եւ ասէ. Ուստի՞ իցէ ինձ այս՝ զի եկեսցէ մայր Տեառն իմոյ առ իս ։ Էշ աՀա խաղայր մանուկն յորովայնի Նորա ։ Իսկ Մարիամ մոռանայր գրանս գոր խօսեցաւ ընդ նմա Գարրիէլ, գաչս ի վեր ամբառնայր և ասէր. Ny Stp ha le Womnews hat, ny hybra bu, ah walbնայն արդ և ազինը հրանիցեն ինձ։ Էւ մնայր առ Ե. ղիսարեն ամիսս երիս. և օր ըստ օրէ աներ որո վայն իւր, և Թաբուցանէր զինքն յորդոցն Իսրայեղի. և էր չորեթաասանավեայ յորժամ լինէր աւետիջն։ Եւ ապա գայր Ցովսէփ ի չինուածութեանց իւրոց, և մտանէր ի տուն իւր և գտանէր գՄարիամ՝ ծանրա ցեալ։ Եւ իրրեւ տեսանէր, անդէն բախէր գկուրծս իւր, և ընկենոյր գինջն ի յերկիր և լայր տրտմութեամբ դառնապէս և ասէր․ Որո՞վ երեսօք Հայեցայց առ Տէր Աստուած իմ․ գի՞նչ գործեցից ես վասն այս աղջկան, զի կոյս առի զսա ես ի տաճարէն Տեառն Աստուծոյ իմոյ, և ոչ պաչեցի զսա սուրը. ո՞վ իցէ որ որսացաւ զիս. ո՞վ իցէ որ գչարիս գայս արար ի տան իմում. միթէ առ ի՞ս կատարեցաւ ճառ պատմութեանն Ադա_֊ մայ, որ էր լի փառօբ և գայր օձն գտանէր գԵւայ միայն և խարէր. այսպէս եղեւ ինձ։

Եւ յառներ Ցովսեփ յերկրեն և ի քրրձեն յոր անկեալ կայր, և ասեր ցՄարիամ. ՓոյԹ պաշտօնհայդ Աստուծոյ, զի՞նչ արարեր զայդ, մոռացար զԱստուած քո, տառա, պեալդ խոնարՀեցուցեր զանձն քո, որ սնեալդ էիր ի սրը, բուԹիւն սրբոցն։ Իսկ նա լայր դառնապես և ասեր . Գան, զի սուրբ եմ և զայր ոչ գիտեմ։ Տայր նմա պատասխանի և ասեր . Իսկ յղուԹիւն քո ուստի՞ է ։ Ասէ Մարիամ. Կենդանի է Տէր Աստուած իմ, Թէ գիտեմ ես Թէ ուս.

տի է ինձ այս ։ Իրրեւ լսէր Ցովսէփ՝ երկնչէր ,ոյժ և լռեալ դադարեր, և խորՀէր ի մտի իւրում, Թէ զի՞նչ արանեմ Հակառակ օրինացն Աստուծոյ. եԹէ յայտ նեցից որդւոցն Իսրայեղի՝ երկնչիմ։ Ո՞վ գիտէ՝ եԹէ Հրըչտակական իցէ որ ի նմանէ. և գտանիմ մատնիչ մահու անրիծ արեան. զի՞նչ

կեցից գսա յինէն։

իսկ ի *վերձեալ գիչերւոյ*ն, աՀա Հրրչտակ Տեառն երեւեցաւ նմա և ասէր․ Ցովսէփ, մի երկնչիր վասն կոյսիդ, գի որ ի դմանէ ծնելոցն է, ի Հոգւոյն սրբոյ է. ծնցի քեզ որդի, և կոչևսցես գանուն նորա Ցի_ սուս . Նա փրկեսցէ գժողովուրդ իւր ի մեզաց իւրոց ։ **Ցառնէ Ցովսէփ ի ընոյ իւրմէ, և փառաւոր**էր դևս. տուածն Իսրայեղի, որ ետ նմա գայնպիսի չնորՀն. և գկոյսն պաՀեաց։ Գայր առ նա Անանիաս դպիրն և ասէ ցնա. Ցովսէփ, ընդէ՞ր ոչ երեւեցար մեզ ի Ժո. , ղովրդեանն է եր ասէր ցնա Ցովսէփ․ Վասն գի աչ. խատ եղէ ի ճանապարՀէն և Հանդեայ։ Էւ դառնայր յայսկոյս Անանիաս՝ դպիրն՝ և տեսանէր դՄարիամ՝ ծանրացնալ յղութեսանը։ Եւ երթայր առ քաՀա. Նայոն և ասէր ցնոսա. Լուրարուջ ինձ. Ցովսէփ ո. րում դուջ վկայեցէը, անօրինեցայք յոյժ։ Եւ ասէր ջաչանայն . Ջի՞նչ իցէ ։ Եւ նա տայր պատասխանի . Ձկոյսն գոր առ ի տաճարէն Տեառն , ոչ պահեաց գնա սուրը ։ Էւ ասեն քաՀանայքն . Եւ Ցովսէփ գայն (ոչ) գոր. ծէր։ Ձի գիտասցես եթէ ոչ ասեմ (սուտ), առաքեա՛րզ. պաշտոնեայս , և գիտասցեն գկոյսն յոր ծանրացեալ ։ Երթային պաչտօնեայքն և գտանէին գնա յղի , որպէս ասաց Անանիաս ։ Եւ ածեն գկոյսն ի տաճարն , և կացուցանեն գնա ի դատաստանի , ընդ նվին և գՑովսէփ ։ Ասէ քաՀա. նայն ցՄարիամ․ Զի՞արարհը գդա ՀՄարիամ, գի վրչ. տացուցեր գայրն քո, մոռացար գՏէր Աստուած քո. որ սնեալ էիր ի սրբութիւն սրբոց, և ընդունէիր կե. րակուր ի ձեռաց Հրեշտակաց։ Իսկ նա զայս լսէր՝ լայր դառնապէս և ասէր. Կենդանի է Տէր Աստուած իմ, զի սուրը եմ ես առաջի նորա, և գայր ընտւ ոչ գիտեմ ։ Ասէ քաՀանայն ցՑովսէփ․ Զի արարեր գայդ ։ <u> Ասէ Ցովսէփ․ Կենդանի է Տէր Աստուած, գի սուրբ</u> եմ ես ի նմանէ։ Եւ ասէ քաՀանայն. Մի ասեր սուտ , այլ գճչմարիտն ասա . գողացար գՀարսանիս քո և ոչ յայտնեցեր որդոցն Իսրայեղի, և ոչ խոնարչե. ցուցեր գգյուխ քո ընդ ձեռամբ իմով, որպես գի օրՀ Նեսցի դաւակ քո ընդ ամենայն երկիր։ Իւ Ցովսէփ լուռ եւեթ կայր։ Եւ լնոյր արտասուօք քաՀանայն և ասէր ցՑովսէփ. Արբուցից ձեզ (գ) Ոուրն յանդիմանու Phան Տեառն, և Տէր յայտնեսցէ զմեզս ձեր առաջի աչաց մերոց։ Եւ առեալ քահանայն գ8ովսէփ, արբուշ ցանէր գնա, և առաջէր ի լեառնակողմն, և դայր ի/աչ ներ ողջանդամ։ Արբուցաներ և Մարիամու, նոյնպես իջաներ նա ողջանդամ, և զարմանայր աժենայն ժողո. վուրդն՝ իրրեւ ոչ յայտնեին ժեղը նոցա։ Եւ ասէ ցր. Նոսա քաՀանայն, թէ Տէր Աստուած ոչ յայտնեաց ղժեղս ձեր. և ապա արձակէր գնոսա։ [[ռնոյր Ցովսէփ պՄարիամ, և երթայր ի տունն իւր ուրախութեամբ, և փառաւոր առնէր գևստուածն Իսրայեղի ։

Հրաման լինէր յԱւգոստոս կայսերէ, աշխարՀագիր առնել և աշխարՀամար, Թէ ո՛րչափ իցեն ի ԲեԹդա Հէմ Հրէաստանի։ Էւ ասէր Ցովսէփ. Ես գիտեմ զոր դիսն իմ, վասն աղջկանս այս զի՞նչ արարից. ո՞րպէս գրեցից զսա կին ինձ. Թէ գրեցից՝ ամաչեմ. և Թէ դուստր, գիտեն ամենայն որդիջն Իսրայեղի, զի և ոչ այդպէս է։ Այս է օր Տեառն, արասցէ որպէս և կամի։

Եւ Հանդերձէր Ցովսէփ զգրաստն իւր, և նստուցանէր զՄարիան ի վերայ նորա, և գայր Սինոն որդին Ցովսեփու՝ որ երԹայր զկնի Մարիանու։ Եւ իրդին Ցովսեփու՝ որ երԹայր զկնի Մարիանու։ Եւ իրրեւ երԹային մղոնս երիս, գնայր Ցովսէփ և տեսանէր զՄարիան տրտում, և ասէր ի մտի իւրում՝ Թերեւս ծանգան դառնայր ի նա, և տեսանէր զնա զի ծիծաղէր։ Եւ ասէր Ցովսէփ. Ջի՞նչ է Մարիան, երրենն տեսանեն զերեսս ջո զուարթ, և երբենն տեսանեն տրտում և տխուր։ Տայր պատասխանի Մարիան և ասէր դՑովսէփ. Երկուս ժողովս տեսանեն ես, գմինն սարարձի Հերրայեցւոց՝ երկիրն ԲեթղաՀեմի:

ես Ցովսէփ գնայի և Համրառնայի գաչս իմ՝ լերկինս ի վեր․ տեսանէի գՀոյլս ընդարմացեայս և գԹռչունս երկնից՝ դադարեալս․ Հայէի յերկիր՝ և տեսանէի կուժ՝ մի գի կայր և կաւագործ կողմանեայա², և եդեալ գձեռս իւրեանց ի վերայ բերանոյն իւրեանց՝ և ծամէին․ իբրեւ ոչ ծաժէին՝ բառնային և մատուցանէին ի բերանս իւրեանց։ [] յլ ամենեցուն գձեռս ի վեր Համբարձեայ Հայէին և տեսանէին Հօտ վարեալ, դի գնային և կա. յին և Համրառնայր Հովիւն զգաւազանն իւր Հար կանել գՀոտն գայն, և գձեռն իւր բարձրագոյն Համ րառնայր։ ԱՀա և Հեղեղատ մի գետոլ, և տեսանէի աշիս ջահակաշսես, բմետն ժեբևարո իշեբարձ աս տփը դետոյն, և ոչ ինչ ճաչակէին։ Եւ տեսանէի կին մի՝ զի իջանէր ի լեռնէ միոջէ, և պատաՀեայ՝ ողջոյն տայաք միմեանց։ Հարցանէր ցիս և ասէր. Ո՛ այր դու, յո՞ երթաս։ Եւ ասեմ ցնա. Մանկարարձ Հերրայեցի խրճ. դրեմ։ Տայր պատասխանի և Հարցանէր ցիս․ Ո՞վ է ծնեալ յայրին։ Եւ ասեմ. Մարիամ է՝ որ սնեայն է ի տաճարին Տեառն, և վիճակեցաւ ինձ ի կնութիւն, և ոչ է իմ կին, այլ ի Հոգւոյն սրբոյ յղացեալ։ Եւ ասէ ցիս մանկարարձն. Զայս Հչմարիտ ասացեր ։ Եւ ասեմ ցնա. Ե՛կ և տես։ Եւ գայր ընդ իս մանկա. բարձն, և երթայաջ և կայաջ երկռջինս առ դուրս այ_ րին։ Եր աՀա ամբ լուսաւոր Հովանի կայր ի վերայ

^{4 .} Ցօրինակի եղեալ էր կայը։

^{2.} Bon. եղեալ էր՝ Լա- գործ-կ-ղ/ածետը։

այրին։ Եւ ասէ մանկարարձն. Մեծացաւ անձն իմ՝ զի տեսի այսօր աչօք իմովք զսքանչելիս, յայսմ ա ւուրս․ զի փրկութիւն ետ Տէր Աստուած որդոցն Իս Հեռանայր յայրէ անտի, և լոյս մեծ երեւէր, և ամպն Հեռանայր

որում՝ ոչ կարէ/ն Հայել ի նա այօք իւրեանց։

Եւ յետ միոյ վայրկենի լուսոյն, դարձեալ ի մի կողմն վերժէր՝ մինչեւ երեւէր մանուկն , և գայր առնոյր ստին ի մօրէն իւրմէ ի Մարիամայ։ Եւ դաղաղակ թարձեայ մանկաբարձն և ասէր. Մեծ է օրս այս, գի տեսիլս նորս տեսի ։ Եւ ելանէր արտաքս մանկաբարձն յայրէ անտի , և պատաներ կնոջ միոյ՝ որում անուն էր Սողոմէ. և ասէր ցնա. Նոր տեսիլս տեսի, և նոր իրս պատվեմ թեզ այսօր կոյս ոմն ծնաւ, որ զարմանք իմ են, որ ի վեր ջան դամենայն մարդկեղէն բնութիւնս։ Եւ ասէ ցնա Սողոմէ։ Կենդանի է Տէր Աստուած մեր, եթէ ոչ երթայց՝ և տեսից և ստուգեցից եթե, կոյս ծնաւ։ Եւ մտանէ ի ներըս մանկարարձն և ասէ ցՄարիամ. Ջսպետ դրեզ. եթէ ոչ փորձութիւնը կան վասն բու Մերձենայր Սողովէ, գի տեսցէ և փորձեսցէ։ Իւ յանկարծակի դաղաղակ բարձեալ և ասէր. Վայ լիցի մեղաց իմոց և ԹերաՀաւատուԹեանս , գի փորձեցի ցԱստուած կենդանի, աՀա ձեռը իմ Հրով վառեալ անկանի յինէն. անկանէր ի կուճս, աղաչէր և ա. սեր. Աստուած, Աստուած Հարցն մերոց, օրՀնեա՝ զիս, յիչեա զի զաւակ ԱրրաՀամու եմ և ՍաՀակայ և Ցա. կորայ։ Մի խայտառակեր գիս ընդ որդիսն Իսրայեզի, այլ տուր զիս խոնարՀաց և աղբատաց , գորս դու Տէր գիտես, մի տրոչութբաղը ը տըսւաղը ես վատանբի։ Եւ անա հրչտակ Տեառն կայր և ասե . Սողովե՛, լուաւ Տէր խնդրուածաց քոց, ձգեա զձեռն քո ի մանուկդ և բարձ ի վեր, և եղիցի քեղ ի փրկութիւն և յու րախութիւն։ Եւ իբրեւ առնոյր Սողոմէ զմանուկն ի վեր՝ և ասէր. Սա է Թագաւոր ծնեալ ի մէջ Իսրայե շի ։ Եւ աՀա ելանէր մանկարարձն յայրէն արդարացեալ ։

^{1 . 8}օր . յաւելու աստ՝ և պատքերից։

Եւ ապա բարրառ լինէր և ասէր, Սողոմէ՝, Սողոմէ, մի ումեք յայտնեսցես գոր տեսեր այսօր զգարմանալիսդ. մինչեւ եկեսցէ մանուկն լԵրուսաղէմ․ գի աՀա պա տրաստեալ է ելանել Ցովսէփ ի Հրէաստանել։ Քան գի դային մոգը յարեւելից և ասէին. Ո°ւր ծնաւ Թադա ւորն Հրէից. և ասէին, թէ Տեսաը դաստղ նորա յա. րեւելս և եկաք երկիր պագանել նմա։ Էւ իրրեւ լուաւ Հերովդէս արջալ , խռովեցաւ լոյժ , և առաջեաց սպա_ սաւորս իւր առ մարգարէսն և առ քաՀանայսն , և պաՀէր զնոսա ի տան^լ դատաստանի . և ասէր . Ո՞ւր գրեցաւ վասն Հրէաստանի, այսպէս գրեալ է։ Եւ փորձէր դարձեայ ըմոգոն և ասէր. Զի՞նչ նչան տեսէք ի վերայ ծնելոյն *Նագաւորին*։ Եւ Նռքա ասեն, ԹԷ՝ Տեսաք աստղ յու₋ սաւոր ի մէջ այլոց աստեղաց․ և կոյս աղջիկ մի՝ ի մէի վարսաւոր աստեղն նստեալ, ունելով մանուկ Թա. գաւոր ի դիրկս իւր, և եկսա երկիր պագանել նմա։ եւ ասէ ցնոսա Հերովդէս արջալ․ ԵրԹայք խնդրեցէը, և յորժամ գտանիցէը՝ ազդ արաս իր ինձ, գի և ես եկեալ երկիր պագանիցեմ նմա։

Եւ իրրեւ ելին մոգջն արտաքս, աՀա աստղն զոր տեսին յարեւելս՝ առաջնորդէր նոցա, մինչեւ եկեալ եկաց ուր էր մանուկն։ Եւ իրրեւ եկին յայրն, կայր աստղն ի վերայ գլխոյ մանկանն։ Եւ ահսանէին զնա մոգջն, զի կայր առ մօր իւրում Մարիամայ, որպէս և յաստեղն երեւէր։ Եւ ապա Հանէին ի քրձից իւրեանց ոսկի և կնդրուկ և զմուռս, մատուցանէին նմա։ Եւ այսպես Հրաման առեալ ի Հրեշտակէն այլ մի եւս մտաներ ի Հրէաստան, այլ զի ընտ այլ ճանապարՀ գնասացեն (յօր. գնացին) յայխարՀն իւրեանց։

Յայնժամ իմանայր Հերովդէս Թէ խարեցաւ ի մո գուց, բարկացաւ սրտմտուԹեամբ, և առաջէր սպա նանել, և ասէ ցնոսա Կոտորեցէջ զմանկտին յերկե ժեներ ժենչեւ և հանատն Իսև հոդեւ աեր Մարիամ

մենից մինչեւ ի խոնարՀ. Իսկ իրրեւ լսէր Մարիամ եթէ կոտորեն մանկունս, պատէր դմանուկն իւր ի

^{1 · 80}p · ---

խանձարուրս և դնէր գնա ի մսուր եզանց։ Լսէր և Եղիսարեն են է Ցովաննէս խնդրի . առեալ գՑովաննէս ելանէր յանապատն, և խնդրէր տեղի՝ Թագուցանել և ոչ գտաներ ։ Ցայնժամ յոգոց Հանեալ Եղիսաբեթ և ասէր. Լեսոռն Տեսոռն, ընկալ զմայրս մանկամբս Հան. դերձ ։ Եր անդէն վաղվաղակի պատառէր լեառն , և ընդ. ունէր գնոսա․ և էր նոցա լոյս, գի Հրեշտակ Տեառն էր որ պաՀէր գնոսա։ Իսկ Հերովդէս խնդրէր գ8ովան. նէս և առաջէր սպասաւորս ի սեղանն Տեառն առ Զա_ քարիաս և ասէր, եթէ՝ Ո՞ւր թագուցեր զորդին քու Տայր պատասխանի նոցա Զաքարիաս և ասէր. Ես պաչ... տօնեայ եմ Աստուծոյ և կամ (ի) տահարիս Տեսուն. ես ո՞րպէս գիտեմ՝ Թէ ո՞ւր է որդին իմ։ Երթային պայշ տօնեայքն Հերովդէի և պատվէին նմա գավենայն ։ Զայ_ րացեալ Հերովդէս ասէ. Որդին Նորա Թագաւորելոց է ի վերայ իսրայեղի։ Առաջէ առ նա երիցս անգամ. Ասա ինձ, ուր է որդին թո, միթե ոչ գիտիցես, եթե արիւն քո ընդ Հգօր ձեռամբ իմով է։ Երթային պաչ տօնեայքն և պատմէին քաՀանայապետին գՀստագուն ցասումի։ Որեր Զաբարիաս. Վկայ եմ ես Աստուծոյ. եթէ Հեպուք զարիւն իմ, ոչ գիտեմ, գոգիս իմ Տէր րնկալցի , գի արիւն արդարոյ Հեղուք առ դրան սե ղանոյս ։ Եւ ընդ արչալոյսն սպանին Զաբարիաս, և ոչ իմանային որդիքն Իսրայեղի , Թէ որպէս սպանաւ ։ Այլ ի ժամ ողջունի գան ժողովին քահանայքն առ մի մեանս , և ոչ պատա<u>մ</u>էր նոցա Զա<u>ք</u>արիաս ըստ սովո_ րութեան. և կացեալ մեային քաՀանայքն և ակն ու. նէին Զաբարիայի, ողվոյն տալնմա ի ժամ աղօթից, առ ի փառաւորել զԲարձրեալն։ Եւ ի յաժել նորա գարՀուրէին ավենեքին, ողբային և կոծային։ <u>Ի</u>ւ մր. տաներ մի ոմն ի նոցանէ՝ ի սրբութիւն, և գտանէ առ սեղանն արիւն մածեալ, և ձայն բարբառոյ գայր, եթէ՝ Զաբարիաս սպանաւ , և ոչ չնչեսցի արիւնն նորտ՝ մինչեւ եկեսցէ վրէժիմնդիրն ։ Եւ իրրեւ լսէր գրանս գայս , երկրն չէր, և ելևալ պատմէր որդոցն Իսրայեղի, գոր ետեսն

^{1.} իմա՛ խորագոյե։

և լուաւ։ Համարձակեալ մտանեին և այլջն եւս, տեբարիայի և ելաներ վիճակն Սիվեոնի ։ Եւ նա եր հրանան առեալ ի Հրաներ ասենայն արգ ժողովուրդն՝ և սգային գնա աւուրս երիս ։ Եւ յետ աւուրց երից՝ և արային գնա աւուրս երիս ։ Եւ յետ աւուրց երից՝ և արային գնա աւուրս երիս ։ Եւ յետ աւուրց երից՝ և արային գնա աւուրս երիս ։ Եւ յետ աւուրց երից՝ և արային գնա աւուրս երիս ։ Եւ յետ աւուրց երից՝ և արևուն ի արդան և արևուն ի տեղւոջ Ջագինչեւ տեսցէ գերիստոս մարննով ։

ዔ

ՑԱՂԱԳՍ ԾՆՆԴԵԱՆ ԱՄԵՆԱՍՐԲՈՒՀԻՈՑ ԱՍ ՏՈՒԱԾՆԱԾԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆՕՐՀՆԵԱԼ ԿՈՒՍԻՆ ՄԱՐԻԱՄՈՒ Ի ԾՆՕՂԱՑ ԻՒՐՈՑ Ի ՑՈՎԱԿԻՄԱՑ ԵՒ ՑԱՆՆԱՑԷ․ Ի ՊԱՏՄՈՒԹԵՆԷ ԳՐՈՑ Ս․ ՑԱԿՈԲԱՑ ԵՂԲՕՐ ՏԵԱՌՆ

ի Թուոյ և ի տոՀմէ հրկոտասան ազգաց Իսրայեղի էր Ցովակիմ՝, այր բարեպաչտ և երկիւղած յԱստուծոյ, և մեծատուն յոյժ․ Հատուցանէր կրկին զընծայսն Աս տուծոյ։

Եւ մերձեցաւ օր Տեառն մեծ, և մատուցանէին որդիքն Իսրայեղի զընծայս Տեառն, ընդ նոսին և Ցովակիմ։ Եւ եկաց ընդդէմ՝ Ցովակիմայ՝ Ռուբիմ՝ քա-Հանայապետն, և ասէ. Չէ՛ պարտ յառաջ ընծայս մատուցանել քեզ Աստուծոյ, վասնզի ոչ գոյ քեզ զաւակ ի մէջ Իսրայեղի։ Եւ Ցովակիմ՝ տրտմեցաւ յոյժ, և դարձաւ տրտմեալ ի տաձարէ Տեառն, և ոչ երեւե, ցոյց Աննայի կնոջ իւրում, այլ դնաս յանապատ և կանգնեաց անդ զխորան իւր։ Էւ պաՀեաց դջառասուն օր, և ասէր ցանձն իւր. Ոչ իջանեմ ի տուն իմ, և ոչ կերայց և ոչ արբից, մինչեւ այց արասցէ ինձ Տէր Աստուած իմ, և աղօթե իմ լինիցին ինձ կերակուր և արտասուջ իմ ընկելի։

իսկ Աննա ամուսինն իւր, երկուս ողըս ողըայր և երկուս կոծս կոծէր, և ասէր ցանձն իւթ. Լացից գայ_ րութիւնս իմ։ Իւ գգեցաւ Աննա Հանդերձ սգոլ, և յիններորդ ժամու աւուրն՝ է՛) ի դրախտ իւր, և նրա տաւ ընդ ծառովն դափնիտեալ, և յարօթս եկաց առ Աստուած , և ասէ . Տէր Աստուած Հարցն իմոց , յիչեա գտառապանս իմ և օրՀնեա գիս , որպէս օրՀնեցեր գար. գանդն Սառռայի, և ետուր նմա գաւակ գԻսաՀակ։ Եւ էր պչուցեալ ընդ երկինս և լայր․ և ետես ի ծառին դափնիտեայ երկու բոյնս ճնձղկաց. և ողբայր ժեծա. պես և լայր. Վայ ինձ, Թե ո՞վ ծնաւ զիս, կամ ո՞ր մայր երկնեաց. գի յանէծս ծնեայ եղէ ի մէջ Իսրա. յեղի, և անկոսնելի եղէ և նախատինս՝ ի տահարին Տեառն Աստուծոյ իմոյ։ Վայ ինձ, ո՞ւմ նմանեցայ ես, և ոչ Թռչնոց երկնից նմանեցայ ես. գի և Թռչունը ձագս Հանցեն առաջի քո Տէր։ Վայ ինձ, թէ ում նր. մանեցայ ես, և ոչ անրանից կենդանեաց նմանեցայ ես . գի և այն ծննդականը են առայի թո, Տէր ։ վայ ինձ, թե ո՞ւմ նմանեցայ ես . և ոչ քրոյ նմանեցայ ես . զի և Լուրըս այս գեռունս բերցեն առաջի բո , Տէր , և ձկունը օրՀնեն գրեղ։ Վայ ինձ, Թէ ում նմանեցայ ես . և ոչ երկրի նմանեցայ ես . գի երկիր զպտուղ իւթ մատուցանէ ի ժամանակս իւր՝ որդւոց մարդկան, և օրՀնեն գրեց Տէր։

Եւ Նոյն ժամայն Հրեչտակ երեւեցաւ Աննայի և աւսէ. Աննա, Աննա, լուաւ Տէր աղօթից քոց, և աՀա յզասցիս մանուկ, և ելցէ ունուն նորտ ընդ ամենայն երկիր։ Եւ ասէ Աննա. Կենդանի է Տէր Աստուած իմ, եթէ ծնայց արու կամ էդ՝ մատուցից զնա ընծայ Տեառն Աստուծոյ, և լիցի պաչտօնեայ զաւուրս կենաց իւրոց։ Եւ այլ եւս երկու Հրեչտակք երեւեցան Աննայի և ասեն. ԱՀա Ցովակիմ այր քո գայ և բերէ գկնի գՀու

վիւս իւթ։ Քանցի Հրեշտակ Աստուծոյ էջ առ Նա և ասաց. Ցովակիմ, լուաւ Աստուած աղօթից բոց, է՛ ի տուն քո, և Աննա կին քո յղասցի է եւ ասէ ցՀովիւս իւթ. Առէջ ինձ որոյս տասն անարատո և ամրիծս, և լինիցին յանուն Տեառն Աստուծոյ իմոյ։ Եւ ասէ. Ա. ռէջ ինձ երկոտասան դուարակս փափուկս և գեղեցիկս, և լինիցին քաՀանայիցն և ծերոց․ և բերէք ինձ Հա. րիւր նոխագս և լինիցի ամենայն ժողովրդեանն ։ Եւ տեսեալ Աննա գ8ովակիմ գի գայր, ընթացաւ ընդ ա ռա) նորա, և ասէ. Այժմ գիտացի գի ողորմեցաւ ինձ Տէր Աստուած և օրՀնեաց գիս յոյժ, և ոչ եւս իցեմ այրի և ոչ անգաւակ։ Էլ Հանգետւ գօրն գայն Ցովա կիմ, և վաղիւն մատոյց գրնծայս իւր և ասէ. Այժմ ծանեայ Հյմարտապէս, որ քաւիչն իմ Աստուած քա. ւեաց գիս և եթող գաժենայն յանցանս իմ։ Իւ է Ցովակիմ ի տանէ Տեստեն արդարացեայ ի տուն իւրւ

Եւ յղացաւ Աննա և աւհտիս մատուցանէր դստերացն Իսրայեղի։ Եւ յորժամ լցան աւուրը, ծնաւ, և եՀարց ցմանկարարձն․ Ջի՞նչ իցէ ծնեալդ։ Եւ նա ասէ․ Դուս տըր։ Եւ ասէ Աննա․ Մեծ եղեւ Հոգի իմ՝ յայսմ ա

LALP :

Եւ ի կատարել ըստ կարգի աւուրց Աննայի, և լուացաւ. տայր ստին մանկանն, և անուտնեաց զաւ նուն նորա՝ Մարիամ։ Եւ յորժամ եղեւ վեցամսեայ, կանգնեցաւ Մարիամ յոտս իւր, և քայլնաց քայլս եւժն, և դարձաւ տնգրէն ի գիրկս մօրն։ Եւ ասէ հննա. Կենդանի է Տէր Աստուած, զի ոչ կոխեսցէ գերկիր՝ մինչեւ տարայց զդա ի տուն Տեսուն։ Եւ ա պիղծ կամ զագիր մուծանէր ի սենեակն։ Եւ կոչէր պիղծ կամ զագիր մուծանէր ի սենեակն։ Եւ կոչէր նէր ի ներքս ի սենեակն անդրատ կուսանս, և մուծա նէր ի ներքս ի սենեակն անդր առ Մարիամ։

Եւ յորժամ եղեւ տարեկան, արար Ցովակիմ ընդու ՆելուԹիւն մեծ, և կոչեաց զքաՀանայս և զդպիրս և ըզ ծերս և ժողովուրդն Իսրայեղի։ Եւ առաջի ամենեցուն մատոյց զմանուկն ի ձեռս քաՀանայապետին, և օրՀնեաց զնա և ասէ. Աստուած Հարյն մերոց, օրՀնեա գտղայս

գայս , և տո՛ւր սմա անուն՝ լինել անուանի յամենայն ազգս յաւխտենից։ Եւ ասացին ամենայն ժողովուրդըն. Եղիցի, եղիցի։ է։ դարձեալ մատուցին գտղայն առ **քաշանայոն, և** օրշնեցին գնա և ասեն. Աստուած, որ ի բարձունս ես, նայեա ի մանուկո յայս, օրՀնեա գսա քոյին օրՀնութեամբ որ ոչ անցանէ։ Էւ ասացին ժո ղովուրդ **ջն** . Եղիցի ։ Եւ առեալ մայրն ի գիրկս իւր , տա րաև ի մաջրեալ սենեակն իւր, և օրՀնեաց գԱստուած և ասէ . Երգ(եց)ից Տեառն Աստուծոյ իմոյ նոր օրՀնու թիւն . վասն զի այց արար ինձ, և թարձ յինեն րգ. Նախատինս որ ի Թչնամեաց իմոց, և ետ ինձ պտուղ արդարու Թեան յիչատակ առաջի իւր ։ Ո՞վ պատվեսցէ որդւոցն Ռուբենի՝ եթէ Աննա յամյութենէ ազատե ցաւ։ Եւ ուրախացեալ քաչանայքն և ծերքն և ամե նայն Ժողովուրդըն, և օրՀնեցին զաժենօրՀնեալ մա Նուկն Մարիամ, և գնացին յարկս իւրեանց՝ փառաւո. րելով ցԱստուած։

֏

ՎԱՍՆ ԱՒԵՑԱՒՈՐ ՀՐԵՇՏԱԿԻՆ ԵՒ ՔԱՐՈԶԵԼՈՑ ԶՑՂՈՒԹԻՒՆ Ս․ ԿՈՒՍԻՆ ՄԱՐԻԱՄՈՒ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻՆ

Ցայնժամ եղեւ առ նա բարբառ Հրեչտակին, որ աշ սէր ցնա. Ուրախ լեր, կոյս Մարիամ։ Ցանկարծակի զարՀուրեցաւ և երկեաւ յոյժ, և Հայեցեալ նորա յայս կոյս և յայնկսյս, և ոչ զոք տեսանէր. զմտաւ ածէր, և ասէր. Ուստի՞ իցէ ձայնս այս առ իս։ Եւ առեալ զսափորն գնայր վաղվաղակի փախստեայ մտանէր ի տուն իւր, և զդուրս տանն փակեալ զգուչութեամբ և կնբեալ, և ինջն լռութեամր նստէր ի տուն իւր. և ընդ միտս իւր Հիացետլ զարմանայր, և ասէր. Ջի՞նչ է ողջոյնս այս, որ տուաւ ինձ. ո՞վ որ ճանաչէր զիս և գիտէր յառաջագոյն, Թէ ո՛ իցեմ. և կամ ո՞ ուրեր եմ տեսհայ զնա, որ այսպիսի բանս խսսեցաւ ընդիս։ Եւ զայս ամենայն զմտաւ ածէր և դողայր։ Եւ նոյն ժամայն յարուցեալ եկաց յաղօխս, և ասէ. Տէր Աստուած Հարցն մերոց, Աստուած Իսրայելի, Հայեաց ողորմութեամբ քո ի ծառայս քո, և խոնար, հայեաց ողորմութեամբ քո ի խնդրուածս սրտի իմոյ, և լուր տառապեալ աղախնոյ քո, որ ի քնզ յուսով ապարնին. մի տար զիս ի փորձութիւն Թչնամւոյն և ի պատրանս բանսարկուին, այլ փրկեա զիս յորա, դայժէ որսողին, զի ի քեզ Տէր յուսացեալ եմ, և զկուսութիւնս իմ առ քեզ ամրողջ պաՀեսցես, Տէր Աստուած իմ. և քեզ փառը յաւիտեանս. ամէն։

<u> Բւ ժայս ասացեալ Մարիամու՝ արտասուհլով դուա-</u> նայր գՏեառնէ։ Եւ կացեալ նորա ժամս երիս, և ա. ռեալ ի ձեռն իւր մանէր գկարմիրն։ Նե Հրեշտակ Տեառն եկաց առ նա գրօբն փակելովը, և երեւէր նմա անմարմին իրբեւ մարմնաւոր տեպեամը, և ասէր. Ու. րախ լեր Մարիամ, կոյս անարատ, աղախին Տեառն ։ եւ Մարիամու տեսեալ գՀրեշտակն, երկեաւ յոյժ, և գարՀուրեալ ոչ կարէր փախստական լինել։ Ասէ ցնա Հրեչտակն . Մի՛ երկնչիր Մարիամ, օրՀնեալդ ի կանայս , ես եմ Գարրիէլ Հրեշտակապետն, որ առաջեցայ յԱս. տուծոյ, խօսել և աւետարանել քեզ դայդ, գի յդաս ցիս և ծնցես որդի, Հօր բարձրելոյն, և նա եղիցի մեծ Թագաւոր ի վերայ ամենայն երկրի։ Ասէ Մարիամ. Չի՞նչ խօսիս, և գի՞նչ ասես, պատմեա ինձ։ ||սէ Հրեչտակն. Զոր ասացի թեղ և լուար յինեն. Ընկալ ըզ. Հրաւէր պատգամաց իմոց, գոր յառաջ խօսիմ ընդ քեզ, և ուրախ լեր։ Ասէ Մարիամ. Նոր իրս գարմա. նալիս լսեմ՝ ի չէն, և Հիացեալ զարՀարիմ՝, եթե ծր. նայց որպէս գաժենայն կին․ գիա՞րդ լինիցի այդ․ գի զայր ոչ գիտեմ։

Ասե Հրեչաակն . Ո՜վ սուրը կոյս Մարիամ․ մի՛ այդ. պէս կարծեր և իմանար զգործդ զայդ , զոր ասեսդ . ոչ այդպէս իցէ. գի ոչ ես ի մարդկանէ, և ոչ յարենէ և ոչ (ի) կամաց առն , այլ ի զօրու թեն է Հոգւոյն սրբոյ , որ ընդ ջեզ բնակեսցէ և ընդ ջեզ եղիցի, որպէս և ինայն կամեսցի։ լաէ Մարիամ. Ծանր և օտարոտի թուի ինձ բանդ՝ զոր ասես, և ես ոչ Հանդուրժեմ և ժուժկալ լինիմ՝ բանից քոց՝ գոր ասես . և ընդ խօսիլդ քո գարմանամ, և ընդ ասելդ կարի խիստ Հիանամ. գի անդեպ է խորՀուրդդ, և աննման գործը սքանչե լեացդ քոց՝ գոր ասես ինձ և լսեմ ի քէն. զարՀուրեայ սոսկայ անձն իմ ի քեն և դողայ, և միտք իմ ի տա րակուսանս անկեալ կայ, և ոչ գիտեմ Թէ այդ բա. նիցդ գի՞նչ տաց պատասխանի ։ Ասէ Հրեչտակն . Ըն_ դե՞ր զարՀուրի անձն քո և դողայ։ Ասէ սուրը կոյսն. Զիարդ լուայց ընց արդեռը, և կամ Հաւատացից բա նից քոց, որ ոչ եմ լուեալ զրանդ զայդ ի մարդկանէ, և ոչ իմացեալ իսկ՝ զոր ասեսդ ։ Ասէ Հրեշտակն. Ես րանս եչմարտութեան բարբառիմ և խօսիմ ընդ քեզ Հաւաստեաւ և ոչ վայրապար, և ոչ յանձնէ ինչ ոգ. մտածութիւն ասացից քեզ, այլ գոր լուայ ի Տեառնէ և առաջեցալ յԱստուծոյ՝ աւետարանեմ քեզ գայդ . և դու գրանս իմ ստութիւն Համարիս ։ Երկքը ի Տեսսռնէ և լո՛ւր ինձ գոր ասացից քեզ։

Ասէ սուրբ կոյսն Մարիամ. Ոչ թէ վայրապար Համա
թիմ զրանս չո, այլ զարՀուրեալ եմ՝ յոյժ և Հիացեալ

գրանսան եթե գոր երկինչը և երկիր ոչ բաւանդա
գրանանամ. եթե գոր երկինչը և երկիր ոչ բաւանդա
գրանարանային զօրացն ոչ իչխէին Հայել և տեսանել

գրաստուածութիւրդ կարացից Համբերել և բառ
նալ զնա մարմնով ի գիրկս իմ, և ձեռամրս չօչափել

գնա. անՀնարին է բանդ, և անՀաս է խորՀո՛ւրդդ, և

գրանանալի գործդ, և ի վեր չան գանենայն տեսու
թիւն մտաց մարդկան՝ ջննել զնա և իմանալ. միթէ
սուր կոյս, լուր ինձ զոր ինչ ասացից ջեզ. Մովսէս

տուծոյ, և մորենին Հրով վառեալ լինէր, և ոչ այ-

սել և աշետարանել ջեզ ։ Ասէ Մարիամ. Այո՛, Հաշա. տամ բանից քոց և լսեմ Հրամանացդ՝ գոր ասացեր ցիս, որ յիրաւի այդպէս է. բայց լո՛ւր ինձ գոր խօ. սիմս ընդ քեղ, մինչեւ ցայսօր պաՀեալ եմ գանձն իմ սրբունեամը և արդարունեամը առայի քո քաչանա յապետիցն և ժողովրդեանն, վիճակեալ ի Ցովսե. փայ կնութիւն և այժմ եդեալ է գիս պաՀեստի ի տան իմում, զգույութեամբ պահել գանձն իմ մինչեւ առցուք դպսակն օրՀնութեան ընդ կուսանսն և ընդ ամուսինս․ արդ եթէ գայցէ և տեսանիցէ զիս յզի ծանրացեալ, գի՞նչ ասացից նմա․ եթէ Հարցանէ ցիս ուստի՛ է յղութիւնդ այդ, գի՞նչ առ այդ բանիցդ ա. սացից պատասխանի ։ Ասէ Հրելտակն . Ո՛վ երանելի կոյս, լռեա ի խօսելոյ այդի և ի միտ առ գասացեալս իմ. զի ոչ ի մարդկանե է գործդ այդ, և ոչ յումեքե րանս այս՝ որ խօսիմս ընդ քեզ. այլ Տէր է որ առնէ թեղ գայդ , նա փրկեսցէ դջեզ յամենայն նեղութեանց փորձանացն ։ Ասէ Մարիամ, ԵԹԷ ճչմարիտ է բանդ այդ գոր ասես, և Հաճեցաւ Տէր խոնարՀել յադախին և ի ծառայս իշր, եղիցի ինձ ըստ բանի քում։ Էլ գնաց ի նմանէ Հրեչտակն։ Եւ նոյն ժամայն ընդ ասել բանին և ի խոնարգել սրբոյ կուսին, Բանն Աստուած եմուտ յունկն լսելեաց ի ներըս, և սրբեցաւ խորՀուրդ բնու, Թեան մտացն մարմնոյ արտաչնչականի՝ Հանդերձ ա. վենայն գգայութեանցն անդամօքն, մաջրեցաւ որպէս զոսկի ի Հուրն, և եղեւ տաճար սուրը և բնակարան աստուածութեանն իւրոլ. և յայնժամ եղեւ սկիզբն յղու Թեան սրբոյ կուսին ։ Չի յորժամ Հրեչտակն աւե. տարանեաց Մարիամու՝ ի նիսան ամսոյ էր Հնգետասան , որ է յապրիլի վեց, յաւուր չորեքչաբաթեու և յիններ րորդ ժամու աւուրն. և նոյնժամայն Հրեշտակն ընթա. ցաւ և գնաց ի կողմանս Պարսից, և աւետիս ետ մոշ գուցն Թագաւորաց՝ գալ նոցա յերկրպագուԹիւն նու րածին մանկանն․ և Նոցա առաջնորդեալ աստեղըն՝ գօրացն ամենեցուն, գամիսս ինն ։

յաս եկեալ Հասեալ ժամանակ ծննդեռմն սրբոյ կուսին․ քանզի յայնժամ՝ Թագաւորն Պարսից գօրա ւոր էր քան զամենայն Թագաւորսն Պարսկաց, որ էին Մոգուցն, եղբարք երեք։ առաջինն՝ Մեքքոն, որ ունէր զիչխանութիւն Ղարսից. երկրորդն՝ Գասպար, որ ու նէր զիչխանութիւն Հնդկաց. երրորդն՝ Պաղտասար, որ ունէր զիչխանութիւն Հնդկաց. երրորդն՝ Պաղտասար, որ ունէր զիչխանութիւն երկրին Արաբացոց. նռքա միա բանեալ Հասին ի ծնունդ սրբոյ կուսին, փութացեալ Հասեայ ժամանեցին։

հոկ մոգուցն կրկին անգամ Հարցանէին ց8ովսէփ և ասէին . Ո΄ պատուական ծեր, պատմեա մեզ զճչմա_ րիտն ստուգութեան, եթէ գիտիցես արդեւք զի տես_ ցուք ։ Եւ Ցովսէփ մատամեն ցուցանէր զայրն ի Հե_ ռաստանէ . և մոգուցն խնդութեամբ Հասեալ ի դուռն կեալ երկիր պագանէին նմա թագաւորըն և իշխանըն և մեծամեծըն և այլ ամենայն զօրըն և բազմութիւն ժողովոյն բերեալ մատուցանէին իւրաքանչիւր զնուէրս առայի նորա ։

Եկն յառա) Գասպար Թագաւորն Հնդկաց, և բա. ցեալ գնարդոս ժեծագինս , գտաչխ և գկասիայն , զկինամոնն, գկնդրուկն և գայլ ծխանելիսն՝ անուչա_ Հոտութեան իւղոց և խնկոց և առժամայն չեղաւ Հոտ անուշութեան, ելից զայրն՝ (յ)որում նստեալ էին անդ ։ իսկ Բաղտասար Թագաւորն Արարացոց բացեալ զգանձս մեծութեան իւրոյ, տարեալ մատուդանէ ա ռայի նորա՝ ոսկի և արծաթ և ականս պատուականս, և մարդարիտս գեղեցիկս չափիւղայ։ Իսկ Մեկբոն Թա. գաւորն Պարսից, բերեալ գմուռն ընդ Հայուէսն, րգ րեներս և ծիրանիս և գայլ կտաւմն պատանաց։ իր. րեւ մատուցանէին իւրաքանչիւր զընծայս իւրեանց՝ ի պատիւ Թագաւորին Իսրայելի, յայնժամ՝ յարուցեալ Թագաւորըն և իշխանըն ի յայրէն, գնացին առանձինն նոցա բացուստ մեկուսի, երեքեանն միարանեալ նրս տէին, Հարցանէին ընդ միմեանս և ասէին։

Ո՜ գարմանայի գործս՝ գոր տեսաք աչօք մերովը այս

1 · Bor · baben:

A. 38.

սել և աւետարանել ջեզ ։ Ասէ Մարիամ. Այո՛, Հաւա_ տամ բանից քոց և յսեմ Հրամանացդ՝ գոր ասացեր ցիս, որ յիրաւի այդպէս է. բայց յո՛ւր ինձ զոր խօ. սիսն ընդ քեզ, մինչեւ ցայսօր պաՀեալ եմ զանձն իմ սրբութեամբ և արդարութեամբ առայի քո քաՀանա յապետիցն և ժողովրդեանն, վիճակեալ ի Ցովսե փայ կնութիւն և այժմ եդեայ է գիս պաՀեստի ի տան իմում, զգույութեամբ պանել գանձն իմ մինչեւ առցութ զասակն օրՀնութեան ընդ կուսանսն և ընդ ամուսինս. արդ եթէ դայցէ և տեսանիցէ զիս յղի ծանրացեալ, գի՞նչ ասացից նմա. եթէ Հարցանէ ցիս ուստի՝ է յղուներներ այդ, գի՞նչ առ այդ բանիցդ ա. սացից պատասխանի ։ Ասէ Հրեչտակն . Ո՛վ երանելի կոյս , լռեա ի խօսելոյ այդի և ի միտ առ դասացեայս իվ. դի ոչ ի մարդկանե է դործդ այդ և ոչ յուժերե րանս այս՝ որ խօսիմս ընդ քեզ. այլ Տէր է որ առնէ ջեղ գայդ, նա փրկեսցէ գջեղ յամենայն նեղուԹեանց փորձանացն ։ Ասէ Մարիամ՝ ԵԹԷ հչմարիտ է բանդ այդ գոր ասես, և Հաձեցաւ Տէր խոնարՀել յադախին և ի ծառայս իւր, եղիցի ինձ ըստ բանի քում։ Էլ գնաց ի Նմանէ Հրեչտակն։ Եւ նոյն ժամայն ընդ ասել բանին և ի խոնարդել սրբոյ կուսին, Բանն Աստուած եմուտ յունկն լսելեաց ի ներքս , և սրբեցաւ խորՀուրդ բնու. Թեան մտացն մարմնոյ արտաչնչականի՝ Հանդերձ ա_ վենայն դգայութեանցն անդամօքն, մաջրեցաւ որպէս զոսկի ի Հուրն, և եղեւ տաճար սուրբ և բնակարան աստուածութեանն իւրոյ. և յայնժամ եղեւ սկիզբն յղու թեան սրբոյ կուսին ։ Չի յորժամ Հրեչտակն աւե. տարանեաց Մարիամու՝ ի նիսան ամսոյ էր Հնգետասան, որ է յապրիլի վեց, յաւուր չորեքչարաԹու և յիններ. րորդ ժամու աւուրն. և նոյնժամայն Հրեշտակն ընթեա ցաւ և դնաց ի կողմանս Պարսից, և աւետիս ետ ժոշ գուցն Թագաւորաց՝ գայ նոցա յերկրպագուԹիւն նու րածին մանկանն․ և նոցա առաջնորդեալ աստեղըն՝ գօրացն աժենեցուն, գաժիսս ինն։

ւոր էր քան զաժենայն Թագաւորսն Պարսկաց, որ էին
յալիսարՀին յարեւելիցս։ Սոքա՝ որջ էին Թագաւորջ
Մոգուցն, եղբարջ երեջ. առաջինն՝ Մեքջոն, որ ունէր
գիչխանութիւն Ղարսից. երկրորդն՝ Գասպար, որ ու նէր զիչխանութիւն Հնդկաց. երրորդն՝ Պաղտասար, որ
ունէր զիչխանութիւն Հնդկաց. երարացոց. նռջա ժիա
րանեալ Հասին ի ծնունդ սրրոյ կուսին, փութացեալ
Հասեւսյ ժամանեցին։

ուկ մոդուցն կրկին անգամ Հարցանէին ց8ովսէփ և ասէին. Ո՛ պատուական ծեր, պատմեա մեզ զճչմաև րիտն ստուգութեան, եթէ գիտիցես արդեւք զի տեսերութ։ Եւ Ցովսէփ մատամեն ցուցանէր զայրն ի Հեռաստանեւ և մոգուցն խնդութեամբ Հասեալ ի դուռն այրին, և տեսին զմանուկն յանդանից մսուրն և անևկեալ երկիր պադանէին նմա թագաւորջն և իշխանջն և մեծամեծջն և այլ ամենայն զօրջն և ըազմութիւն ժողովոյն բերեալ մատուցանէին իւրաջանչիւր վնուէրս առաջի նորա։

Եկն յառաջ Գասպար Թագաւորն Հնդկաց, և բա. ցեալ գնարդոս ժեծագինս , գտայխ և գկասիայն , զկինաժոնն, գկնդրուկն և գայլ ծխանելիսն՝ անուչա_ Հոտութեան իւղոց¹ և խնկոց․ և առժամայն Հեղաւ Հոտ անուշութեան, ելից զայրն՝ (յ)որում նստեալ էին անդ ։ իսկ Բաղտասար Թագաւորն Արարացոց բացեալ զգանձս մեծութեան իւրոյ, տարեալ մատուդանէ ա ռայի Նորա՝ ոսկի և արծաթ և ականս պատուականս, և մարդարիտս գեղեցիկս չափիւղայ ։ Իսկ Մեդբոն Թա. գաւորն Պարսից, բերեալ գմուռն ընդ Հայուէսն, րգ րեւՀեզս և ծիրանիս և զայլ կտաւսն պատանաց։ իր. րեւ մատուցանէին իւրաքանչիւր գրնծայս իւրեանց՝ ի պատիւ Թագաւորին Իսրայելի, յայնժամ՝ յարուցեալ Թագաւորըն և իշխանըն ի յայրէն, գնացին առանձինն Նոցա բացուստ մեկուսի, երեքեանն միաբանեալ Նրս. տէին, Հարցանէին ընդ ժիժեանս և ասէին։

Մ զարմանալի գործս՝ զոր տեսաք աչօք մերովք այս.

A. 38.

^{1 · 80}p · 12129

սել և աշետարանել քեզ ։ Ոսէ Մարիամ. Այո՛, Հաւա. տամ բանից քոց և լսեմ՝ Հրամանացդ՝ գոր ասացեր ցիս, որ յիրաշի այդպէս է. բայց լո՛ւր ինձ գոր խօ սիմս ընդ քեզ, մինչեւ ցայսօր պահեալ եմ գանձն իմ սրբութեամբ և արդարութեամբ առաջի քո քաՀանա յապետիցն և ժողովրդեանն, վիճակեալ ի Ցովսե փայ կնութիւն և այժմ եդեալ է գիս պաՀեստի ի տան իմում, զգույունեամբ պաշել գանձն իմ մինչեւ առցուք զպսակն օրՀնութեան ընդ կուսանսն և ընդ ամուսինս. արդ եթէ գայցէ և տեսանիցէ գիս յզի ծանրացեալ, զի՞նչ ասացից նմա․ եթէ Հարցանէ ցիս ուստի՛ է յղութիւնդ այդ, գի՞նչ առ այդ բանիցդ ա. սացից պատասխանի։ Ասէ Հրեչտակն․ Ո՞վ երանելի կոյս , լռեա ի խօսելոյ այդի և ի միտ առ գասացեայս իմ. զի ոչ ի մարդկանել է գործդ այդ և ոչ յումեթե րանս այս՝ որ խօսիմս ընդ քեղ. այլ Տէր է որ առնէ ջեղ գայդ, Նա փրկեսցէ գջեղ յամենայն նեղութեանց փորձանացն ։ Ասէ Մարիամ, ԵԹԷ ճչմարիտ է բանդ այդ գոր ասես, և Հաձեցաւ Տէր խոնարչել յաղախին և ի ծառայս իւր, եղիցի ինձ ըստ բանի քում։ Էլ գնաց ի նմանէ Հրեշտակն ։ Եւ նոյն ժամայն ընդ ասել բանին և ի խոնարՀել սրբոյ կուսին, Բանն Աստուած եմուտ յունկն լսելեաց ի ներքս , և սրբեցաւ խորՀուրդ բնու Թեան մտացն մարմնոյ արտաչնչականի՝ Հանդերձ ա_ վենայն գգայութեանցն անդամօքն, մաքրեցաւ որպէս զոսկի ի Հուրն, և եղեւ տաճար սուրբ և բնակարան աստուածութեանն իւրոլ. և յայնժամ եղեւ սկիզբն յղութեան սրբոյ կուսին։ Ձի յորժամ Հրեչտակն աւե. տարանեաց Մարիամու՝ ի նիսան ամսոյ էր Հնգետասան , որ է յապրիլի վեց, յաւուր չորեքչարաԹու և յիններ_ րորդ ժամու աւուրն․և նոյնժամայն Հրեչտակն ընթա ցաւ և գնաց ի կողմանս Պարսից, և աւետիս ետ ժո գուցն Թագաւորաց՝ գալ նոցա յերկրպագուԹիւն նոշ րածին մանկանն․ և Նոցա առաջնորդեալ աստեղըն՝ գօրացն ավենեցուն, գավիսս ինն ։

``````Ապա եկեալ Հասեալ Ժամանակ ծննդետնն սրբոյ կուսին․ քանզի յայնժամ՝ Թագաւորն Պարսից զօրա ւոր էր քան զաժենայն Թագաւորսն Պարսկաց, որ էին
Մոգուցն, եղբարք երեք։ Առքա՝ որք էին Թագաւորը
Մոգուցն, եղբարք երեք։ առաջինն՝ Մեքքոն, որ ունէր
գիչխանուԹիւն Ղարսից. երկրորդն՝ Գասպար, որ ու նէր զիչխանուԹիւն Հնդկաց. երրորդն՝ Պաղտասար, որ
ունէր
ուներ զիչխանուԹիւն երկրին Արաբացոց. նռքա ժիա
անհալ Հասին ի ծնունդ սրբոյ կուսին, փուԹացեալ
Հասեսս ժամանեցին։

րով մոդուցն կրկին անգամ Հարցանէին ցՑովսէփ և ասէին. Ո՛ պատուական ծեր, պատմեա մեզ զճչմա րիտն ստուգութեան, եթէ գիտիցես արդեւք զի տես ցուք։ Եւ Ցովսէփ մատամբն ցուցանէր զայրն ի Հե ռաստանէ. և մոգուցն խնդութեամբ Հասեալ ի դուռն պրին, և տեսին զմանուկն յանբանից մնուրն. և ան կեալ երկիր պագանէին նմա թագաւորըն և իչխանըն և մեծամեծըն և այլ ամենայն զօրըն. և բազմութիւն ժողովոյն բերեալ մատուցանէին իւրաքանչիւր ղնուէրս առաջի նորա։

Էկն յառա) Գասպար Թագաւորն Հնդկաց, և բա. ցեալ գնարդոս ժեծագինս , գտայխ և գկասիայն , զկինամոնն, զկնդրուկն և զայլ ծխանելիսն անուշա Հոտութեան իւղոց<sup>1</sup> և խնկոց․ և առժամայն Հեղաւ Հոտ անույութեան , ելից գայրն՝ (յ)որում նստեալ էին անդ : իսկ Բաղտասար Թագաւորն Արարացոց բացեալ զգանձս մեծութեան իւրոյ, տարեալ մատուցանէ ա ռաջի Նորա՝ ոսկի և արծաթ և ականս պատուականս, և մարդարիտս գեղեցիկս չափիւղայ։ Իսկ Մելբոն Թա. գաւորն Պարսից, բերեալ գմուռն ընդ Հայուէսն, րգ րեներս և ծիրանիս և դայլ կտաւսն պատանաց։ իր, րեւ մատուցանէին իւրաքանչիւր գրնծայս իւրեանց՝ ի պատիւ Թագաւորին Իսրայելի, յայնժամ՝ յարուցեալ Թագաւորըն և իշխանըն ի յայրէն, գնացին առանձինն նոցա բացուստ մեկուսի, երեքեանն միաբանեալ նրա տէին, Հարցանէին ընդ ժիժեանս և ասէին։

Մ գարմանայի գործո՝ զոր տեսաք աչօք վերովք այս.

A. 38.

սել և աւետարանել ջեզ ։ Ասէ Մարիամ. Այո՛, Հաւա. տամ բանից քոց և լսեմ՝ Հրամանացդ՝ գոր ասացեր ցիս, որ յիրաւի այդպէս է. բայց յուր ինձ գոր խօ սիմս ընդ քեղ, մինչեւ ցայսօր պաՀեալ եմ գանձն իմ սրբունեամբ և արդարունեամբ առայի քո քաՀանա յապետիցն և ժողովրդեանն, վիճակեալ ի Ցովսե փայ կնութիւն և այժմ եդեայ է գիս պաՀեստի ի տան իմում, զգույութեամբ պաչել գանձն իմ մինչեւ առցուք գպսակն օրՀնութեան ընդ կուսանսն և ընդ ամուսինս. արդ եթէ գայցէ և տեսանիցէ գիս յրի ծանրացեալ, գի՞նչ ասացից Նմա. եթե Հարցանէ ցիս ուստի՝ է յղութիւնդ այդ, գի՞նչ առ այդ բանիցդ ա. սացից պատասխանի։ Ասէ Հրեշտակն․ Ո՞վ երանելի կոյս , լռեա ի խօսելոյ այդի և ի միտ առ գասացեայս իմ. գի ոչ ի մարդկանե է գործդ այդ, և ոչ յումեքե րանս այս՝ որ խօսիմս ընդ ընգ. այլ Տէր է որ առնէ ջեզ գայդ , նա փրկեսցէ գջեզ յաժենայն նեղութեանց փորձանացն ։ Ասէ Մարիամ, ԵԹԷ ճչմարիտ է բանդ այդ գոր ասես, և Հաձեցաւ Տէր խոնարՀել յաղախին և ի ծառայս իւր, եղիցի ինձ ըստ բանի քում։ Էւ գնաց ի նմանէ Հրեչտակն։ Եւ նոյն ժամայն ընդ ասել դանին և ի խոնարչել սրբոյ կուսին, Բանն Աստուած եմուտ յունկն լսելեաց ի ներըս , և սրբեցաւ խորՀուրդ ընու. Թեան մտացն մարմնոյ արտաչնչականի՝ Հանդերձ ա\_ **վենայն զգայութեանցն անդամշջն, մաջրեցաւ որպէ**ս գոսկի ի Հուրն, և եղեւ տաճար սուրբ և բնակարան աստուածութեանն իւրոլ. և յայնժամ եղեւ սկիզբն յունեան սրբոյ կուսին։ Չի յորժամ Հրեչտակն աւե. տարանեաց Մարիամու՝ ի նիսան ամսոյ էր Հնգետասան , որ է յապրիլի վեց, յաւուր չորեքչաբանու և յիններ. րորդ ժամու աւուրն. և նոյնժամայն Հրեշտակն ընթա. ցաւ և գնաց ի կողմանս Պարսից, և աւետիս ետ մու գուցն Թագաւորաց՝ գալ Նոցա յերկրպագուԹիւն Նո րածին մանկանն․ և նոցա առաջնորդեալ աստեղըն՝ գօրացն ամենեցուն, գամիսս ինն ։

Ապա եկետլ Հասեալ ժամանակ ծննդեանն սրբոյ կուսին․ քանզի յայնժամ Թագաւորն Պարսից զօրա ւոր էր քան զամենայն Թագաւորսն Պարսկաց, որ էին Մոգուցն, եղբարք երեք։ առաջինն՝ Մեքքոն, որ ունէր զիչխանութիւն Պարսից. երկրորդն՝ Գասպար, որ ու նէր զիչխանութիւն Հնդկաց. երրորդն՝ Պաղտասար, որ ունէր զիչխանութիւն երկրին Արաբացոց. նռքա միա րանեալ Հասին ի ծնունդ սրրոյ կուսին, փութացեալ Հասեայ ժամանեցին։

րսկ մոգուցն կրկին անգամ Հարցանէին ց8ովսէփ և ասէին. Ո΄ պատուական ծեր, պատմեա մեզ զճչմա ըիտն ստուգուԹեան, եԹԷ գիտիցնս արդեւք զի տես ցուջ։ Եւ Ցովսէփ մատամբն ցուցանէր զայրն ի Հե ռաստանէ. և մոգուցն խնդուԹեամբ Հասեալ ի դուռն կետլ երկիր պագանէին նմա Թագաւորըն և իշխանըն և մեծամեծըն և այլ ամենայն զօրըն. և բազմուԹիւն ժողովոյն ըերեալ մատուցանէին իւրաքանչիւր գնուէրս

առաջի Նորա։

Եկն յառաք Գասպար Թագաւորն Հնդկաց, և բա. ցեալ գնարդոս մեծագինս, գտաչխ և գկասիայն, զկինամոնն, զկնդրուկն և զայլ ծխանելիսն անուչա\_ Հոտութեան իւղոց<sup>լ</sup> և խնկոց. և առժամայն Հեղաւ Հոտ անուչութեան, ելից գայրն՝ (յ)որում նստեալ էին անդ : իսկ Բաղտասար Թագաւորն Արարացոց բացեալ զգանձս մեծութեան իւրոյ, տարեալ մատուցանէ ա ռաջի նորա՝ ոսկի և արծաթ և ականս պատուականս, և մարգարիտս գեղեցիկս չափիւղայ։ Իսկ Մելքոն Թա գաւորն Պարսից, ընրեալ գմուռն ընդ Հալուէսն, րգ րեւՀեզս և ծիրանիս և գայլ կտաշոն պատանաց։ Իր րեւ մատուցանէին իւրաքանչիւր գրնծայս իւրեանց՝ ի պատիւ Թագաւորին Իսրայելի, յայնժամ՝ յարուցեալ Թագաւորըն և իշխանըն ի յայրէն, գնացին առանձինն Նոցա բացուստ մեկուսի, երեջեանն միարանեալ Նըս, ույին, Հարցանեին ընդ միմեանս և ասեին։

Մ զարմանալի գործս՝ գոր տեսաք աչօք մերովք այս.

A. 35.

<sup>1 . 800 . +2+1-5:</sup> 

٠,٠

պատմեսցուք միմեանց՝ եթէ զի՞նչ է այս որ երեւե պատ Հեպ։

Ասեն ժիարան եղբարըն. Այո՛, բարւռը և ասէը ։ Ասեն ցԳասպար Թագաւորն Հնդկաց․Ցորժամ գկնդրուկն տարեալ մատուցանէիր առաջի նորա, որպէս տեսեր գնա : Ասէ Գասրար . Ես գնա մարմնով որդի Աստու ծոյ տեսի՝ բազմեալ յաթեռու փառաց, և գօրը անմար, մինը սպասաւորէին նմա ։ Ասեն ցնա . Բարւռը է ։ Գար. ձեալ ասեն ցԲաղտասար Թագաւորն Արարացոց. Եւ դու յորժամ՝ գանձն մատուցանէիր, որպէս տեսեր ըզ. նա։ Ասե. Ես մարմնով որդի մարդոյ տեսի զնա, նըս. տեալ ի վերալ գաՀոլիցն, և գօրը բազմութեան ա. ռաջի նորա , որը անկեալ երկիր պագանէին նմա ։ Ասեն ցնա. Եւ դու բարւոք տեսար։ Ասէ Մելքոն. Ես մար. մնով տեսի գնա ի չարչարանս մեռեալ, դարձեալ յա. րուցեալ կենդանացեալ. Ասեն ցնա. Եւ դու բարւռը ասացեր։ Չայս իբրեւ լուան Թագաւորըն ի միմեանց, և ի Հիացումն եղեալ զարմանային և ասէին . Ջի՞նչ է այս նոր սքանչելի իրս՝ որ տեսաք և ցուցաւ մեզ , գի աման միմեանց ոչ էին վկայութիւնքս , Հաւատայի գործս՝ գոր այօք վերովը իսկ տեսաը և ականվոր լուաը։

Եւ վաղիւն յարուցեալ թագաւորջն ասեն ցվիժեանս .
Եկայք վիարան երթիցուջ ի յայրն , և տեսցուջ գի՞նչ
յայտնի երեւի վեզ ։ Եւ գնաց թագաւորն Հնդկաց Գասպար , եմուտ ի յայրն և ետես գմանուկն ի յանրանից մսուրն . և խոնարՀեալ երկիր եպագ , և ետես գտեսիլն երկրորդ թագաւորին Արարացոց Բաղտասարայ , այն՝ որ յառանն ետես գնա մարմնով որդի մարդոյ , մարմնաւոր Թագաւոր յայտնեցաւ նմա ։ Եւ իրրեւ ել Գասպար

<sup>1 ·</sup> Bop · jucking f:

Թագաւորն Հնդկաց , եկեալ պատվեաց նորա՝ (եԹԷ) գա. ռաջին տեսիլն՝ ոչ տեսի (յօր . ետես), այլ գքոյդ Բադտա\_ սար գոր ասացեր։ Եւ ապա դարձեալ եմուտ Թագաւորն Արարացւոց Բաղտասար, հտես գՔրիստոս բազմեալ ի գիրկս մօր իւրոյ . խոնարՀեալ երկիր հպագնմա , և դառա ջին տեսիլն ոչ ետես՝ գոր որդի Թագաւորի ծանեաւ ։ Ասէ . Տեսի գնա որպէս Թագաւորն մոդուց, մարմնով մեռեալ ի չարչարանս և դարձեալ յարուցեալ իսկ և կենդանի ։ Եւ գնաց պատմեաց այլ եղբարցն, Թէ գառաջին տեսիլն ոչ տեսի՝ այլ գՄելքոն Թագաւորին՝ որ պատմեաց մեզ ։ **Bայնժամ յարուցեալ Թագաւորն մոգուց Մելբոն, ե**ջ մուտ ի յայրն, և ետես գԳրիստոս բազմեայ ի վերայ գաՀոյիցն․ խոնարՀեալ երկիր եպագ նմա, և զառա\_ ջին տեսիլն ոչ ետես որ ժեռեալ էր և դարձեալ կեն. դանի հաես գնա․ այլ զոր Գասպար Թագաւորն հաես գնա մարմևով Աստուած ծնեալ ի կուսէն։ Եւ Մելբոն ել վաղվաղակի՝ խնդութեամբ պատմեաց այլ թագա. ւորացն, եթէ գառային տեսիլն ոչ տեսի՝ այլ դբոյդ տեսի Գասպար, տեսի գնա Աստուած բազվեալ յա. Թոռ փառաց ։ Չայս տեսեալ թագաւորացն ամենեցուն , գնացեալ նոցա առանձինն, միարան նստան պատմել գտեսիլն գոր ծանեան և իմացան ։ Ասեն եղրարքն ցժի մեանս. Եկայը գնասցուջ ի տեղի Հանգստեան մերոյ, և վաղիւն դարձեալ երրորդ անգամ գնասցուջ ի յայրն Հաւաստեաւ ստուգեսցուք գրանս, եթէ ճչմարիտ է գոր Տէր եցոյց մեզ ։

հանր, ման դառուժան ըղա՝ Վրայը արոի կրաանա հուցան ազգության այս հանրան անուն անանության իր համապես, անաեր գիրչեւ ի մաւար անանության հանրան համապես, անաեր մաստի արտիր, արտարբիր մարտ ը համապես, անպես մաստի արտիր արտիս արտոր նանա ը համապես արտեր նաստի արտիս արտոր նարտ ը համապես արտեր արտունան արտիս արտոր արտորանիր համասարան արտութան արտունան արտիս կրանանութ համասարան արտութան արտուն արտիս իրանանություն արտուա համասարան արտութան արտունան արտիս կրատասար համասարան արտութան արտունան արտիս կրատասար հայուսան արտունան արտունան արտիս կրատասար հայուսան արտունան ար ենկցաւ մեզ, և զողքոյնն մեր և զպատիւ սիրով և խա զագութեամբ ընկալաւ ի մէնք։ Էւ Հաւատացին թագա որբն և իշխանբն և ամենայն գօրաց բազմութիւնբն,

A ժողովն ( յօր . ժողովոյն) որ եկեայ էին անդ ։

այունեան, զի խաչեցողը և ուրացողը լինելոց էին արուներ ընդ ինըետն արգանի լինել որդի արարտի, զոր յառաջն ասացաք, և տարեալ մատուցաներ առաջի մանկանն և ասէր. ԱՀա նամակ գրոյս՝ զոր փակեալ և կնքեալ ետուր մեզ ի պաՀեստի ի նախաՀարց անտի. և առ ընթերցիր զգիրդ Հաւաստեաւ՝ զոր գրեալ համասամբ ձեռին քո։ Եւ գիր գրոյն զոր գրեալ էր և փակեալ և կնքեալ կայր ի պաՀեստի, զոր մոզքն ոչ Հափարձակեցան բանալ զգիրն, և տալ ընթեռնուլ ումեք արձակեցան դարալ գգիրն, և տալ ընթեռնուլ ումեջ հարձակեցան դարալ գգիրն, և տալ ընթեռնուլ ումեջ հարձակեցան դարալ էրն արգատի իրնել որդի արհարձակեսն և արգան հարձարության և ուրացողը լինելոց էին Փրկչին Հրէայքն։

Արդ այս է գիր գրոյն՝ զոր գրեալ կայր և պաՀեալ Հրամանաւն Աստուծոյ։ Ձի յետ ելանելոյն Ադամայ ի դրախտէն, և Կայէնի սպանել(ոյն) ցԱրել, սուգ առեալ Ադամայ ի վերայ որդւոյ իւրոյ, առաւել քան գելա. նելն իւր ի դրախտէն. ետ Տէր Աստուած գՍէԹ որդի *վաիթարութեան, գի յառա*ջ ցանկացաւ աստուածա<sub>֊</sub> **Ն**այ և Աստուած խոնարչեցաւ մարդանալ վասն ա<sub>֊</sub> ռաւել գթեղ իւրոյ մարդասիրութեանն. եղ Տէր Աս. տուած գերդումն իւր ընդ նախաՀայրն, միջնորդու Թեամը գրեալ և կնքեալ մատամբն իւրոմ եթէ ի վեց Հազարերորդ ամի աւուր վեցերորդի<sup>1</sup>, առաջեմ ըզ<sub>֊</sub> վիածին որդին իմ գեանն Աստուած, որ եկեալ մար. մեանայ ի դաւակէ բումմէ և լինի որդին իմ որդի մարդոյ, և դրեզ դարձեալ յառաջին փառմն կանգ. նեսցէ ։ Եւ յայնժամ եղիցիս դու Ադամ՝ անմաՀացեալ մարմևով , աստուած ընդ Աստուած միաւորեալ , իրրեւ ոսի ի մենի հանաչել գրարի և գչար ։ || յս է գիրն (յօր . գրոյն) գրեալ և մատանեաւն Աստուծոյ փակեալ, գոր րերեալ մոգջն առաջի Ցիսուսի մատուցին։

1. Bop. 20 ms brrugt manage & brrugt:

& արուցեալ Թագաւորջն և իչխանջն և զօրջն աժենայն և մտին ի յայրն, երկիր պագին Ցիսուսի և խոստովան եղեն գնա Աստուած, եթէ հչմարիտ Աստուած ես դու և որդի Աստուծոյ։ Եւ ելեալ նոցա աժենեցուն ի յայրէն և ի ձայն ժեծ ցնծու Թեամբ և ուրախու Թեամբ փառաւոր առնէին զԱստուած։ Եւ ընդ այգ ընդ առաւստն ընդ ընդ առաւստն ընդ և Հինգ և յունվարի երկոտասան, պատրաստեցին զան. ձինս իւրեանց դէմ եդեալ գնալ յաչիարՀն իւրեանց՝ ւ

<sup>1.</sup> Իմաստ բանիդ Թերի է։

#### ԳԱԼՈՒՍՏ ՄՈԳՈՒՑՆ ՑԵՐԿՐՊԱԳՈՒԹԻՒՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ\*

ի Թագաւորու Թեան Հռոմայեցւոց Աւգոստոս կայսեր՝ քառասուն և երեք, և Արգարու Հայոց և Ասորոց՝ քսան և մի, և Հերովդէի Հրէից արքայի՝ երեսուն և ութ․ Տէրն մեր Ցիսուս օծեայն ծնաւ ի ԲեդղեՀէմ՝ Հրէաստանի։

Դսկ Հրեչտակ Տեառն` յորժամ զաւետիսն ետ սրբոյ կուսին , նոյն ժամայն և մոգուցն ազդեաց՝ գալ յերկրը պագուԹիւն նորածին մանկանն․ և պստեղբն առաջ նորդուԹեամբ եկեալ Հասեալ նոցա մօտ ի ջադաջն

<sup>\*</sup> խորադիրդ հղաւ ի մենք, դրլադիրն ուներ այսպես Քողոց ԻԲ, և յստեվորի Զ. Ծեռաեր և հայտեսարիիտ Տիատե Աստուհայ Ֆրոյ, (ի) ու կստոին Մարիամայ։ ՑԱրամայ միելն ի Ծեռանդե Քրիս դոսի ԵՌ. ՃՂԼ. ամ ի։

որ ոչ գիտեմը։

հետենը և երերեւ ամիսս ութ, Հանդերձ զօրօքը իւրեանցն։ Եւ իչեալ նոցա չուրջ զջաղաքաւն զաւուրս երիս, զի աստղն որ առաջնորդեր նոցա՝ ծածկեցաւ հի՞նչ արասցուք այժմ, կամ ընդ ո՞ր ձանապարՀ երթիցուք արտ ոչ գիտեմը։

իսկ *իրըեւ ետես ար*ջայ Հերովդէս գայնջան բագ<sub>֊</sub> **մութիւն Հեծելոցն՝ բանակեալ չուր**) գքաղաքաւն, եր կետու յոյժ ի նոցանել, և ի միտա իւր եկետլ ասէր ցնախարարս իւր. Ջի՞նչ արասցուջ, զի արջն այնոքիկ րունագլու իւթ և խիստը երեւին ։ Էւ ասեն ցնա իչիսմելն . Ո՛վ արքայ , Հրամայեա գգուչուԹեամը պաՀել գջաղաքս , զի մի՛ գաղտնիւք կամ բռնութեամբ առցեն գջա. ղաքս դայս ։ Եւ ասէ արքայն . Այո , բարիռք ասէք , ես արարից զայդ ։ Ապա ընտրեաց արս երիս իմաստունս և Հանձարեղ և ասէ. Գնացէք և ստուգեցէք գնոսա լռութեամը, և Հարցէք ուստի գան կամ յո՞ երթան։ Եւ յարուցեալ գնացին առ նոսա երեք արջն և ասեն. Ո՛վ արը պատուականը և Թագաւորը մեծամեծը, ա. սացէր մեզ դպատճառ գալստեան ձերոյ աստ, եթէ յորմե աշխարհե եկեալ էը, և կամ յո՞ երթայը։ Ասեն Մոգ(ը)ն. Մեջ ի Հեռաւոր երկրէ եմը, ի բուն այխար Հէն Պարսից, և կաժիմը վաղիւն գնալ զձանապարՀն մեր : Ասեն դպիրքն . Ասացէք մեզ գնչմարիտն , այս բևսսեմ օև բև, սև անատճա՝ ճամտճիս իչեւարո անարեալ էը, և մուտ և ել առ մեզ ոչ արարիը. գի՞նչ ար. դեսը մարդիը իցէը։ Եւ ասեն Մոգ(ը)ն. Եւ գի փոյթ է ձեզ՝ ոթ աստ եկեալ էր ըննել ղմեզ և իմանալ, զի պէտը կարեաց ոչ ունիմը խնդրել ի ձէնի։ Ասեն դր. պիրըն . Ընդիր և պատուական աղգ երեւիք, և Թագա. ւորը ժեծաժեծը, և ժինչ առ ժեղ սիրով և խաղաղու. թեամբ եկեալ էջ, և թագաւորն մեր աստ ի ջաղա քիս է, և տեսանէ դձեզ (որ) այդ քան րազմու Թեամբ աստ րանակեալ էք , և ցանկայ տեսանել զձեզ ։ Ոսեն մոգ( բ)ն . Եւ գի՞նչ խնդրէ արբայն ձեր, և կամ լսել ինչ, զի ոչ ինչ փոյթ ունիսնը գումերըէ Հարցանել և կամ բննել։ Ասեն դարիրըն. Այս երրորդ օր է՝ որ արտաքոյ քաղա քիս իջեալ էք, և ոչ գիտեմք եթէ բռնութեամբ եկեալ էջ ատո, եթէ խաղաղութեամբ և եթէ այլազգ ինչ. գի յորժէհետէ դուք աստ բանակեալ էջ, Հուտ անուշութեան բուրմակ խնկոց ելանէ ի ձէնջ, և լցուցանէ գքաղաքս ժեր ժի՛ ժե ժեծագին վաճառականք էջ գին և ծախ առնել։ Ասեն մոգջն. Ոչ այդպէս որպէս և կարշծէք, այլ միայն զձանապարՀն խնդրեմջ։ Ասեն դրւարիրջն. Հնդ որ Տէրն առաջնորդեաց ժեզ ժի՛նչեւ աստ, և դարձեալ ուղղեսցէ զմնացս ժեր ի բարի՝ որպէս և ինջն կաժեսցէ։

հանունետն ունետն ունետն ը նրան հատուն արձայր եր նրանուն ունետն ո

փառաւորը, ասացեք վեզ Թէ՝ յաղագս որո՞յ իրաց ե կեալ էջ աստ, և կամ ուստի էջ և յո՞ր ազգէ։ Ասհն մոգջն. Մեջ ի Պարսից եկեալ եմջ՝ յարեւելից, որ րուն ազգաւ Մոդը կոչինը. եկան աստ աստեղըն առա)\_ Նորդութեամբ, և աստղն որ առաջնորդեաց մեզ մինչեւ աստ, ծածկեցաւ լոյս Նորա յաչաց մերոց, և խափաշ նումն եղեւ ճանապարՀին յորում գնայեպը։ Ասէ Հերովդես. Եւ զի՞նչ խնդրեք, որ այդչափ բագում՝ ընչիւք և գօրսը չրջին յաշխարՀէ յաշխարՀ։ Ասեն Մոգլըն. Լուեալ է մեր՝ Թէ որդի արըայի ծնանի յաչ. խարՀն Հրէաստանի և եկեալ եմբ երկրպագանել նմա։ իրթեւ լըւաւ Հերովդէս՝ գարՀուրեցաւ յոյժ, և ասէ. Ցումէ լուայք դայդ և կամ ո՞վ պատմեաց ձեզ դոր ա. սերդ։ Էւ նոբա ասեն. Հրեյտակ Տեառն բարձրելոյն, և աստղն որ և առաջնորդեր մեզ. տեսանեաք ի մէջ

աստեղն աղջիկ մի վարսաւոր կոյս, և ի գիրկս իւր ու. ներ գնորածին արջայն։

րռնութեամբ, և յանկարծակի չարժեցաւ ապարանք տանն , յորում նստեայ էին , և չորից կողմանց սիւնը խախտեցան, և ամենայն չինուածը ապարանիցն ան. կետլ կործանեցան, և բազմականքն փախեան ար տաքս ։ Չայն տեսեալ մեծամեծացն և նախարարացն Հրէից, անգեալ առ ոտս Հերովդէի աղաչէին գնա և ասէին. Արձակեա գնոսա խաղաղութեամը գի երթի ցեն գհանապարՀս իւրեանց։ Իւ Հաւանեալ անօ րէն արքայն բանիցս այսոցիկ։ Էւ դարձեալ ասէ ցնու սա սիրով. Ասացէը ինձ գճչմարիտն, գի՞նչ կամիը զի արարից ձեզ ։ Ասեն մոգջն . Մեզ ոչ ինչ պիտոյ է ի բէն՝ բայց միայն գայս ասացէք մեզ, յօրէնս ձեր որպես ընթեռնութ։ Ասէ Հերովդես . Զի՞նչ ունկը Հար ցանել գօրինաց ժերոց։ Էւ ասեն ժոզքն. Ո՞ւր ծնանի Քրիստոս արքայն Հրէից։ Իրբեւ լուաւ զայս արքայն Հերովդէս , խոսվեցաւ և ավենայն Երուսադէմ՝ ընդ նմա . և ժողովեալ գաժենայն քաչանայապետոն և գդպիրոն, և Հարցաներ ցնոսա, թե ուր ծնանիցե Քրիստոսն։ Եւ նոքա ասեն. Ի քաղաքի Դաւթի ի Բեղղեէմ Հրէաս. տանի ։ Էւ ասէ Հերովդէս ցմոգոն . Երթայք ստուգեցէք վասն մանկանն, և յորժամ գտանիցեք, փութով ազդ արասչիք ինձ, զի և ես եկեալ երկիր պագից նմա։ Ձայս ասէր ամբարիչան՝ գի եկեալ նենգութեամբ ըս. պանցէ գմանուկն։

**Իսկ գայն տեսեալ Ցովսեփայ և Մարիամու , երկու** ցեալ փախեան ի յայրէ անտի. և մնաց մանուկն 8ի. աուս միայն բազմեալ ի մաուրն անբանից։ Դորեւ տել սին Հեծեայթն , ասեն ցնոսա . Ընդե՞ր զարՀուրեալ փա. խրստ(ակ)ան լինիսիը ի մէն), գի և մեջ մարդիք եմք իր. րեւ գձեց։ 11 սէ Ցովսէփ. Ուստի էր դութ, և կամ ո՞ր աչխարՀէ եկեալ էջ, և կամ՝ գի՞նչ խնդրէջ աստ ։ Ասեն մոգըն. Մեր յարեւելից եկեալ եմը՝ բազում ընծայիւթ և պատարագոր, և կամիմը տեսանել գնորածին ար քայն Հրէից և երկիր պագանել նմա. արդ ցուցէք dեղ զմանուկն նորածին։ Չայս իբրեւ լրւաւ Մարիամ, դար ձեալ խնդութեամբ եմուտ ի յայրն, և նստաւ անդ գո. Հու թեամբ։ Իսկ մոզջն բերեալ մատուցանէին իւրա. քանչիւր որ գնուէրս առաջի նորա։ Էկն նախ Գաս. պար Թագաւորն Հնդկաց, և րացեալ գնարդուն վեծա. գին և գտաչին և գկասիայն, գկինավոնն, գխունկն և զկնդրուկն և գանուչաՀոտ իւղունս. և առժամայն Հեղաւ և բուրեաց Հոտ անույութեան և անմաՀու Թեան։ Իսկ Բաղտասար Թագաւորն Արարացւոց, բա. ցեալ զգանձո վեծութեան, և մատուցանէր առաջի նո րա ոսկի , արծաթ և ակունս պատուականս ։ իսկ Մել. ւթոն Թագաւորն Պարսից, բերեալ գմուռս և Հալւէս, րեչեզս և ծիրանիս և գկտաւս պատանացն։

Եւ իթրեւ մատուցին իւրաքաիչիւր ոք գընծայս իւրեանց, ի պատիւ նորածին արքային Իւրայելի. ժեկուսացին ի կատիւ նորածին արքային Իւրայելի. ժեկուսացիալ ի յայրէ անտի, նստան և Հարցանէին ցվիաժանս. են է գի՞նչ նչան սքանչելեաց տեսանէք անտ, եկայք պատժեսցուք։ Ասեն ցնագաւորն Հնդկաց. Ցորժան գկնդրուկն մատուցանէիր առաջի նորա, ո՞րպէս տեսեր դնա։ Ասէ Գասպար. Ես գնա որդի Աստուծոյ տեսի, մարմնով բազժեալ ի յախսու փառաց, և զորք անմարժին Հրեշտակաց սպասաւորէին նմա։ Եւ ասեն ցնա. Բարիռք ասացեր։ Դարձեալ ասեն ցնագաւորն Արարացւոց. Ցորժամ զգանձս մատուցեր առաջի նորա որդի արքայի՝ նստեալ ի վերայ բարձրու նեան գաՀոյից, և գորջ բացում առաջի նորա, որք անկեալ երկիր պա

դանէին նմա։ Էւ ասեն ցնա . Եւ դու բարիռը ասացեր ։ Դարձեալ ասեն գթագաւորն Պարսից . Եւ դու յորժամ գմուռն մատուցանէիր առաջի նորա , ո՞րպէս տեսեր ըզ. նա։ Ասէ Մեբթոն. Ես տեսի գնա ի չարչարանս մե. ռեալ, և դարձեալ կենդանի ։ Էւ ասեն ցնա . Եւ դու բա\_ րիռը ասացեր ։ Իւ ասեն ցվիվեանս . Ջի՞նչ է այս նոր աջանչելիս որ երեւեցաւս մեզ, որ նման միմեանց ոչ են վկայութիւնըս ։ Էւ զգիչերն ամենայն կացեայ խրն դութեամը մինչեւ ցառաւօտն։

եւ ի վաղիւն ասեն ցվիվեանս․ Եկայը վիւսանգամ դարձցուք ի յայրն և տեսցուք, են է այլ նշան ցուցանէ ներ այսօր ։ Եւ գնացեալ յառաջ Թագաւորն Հնդկաց Գասպար եմուտ յայրն և ետես գմանուկն բազմեալ յանդանից մր սուր . և խոնարչեայ երկիր եպագ նմա , և ետես տեսիլն արքային Արարացւոց, որ յառաջն մարմնով Աստուած ետես , նոյն ժամայն որդի մարմնաւոր Թագաւորի երե. ւեցաւ Նմա. և առժամայն ել Թագաւորն Հնդկաց, և պատմեաց նոցա՝ Թէ գառաջին տեսիլն ոչ տեսի՝ այլ րզ քոյն Բազտասար, գոր պատվեցեր մեզ։ Եւ ապա ե մուտ Թագաւորն Արարացւոց, և հտես գ8իսուս բագ մեալ ի գիրկս մօր իւրոյ, և անկեալ երկիր եպագ Նմա, և գառաջին տեսիլն ոչ ետես, այլ ետես գնա որպէս և Թագաւորն մոգուց Մելջոն, մարմնով մեռեալ ի չարչարանս և յարուցեալ ի մեռելոց․ և նոյնժամայն ել արտաքս, և ասաց նոցա, ԹԷ՝ գառաջի տեսիլն ոչ տեսի, այլ գջոյն Մելջոն։ Եւ ապա եմուտ Թագաւորն Պարսից Մելջոն, և ետես գ8իսուս բազվեալ ի վերայ գաՀոյից և երկիր եպագ նմա, և գառաջին տեսիլն ոչ ետես, այլ ետես գնա մարմնով Աստուած ի կուսէ ծնեալ. ել վաղվաղակի խնդուԹեամբ, և գնաց պատ. մեաց Թագաւորացն և գօրացն, եթե արդարեւ **Հ**չմա<sub>֊</sub> րիտ Աստուած է նա՝ որ ըստ իւրաքանչիւր պատարա գացն՝ զոր մատուցաք նմա՝ գնոյն տեսուԹեան կերպա, րանաց`երեւցաւ վեզ ։ Եւ դարձեալ ասեն ցվիվեանս . Եկայը երրորդ անգամ դարձոռուը Հաւաստետւ, և ապա երթիցուք զձանապարՀս մեր։ Ցայնժամ՝ յարուցեալ Թագաւորըն, միաչետ մտին ի յայրն և տեսին գմա. 9

# ՑԱՂԱԳՍ ՄՈԳՈՒՑ ԹԱԳԱՒՈՐԱՑ ԹԷ ՈՐՊԷՍ ԵԿԻՆ ՉՕՐՕՔՆ ԻՒՐԵԱՆՑ ՑԵՐՈՒՍԱՂԷՄ

ԱՀա մոգ(Ք) յարեւելից եկին , որջ ելեալ էին յաշխար Հէն իւրեանց բազում զօրօջ․ և եկեալ Հասին ի ջա ղաջն Երուսաղէմ ամիս ու Թ, և էին Թագաւորջ երեջ ։ Առաջինն՝ մոգուց Թագաւորջն Պարսից , որում անունն Մելջոն․ երկրորդն՝ Թագաւորջն Հնդկաց , որում ա նունն էր Գասպար․ երրորդ՝ Թագաւորջն Արաբացոյց , որում անուննն էր Բաղգասար , և գլուխ զօրաց նոցա

1. Աստածոր ի գրչագրին գոյ էջ մի ևս, յորում կարմառոտ բանիւց պատմէ, որ ինչ անցը անցին ընդ Ցիսուս՝ յորէ անտի ԹլփատուԹեանն մինչև ցոր մանուն. յիչատակէ և պկոտորած մանկանցն Բեխղանենի և ասէ լինել «Թրւով Ռ. Դ. Ճ. ԿԲ. ի ՁԴ. Զ գեղջէ. և այրեաց Հերովդէս չատ գրեանս ի Հրեիցն, և ինցն տեկեալ յախտս չարանցի յին դեր չի չի չի չի անկեալ յախտս չարանար, մինչ դի յիւրոց ձեռացն ստաակեցաւ» ։

երրո և գեղեցիկս:

Արևո և գեղենիկս:

Արևո գրուսան արանան արանան հարանան արևուտ և արանան արևուտ և հարանան արևուտ և գերևուտ և հարանանան և արևուտ և գերևուտ և գերևուտ և արևուտ արևուտ և և արևուտ և արևուտ արևուտ և և արևուտ արևուտ և և արևուտ և և արևո

Եւ իրրեւ նոջա եկին ի քաղաքն Երուսադեմ, և աստղնոր առաջնորդեր նոցա, ծածկեցաւ լոյս նորա առաժամայն. և ապա այնուհետեւ դարձեալ զտեղի առին բաղաւորջն. Ջի՞նչ արասցուք այժմ, կամ յո՛ երթիչ ցուք ի ձանապարհն ուրեք զոր ոչ գիտեմք, զի Տէր առաջնորդեաց ժինչեւ ցայս վայր և եկաք, և աստղն՝ որ առաջնորդեր և երթերչ առաջնորդեր և երթերչ առաջն մեր ձեր և աստղն՝ որ առաջնորդեր և երթերչ առաջի մեր՝ անյայտ եղեւ ի մէն) և պակասեաց ։ []պա ասեն ցմիմեանս մոգ(ջ)ն.

որը իցէ, և տատ թեթիցուճ ժշարտատելը դբև։ Մոթը ըկտն Հաևն( ձ)ուճ վատր դարիարը, բ ոտսումբոնուճ բ հ բ

*վիարան* . Այո՛ , Բարիո<u>ը</u> ասէջ ։

եր իրրեւ ետես Հերովդէս գրազմութիւն գօրաց Հեծելոց, որ չուրի գջաղաքաւն բակ առեալ էին, երկեաւ յոյժ ի նոցանէ, և ի միտս իւր եկեալ ասէր, ջինչ են սոքա՝ որ աստ եկեալ են բազում գօրգը և մեծաւ բազմութեամբ, և ոչ որ ի նոցանէ առնէ մուտ և ել առ մեզ․ և գլխաւորըն նոցա այնպէս կարի յաղ. թողը են և գօրաւորը, որ ոչ եկին սիրով առ մեզ տե սանել զմեզ ։ Եւ ապա Հրամայեաց արքայն կոչել գիչ. խանս և զմեծամեծս իւր, և խորՀուրդ արարեալ ընդ միմեանս (յօր․ միմեանց) ասէին․ Չինչ արասցուք ընդ նոսա, գի արբ (յօր. գիարդ) Հգօրը են։ Ասեն ցնա իչխանըն . Ո՛վ արքայ , Հրամայետ գգույութեամբ պաՀել զջաղաքս, զի մի գաղտնիւք կամ բոնութեամբ առցեն գջաղաքո գայու Ասէ արքայն․ Բարւռը ասէք։ Եւ ա. սեն իչխանըն. Ո՜վ արքայ, Հրամայեա գօրացդ ամե. նեցուն որը են աստ զինւորը, զգույանալ քաղաքիս, և ի վաղիւն Հրամայեւնց արանց իմաստնոց՝ ստու գութեամբ (յօր. ստութեամբ) ըննել գնոսա, եթէ գի՞նչ արդեսը (յօր. արդաւթ) մարդիը իցեն նռըա։ Եւ ասէ արքայն . Այո՛, ես արարից գայդ ։ Ապա ի վազիւն հրա. մայեաց կոչել արս երիս իմաստնասէրս և Հանձարեղս, որը էին Հմուտ ամենայն իմաստութեամբ խօսիցն. և առաքեաց առ Նոսա և ասէ. Երթայք Հարցէջ գնոսա իմաստութեամբ ըննեցէը գնոսա ծածուկ մտգը և լռու. թեամը, և իմացարուջ գնոսա, թէ ուստի՞ գան կամ՝ յո՞ երԹան։

րեն, արասան հատարայն հատարան անանատան արձար արձար գրարա արձար արձար արձար արձար արձար արձար գրարան գրարար արձար արձա

բևևան օև է սև աևատճո՞ ճամաճիս իչեւալո աևա՞ րեալ էը, և մուտ և ել առ մեզ ոչ առնէը. գինչ ար. դրեսը մարդիկը իցէը։ Եւասեն մոգ(ը)ն. Եւ ձեգ գի՞ և փոյթ է՝ որ աստ եկեալ էբ ըննել զմեղ և իմանալ, զի ոչ պէտս կարհաց ունիմը խնդրել ինչ ի ձէնի։ Ա. սեն իչխանըն. Պատուական և ընդիր ազգ երեւիք, և թագաւորը մեծամեծը, և առ մեղ սիրով և խաղաղու. թեամբ եկեալ էը. և թագաւորն մեր աստ ի քաղա. քիս է և տեսանէ գձեզ գորոք՝ որ իչեալ բնակեալ էք աստ, և ցանկայ տեսանել գձեզ և լսել բան ինչ ի ձէն), և դութ ոչ կամեցարութ սիրով գալ առ մեզ. և նա առաջեաց զմեղ առ ձեզ՝ մեծան պատւով ըննել և իմանալ գխորՀուրդս ձեր՝ եթէ գի՞նչ խնդրէը։ Ասեն մոգ (ը) ն. Եւ գի՞նչ խնդրէ ի մէնի արքայն ձեր, տեսանել զմեզ և կամ լսել, գի ոչ ինչ կարեաց փոյթ ունիմը զումեքէ Հարցանել կամ լսել և ըննել ։ Ասեն իչխանըն . Ասացէը մեզ գճչմարիտն․ այս երրորդ օր է որ արտա թոյ բաղաբիս իշեալ էբ, և ոչ գիտեմբ եթե բռնու. թեանք եկեալ էջ աստ, եթէ խաղաղութեամբ եթէ այլազգ ինչ։ Ասեն մոգ(բ)ն. ՑաչխարՀէն մեր մինչեւ ցայսօր սիրով եկաք աստ ավենեքեան և ոչ բռնու. Թեամբ Հարցանէը զմեց է Եւ ասեն իշխանքն . Հրա. մանաւ արքային մերոյ եկեալ եմը աստ, և ցանկամը տեսանել գձեզ, և լսել գրարրառ ի բերանոյ ձերմէ. գի որչափ դուք աստ էք իջեալ, Հոտ անույուԹեան րուրմամբ խնկոց ելանեն ի ձէն) , և լցուցանէ գքաղաքո մեր. մի՛թէ մեծագին վաճառականը է<u>ք</u> և այլ մեծա. մեծաց սիրելի, և յամենայն ծաղկանց Հոտ անուշու֊ թեան ելանէ և լնու զբաղաբըս մեր ։ Ասեն մոգքն. Ոչ այդպես է զոր կարծ էք, այլ մեք ոչ ինչ ունիմը իրս վա. ճառաց, բայց ժիայն պճանապարՀն խնդրեմը։ Ասեն իչխանքն. [Զո՞ր ճանապարՀ։ [[սեն մոգքն] և Ընդ որ Տէրն առաջնորդեսցէ մեզ, նա ուղղեսցէ զգնացա մեր ի բարի՝ որպէս և ինըն կամեսցի։ Ասեն իչ<sub>~</sub> խանըն. Մի՛ Թագուկաներ ի մենի գխորՀուրդս ձեր.

i . փանամարտնան անանապես Ղօևիրանիը։

զի ոչ հրբեք ելանէք ի քաղաքես աստի , ենէ ոչ հրամանաւ արքային մերոյ , այլ ասացեք զՀրամանա ձեր սիրով և ոչ բռնունեամբ : Ասեն մոգ (Ք)ն . Թէպետ եւ բազում անգամ Հարցանեք զմեզ , մեք գխորՀուրդս սրաից մերոց ոչ կարեմք յայտնել ձեզ ։

իրը որ ընակեալ են ուրեք և խնդրեն տեղի գտանել։ Ոչ իւիք արդեսք իցեն սոքա՝ եթե ոչ լրտեսը, և կա սուրեն արդեսը հատանել։

Ապա յարուցեալ իշխանգն դարձան ի քաղաքն Եւ րուսաղէմ, և եկետլ պատմեցին արքային Հերովդէի, և ասեն . Արքայ, բռնագլունք են նռքա և կարի ծանր և դժւարին, որ բազում անգամ քննեցաք գնոսա՝ սիւ րով և աղաչանսք, և ոչ յայտնեցին ուժեք գխորւ Հուրդս նոցա ։

& այնժամ արքայն Հերովդէս լի եղեւ բարկոււ Թեամբ, և Հրամայետց մեծաւ սպառնալեօք կոչել գնոսա առաջի իւր։ Ասեն իչխանքն և մեծամեծքն քաղաքին. Ո՛վ արքայ, մի առներ զայդ բան, զի տէր ի բազում գաւառաց եկետլ են այսր սիրով, և մի՛ինչ առներ դոյա չտր, և իմասցիս գխորՀուրդս նոցա. այլ կոչեա գնոստ սիրով և պատւով՝ որպէս և արժան և օրէն է Թագաւորաց առնել, և յետոյ եԹէ պակասոււ Թիւն ինչ գտցես ի ճոսա կամ միաս, կամք ջո եղիցին։

Եւ զայս լըւեալ արքային Հերովդէի ի մեծամե ծաց իւրոց, չի՚աւ սակաւ մի սրտմտութիւն Նորա, և Հրամայեաց սիրով կոչել զնոսա։ Եւ իբրեւ եկին առ արքայն, խոճարՀեալ երկիր պագին նմա, Համբուրեցին պմիմեանս և նստան։

Ասէ արջայն. Ո՛վ արջ պատշականք և ժեծաժեծք, ասացէք ժեզ՝ յաղագս որո՞յ իրաց եկեալ էք դուք աստ յերկրէ հեռաստանէ, և չրջին ընդ աժենայն տեղիս ։ Եւ ասեն ժող(ք)ն. Մեք ի Պարսից աշխարհէն եկեալ ենք, որ բուն (յօր. բռշոն) աղգաւ Մոզք կոչինը (յօր. կռչին). և հրաժանուն Աստուծոյ և առաջնորդութեեամբ նորին ժիաբանես եկան աստ. և աստղն որ առաջնորդուժեսմե

մերոց և մեզ խափանումն եղեւ ճանապարՀիս՝ յուրում գնայաք։ Ասէ Հերովդէս. Եւ զի՞նչ խնդիր ոււներ, որ այդչափ բազմունեսմեր զօրօք չրկեք յաշխարհէ յաչխարհ ։ Ասեն մոգքն. Մեք յաղագս այնորիկ եկաք աստ և կամիմք Հարցանել զջեզ, զի լուհալ եմք յաշխարհն մեր, ենէ որդի Թագաւորի ծնաւ յաշխարհն Հրէաստանի, և եկաք տեսանել զնա և երկիր պագաւնել նմա ։

\_ Իրրեւ լուաւ Հերովդէս, գարչուրեցաւ յոյժ և եր<sub>֊</sub> կ(ե)աւ ի բանէն՝ զոր մոզըն ասացին։ Ասէ Հերովղէս . Եւ յորմե՞ լըւհալ զայդ՝ որ ասեջ, և կամ ո՞վ պատ մեաց ձեզ զայդ : Եւ ասեն մոզջն . Մեր վկայութեամբ րանիցն ոչ Հաւատայը, գոր ստուգիւ լրւաը և իմա. ցաջ ։ Ասէ Հերովդէս . Ցորմէ՞ ստուգիւ ունիք զվկայու. Թիւնն գայն՝ գոր դուք ժիայն գիտէը և ոչ այլ ու Ոսեն ժոգըն. Մեջ ի նախնեաց անտի ժերոց ունիմը ըվկայութիւնս՝ գրով կնքեալ և պահեալ. և բազում ժամանակս սպասեալ մնային Հարքն մեր ազգէ յաղգ և որդոց յորդիս իւրեանց, ժինչեւ եկեալ ասացեալ րանն առ ժեղ կատարեցաւ . և ապա Հրամանաւն Աս. տուծոյ յայտնեալ՝ եկաբ ի տեղիս այս՝ գոր Տէր եցոյց մեզ ։ Ասե Հերովդես . Ցուցեք ինձ գնչանն զոր ունիք զի տեսից։ Եւ ասեն մոգջն. Ջոր յանուն նորա խոս տացեալ ես կատարել, անՀնար է բանալ և ցուցանել ուժեք : Ասէ Հերովդէս . Մի ծածկէք յինեն գխորհուրդա ձեր, գի ես ի բանիցդ յայդմիկ ոչ գիտեմ զոր ասէքը։ Եւ ասեն մոգքն. Այդ իսկ են սքանչելիք որ դու բնաւ ոչ դիտես ։ Ասէ Հերովդես . Ոչ ոք ի մենջ լուեալ է զայդ , և ոչ Հաւաստեաւ կարեմը իմանալ։ Ասեն մողջն. Մեջ ի Հեռաստանել լուեալ եմը և դիտեմը, և դուք ի մօ տոյ ո՞չ գիտեր և ո՛չ իմանար։ Ասե Հերովդես. Ասեր եթէ գիր ունիմը մատամբն Աստուծոյ գրեայ և կնքեայ և պահետլ, տոււք ի քահանայու գի ընթեռնուն։ Մոեն **մոզջ**ն. Մեզ չէ օրէն բանալ գնա և տալ ուժեջ. զի որ գրեաց և փակեաց՝ Նա ըանայ և պատմէ մեզ ։ Ամէ Հերովդէս. Ուստի է գիրն այն՝ որ ազգն ձեր ժիայն ունի : Ասեն մոգըն . Այլ ազգ ոչ է լըւեալ և ոչ գի.

19

տէ, բայց միայն ազգն մեր, որ գրով ունիմը զվկայու թիւնն զայն անօրէն բռնաւորն, զայրացեալ ի միտս իւր ասէր. Ոչ Թողից զձեզ աստի ելանել՝ մինչեւ ցուցա

ներ գավենայն ինչս ձեր գոր ունիք։

սա բռնութեամը. և յանկարծակի չարժեցաւ ապա րանքն տանն՝ յորում՝ նստեալ կային, և չորից կող. մանց սիւնքն խախտեալ, և ամենայն չինւածքն ա. պարանիցն անկեալ կործանեցան, և բազմուԹեամբ գավակութ, ան անտաճալ արմեն էիր՝ փախրբար ի արմակե անտի և որ ի ներքոյ չինւածոյն էին , անկեալ սա " տակեցան, և վեռան յաւուրն յայնվիկ՝ որդիք եշԹա նասուն և երկուք՝ ընդ մեծամեծս և փոջունս։ Եւ դայն տեսեալ քաղաքացիքն և աժենայն բազմուԹիւն մարդկան, անկեալ առ ոտս Հերովդէի, աղաչէին և ա. սէին . Արձակեա գնոսա խաղաղութեամբ , զի երթիցեն դճանապարՀս իւրեանց։ Ղայնպէս և Արջաղէոս որդին իւր, աղաչէր գՀայր իւր արձակել գնոսա խաղաղու Թեամբ ։ Էւ անօրէն բռնաւորն Հաւանեալ կամաց որդեոլ իւրոյ՝ արձակեաց գնոսա ։ Եւ Հրամայեաց սիրով կոչել գնոսա և ասէր. Ասացէը ինձ գճչմարիտն, գի՞նչ խնդրէը յինեն գի արարից ձեզ։ Ասեն մոգըն. Մեզ ոչ ինչ` պիտոյ է ի քէն, բայց միայն գայն․ յօրէնս ձեր որպես ընթեռնուք, ասացել։ Ասէ Հերովդես . Ջի նչ ունիք Հարցանել զոր ասեք։ Եւ ասեն մոգքն. Ուր ծր. Նանի Քրիստոս արջայն Հրէից։ Իրրեւ լրւաւ գայս ա. Նօրէնն Հերովդէս, խռովեցաւ և ամենայն Երուսադէմ րնդ նմա և ժողովեալ գաժենայն քաՀանայսն և ըզ. դպիրսն, և Հարցանէր ցնոսա. Թէ ո՞ւր ծնանի Քրիս. տոս։ Եւ նոքա ասեն. Ի քաղաբ Դաւթի ի ԲեդղաՀէմ Հրէաստանի։ Իրև ասէ Հերովդէս ցմոգըն. Երթայը ըս տուգեցէը վասն մանկանն, և յորժամ գտանիցէը, փութով ազդ արասիրը ինձ, գի և ես եկեալ երկիր պա գանես նմա (յօր. պագանել). գայս ասէր անօրէնն, գի եկեալ նենգութեամբ սպանցէ դմանուկն։

Հերովդէի և ամենայն ջաղաքին Երուսաղեմի, և գնացին զձանապարհն իւրեանց։ Եւ աստղն զոր տեսին արեւելս՝ առաջնորդեաց նոցա մինչեւ եկեալ եկաց ի վերայ այրին ուր է(ր) մանուկն Ցիսուս։ Եւ նոքա խըն, դունեամե Հասեալ ի ջաղաքն Բեդղահեմ, և իջեալ իւրա, ջանչիւր ոք յերիվարէ իւրոյ, և Հասեալ յանկարծակի ի տեղին, և դփողս իւրեանց և ձնծղայս, զջնարս և զտաւեղս և զերգս նրւագարանացն հարկաներն. և Սագաւորջն և իշխանքն և այլ ամենայն բազմունիւն և վորացն, պար առեալ կաջաւէին և ի ձայն մեծ ցնծու, Թեամե օրՀնէին և փառաւոր առնէին զևստուած, որ արժանի եղեն տեսանել զպատիւ աւուրն այնորիկ ըզ-

մեծի խորՀրդոյն ։

Իսկ գայն տեսեալ Ցովսեփայ և Մարիավու, երկու ցեալ ի թագաւորացն և ի գօրացն ամենեցուն, փա. խեան յայրէ անտի․ և ժանուկն Ցիսուս միայն մևաց յայրին, բազմեալ յանբանից մնուր։ Իրրեւ տեսին գնոսա իչխանըն և վեծավեծըն, ասեն ցնոսա. Ընդէ՞ր գարՀուրեալ երկնչիք ի մէնի, գի մեջ արդեզը մար դիկը եմը իրրեւ դձեղ։ Ասէ Ցովսէփ. Ուստի էը դուը, կամ յո՞ր աչխարհէ եկեալ էջ աստ, որ այդպէս բա ղում զօրօք եկեալ էջ։ Եւ ասեն մոդջն. Մեջ ի Հե. ռաւոր աչխարՀէ եմք եկեալ, ի Պարսից, բազում ըն. ծայիւթ և պատարագօթ, և ցանկամջ տեսանել դար քայն Հրէից և երկիր պագանել նմա. արդ եթէ գի\_ տիցեք արդեսը գճչմարիտն՝ ասացէք մեզ, Թէ ո՞ւր իցէ մանուկն նորածին՝ Թագաւորն Իսրայեզի։ Զայս իրրեւ լուաւ Մարիամ, դարձաւ խնդութեամը և եմուտ ի յայրն, և առեալ գմանուկն իւր և ուրախութեամբ սրտիւ լցեալ գոՀութեամբ օրչնէր գևստուած և յռու *թեամը նստէր անդ* ։ Իսկ մոգքն դարձեալ կրկին ան . գամ՝ Հարցանէին գՑովսէփ և ասեն․ Ո՛ պատւական ծեր, պատվեա վեղ գնչմարիտն և ստուդութեամբ՝ եթէ գիտեն արդեսը գնա։ Եւ Ցովսէփ մատամբ ի Հեռաս. տանէ ցուցանէր գայրն ։ Եւ մոգուցն խնդութեամբ Հա. սեալ ի դուրս այրին և տեսին գմանուկն բազմեալ յան. րանից մսուր, և անկեալ երկիր պագանէին նմա Թա.

Եկննախ Գասպար Թագաւոր Հնդկաց, և բացեալ րգ. Նարդուն վեծագինս և գտաչխոն և գկասիայն և գկինա. մոնն և գկնդրուկն և գայլ ծխանելիսն և գանուչաՀոտու Թիւն իւղոցն . և առժամայն Հեղաւ և բուրեաց Հոտ ա Նույունեան և անմաՀունեան, և ելից գայրն յորում *էին անդ* ։ Իսկ Բաղդասար *Թագաւո*րն Արարացոց՝ բա. ցեւալ գգանձն ժեծագին իւր, և տարեալ մատուցանէր առաջի նորա ոսկի, արծաթ, ականս պատուականս, **մարզարիտս գեղեցիկս ։ Իսկ Մելքոն Թագաւորն Պարսից՝** ընթեայ գմուռս և գչալւէս, գրեչեզս և գծիրանիս և գկտաւս պատանացն։ Եւ իրրեւ մատուցին իւրաքան. չիւր որ գրնծայո իւրեանց ի պատիւ արքային նորա ծին Թագաւորին Իսրայեցի, յայնժամ ելեալ Թագա ւորըն յայրէն, գնացեալ նոցա առանձինն բացուստ Ֆստեալ մեկուսի ի Հեռաստանէ. և Նոցա միաբանեալ Հարցանէին ցվիվեանս և ասէին, եԹէ՝ զի՞նչ նչան ըս թանչելեաց տեսէջ անդ, եկայթ պատմեսցութ, եթէ ճչմարինո է բանս այս որ եղեւ ։ Եւ ասեն . Այո՛, բարիոթ ասէը։ Եւ Հաւանեալ կամաց նոցա, ասեն ցթագաւորն Հնդկաց. Ցորժամ (յօր. յորոշմ) գկնդրուկն տարեալ մատուցանէ(ի)ը առաջի նորա, որպես տեսեր գնա ։ Ասէ Գասպար . Ես գնա մարմնովը որդի Աստուծոյ տեսի , բազ ـ մեալ յաթոռ փառաց , գօրը անմարմնոց Հրեչտակացն ըս<sub>֊</sub> պասաւորէին նմա ։ Եւ ասէին ցնա . Բարիռը ասացեր ։ Դարձեալ ասեն ցեագաւորն Պարսից. Ցորժամ զմուռն մատուցանէ(ի)ը առաջի նորա , ո՞րպէս տեսեր գնա ։ Ասէ Մելջոն . Ես մարմևով տեսի գնա ի չարչարանս մեռեալ, և դարձեալ յարուցեալ և կենդանի ։ Էւ ասեն ցնա . Եւ դու բարիռը ասացեր ։ Դարձեալ ասեն ցթագաւորն Ա. րաբացւոց . Ցորժամ՝ զգանձն մատուցեր առաջի Նորա , որպէս տեսեր գնա ։ Ասէ Բաղդասար . Ես գնա մարմնով տեսի որդի արքայի, նստեալ ի վերայ բարձրութեան աթոռոյ դաՀոյից, և զօրը բազում անկեալ երկիր պա. դանէին առաջի նորա։ Եւ ասեն ցնա․ Եւ դու բարւռը ասացեր։

**Իրրեւ լուան գայս Թագաւորջն, ի Հիացումն եղեալ** գարմանային և ասէին ցվիմեանս․ Զի՞նչ է այս նոր պրանչելիս գոր աեսանեմը, որ երեւեցաւ մեղ . և նմպն միմեանց ոչ են վկայութեանց Հաւատայի գործ, գոր այսը մերովը իսկ տեսանեմը։ |լպա դարձեալ կրկին անգամ խորՀուրդ արարին ընդ միմեանս և ասեն. Եկայը այսօր երթիցուջ ի ընակութիւնս մեր, և վա. դիւն երկրորդ անգամ՝ դարձցուք ի յայրն և ստոյգ և Հաւասար ըննեսցուը գայս, եթէ ճյմարիտ է. և ա. սեն միարան․ բարւռը ասէջ։ Եւ յարուցեալ Թագա. ւորըն գնացին ի տեղի իջեւանի իւրեանց, և զգիչերն ավենայն կացեալ խնդութեամբ մինչեւ ցառաւօտն։ Եւ ի վաղիւն յարուցեայ Թագաւորըն ասեն ցմիմեանս. Եկայը միշսանգամ դարձցուք ի յայրն, և տեսցուք թե այլ նչան ցուցանէ՝ ժեղ այսօր։ Եւ գնացեալ յա. ռա) Թագաւորն Հնդկաց Գասպար, և եմուտ յայրն, և ետես զմանուկն բազմեալ յանբանից մնուր, և խո ՆարՀեայ երկիր եպագ Նմա․ և ետես գերկրորդ տեշ սիլն , Թագաւոր (ի)ն Արարացոց՝ որ յառան մարմնովը Աա տուած ետես, նոյնժամայն որդի մարդնաւոր Թագա, ւորի՝ որ երեւեցաւ Նմա. և ել Թագաւորն Հնդկաց և պատվեաց նոցա՝ եթէ գառաջինն տեսիլն ոչ տեսի, այլ գջոյդ, Բաղդասար, դոր ասացեր մեզ։ Եւ ապա դար, ձեալ եմուտ Թագաւորն Արարացւոց Բաղդասար, և ետես գ8իսուս բազմեալ ի գիրկս մօր իւրոյ, և խո ՆարՀեալ երկիր եպագ Նմա, և դառաջին տեսիլն ոչ ետես, որդի խագաւորի ծնեալ, այլ ետես գնա որպէս Թագաւորն մոգուցն Մելքոն, մարմնովն մեռեալ ի չար. չարանս , և դարձեալ յարուցեալ ի մեռելոց . և խոնար . Հեալ երկիր եպագ Նմա, գնաց և պատմեաց Նոցա, թե դառաջին տեսիլն ոչ տեսի՝ այլ գջոյդ , Մելջոն ։ մուտ յայրն, և ետես գ8իսուս բազմեալ ի վերայ գա. Հոյից, և խոնարՀեալ երկիր եպագ նմա, և զառաչինն ոչ ետես, որ մեռեալ և դարձեալ կենդանի, այլ ետես գնա մարմնով Աստուած ի կուսէն ծնեալ։ Ել վաղվա. ղակի *խ*նդուԹեամբ, և գնաց պատժեաց Թագաւորա<mark>ցն</mark>

և Հզօրացն, եթէ արդարեւ ճչմարիտ Աստուած է նա, և կամ որդի Աստուծոյ. որ ըստ իւրաքանչիւր նուի, րանացն զոր մատուցաք նմա, զնոյն տեսութիւն կեր, պարանացն երեւեցաւ մեզ, և զողջոյն սիրոյ և զպա, տիւն խաղաղութեամբ ընկալաւ ի մէնջ։ Եւ Հաւա տային թագաւորըն և իշխանքն և ամենայն զօրքն րազ, մութեամբ ժողովոյն որ էին անդ։

Այս է գիր գրոյն գոր կնքեայ և պաՀեայ կայր Հրամա նաւն Աստուծոյ ։ Զի յետ ( յօր . զհետ) ելանելոյն Ադամայ ի դրախտէն և Կայենի սպանեալ գԱբել, սուգ առեալ Ադա մայ ի վերայ մաՀուան որդւոյ իւրոյ, քանգի յետ հլանելոյն Ադամայ ի դրախտէն ետ Տէր նմա որդի գՍէԹ, որ Թարը. մանի վարիարութեան որդի . գի Ադամ յառաջ ցանկա ցաշ աստուածանալ և Աստուած խոնարչեցաւ յետոյ մարդանալ, և գնա աստուածացուցանել վասն առաւել գթոյն իւրոյ մարդասիրութեանն ։ Եր Աստուած դուխտն իւր և դերդումն ընդ Ադամալ , ժիջնորդու Թեամբ գրոյն որ գրեալ և կնքեալ էր մատամբն իւրով, եթե ի վեց Հա. գարերորդ ամին , (աւ)ուր վեցերորդի , սկիզբն լինելու. Թեան քո, առաջես զվիածին որդին իմ զԲանն Աս տուած, որ եկեալ մարմնանայ ի դաւակէ քումմէ, և լինի որդին իմ՝ որդի մարդոյ , և զջեց յառա)ին փառմն դարձուցանեն վերստին․ և յայնժամ եղիցիս դու Ա. դամ, իբրեւ գմի ի մէնի, անմաչ մարմնով ընդ Աստուած միաւորեալ։ Մյս է գիրն առաջին գրեալ մատամբն Աստուծոյ և կնքեալ զոր Ադամ ետ ի ՍԷԹ, և ՍԷԹ յորդիսն իւր, և յորդոց յորդիսն մինչեւ ի Նոյ, և Նոյ ետ ի Սէմ, և Սէմ ետ յորդիսն իւր, և որդիքն յորդիս իւրեանց՝ մինչեւ ցԱրրաՀամ, և ԱրրաՀամ ետ ի ՄելքիսեԹեկ քաՀանայապետն, և Մելքիսեդեկ ետ ի Կիւրոս Թագաւորն Պարսից, և նա եդ ի սենեկի, պա-Հեալ զգուչուԹեամբ մինչեւ ի Մոդսն. զոր բերեալ մոգքն մատուցանէին առաջի Ցիսուսի Քրիստոսի։

ապա երթիցուջ գճանապարդն վեր. և ասեն վիա.

բան. այց՝ ւ

**Ցայնժամ յարուցեալ Թագաւորջն մտին ի յայրն** և տեսին գմանուկն բազմեալ ի գիրկս մօր իւրոյ. ող.. ջոյն տուեալ նվա և երկիր պագին։ Եւ տեսին երեջ թագաւորջն, զմիմեանց տեսիլն ստուգիւ, և երկեան յոյժ, և ուրախութեամբ և խնդութեամբ երկիր պա գին Տեառն Ցիսուսի․ և ելեալ յայրէ անտի և կացին մինչեւ ի վաղիւն՝ և ուրախութեամբ մեծաւ օրՀնէին դԱստուած։ Եւ առաւօտին ընդ լուսանայն, յութե րորդումն աւուրն , ի յունուարի վեցն , երկոտասան Հա. դար գօրըն և իչխանքն Հանդերձ Թագաւորձըն պատրաս տեցին զանձինս իւրեանց դիժեալ գնալ յաչխարՀն իւշ րեանց։ Ապա խորՀուրդ առեալ գնալ առ Հերովդէս և պատվել նմա․ և նոյնժամայն ելեալ առ նոսա Հայնն ի վերուստ՝ որ ասէր. Ոչ է ձեզ փոյթ երթալ առ Հե. րովդէս անօրէնն, այլ գնացէք սիրով և խաղաղու թեամբ յաչխարՀն ձեր։ Եւ գայս լուեալ Թագաւո. րացն և գօրացն ավենեցուն , երկրպագեալ նմա և գնա.. ցին ի տունս իւրեանց, ընդ այլ ճանապարՀ. փառաւո\_ րելով գմարմնացեալն Աստուած՝ ընդ Հօր և սուրբ Հոգ. டாடு. யுச்சி டி பிற்சு டீ" :

### Ŀ

### **ՊԱ**ՏՄՈՒԹԻՒՆ ԳԱԼՍՏԵԱՆ ՄՈԳՈՒ8 ԹԱԳԱՒՈՐԱ8Ն <u> ԶԵՐԿՐՊԱԳՈՒԹԵՒՆ ՆՈՐԱԾԻՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ</u>

ILՀա մոգը յարեւելից եկին Հասին յԵրուսաղէմ, Թա<sub>-</sub> գաւորը երեք . մինն՝ Պարսից Թագաւորն Մելքոն , և միւս՝ թագաւորն Հնդկաց Գասպար , և հրրորդ՝ թագաւորն Ա. րաբացոց Պաղդասար ։ Եւ գյուխ գօրացն նոցա՝ արջ հր. կոտասան Հազարաց , Հազարապետ ը՝ որոց անուանքն են այսութիկ . Առաջին՝ Բարխուրիդայ՝ , և միւսն՝ Դադմի. չայ , երրորդն՝ Բարդիմչա <sup>ջ</sup> . չորրորդն՝ ՇաՀայպանայ <sup>3</sup> , Հինգերորդն՝ խորինահ, վեցերորդն՝ Դրդմույան, եօԹնե րորդն՝ ԴիչպաՀայ , ութերորդն՝ Խամարայ , իններորդն՝ Շաւուրա<sup>6</sup>, տասներորդն՝ Իսպանայ, մետասաներորդն՝ ՇաՀուրի<sup>7</sup>, երկոտասաներորդն՝ Շամիրամ՝ իսկ զօր**ջն** Հեծելոցն՝ որը ընդ նոսա էին, արը Թուով իրրեւ եր կոտասան Հազար ։

|| ութա ավեներեան Հրամանաւն Աստուծոյ խորՀուրդ արարեայ ժողովեցան ի միասին . քանզի Հրեչտակ Տետռն յորժամ աւետարանեաց <sup>8</sup> կուսին գյղանալ Բանին , նոյն ժամայն գնացեայնոցա ազդեաց գալ յերկրպագութիւն նորածին մանկանն ։ Էւ աստեղբն առաջնորդութեամբ եկեալ Հասեալ նոցա՝ մօտ ի քաղաքն յԵրուսաղէմ Հան. դերձ գօրօքն իւրեանց յամիսս ութ, և իջեալ չուրջ

```
1 · թ. օր · Բաբհաարիդայ:
```

5 · Բ · օր · Դըդ---√լա ։

<sup>6.</sup> R. op. Tudampus:

<sup>3 ·</sup> Բ · օր · Շախապահայ։

ղ գիտեմք. դի Տէր առաչնորդեաց մեզ մինչեւ ցայս որ առաջնորդեաց նոցա մինչեւ անդ, ծածկեցաւ առ ի նոցանէ։ Էւ ասեն ցմիմեանս Թագաւորջն․Ջի՞նչ ա<sub>֊</sub> ոչ գիտեմք. դի Տէր առաչնորդեաց մեզ մինչեւ ցայս

վայր, և աստղն ծածկեցաւ ի մէնի։

իսկ Հերովդէս արջայ իրրեւ ետես գնոսա, խռովե ցաւ, և ավենայն Երուսաղէմ՝ ընդ նմա։ Եւ կոչեցեալ գիչխանսն իւր և գժեծաժեծսն և ասէ ցնոսա. Ջի՞նչ արասցուք արանցս այսոցիկ, զի կարի բռնաւորք ե րեւին, գի աՀա յորմեչետե իջեալ են չուրջ գքաղա. ըաւս՝ մուտ և ել ոչ առնեն առ մեզ ։ Ասեն իչխանըն . Արթայ, Հրամայեա գօրաց մերոց գգուչանալ թաղա. արիս , և յդեա առ Նոսա արս իմաստունս , խաղաղու. թեամբ Հարցանել գնոսա և իմանալ, ուստի գան և կամ յո՛ երթան ։ Ասէ Հերովդէս 1 . Այո՛, ըարիռը ասէք, ես արարից զայդ։ Եւ ի վաղիւն յղեաց առ նոսա արս երիս՝ ճարտարախօսս և իմաստունս, որ եկեայ Հարցին գնոսա և ասեն. Ո՛վ արք փառաւորը և ժեշ ծայուք Թագաւորը, յորժէ՝ այխարՀէ եկեալ էք, և կամ յո՞ երթայը։ Ասեն մոգքն. Չի՞նչ խնդրէը ի մենի որ այդպես եկեալ էջ Հարցանել գմեզ։ Արեն դպիրըն. Թագաւորն վեր ի քաղաքի աստ է, և կավի տեղեկան(ալ) Հ, իր մել հորևեն մայեն անևհար հաւտ գօրօք, գոր ունիքը յանծանօԹ երկրիս։ Ասեն մոգ քն. Մեւթ ի Հեռաւոր երկրէ եկեալ եմբ՝ ի բուն աչխար. Հէն Պարսից, և կաժիմը վաղիւն գնալ գճանապարՀն մեր։ | լսեն իչխանը Հրէից. Ասացէը մեզ՝ գճյմարիտն և մի՛ Թագուցանկը ի մենի գխորՀուրդս ձեր. այս բևևսև որ բ աև աևատճան ճավաճիս ոիթվալո աևա՞ րեայ էը, և մուտ և ել առ մեզ ոչ արարէը 3. գի՞նչ արդեւը մարդիը իցէը։ [լսեն մոգըն. Եւ գի փոյթ է ձեզ որ եկեալ էջ ջննել գժեզ և իմանալ. ժեջ ոչ ինչ պետս ունիմը կարեաց խնդրել ինչս ի ձէնի ։

2. A. op. whathwhat shar

<sup>1 ·</sup> β · op · mp+m): 3 · β · op · mp++:

**Ասեն դպիրջն. Պատուական և ընտիր ազգ երեւիջ,** Թագաւորը մեծամեծը և իչխանը փառաւոր, և մինչ առ մեց սիրով և խաղաղութեամբ եկեայ էջ, և Թա դաւորն մեր եւս կամի տեսանել գձեզ, որ այդ քան զօրոր իչեալ և ընակեալ էր աստ, և կամի խօսել և լսել գրանս ինչ ի ձէնի, և դուք ոչ կամեցարուք սի\_ րով գալ առ Նա. և առաջեաց սիրով՝ զմեց առ Հեզ իմանալ գխորՀուրդս ձեր [ԹԷ գինչ խնդրէը։ Ասեն մոգըն]<sup>ջ</sup>. Ջի՞նչ խնդրէ արըայն ձեր տեսանել զվեզ և կամ լսել ինչ, գի ոչ ինչ փոյթ ունիմը գումերէ Հարցանել և ըննել։ Ասեն դպիրըն. Ասացեր ժեղ գճչմարիտն, այս երեք օր է որ արտաքոլ քաղաքիս բնակեալ էը, և ոչ գիտեմը Թէ բռնութեաննը եկեալ էր աստ, և Թէ խաղաղութեամբ և Թէ այլազգ ինչ։ Ասեն մոգըն. ՑաչխարՀէն մերմէ մինչեւ աստ խա ղաղութեամբ եկեայ եմը և ոչ բռնութեամբ, և գիա՞րդ նենգութեամբ Հարցանէը գմեց։ Ասեն դր պիրջն. Հրամանաւ արջային մերոյ եկեալ եմք աստ, և կամիմը իմանալ գխորՀուրդս սրտից ձերոց . զի յորմէ Հետէ դուք աստ բնակեալ էք, Հոտ անուչ խնկոց րուրէ ի ձէնի և լցուցանէ զքաղաքո մեր. մինե մե. ծագոյն վաճառական էը, և այլ մեծամեծ Թագաւոշ րաց սիրելի, որ յամենայն ծաղկանց Հոտոց վայելչու.. թեանց ելանէ և լնու զջաղաջս ժեր. միթէ կամի՞ջ ի տեղի ուրեջ գին և ծախ առնել։ Ասեն մոգջն. Ոչ այդպէս է գոր կարծէքը. մեջ իրս չունիմք վաճառե լոյ, այլ միայն զձանապարՀն խնդրեմը։ Ասեն դպիրջն . Չո՞ր ճանապարՀ։ || սեն մոգջն. Ընդ որ Տէրն առաջ\_ Նորդեսցէ մեզ և ուղղեսցէ զգնացս մեր ի բարի, որ պէս և ինըն կամեսցի։ Ասեն դպիրըն. Մի Թագուցա. ներ ի մեն կանորՀուրդս ձեր, այլ ասացեր զկամս սրը. տից ձերոց սիրով և ոչ բռնութեամբ։ Ասեն մոգքն. Թէպէտ եւ բազում անդամ Հարցանէջ զմեզ, մեջ ըզ խորհուրդս սրտից վերոց ոչ կարեմը յայտնել ձեզ ։ իլ յարուցեայ իչխանքն Հրէից, դարձան ի քաշ

դա**ջ**ն և ասեն ցՀերովդէս . Արջայ , բռնագլուխ են նոջա և կարի ծանր և դժուարինը, որ ըազում անդամ ըննեցաը <sup>1</sup> գնոսա սիրով և աղաչանձը <sup>2</sup>, և ոչ յայտ. թեամբ լի եղեւ Հերովդէս, և Հրամայեաց մեծ <sup>3</sup> սպառ. նալեռը կոչել գնոսա առաջի իւր։ Ասեն իշխանը. Ո՜վ արքայ, մի առներ գրանդ, այլ կոչեա գնոսա սիրով և պատուով, որպէս արժան է թագաւորաց առնել. և յետոյ եԹԷ նենգուԹիւն ինչ գտցես ի նոսա՝ կավջ թո եղիցին։ Եւ Հրամայեաց Հերովդէս սիրով կոչել գնոսա։ Եւ յորժամ՝ եկին՝ ել ընդ առաջ նոցա Հե. րովդէս, և նռջա երկիր պագին նմա, և գիրկս ար, կեալ Համբուրեցին գմիմեանս և Նստան։ Ասէ ցնոսա Հերովդէս. Ո՛վ արը փառաւորը և մեծամեծ իչխանը, ասացէք վեզ, Թէ՝ վասն որո՞յ իրաց եկեալ էք աստ յերկրէ Հեռաստանէ։ Ասեն մոգքն. Մեջ յարեւելից եկեալ եմբ ի Պարսից աշխարՀէն, որ բուն ազգաւ Մոգ կոչիմը. և Հրամանաւն՝ Աստուծոյ միարանեալ եկաը աստ . և աստղն՝ որ առաջնորդեաց մեզ մինչ յայս տե ղիս՝ .ծածկեցաւ ի մենչ և մեջ խափանեցար ի հանա... պարՀէն ժերժէ յոր և գնայաք։ Ասէ արքայ. Եւ զի՞նչ իրեկեն ուրին, ոև տիմենոր ետվուղ ժշնշն ը նրչիւն շրջիք յալխարհէ յալխարհ։ Ասեն մոգքն. Մեք վասն այնորիկ եկաք աստ՝ զի Հարցանեմը զձեզ, ԹԷ ո՞ւր ծնանի արգայն Իսրայելի. գի լուաբ յաչխարՀն մեր, թէ՝ ի Հրէաստանի ծնանի, և եկաբ տեսանել գնա և երկիր պագանել Կ։ Իրրեւ լուաւ զայն Հերովգես՝ զարՀուրեցաւ յոյժ, և երկեաւ ի բանէն գոր ասացին անոգըն։ Ասէ Հերովդէս. Ցումե<sup>ւ 5</sup> յուայը՝, և կամ ո՞վ պատվեաց գայդ ։ Ասէ մոգջն . Մեջ ի նախաՀարցն անտի ունիմը զվկայութիւնս գայս գրով կնքեալ և պաչեալ, և բազում ժամանակս սպասեալ մնային Հարըն մեր յազգե ազգ և որդոյ յորդիս մինչեւ ե.

<sup>1 ·</sup> R · • p · 4-ry-+22-ry-+ :

<sup>4 ·</sup> A · op · Juchlur, mm:

<sup>2.</sup> թ. օր. բաղաղութերժը։

<sup>5.</sup> Bop. , -- +++, pul A , -- +:

<sup>3.</sup> A. op. inch 4. .:

կեալ ասացեալ բանն առ մեզ կատարեցաւ․ և ապա Հրամանաւն Աստուծոլ յայտնեալ, եկաք ի տեղիս յայս՝ գոր Տէր՝ հցոյց մեզ։ Ասէ Հերովդէս. Ցուցէ՛ք ինձ դնչանս գոր ունիք գի տեսից։ Ասէն մոդքն Ջոր յա. Նուն Նորա խոստացեալ եմը կատարել՝ անՀնար է րանալ և ցուցանել ուժեր։ Ոսէ Հերովդէս . Մի ծած կեր յինեն գխտրՀուրդս ձեր, գի ես ի բանիցու ոչ գրիչ տեմ գոր ասէջդ։ Ասեն մոգջն. Այդ իսկ են սջանչե լիը՝ զոր դուջ ընաւ ոչ դիտէը։ Վաէ Հերովդէս. Ոչ ռը է լունալ ի մէնի գայդ, և ոչ Հաւաստնաւ կարեմը իմանալ։ ըսեն մոգջն. Ի Հեռաստանէ լուեալ եմջ և գիտեմը, և դուք ի մօտոլ ո՞չ գիտեը։ Пսէ Հերովդես. Ասէը եթէ գիր ունիմը մատամբն Աստուծոյ գրեայ և կնարեալ<sup>3</sup>, տո՛ւը ի քաՀանայքդ զի ընԹեռնուցուն։ Ա սեն վոգըն. Ձէ օրէն բանալ գայն և տալ ուվելը ըն. ԹեռՆուլ, գի որ գրեաց և փակեաց՝ Նա բանայ և պատմե վեղ ։ Ասէ արքայն Հերովդես . Ուստի՞ է դիրն այն՝ գոր դուք միայն ունիք։ []սեն մոգքն. Այլ ազգ ոչ գիտէ և ոչ է լուեալ, բայց միայն ազգն մեր, որ գրով ունիմը զվկայութիւնն գայն գրեալ մատամբ Աստուծոյ ։ Ասէ Հերովդէս ցասմամբ և բարկու. թեամբ. Ո՛չ թողից գձեց ելանել աստի՝ մինչեւ ցու. ցանկը գամենայն ինչս ձեր գոր ունիը։ Եւ Հրամայեաց ունել գնոսա։

թայնժում չարժեցաւ ապարանն յորում նստեին, և սիւնջն անկեա կործանեցան և աժենայն ժողովուրդն փախեան ի տեղումեն անտեին, և սիւնջն անկեա կործանեցան և աժենայն տեսեալ իչխա, նացն Հրէից՝ անկան առ ոտս Հերովդէի, և աղաչէին փախեան էրին։ Արձակեա գնոսա խաղաղութեամբ, գի փախեան էրին։ Արձակեա գնոսա խաղաղութեամբ, գի արձակեն գնոսա հարաարութեամբ, գի արձակեն արձակետ գնոսա խորվդէի, և արձակետ գնոսա իշրուն արձակետ գրուսա չերովդէի և Արջեղայոս ուրան և արձակետ գնուսա Հերովդես արձակետց

<sup>1 ·</sup> A · op · ¿nelif · Stre :

<sup>4.</sup> A. op. 13:

<sup>2.</sup> fi. op. minuther

<sup>5 .</sup> A. op . smill b' ber:

<sup>3.</sup> A. op. snebb to fathent:

գնոստ սիրով և տստց. Աստցէջ ինձ՝ զձչմարիտն, դի՞նչ խնդրէջ յինեն, զի արարից ձեզ։ Ասեն մոգջն. Մեզ աչ ինչ է պիտոյ ի ջէն, բայց միայն զայս աստցէջ հեղ, յօրենսն ձեր որպես՝ ընթեռնուջ։ Ասէ Հերով, դէս. Ջի՞նչ ունիջ Հարցանել և լսել<sup>2</sup>։ Ասեն մոգջն. Ուր ծնանի Քրիստոս արջայն Հրէից։ Իրրեւ լուտւ զայս արջայ Հերովդէս, խռովեցաւ, և ամենայն Երուստղէմ ընդ նմա. և ժողովեալ զաժենայն ջաՀանայս և ըղարիրնն և Հարցաներ ցնոսա, Թէ ո՞ւր ծնանի Քրիստուն։ Եւ նոջա ասեն. Ի ջաղաջի Դաւթի ի Բեղդա, Հեմ Հրէաստանի։ Ասէ Հերովդէս ցմոգսն. Երժայջ ստուգեցեջ վասն մանկանն, և յորժամ գտանիցէջ, փութով Հիչաստանի։ Ասէ Հերովդես ցմոգսն. Երժայջ ստուգեցեր վասն անականն, և յորժամ գտանիցէջ, փութով չեն Հրեաստանիցեր անանի և անկեալ նենդու. Թեամի նաև Հայաստանիցեր անարենն՝ գի եկեալ նենդու.

որ արժանի արար գնոսա տեսանել զպատիւ աւուրն այ. նորիկ։

Եւ զայն տեսեալ Ցովսեփայ և Մարիամու` երկու, ցեալ ի նոցանէ, և փախեան յայրէ անտի, և մնաց ժիայն մանուկն Ցիսուս յայրին բազմեալ յանբանից մսուր։ Իսկ մոգջն ասեն ցնոսա. Ընդէր զարՀուրեալ երկնչիք և փախստական լինիջ ի մէնչ, զի և մեջ արդեւջ՝ մարդիկջ եմջ իրրեւ դձեղ։ Ասէ Ցովսէփ․Ուս

```
1 · Բ · օր · Վի հղ։
```

<sup>5 .</sup> A . op . 1-4-1

<sup>2.</sup> f. op. 46t' 40t -- +:

<sup>5.</sup> Բ. օր. չունի։ 4. Բ. օր. չունի։

կետլ ասացեալ բանն առ մեզ կատարեցաւ․ և ապա Հրամանաւն Աստուծոյ յայտնեալ, եկաք ի տեղիս յայս՝ գոր Տէր՝ հղոյդ մեզ։ Ոսէ Հերովդես. Ցուցէը ինձ գնչանս գոր ունիք գի տեսից։ Ասէն մոգքն. Զոր յա. Նուն Նորա խոստացեալ եմը կատարել՝ անՀնար Հ Է րանալ և ցուցանել ուժեք։ ըսէ Հերովդէս . Մի ծած. կէը լինէն գխորՀուրդս ձեր, գի ես ի բանիցդ ոչ դիչ տեմ գոր ասէջը։ Ասեն մոգջն. Այդ իսկ են սջանչե յիք՝ գոր դուք բնաւ ոչ գիտեք։ վաե Հերովդես. Ոչ որ է լունալ ի մէնի զայգ, և ոչ Հաւաստեաւ կարեմը իմանալ։ Ասեն մոդքն. Ի Հեռաստանէ լուեալ եմք և գիտեմը, և դուք ի մօտոլ ո՞չ գիտել։ Ասե Հերովդես. Ասէր եթէ գիր ունիմը մատամբն Աստուծոյ գրեայ և կնարհայ<sup>3</sup>, տո՛ւը ի քաՀանալըդ գի ընթեռնուցուն։ [[\_ սեն վոգջն. Ձէ օրէն բանալ գայն և տալ ուվելը ըն\_ Թեռնուլ, գի որ գրեաց և փակեաց՝ Նա բանայ և պատմե մեզ : Ասե արթայն Հերովդես . Ուստի է դիրն այն՝ գոր դուք միայն ունիք։ Цսեն մոգքն. Այլ ազգ ոչ գիտէ և ոչ է լուեալ, ըայց միայն ազգն մեր, որ գրով ունիմը զվկայութիւնն զայն գրեալ մատամբ Աստուծոյ ։ Ասէ Հերովդէս ցասմամբ և բարկու. թեամբ. Ո՛չ Թողից գձեզ ելանել աստի՝ մինչեւ ցու. ցանկը գավենայն ինչս ձեր գոր ունիը։ Էւ Հրամայեաց ունել գնոսա։

Bայնժամ չարժեցաւ ապարանն յորում նստէին, և սիւնքն անկեալ կործանեցան և ամենայն ժողովուրդն փախեան ի տեղւոջէն անտի և բլաւ տունն այն և եսպան ողիս եշթանասուն և երկու. և զայն տեսեալ իչխա մնա և ասէին. Արձակետ զնոսա խազաղութեամբ, դի երթիցեն զձանապարՀն իւրեանց։ Այլ և Արջեղայոս որդին Հերովդէի՝ աղաչէր զՀայրն իւր<sup>5</sup> արձակել ըզնոսա խաղաղութետմբ։ Եւ ապա Հերովդէս արձակետց

<sup>1 -</sup> B. op. Inch' She:

<sup>4.</sup> A. op. 11:

<sup>2.</sup> թ. օր. ահմեաբեւ։

<sup>5.</sup> A. op. inche hip

<sup>3.</sup> A. op. garbb' be fortent:

Եւ զայն տեսեալ Ցովսեփայ և Մարիամու՝ երկու, ցեալ ի նոցանէ, և փախեան յայրէ անտի, և մնաց միայն մանուկն Ցիսուս յայրին բազմեալ յանբանից մսուր։ Իսկ մոգջն ասեն ցնոսա. Ընդէր զարՀուրեալ երկնչիք և փախստական լինիք ի մէնջ, զի և մեք ար դեւջ<sup>7</sup> մարդիկը եմջ իրրեւ գձեզ։ Ասէ Ցովսէփ․Ուս.

```
1 · ይ · ወሀ · ብኒንታር፡
```

<sup>5 · 6 ·</sup> op · + ++ + ·

<sup>5.</sup> ե. օր. չունի։

տի էջ դուջ, կամ յոր աշխարՀէ եկեալ էջ, և կամ գինչ խնդրէջ աստ, որ այդպէս բազում զօրօջ եկեալ էջ։ Ասեն մոգջն. Մեջ ի Հեռաւոր աշխարՀէ եկեալ էջ։ Ասեն մոգջն. Մեջ ի Հեռաւոր աշխարՀէ եկեալ ենջ յարեւելից, և ցանկանջ տեսանել զարջայն Հրէից, և երկիր պագանել նմա. արդ եթէ գիտէջ արդեւջ արդեւջ ան թեր ներ ծնանի մանուկն՝ արջայն Իսրայեղի։ Ձայս իբրեւ լուաւ Մարիամ՝ դարձեալ խնդութեամբ եմուտ ի յայրն ուրախութեամբ սրտիւ, և առեալ զմանուկն ի գիրկս իւր, և նստաւ։ Եւ մոգջն դարձեալ կրկին անգամ Հարցանէին ց8ովակի և ասէին. Ո՛ պատուական ծեր, ցոյց մեզ զմանուկն նորածին։ Եւ Ցովսէփ մատամբն ի Հեռաստանէ ցուցանէր գայրն։

նրան դառաւմարբերը իշևաճարչեւն աճ մրաշէնո նր դարեարին դոսշե ՝ բորարուն ըր արդիր ժողարուկը ետոկրան ի մաշես այեկը, ը դարան արսիր ժղարուկը ետովորան ի մաշես այեկը, ը դարան արդիր առաքարբերը ըպա քունաարերը եր երաբար քունաարերը երև երև աճարարերը նրա ըր ըրակրալ են իշապարությունը և առաջերը են ի որությունը և արարարերը և արարերը և արարարերը և արարերը և արարարերը և արարերը և արարեր

ծայիւք և առաջի նորա ։

ելհա և գրագաւսեն հայեքը ը արտագան և ետանան ի հանսուու արտագան ի հատարան հարարան ի հատարան ի արտագան ի հատարան արտարան ի արտագարեր ը արտաքան ի արտաքան ի արտաքան գրարան ի արտաքան չապարան ասարան ի արտաքան չապարան արտաքան արտաքան չապարան արտաքան արտանան արտաքան անան արտաքան արտանան արտաքան արտանան արտաքան արտաքան արտանան արտանան արտանան արտաքան արտանան արտաքան արտաքա

3 · A · • p · F+r+-L:

2 · β · օր · չունի։

Նոտէին առանձին՝ և Հարցանէին զմիմեանս և ասէին, թէ գի՞նչ նչան պջանչելեաց տեսէջ անդ ի յայրին<sup>ջ</sup>։ Եւ ասեն ցթագաւորն Հնդկաց․ Ցորժամ գկնդրուկն մատուցեր <sup>3</sup> առաջի նորա, ո՞րպէս տեսեր գնա։ Ասէ Գասպար. Ես գնա մարմնով որդի Աստուծոյ տեսի, րազմեալ յանժոռ փառաց, և գօրը անմարմին Հրեչտակացն սպասաւորէին նմա։ Էւ ապա 4 ասեն ցԹա\_ գաւորն Պարսից. Եւ դու արքայ Մելքոն, յորժամ րգ. գմուռն մատուցեր առայի նորա, որպես տեսեր գնա։ Ոսէ Մելջոն. Ես մարմևով գնա որդի Աստուծոյ տեսի ի չարչարանս, մեռեալ և Թաղեալ, և դարձեալ յարու ցեալ և կենդանի յերկինս Համրարձեալ։ Եւ ապա ասեն ցթագաւորն Արաբացոց Բաղդասար․ Դու արքայ Բաղդասար, յորժամ զգանձն մատուցեր առաջի նորա՝ ո՞րպէս տեսեր գնա։ Ասէ Բաղդասար. Ես մարմևով տեսի գնա որպէս գորդի արքայի՝ նստեալ ի վերայ րարձրութեան աթոռոյ գաՀոյից, և գօրը բազմութեան մարդկան առաջի նորա, որը անկեալ երկիր պագին **ЪГ**ш :

իրրեւ լուան Թագաւորջն զաեսիլ միմեանց, ի Հիացումն եղեալ զարմանային և ասէին ցմիմեանս. Ջինչ է այս նոր սջանչելիջս զոր<sup>5</sup> տեսաջ։ Եւ զայն օր գրնացեալ յիջաւանս իւրեանց, և կացին խնդուԹեամբ մինչեւ ցառաւօտն։ Եւ ի վաղիւն միւսանգամ մտին<sup>6</sup> ի յայրն. և մտեալ <sup>7</sup> յառաջ Թագաւորն Հնդկաց Գասպար, և տեսեալ գմանուկն եղեալ յանրանից մսուր, և խոնարչեալ երկիր եպագ նմա, և ետես զտեսիլն<sup>8</sup> Բաղտեսիլն իմ ոչ տեսի, այլ գջոյն, արջայ Բաղգասար։ Եւ

1. Բ. օր. գետցիալ եսցա աբան. չին ի բացսաստ հոտիալ Ք. Լուսի ի հիտաստանի։

4. β. ορ. μπελιπε' προφ: 6. β. ορ. μπελιπε' προφ:

2. f. op. junkine. bings munbuguns, bit fefurty bendu mg. op byle: 3. Բ. օր. դաբեալ /ադո-ցեր։

ապա մտեալ Թագաւորն Արաբացոց Բաղդասար, և ետես գ8իսուս բազմեալ ի դիրկս մօր իւրոլ, և խո ՆարՀեալ երկիր եպագ Նմա. և ելեալ արտաքս ասաց, թե գառաջին տեսիլն ոչ տեսի, այլ գջոյն արջայ Մել. քոն, չարչարեալ և մեռեալ ի խաչի։ Էւ ապա եմուտ թագաւորն Պարսից Մեյթոն, և ետես գ8իսուս բազմեայ (ի վերայ) գաՀոյից։ Եւ խոնարչեայ երկիր եպագ ամա. և ել վաղվաղակի խնդութեամբ և պատմեաց նոցա թէ դառաջին տեսիլն իմ ո՛չ տեսի, այլ դքոյդ արքայ Գասպար․ և ասէր, Արդարեւ ճյմարիտ Աստուած է սա և որդի Աստուծոյ, որ ըստ իւրաքանչիւր նուիրացն՝ գոր մատուցաք հմա յառայն, գնոյն տեսութիւն կեր. պարանացն երեւեցոյց մեզ։ Եւ ապա դարձեալ Թա. գաւորն Մելքոն՝ առեալ մատոյց զգիր կտակին առաջի մանկանն, և ասէ. ԱՀա նամակն՝ գոր կնքեցեր և ե. տուր ի պաՀեստի նախաՀարցն մերոց․ առ բաց և ըն. թերցիր զգիր ջո, զի ձեռագիր անուան ջոյ է։ Ն գիր գրոյն այս էր՝ գոր ետ Աստուած Ադամայ ընդ մխիթարութեան որդւոցն Սեթայ, գի տրամութիւն յոյժ տիրեաց Ադամայ յետ մաՀուան Հարեյի ի Կայե. նե. այլ զի և ետես գկայէն պատուհասեալ յԱստու ծոյ, և ի՞վերայ պատուիրանազանցութեանց իւր՝ Ա դամ՝ և գրկելոյն և յանմաՀական կենացն , և արտաքսե\_ լոյն ի փառակենցաղ դրախտէն, յաւելան աղէտք և կսկիծ որդւոյն <sup>ջ</sup>՝ որ հտես գԱրէլ սպանհալ, և գԿայէն պատուՀասեալ ես Թն պատժօք, առաւել տրտվեցաւ և ի սուգ մտաւ Ադամ, և ոչ մերձենայր յեւայ ամուս. ելանելոյն Ադամայ ի դրախտէն, յղեաց առ նա մար դասերն Աստուած գՀրեշտակ իւր և ասաց մերձենայ յեւալ. և ետ Աստուած Ադամայ գՍէթ որդի մխիթա րութեան։ Ետ և զգիրն զայն գրեալ մատամբ Աստու ծոյ՝ ուխտ Ադամայ, Թէ ի վեց Հազար ամին, և ի վեցերորդ օրին և ի վեցերորդ ժամին, առաքեմ րգ

<sup>1.</sup> A. օր. պատաարիահաղածցու\_ լոյծ։ ցանիետծ իարդ Ադաժայ գրկել 2. A. օր. արդատցծ։

միածին որդին իմ զՔանն Աստուած, որ եկեսպ մար մնանայ ի զաւակէ ջումէ, և լինի որդի իմ՝ որդի մարզոյ, որ զջեզ դարձեալ և յառաջին փառսն կանգնէ , վերըս տին չարչարանօք խաչին իւրոյ, և յայնժամ եղիցիս դու, Ադամ, իրրեւ զմի ի մէնչ, մաքուր Հոգւով և ան ման մարմնով ընդ Աստուած միաւորեայ ,

Այս է գիրն առաջին գրետլ մատամբն Աստուծոյ և կնքետլ, զոր Ադամ ետ ի ՍէԹ, և ՍէԹ յենովս, և Ենովս ետ յորդիսն իւր, և այնպէս և անցաւ յորդւոց յորդիս մինչեւ ի Նոյ, և Նոյ ետ ի Սէմ, և Սէմ ետ յորդիս իւր, և որդիք՝ յորդիս իւրեանց մինչեւ ցԱրրաՀամ, և ԱրրաՀամ ետ ի Մելքիսեդեկ քաՀաչայն, և Մոլքիսեդեկ ետ յայլ ոք, և այլք ի յայլ, մինչ որ եՀաս ի Կիւրոս Թագաւորն Պարսից. և նա եդ ի սենեկի պաՀեալ զգուչուԹեամբ, մինչեւ ի Մոգսն, զոր բերեալ մոգջն մատուցին 3 Ցիսուսի Գրիստոսի։

Արդ իրրեւ կատարեցին Թագաւորքն և զօրքն աժենայն զուխան և զխնդրուածսն իւրեանց, և կացեալ անդ նոցա զաւուրս երիս խորհեցան ընդ ժիժեանս և ասեն և հար արձցուք ի յայրն, երկիր պադցուք երարդ անդամ դարձցուք ի յայրն, երկիր պադցուք հայտնականն և ստուգեսցուք հաւաստեաւ, և ապա երարդ անգանապարհն մեր։ Եւ յարուցեալ մտին ի յայրն միարան , և տեսին զմանուկն րազժեալ ի գիրկս մօր իւրոյ, և երկիր պադին նմա։ Եւ դարձեալ տեսին երեք թագաւորըն ստուգիւ զմիժեանց տեսին, սին նրևը թագաւորըն ստուգիւ զմիժեանց տեսին, փն մանկանն. և ելեալ ի յայրէ անտի, զայն օր կաշ ծին մանկանն. և ելեալ ի յայրէ անտի, զայն օր կաշ ծին մանկանն և նինչեւ ի վաղիւն, ուրախուհեամր առաւտծ։ Եւ առաւօտին ընդ լուսանայն յութերորդումն

վ. Բե օր. չունի։ զ∏ոդուա».

20

<sup>2.</sup> թ. օր. այե. 6. թ. օր. յաւհլու՝ և բեդաա.

<sup>3.</sup> B. ob. Impfur, ---ft. bt-t.

<sup>4.</sup> Bop. topp, beque num ft op: 7. ft. op. jurbint' 4. to-:

<sup>2.</sup> B. ob. American, p. olypholy

C

# ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՑԱՂԱԳՍ ՓԱԽՍՏԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՑԵԳԻՊՏՈՍ Ի ՀԵՐՈՎԴԷ

դարրու հայր բերուսայ ջրակարության արարոսակար բերուս երարան որանույն երան արարան ի արարարան ի արարարան ի արարան հայրին արարանան եր արարան ի արարան արարարան ի արարարան ի արարան ի արարան ի արարան ի արարարան ի արարարան ի արարարան ի արարարան ի արարարան ի արարան ի արարարան ի արարան ի արարարան ի արարան ի արարարան ի արարար

1 · A · op · St--2:

2. Բ.օր.յաւհլու՝ և պատժել՝ հա։

արարեալ զաւուրս եօԹն. և ի տեղին ուր իջաւանս առնէին, մանուկն Ցիսուս ջուր Հանէր յաւազանէն, և տայր ըմպել նոցա, մինչեւ եկեալ Հասեալ նոցա ի դաչտին Տայանու , որ անուանեալ կոչի քաղաքն այն Պուլպաս . և անդ օԹեվանս արարեալ բազում ա, ւուրս ։

. Եւ ընդ`մտանել դրանն՝ յայսկոյս և յայնկոյս ա րարեալ էին Թագաւորըն և իմաստունը՝ զարմանա. լիս վեծավեծս յավենայն դրունս քաղաքին․ որ ի մտանելն և յելանելն ավենայն ո<u>ր</u> տեսանէր զնոսա, և յորժամ փորձութիւն Հասանէր նոցա ի թշնաժեաց և կամ նեղութիւն մեծ ի վերայ աչխարՀին այնմիկ, յառաջագոյն ձայն արձակէին, և ազդ առնէին ի քաշ ղաքին, և որ լսէին ոմանը՝ բազումը ի սոցանէ ձա. Նաչէին և իմանային գոր ինչ գալոց էր ի վերայ քա ղաջին ։ Եւ այլ իմաստս արուեստից սաՀմանեալ են ի վերայ դրաց պարսպին, գոր արարհայ էր յառաջն ար **ջայն Աղէջսանդր. երկու առիւծջ վեծավեծ**ջ պղնձիջ արու (և) էգ, մինն ընդ ավվէ, և միւս յահեկէ։ Եւ յեր. կրորդ դուռն քաղաքին երէվայրի (յօր. երեվային), այլ դազանս մեծամեծս, մի կողմն արջոյ և միւս ըն. ծու, և գագան մինդջերու, աչեղ և դարմանայի յոյժ ։ ահարոտը մին ։

հանդան - մասիչ իրանան արզարանան ընթեր արձան իրանան արձան արձան

Ձայս իրրեւ լուան ավենայն րազմուԹիւն քաղա. քին, փութով անդր Հասին գօրօք և գինուք ի վե րայ պարսպաց քաղաքին. և Հայէին յայսկոյս յայն. կայս և ոչ ինչ տեսանէին և և ի միտս եկեալ դարմա. նային, եթէ գի՞նչ էր բարբառս այս որ եղեւ այսօր։ Հարցանէին ցմիմեանս և առէին . ո՞վ ետես գայս կամ ո՞վ լուաւ։ Եւ ասեն ավենեքին. Ոչ ոք գիտէ դայս։ իշ չրջեցան ընդ ավենայն քաղաքն և ոչ գոք տեսին, րայց միայն գՑովսէփ և գՄարիամ և գմանուկն Ցիսուս ։ Եւ կայան գ8ովսէփ և տարան յատեան Հրա. պարակին, և ասեն ցնա. Ասա ժեզ, ո՞վ ծեր դու, ուս. տի՞ եկեալ ես , կամ յորմե՞ աշխարՀե ես ։ Մաե Ցով. սէփ. Ցերկրէն Հրէաստանէն ևմ, ի քաղաքէն Երու սաղեմէ։ Եւ ասեն ցնա․ Ասա մեզ զձչմարիտն․ Ե՞րբ եկիր աստ : Ասէ Ցովսէփ . Երեք օր է որ եկեալ եմ ի քաղաքս ։ ի ճանապարհիդ յորում դայիր տեսա՞ր աևմրօճ կուժաւսև, սևմի աևճայի մոնօճ եամղջե։ Զո ասէ Ցովսէփ. Ոչ եմ տեսեալ։ ըսեն ցնա. Ապա ո՞ր. պես եկեր աստ գրագում ճանապարՀս անջուր ։ Ասե Ցովսէփ․ ՋՀետ ընկերաց գայի, և երբեմն ես միայն և մանուկս և մայրն իւր։ Եւ ասեն ցնա․ Աղջատ ոմն երեւիս և ծեր և օտարական, ապա Հաստատուն և

իմաստուն ես , և կամիմը Հաւաստեաւ ըննել գրեց , և իմանամը, զի նչան իմն երեւեցաւ վեզ այսօր, և մեջ աժեներին Հիացեալ գարմանամը։ Էւ գայս ասացեալ նոցա Թողին գՑովսէփ և գնացին։ Իւ եզեւ յորժամ մաին նորա ի բաղարն՝ Հանդիպեցաւ իջաւան նոցա Bhuncop՝ ասէ ցմայր իշր. Պատմեա ինձ գոր ինչ Հար ցից բեզ։ Իւ ասէ մայրն. Որդեակ իմ, գի՞նչ կամիս։ Ասէ Յիսուս․ Զի՞նչ է այն չինուածքն՝ որ կարի բարձրագոյն է, և վեծ է լայնութիւն և երկայնութիւն պարսպին : Ասէ Մարիամ. Որդեակ , այն տուն է կռոց Նոցա , և ժեչեան աստուածոց Ապողոնի ։ Ասէ Ցիսուս . Երթամ տեսանել գնա, թէ գինչ տեսակ ունի կամ նմանութիւն յինքեան։ Եւ ասէ Մարիամ. Որդեակ, եթէ կամիցիս երթալ, պատրաստ լեր ի մտանել և յե լանելն՝ գի մի մևասեսցիս ։

ցանէին և ասէին. Մանուկ դու, ո՞ւմ պատանեակ ես։ Ասէ ճիսուս. Որդեակ եմ ծերոյ օտարականի. զի՞նչ խնդրէք յինէն։ Եւ նոքա Թողին զնա և գնա ցին։ Հարցանէին ընդ միմեանս քաղաքացիքն և ա սէին. Ջի՞նչ է այս նոր սքանչելէքս զոր տեսա. նեմը, դձայն աղաղակիս միայն ստուգապէս լսեմը, և

Եւ Ցիսուս յարուցեալ վաղվաղակի գնաց անդր, և

զասացեալոն յառաք ոչ իմանամը, երկնչիմը՝ եթե վաղ վաղակի կորուստ Հասանե անձանց յանկարծակի ուստի ակն ոչ ունիցիմը։ Եւ զայս ասացեալ նոցա՝ ավենե ըետն տարակուսեալ կային։ Եւ յորժամ դնաց Ցի տուս ի տուն, պատվեաց Մարիամու մօր իւր՝ զավե նայն ինչ զոր լուաւ և հտես, և նռջա զաՀի Հարեալ երկնչէին։

եւ յետ անցանելոյ բազում աւուրց, յաւուր միում տօն էր մեծ չաստուածոյն Ապողոնի, և ժողովեցան անդր բազմուն իւն քաղաքին, Հեռաւորաց և մերձա. ւորաց, եկեալ առ դուրս տաճարի կռոցն՝ բազում՝ ըն. ծայիւթ, գուս մատուցանէին յանուն դիւացն, յանաս նոցն և ի Թռչնոց և յավենայն չորքոտանեաց, առ ի կատարել գտոնն Ապողոնի ։ Եւ մանուկն Ցիսուս եր. թայր ի ծածուկ՝ մտաներ ընդ նոսա ի տաճարն. և նոքա գսեղանս ընթրեաց պատրաստեալ էին յուտել և ի յրմպել․ իսկ երկու առիւծքն որ էին ի վերայ դրանց պարսպին՝ ի մտանել Ցիսուսի դոռացին յանկարծակի ահագին ձայնիւ, խրխնկետց երիվարն, Հնչեաց ար ծիւն, ձայն արձակեաց Թագաւորն. Այա որդի ար քայի մեծի եմուտ ի տաճարն Ապողոնի։ Ձայս իրրեւ յուան րազմութիւն քաղաքին՝ լցան բարկութեամբ և ասեն Զի՜նչ արասցութ գծերն զայն, զի ընդ մտա ւթյուն գարտ ի բամանո այս, աղբրայն զբջաղբջ ըչարնո եղեն. միթէ մանուկն որ նա ունի որդի թագաւորի<sup>°</sup> իցէ, և նա առեալ փախստական եկն յայխարՀն վեր. եկայը ապանդույթ գնա ։ Մինչդեռ նռըա գայս խորՀէին. և Ցիսուս էր ի տաճարի անդ, տեսանէր գպատկերս դիցն քանդակետլ ոսկւով և արծաթով և գրեալ ի վե րայ նորա գգիր անուանն, ԹԷ՝ Սա է աստուածն Ապո. դոնի , որ տալ կենդանութիւն երկրի և ավենայն մարդ. *4ա5* :

Եւ առժամայն զայրացեալ Ցիսուս յոզի իւթ, ել վաղվաղակի արտաքս, և Հայեցաւ յերկինս, և անդէն չարժեցաւ տեղին, և ամենայն չինուածք տաճարին ի Հիմանէ անկեալ կործանեցան, և պատկերք կռոցն խոր տակեցան, և ջրմապետը մենենիցն միացեալ ի Ներ-

**ջ**ոյ չինուածոցն սատակեցան, և այլ բազմութիւնջ թաղաթին որ արտաքոյ էին՝ փախեան ի տեղւոյէն, և գեւը զաղաղակ բարձին և ասէին․ Տեսէը որ մանուկ մի փոքրիկ զմեղ դամենեսեան կորոյս, առ Հասարակ կործանեաց, և գտեղի բնակութեան մեր քակեաց, և գյարկ Հանգստեան մերոյ աւերեաց, և գպաչտօնեայսն մեր չարաչար մաՀուամը սատակեաց․արդ կայարուջ գնա և չարաչար մաՀուամը սպաննեցէը ։ իրրեւ յուան բազմութիւն քաղաքին գլալումն և զողրումն դիշացն, դիմեցին առՀասարակ ի վերայ Ցովսեփայ, և կալեալ զնա ածին յատեանն, և ասեն. Ասա **ժեղ, ո՞ւր է ման**ուկն քո, որ զչաստուածս ժեր կոր. ծանեաց և բացում քականայս չարամակ սատակեաց. և աՀա ոչ զերծիք ի ձեռաց վերոց, վինչեւ կենդանա. ցուց( ան )էջ գաժենայն , և եթէ ոչ , սպանցուջ գձեզ ։ Եւ Bովսէփ ասէ. Կենդանի է Տէր՝ որ ոչ գիտեմ՝ դրանդ զայդ ։ Եւ նռջա չարաչար դատէին գՑովսէփ և նա խատէին. և Մարիամ անկեալ առ ոտոն Ցիսուսի ա. ղաչէր և ասէր. Որդեակ, լուր ինձ, և մի այսպէս րարկանար դոցա և խռովեցուցաներ ղջադաքս գայս, գուցէ վաղվաղակի նենգութեամբ սպանցեն զջեզ և զվեց կորուսցեն։ Պատասխանի ետ Ցիսուս և ասէ. Ո՜վ մայր իմ, ո՞չ գիտես գինչ խօսիս. ամենայն դասը երկնային գօրացն դողան և սարսեն ի գօրուԹենէ աս տուածութեան իմոյ, և սատանայ Հակառակ ինձ և ըս տեղծուածոյ իմոյ՝ անչափ Հպարտացեալ ի գօրութիւն չարութեան իւրոյ, որ ըստ անուան իմոյ գանձն իւր աստուածս անուանեալ, և ի մարդկանէ պաշտօն և երկրպագութիւն առնու։ ըսէ Մարիամ․ Որդեակ իմ, աղաչեն գրեզ, լուր ինձ և յարո զմեռեայսն գայնոսիկ, զի աՀա գծերն դայն վասն քո կայեայ և բացում տան\_ ջանօք չարչարեն։ Ասէ Ցիսուս․ Մի այսպէս բռնադա. տեր գիս, զի չեւ է Հասեալ ժամանակ իմ՝ առնել գայդ գոր` ասեսդ ։ Ասէ Մարիամ . Լուր որդեակ , աղաչեմ զջեզ, Հայեաց ի Նեղութիւնս մեր և ի տա\_ ռապանս, պանդուխտ և օտար չրջիմը յանծանօթ եր կիր Հեռաւոր։ Եւ ասէ Ցիսուս․ Ցաղագս աղաչանաց

եկաց ի մէջ Հրապարակին » Ել իրրեւ տեսին գնա այն\_ պես տղաչասակ՝ իրրեւ երից ամաց և չորից ամսոց, ասէին ցմիմեանս . Սա՞ է նա՝ որ գտաճար կռոցն քա. կետց , եւ ասեն . Այո , սա է ։ եւ Հիացեալ զարմանային րանդ Հասակ ադայութեան և ընդ գործն զոր արար, և յար ի նա այուցեալ Հայէին, և ասէին, գի՞նչ կամիցի լինել ոա։ Եւ Ցիսուս դայրացեալ յոգի իւր՝ եկն եկաց ի մէջ ատենին, ի վերայ մեռելոցն. և առեալ Հող չեր։ կրէ ցանեաց ի վերայ նոցա և ի ձայն րարձր աղա. դակեաց և ասէ. Ձեզ ասեմ ամենեցուն որը աստ ան. կետլ կայը մեռեալ ի Ներքոյ չինուածոյս․ արիք վաղ. վաղակի՝ կորստեան կործանմաներ, և եկայք արտաքս ։ իւ Նոյնժամայն չարժեցաւ տեղին, և Հողն եռացեալ՝ զվէմոն Թաւալեցուցանէր։ Էւ մեռեայքն յարեան կեն. դանի մարմնով, կանգնեցան և կացին ի վերայ ոտից իւրեանց, ոգիք Հարիւթ ութաուն, և երկու քաՀանայք։ իսկ այլ սպասաւորըն և քրմապետ ը Ապողոնի ոչ <u>յ</u>ա րեան. որը էին ոգիք Հարիւր և ութ ։ Էւ տեսեայ ա. րեալ գարմանային և ասէին . Արդարեւ սա է արարիչն երկնի և երկրի , որ տայ կհնդանութիւն ավենայն մարդ. կան։ Իւ քաշանայքն որը յարեան ի մեռելոց, եկեալ անկանէին առայի նորա , խոստովանէին գմելու իւրեանց և ասէին . Արդարեւ որդի Աստուծոյ ես դու և փրկիչ աչխարհի, որ եկիր կեցուցանել զվեց։ Եւ ադաչէին գնա բազմութիւնըն յարուցանել զմեռեայան գայնո. սիկ, և Ցիսուս ոչ կաժեցաւ յարուցանել գնոսա։ Եւ այնուՀետեւ տարեալ գ8ովոէփ և գՄարիամ և գմա Նուկն 8իսուս ի վերնատուն մի պայծառ և վայելուչ, և անդ աՀիշ և դողութեամբ պայտէին դնա յրնչից *իւրեա*նց ։

## BPTUSUUULUS APLUSOUP

## ՑԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆՔ ՈՐ ԵՂԵՆ ՎԱՄՆ ՔՐԻՄՏՈՍԻ ԱՌԱՋԻ ՊՈՆՏԱՑՒՈՑ ՊԻՂԱՏՈՍԻ ԻՇԽԱՆԻ ՀՐԷԱՄՏԱՆԻ

ամս ու թուտասներորդի իշխանութեանն կայսեր թագաւորին Ցունաց Տիրերեայ և և Հերոդիայ որդւոյ Հերոդի՝ որ էր թագաւոր Գալիլէացւոց, իննուտասներ կաղանդացն առնու, որ ի քսան և հինդերորդ Հռոմայ և յառաջ քան զութ կաղանդացն առնու, որ ի քսան և հինդերորդ Հռոմայ և յառաջ հարելոնի, ի չորրորդ ամին իւրոյ, և երկուց առաջնորդացն քահանայապետիցն Հրէից՝ Աննայի և Կայիատիայ և Ես պատժեաց Նիկորիմոս գեղեալ իրսն՝ բահանսյապետիցն և այլոց Հրէիցն, Աննայի և Կայի ափայ և Սիմեոֆի և Դովդայե և Ցուդաս, Ղեւի, Նեփ թաղիմ, Աղեքանդերոս, և Ցարիոս և Այլք ի Հրէիցն, ենին առաջի Պիղատոսի, ամբաստանեին դաժեն այն վասն վասն բազում գործոցն չարեաց։ Գիտեմը ղջիսուս

<sup>1 .</sup> A. op . ¿nebb Stetrimy:

<sup>4.</sup> Բ. օր. զնե՝ Դալկայի։

<sup>2.</sup> A. op. 2--44-y:

<sup>2.</sup> B. on. Turph F Bathan:

<sup>3.</sup> Ա. օր չունի ե։

որդի Ցովսեփայ Հիւսանն, ի Մարիամայ ծնեալ, և ասէ զինըենէ որդի Աստուծոյ և Թագաւոր. և ոչ միայն զայդ, այլ և զչաբաթեսն լուծանէ, և գՀայրենի կրօնս մեր ջակել կամի։ Ասէ գնոսա Պիղատոս. Ջի՞նչ է որ գործէնն և ջակել կամի։ Ասեն ցնա Հրէայքն. Օրէնս ունիմը՝ ի չարաթու չրժչկել ումեը, բայց նա գկադա և զգլորեալս և գկոյրս և գանդամալոյծս և գրորոտո և զդիւաՀարս առողջացոյց ի չարաԹու՝ չար գործովը ։ Ասէ ցնոսա Պիդատոս . Որո՞վ գործովը չարեշը ։ Ասեն . Կախարդ է և Բեղգերուղաւ իչխանացն դիւաց Հանէ գրեւս . և է ավենայն ինչ սմա Հնազանդ ։ Ասէ ցնոսա Պիղատոս . Այդ չէ անսուրբ Հոգւով Հանել դդեւս , այլ աստուծովն Ագոիպաաւ ։ Ոսեն Հրէայըն ցՊիդատոս . Ա. դաչեւքը գրո մեծութիւնդ, դի եկեսցէ կացցէ առաջի ատենիդ, և լուիջիք նմա։ Կոչեաց ար ինքն Պիղատոս գՀրէայոն, և ասէ գնոսա. Ջիարդ կարեմ ես այր իչ\_ խան՝ գԹագաւորս Հարցանել։ Ասեն՝ ցնա․ Մեջ չա․ սեմը գնմանէ Թէ Թագաւոր է, այլ ինըն ասէ գինըև նել։ Կոչեաց Պիղատոս գնուիրակն , և ասել . Հեզու Թեամբ մացէ Bhuncu : իրրեւ ել նուիրակն արտաքս և ծա նեաւ գնա, երկիր եպագ նմա, և առեայ գփակեղն ձեռամըն իւրով տարածեայ և դետին, ասէ. Տէր, ի վերայ այսմիկ գնայ և մուտ ի ներջս, զի կոչէ գրեգ իչխանն։ Եր իրրեւ դայն տեսին Հրէայըն՝ գոր արար նուիրակն, աղաղակեցին Պիղատոսի և ասեն․ Ընդեր դանճաւ ոչ մուծեր ի ներքս, այլ նուիրակաւ դանգի նուիրակն յորժամ ետես գնա, երկիր եպագ նմա.և զփակեղն գոր ունէր ի ձեռին՝ տարածեաց ի գետինն , րակն Պիզատոս, և ասէ ցնա․ Զի՞նչ գործեցեր գայդ։ || լսէ ցնա <sup>3</sup> նուիրակն . Ցորժամ՝ առաքեցաք յԵրուսա, ղէս առ Աղեքսանդր, տեսի զսա՝ զի նստէր ի վե. րայ գրաստու, և մանկտի Հրէիցն աղաղակէին ուշ նելով ոստո ի ձեռո իւրեանց, և այլը տարածանէին

<sup>1.</sup> Բ. օր. արդածերը է գետ. 2. Բ. օր. և առաջ։ Դեււ արողիկ։

դՀանդերձս իւրեանց առայի դորա<sup>1</sup>, և ասէին. Փառը ի րարձունս․ օրՀնեալ \* որ գաս յանուն Տեառն։ Ազա. դակեցին Հրէայթն և ասեն ցնուիրակն․ Հրէից մանկը. տին Հրայերէն աղաղակէին, իսկ քեզ ուստի Հռոմայե րէնդ ։ Ասէ նուիրակն . Հարցի գոմն ի Հրէից անտի , և ա. սացի . Զի՞նչ աղաղակէին Հրայերէն <sup>ջ</sup> ։ Էւ նա Թարթ. մանեաց ինձ։ Ասէ ցնա Պիղատոս․ Զիա՞րդ աղա ղակէին Հրայերէն։ Ասէ ցնա. Փառը ի րարձունս։ լլսե ցնոսա Պիդատոս. Եթե դուք վկայեք ձեզեն րգ. բարրառն որ ի մանկտւոյն ասացաւ , գի՞նչ վեղաւ նուի րակն . իսկ նոբա լռեցին ։ Ասէ իչխանն ցնուիրակն 3 . Ե՛լ, որպէս և կամիս ած գնա ի ներըս։ Էլնուիրակն, և արար ըստ առաջին օրինակին։ Ասէ ցՑիսուս. Տէր, մուտ, գի իչխանն կոչէ գջեց։ Իրրեւ եմուտ Ցիսուս, դրօչակիրըն ունէին զգրօչըն . և խոնարՀեցուցին դրոչըն դգլուխս իւրեանց և երկիր պագին Ցիսուսի ։ Եւ տեսեալ Հրէիցն՝ առաւել աղաղակէին դրօչակրացն ։ Իսկ Պիղատոս ասէ ցՀրէայսն․ Ո՞չ զարմանայը, գիարդ խոշ

\* Գ․ օթ․ Ցիլագակաբահացա պակասաւոր է ի սկղբան և առևու սկիղբե այսպես․

հետան է աստան Հրգատ հետ ւն ը ը ը ընկեր պատեր ցերասան հանրան հատարեւ Ասբ արտասան արտան հարձան արտասան արտասան արտասան հարձան արտասան հարձան արտասան հարձան արտասան հարձան արտասան հարձան արտասան հարձան արտան հարձան արտան հարձան արտան հարձան արտան առան ին արտան առանան արտան արտան առանան արտան առանան արտան առան արտան առանան արտան առանան արտան առան արտան առան արտան առան առան արտան առան արտան առան արտան առան արտան առան արտան առան արտան արտան առան արտան առան արտան արտան առանան արտան առանան արտան առան

1. գ. օր. Նորա։ 3. գ. օր. Ապա ասի բեռաիրայի։ 2. գ. աղաղակեն Հրիերկեն։ ՆարՀեցուցին դրօչքն զգլուխս իւրեանց՝ և երկիր պա\_ գին Ցիսուսի, այլ աղաղակեցեր դրօչակրացդ, իրթեւ թէ դուս խոնարչեցուցին և երկիր պագին։ Ոսեն Հրէայըն ցՊիդատոս․ Մեջ տեսաջ որպէս խոնարՀեցու, ցին գրօչակիրըն, երկիր պագին Ցիսուսի։ Կոչեաց իչ\_ խանն դդրօչակիրըն <sup>ջ</sup> , և ասէ ցնոսա . Ջի՞այդպէս արա\_ րէը։ Ասեն ցնա. Մեջ արը Հեթանոսը եմը, և ժեչե նաց<sup>3</sup> ծառայը, դիմիր երկիր պագանեմը նմա. քանդի մինչդեռ ունէաք գդրօչքն , խոնարՀեցան և երկիր պա գին նմա։ Ասէ Պիդատոս ցժողովուրդն. Ընտրեցէբ դուք ի ձէնի արս կարողս և Հզօրս, և Թող նոքա ունիցին և դդրօչոն, և տեսանեմը Թէ յինքեանց խոնար. Հին։ Եւ ընտրեցին ծերը Հրէիցն արս երկոտասանս, Հայուս և կարողս, և վեցիւ վեցիւ ետուն ունել գորօ. չակոն և կացին առաջի <sup>5</sup> իշխանին ։ Ասէ Պիղատոս ցնուիրակն . Հան գդա արտաքոյ քան գապարանս և մոյծ

և դուը դրօյակրացն սաստել։ Ասեն Հրեայքն. թոնար. Տեցուցին զգրօլոն։ Ցայնժամ կոչեաց Պիզատոս զգրօլա. կիրոն և ասե ցնոսա. Ջի՞ արարեք ղայն։ Ասեն դրօչա. կիրըն. Ծեր արը Հեթանոսը եմը և մեհենից ծառայը, ոչ այդպես արարաբ կամ երկրպագեցուցաթ. այլ մեթ մինչ ունեաը զդրօյսն, ինը բանը խոնար Հեցան և երկիր պագին նմա: Մաէ գիդատոս. Ընտրեցեր դուր ի ձենջ արս Հղօրս և ուժեղս, զի նուքա ունիցին զգրօչան։ Ցայն. ժամ ընտրեցին արա երկոտասան ուժեղա և կարողա, և ետուն ունել վեց վեց գդրօյան։ Կոչեաց դղաեփաննատ գի. ղատոս, և ասե. Հան գցիսուս արտաբս յապարանիցս, և դարձեալ մոյծ ի ներջա։ Եւ ասաց գիղատոս ցդրօ. չակիրոն. Երդնում յարեւ և ի բախտն կայսեր, գի եթե խոնար Հեցուց(ան)էջ գորօյոն ի մտանելն ցիսուտի, գլխա... տեսն գևեց։ Եւ Հրամայեաց զիդատոս կրկին անդամ մը. տանել ցիսուսի։ Եւ արար նրւիրակն ըստ առաջին օրի. նակին, և աղաչէր գցիսուս գնալ ի վերայ փակեդանն և

<sup>1.</sup> Բ. օր. աղաղակի գարբոլակրացը 4. Ցոր. հանալ էր սահի. ուղղև. բրբ րե։

<sup>2.</sup> fi. op. prozmitrubi.

<sup>2.</sup> L. ob. Imeplue maket:

<sup>3 ·</sup> f · • p · 44++- 9 :

այսրէն որպէս և դու կաժիս։ Էւ ելին արտաջս քան գապարանսն Ցիսուս և նուիրակապետն ։ Կոչեաց առ ինքն իչխանն դարսն որ գդրօյսն ունէին, և ասէ ցնու դրօչըն ի մտանելն вիսուսի, գլխատեցից զձեզ։ Եւ Հրամայեաց իշխանն անտանել կրկին անգամ։ Եւ ա. րար նուիրակապետն ըստ առաջին կերպարանին, և րագում՝ աղաչէր գի գնասցէ ի վերայ փակեղանն Ցի\_ սուս և մտցէ։ իսկ իրրեւ եմուտ, դարձեալ խոնար. Հեցան դրոչըն յինքեանց՝ և երկիր պագին Ցիսուսի ։ ի*թրեւ ետես Պիղատոս, յա*չի եղեայ<sup>3</sup> կամեցաւ յառ. **ւնել** յատենէն. և վինչդեռ նա գատաւ ածէր գյառնելն, կինն նորա առաջեաց առ նա և ասէ. Ո՛չ ինչ կայ ըս և առնդ և այգորիկ . քանգի բազում՝ ինչ չարչա<sub>-</sub> րեցայ վասն դորա ի գիչերիս յայսմիկ։ իսկ Պիղա, տոս կոչևաց զաժենայն Հրէայսն և ասէ ցնոսա. Գի. տէն դի կին իմ աստուածապայտ է, և Հրէայ է հր. րեւ գձեզ ։ Ասեն ցնա <sup>6</sup> . Այո , գիտեմը ։ Ասէ ցնոսա Պի\_

մաանել յապարանան։ իրրեւ եմուտ ցիսուս՝ դարձեալ խոնար հեցան դրօչ ըն և երկիր պագին նմա։ իբրեւ ետես Պիղատոս, զահի հարաւ և կամեցաւ ելանել յապարանեն։ Ցայնժամ կինն իւր առաջեաց առ դիղատոս և ասաց. Ոչ ինչ կայ գլո և առն այնորիկ արդարոյ. գլանգի բւա. զում անցջ անցին ընդ իս յերազի վասն նորա։ Եւ Պի. ղատոս ասաց Հրեիցն. Եւ գիտե՞ք, գի կինն իմ աստուածապայտ է, յազգէդ ձերմէ՝ և խառն ընդ ձեզ է. աՀա առաջեաց առ իս և ասէ. Չկայ ինչ ջեզ ընդ արդարոյն այնորիկ, բանզի չարչարեցայ յանուրջս վասն նորա։ Ա. սեն Հրէայքն. Ո՞չ ասացաբ Թե կախարդ է, և աՀա երագ ետ տեսանել կնոջ բու Եւ ասե Պիզատոս ցցիսուս. Ցե. աանեն զինչ դութա վկայեն զջէն, զինչ տաս պատասխա. նի։ Ասե ցիսուս. Եթե ոչ ունեին իշխանութեւն՝ ոչ ինչ խօսէին. քանզի իւրաքանչիւր ոք բերանոյ իւրոյ ունի իչխանունիւն, ենէ բարիս խօսի և ենէ չար։ Ասեն քա.

```
1 · A · op · 424 | 1/2
```

<sup>4.</sup> B. op. justine menmens:

<sup>2.</sup> թ. օր. չունի իլիահ։

<sup>3.</sup> A. op. j-4+ tak:

<sup>6.</sup> B. oh. Turph 3pm:

դատոս . ԱՀա առաջեաց կին իմ առ իս՝ և ասէ . Ոչ ինչ կայ թո և առնդ արդարոյդ այդորիկ։ Իսկ Հրէայթն ե տուն պատասխանի և ասեն ց¶իղատոս . Ո°չ ասացաթ յառաջագոյն քեզ՝ եթէ կախարդ է. աչաւասիկ ետ երադ տեսանել կնոջ քու իսկ Պիդատոս կոչեաց րգ. Ցիսուս և ասէ դնա. Զի՞նչ սոբա վկայեն վասն բո, ո՞ ինչ խոսիս : իսկ Ցիսուս ասէ՝ եթե, Ոչ ունեին իչ. խանուն իւն ոչ խօսել 1 դրարի և դչար. և ինքեանք տեսցեն ։ Պատասխանի ետուն ծերքն և ասեն ցՑիսուս . Զի՞նչ տեսցուք, նախ գի ի պոռնկու Թենէ ծնեալ ես , և երկրորդ անգամ՝ դի ի ծննդհան քում Բեթրենմացոց կոտորածն եղեւ . երրորդ անգավ , գի Հայր քո Ցովսէփ և մայր ջո Մարիամ լեգիպտոս փախստական եղեն, վասն գի չունէին Համարձակութիւն ի մէջ ժողովրը. դեանն ։ Ասեն ոմանք ի ժողովրդենեն <sup>3</sup> որը կային անդ՝ ի Հրէիցն երկիւզածը. Մեջ չասեմը Թէ ի պոռնկութենե ելեայ Կ Է. այլ գիտեմը դի խօսեցաւ Ցովսեփայ գմայր դորա գՄարիամ, և ոչ է ծնեալ ի պոռնկութենե ։ Ասէ

Հանայըն ցֆիսուս. Ջի՞նչ խօսիս, մեք վկայեմը չարեաց ըսց. նախ, զի ի պոռնկութեննի ծնեալ ես, և ի ծննդեան ըս մանկունքն կոտորեցան և Հայրն քա Ցովսէփ և մայրն քա Մարիամ յրգիպտոս փախստական եղեն, զի ոչ ունէին Համարձակութիւն ի մէջ ժողովրդեանն ընակել։

րեկամըն Ցիսուսի և ասեն. Մեք չեմը որդեք Հենա հայնեամ ոմանը և Հրեիցն որ անդ կային, արը երկիւղածը, յառաջ կացեալ ասեին. Մեք չասեմը իե ի պոռնկունենե է ծնեալ և կախարդ է. Բանդ ձեր չէ ճշմարիա զոր ասերդ։ Աննա ասե. Մեք ամեներեան ասեմը՝ նե ի պոռնկունեննենն է ծնեալ և կախարդ է և դու ո՛չ նե ի պոռնկունեննեն է ծնեալ և կախարդ է և դու ո՛չ հայնեամ ոմանունեններ է ծնեալ և կախարդ է և դու ո՛չ հայնեամ ուրեններ և դուսանի արև արկեր Հենա-

1. Բ. օր. ունի այսպես. Իրե հայ իարայիստել զբարի և դլար և ալ առնիքն իլիանաանիան, ու 2. Բ. օր. յասելու՝ Հրիկան։ իստիքն. դանի իարադանդեսը 3. Բ. օր. չունի ի հաղաքարինեն։ ու իլիանաանիան առնի բերա. 4. Բ. օր. լիալ ի։

Պիդատոս ցՀրէայսն՝ որը ասէին գնմանէ, Թէ ի պոռնը. կութենէ ծնեալ է. Այդ բանդ ձեր չէ հչմարիտ, գի Հարսանիը լեալ են, որպէս դռջա ասեն ազգակիցը ձեր։ Ասեն ցՊիդատոս Աննա և Կայիափա. Ավենայն բազմութիւնըս աղաղակեմը թէ ի պոռնկութենէ ծր. նեալ է և կախարդ է, և ոչ Հաւատաս . այլ սոքա եկք են, և աչակերտը սորա են։ Ասեն ցնա. Հեթեանոսաց որդեր են ծնեալ։ Ասէ Պիղատոս ցԱննա և ցԿայիափա. Չի են եկը, և այժմ եղեն Հրէայը։ Պատասխանի եստուն այնութիկ որը ասէին ԹԷ չէ ի պոռնկու Թեն Է ծնեալ, Ղազարոս և Ազդերիոս, Անդրոնիկոս<sup>1</sup>, Ցանով. պոս և Ջէրաս, Սանտուէլ <sup>2</sup>, ԻսաՀակ, Փեռնէս <sup>3</sup> և Կրոս\_ պոս և Ցուդաս. Մեք պանդուխտը չեմը հղեալը, այլ որդեր Հրէից եմը և գճչմարիտն խօսիմը. բանցի ի Հարսանիսն Մարիամու և Ցովսեփու երթեալ եմը։ կո\_ չեւաց Պիդատոս գերկոտասան արսն՝ որը ասէին Թէ չէ ի պոռնկութենե ծնեալ. և ասէ ցնոսա. Երդմեե, դուցանեմ՝ գձեզ ի կեանս կայսեր, ԹԷ Հչմարիտ Է գոր ասէջդ, թէ չէ ի պոռնկութենե ծնեալ։ Ասեն

նոսաց՝ այլ Հրէից, և խօսիմը գեյմարիան։ Ասէ ցնոսա Պիղատոս. Երդանեցուցանես գձեզ ի բախան և ի փրկու. Թիւն կայսերն, Թէ ճչմարիտ է զոր ասէքը։ Եւ նոքա ա. աեն. <sub>((</sub>իենա՝ ունիմեջ և ոչ երդնուլ՝ ի տարապարտուց, զի մեղ ը են. դո ըա երդնուն ի բախտ կայսեր, թե չէ այս<u>.</u> պես զոր ասեմբ։ Ասերիդատոս ցըննայն կայիափայ. ըՀա զինչ ունի ը տալոյ պատասխանի, զի սուբա այսպես ա. աեն։ Ասե կայիափա. Դոբա երկոտասան բղ Հաւատալի են թեց։ Ցայնժամ Հրամայեաց գիղատոս գրազմութիւնն ար տաքս Հանել՝ բայց ի բարեկամացն ցիսուսի։ Եւ դարձեալ ասե ցնոսա. Թե ճչմարիա է գոր նուքա ասեն , Թե ոչ։ – Ոչ է ճչմարիտ՝ այլ սուտ , գի նախանձ ունին ընդ նմա վասն րժչկութեան գոր առնէր ի չաբաթեու։ Ասէ Պիղատոս Ապա վասն բարի գործոց կամին սպանանել գսա։ Ձայս ասաց զիղատոս, և ել արտաբս բան զապարանս և ասե ցչրեայան. Վկայ ունին զարեգակն, զի ես պատճառ մա. Հու ոչ գտանես ի մարդս յայս։ Պատասխանի ետուն

4 · β · ορ · φεέ Ղասարիա , Աւ 2 · β · ορ · Սամահել դիրադ , Ադրմեիա : 3 · β · ορ · Φինենել ց Գիդատոս . Օրենս ունիւնը չերդնուլ ի տարապարտուց գի ժեղջ են . դոքա երդուիցեն ի րախտ կայսեր , թե չե այդպես և որպես ասացաքդ . և ժեք պարտապան լիցուջ մաՀու ։ Ասե Պիղատոս ցԱննա և ցԿայիափա . Չունիք ինչ պատասխանի տալ առ այս ։ Ասեն Աննա և Կայիափա ց Գիդատոս . Սռքա երկոտասանըս Հաւատալիք են՝ ե թե չէ ծնեալ ի պոռնկութենե, և ժեք ա . ժենայն բազմութիւնըս ասեմը, ե թէ ի պոռնկութենե ծնեալ և կախարդ է . և ասե պինքենե որդի Աստուծոյ և թագաւոր, ո՞ չ Հաւատաս ժեց ։

Հրամայետց Պիղատոս դրազմու Թիւնն արտաքս Հայնել, րայց յերկոտասանիցն որը ասէին Թէ չէ ծնեալ ի պոռնկու Թենէ և գՑիսուս Հրոմայետց մեկուսի կայցուցանել և ասէ ցնոսա . Վասն որո՞յ միասու կայմին սպանանել <sup>3</sup> ։ Ասեն ցՊիղատոս . Նախանձ ունին գի ի չարաԹու բժչկու Թիւնս առնէ ։ Ասէ Պիղատոս . Ապա ուրենն վասն բարի գործոց կամին հսպանանել գնա ։ Ել արտաքս ջան զապարանս <sup>5</sup> և ասէ ցնոսա .

*թա* Հանայքն և ասեն. Ըստ օրինաց մերոց մա Հապարտ է։ Ասէ Պիղատոս. Ջի՞նչ չար արարեալ իցէ սմա վասն *մահու։* Ասեն քահանայքն. թե չեր չարագործ, ապա ոչ մատները գտա ընդ։ Ասե Պիդատոս. Առեբ ի ձեզ և ըստ օրինիդ դատեցարուք գնա։ Ասեն Հրեայքն. Մեզ չէ ար. ժան սպանանել զուբ։ Ասաց Պիղատոս. Ձեղ չասաց Ատ. տուած սպանանել գուը, և ի՞նձ ասաց։ Չայս ասաց գի. դատոս և դարձեալ եմուտ յապարանսն, և ասէ ցջիսուս առանձինն. Դո՞ւ ես Թադաւորն Հրերց։ Ասե ցիսուս. Ի աչ է՞ն ասես դու զայդ, և Թէ այլա ասացին աչեց գյինէն։ Ասե Պիդատոս։ Միիե ես Հրեայ իցեն, ազգն բո և բահա. նայապետը ժատնեցին զջեզ ինձ. զի՞նչ չար արարեր։ Ասե նիսուս. Իմ արջայութիւն չե յայսմ աշխարհիս. եթե յաչխարհի աստ էր թագաւորութիւն իմ, պաչտօնեայը իմ մարտնչէին, զի մի մատնեցայց Հրէից. այլ այժմ ար. ըայութիւն իմ չէ աստի։ Ասէ **Պ**իղատոս. Ապա եթե այդ

- 1 · A · op · my my my my my m :
- նսա է. օհիրանիր։ գ. Ցօհ. անաքատեհ /ափբ բմաք
- 2. Բ. օր. բայց յերկոգատան ա.
- 2. Ե. ան. Դաբրնու ախնաառու։
- 3. R. op. Jucklur Blancatt

Վկայ ունիմ դարեգակն, դի ոչ ինչ մեղս գտանեմը յառնդ յայդմիկ՝ . Պատասխանի հտուն Հրէայքն և ա սեն ց¶իղատոս . ԵԹԷ չէր մաՀապարտ <sup>ջ</sup> , ապա ոչ մատ.. նէաք գնա քեց։ Ասէ ցնոսա Պիղատոս. Առէբ գնա դուջ, և ըստ օրինաց ձերոց դատեցարուջ։ Дսեն ցնա Հրէայթն. Մեզ չէ արժան սպանանել գոլ։ [լսէ Գի\_ ղատոս ցՀրէայսն. Ձեց չասաց Աստուած սպանանել գոթ, ի՞նձ ասաց։ Դարձեալ եմուտ Պիղատոս յտպա րանան և կոչեաց գ8իսուս առանձինն, և ասէ ցնա. Դո՞ւ ես Թագաւորն Հրէից։ Պատասխանի ետ Ցիսուս և ասէ ցՊիղատոս . Ցանձնե ասես գայդ , եթէ այլ որ ասաց քեզ վասն իմ։ Պատասխանի ետ Պիղատոս և ասէ ց8իսուս . Միթե և ես Հրէայ եմ. ազգն ջո և ջա\_ Հանայապետ քն մատնեցին զջեզ ինձ․ գի՞նչ գործեալ է ըս։ Պատասխանի հա Ցիսուս և ասէ. Եթէ յաչ. խարՀէ աստի յայսմանէ էր ԹագաւօրուԹիւն իմ, պաշտօնեայքն իմ Հնարէին գի մի մատնեցայց Հրէից, այլ այժմ արջայութիւն իմ չէ աստի։ Ասէ դնա Գի. ղատոս . ԵԹԷ այդ այդպէս իցէ, ուրեմն դու Թագաւմը ես ։ Պատասխանի ետ Ցիսուս . Դո՛ւ ասես Թէ Թագա . ւոր եմ. այլ ես ի դոյն իսկ ծնեալ եմ, և վասն այ նորիկ եկի, գի ավենայն որ իցէ ի ձչմարտութենէ, լուիցէ ձայնի իմում։ Ասէ ցնա 3 Պիզատոս . Ջիъ է

երկրի։

Արպես իցե, Թագաւոր ոմն ես դու։ Պատասխանի ետ 
հեսուս և ասե. Դու ասես Թե Թագաւոր եմ. բայց ես 
յայր իսկ ծնեալ եմ և ի դոյն իսկ եկեալ եմ յաշխարհ, 
դի վկայեցից ճշմարտութեանն, և ամենայն որ ի ճշմար 
տութենե է լսէ բարբառոյ իմոյ, և ամենայն որ ի ճրշմարտութենե է լսէ բարբառոյ իմոյ, և ամենայն որ ի ճրշմարտութեւն իցէ՝ յերկնից է։ Ասէ Պիղատոս. Ցերկրի ո՞չ 
դայ ճշմարտութեւնն . ճշմարտութեւն ասեմ, Թէ գիարդ 
ճշնի յամենեցունց, որոց ունին իշխանութեւն ի վերայ

1. Բ. օր. դի ոչ փ ինչ փոլո դել հայլն։ դունի յուրու 3. Բ. օր. չունի դետ։

2. Բ. օր. ենե չել ոտ չաբաքործ։

p. \$8.

Digitized by Google

ճչմարտութիւնն։ Ասէ ցնա Ցիսուս. Ճչմարտութիւնն յերկնից է։ Ասէ ցնա Պիղատոս. Իսկ ի յերկրի ո՞չ գոյ ճչմարտութիւն։ Ասէ ցնա Ցիսուս. Տես դու զճչմար. տութիւնն, ճչմարտութիւն ասեմ, զիարդ ջննի յայն. ցանէ որջ ունին իշխանութիւն ի վերայ երկրի։

Իսկ Պիղատոս՝ Թողեալ գՑիսուս ի ներքս յապարանսն, ել առ Հրէայսն և ասէ ցնոսա։ Ես և ժի ինչ ժեղս ոչ գատ նեսք ի նմա։ Ասեն ցնա Հրէայքն. Ասաց Թէ կարող եմ դատձարդ դայդ քակել և յերիս աւուրս կանգնել զդա. որ ի քառասուն և վեց ամ չինեցաւ, նա ասէ Թէ քակեմ դսա և գերիս աւուր կանգնեմ դդա։ Ասէ ցնոսա Պիղատոս. Ջոր տաձար։ Ասեն Հրէայքն. Ջոր Սողոմոն չիւնեաց։ Դարձեալ ասէ ցնոսա Պիղատոս։ Անպարտ եմ ես յարենէ առնդ արդարոյդ այդորիկ. դուք դիւտէք։ Ասեն ցնա Հրէայքն. Արիւն դորա ի մեզ և յորդիս ժեր։

``Կոչեաց Պիղատոս զծերսն և զջաՀանայապետսն և զՂեւտացիսն և ասէցնոսա գաղտ. Մի՛ այդպէս առ նէջ, զի ամբաստանութիւն ձեր ոչ առնէ զայթն ար Ժանի մաՀու, այլ չարախօսութիւնդ ձեր վասն բժրչ֊ կութեան է և վասն լուծանելոյ զչաբաթս ։ Ասեն ծերջն

Ցայնժամ եխող զնա Պիզատոս յապարանսն, և ինջն ել առ Հրէայսն և ասե ցնոսա. Ես և ոչ մի ինչ գտանեմ ձեղս ի սա։ Ասեն Հրէայջն. Մեջ լուաջ ի դմանե, զի ասեր Թե կարող եմ ջակել գտաճարս զայս և յերիր աւուր կանգնեցից՝ առանց ձեռագործի։ Ասե Պիղատոս. Ջոր տաճար։ Ասեն Հրէայջն. Ջրաւղաւմոնին՝ զոր Ջաւրաբարել չինեաց ի ջառասուն և ի վեց ամա. Գարձեալ ասե Պիղատոս ցնոսա. Անպարտ եմ ես յարենե առն արդարոյդ այդորիկ. դուջ գիտեջ։ Պատասխանի ետուն Հրեայջն և ասեն. Արիւն դորա ի գլուխս մեր և յորդւոց մերոց։

Կոչեաց Պիղատոս զծերտ Հրէիցն և ասաց նոցա գաղտ. Ծի այդպես ասէջ, զի ոչինչ խօսիջ դուջ վասն նորա եԹէ արժանի է մաՀու. այլ չարախօսուԹիւն ձեր վասն բժչկուԹեան նորա իցէ, գի գչաբաԹսյուծանէ։ Ասեն

1 · 6 · op · haf 964 mm m · ·

և քաՀանայապետքն և Ղեւտացիքն ցՊիղատոս․ Ջկայ․ սրը ԵԹԷ ՀայՀոյէ ոք արժանի՞ է մաՀու, ԹԷ ո՛չ։ [[ut Պիզատոս. Արժանի է մաՀու։ Հրաման հտ ապա Հրէից հլանել արտաքս քան զապարանոն է կո. չեաց գնիսում և ասէ. Ջիъ արարից քեզ։ Ասէ Եի. սուս ցՊիղատոս․ Այդպէս տուաւ։ Ասէ Պիղատոս ցր. <u> Չագոյն քարոգեցին վասն մաՀուանս այսորիկ և վասն</u> յարութեան իմոյ , և Հրէայըն ստունգանեցին որը լուանն ։ Ասէ ցնա Պիզատոս . Ջի՞նչ է աւելի մեծ Հայ. Հոյութիւն քան դայս յսել։ Եւ ասէ ցՀրէայսն. Այդ րանդ ՀայՀոյունիւն է. առէը զդա և տարեք ի ժո. որվս ձեր, և դատեղարու ը ըստ ձերոց օրինաց։ Ասեն Հրէայըն ցՊիդատոս. Ցօրէնս վեր գրեալ է, եթէ այր առն մեղիցէ ինչ , արժանի է ձաղանաց քառասուն միոյ <sup>3</sup> պակաս, իսկ որ գԱստուած ՀայՀոյէ, ` քարկոծելով քարկոծեսցի։ Ասէ ցնոսա Պիղատոս. Առէջ զդա դուջ, և որո՛վ օրինակաւ կամիջ, արարէջ։ Ասեն ցՊիղատոս. Արժանի է ի խաչ ելանել։ Եւ Հայեցեալ դատաւորն յամբոխն որ շուրի գնովաւ կային Հրէայըն, հտես գի բազումը ի նոցանէ արտասուէին, և ասէ. Ոչ ամե.

որդի Աստուծոյ և Թագաւոր: հարձանի և արժանի, եկ արգարի հատուգու իր հատուգութ ի արգարի հատուգի առանի հարձար հարձար երբանի է արձանի երբանի երբանի երբանի երբանի երբանի երբանի երբանի երբանի երբան արձան երբան արձան երբան արձան երբան արձան արձան երբան արձան արձան արձան արձան արձան երբան արձան արձան արձան արձան արձան երբան արձան երբան արձան երբան արձան երբան եր արձան երբան երբանան երբան երբանան երբանան երբան երբա

1. թ. օր. Ասեր Ցիստաս ափծացի, 2. թ. օր. դաբացի։ Հայլն։ 3. թ. օր. փով։ ներեան և բազմութիւնս՝ կամին ընդ ժեռանել դարա ։ Ասեն քաՀանայապետքն․ Վասն այսորիկ եկար աժե նայն րազմութիւնս ժիարան՝ զի մեռցի ։ Ասէ ցնոսա Պիղատոս․ Վասն է՞ր ժեռանի ։ Ասեն ցնա <sup>չ</sup> Հրէայքն․ Ջի ասաց զինքենէ թէ որդի Աստուծոյ է , և թագա

ւոթ Հրէից։

Նիկոդեմոս այր Հրէայ, եկաց առաջի Պիղատոսի և ասե Աղաչեմ զիչխանութիւնդ բո, Հրամայետ ասել ինձ սակաւ բանս ։ Ասէ Պիղատոս . Ասա՝ Ասէ Նիկոդեմոս <sup>3</sup> Ես ասացի ծերոցդ և ջահանայիցդ և Ղեւտացոցդ և աւ ժենայն բազմութեան ժողովրդեանդ , թէ զի՞ ջննէջ զայրդ . բազում նչանս արար և փառաւորեալս , զոր ոչ այլ ոչ արար և փառաւորեալս , զոր ոչ այլ ոչ արար ինչ առնէջ . զի եթէ Աստուծոյ են նչանքը գոր առնէ կեցցէ <sup>4</sup> ։ Քանզի և Մովսէս առաջեցաւ յԱստուծոյ են նչանքը գոր առան ՝ կեցցէ <sup>4</sup> ։ Քանզի և Մովսէս առաջեցաւ յԱստուծոյ ոն նչանարոս , և արար նչանս բազումս զոր ասաց նմա Աստուած . Արասջիր, ասէ , առաջի Փարաւոնի արերնին Եգիպտացոց ։ Եւ էին անդ ծառայք Փարաւոնի արերվայես և Ցամրէս . արարին և նռջա նչանս զոր արար Մովսէս , այլ ոչ զաժենեսեան . և ունէին զնոսա Եգիպտա ցիջն իրրեւ զաստուածս՝ զ8անէսն և զԱմրէսն . և վասն

Աստուծոյ, կորեան երկութին և որը ի նսսա Հաւատացին:

վ. Է. օհ. ավերաֆ։ հան նռա է. օհ։

<sup>2 ·</sup> Բ · օր · չունի ցծա ։ 4 · Բ · օր · յաւնլու՝ ապա իկ ի 3 · յօր · վրիպակաւ հղեալ էր՝ - Հարդկանի ի փակրիոցի ։

գի գնչանս գոր արարին չէր յԱստուծոյ, խափանեցան և կորևան և նռքա և որը Հաւատացին նոցա։ Իւ այժմ թայլ դուք առնդ այդարիկ, քանգի չէ արժանի մա. Հու : || լաևն ցՆիկոդեմոս Հրէայըն . Դու այակերտ եղևայ ես դորա, վամն այսորիկ և բանից դորա օգնես։ Ասէ դնոստ Նիկոդեմոս. Միթե իչխաներ այակերտեալ և է դորա , և գրան դորա առնէ. մի՛թէ վայրապար կար. գետց կայսրն Տիրերոս<sup>չ</sup> ի վերայ պիտոյիցս այսո. րիկ : եւ մրմոէին Հրէայքն և վերայ Նիկոդեմոսի, և կրճաէին դատամունս իւրեանց։ Ասէ ցնոսա Պիդատոս. Ջի կրճայեր զատամունս ի վերայ դորա զի գճչմա. րիտն լուայը։ Ոսեն Հրէայքն ցՆիկոդեմու . Զճչմարտու. Թիւն դորա առջիր և գրաժին դորա։ Ասէ Նիկոդեմոս. Աժէն, եղիցի եղիցի . ըստ բանի ձեր առից որպէս ասա ցերը, Մյլոմն ի Հրեից անտի յառաջ մատուցեալ, աղաչէր գիչխանն բանս<sup>3</sup> ասել։ Եւ ասէ իչխանն. Աստ՝, գոր ինչ կաժիս 4 ։ ըսէ այրն . Ես երեսուն և ու թ ան ի մահիճս կայի և ի վիչտս 5 չարաչար դառոց . և

Եւ այժմ դուք վի ինչ առնիցեք դմա, զի ոչ է արարեալ դմին ինչ մահու արժանի։ Ասեն քահանայքն ցշիկոգիմաս. Դու աչակերաեալ ես դմա և զբան դորտ առնես, վասն որոյ և զայդ առնես։ Եւ մռմռեին ի վերայ նորա և կրճաեին զատամունս իւրեանց։ Ասէ Պիղատոս. Ջի բարկանայք ի վերայ դորա առաքի իւր. և բաժին դորա ընդ նմա եղիցի. Ասէ չիկողիմոս. Ամէն, եղիցի եղիցի։

Այր ումն ի Հրէիցն եկն առաքի «իղատոսի և ասաց. Նա երեսուն և ութ ամ ի մահիճս կայի, բազում վշտօք անողջանալի. և ի գնալն ճիսուսի ի քաղաքա, բազում դի.
ւահարք և ցաւագարք բժշկէին ի նմանե։ Եւ ես այնպես
անկետլ կայ(ի) Բեդհեզդայ, ուր պատահետց դա և գրա.
ցաւ ի վերայիմ, և ասաց բանիւ. Արի առ զմահիճս քս
և գնայ, և նոյն ժամայն ընդ ասել նորա, յարուցեալ կանգնեցայ, և առետլ զմահիճս իմ գնացի։ Ասեն Հրէայքն
ցարիղատոս Հարց զդա թե յորում աւուր բժշկետց։ Ասե

<sup>4.</sup> A. op. ythy be further.

<sup>2.</sup> ft. op. turph Shehren.

<sup>5.</sup> R. op. -- (/2-1

<sup>3.</sup> A. op. book the part

ի դայն Ցիսուսի, բացում դիւաչարը և ախտաժետը, որ ի պեսպես ցաւոց անկեալ դնէին, բժչկեցան ի նը մանել. Երիտասարդը ոմանը ողորժեցան ինձ, բարձին գիս մայենը և տարան առայի նորա. և տեսեալ գիս Ցիսուսի, գթացաւ և ասաց բանիւ. Արի առ դժաՀիճս բարձի զմակինս և գնացի։ Եւ ասեն Հրէայքն ցԳի\_ դատոս . Հարց գդա թե յորում աւուր բժչկեաց։ Եւ ասէ ոժչկեայն. Ի չարաթու։ Ասեն Հրէայքն ցՊիդա\_ տոս . Մի թէ ո՞չ այսպես ուսուցաք՝ թէ ի չարաթու րժշկե և դեւս Հանե։ Եւ այլ ուն ի Հրեիդ յառայ մատուցեալ ասէ. Կոյր ծնեալ էի, զրարրառ միայն և յսէի՝ և գերեսս ոչ տեսանէի․ և յանցանելն Ցիսուսի՝ աղաղակեցի ի բարբառ մեծ․ Ողորմեաց ինձ Տէր, ո\_ դորմեաց ինձ. և եղ զձեռն իւր ի վերայ աչաց ի մոց, և իսկոյն տեսի լոյս։ [[\_] ոմն ]առա) մատու ցեալ \* ասէ. Կաղ էի, և ուղղեաց գիս բանիւ 3 ։ Եւ կին ոմն որում անուն էր Վերոնիս, ի Հեռաստանէ աղա ղակետը և ասէ. Տեռատես էի երկոտասանամեայ, մերձեցայ ի քղանցո Հանդերձի Նորա, և դադարեաց րդխումն արեան իմոյ։ Ասեն Հրէայքն ցՊիղատոս. Մեջ օրէնս ունիմը , կնո կմարդոյ ոչ երթեայ հի վկայութիւն ։

արե անարդան են անան ային այն արման է, և ներանան են անանան արդան է աչ արերանան չորեն և աչ արդան է եր ի ծնե, և յան արդան ն հարդանան և աչ արաշե։ Այլ ումն ի Հրերիցն արտել ն հարդան արտել եր ի ծնե, և յան արտել ն հատուսել արտել եր և արտել արտել ն հատուսել արտել և արտել արտել և արտել արտել և և արտել և և արտել և և արտել և արտել և արտել և արտել և արտել և և արտել և

<sup>4 .</sup> թ. օր. *չունի փայ*եւ տա է ելեալ ասե. Բորոփ ել

<sup>2.</sup> ft. op. jmmml funtent: Lufftun ifn funte:

<sup>3.</sup> թ. օր. յասելու. Այլ ու յա. 4. թ. օր. չերիալ։

Այլ(ը) ոմանը(յ)արանց և(ի) կանանց աղաղակեին. Այրս այս արդար է, և դեւ ը Հնազանդին սմա։ Ասէ Պիւղատոս. Եւ ընդէր վարդապետը ձեր ոչ Հնազանդեցան սմա։ Ասեն ցՊիղատոս. Ոչ գիտեմը։ Այլը ասացին. ԶՂազար յարոյց չորեքօրեայ ի մեռելոց։ Ի դողման եղեալ իչիսանն,և ասէ ցաժենայն թազմութիւն Հրէիցն. Եւ գի՞ կաժիջ Հեղուլ արիւն ամրիծ։

Կոչեաց Պիպատոս գ Նիկոդեմոս և դերկոտասան արսն՝ որը ասեին թէ չէ ծնեալ ի պոռնկութենէ. Ասէ ցնուսա. Ջի՞նչ առնեմը, դի խռովութիւն լինի ժողովրդեանս։ Ասեն ցնա. Ո՛չ գիտեմը, դոքա գիտեն։ Դարձեալ Պիշղատոս կոչեաց դամենայն բազմութիւն Հրէիցն և այսէ. Գիտեմ գի սովորութիւն է ձեր ի տօնիս բաղարչ ձակերացս արձակել դմի ոք ի կապելոց ի բանդի, սպաշնող՝ որում անուն է Բարարա՝, (և) դդա որ առաջի ձեր կայ (արձակեցից), յորում և ոչ մի ինչ յանցանս գարի ի դմա։ Չո՞վ կամին դի արձակեցից ձեղ։ Ասեն. դԲարաըաւնս է Սյսեն. դԲարաշ

դմա ։ Ցայնժամ գահի հարեալ Պիղատոս և ասե ցՀրեայսն. ջի կամիջ Հեղուլ զարիւնն ամբիծ. գիտեմ դի սովորու. Թիւն է ձեպ ի տօնիս բաղարճակերաց արձակել զմի ուջ ի կապանաց, է ոմն դատապարտեալ սպաննող, որոյ անունն է ցեսու դարաբայ, արդ առեջ ընա ի ձեզ, և զոր ինչ կաժիջ՝ արարէջ ընդ նա. և ղջիսուս Թոյլ տուջ պի արձակեցից, գի ես պատճառ մանու ոչ գտանեմ ի ամա։ Արեն Հրեայըն. Ոչ գդա՝ այլ գգարաբայն արձակեա։ Ասե Պիդատոս. Իսկ գի՞նչ արարից գնիսուս գանուանեալն գրիս. տոս։ Ասեն Հրէայբն. ի խաչ երցէ։ Ասէ Պիղատոս. Բարե. րարին ձերոյ դիմադարձ մի լինիը։ Ասեն Հրէայքն. Որո՞յ բարերարի։ Ասե գիղատոս. Այնմ՝ որ ի ֆարաւոնի ծա. ռայութենեն ազատեաց գձեզ, և յանապատին կերակրեաց և լորամարդ ի ծովեն ետ ձեզ կերակուր, յապառաժ վի. մեն ջուր արբոյց ձեզ. և դութ փոխանակ այնմ ամե. նայնի բարեացո՞ բարկացուցեք գլստուած, որ կամեցաւ սատակել գձեզ, և Մովսես աղաչեաց գնա և ցածոյց գրար.

<sup>4.</sup> թ. որ. սահիք դոք, դարսը և բոտք անսան է Բարաբբա։ պարդեպ է բանաի ողանող, ոլ

որ անուանեցաւն Գրիստոս : Ասեն . Ի խաչելցէ : Եւ այլջ ի Հրէից անտի ասէին . Չես սիրելի կայսեր , քանզի ասաց զինքենէ որդի Աստուծոյ և Թագաւոր . ուրեմն կաժիս Թէ դա լիցի Թագաւոր , և ոչ կայսր ։ Ցասեաւ դիղատոս Հրէիցն և ասէ . Հանապազ դիմադարձ կայջ բարերարաց ։ Ասեն Հրէայքն . Ո՞ր բարերարաց ։ Ասեն Հրէայքն . Ո՞ր բարերարաց ։ Ասէ Պիղատոս . Աստուած ձեր ի խիստ ծառայու Թենե փրկեաց զձեզ , և յանապատին կերակրեաց զձեզ մանանանայիւ , և ետ ձեզ կերակուր զլորամարգին , և յապառաժ վիժէն արրոյց ղձեզ , և եդ ձեզ օրէնս . և ի վերայ այսր աժենայնի , րարկացուցէք զՏէր Աստուած ձեր և ոչ ժեռարուջ և այժմ ասէք ցիս , Թէ գԹագաւորն ատեմ ես ։

ցո զմեզ։ Եւ իրրեւ լուաւ Հերովդէս ի մոգուցն Թէ ասեաւն Թէ դու ես թագաւոր Հրէից, ապրե

կութեւն նորա և ոչ ժեռայը. և այժմ ծաղր առներ զիս դի ասեմ Թագաւոր է ձեր։ Ասեն Հրեայըն. Մեր Թագաւ ւոր ղկայսրն դիտեմը՝ և ոչ ղջիսուտ. և դու որ այժմ Թագաւոր ասես, չես բարեկամ կայսեր. ղի դա ասե Թե որդի Աստուծոյ եմ և Թագաւոր։

Ցայնժամ յարեաւ զիզատոս յատենէ անտի, և կաժեցաւ ելանել արտաքս։ Ասեն Հրէայքն Ցորժամ ծրնաւ դա, մոգքն յարեշելից եկեալ բերին դմա ընծայս իբրեւ Աստուծոյ և Թագաւորի ասելով. Թէ դու ես Ժագաւոր Հրէից, ապրեցոյ զմեզ։ Իբրեւ լուաւ Հերսվդես, կամեցաւ սպանանել զնա, և Հայր և մայր դու թա առեալ և փախետն յերիպտոս և Հերովդէս բարկացեսլ՝ առաքեաց դահիճս և կոտորեաց զամենայն մանկունսն որ ծնեալ էին ի Բեղղահէմ և յամենայն սահմանս նորա։

1. Բ. օր. յասելու՝ և ընտրիրի։ — աղալիաց Մովսիս վամ չիր։
գորքնկատից, և կափրաս Աս. 2. Բ. օր. յասելու բՊիզատոս։
որասի առացիլ դչիդ, և

թագաւոր ծնեալ է, կաժեցաւ սպանանել զնա։ Իմացաւ Հայր դորա Ցովսէփ, և առ և զմայր դորա և փա. խետւ յեգիպոսս։ Ցայնժամ անպարապ եղեալ Հեթողէի, կոչեցեալ Օգոստոս կայսերէ։ Եւ իրթեւ դարձաւ անտի, յետ ամի միոջ, ապա Հրամայետց կոտորել զաժենայն մանկունս ԲեղղաՀեմի և սաՀմանաց նոցա, րստ ժամանակի գալոյ մոգուցն<sup>2</sup>։

Իրրեւ լուաւ Պիղատոս զայս ի Հրէիցն, յահի եւ ղեալ լռեցոյց զժողովուրդոն որը աղաղակէին, և տոէ ցնոստ . Ո՞, գոր խնդրէր Հերովդէս ։ Ասեն Հրէայքն . Այո՛, դա է ։ Ա՛ռ Պիղատոս Լուր , և լուաց րզ ձեռս իւր առաջի աժենեցուն, և ասէ . Անապարտ եմ ես յարենէ արդարոյդ այդորիկ , դուք գիտէը ։ Դար ձեալ աղաղակեցին և ասեն . Արիւն դորա ի ժեզ և յորդիս ժեր ։

Bայնժամ Պիղատոս Հրամայեաց վարագոյր ձգել ա₋ ռաջի տաենին ուր նստէին, վճիռ ետ այսպէս. Ազգդ ջո ասացին զջէն վասն ԹագաւորուԹեանդ. վասն այնորիկ Հրամայեմ նախ գաւազանել, ըստ օրինաց րարեպաչտ Թագաւորին, և յետ այսը ի խաչ Հանի₋

ցեն գջեզ։

կացուցին զՀանդերձս նորա, և արկին զնովաւ սփա,

Իրրեւ լուաւ զայս Պիղատոս, առեալ Լուր լուաց գձեռոն և ասաց. Անպարտ եմ ես յարենե արդարոյդ այդորիկ, դուր գիտեր. Ասեն Հրէայքն աղաղակաւ. Արիւն դորա ի վերայ մեր և ի վերայ որդւոց մերոց։ Ցայնժամ Պիղատոս գան Հարեալ ղջիսուս, ետ ի ձեռոն նոցա գի խաչեսցի. և նոքա առեալ ղջիսուս և եդին զփայտեայ խաչն ի վերայ ուսոց նորա, և տանեին ի տեւ գին որ կոչէր դագանեն, և երրայեցերէն դողգոնայ։ Ելեալ

1 · β · օր · յաւելու կարա եւ

 չարս բանու իներ նորությե Մարսիրել ը հաղերանը սազ «Հարլանը և հանրանը սան Ցայնժամ յետ Հատանելոյ զվճիռն Պիղատոսի, Հրա մայեաց գրել ի տախտակի՝ յունարէն և դաղմատերէն և երրայեցերէն, որպէս ասացին Հրէայջն եԹէ՝ Թա գաւոր է Հրէից։ Մի ոմն ի կախելոցն՝ որում՝ անուն էր Գեստաս, ասէ ցնա․ Թէ դու ես Քրիստոսն, փրր կեա զվեզ և ղջես։ Պատասխանի ետ ընկերն որում

Եւ անդ Հանին գնա ի խաչ, և գոմն չարադործ յաջվե և զոմն յահեկե նորա խաչեցին։ Եւ որը ան ցանեին ՀայՀոյեին և ասեին. Վա՜Հ, որ քակեիր զատ ճարն և զերիս աւուրս չինեիր. ապրեցո դանձն քո և էջ ի խաչեր։ Եւ աւազակն կեստաս՝ որ յահեւ կեն էր՝ ՀայՀոյելով ասեր ցթիսուս. Ոչ դու ես Քրիս, առան որդին Աստուծոյ, և Թե նա ես՝ փրկեա գրեզ և

[ · L · oh · Imrplur Epathlan:

անուն էր հեմաս, և ասէ ցասմամբ. Ո՞չ երկնչիս դու յԱստուծոյ, զի ի դոյն դատապարտութեան եմջ. և սաստեաց ընկերին և և ասէ ցՑիսուս. Ցիչեա զիս անուն էր հաս արջայութեամբ ջու Ասէ Ցիչեա զիս անուն էր հաս արջայութեամբ ջու Ասէ Ցիսուս.

Եւ էր իրրեւ վեց ժամ, և խաւար կալաւ զերկիր մինւչեւ ցինն ժամն։ Իսկ ի խաւարել արեգականն, պարատեցաւ հիսուս ի ձայն մեծ և ասէ. Հաղաք փիջ բրուի, որ Թարգմանի, Հայր ի ձեռս ջո յանձն առնեմ զՀոգի իմ. և զայս ասացեալ՝ արձակեաց ըզհոգի ։ Իսկ զեղեալ իրոն իրրեւ ետես Հարիւրա, պետն, փառաւորեաց գՆատուած ասելով. Արդարեւ

աժու Իսկ աւազակն Դեմնաս, որ յաքմեն էր, սաստեաց ընկերին և ասաց ուն երկնչիս դու յլատուծոյ, զի մեջ յարժանեաց կրեմը պատհես զայս, իսկ սա մնաս ինչ ու դործեաց, այլ դամենայն բարի՝ զոր արար։ Եւ դար Հաւ առ ձիսուս և ասե. ձիչեա զիս ձեր, յորժամ գաս արջայունեամբ ջով։ Ասէ ցնա ձիսուս. Ամեն ամեն աւսեմ երգ, այսօր իցես ընդ իս ի դրախաին։ Եւ զինսւորջն աւսեմ երգ, ամեն ամեն աւսեմ երգ, այսօր իցես ընդ իս ի դրախաին։ Եւ զինսւորջն անել. Հայր ներ դորա, գի ոչ գիտեն զինչ գործեն։

Եւ իբրեւ եղեւ վեց ժամ աւուր ուրբաթուն, կալաւ խաւար զամենայն երկեր մինչեւ ցինն ժամ. զի արեգակն խաւա մասունս. և յիններորդ ժամուն գոչեաց ցիսուս ի ձայն մեծ և ասաց. Եղի եղի լամայ սափաջ թանի. այս ինջն՝ Աստուած Աստուած իմ, ընդեր թողեր զիս։ Եւ դար ձեալ ասաց թե Ծարաւի եմ։ Ցայնժամ մի ոմն առեալ ձեալ ասաց թե Ծարաւի եմ։ Ցայնժամ մի ոմն առեալ ի բերան նորա։ Ցայնժամ ասաց ցիսուս. Ամենայն ինչ կատարեալ է, Չայս իբրեւ ասաց փառաւսրեաց զԱստուած և ասաց՝ Ցաղափիկ դրոյի, այս ինչըն՝ ի ձեռս ջո աւանդեմ զՀոգի իմ. և առ ժամայն արձակեաց գոգին։

իսկ Հարիւրապետն որ կայր ի վերայ, իրրեւ ետես

1. β. op. juckjat herond:

3. β. op. juckjat herond:

2. β. op. juckjat herond:

μμ ημέ βρήσου:

Digitized by Google

դային աժենայն ծանօթեն Ցիսուսի ի Հեռաստանել, և կանայք որ զՀետ եկեալ էին ի Գարիլեէ տեսանել դարև ի Գարիլեէ տեսանել դայն և փութայն հողովուրդն և դառնային։ Իսկ Հարիւթապետն իմացոյց զեղեալա իշխանին. լուեալ իշխանն և կինն իւր, և արտժեցան որ եկերան և ոչ արթին յաւուրսն յայնոսիկ ։ Եւ <sup>3</sup> Գիղատոս ածեալ՝ զՀրէայսն առ ինջն, և ասէ յնոսա . Տեսէն որ ինչ եղեւգ։ Ասեն նռջա ցիշխանն . Նուա գումն արեկականն ըստ սովորութեան իւրում եղեւ ։ Կային աժենայն ծանօթեն Ցիսուսի ի Հեռաստանել, և կանայն որ զՀետ եկեալ էին ի Գարիլեէ տեսանել դայն ։

Եւ աՀա այր մի Ցովսէփ<sup>2</sup>, քաղաքապետ, այր արդար և բարեգործ. սա չէր Հաւանեալ կամաց և գործոց նոցա. և էր ի քաղաքէ Հրէիցն, որում անուն էր Արեմաթեմ<sup>3</sup>. որ և իսկ ակն ունէր արքայութեան Աստուծոյ։ Սա մատուցեալ առ Պիղատոս խնդրեաց զմարմինն Ցիսուսի, և իշուցեալ ի խաչէն, պատեաց սուրբ կտաւովը, և եղ գնաի կոփածոյ գերեզմանի, յուրում չէր զոք եղեալ։

եթե փառաւորեաց գլատուած և արձակեաց զոգին. ա ղաղակետց և ասե. Արդարեւ որդի Աստուծոյ էր սա։ Աւ ծանոյց զայս Հարիւրապետն՝ Պիղատոսի։ Իրբեւ լուաւ գայս Պիղատոս և կինն իւր, արտժեցան յոյժ։ Կոչեաց Պիղատոս զՀրեայսն և ասաց. Տեսեք գի՞նչ եղեն։ Ասեն Հրեայքն. Նուազումն արեգականն ըստ սովորութեան իւրում եղեւ։

Եւ աղաչեցին Հրէայքն զֆիղատոս, զի խորտակես, ցեն զբարձս նոցա զի մեռցին, և մի մետացեն մարջ մինչ նոցա ի խաչին մինչեւ ի չաբաթն։ Եկին զինուորքն և խորտակեցին զբարձս աւազակացն աստի և անտի, իբրեւ եկին առ ձիսուս տեսին զի այն ինչ մեռեալ էր, և ոչ խորտակեցին զբարձս նորա, այլ մի ոմն ի զինուռւրացն տիզաւ խոցեաց զկողս նորա, և ել վաղվաղակի արիւն և ջուր։ Եւ որ ետեսն վկայեաց ձչմարտապես, թէ որդի Աստուծոյ էր ձիսուս, որսում փառջ յաւիտեանս, ամեն։

1 · Բ. օր · Եր Պիլարու ածել։ հուհ եր Ցովոել։

2. թ. օր. Ե- այր փ որում ա. 5. թ. օր. Ցարիմարիմ։

\ ուսան Հրէայթը, եթէ զմարմինն Ցիսուսի խըն<sub>֊</sub> դրեաց Ցովսէփ․ խնդրէին գնա և գերկոտասան արսն՝ որը ասէին թէ չէ ծնևալ ի պոռնկութենէն և գՆիկոդեմոս և գայլ ընկերսն նորա, որը առաջի Պիդատոսի գրարի գործս Նորա պատվէին ։ Ամե. նեցուն նոցա Թաբուցեալ, բայց<sup>1</sup> միայն Նիկոդեմու յայտնեցաւ, գի իչխան էր Հրէից։ Ասէ ցՀրէայս . Ի՞րթ մտեր ի ժողովս : [[սեն ցնա Հրէայըն . Դու դի՞ և մտեր ի ժողովս , գի պատմակից Նորա էիր , ընդ նմա՛ 3 բաժին քո յաւիտեան ։ Ասէ Նիկոդեմոս . Ամէն ։ Ղոյնպես և Ցովսէփ յայտնեղաւ, և ասէ. Չի՞ տրտվեցարուը գի\_ նեն, գի խնդրեցի գմարմինն Ցիսուսի. աՀա ի Հասա րակաց գերեզմանի եղի գնա պատեալ ի մաքուր կտաւս, և վեմ մի Թաւալեցուցի ի դերեզմանին 4. և դուք ոչ բարիռը գործեցէը վասն արդարոյն այ Նորիկ, և ոչ զգվացարութ ի խաչելն գնա, այլ տիգաւ Հարէը գկողս Նորա։

դրրության կալան Հրէայքն գծովսէփ, և Հրամայերին պահել գնա, և ասեն. Գոհացիր գի ժամս չէ ինչ պահանկել գնա, և ասեն. Գոհացիր գի ժամս չէ ինչ պահանկել. քանգի չաբաթն լուսանայր. գիտասկիր՝ գի և թաղման անգամ ոչ լինեիր արժանի, այլ տայաք զմարմինս քո թուչնոց երկնից և գազանաց երկրի։ Ասե ցնոսա Ցովսէփ. Այս բանք Գողիաթու ամբարտաւանի են, որ նախատեաց ղԱստուած կենդանի և զսուրբն Դաւիթ. ասաց Աստուած ի ձեռն մարգարէին. Իմ է վրէժանդրութիւն և ես Հատուցից ասէ Տէր։ Այս անթիատ մարմնով և թլփատեալ սրտիւ, առեալ չուր լուաց առանի արեգական ասելով, անպարտեմ ես յարեն արդարոյդ այդորիկ, դուք գիտեք։ Եւ դուք պատասևանի ետուք Պիղատոսի ն ասելով. Արիւն դորա ի մեզ և յորդիս մեր , Եւ այժմ երկնչիմ՝ թէ գուցէ Հասանիցէ ձեզ բարկութիւն, և կամ և յորդիս ձեր, որայես

```
1 · Բ · օր · չունի բայց։
```

<sup>2.</sup> ft. op. apmer.

<sup>6.</sup> **Բ. օր. չունի Պիղա**արաի։

<sup>3. 8</sup>օթ. հորտ։ 4. Բ. օթ. գրաց գերեղ/անին։

<sup>7 .</sup> A . op . ¿nebb' \mf:

դուք ասացէը։ Եւ լուեալ Հրէայբն գրանս գայսոսիկ, գնա ի բանդ, յորում ոչ գոյր ի նմա պատուՀան և պաՀապանս կացուցին առ դրանն , և կնթեցին զդուռն , ուր արգելեալ էին դՑովսէփ։ Իսկ ի չարաԹուն, ժա մանադիր արարին ժողովրդապետ ըն և Ղեւտացիըն, գի ամեներին միարան գայցեն ի ժողովրդարանն ի միաչարաԹւոյն ։ Եւ կանխետը ընդ առաւօտն ամենայն րազմութիւնըն ի ժողովանոցն, խորչէին թէ որով մա. Հուամը սպանցեն գնա։ Էւ նստեալ յատենին, Հրա մայեցին ածել գնա մեծաւ անարդանօք. և բացեայ գրուրան ոչ գոր գտին անդ ։ Հիացան ամենայն ժողո. վուրդըն և դանի Հարան, գի գկնիըն գտին <sup>ջ</sup> ող ի, և պա Հապանըն կային առ դուրսն, և գրանալին ունէր կա. յիափա․ և ոչ եւս իչխեցին ձեռն արկանել յայնոսիկ, որը խոսեցան առաջի Պիղատոսի գՑիսուսէ։ Եւ ժինչ Նոջա ժողովեալ էին և զարմանային վասն Ցովսեփայ, եկին ոմանը ի գօրականաց անտի, գորս կայուցեայ էր Հրէիցն ի Պիդատոսէ, պաՀել զգերեզմանն Ցիսուսի, դի մի՛ եկեալ աշակերտը նորա գողասցեն գնա։ Պատ վեցին քաՀանայապետիցն և ծերոց ժողովրդեանն գոր ինչ եղեւն։ Պատասխանի ետուն քաՀանայա. պետըն, թէ ո՞րպէս եղեւ չարժումեն։ Цսեն. Մինչ դեռ պաները մեջ, տեսաք գնրեշտակ Տեառն գի իջաներ յերկնից, և Թաւալեցոյց զվէմն ի դրաց գերեզմա. Նեն. և էր տեսիլն նորա իրթեւ գփայլակն և Հանդերձ նորա սպիտակ իրրեւ գձիւն և յանի նորա եղաք իր րեւ զմեռեալս․ և լուաք գրարրառ Հրեչտակին որ ասէր ցկանայան, որ կային առ գերեզմանին Ցիսուսի, եթէ, Մի երկնչիք, գ8իսուս խաչելեայն խնդրէք. չէ աստ, այլ յարեաւ որպես ասացն եկայք տեսեք գտե ղին՝ ուր կայր ⁴ . և երԹայք ասացէջ աչակերտացն , եԹէ աՀա յառաջանայ քան զձեզ ի Գալիլիա և անդ տե

<sup>1.</sup> թ. օր. բողովաբանն։

<sup>[------</sup>

<sup>3.</sup> f. op. 44+44:

<sup>2.</sup> f. op. 4---

նիցեր գնա. աՀա ասացի ձեզ։ Ասեն Հրէայթն ցգի. նուորոն, Ընդ ո՞ր կանայս խօսէր։ Ասեն. Ո՛չ դիտեմը որ էինն : Ասեն Հրէայքն . Եւ գի՞նչ ժամ էր : Ասեն ղինուորըն. Ի Հասարակ գիչերի։ ||սեն Հրէայքն. Ըն\_ դե՞ր ոչ կայարուջ գնոսա։ Ասեն գինուորջն ցՀրէայսն. Իրթեւ զժեռեալս եղաք յանեն, չունեաը ակն տեսա նել գլոյս տուրնվեան։ Ասեն Հրէայքն. Կենդանի է Տէր, ոչ Հաւատամը ձեզ։ Ասեն գինուորըն. Այնչափ նչանս տեսէք յառն յայնվիկ և ոչ Հաւատացէք նմա, մեզ գիւմիդ Հաւատայցէը. բայց գայդ բարիռը եր դուարուը ԹԷ՝ կենդանի է Տէր։ Ասեն դարձեալ գի. նուորըն ցՀրէայսն . Լուաը մեր Թէ որ խնդրեացն զմար ժինն Ցիսուսի, արգելիք գնա ի տուն ժի, և զգուրսն փակեցիք և կնքեցիք մատանեաւ, և իրրեւ բացէջ զդուրն, ոչ գտէջ գնա։ Որդ տուջ դուջ գ8ովսէփ՝ և մեւը տամը գ8իսուս։ Ասեն Հրէայըն ցզինուորսն. Մեր տամը գՑովսէփ, դուք տուք գՑիսուս ։ Ասեն զինուորջն ցՀրէայսն . Նախ դութ տութ գ8ովսէփ, և ժեք տամբ գ8իսուս ։ Ոսեն Հրէայքն . Ցովսէփ ի ըաղա**ը**ն իւր գնաց ի յԱրեմա թեմ։ Ասեն գինուորըն. Եւ Ցիսուս որպէս լուաք ի Հրելտակեն որ գվենն Թաւալեցոյց, եթե յա. ռաջանայ քան զձեզ ի Գալիլեայ։ Իրրեւ լուան Հը. րէայքն գրանս գայս, երկեան յոյժ և ասեն, գուցէ լուր լից ի բանս այս , և ամենեքեան խոսորեսցին ի Ցիսուս ։ Եւ խորՀուրդ արարին Հանդերձ ծերովքն , ար ծաթե յրայժ ետուն գօրականացն և ասեն . Ասաս իթ թե մինչ մեջ ի ջուն էաջ , եկին աչակերտջն նորա և գողա. ցան գնու և եթէ լուր լիցի առ դատաւորն, մեջ Հահես ցուջ գնա և գձեզ անՀոգս արասցուջ։ Էւ նոցա ա. ռեալ գարծաթն, արարին որպէս ուսանն և ել Համ րաւս այս ի Հրէից մինչեւ ցայսօր։

Փիլիմոմն ըահանայ և Ադդաս ՝ վարդապետ և Եգիաս Նեւտացի իջին ի Գալիլեէ յԵրուսաղեմ, և պատմեցին Ժողովրդապետացն զի տեսին զՑիսուս և զմետասան աշ չակերտոն նորա, գի նստէր ի վերայ լերին, որում անուն

<sup>1.</sup> A. op. Lymn:

ցեն, մի միասեսցէ գնոսա. և Հիւանդի ձեռս դիցեն,

և բարի լինիցի նոցա ւ

եւ վինչդեռ <sup>3</sup> Ցիսուս խօսէր ընդ նոսա <sup>4</sup>, տեսաջ գնա վերացեալ 5 լերկինս ։ Էլ ասեն քաՀանայա պետըն և դպիրըն։ Տուր փառս Աստուծոյ Իսրայելի և տուք խոստովանութիւն նմա․ գի գայդ գոր յուաը և տեսէը՝ ստուգութեանքը է։ Ասեն արըն . Կենդանի Տէր Աստուած Հարցն ժերոց, Աստուած Աբրա\_ Համու, ՍաՀակայ և Ցակովրայ, զի զայս լուաբ ի Նմանէ, և տեսաբ գի վերացաւ յերկինս։ Ասեն քա Հանայապետ ըն . Վասն այդորիկ եկիր պատվել վեզ, թէ եկեր Հատուցանել զաղօթս ձեր։ Ասեն ցնոսա արըն. Եկաք Հատուսանել գուխտս վեր։ Ասեն ծերքն և քաՀանայապետքն և Ղեւտացիքն ընդ նոսա. ԵԹԷ ուխտեցեր կատարել Աստուծոյ, ընդե՞ր է չատախօսու թիւնդ ձեր գոր դարբանիեք ն առայի ամենայն ժողը վրրդեանդ ։ Ասեն Ամբեղէոս՝ քաՀանայապետ և Ադդաս և Էգիաս Ղեւտացի ընդ ժողովրդապետսն. ԵԹԷ բանըս այսոքիկ գոր խօսեցաքս և լուաք և տեսաք մե՛դք են, աՀաւասիկ առաջի ձեր կամը, որ ինչ Հաձոյ է ձեզ արարէը ընդ մեց։ Իսկ նռջա առին զգիրս օրինացն և երդմենցուցին գնոսա, մի ումեք պատմել գրանո գայսոսիկ. և հաուն նոցա ուտել <sup>8</sup>, և արծա*թ* . և արս երիս առաչնորդս , գնալ <sup>§</sup> նոցա ի`Գալիլիայ . և գնացին *խաղաղուԹեամբ* ։

```
1. Բ. օր. յալիարն խոստովա. 4. Բ. օր. դևե բետ ալակիրան։
հատիհան, և պայո զոր տիսեր 5. Բ. օր. հաժետրչիալ։
պատժերի և որբ հատատան։ 6. Բ. օր. կարեակերից։
2. Բ. օր. չունի աստի մինչեւ 7. Բ. օր. ԱՐեելիանաս։
բարի լինին հարա։ 8. Բ. օր. յասեղու՝ բժեր։
3. Բ. օր. յասեղու՝ պայո։ 9. Բ. օր. փալոյ։
```

խորՀուրդ արարին Հրէայքն ընդ ժիժեանս, և ար\_ դելին զինըետնս ժողովրդապետըն և քաՀանայըն ի ժողովրդանոցին. և կոծէին կոծ ժեծ և ասէին, թէ՝ դինչ նչան եղեւ այս յիսրայելի։ Ասեն<sup>լ</sup> Աննա և Կա<sub>-</sub> յիափայ. Ընդէ՞ր տրտում են անձինը վեր, գինուո, րացն ունիմը Հաւատալ, եթե Հրեշտակ Տետոն էի լերկ. Նից և զվէմն Թաւալեցոյց ի գերեզմանէն․ և ուստի՞ գիտեմը՝ եթէ այակերտըն նորա ետուն ոսկի յոյժ գօրականացն և առին զմարմինն<sup>ջ</sup>, և ուսուցին նոցա<sup>8</sup> այսպես. միթե ո՞չ գիտեր թե չէ արժան հաւատալ անթելփատ 5 րանի ինչ, գի և ի մենի առին արծաթե եկաց Նիկոդեմոս ի մէի Հրապարակին և տոէ ցնոսա. Ուղիդ ասացէջ գոր ինչ ասացէջն․ աժենայն ժողո վուրդս ճանաչեն գարսն գայնոսիկ, որ եկին ի Գայի֊ լեէ, դի նոքա են երկիւդածը լԱստուծոյ, արք խաղա. ղականը, որը ատեն գժպրՀութիւնն 6. նռջա պատմե ցին երդմամբ․ տեսաը, ասէ, գ8իսուս, գի նստէր ի լեշ րինն Սամրեղաը՝ մետասան այակերտօքն իւրովը, դի ուսուցաներ նոցա<sup>8</sup> , պոր լուարուջ ի նոցանեն , Թե<sup>9</sup> տեշ սաը դնա վերացեայ<sup>10</sup> յերկինս . և զի ոչ ոք եւարց ցնու սա թե որո՛վ կերպարանօք վերացաւ. քանցի ուսու. ցին մեզ գիրըս բանը վասն Եղիայի 11 , թէ Համբարձաւ յերկինս․ և աղաղակէր Եղիսէ ի բարբառ մեծ․ և ըն. կետց գմայկեակն ի վերայ նորա. և Եղիսէ առեալ զմաչկեակն Եղիայի, և եւՀար գՑորդանան, և անց ընդ ցամաբ, և եկն յԵրիքով։ Էւ պատաՀեցին նմա որդիք մարգարեիցն, և ասեն. Ուր է տէրն քու եւ ասէ. Վերացաւ յերկինս։ Եւ ասեն ցԵղիսէ. գուցէ այս ինչ

```
1 . fs. op . mak:
 5-- Ft-2:
 7. R. op. U-Sphit:
2. թ. օր. յաւելու՝ Ցիսո-սի։
3. թ. օր. յաւելու՝ ասել։
 8. A. op. gham:
 9. Բ. օր. դնե՝ եւ։
4. f. op. if morn, wil h inc-
 ւանըս դնէ՝ չի աբիան։
 10. ft. op. 4-/p-r3b-L:
 11. B. op. ---- 3- by qfru 4fr+
5. թ. ար. անիլփադացն։
6. A. op. justine' be quit-
 ----- f--- bab-st:
 22
 A. $8.
```

յափչտակեաց գնա, և ընկէց ի լերինս ուրեջ<sup>լ</sup>։ Այլ մանաւանդ առցուջ ընդ մեզ մանկունս մեր, և երթի. ցուք խնդրեսցուք գնա։ Եւ արդելին անդ գԵղիսէ. և նա ոչ չոգաւ ընդ նոսա։ Էւ նոքա ինդրեցին գնա գերիս աւուրս, և ոչ գտին և իմացան եթե ճչմարիտ վերացաւ։ Եւ այժմ լուարուջ ինձ, և առաջեսցուջ յանենայն սագնանս Իսրայելի, գուցէ յափչտակեցաւ յայսոց Ցիսուս , և ընկաւ ի լերինս ուրեք <sup>2</sup> ։ Եւ Հահոյ Թուեցաւ բանքն առաջի ամենեցուն․ և առաքեցին յամենայն կողմանա<sup>ց</sup> Իսրայելի խնդրել դՑիսուս, և ոչ գտին. բայց գնովոէփ գտին յԱրիմաթեմ, և ոչ իչխեւ ցին ունել գնա։ Էկեալ պատժեցին ծերոցն և քաՀա. Նայապետիցն և Ղեւտացուն, եթէ ոչ գտաք գՑիսուս, րայց գՑովսէփ գտաք ի յԱրիմաԹեմ։ Եւ իրթեւ լուան վասն Ցովսեփայ Կ, ուրախ եղեն և ետուն փառս Աս. տուծոյ։ Եւ յայնժամ՝ խորՀուրդ արարին քաՀանա. րապետըն և դպիրըն և Ղեւտացիըն եթէ որո՛վ օրի նակաւ կարասցեն տեսանել գ8ովսէփ։ Եւ առին տո միւ քարտեղ, և գրեցին առ Ցովսեփ այսպես . խաղա. ղութիւն ընդ քեց և ավենայն որ ինչ քո է։ Գիտեմք զի մեղաք առ Աստուած և առ քեզ. և աղօթեմք առ Աստուած Իսրայելի, գի արժանի արտոցէ դջեղ գալ առ Հարս քու գի արտմեցաք ամենեքեան, իրրեւ բա դաբ զդուրսն<sup>չ</sup> և ոչ գտաք զքեզ. Գիտեմք գի խորՀե\_ ցաջ վասն **ջո խ**որՀուրդ չար, այլ Տէր ընկալաւ ըզ<sub>֊</sub> քեց, և ցրունաց գխորՀուրդա մեր գոր վասն քո խոր-Հերաը, ո՞վ Հայր պատուական Ցովսէփ, պատուեալ յաչս մեր և յաժենայն ժողովրդեանս։

Եւ ընտրեցին արս եօԹն որ սիրէին ղ8ովսէփ․ զոր և ինջն իսկ Ցովսէփ գիտէր զնոսա իրրեւ զբարեկանս։ Եւ ասեն ցնոսա ջաՀանայապետջն․ Զգոյչ լերուջ, զի<sup>6</sup> յորժամ՝ ընդունիցի զԹուղԹդ ի ձէնջ և ընԹեռնու ցու, իմասջիջ Թէ յօժարէ գայ առ մեզ․ ապա եԹէ՞

```
1. β. ορ. στιστ:
2. β. ορ. στιστ:
3. β. ορ. μεριστ:
4. β. ορ. μεριστ:
4. β. ορ. μεσιστ:
5. β. ορ. μεριστ:
7. β. ορ. σσ' μεριστ:
4. β. ορ. μεσιστ:
4. β. ορ.
```

Digitized by Google

ընդունի զթուղթդ և ոչ կարդայ, իմացիք եթէ (զ)չա րեալ է՝ այրն ընդ մեզ․ ողջոյն տուք նմա խաղաղու թեամբ և դարձարուք առ մեզ․ Եւ օրՀնեցին զարմն և արձակեցին․

Եւ եկին արըն յԱրիմաԹեմ առ Ցովսէփ, երկիր պագին նմա և ասեն. Խաղաղութիւն ընդ քեզ և ա. *վենալնի որ ինչ քո է* ։ Եւ նա ասէ. Խաղաղութիւն րնդ ձեզ և ավենայն ժողովրդեանն Տեառն։ Էւ մատու ցին նմա գթուղթն. և ընկալեալ կտրդաց և Համ րուրեաց գնուղնն, և օրչնեաց ղԱստուած և ասաց այսպես . ՕրՀնեալ է Տէր որ առաջեաց գՀրեչտակս իւր , և ծածկեաց գիս ընդ Հովանեաւ Թեւոց իւրոց։ Համ րուրեաց գնոսա Ցովսէփ, և եդ առաջի նոցա սեղան. կերան և արբին, և նիրչեցին անդ. և կանխեալ ընդ առաւօտն կացին յաղօթու Եւ Հանդերձեաց Ցովսէփ զգրաստ և դնաց<sup>ջ</sup> ի սուրը քաղաքն Երուսադէմ, և պա տաչեաց աժենայն ժողովրդեանն։ Այսադակէին ամե ներին և ասէին. Խաղաղութիւն ի գալստեանդ բում։ Ասէ Ցովսէփ ցամենայն ժողովուրդն. Խաղաղութիւն րնդ ձեզ. և ետուն ավենեքին ողվոյն նմա. և գար\_ մանային որը տեսանէին<sup>3</sup>։ Եւ ընկայաւ գնա Նիկոդեւ մոս , և արար ընդունելու Թիւն նմա ։ Կոչեաց գԱննայ և **զԿայիափա, և գծերսն և դ**Ղեւտացիսն ի տուն իւր. կերան և արթին և ուրախ եղեն Ցովսեփաւ Հանդերձ։ իր օրգնեին <sup>գ</sup> գԱստուած , և գնացին իւրաբանչիւր ի տունս իւրեանց․ բայց Ցովսէփ ագաւ ի տան Նիկո դեմոսի ։

Եւ ի վաղիւ անդր ուրբաԹ էր. կանիսեցին ջա Հանայապետքն և Նեւտացիքն ի տուն Նիկոդեսո սի և ասեն. Խաղաղուժիւն ընդ քեղ և ընդ Ցովսե փայ. և ողջունեցին զմիմեանս։ Եւ առեալ գնոսա Նի կոդեմոսի, տարու գնոսա ի պարտէղն իւր. նստան ամենեքին և Ցովսէփ ի միջի<sup>5</sup> նոցա. և ոչ ոք իշխէր

<sup>1 ·</sup> Բ · օր · բարչարիալ է ։ 3 · Բ · օր · յաշելու գևա ։

<sup>2 ·</sup> β · op · Juckine' ընդ հատ , 4 · β · op · օրհնիցին:

<sup>£</sup> ֈ-Րուպ։ 5. β. օր. ի Դ-Ըւ։

Հարցանել բան ինչ։ Вայնժամ ասէ ցնոսա Ցովսէփ․ Չի է գի կոչեցէր գիս։ Իւ նռըա ակնարկեցին Նիկո Նիկոդեմոս ցՑովսէփ․Հայր պատուական Ցովսէփ, պա տուաւորը և վարդապետը ժողովրդեանս կամին՝ Հար ցանել ընդ բեզ բան ինչ։ Ասէ Ցովսէփ ցՆիկոդեմոս. Ասասցեն։ Եւ առեալ Աննա և Կայիափա զգիր՝ օրի Նացն, երդմնեցուցանէին <sup>3</sup> գՑովսէփ և ասեն. փառս Աստուծոյ Իսրայելի, և գոր ինչ Հարցանեմըս, մի թագրուդաներ ի մենի։ Ասէ դնոսա Ցովսէփ. Կեն դանի է Տէր, եթէ թագուցից ի ձէնի բան մի։ Եւ ասեն . Տրտվեցաը վեծաւ տրտմութեամը, դի խնդրե ցեր գմարմինն Ցիսուսի, և պատեցեր գնա սուրբ կր. տաւովը, և Թաղեցեր ի սուրբ դերեղմանի քում․ վասն այնորիկ արգելաք զքեզ ի բանդ․ և ի միաչաբաԹոյն րացաք դդուրսն և ոչ գտաք<sup>5</sup>, և տրտվեցաք յոյժ և զարմացումն անկաւ ի վերայ Ժողովրդեանո մինչեւ ցայսօր։ || րդ պատվես՝ վեղ գոր ինչ եղեւն ջեզ։

Ասէ Ցովսէփ յաւուր ուրրախուն և տասներորդ ժամու արդելէջ զիս ի բանդն և մնացի զչաբաթ օրն բովան դակ և իրրեւ ի մէ գիչերի եղևւ, մինչդեռ յաղօթս կայի, կախեցաւ ի չորից անկեանցն իրրեւ զփայլակն լուսոյ առաջի աչաց իմոց և զահի հարեալ յերկիր անկեպ։ Երուռն եհար և յարոյց զիս ի տեղւոչէն ուր կայի անկեպ։ և խոնսուութիւն չրոյ անկաւ ի վերայ իմ և հոտ հարաւ ի ջիմս իմ, որպէս զանուչ իւ որյ և մատուցեալ առ իս համրուրեաց զիս, և ասեցիս . Ցովսէփ, մի երկնչիր, բաց զաչս ջո և տես զիս՝, ո՛վ է որ խօսի ընդ ջեզ ։ Եւ հայեցեալ տեսի ղճիսուս . գահի հարայ և կարծեցի թե առ աչոջ ինչ իցէ և հրամանս « ի պատուիրանաց սկսայ ասել և նա խօս սէր ընդ իս և և դուջ գիտէջ իսկ, վի թե տեսիլ ոււ

```
1 . B . ob . im fir:
```

<sup>2.</sup> A. op. 441pm:

<sup>3 ·</sup> β · օր · Իրդահիր-- ոչեւ։

<sup>2.</sup> L. ob. Imeplue, athai.

<sup>7 .</sup> Բ. օր. չունի գիտ։

<sup>8.</sup> թ. օր. չուհի հրաքահո։

<sup>9.</sup> Բ. օր. դնէ միայն՝ էնէ։

մէր պատանեսցի, և լուիցէ գրանս պատուիրանաց, փախչելով փախչի։ Իրրեւ խօսէր ընդ իս, ասացի. Վարդապետ Եղիաս ։ Նե ասէ ցիս . Ո՛չ եմ ես Եղիաս ։ Եե ասացի ցնա. Ո՞վ ես դու Տէր։ Եւ ասէ ցիս. Ես եմ Ցի\_ սուս , գորոյ գմարմինն խնդրեցեր ի Պիդատոսէ , և պա տեցեր սուրբ կտաւովը, և վարչամակաւ պատեցեր՝ րգ. գյուխ իմ, և ի նոր գերեզմանի եդեր գիս և Թաւալե ցուցեր վեմ մի մեծ ի դոշուն դերեզմանին։ Էւ ասացի ցնա. Ե՛կ ցոյց ինձ զտեղին։ Եւ տարաւ գիս ի տեղին յորում եդի ես գնա. տեսի ես գկտաւս նոր<sup>2</sup>, և գվար շամակն որով պնդեցի<sup>3</sup> զգլուխ նորա․ յայնժամ՝ ծա<sub>֊</sub> նեայ թէ Ցիսուս իցէ. և կալեալ զձեռանէ իմմէ, տա րառ գիս լԱրիմաթեմ, և դրգըն փակելովը եմոյծ գիս ի տուն իմ, և Հանգոյց յանկողնի իմում․ և ասէ ցիս . Խաղաղութինւն ընդ քեզ ։ Дպա Համբուրեաց գիս և ասէ. Մինչեւ ցջառասուն օր մի ելանել ի տանէ քումվե. աՀաւասիկ ես երթամ առ եղբարս իմ ի Գա. լիլեա ։

րրրեւ լուան զրանս զայսոսիկ ի Ցովսեփայ, քաշ Հանայապետքն և դպիրքն և աժենայն ծերակոյտ ժողովրդեանն, եղեն իրթեւ զժեռեալս և անկան ի գեշ տինն, և պահեցին այն օրն ժինչեւ ցինն ժաժն։ Ցայն ժաժ Ցովսէփ և Նիկոդեժոս աղաչեցին զնոսա և ասեն և Արիք կացէք ի վերայ ոտից ձերոց, և հաչեցէք և Հաստատեցէք զանձինս ձեր, զի վաղիւն չարան Տետռն է։ Եւ յարեան և յաղօնս կացին առ Աստուած, և կերան և արբին և գնացին ի տուն իւրեանց։ Եւ ի չարանուն նստան ժողովրդապետքն և ծերքն և փարիսեցիքն, վիձէին ընդ ժիժեանս և ասէին. Զի՞նչ է ցասուժնս որ ենաս ի վերայ ժեր, զի դիտեմք զՀայր և զմայր նորա։ Պատասխանի ետ Նեւի ընդ վարդապետսն և ասէ 6. Ջծնօղս նորա գիտեմք, զի երկիւղածք էին

```
1 · f · op · 2-21-3-c ·
```

<sup>5 ·</sup> f · op · f-2-1+9++:

<sup>2 ·</sup> ե · օր · ատահի: 5 · ե · օր · Հուրի, բու։

<sup>4.</sup> թ. օր. աղաչիքն դեսսա և ա\_ սիքն։

յԱստուծոյ, զուխտոն ոչ խափանէին, և գտասանորդո տային երիցս ի տարւոյն ։ Եւ յորժամ վեծ վարդա պետն Սիմէովն ընկալաւ գնա ի գիրկս իւր, ասէ. Արդ արձակետ Տէր, գծառայս քո ըստ բանի քում ի խա դաղու Թիւն , գի տեսին աչը իմ գփրկու Թիւն քո , գոր պատրաստեցեր առաջի ամենայն ժողովրդեան<sup>ջ</sup>։ Էւ օրՀնեաց գնոսա Սիմէովն , և ասէ ցՄարիամ մայր նո\_ րա . Աւետարանեմ քեղ վասն մանկանս այսորիկ ։ Էւ ասէ Մարիամ. Բարի է տէր իմ։ Էւ դարձեալ ասէ Սիմէոմն . ԱՀա եղիցի սա ի գլորումն բազմաց ի մէջ Իսրայելի, և ի նչան յանդիմանութեան և ընդ քո իսկ անձգ անցցէ սուր, գի յայտնեսցին ի բազում սրտից խորՀուրդը։ Ասեն քաչանայապետըն ցՂեւի. Զայս րանըս դու գիսիդ լուար։ Ասէ ցնոսա Վեւի. Ո՞չ գի տէը զի ի նմանէ ուսայ գօրէնսն։ Ասեն գնա ծերա. չեցին գՀայր նորա և Հարցին ցնա։ [[սէ ցնոսա․Ըն. դէ՞ր ոչ Հաւատայը որդւոյ իմոլ. ո՞չ գիտէը եթե երա. նելի արդարն Սիմէովն ուսոյց նմա գօրէնսն։ Էւ դար. ձեալ ասեն ցՂեւի. Ճչմարիտ են բանըդ այդ գոր խօշ սեցար։ Ոսէ Նեւի. Աստուած դիտէ ճյմարտութեամբ ասացեայսն ։ Ասեն ցժիժեանս քաՀանայապետքն և Ղեւ տացիջն․ Եկայբ առաջեսցուջ ի Գալիլեա առ երիս արսն որ եկին և պատվեցին վասն ուսուցանելոյ նորա գաչակերտոն, և ասասցեն ժեղ գիա՞րդ տեսին գնա վե րացեալ յերկինս։ Եւ Հահոյ Թուեցաւ բանն ամենե ցուն։

Առաջեցին զերիս արսն որ երթեալ էին ընդ նուսա ի Գալիլեա, թէ ասասչեջ վարդապետին Այդդէ<sup>5</sup> և վարդապետին Փելեսեա<sup>6</sup>, և վարդապետին Եդիա. Խաղաղութիւն ընդ ձեզ, և ամենեցուն որ ընդ ձեզ են<sup>7</sup>.

Digitized by Google

Հակառակութիւն եղեւ վասն բացում իրաց, վասն այսորիկ առաջեցաջ զարսդ զայդ առ ձեզ, դի ար. ժանի լիցու**ջ գալ** հեց ի սուրբ քաղաքս Երուսա. ղեմ ։ Եւ գնացին արջն ի Գայիլեա, գտին<sup>ջ</sup> գնոսա գի նստէին և ըննէին<sup>ց</sup> գօրէնսն․ ող<sup>ջ</sup>ոյն ետուն նոցա խա\_ ղաղութեամբ ։ Էւ ասեն նոքա ցայնոսիկ որը եկինն . Խա ղաղու Թիւն ավենայն ժողովրդեանն Իսրայելի ։ Էւ նռքա ասեն . Խաղաղու Թիւն է ։ <u>Մսեն ցնոսա եր Թեալքն</u> հ. Կո\_ չեն պձեզ ժողովրդապետքն ի սուրբ քաղաքն Երուսա ղէմ : Իրրեւ լուան Թէ խնդիր է նոցա ի` Հրապարակս , յաղօթես կացին առ Աստուած , և բաղմեցան Հանդերձ արամըն, կերան և արբին, և յարուցեալ գնացին յե րուսաղէմ՝, և ի վաղիւն նստան ի Հրապարակին։ եւ Հարցին գնոսա և ասեն․ Արդար է, և տեսէ՞ք գ8ի․ սուս, գի նստէր ի լերինն Սամբեղէը, և ուսուցանէր զվետասան գաչակերտոն իւր, և տեսէը գնա վերա ցեա՞լ յերկինս։ Պատասխանի ետուն և պսեն. Հյմա, րիտ էն : Ասէ Աննա. Մեկնեցէը գնոսա ի միմեանց։ Ա*ծին նախ գ*Ադդաս։ <sub>Աս</sub>է Աննա. Աստ մեզ, դիսքըդ տեսեր գնա վերացեւոլ յերկինս։ Ասէ Ադդաս. Մինչդեռ Նոտէր ի լերինն Սամբեղէք և ուսուցանէր դա շակերտոն իւր, տեսաք գի ամպ Հովանի կայր ի վե րայ Նորա , և ամպն վերացաւ յերկինս . և աչակերտքն նորա յաղօթես կային անկեալ ի վերայ երեսաց իւշ րեանց յերկիր։ Կոչեցին գՓելէիոսն քաՀանայն, Հարցին ցնա և ասեն․ Ջիարդ տեսեր զնա վերացեալ։ Եւ նա գնոյնն ասաց։ Ամեն ժողովուրդ ըն ընդ ժիժեանս. Ցօրէնսն Մովսէսի գրեալ է, ի բերանոյ երկուց և ե. րից վկայից Հաստատեսցի ամենայն բան ։ Ասէ Աբու. թեան վարդապետն․ Գնաց<sup>ղ</sup> յօրինակ ըստ Աստուծոյ։ 

<sup>1 · 8</sup> օր · հղեալ էր էալ աա։ 5 · Բ · օր · յաւելու՝ ախոս վետ

<sup>2.</sup> Ցօր. գահ. ուղղեցա**ը** ըստ Բ. օր։

<sup>։</sup> անկիրել յակարակի ։ --- գրերիա - գրերիա

<sup>5 ·</sup> A · op · happen this

<sup>7 ·</sup> β · op · 4 · · · ·

<sup>4.</sup> թ. օր. *չունը*. Ասին ցնոստ 8. թ. օր. գորբոցն։ Երներութն

այլ ոչ տեսաք գնա․ քանզի գրեալ է յօրէնս Տեառն․ եթէ վեռաւ Մովսէս , և որ ոչ դիտէ գտեղի նորա մինչեւ ցայսօր ։ Նեւի վարդապետ ասէ. Ջի՞ է դի ասադ վար դապետն Սիմէովն. ԱՀա սա եղեցի ի գյորումն և ի կանգնումն բազմաց ի մէջ Իսրայելի՝, և ի նչան Հա. կառակութեան։ ԻսաՀակ քաՀանալ ասէ. Գրեալ է ի դիրս օրինացն. ԱՀաւասիկ ես առաջեմ զՀրեչտակ իմ առաջի երեսաց քոց, և պատրաստեսցէ դճանապարՀս քո։ Աննաս և Կայիափաս ասեն․ Ուղի՞ղ ասացէք․ ո՞չգրեալ է յօրէնան Մովսէսի եթե գմանչ ոչ որ ետես։ Այլ Ցիսուս եկաց առաջի Պիղատոսի և դատեցաւ. գի տեսաք գնա ապտակեալ և Թուք ընկայեալ յերեսո իւր, և պսակ ի փչոց եղեալ ի գլուխ նորա, ի գի նուորացն գաննցաւ․ վճիռ մաՀու ընկալաւ ի Պիղա. տոսէ, և խաչեղաւ ի տեղւոյն Գողգոթայ. և գԳեստաս և գԴեմաս գաւազակս ընդ նմա . և3 տիգաւ գկողս Նորա խոցեաց Ղենկիանոս գինուոր, և գի զմարմին նորա խնդրեաց պատուական Հայրն մեր Ցովսէփ․ և գի յա. րեաւ որպէս ասեն երեք վարդապետքն, Թէ՝ տեսաք զնա վերացեալ յերկինս. և զի Ղեւի վկայեաց, Թէ Միմէովն ասաց. Սա եզիցի ի գլորումն և ի կանգնումն րազմաց ի մէ իսրայելի, և ի նչան Հակառակութեան ։ իւ դարձեալ ասացին վարդապետըն և ավենայն ժու ղովուրդ ըն եթէ՝ Ի Տեառնէ եղեւ այս, և է պրանչելի առաջի աչաց ժերոց։ Գիտելով գիտասջիք տունդ Ցա. կովրու, գի գրեալ է թէ՝ Անիծեալ է ամենայն որ կա. խետլ կայցէ զփայտէ. այլ դիրը ուսուցանեն. Աս. տուածը որ գերկինս և գերկիր ոչ արարին, կորիցեն։

Եւ պատուէր հտուն ամենայն ժողովրդեանն Իսրայելի քաՀանայապետքն և Ղեւտացիքն, և ասեն. Անիծեալ լիցի ամենայն այր, որ երկիր պագանիցէ արարածոց և ոչ արարչին։ Եւ ասէ ամենայն ժողովուրդն . Եղիցի եղիցի։ Եւ օրՀնեաց ամենայն ժողովուրդն գԱստուած,

<sup>1 .</sup> թ. օր. չունի՝ է ֆվ իսրայել է. կ. թ. օր. Ղեեգիահոս։

<sup>2.</sup> B. op. affanfen, neman: 5. B. op. inroh, be:

<sup>3.</sup> A. op. Jmckinc, 46:

և ասեն. ՕրՀնեալ է Տէր Աստուած, որ ետ Հանգիստ աժենայն ժողովրդեանն Իսրայելի ըստ աժենայնի զոր խոսեցաւ. և եղիցի Տէր Աստուած ընդ ժեզ, որպես ընդ Հարս ժեր։ Եւ օրՀնելով<sup>1</sup> գնացին ըստ<sup>2</sup> իւրաջան, չիւր տունս իւրեանց։

Եր նոր ժողովուրդը որը ի հեԹանոսաց Հանցուք զօրՀ աւ Թիւն և զփառս Հօր և Որդւոյ և Հոդւոյն սրբոյ<sup>8</sup> յա

ւիտեանս . ավէն ։

#### ባዜያ ሆበ ኮው ኮ ኬ ኒ ፡

## ՎԱՍՆ ԹԱՂՄԱՆՆ ԵՒ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ

### **ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱՍՏՈՒԾՈՑ ՄԵՐՈՑ**4

եւ իրրեւ երեկոյ եղեւ, եկն այր մի մեծատուն<sup>5</sup>, որում անունն էր Ցովսէփ, որ էր քաղաքապետ. այր բարեդործ և արդար, յազգէն Հրէից, ոչ էր խորչըր, դակից կամաց նոցա, և ակն ունէր արքայութեան Աստուծոյ։ Սա մատուցեալ առ Պիղատոս և խնդրեաց զմարմինն Ցիսուսի. և իչուցեալ ի խաչեն՝ պատեաց կտաւովը և եր դեպին արձաց ոչ եր եգեայ։

- 1. A. op. Juchine' askr:
- 2. թ. օր. չունի ըստ. այլ դնե չի-րա-հանի-ը:
- 5. թ. օր. այժմ և գելա և յա\_ -իարհան յասիարինից, աժին:
- 4. Այս Պատմ Թաղման և յա ըութեան - . . ե Ֆոսե Ցիշա տակարանաց Պիղատոսի -Հու - է է 332 , և ղի ի դրչագիր

աստարուն աստրջիրը տնես առաշուց Հաղանրնած վանձրի հաղրը նրիցինարրընթանը, նմախ աս ի ՀրՀա նրգանրաւար աս ի ՀրՀա նրգանրաւար աս ի ՀրՀա նրգանր և ան աստարություն անարություն անարություն աստարության աստրջիր։

5. ե. օր. չունի՝ ֆետասար։

Լուան Հրէայքն եթէ զմարժինն Ցիսուսի խնդրեաց Ցովսէփ և Թաղեաց պատուով, և խնդրէին ունել զնա և զայնոսիկ որը վկայէին առաջի Պիղատոսի՝ բարի գործսն Ցիսուսի։ Եւ¹ նոքա աժենեքեան փախուցեալ էին և Թազուցեալ, բայց ժիայն Նիկոդեմոս յայանեցաւ՝ վասն դի իշխանն էր Հրէիցն։ Ասեն ցնա Հրէայքն։ Դու դիարդ մտեր ի ժողովս, դի յաչակերտաց նորա էիր, և բաժին ջո ընդ նմա եղիցի յուիտեան։ Ասէ Նիկոդեմոս։ Աժէն։ Եւ ժինչ նոքա զայս ասէին, եկն Ցովսէփյայանեցաւ և ասէ. Ջի՞ տրաժեալ էք և ընդեր արարկանայք, դի Թաղեցի 2 զմարժինն Ցիսուսի. այն ի Հասարակաց դերեզմանի եղի դնա. և դուջ ոշ բարւաք ի խաչել գնա։ Ասեն Հրէայքն. Ոչ է ժամ ասել ընդ քեղ վասն այդորիկ,

\*..... ալ էր, այլ զրսաոյգն գիտասջիր, զի Թաղելոյ արժանի ոչ լինիս,
այլ տամք զմարժին ջո
Թռչնոց երկրի։ Ասէ ցնոսա
Ցովսէփ. Այս բանքս ամ,
բարտաւանին են Գողիա,
Թու, որ նախատեաց զԱստուած կենդանի և ըզսուրբն Դաւիթ: Ասաց
Աստուած մարգարէին, Իմ
է վրէժ խնդրութիւն և ես
Հատուցից, ասէ։

Մ*յս անթլպատ մարմնով* 

<sup>1.</sup> fl. op. bet: 2. fl. op. beprept:

<sup>3.</sup> Բ. օր. հախապեր։

<sup>\*</sup> ի Թիւս Համարոյ գրչա կոչեմը պսա Գ օրինակ ի սկզբանն ԹուղԹ անկետլ եր ի

Պիդատոս առեալ յուր மேடைய ஏக்காம் மாயிர் மட տենին ասելով, ԹԷ՝ Ես անպարտ եմ՝ յարենէ ար, դարոյդ այդորիկ։ Եւ դուք ասացիք թե՝ արիւն դու րա ի մեց և յորդիս մեր։ Եւ արդ երկնչիմ ես Թէ<sup>1</sup> գայցէ ձեզ բարկութիւն և որդւոց ձերոց, որպէս և ராட் மய்யரத்த: இயுப் புட ւեալ Հրէիցն բարկացան Ցովսեփայ , և կալան <sup>ջ</sup> գնա և արգիլեցին ի տան մի. ում 3, յորում երդիք և պատուկան ոչ գոյր , և փա. կեալ կնջեցին գուռն և կացուցին պաՀապանս ա. ռաջի դրանն։

արանցեն գնա ։ Եւ իրրեւ հ սիաչաբան չաբանն հ սիաչաբան չարանն հարդիր արարին ասենայն հարդիր արարին ասենայն հարդիր արարին ասենայն հարդուրդ հարդության հուսու հարդության և հարդու հարդության և հարդու հարդության և հարդու հարդության և հարդու հարդին և հարդության և հարհե հարդության և հարդակ և հարդության և հարդության և հարդության և հարդության և հարդության և հարդության և հարդու

և Թլպատեալ սրտիւ, ա. ռեալ ջուր լուաց առաջի արեգականն ասելով , Ան. պարտ եմ յարենէ արդա, րոյդ այդորիկ, դուք գիտեր։ Եւ դուբ պատաս\_ խանի ետուք Պիղատո սի, ԹԷ՝ Արիւնդ դորա ի գլուխս մեր և յորդոց մե. րոց։ Եւ այժմ երկնչիմ գուցէ Հասանիցէ բար կութիւն նորա ի ձեց կամ յորդիս ձեր․ որպէս և դուք ասացէջն։ Լսեցին Հրէայքն զբանս զայսոսիկ և սպառնացան յանձինս ձեր, և կայան գՑովսէփ և արգելին ի տուն նսեմ, յորում պատուՀան ոչ գոյր . և պաՀապանքն կա. ։ յին առ դրանն , և գդուռն կնքեցին ։

Իսկ ի չաբաթուն ժաշ մադիր արարին ժողովուրշ դըն և քաՀանայապեսւջն և Ղեւտացիջն . զի ամեշ նեջեան անդր գային ի ժողովելն ի միաչաբաշ թուն . և կանկսեալը ընդառաւստն ամենայն բազշ մութիւն ժողովոցն , խորշ Հէին, թէ որով մաՀու

יו בינים או ביים או אינים או אינים או

<sup>2.</sup> թ. ար. կալիաը։

<sup>2. 8-</sup>և. վեկանաքաշ բերու

<sup>4.</sup> f. op. denudratus

գարՀուրեցան և նստան յա, սացին և ի ներըս զոր ոչ սեսին , և Հրամայեցին սեսին անրողչ ՝ և սեսին , և հեռըս զոր ոչ սեսին , յոյժ Հիացան և սեսին կայր առ Կայափայն։

եւ ժինչ նոքա ընդ այն ափչեալ կային և գարմա. Նային, աՀա եկին ոմանք ի գօրականացն՝ զոր ի Պի֊ ղատոսէ կացուցեալ էին Հրէայքն՝ պաՀապանս գե. րեզմանին Ցիսուսի . Ե. կայը, ասէին ցնոսա, դի կայը և գի նստիը. յա. րեաւ ճչմարիտ որպէս յա ռաջն ասաց. աՀա տեւ սաբ զի եղեւ չարժումե մեծ , և Հրելտակ է**ի** յերկ\_ նից և զվէմն Թաւալեալ <sup>ջ</sup> թաւալեցոյց ի դերեզմա Նեն. և երեւումն Հրել. տակին <sup>3</sup>՝ փայլակնաձեւ , Հանդերձ նորա սպիտա կափայլ իրթեւ զձիւն և

եւ մինչ հոբա ժողու վեալ էին և զարմանային վասե Ցովսեփայ, եկին ոմանը ի գօրականաց ան. տի, գորս կացուցին պա Հել գգերեզմանն Ցիսուսի, ցի մի եկեալ աչակերտաց Նորա գողասցեն գնա, և ասասցեն ժողովրդեան ԹԷ յարեաւ ի մեռելոց. և եկեալ պատմեցին ժողո, վրդեանն և Ղեւտացւոցն՝ գեղեալ իրմն , ո՛րպէս եղեւ չարժումն մեծ. ԹԷ մինչ աաշբաթ դբե, աբոտե ևժ-Հրե,տակն Տեառն իջեալ յերկնից, ի բաց Թաւա\_ լեցոյց զվէմև ի դրաց գե րեզմանէն և Նոտաւ ի վե

<sup>1 .</sup> A. op . wy 1: .

<sup>2.</sup> Բ. օր. հոլովիալ Ռա-ա. փորդը։

<sup>4.</sup> A. op. +m. 431-1:

մեջ ի յա**Հէ**ն եղաջ իրրեւ ովրաբայու լուտճ ետևրառ ի Հրեշտակեն որ ա. սէր ցկանայսն 1 , թէ՝ Զի՞ խնդրէք գկենդանին ընդ մեռեալս . յարեա*ւ ստ*ոյգ , չէ աստ․ եկայք տեսէք զտեղին ուր զմարմինն ե. դին, և գնացեալ պատ. մեցէ<u>ը աչակերտացն րզ</u> յարութիւն նորա։ Ասեն Հրէայըն. Ընդ կանայան խոսեր Հրելտակե : Ասեն զինուորըն . Մեջ որպես մեռեալ էաք և ոչ գիտեմք<sup>ջ</sup> ։ *Ասեն Հրէայ*ըն. Եւ գի՞նչ ժամ էր ։ Ասեն գինուորքն . Հաւախօսը էր։ Ասեն Հր. րէայքն . Ընդէ՞ր ոչ կալա. րուք գնոսա։ Ասեն գի նուորըն. Մեջ որպէս մե. ռեալ էաք ի յահէն, և չուներպը ակն տեսանելոյ ի լոյս տունջեանն , զիսորդ ունեաը գնոսա ։ Ասեն Հրէայքն. Ոչ Հաւատամը ձեզ ։ Ասեն զինուորբն. Ո՛րչափ **Ն**չանս տեսէ**ը**<sup>3</sup> յառնէ յայնմանէ, և ոչ րայ. և տեսիլն էր դինչ փայլակն և Հանդերձն սպի\_ տակ՝ նման որպես ձիւն. և յանեն եղաք որպես վե ռեայս. և լուաք վրար բառս Հրեշտակին որ ա. ոբը նկանայու, ոն աս եր րեզմանն Ցիսուսի, ասէր. Մի՛ երկնչիք , գ8իսուս խրն \_ դրէը. նա լարեաւ, եկայք տեսէք գտեղին , և գնացէք աշակերտացն աս(աց)էք յարեաւ, և յառա քան զձեզ ի Գալիլեա տեշ սանիցեր գնա։ Ասեն Հր. րէայքն․ Ընդ ո՞ր կանայսն խօսէր ։ Ասեն . Ոչ գիտեմք ։ ||աեն Հրէայքն․ Ջի՞նչ ժամ *էր* ։ Ասեն զինուոր**ը**ն . Մ*է*ջ գիչերի։ [[սեն Հրէայըն. Ընդէ՞ր ոչ կալարուք գնա։ Ասեն զինուորըն, Իրրեւ րգ. մեռեալս եղաք յա**Հէ**ն ։ Ա. սեն Հրէայքն. Կենդանի է Տէր, ոչ Հաւատամբ ձեզ։ || սեն գինուորըն ցՀրէայսն. Այնչափ նչանս տեսաք յառն յայնմիկ՝ և ոչ Հա. ւատացէը, մեզ գիարդ Հա

i the part of the file

<sup>2.</sup> Բ. օր։ Ասին Հրկայմն Մեդամր Ասին Մեդամր կանայան իրոսեր հրիայանն։ Ասին գրհարան Հրկայմն Ուգրահայան արանայան ու ուսերանում առանայան և հարարական առանայան առա

որտա է ընտրո ախստել, ումմրնա։ 2. Ցոն. ախստել անոտներ։

Հաւատացէք հմա , մեզ ցիանրդ Հաւատալը։ Ոսեն Հրէայքն. Դուք սուտ ասէք ։ լլսեն գինուորըն . Մեջ լուաք որ դուք գ8ովսէփ ի րանդ արկեալ՝ կնքեցիք գդուռն , և բացեալ գնա<sup>ջ</sup> ոչ դատյը. արդ դուք տու**ծ** դ8ովսէփ և մե<u>ր</u> տամը դ8իսուս ։ <u>|</u>|լսեն Հրէայքն. Նախ դուք տուք ղՑիսուս և վեր տամը գ8ովսէփ։ պէս. Նախ դուք տուք դՑովսէփ և ապա *վե*ք տամք դ8իսուս ։ Цսեն Հրէայքն³ . Ցովսէփ ի քաղաքն իւր իւր ։ Ասեն գինուորջն . Եւ Ցիսուս ի Գայիլեա գնաց, որպէս և Հրեչ երկեան Հրէայքն և ա սեն ցվիվեանս. Գուցէ լուր լիցի բանս այս ։ Եւ խորչեւցան տալ արծաԹ գօրականացն, և ասեն . ասասջիը, ԹԷ մեջ մինչ ի քուն էաք, եկինաչակերտը և գողացան գնա։ Ասեն գինուորըն . Ոչ կարեմը առ. նել գայդ , գուցէ լուիցէ

ւատայը. քանցի բարիոք՝ իսկ երդուարուը ԹԷ կեն\_ դանի է Տէր։ Իւ ասեն գի\_ նուորըն ցՀրէայսն․ Լուաը թէ գայն որ խնդրեաց րգ մարժինն Ցիսուսի՝ արգել լեր գնա ի տուն մի և րդ դուրսն փակեցիք և կրն ըեցիք, և իրրեւ բացիք ոչ գտիք գնա. արդ տուք Նախ գՑովսէփ,և տամը ոՑիսուս ։ Ասեն Հրէայքն. սեն գինուորըն.Ոչ, այլ սՑովսէփ ։ <u>|</u>[սեն Հրէայթն. Գնաց ի քաղաք իւր Ցով սէփ։ Ասեն գինուորքն ցր. Հրէայսն . Եւ Ցիսուս որ. պէս լուաք ի Հրեշտակէն Հար զվէմն և Թաւալեցոյց ։ Եւ իթրեւ լուան գրանս Հրէայքն երկեան յոյժ և ասեն. Գուցէ լուր լիցի րանո այս և Հաւատան ավենեքեան։ Իւ առեալ խորՀուրդ Հրէիցն, հտուն արծաթ գօրականացն , թէ ասասիիը , աչակերտքն գո֊ ղացան գնա մինչ ի քուն <u>Էաք ժեք, և Թէ լուր լիցի</u> առ դատաւորն, վեջ Հա

<sup>2.</sup> թ. օր. չունի դետ։
3. թօր. հղետլ եր. Ա. ի.
Հրեայքի. Բեր մր կահայմի իս.
- եր հրելատն, ուղղեցաց ըստ
թ. օրինակին։

տարածեցաւ ընդ ավեցե ղժեզ ։ — Այդ ի ժեր վեցե որ գե գանացուք գնա, և գծեզ անհոգս արասցուք։ Եւ նռջա առեալ դարծաժն և Համբաեցին Թէ գողացան գնա. և է գրոյցս այս ի ժէջ Հրէից այծ հետաասորն կուև և է գրոյա այս ի ժեջ Հրէից հետասեցին ծե գողացան գնա. և է գրուս այն այն ասենայն երկիր։

Ե*ւ եղեւ գալ* Ա*դաս վար* . դապետի , Փիլիմոն քաշ Հանայի<sup>լ</sup> և Եդիաս Ղեւ\_ տացի ի Գալիլեէ յԵրուսաղէս՝, որք պատվէին ժողովրդեանն ասելով , ԹԷ տեսաը գՑիսուս և գմե աասան աչակերտոն նրոշ տեալ ի լերինն Սարեղէջ, և լուաք զի ասէր աչա կերտացն․ Թէ, Գնացէը րնդ ավենայն տիեղերս , և արողեցէք ժուբաահայը իմ, և մկրտեցէջ գամել նայն Հեթանոսս։ Եւ ա. *վե* Նայն որ Հաւատայ և մկրտի՝ կեցցէ, և որ ոչ Եւ Փիլիմոն քաՀանայ և Ադդաս վարդապետ և Ե գիաս Ղեւտացի իջին ի Գալիլէէ լԵրուսաղէմ, և պատմեցին ժողովրդապե տացն․ գի տեսին զՑիսուս Նստէր ի լերինն Սարեղայ , և ասէր աչակերտացն․ Եր֊ *Գայ*ը *ըարոզեց*էը գաւե<sub>֊</sub> տարանն արարածոց. որ Հաւատայ՝ կեցցէ, որ ոչ՝ դատապարտեսցի . և յա Նուն իմ դեւս Հանէը, և ի վերայ Հիւանդաց ձեռս դիք, և բարի լինիցի նու ցա ։ Մինչդեռ գայս խօսէր , տեսաք վերացեալ յեր,

<sup>1 ·</sup> Բ · օր ունի այսպես · Եելև քլահել է Գալիլեն յնբաապի՞ , Ադաս բանի և Փիլի՞ն +ոգահայի ։

<sup>2</sup> Բ. օր. բեդ ափետյե աչ խորհո դիիզիրոց։

Հաւատայ դատապարտեալ պարտաւորի. յանուն իմ դեւս Հանէը և ղաժենայն ցաւս փարատեցէք ի մարդ.. կանե ։ Եւ մինչդեռ զայս խօսէր Ցիսուս , տեսաջ գի վերացաւ յերկինս։ Ասեն Հրէայքն։ Տուք փառս Աս<sub>-</sub> տուծոյ, այդ գոր ասէքը,՝ ոչ է ճչմարիտ։ Եւ նոբա ասեն. Կենդանի է Տէր Աստուածն Իսրայեղի, գի գոր ասեմք՝ ճչմարիտ է։ ||աեն Հրէայքն․Վասն այ֊ Նորիկ եկեալ էք գի պատ . մեր մեց : Որեն բանա. Վասն պատմելոյ եկաը։ II սեն Հրէայքն. Մի՛ չատ ասէը. յուխտ եդեալ էը, կատարեցէջ և գնացէջ։ եւ նոքա ասեն . Թէ բանս այս գոր խօսեցաք վեղք են, այս առաջի կամը, գոր ինչ Հաճոյ է ձեզ արարէը, գի մեջ րս. տոյգ տեսաք գՑիսուս ։ Իսկ նոքա առեալ գօրէնսն եր. դրմնեցուցին գնոսա, գի մի ումեք պատվեսցե**ն ր**գ բանն դայն ։ Էւ խորՀուրդ առեալ Հրէիցն և կոծ<sup>ջ</sup> ժեծ և ասէին, այլ գի՞նչ աւելի նչանս պիտոլ է մեզ գոր <sup>3</sup>

կինս։ Ոսեն քաՀանալա\_ պետըն և ծերըն. Տութ փառս Աստուծոյ, Թող որ պատմեցէքդ լսեցիք և տե սաջդ ։ Ասեն որը պատ ـ *մեցի*ն․ Կ*ե*նդանի է Տէր Աստուած, գոր սյատմեւ աչոք վերովը գնա յեր կինս վերացեալ ։ Ասեն Ժոշ ղովուրդըն ցնոսա. Վասն այդորիկ եկիք պասահել մեց, ԹԷ եկիթուխակա տարել Աստուծոյ։ Ասեն գնոսա. Վասն պատվելոլ ձեզ եկաը մեջ։ 11.066 ծերքն և քաՀանայապետ, ըրն. Թէ ուխտեցէ<u>ը</u> կա<sub>֊</sub> տարել Աստուծոյ , , , ատ. խօսութիւնդ ձեր ընդէր է, գոր խօսեցարուք առա *ջի ավե*նայն ժողովրդեանդ ։ ||*սե* Փ*իլիմո*ն քաՀանա\_ լապետն և Ադդաս վար դապետ և Անգէաս և Ղեւ տացոց ժողովրդապետը. Թ*Է բանս զոր խօսեցա*ք յուաք և տեսաք մեղջ են, առաջի ձեր կամը, գոր ձեզ րարի է՝ արարէը ։ իսկ նո քա առին գօրէնս և երդմնե. ցուցին գնոսա, մի ումեք պատվել գրանս գայս․ և

<sup>1 ·</sup> Բ · օր · յաւելու · Իրի Իկի+

<sup>2.</sup> B. op. (->+ 1->:

<sup>5.</sup> Այդպես ունի և Բ. օ. րինակն։

եղեւ։ Ասեն Աննա և Կա, յիափա . Ջի՞ տրտմիջ , գի *մեք գինուորացն չունիմ*ք Հաւատալ, ԹԷ Հրեշտակ Տետոն էի և զվէմն Թաւա, յեցոյց․ այլ աչակերտքն Նորա եկեալ ի գիչերի, և ետուն արծաթ պաՀապա֊ նացն <sup>լ</sup> , և առ*ի*ն զմարմինն Ցիսուսի, և ուսուցին նու ցա ջ թէ յարեաւ . և Հրեչտակ Տեառն էջ և Թաւա. լեցոյց զվէմև. արդ<sup>3</sup> մի՛ Հաւատայք անիլփատիցն րանից Կ. գի որպէս ի մէնչ առին զարծաժն և Թո ղին գրանս իւրևանց , նոյն պես և յաչակերտացն Ցի.

ետ Նոցա ուտել և ըմբել. և Հանեալ արտաքոյ ,քա. ղաջին, ետուն արծաթ և արս երիս ընդ նոսա, և տարան գնոսա ի Գայի, լեա խաղաղու թեամբ ։ Իր\_ րեւ գնացին նռքա ի Գա, լիլեա, խորՀուրդ արարին Հրէայքն ընդ միմեանս , և արգելին զինքեանս ժողո վրդապետքն և քաՀանայքն ի ժողովրդանոցին, և կո ծէին կոծ մեծ և ասէին. Վա՜յ ժեգ, գինչ նչան եղեւ այս Իսրայեղի ։ Ասէ Աննա և Կայիափա . Ընդե՞ր տրը . տում են անձինը ձեր, գի, նուորացն Հաւատալ, ԹԷ Հրեչտակ յերկնից Թաւա. յեցոյց զվէմն ի գերեզ. մանէն . գի աչակերտքն նորա ոսկի ետուն գօրա, կանացն և առին զմար *վի*նն Ց*իսուսի* . և Նոքա ուսուցին դոցա՝ թէ այս֊ պես ասաջիջ. Թե Հրեչտակ Տեառն յերկնից ի. ջեալ և տապալեաց զվ**է**մն, և ասեն Վեջ ուսուցաք

<sup>4.</sup> թ. օր. զջբականացն որք։ պահերն զգերեզմանն։

<sup>2.</sup> A. op. Juchine' ----

<sup>3.</sup> β. op. ξαιδή' ωςη:
4. β. op. ξωδή:

A . ES .

սուսի առին արծաթ, և ասեն թէ յարեաւ։ Ցոտն եկաց Նիկոդեմոս ի մէջ Հրապարակին և ասաց 1. Ուղիդ ոչ ասեր, ոչ գիտեր գարսն որ եկին ի Գայի. լիէ, գի նոքա են երկիւ. ղածը լԱստուծոյ, և արը երեւելիը <sup>ջ</sup> և հչմարիտը, որ ատեն գժպրՀուԹիւն. նոքա պատվեցին երդմամբ՝ թե տեսաք գ8իսուս վե տասան աչակերտօքն նրս֊ տեալ ի լեառն Սաբեղէը որ 3 ուսուցանէր գնոսա, և վերացաւ և յերկինս . և դուք ո՛չ հարցեք, որո՛վ կերպարանով վերացաւ. զոր օրինակ Եղիա վերա. ցաւ յերկինս, նոյնպէս և 8իսուս. իսկ Եղիսէ այա. կերտն Եղիայի , իրրեւ ե տես գի վարդապետն իւր վերանայր յերկինս , ազա. ղակետց մեծաւ Հայնիւ. և Եղիա ընկէց զմաչկեակն իւր ի վերայ Եղիսէի.և Եղիսէ եՂար զՑորդանան «աչկեկաւն և անց ընդ Նա։ Էւ ասացին որդեք մարդարէիցն. Գուցէ Հո. գաւ թե այժմ լսեցեջինձ ցաւ թե եւ այժմ լսեցեջին գորսացեն, ո՛չ գիտեջ գողովուրդ Տեառն նու բա պատվեցին երդմամբ բա պատվեցին երդմամբ բաներ՝ զոր լսեցաջ ի նր բաներ՝ զոր լսեցաջ ի նր անձեր՝ ասեն տեսաջ գուսել և ասեն տեսաջ գուսել և ասեն տեսաջ գուսել և այժմ լսեցեջինձ ցաւ ։ Եւ այժմ լսեցեջինձ

\* 801. 41. 64-44---

<sup>1 .</sup> A. op . -+:

<sup>2.</sup> B. op. 42+:

<sup>3.</sup> A. op. L:

<sup>4.</sup> A. op. (+-->+-- +L:

<sup>2.</sup> B. op. Ph ment:

<sup>6 ·</sup> Bor · 4/154----

գին ` յափչտակեաց զվար դապետն քո , և ընկէց ըզ Նա ի լեառն ուրեք , և ոչ Համբարձաւ յերկինս։ ∖\րդ առաջեսցուք յիսուն այր , զի երԹեալ խնդրեսցեն գնա <sup>8</sup> . և գնացեայ խրն. և առաջեսցուք յաժե Նայն լերինս Իսրայեզի լի Նի յափչտակեցաւ յայ սոցն։ Առաջեցին խելա սոսնչին \* ։

- 1 . ft . op . 4-44 ft.
- 2. A. op. nebb mjumtu. Upp megnet jinnen mje, ie befitnet binebt nie:
- : كاروس ، الم . 5 . 5 .
- 4. A. op. +mqmfh:
- 5 . թ. օր. յաւելու՝ բել։
- 6. A. op. jmikini' +bunt:
- 7. թ. օր. սարախ եղեն յայն։
- 8. A. op. to tripph me Bulukt
- 9. 6. 00. 4-6 -41:
- 11. A. op. hopostyl:

12. թ. օր. յաւելու՝ +իզ։

13 · A · op · "part +":

\*. Մինչև ցայս վայր ուներ Գ օրինակն. աստ Հանգուցանե պրանս, այսպիսի ինչ աւտր տարանունեամբ. և Գրիոտուի սիահալիակործունիանե կատու յիքահալիաց և ի որորհայու, ի կոյացոտնիանց, յիլխանունիանց և յաքարահայ հոլասունիանց և յաբարահայ հղելասնիանց է յատիտիան և յատիտինից: չար վամն քո , այլ ղքեզ Տէր ընկալաւ ըստ կամաց իւ. րոց , և ցրուեաց գխորՀուրդս մեր , ո՜վ Հայր պատուա,

կան Ցովսէփ. ողջ լեր։

եւ ընտրեցին արս <sup>լ</sup> և առաջեցին առ Ցովսէփ․ և եկեալ առ նա ասեն․ խաղաղութիւն ընդ ջեց և ա. մենայնի որ ինչ <sub>Ք</sub>ոյ է։ Ասէ Ցովսէմի. Եւ ընդ ձեզ խաղաղութիւն և ժողովրդեան Իսրայեցի։ Էւ մատու ցին առաջի նորա գԹուդԹն։ Էւ իրրեւ ընԹերցաւ<sup>2</sup>, օրՀնեաց գԱստուածն Իսրայեղի և ասաց. ՕրՀնեալ է Տէր որ առաջնաց գՀրեչտակ իւր, և ծածկեաց գիս ընդ Հովանեաւ Թեւոց իւրոց<sup>3</sup>։ Եւ ընդ առաւօտն յարու ցեալ գնաց ընդ նոսա . և ընկալաւ գնա Նիկոդեմոս ի տանն իւրում, և արտը ընդունելութիւն վեծ ։ Ասէ Նիկոդեմոս․ Տէ՛ր Ցովսէւի, կամին Ժողովուրդս բան ինչ Հարցանել ի քեն և ուսանել։ Ասէ Ցովսէփ․ Պարտ է և երդմնեցուցանեն և ասեն 6 . Տուր փառս Աստուծոյ և մատո նմա օրՀնութիւն, և մի պաՀեսցես բան ինչ ի մենց։ լլսե Ցովսեփ. Կենդանի է Տերն՝ որ ոչ պաՀեմ՝ րան ինչ ի ձէն)։ Ասեն Հրէայքն. Ցոյժ դժուարացաը վեք՝ որ խնդրեցեր գմարմինն Ցիսուսի և պատուով ե դեր գնա ի դերեզմանի վասն <sup>8</sup> այնորիկ արդելա<u>ք</u> ըզ\_ ջեզ ի տանն և փակովը պնդեցաջ , և պաՀապան կա . ցուցաը. և յորժամ բացաք և գքեց ոչ դտաք, յաւե լաւ մեզ տրտմութիւն , և Հիացումն անկաւ ի վերայ ժոշ ղովրդեանս . արդ պատվետ վեզ գոր ինչ եղեւ ։

Ասէ Ցովսէփ․ ՑուրբաԹու մետասան ժամուն ար\_

<sup>4.</sup> Ե. օև. Ղաւրքու, Բ (Իսկր)։

<sup>2.</sup> A. op. Juchine, Befeff:

<sup>5 ·</sup> A · op · +-9:

<sup>4.</sup> Բ. օր. յասելու՝ յերաաա դեմ. և է պեսանին գնա, ամեյ ներկան դարմացան և ասին ընդհա. խաղաղարկերն է փալըսդեան դում։ Ասե Ցովակա, Խադաղարկերն ընդ- չեղ որդեր

իորայեղի. և համբուրեցին ըզբ փմիանու

<sup>5.</sup> Բ. օր. աստանօր ուհի և զայս ինչ. Ե- ի-ղ-վիցահ ահդ ա-ի-հայն Հրիայգն։

<sup>6 · 6 ·</sup> or · bry-by--yth qB-1-bt

դելիը գիս անդ , և մնացի ի ներըս գչարաԹ օրն բովան. դակ . և ի լուսանալ միաչաբաթին՝ ի մէ կրի գիչերին՝ մինչ դեռ յաղօթես կայի, կախեցաւ ի չորից անկեանց տանն՝ իրթեւ գփայլակն սաստիկ լուսով՝ , և տեսի գ8իսուս ա. ռաջի աչաց իմոց<sup>ջ</sup>․ գաՀի Հարայ և անկայ ի վերայ երեսաց իմոց ։ Եւ նա բուռն ենար և յարոյց գիս . և խոշ նաւութիւն իրոյ անկաւ ի վերայ իմ, և Հոտ անուչ դիպաւ ի ըիմս իմ, և նա Համթուրեաց գիս և ասէ. Մի՛ երկնչիր Ցովսէփ, բա՛ց զաչս քո՝ և տես Թէ ո՞վ է որ խոսիդ ընդ ընց։ Եւ իմ Հայեցեալ տեսի, և աՀա ինըն էր Ցիսուս³, և գաՀի Հարեայ կարծեցի Թէ տեշ սիլ ինչ իցէ։ Եւ նա սկսաւ ուսուցանել ինձ ի պա տուիրանաց իւրոց <sup>4</sup> ։ Էւ ես ասացի . Ռրաբրի Եղիաս <sup>5</sup> ։ եւ նա ասաց. Ոչ եմ Եղիաս։ Եւ ասեմ. Ո՞վ ես դու Տէր։ Եւ նա ասաց. Ես եմ Ցիսուս՝ որ գմարմինն իմ խնդրեցեր ի Պիդատոսէ, և սուրբ կտաւօք պատեցեր, և վարչամակ ի վերայ երեսաց իմոց եդեր և ընդ խօսելն բուռն եՀար <sup>6</sup> զձեռանէ իմմէ , և կացոյց գիս ար տաքոյ դրանն փակելոյն՝ .և տարեալ եցոյց ինձ գտեղին՝ ուր եդեալ էի գնա ։ Եւ տեսի դվարչամակն ծալեալ 8, որ եղեսոլ էի ի գլուխ նորա՝ զի կային անդ, և ապա ծանեայ՝ Թէ Ցիսուս իցէ։ Եւ առեայ կացոյց գիս ի մէջ տան իմոյ և Համբուրեաց գիս, և Հանգոյց ի մա. Հիճս իմ, և ասաց<sup>9</sup>, Թէ՝ Ես երթամ առ եղբարսն իմ *ի* Գ*ալիլեա* ։

իսկ Հրէայջն յորժամ լուան զայս ի Ցովսեփայ, աժենեջեան աՀիւ ժեծաւ ըմբռնեցան , և անկան ի գետ. նի որպէս զժեռեայս և Նիկոգեմոս ժխիթարէր րգ.

```
1 · A · op · [----):
```

mjungen. L. der f. dern, ser ebermen eine for mit der:

8. ե. օր. չունի՝ Հալիալ։

6. Ա. ան. Դաւթյաւ. փոքր հերու...

<sup>2 · 8 •</sup> p · 4-r-9 ·

<sup>5.</sup> β. op. qut` = -4- Bl----

<sup>4.</sup> թ. օր. դնե. և հա պատ- իշ. սիլ յիս ի պատո-իրահացի։

<sup>5.</sup> թ. օր. վարդապես Եղիաս։

<sup>6.</sup> թ. օր. աստանօր յաւելու

նոսա և ասէր. Մի՛ տրամիք և մի՛ զարՀուրիջ. զի ճիսուս անոխակալ է և անյիչաչար. քաջալերեցարուջ և արի՛ք, զի ճաչակեսցուջ կերակուր զի զատիկ է և չէ օր տրտմութեան սրտիւ, գնացին ի տունս իւրեանց՝ ։ Իսկ Հաւատացեալն Ցովսէփ և Նիկոդեմոս՝ Հետեւհցան Որդւոյ և Հոգւոյ սրբոյ. և վկրտեցան յանուն Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյ սրբոյ. և մկրտեցան դանուն Հօր և հատուած՝ յարուցեալն ի մեռելոց, և նմա փառջ յաւի տեանս. ամէն ։

- 4 · P· op· nebb uyungen. Le be then Differbon manthe cabeen to mete. Urff feight then seep then, to forethen thentone agregation, at deaths when he to anapt opensis, to the opension.
- րետ»: Եր յարսացետը ապա րաղծետը անչամբ և բեկետը որսիս գետցին յերսագանդետը դեպիս: 2. Ո. օր. դեն: գորողերն բղ

Br1---:

Digitized by Google

## ACOSULAD ALACA

**→**•j•į••

Print Thrumanh aumanph, qan qabug junauhu Samal danni Bhuniuh Bhuniuh, kumungang wa Shabanu hujaul h Land:

Pring Thomanuh mu muinpha un Shebenu hujupa gap gabug<sup>3</sup>. Bam huujaniphua Pephumauh Uunnidaj dana:

ի ժամանակին յայնմիկ , յետ խաչելուԹեան Տեառն dերոյ Ց*իսուսի* Քրիստոսի, որ ար Պոնտացով Պիդա, տոսիւ, այն՝ որ ունէր րգ. դատաւորական իշխանու թիւն Պաղեստինացոց և Փիւնիկեցոց աշխարհին, ե ղեւ յիչատակարանքս այ֊ սոբիկ ի քաղաքին յԵրու սաղեմի. և որ ինչ գոր ծեցաւ ի վերայ Տեառն մերոյ **Ցիսուսի Քրիստոս**ի ի ձեռն Հրէիցն գոր ձեռ\_ նագրաւ իւրով առաքեաց Պիդատոս, առ կայսրն ի Հռուք, գրեալ այսպիսի օ. րինակաւ ։

1. թ. օր, յաւելու՝ Պոհդադար։
2. Գ. Դ. և Ե. օր։ Տերեր։
3. թ. օր. երեայված Ցեսոակ իր մրպես խաչիրա-։ ինընակալ մեծի սեբաս տոսիդ ,փառաւորի և Հզօ րի Տիբերիոսի կայսեր , ի Պիղատոսէ՝ որ զարեւելից ունիմ պետուԹիւն իչխա ՆուԹեան , խնդալ ։

Հարկ եղեւ ինձ ծանուցանել վեծու թեանդ քում,
վասն որոյ աՀ և դողումն
անկաւ ի վերայ իմ, ո՜վ
ինքնակալ, յաղակս իրացո
այսոցիկ, որում ես ինջ
նին եղէ ականատես, որ
ինչ գործեցաւ ի ժամա,
նակին յայնվիկ։ Գանզի
դժնդակ իրք պատաՀեալ՝
զոր և զնոսին պատվեմ
քեզ, և աղաչեմ ընդունել զկատարումն և գյայտ-

Քանզի յաչխարհիս յայս միկ, որ ընդ իմով իչխանու Ժեամբ է, է քաղաք մի որ անունեալ կոչի Երուսաղէմ, ուր և ամենայն բազմու ինջնակալդ սերաստիայ փառաւորի և մեծի հ զօ րի Տիբերեայ կայսեր, ի Պիղատոսէ դատաւորէ ա տինեայ ի Փիւնեկոյ, խըն դայ<sup>2</sup>։

Հարկ եղեւ ինձ գրել առ ժեծութիւնդ քո զիրս զայս ուստի անկաւ աՀ ի վե րայ իմ դժնդակ պատաՀ ման<sup>3</sup>, որում ականատես եղէ ես ։

Քանզի է քաղաք մի յիչ. խանուԹեանս իմում, որ կոչի Երուսաղէմ, ուր ամե. նայն բազմուԹիւնք Հրէից են ժողովեալ⁴, ետուն ի

1. Գ. Դ և Ե օր. չունին հիի։
2. Գ և Դ. օր. դատաարի
հակ Ե. օր. դատաարի արիաի
լեց կողմանս Պադիսաբնիայ ի Փիա
նիկայ, արտայ, ինդապ։
3. Գ և Դ. օր. ղնեն՝ ի

ու ու արվատ բանքը։ Հ. Ժ բ. ի. օն. մրդայի Հ. Ժ բ. ի. օն. մրդայի

4. թ. օր. ժողովիալ իքե ասար։

Թիւն Հրէից անդ ժողո demi, bonen h &bene her <del>ստյի</del> զի, սև տրսշարբան կոչէր Ցիսուս . վասն որոյ պատուէր ունէին Հարքն նոցա, Թէ՝ առաջէ առ *Նոսա Աստուած գսուրբ*ն իւթ յերկնից՝ որ և Թա գաւոր նոցա կոչեսցի . գսա խոստացեալ ի ձեռն կուսի յերկիր առաքել ։ []ա ապա *յիմում դատաւորութեանս* եկն ի Հրէաստան, և բա գում նշանս պրանչելեաց արարեալ՝ գոր և պատվեմ **ջեզ՝.** իսկ՝ քաՀանայա<sub>֊</sub> արթունը բատարության անաև չարժեալ, կալան գնա և ինձ մատնեցին գնա, և այլ ընդ այլոյ ասէին մու մոլորե*գ*յուցիչ գնա , և ընդ... դէմ օրինացն նմա գոր ծեալ. և բազում իրս ար ժանի անաՀու ասելով ըզրդուրէ, ժահ լ աչ դիսվ ետ՞ նիւ իւիք կարացին գնա յանդիմանել ։

Որ և մի ի Հերձուածոցն այս է , եԹէ գչաբաթս ոչ մուղ ռճարչելիս ահան , սել ունարչելիս ահան , սե Դիլաու Հաատարի, հա մոտ իսոստանրա էր ի չբար սուր հաճաւսե իսչրոցի չ, սա հաստանրա էր ի չբար սուտ գոււներ հերիրից , սուտ էն է, աստճե Որոարսւր էն Ձիսուս , սեսուղ արսւր են հահան , սեսուղ արսւր են հարաան և արան ,

Քանզի մի ի Հերձուա<sub>֊</sub> ծոցն՝ զոր դնէին ի վերայ

1 · Գ և Գ · օր, չունին աստի մինչեւ ցՀբիաստանի։
2 · Ե · օր · յաւելու հորայիլի,
և յարե այսպես · դոր իսոտացիալ
Աստահե յիրիկը ի չիած · · · ։
3 · Գ և Գ օր · չունին աստի
ինչև՝ այլ հա այհոս , լսաժանիր ։
Տես յ'էջ 362 ։

պաՀէ՝ գոր յոյժ խտիրս Համարէին նոքա. այլ նա յաւուր չաբաթու բազում՝ րժչկութիւնս կատարէր, կուրաց տեսանել տայր , դկադսն գնացուցանէր, րդ<sub>֊</sub> վեռեալս յարուցանէր , ր*գ* րորոտոն սրբէր, դանդա մայոյծս բժչկէր, գորս ոչ ընաւ ունէին կարողութ իւն շարժիլ յանդամոց իւ. հետրը, հայն ղիայր ետև~ րառոց Կոցա լսելի լինել, րաղ իրրեւ գտեսիլ մար մեր ինչ երեւեալ Նոցա, Նա տայր գօրութիւն նու նա գնալ և ընթանալ վաղ. վաղակի . և գայս ամենայն րանիւ ոժչկեր, և դար. **Հուցանէր Հիւանդս ի տր**շ կարութենկ իւրեանց . որ և այլ գօրաւոր ինչ գոր. ծեաց, գոր ոչ ռք կարող է առնել ի չաստուածոցն մելոց. <u>ք</u>անզի գայր ո՞մև օտար, մեռեալ չորեքօր. եայ՝ բանիւ միայն յարոյց ի մեռելոց , կոչելով զանուն և <sup>ջ</sup> զայր մի մեռեալ Հո<sub>֊</sub> տեալ<sup>3</sup>, զկնի չորից աւուրց յանուանէ կոչեաց ի գե<sub>֊</sub>

1 . թ. օր. չունի գի ասկի:

<sup>2.</sup> Ծ. օր. այլ և զվեական հաակալ և հեխիալ՝ զնել դոլեր աաարց յահատահել կոլեաց գնա է փերեզահեր և և առաղվարնեամել հե ափհայն անաալահատանիեամել չյեւ աժեւն իսկ Գ և Գ. օր. չունին աս ախ մինչև (որ) եր էերև ասարց խնիանց ճանապարհ ։ Տես սյ՛ էջ 364։ 3. Ցօր. խարհալ։

մեռելոյն, որ և մարմինն յորդանց ապականեալ էր և լցեալ առ Հասարակ ԺանդաՀոտութեամը. Հր. րամայէր նմա ընթանալ իրրեւ աւուրց եւթեանց։

րեզմանէն՝ առողջութեամբ և ամենայն անույաՀոտու թեամբ, իրրեւ փեսայ որ ելանէ յառագաստէ իւր. մէ, ձեռօըն կապելովը և ոտօբն երիզապնդօբ, և բերոմեր վահչաղակատա աօքն արտաքս եւՀան ի գ*երեզմանէն կենդանի* ։ Եւ զոմանը այսաՀարս յանա\_ պատ տեղիս չրջելով՝ ուտելով գմարմինս իւրեանց՝ ողջացուցեալ բնակիչս քա ղաքաց կացուցանէր<sup>1</sup>, գօ<sub>֊</sub> րաւորս և փառաւորս և Հաւասարս ի գործ և ի կերակուրս ընդ այլս <sup>ջ</sup> ։ Իսկ զդեւս պեղծս զբնակեայսն ի նոսա<sup>3</sup>, յանդունդս առա թէր. և գայր ոմն որ մի կողմն գօսացեալ էր՝ և ոչ գոյր ի Նմա Նմանութիւն մար\_ դոյ ավենեւին, բանիւ միայն Կ ողջացուցեալ՝ գե, ղեցիկս ցուցանէր։ Նաեւ կին ոմն արիւնարուղի, որոյ ցամաքեալ էր մար, մինն և երակը<sup>5</sup>, և ան.

1 · B · op · Juckjuc' que fable 

<sup>2.</sup> Ե. օր. յաւհլու և զայո *ինչ*. և է խօսել՝ գրուցաց՝ ամենև էն **44--- 44-49--94-6:** 

<sup>3.</sup> թ. օր. յաւելու՝ վի--ը Հ---

<sup>4.</sup> Ե. օր. չունի փայե։ 5. Ե. օր. երակ- անչին։

Զայս ամենայն ի մաի ունելովծանուցիձեզ, յա ղակս այնը՝ գոր ի չաբա

կեալ կայր իրրեւ զմեռեալ, որը բժիչկը՝ աչխարհիս այսրիկ ոչ կարացին բժրչ կել, քանգի ոչ գոյր<sup>ջ</sup> ի Նմա կենդանութիւն․ յո\_ րոյ տունն խորՀրդեամը երթեալ Տէրն<sup>յ</sup> Ցիսուս, և բագում ժողովուրդը զկնի նորա 4 . և նորա սա կաւ մի չարժեալ զինգն՝ րուռն ենար զնանդերձէ **Ն**որա<sup>5</sup>, և այնպէս ող∮ա\_ ցեալ կանգնեցաւ որպէս թէ բնաւ չիցէ վտան\_ գետյ<sup>6</sup>․ որ *ի* բրեւ գԹրու չունս երագաԹեւս երԹայր ի քաղաքն իւր Կափառ Նաում, (որ) էր<sup>7</sup> իրրեւ աւուրց եծ թեանց՝ Հանա պարՀ։

Զայս<sup>8</sup> աժենայն գոր<sub>-</sub> ծէր նա ի չարաԹու, և այլրազում ինչ նչան գոր<sub>-</sub>

1 · 80p · Fizi, pay b · op · Franco Fizi, no improproces
2 · b · op · no improproces

[him.]

3 · p · on · Surph Ship :

- 4. թ. օր. զմիա հորա. և հա։
- 5. Ե. օր. Ցի----ի։
- 6. Bob. fambartent:
- 7 · b · op · op · fp fofth manuar
- ar p lampal valdan lathatelya; alama ping p e danghe, p alamph pa e danghe, anaphita

գարի ։ Գերու ոճարչելինո ի ընհան ժանո ժանորան մերո հան ժանո ժանորան մերո հան գեր հատանութ հար հերոանութ հերո

Ձսա գոր պատմեցի , Հերովդ էս և Արջեղայոս և Փիլիպպոս, Աննաև Կայիա փայ, մատնեցին ի ձեռս իմ, Հանդերձ միարանու թեամբ ամենայն ժողովրը դեանն Հրէից. և յաղագա ոչ կամելոյ իմ Հանել գնա ի խաչ , բացում Ժխորումն և աղաղակ արարեայ ի վերայ իմ, մինչեւ Հրա. մայեցի ի խաչ Հանել ըզ. Նա. բայց նախ ջննեայ ստուգութեամբ, ոչ ինչ պատճառս գտի ի վերայ նորա՝ յամենայն չարեացն և վեղանացն՝ գոր ի՞նչ պատ *վեցի*ն վասն նորա ։

Իսկ նա իրրեւ խաչե ցաւ, խաւար կտլաւ զա ժենայն տիեզերս ի ժէջ օրէի արեգակն խաւարե

որ իմաստ բանիղ միայ մ∂ին։

ծեաց նա , զոր ոչ էր գոր. ծեալ կամ լուեալ մարդոյ

Ջնա Հերովդէս և Արջե ղայոս, Փիլիպպոս, Աննաև Կայիափա ժատնեցին ի ձեռս իմ . իբրեւ ոչ կամե ցայ խաչել զնա, բազում ժխորումն և աղաղակ արա րին ի վերայ իմ և յոլով արարեալ ջննութիւնն, ոչ ինչ վնաս գտի <sup>1</sup> ի նմա . ռանեցուցանել զնոսա, ա ռեալ տարան խաչեցին զնա ։

Եւ աՀա<sup>ջ</sup> խաւար կա լաւ զաժենայն տիեզերս ի ժէջոբէի, զի արեգակն և լուսին և աստեղջ ժԹա ցան, որ բնաւ ոչ գոյր ի նոսա ճաճանչ<sup>3</sup> լուսոյ<sup>4</sup>. և

2 · Գ · օր · չունի ահա ։ 3 · Ցօր · քանանն · Գ և Գ · օր ·

<sup>1 ·</sup> Bop · trab, b · op · trib:

չուհին։ 4. Ե. օր. աստ յաւելու ված դէ ի ծիրդեն կեսափուծործ եր, և շինգ կենդածովերաի փուցիալ եր. և հենգ

րաց մնայր, տեսանելով բաց մնայր, տեսանելով իրան երկրի որոնար արդան երկրի ին արդան երկրի ին արդանար հարանելով երկրումը երկրի ին արդանար արդան արանան արդանարի արանանարի արանանարի արանանարի արանանարի արանանարի արտանելով արանաներ արտանելով արտանելու արտանե

անդունդ ք դողացեալ պատատեցան ի յանէ փառաց նորա. և կ յարեան մեր հետք անալայեցին, եթե անաւասիկ անակու և գծակոր Հանդերձ երկուտասան նանապետշըն կ, և այլ եւս բազմութիւնը 5

inglishman ilping sapani. Be para bergara berg

4. Դ. և Դ. օր. և բազատք ժե տեսալք, իսկ Ե. օր. յաբետն ժե տեսալք է ֆիրեզմահաց։

2. Գև Դ. օր. չունին իւկերեր իսկ։

3. թ. օր. չուհի ահատանի։ 4. Գ. օր. ղհե՝ ղկակար հրվարատան հակ Գ. գատի հախապետատես իակ Գ. հապետոն։

B. D. op. Justens' fragingfraction of the first that the first t

զաՀեղութիւն փառաց նու րա , և ժեռեալը յարեան , որպէս և ինքեանք իսկ Հրէայքն վկայեսին, Թէ՝ աՀաւասիկ տեսաք ցԱրրա. Համ և գիսաՀակ և գՑա կոր Հանդերձ երկոտասան նաՀապետօքն։ Բաղում և այլս զոր ես իսկ տեսի յա. րուցեալ մարմևով ի վե ռելոց , որը զաղաղակ բար ձեուլ լային յոյժ յաղակո անօրէնութեանև չար գոր. ծոց Նոցա գոր արարին, և վասն վեծի կորստեանն Հրէից և անիրաւ օրինաց չ աքում

րւնչոպատիկ ճող վաղը սրան Դրհիրից՝ առանջաշ գրանահանիր, նրակուր բսունը պիրչեւ Յիչը գող, արը ողը, վեց գողի աբւ դրահերերիով չահգներուներորն ըսնույ։ Մաժո Հաև ժանթը ի դրաբ Մաժո հաև գանթան ի արօ Արրագան ըսնութ Մահրան ու

րուսնո <sub>3</sub> անաշատնը գրզարը: Բւ բասւ բո ժեր եր խաչէր խչունբան, <u>Գա</u> ուսն գիրչեր հյունբան, <u>Գա</u> արդը, գրա ը գրատորբաշը արդը, արդը գրուն արդը, գրանանում գրարդը, գրանանում գրարդը, արդանանը գրարդը, արդանանում գր-

ւր ի օր արե Հրիիր որ հուրե ի ի օր արե Հրիիր որ հուրե 1 · ի օր արե Հրիիր որ հու 1 · ի օր արե Հրիիր որ հուրե ի ի օր արե Հրիիր որ հուրե ի հուրե հուրե հուրե որ հուրե որ հուրե որ հուրե ի հուրե հուրե հուրե որ հուրե

2. b. op. hang a4:

նայն աւութս, և յերրորդ ժամու գիչերոյն՝ երեւե պաւ արեգակն.....<sup>1</sup> ուջ երբեք տեսեալ էր ի գիչե րի լոյս պայծառ առաւել քան գավենայն լուսաւորս , և իրըեւ գաստեղս. որը երեւին յաւուրս Հվերայ Նոյ. այսպէս երեւեցան արը փառաւորագոյնը լու սապայծառ սգեստիւք, անԹիւ բազմուԹիւնը յոյժ, որոց և ձայն նոցա լսելի լիներ առ ավենեսեան, որը աղաղակէին գոչելով ի Հայն վեծ և ասէին. Ցի. ոսուս խաչելեայն յարեաւ ի մեռելոց, ելէք ի դժո

1 . Ցօր. հղծեալ էր բառ մի ,

րեզմանին, և հոքա այս պէս ասացին ։ Իրրեւ գայր երեկոլ չաբաԹուն, յորում լուսանայր միաչարաԹն , Թընդիւն եղեւ <sup>1</sup> յերկնից, և երկիրս պայծառացաւ եւ ինապատիկ լուսով քան գարեգական <sup>ջ</sup> աւուրսն . և յերրորդ ժամու գիչերոյն<sup>3</sup> երեւեցան պայծառ լուսով անթիւ բազմութիւնը որը աղաղակէին գոչելով . Ցի. սուս Քրիստոս խաչեայ և Աս տուած , յարեաւ Տէր վեր ի մեռելոց, ելէք ի դժոխոցդ որը ըմբռնեալ էջ ի ծա. ռայութիւն մաՀու բանս. արկուին<sup>5</sup> ի խորս ան

aghe manyth, fit stretust were final superior descriptions and and superior superior

չերոչու 4. Գ. Գ և Ե. օր. ուհին. խուլեսլն (Գ. օր. նագատուր) Ա-գուտ ծ եր յարհատ է Ֆաելար։

5. b. op. mumb dhuek mmtop proming of the ment of the ment my angle of the protop make my angle of the protop make my angle of the protop of the ment of the ment of the protop of the ment of the ment of the protop of the ment of the ment of the protop of the ment of the ment

Հիղաւրճ աշխանՀի։ *խոկ* ժի թևրւբնար աղբրայր բողվետորէ քրաք ինէ · ճար բուտգ բևվևիր, սևաէս հէ գուտյուհ այրայն արաստ կուրը և խոնս արմրան ան աևճ նղեսրբանք էին աղաղակելոյ նոցա և չարերին աղաղակելոյ նոցան է չան երևրն և չևրարն և չանգի երեւեցան ավենայն հիակ զկնի արանակի որակ գինի այանակի արանակի արանակին արանակի արանակին արանակի արանակին արանակի արանակին արանակի արանա

բեաց. և յանագին լաբ*ե*ման**ի**ն և مرسدسع سهاستارس شهنارس سوسار بأ ~~~~~~~~ } +r {r f x f x } + r f x }\_ and appropriate majorates but alot աղաղակելոյե լուսաւոր արահցե, 1 421 2-9- L --- Sh--2 Stores of being making Use Uras a jangatan t farten. mef or walken them met or toamanghan gyba goja þó. agh h germate or howton t fom-ort. -- ארל אר הלאר להשתמידלי-עלי- יי և ա՛ր զարչակուտն, որ կապիտը brimph. h mann manyban dbraյա- յերկիս։ Բայց պատս**-եր** եր լո-սա-որ արածցի ասիլով իկի՝ վորո whombby h Barblaras his h-br, manuale munt huga bellar --ել եղբաբը *ի*մար, զի երքիր**ե**ն ի գ.ալիլիա և անդւկն աիսանիցին զիս ։ կրու ը- զգիլեր ավեռայե ոլ լե-f-q--/+ t Zrkto ->1t-\_t --mmmumb fritte, inthme, date ի վաղիան խնդարիան ու գարն։ Ե-յանենրալ(ալ)ի տեսլեահե՝ պատմե المستواد الم الماسسول المال المال المال ցա+ քն բեակալուրեանդ +--- ողջ r.

24

րետ աղաղակի նոցա յերկնից, և չրկելոյ նոցա մարմնով ի մէկ յարուցելոցն՝ զոր յարոյց ի մեռելոց, և ի կնջել նորա զդժոխս; ասէ ցնոսա. Ասացէջ աչակերտացն նորա, Թէ յառականայ ջան զձեզ ի Գալիլեայ, անդ տեսանիցէջ գնա։

Եւ զգիչերն աժենայն ոչ չիջաւ լոյսն անձառելի, և րազումը ի Հրէիցն անկեալ *վեռանէին ի պատառուա*ծ երկրին՝ որ րացաւ ի ժա. մուն յայնվիկ , գորս ի վա\_ ղուեան աւուրն խնդրէին և ոչ գտաներն, այնը՝ որը Հակառակ կային Ցիսուսի ։ Տրուրքի, մի հարրևութից յառնէին զորս ոչ եր. րեջ էի տեսեալ։ Եւ ազգ մի միանգամայն՝ որ եղեւ մնացեալ ի ժողովրդեանն Հրերը՝ որը երն յերուսա. ղէմ. իսկ այլը բագումը՝ անկեալ կորճան ի վիՀն կորստեան ։ Արդ յերկիզէն յայնմանէ և ի պքանչելեացն զոր տեսի ի ժամուն յայն. միկ , ի զարմացման եղեալ , գրով ծանուցի ինքնակա. յունեանդ քում կարգաւ մի ըստ միոջէ որ ինչ եղեւ ի Հրէիցն ի վերայ 8իսու սի . և պատմեցի ստուգու թեամը, առաջելով առաջի տէրու Թեանդ .թո . ողջ լեր ։

լոցն ի մեռելոց, կնչքեալ Տեառն Ցիսուսի զգժոխսն, ասէ ցնոսա. Երթայք ա սացէջ աչակերտաց իմոց, զի ի Գալիլնայ եկեսցեն և տեսցեն զիս։

իւ իրինն Հասան հրո. վարտակս այս ի քաղաքն Հոտմայեցւոց , և ընթեր, ցեալ եղեւ առաջի կայ սերն , ոչ սակաւուց լինե\_ լոյ անդ ի մեծամեծացն Հռոմայեցւոց, աժենեցուն ի գարմացման եղետլ յոյժ՝ ասէին . թէ յաղակս անօ. րէնութեանն Պիղատոսի ե դեւ խաւարս այմ և չար. ժումնս ընդ ավենայն տիե գերս ։ Եւ կայսրն բարկա. ցեալ յոյժ , առաջեաց գի. նուորս ըմբռնել զՊիզա, տոս, և կապանօբ ածել առաջի իւթ. իսկ գինուռ\_ րացն եր թեալ բերին գնա ի Հռում - Եւ իրրեւ յսելի րհեւ իտվորեթը, ժանսւուսը Պիղատասի , Նստեալ ի տա\_ ճարի կուոցն , Հանդերձ ա. վենայն սնկղիտոսձըն և *վեծավե*-ծօքն Հռոմայեցոց և ավենայն գօրօք գինուորացն, և բազմութեամբ խորՀրդականացն . և Հրա մայեաց կացուցանել զՊի֊ ղատոս առաջի, և ասէ ցնա . Ընդէր Համարձակել ցար գործել այդպիսի իրս յայրն յայն, ո՛վ երիցս Թշուառական, և առնել

ի*որեւ ե*Հաս Հրովար, տակն ի Հռոմ, և ընթեր ցան առաջի կայսերն, լի\_ նելով ընդ նմա բազում ի մեծամեծաց իւրոց . իր<sub>~</sub> րեւ լուան , Հիացան և դար մացան . զահի Հարան և երկեան յոյժ և ասեն. Ուրեմն չարու Թիւն Պիդա մասի արար գիսաւարն գայն գյարժումև ավենայն տիեղերաց։ Եւ թարկա ցեալ կայսրն, առաջեաց գինուորս և ետ ածել կա պանօբ գՊիղատոս ի Հր. ռով։ Բւ բոռաբալ կայսըն ի տաճարի կռոցն, սինկ գիտոսօբն և աժենայն ժեշ ծավեծօքն, և ետ ածել **վՊիղատոմ առա**ջի իւր և ասէ ցնա․ Երիցս Թչուա․ ռական, ընդեր իչխեցեր և յանդգնեցար գործել գայնպիսի իրս յայրն յայն՝ յորդին Աստուծոյ, կորու սանել կամէ( ի )ը գամենայն տիեղերս 1 ։ Ասէ Պիղատոս . Ո՜վ ինջնակալ, անպարտ եմ ես յարենէ նորա, այլ Նախարարըն <sup>ջ</sup> Հրէիցն և ամենայն ժողովուրդն ե ղեն դատապարտողը նու րա։ Ասէ կարտին. Ո՞յք են

նսա Ժ․ Ժ բ Բ օնիրական։ Հ․ Զջև. բախաղան+, սոմմընան

<sup>1.</sup> Գ և Գ օր. աբաբա**ի**ս։ 2. Ցօր.հախանաբ*է, ուղղե*ցա<u>ը</u>

այսպիսի չարիս և կորու սարբել ժաղգրամը ակե դերս է Եւ Գիդատոսի պա տասխանի տուեալ ասէ. Ո՜վ Թագաւոր ինընակալ, անպարտ եմ ես յիրացդ լայդմանէ, այլ նախարարք և բազմութիւն ժողովրը. դեանն Հրէից եղեն դա. ատաարտողջ Նորա ։ Էւ ասէ կայսրն. Եւ ո՞ռը էին ան վմասիսատար ։ ացոմ Պիդատոս և ասէ. Հերով. դէս և Արբեղայոս և Փի. լիպոս, Աննա և Կայիա. փայ և բազմութիւն ժո ղովրդեանն և քաՀանայը։ Եւ կայսրն ասէ .Պարտ էր քեզ պաՀել գնա գգուչու. թեամբ, յորժամ ետուն ի ի ձեռսքո , և գրել ծանուցանել մեզ գնմանէ, և ոչ Հաւանել կամաց Նոցա , և Հանել ի խաչ գայնպիսի այր արդար , որ այդպիսի բարի նչանս իցէ գոր. ծեալ, որպէս և գրեցեր ի Նամակին բում. եթէ կամաւ իւրով Հանդեր ձեալ էր ելանել ի խաչ, սա ինջն Գրիստոս՝ որ Թադաւոր էր Հրէիցն։ *եւ իրրեւ դայս ասաց*  գոր ասեսդ։ Ասէ Պիղա, տոս. Հերովդէս և Փիլիպ.
պոս, Աննա և Կայիտփա և
այլժողովուրդն աժենայն։
Ասէ կայսրն. Ջիարդ և ըն,
դատոս. Լիրբ են և ան,
հնալանդ իշխանացն աղ,
դրն Հրէից։ Կայսրն ասէ.
Պարտ էր բեզ պահել ըզ,
դուշութեամբ զայնպիսի
փրկիչն աշխարհի, թէ կա,
սա, իւրով եկեալ էր ի
խաչիլ, և նա ինչն էր Թա,
դաւոր Հրէից՝ Քրիստոս»

*եւչ իրրև յիչեաց կայսր*ն

1 · b · op · nebb b- +-there;
2 · b · op · nebb b- +--

կայսրն՝ և յիչեաց գանունն Քրիստոսի , նոյնժամայն ավենայն բազմութիւն կր ռոցն և պատկերը աս\_ տուածոցն անկեալ կոր. ծանեցան և փչրեցան առ. Հասարակ . և ամենայն ժոշ ղովուրդն ի յանեն եղեն իրըեւ զմեռեայմն, և կայս րըն Հանդերձ ավենայն որիմիասումըը բ աղբրայր խորՀրդականօրն պակու ցեալ ի տեղոջը<sub>՝</sub> յորում կային , և այլ ամբոխ թագ. մութեանն որ կային առաջի կայսերն՝ Հանդերձ ամե. նայն գինւորոքն , ի դողման մեծ*ի եղեալ ի վերայ բա*֊ նիցն ասացելոց և կորըս տեսան չաստուածոցն ։ իսկ կայսրն Հրամայեաց պա Հել գՊիղատոս զգուչու<sub>-</sub> թեամբ, մինչեւ քննեսցի ստու( գու)Թեամը վասն Ցի սուսի ։

ել ի վաղորդեան ա.
ւուրն, նստեալ յատենի՝
Հանդերձ ավենայն սնկղի,
տոսօքն և խորՀրդակա,
նօքն, սկսաւ Հարցանել
պարձեալ զՊիդատոս և ա.
սէ. Ասա ինձ զձչմարիտն,
ո՜վ երիցս Թչուառական՝

զանունն Գրիստոսի . ամե նայն կուռջն անկեալ կոր ծանեցան ! և եղեն մանր իրրեւ զփոչի ։ Եւ կայօրն և ամենայն բազմութիւնն պակեան աչիւ և յարու ցեալ դողալով փախեան ի աեղոջէն ։

Եւ ի վաղիւն ու չարերեալ և արարեալ Հանդես , նլա տաւ ի Կապետոնիոնն <sup>ջ</sup> . և ետ ած ել զՊիղատոս առա չի , և ասէ . Եղկելի անձն , աՀաւասիկ վասն չարեաց գոց կործանեցան դիջն ժեր ։

1 · Գ. օր. *յաւելու*՝ օր, երի է տաքարին։ 2 · Գ. օր. կապետելիոն, Գ. օր. կապետելոն, *իսկ*. Ե. օր. կապետալին։ վառը ճսിա՝ աղետևչատւ՞ թեանդ և չար գործոցդ ցոր գործեցեր և Համար Հակեցար ի վերայ Ցիսու, սի. յայտնի եղեւ աստա. նօր <sup>լ</sup> անօրէնութեւն չա<sub>֊</sub> րեաց քոց կորստեամբ, և կործանմամբ աստուածո

ցըն մերոց։

Մու ասացես վեց ստու գութեամբ, թէ՝ ո՞վ իցէ ան այն արոյ անունն միայն կործանեալ կորոյս գաստուածոն վեր ավե նայն ։ ըսէ Պիղատոս . Գի. տես ո՛վ Թագաւոր, զի յիչատակարանքն որ վասն նորա՝ ճչմարիտ է, որում և ես իսկ Հաւանեցայ ի սքանչելի գործս նորա, ե թէ՝ պատուականագոյն և տուածոցն մերոց ։ Կայսրն ասէ. Ջիարդ, և որպիսի

1. Ցօր. աստահոր գոհ այլ բո իրկին առող**ծ** յետոյ ուրեմի մուծեալը, յորս բառը ինչ եղֆետլ ժոլով իմաստ բանիղ **Զետ**յ մթին. այսպես՝ եղեր լոող խորհրդոց հոցու Պատասխանի իդ Պիղապոս և ասել... հայհ և ոչ իրբիս Հետգահային հրաժահար։

**∖**լրդ ասասցես մեզ, ո՞վ էր ա**Հաւորն՝ որոյ ա**շ նունն կորֆանեաց գչաս\_ տուածոն։ Ասէ Պիղատոս . Ճչմարիտ յիչատակարան նորա գրեալ էւ ի մարգա րեսն Հրեից, թե՝ ոչ ոք ե նման նմա յաստուածսե Հեթիանասաց<sup>ջ</sup>. որում և ես իսկ Հաւանեցայ սքան\_ չելեացն գոր տեսի և լուայ ւ ել ասէ կայսրն. Եւ դու որարդ ածերի վերայ Նու րա գչարչարանսն <sup>3</sup> որ այդ.. պէս ասես զնմանէ․ ո՞չ

Փիղա+--- ՃՎարք+ -րդի Ա-+--and by am , at teb-c. k. ...

2. Գև Գ օրինակը աստանօր ունին այսպես. Ե- կերև զայո ասոց Պիղագոս, ի եփե կամոpages gasepurp to separa-About or lift to beneder beath, --լա– «ափրիսկ»։ B− ասի կայուր. Winglet Special to Speciators եր Ցիսո-ան այր, սեռն արո-րր մանա ավեռայես արևիլիս աբար . և դուշ ։ 3. Գ և Դ օր. ասաի մինչև՝ II-- Պիղապոս չունք:

գործեցի գայգ։ և վերայ հորսես անօրեն Հրեիցն հագաւոր այլ յաղակս հաւասև ասե Ո՛չ այդպես հատասխանի ետ Պիղահանասանանի ետ Պիղադունեսին վկայես ո՛չ ահարչարանաց ո՛ս այդպես չարչարանաց ինոյարարեր գայգ հարձարանաց հարաստուահանասանան և հապատուահարասանան և հարաստուահարձարան անաստուահարձարան անաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարաստուահարտուահարտուահարտուահ

Եւ կայսրն լցեալ բար կուԹեամբ, խորՀուրդ ա ցըն և ընդ խորՀրդականսն և ընդ բազմուԹիւն ամե նայնԺողովրդեաննՀռոմա յեցոց, Հրամայեաց գրել Հրովարտակ, յաղագս ա նօրինացն Հրէից, այսպիսի օրինակաւ.

```` իկիանոսի նախարարի կո**ղմ**անց արեւելից աչ₋ խարՀի , խնդայ ։

Ծանուցանեմ ձեզ, զոր
ինչ ի ժամանակս յայս
գործեցաւ Համարձակու.
Թիւն բնաչացդ Երուսաղե,
անդ անօրէնուԹեան, զոր
գործեցին ի վերայ Ցիսու.

ապաջէն յաղակս Հակա ռակութեան Թագաւորու թեանս իմոյ, որպէս գրեաց առ իս արքայն Հայոց և մի չարութեանգ քո ։ Ասէ Պի ղատոս . Արքայ քաջ, ո՛չ այդպէս է , տէր իմ կայսր , այլ յաղագս անիծից և ա նօրէն ազգին Հրէից , զի նենգեցին ինձ ։

Սրտմտեսը կայսրն, և գրեաց Հանդերձ սինկզի առոսջն և ավենայն վե ծավեծօջն Հռոմայեցւոց, վասն կատաղեալ ազգին Հրէից այսպէս

որ յաղագս անիրաւ չար Ծումի միուսաղննի, զոր Ծիւն ի վերայ Տեառն Ցի սումի որդոյն Աստուծոյ, այն՝ որ ի Պիղատոսէ դա Ծաղագս անիրաւ չար

1 . b. op. Juchine, Uttmt:

քրւ ղրևց քիչրք ի իսևրչել։ Հահարտվը արդվեսո , դիրահ Դավաժո արիհաւ Հաևատատուրու, ըն ի խաչ, արմասուբ աղետևչաբ մաահմի բոսասության կոչէր

[[րդ վասն այսորիկ կա՛մ լիցի քեղ, Հրամանաւ մե. րով փութանակի երթի ցես ի կողմանս յայնոսիկ , Հանդերձ ավենայն գօրօքդ, և առցես ի գերութիւն գավենայն բնակիչսնորա․ և Հրամանաւ այսուիկ՝ Հր. Նագանդեցուցեալ ածցես ի վերայ նոցա զաժենայն վիչտս և նեղութիւնս՝ ըստ արժանեաց իւրեանց. և ցրուեսցես գազգս Նոցա ընդ ավենայն ՀեԹանոսս լինել ի ծառայութեիւն , Հալածական առնել գնոսա, ցի մի՝ երեւեսցին ի վե րայ երկրի․ քանզի լիեն րագում նոքա չարու_֊ թեամը։

` Եւ իրըեւ եկաս կրովար. տակս այս, ի կողմանո րանացն խաւար կալաւ զաժենայն ծագս տիեզե չարան՝, ժինչեւ ժերձ ի կո_

լիրդ, կանք լիցի^ը քեզ, իմով Հրամաչաւս երթի_ որը ավենայն գործեւ ի կողմանոդ այդոքիկ , և առ _ ցես գաժենայն բնակիչը գոցա ³ . և Հրամանաւս այ_֊ սու՝ ածցես ի վերայ Նու ցա գաժենայն վեշտս չար. չարանաց և ՆեղուԹեանց, րստ արժանեաց իւրոց. և ցրունսցես գազգս Նոցա րնդ ավենայն ՀեԹանոսս ի ծառայութիւն, գի մի ընաւ երեւեսցին նոքա ի վերայ երկրի, քանզի լի են նոբա բազում չարու *թեամբ , որպէս լուայ*4 յԱբ գար Թագաւորէն Հայոց։

իրրեւ էառ զՀրամանս գայս Լիկիանէ, ի կայսե

^{1.} թ. օր. լատո+։

1. թ. օր. լատո+։

2. Գ և Գ օր. չուհին՝ կաժ
հեր եսլ։

3. Գ և Գ օր. չուհին՝ կաժ
հեր աժչնայն բնակելո հայտ։

4. թ. օր. լատոելու

Եւ յայտնի եղեալ կայսերն աժենայն որ ինչ գործեցաւ ի ձեռն Լիկիանոսի յաղագս Հրէից՝ ի կողսնա արեւելից և Պաղեսսինացոց, Հահոյ Թուեցաւ
նմա, և սկսաւ Թագաւորն
ժիանգամայն վասն....՝
և Հարցեալ և ծանուցեալ
դաժենայն, և Հրամայեաց
ուժեմն ի ժեծաժեծաց իւբիոտա, սրով Հատանել
դգյուին Պիղատոսի, ա-

 րէ, երթեալ կատարել ըզ հրամանս նորա, և զոմանս ընդ սուր ածելով և զո մանս ի ծառայութիւն չեւ թանոսացև ի գերութիւն, ցրուէր՝ ընդ ամենայն եր ան որ կան մինչեւ ցայսօր ժամանակի^չ։

ար իւրովը Հեռի եղեւ ի հրկունել, գար հրանան Ալիիտոսի ուշ հրանան Ալիիտոսի ուշ հրանան Ալիիտոսի, և հրանան գրա, և կտրեան գրուխ դորա գի դա ամ բարտաւանութեամբն իւր ասն Ա՛ռ զդա, որ Գրիսասն կոչէր և, վասն որոյ նչանակեաց դա, որ կաասն իւրովը Հեռի եղեւ ի փիրութենել:

1. h k h op. juckinch

2. A k A op. encliph' he op fair fraght genouse fearmants:
3. A k A op. neight will

3. ٩ لد ٩ مه. مداوات سياس سوده الأحد ويحس له يسوسيسه الم الاحد ويحس له يسوسيسه الم الاحد ويحس المحد المحد ويحد المحد ويحد المحد المح սելով . Սա ամբարչտու.
Թեամբ մխեաց զձեռն իւր
Խեալ կոչէր Բրիստոս . Հրա մայեմբ այդու մաՀուամբ Նշաւակել զդա, որպէս և կամօք իւրովջ Հեռի եղեւ

դիչա յաւիտեպես . ավէն ։ Նապազ վայել է՝ այժմ և Նրում փառք և պատիւ Հա ծոյ առ ավենեսեան ։ Ու անունն Քրիստոսի Աստու Եւ այսոցիկ այսպէս զորմունիւր տիգ ը գրեր գահ բրոնուր ջրասը դրև ար արսոր երիսաստի՝ նրմ ար արոր արհիս ը տա ապր արոր ապրիս ը տա ապր բությունը և ի գիչն փաստ բությունը և արուն և գիչայ՝ ։

1. Գ և Գ. օր. չունին է երգ ի, որ երգ հայապես է բար ունի այսպես է բար այրներ հայարի արև այրներ հայարի հայարարու ավեն ։

ԱՑԼ ՕՐԻՆԱԿ

ԹጊԹበ8Ն **ባ**ԻጊԱ\$በሀኮ ԱՌ ՏԻԲԵՐ*



ր ժամանակս Տիրերեայ կայսեր, եղեւ փրկարար կենսարեր չարչարանքն Տետոն մերոյ Ցիսուսի Քրիստոսի։ Ի սորա ի Հնգետասաներորդ ամին, դայ ի մկրտունիչն Գրիստոս՝ ի Ցորդանան, երեսուն ամաց և ի վեչտասաներորդ ամին՝ գլխատեցաւ Մկրտիչն ՑովՀաննես և յունուտասաներորդ ամին քարկոծեցին դՍտեփանոս, և ի նոյն ամի ընդրեցաւ Պաւղոս յառաքելունիւն։ Եւ էր յնրուսաղէմ՝ Ցակորոս եղբայր Տետոն և ի նոյն ժամանակագիր։ Իսկ Տիրերոս տեղեկացեալ վասն դամանակագիր։ Իսկ Տիրերոս տեղեկայերը և Փիլոն ժամանակագիր։ Իսկ Տիրերոս տեղեկայերի, նարրեաց առ ինչըն դՊիղատոս . իսկ նորա երկոււցետլ ի տանջանացն, դրեսց տախտոս . իսկ նորա երկու

Պոնտիոս Պիղատոս, Թագաւորի մեծի խնդալ. Դժնդակ իրք պատահետուն չարչարեցին վնա հետունց դժնեայ դատաստանաւն չարչարեցին զնա հերեանց դժնեայ դատաստանաւն չարչարեցին զնա հերեանց դժնեայ դատուեր ունէին Հարչարեցին զնա հետուսանայի հարարայի հեր յերկնից, որ՝ և հետուսանալ հետուսացաւ ի ձեռն

^{*} **խ**որագիրդ հղաւ ի մէն**ց**։

լոյ սահալ` ասէին մոլորեցուցիչ գնա, և ընդդէմ օ, րինաց նմա գործեալ։

Լոյ սահալ` ասէին մոլորեցուցիչ գնա, և ընդդէմ օ, րենա ասել Աստուերելով, գրեւս ի մարդկանէ Հալածելով, զմեռեալս յարուցեալ, Հողմոց սաստեալ, ի վերայ ալեաց գնա, հայն ժողովրդեան Հրէից՝ որդի զճա ասել Աստուծոյ։ Եւ նախանձու քաշանանակետքն ընդդէմ նորա չար, սեաց գնա ասել Աստուծոյ։

Աստութեալ՝ ասէին մոլորեցուցիչ գնա, և այլ ընդ այ-

արորա:

հանիը՝ ճարժի բ ըսճտ, Ղահունգտն վվամբնիը մրա
հանիը՝ ճարժի բ ըսճտ, Ղահունգտն վվամբնիը մրա
ԴՈ՛ ըսճտ ասբան մահգտիչը, նւրն մրմբանութ ոչ վասետեսնի ատն ահգտից մօհտիարանը, տորքով - ըստոհունդան։ Ո՛՚ այն(տեր, հոհեսճենտւ Հահունիւր չևերն՝
մոտրորանը իղաց տաշետն մրտ - Դեհեսև Դաւսւև Դահանրան առարան իղացաւնետն ի վրևան բանու և
հանրանան իղացան ըսնտ - սեսն խաչգան վրա բ
Հաշտատնետն առանին այստեր նիրը՝ ատարկար

Զայսոսիկ վասն այնորիկ ծանուցի, զի ժի՛ այլ ոջ այլապես ասիցե, և կարծեսցես Հաւատալ Հրէիցն ստաբանուԹեանց։

Եւ նոյնժամայն առեալ զՊիղատոս՝ նաւեցին ի Հռոմ. և նա զանձն իւր ընկենոյր ի ծով, և խեղդամաՀ սա, տակեցաւ. և զԹուղթս զայս եթող վասն փառացն Գրիստոսի. որ է օրՀնեալ յաւիտեանս. ամէն։

ԹՈՒՂԹ ԼԵՆՏՈՒԼԵԱՑ ՊՈԲԼԻՈՍԻ

ԶՑԻՍՈՒՍԷ ՆԱՋՈՎՐԵՑՒՈՑ*

Poning I bisparinuh Zandulujugh pahijuwhahihi an k Prodazihi, gan gabus k ilu, hispulau gazad aumunan h Zakuumul, - h duululudh pupagarebuli Produkt de pas, - un adli pupahud hip h Zandu, pum apara bh Jahanau:

Երեւեցաւ յայսմ ժամանակիս և դեռ կեայ, այր մեծ ի զօրունեան անուանեալ Գրիստոս Ցիսուս, որ կոչի մարդարէ զօրաւոր. — զոր աշակերտը նորա ասեն Որդի Աստուծոյ, յարուցիչ մեռելոց և առողջարար աշ մենայն Հիւանդունեանց։ Իսկ Հասակաւ երկայն, միշջակ և պատուելի․ դէմս ունի յարդելի, ընդ որում նայեցօղջն կարեն սիրել և զարՀուրիլ․ զՀերս ունի ի գոյն Հասուն կաղնւոյ, և Հարն և ողորկս, իրը մինչեւ

* Մայս Թուղթ՝ յեղեալ միանդամ ի լատին լեզուէ ի մերս աչխարչիկ բարդատ , Հրատարակեցաւ ի Բազմավէպ Հանդիսի , բնադիրն՝ յորժէ Թարդմանեցաւ յայնժամ, դատներ ի Հռովմ՝ ի դիւանի պալատան կեսարինի (Cesarini) անուն դրսի։ Հաժեմատետլ զսոստ զերկոսին ընդ միժեանս՝ դատը ինչ ինչ տարբերու-Թիւնսն , ուստի և զանց արարհալ, զփափադրոմն ի խնդրելիս անդր յղեմբ , զայս և են յուլ արարհալ , զի յաստանօր չրատաբակեալ ապասանարին տողը ինչ ի սկզբանն՝ և առաւելագոյն ևս ի վերքն: — Հմմ. Բազմ. Հանդետ , 1856 , չար . ֆ.Դ , էջ 252 ։

ցականվս, իսկ յականվացն պտոյտս և կնձիոս, սա կաւ ինչ առաւելափայլունս․ ի յուսոցն չրջաՀոս, յեր.. կուս բաժանեալս ի միջոյ գագաԹան՝ ըստ սովորու Թեան Նագովրացւոցն․ ճակատն ՀարԹ և պարզագոյն, երեսօբն առանց կնձռմաման, Թարց աղտոյ իրիք՝ գոր կարմրայտ կարգադրեալ ամօթիածութիւն գեղեցկա ցուցանէ, ռնգացն և բերանոյն՝ բնաւ ո՛չ գոյ արՀա. մարկումն ։ Մօրուս ունի խիտ և նորափԹիԹ՝ Համագոյն Հերացն, երկայն և ի ժիջոյ յերկփեզկս բաժանեալ. գրեն ունի պարզ և Հասուն, այօք գոլով դալարօք, պնճազարդիւք և պայծառօր, ի կշտամրելն զարՀու րելի, ի խրատելն Հեզ և սիրելի, և միչտ պաՀեալ գուրախութիւնն ընդ ծանրութեան, որ ո՛չ երբեջ տեսեայ եցեւ ծիծացիլ, այլ երբեմն յալ։ ի Հասակի մարմնոյն երկայն ուղից. գձեռս ունի և գրագուկս ի տեսյեան ախորժելիս, ի խօսելն էր ծանր, փոքր և Հավեստ. դեղեցիկ ի մէջ որդւոց մարդկան։



ՏԵՍԻԼ ԱՄԵՆԱՍՐԲՈՒՀՈՑ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻՆ ԶՈՐ ԵՏԵՍ ԱՄԵՆՕՐՀՆԵԱԼՆ՝ ՑԱՂԱԳՍ ՏԱՆՋԱՆԱՑ **ՄԵՂԱՒՈՐԱՑ** 1

(Cum II h. A onhlimburg)

որՀեցաւ ամենասրբուՀին^ջ երԹալ^յ ի լեառն 2ի թենեաց, կալ յազօթս. և հ ի գնայն իւր ասէր առ Տէր Աստուածն մեր. Ցանուն Հօր և Որդոյ և Հոգոյն սրբոլ, եկեսցէ Նախագօրավարն Միջայէլ, որպէսզի պատմեսցէ ինձ յաղագո երկնաւորայն և երկրաւորաց և սանդարաժետականաց ։ Եւ յասել նորա գայս 5 , եկն նախազօրավարն Միջայել՝ Հանդերձ չորեք Հա. րիւր Հրելտակոք . Հարիւր յարեւելից 6 և Հարիւր հա

- 1. A. op. nebh wjumbu. Shap phar andp Raminada saft. jagaifa gabhahing :
- 2. A. op. jmilini Ilupummbu. 2 ft. :
- 3. A. op. Funkti
- 4 . թ. օր. ունի այսպես . և խըն. 7 . թ. օր. յաւելու՝ երիլաակ։ TIPL & Start Ungarage,
- at memberst astrone ter. or bibon dood book
- 5. թ. օր. և է յազմիկի աժինա.
- 6. թ. օր. ունի այսպես. հահ They sampler setup-to-+ t

րեւմտից, Հարիւր¹ ի Հիւսիւսոյ և Հարիւր² ի Հարաւոյ. և վերացուցին զամենօրՀնեալ բերկրեալն³, և գովե_լ լով ասէին ցնա. Ուրախ լեր Հօր ձառագայթ․ ուրախ լեր Որդոյ Հանգստարան⁴․ ուրախ լեր Հոգոյ բնա_լ կարան⁵․ ուրախ լեր երկնից Հաստատութիւն ռուրախ լեր չորեքտասանցն Հաստատութեանցն խնդումն⁶․ ու_լ րախ լեր մարգարէիցն քարոզութիւն⁷․ ուրախ լեր որ ես քան զամենեսեան բարձրագոյն մինչեւ յաթոռն Աստուծոյւ

լլսաց իսկ և առ Հրեյտակոն ամենօրՀնեալ բեր կրեայն ⁸ . Ուրախ լեր Միջայէլ նախագօրավար , անտե սանելոյ Հօր պաշտօնեայ․ ուրախ լեր Միջայէլ նա. խազօրավար, Որդոյ իմոյ խորՀրդակից. Ուրախ լեր Միջայէլ Նախագօրավար , և սուրբ Հոգոյն Հրամանա. կատար․ ուրախ լեր Միջայէլ ⁹ Նախազօրավար և վեց. Թեշեանցն գովելի. ուրախ լեր Միջայէլ ¹⁰ նախագօրա_ վար՝ տանվանացն կոխիչ, և աԹոռոյն Տեառն ^{լլ} ար ժանապէս վերակացու. ուրախ լեր Միքայէլ նախագօրավար, որ Հանդերձեալ ես փող Հարկանել և գար. Թուցանել գլաւետենից ննջեցեայսն․ ուրախ լեր Մի քայէլ նախագօրավար, գլուխ երկնային 12 վերին գօ րացն ժինչեւ յաթեոռն Աստուծոյ։ Նոյնպէս և դաժե նայն Հրեշտական գովէր չնորՀալից բերկրեայն ^լ , և աղաչէր յաղագս այնոցիկ որը ի տան/անսն էին ։ Ե*ւ ասէր դնախագօրավարն* ^{լգ} Մ*ի*քայ*էլ* . Պատմեա

1 · β · օր · յաւելու՝ հրիլաակ։

2. թ. օր. յաւելու՝ հրիլաակ։

4 · β · օր · բեակարան ։

5 · Բ · օր · Հոգույն որեւյ լախ/ա-

6. թ. օր. չորիդասահիցև իջև.

9 · Բ · օր · չունի՝ Մի+այիլ։ 10 · Բ · օր · չունի Մի+այիլ։

11 . թ. օր. չունի Տիտրե։

12. f. op. befommer normal:

13. Բ. օր. յաւելու՝ ««-բբ Ա«-

14. Բ. օր. Ե- ասե հախագրեւ վարհ. Ո՛վաժենալնար հալեր բերկրեալ, զոր բել ասես ընս և ես։ ինձ որ ինչ ի վերայ երկրի։ Եւ ասէ ցնա Միջայէլ. Ջոր ինչ Հարցանես ընդ իս, չնորՀալից բերկրեալ, ես պատժեմ քեզ։ Ասէ 1 աժենասրբուՀին. Գանի տան չանք են որով տանչին ազգք մարդկան։ Ասէ ցնա Միջայէլ². Անթիւ տանչանք են։ Եւ ասէ ցնա աժեշնասրուՀին³. Պատժեա ինձ որ ինչ յերկինս և յերակրի և հեր

և րացան մարդկային կապանըն և երեւեցան դժոխը։ [']Եւ ետես ավենասրբու**ւ**ի Աստուածածինն գորս ի տան_ ջանսն էին բազմութիւն արանց և կանաց⁸, և տրթ_ ցնախաղօրավարն^դ. Ո՞վ են այսութիկ⁸, և գի՞նչ են ժեղջ սոցա։ Ասէ նախագօրավարն. Սռջա են ⁹ որ ի Հայր և յՈրդի և ի սուրբ Հոդին ոչ Հաւատացին, և վասն այ_ նորիկ տանያին։ Էւ ետես ավենասրբուՀի Աստուածա. ծինն այլ տեղի խաւտր մեծ 10, և ենարց ցՄիջայէլ 11. Զի՞նչ է խառարս այս, և ո՞վ են որ տանվին ի սմա ւ Ասէ Նախազօրավարն 12 . Բազում Հոդեք կան 13 ի խա_ ւարդ յայդ։ Եւ ասէ ամենասրբուՀին. Բարձցի խա ւարդ , որպէսզի տեսից գտան)անսդ ։ Պատասխանի եշ տուն 14 Հրեչտակքն՝ որ պաՀէին գտան անսն, և ասեն. Պատուէր ունիմը յանտեսանելի 15 Հօրէն, գի մի տես. ցեն դոքա գլոյս՝ մինչեւ ծագէ Որդին քու 16, օրՀնեայն ։ Եւ ի տրտմութեան եղեալ ամենասրբուՀին, ամբարձ

```
1 · B · op · jucking ghas
                           9. A. op. b- mak she freque
2. թ. օր. Ե- ասե հախազգրա.
                              40 · Բ. օր · ունի այսպես · գահ.
3. A. op. Phrirhmi:
                              144 ← 6----
4. R. op. - t thrmy britts
                           11. A. op. 2016 9 11+ - 161:
                           12. A. op. - -- 4rty-f.
5. B. op . jackjac' berny be me
                           13. A. op. 13:
  գայտգ։
                           14. թ. օր. յաւելու՝ ամբեայե։
7 · A · op · 8 - jh f - - 5 4 - r g - - Ffr-
                            15. թ. օր. յահարահիլի։
                            16. B. op. buffunt myst arefut
   ֈբե-ը բե հելա-ը ⊢ --+:
```

8. 4. oh. D-+-.

գայս իւր յերկինս, և ասէ. Ցանուն Հօր և Որդոյ և սուրը Հոգոյն, բարձցի խաւարդ՝ որպէս գի տեսցութ և գայս տանվանս։ Էւ առժամայն բարձաւ խաւարն այն, և անդ կային բազմութիւն արանց և կանաց, և կոծումն մեծ եղեւ։ Եւ տեսեալ գնոսա ամենասրբուՀի Աստուածածինն և, արտասուհաց և ասէ դնոսա . Ջի՞նչ առներ ո՛վ Հալածականը, դիարդ կայք տառապետը, և գի այդպէս ³ այդը գտալը . չիք ձայն և ոչ պա տասխանի տանկելոգը 4 ։ ||սեն Հրեյտակըն որը պաՀէին գնոսա 5. Ընդէ՞ր ոչ խօսիք ընդ ըերկրեայն : Ասեն որք ի տանվանոն էին․ Ցաւիտենից ոչ տեսաք դլոյս և ոչ կարեմը Հայել ի վեր ։ Էւ կային անդ բազմութիւն արանց և կանաց, և մրրիկ յոյժ ⁶ էր վերույ նոցա ։ Եւ աբորալ ձրատ աղբրասևես։ բեր բեր հան հան հանր ցնա տանվանաւորըն. Կոյս տիրուհի, Աստուածածին, որդին թո ամենօրՀնեայն, եկն և ոչ եՀարդ դվեց. և ոչ ԱրթաՀամ ՆաՀապետն⁷. և ոչ Մկրտիչն ՑովՀաննէս *վեծն ի մարդարէս, և առաջեայն Պաւղոս առ մեդ ոչ* երեւեցաւ. և դու ավենասրբուհի պարիսպ բրիստո. ները, որ բազում ⁸ աղաչեցեր գԱստուած վասն ⁹ Հա. ւատացելոց, գի այդպէս խնդրեցեր գմեզ և գտեր վարն 10 . Ո՛վ են այսութիկ , և գի՛նչ են 11 մեղջ սոցա ։ Ասէ Նախագօրավարել ¹² . Սոջա եր որ ի Հայր և յՈրդի և ի սուրբ Հոգին ոչ Հաւատացին, և զջեց Աստուածածին 🦼 ոչ խոստովանեցան, եթէ ի քէն ծնաւ Տէրն ժեր Ցի. սուս Քրիստոս, և էառ մարմին ի քէն։ Էւ արտասուհայ¹³ աժենասրբուՀին , ասէ ցայնոսիկ՝ որը ի տանվանսն էին .

```
1. β. որ. չունի Աորոտածին։ 7. β. որ. յաւհլու՝ անդատ։
2. β. ոն. չունի մե։ 8. β. որ. յաւհլու՝ անդատ։
3. β. որ. ունի այսպես և ա բաց։
4. β. որ. ունի այսպես և ա բաց։
4. β. որ. չունլու՝ Մի+այիլ։
11. β. որ. էրին։
5. β. որ. չունի այի։ 12. β. որ. Ասի ամիատրերանի։
6. β. որ. չունի այի։ 13. β. որ. արդատոախաց։
```

Ընդե՞ր այդպէս մոլորեալ էիք, տառապետը հաւարն տէջ ին է անուն իմ Հալածէ զամենայն չար ստեղ .

ի վերայ նոցա, որպէս էր ի սկզբանէ։

Ասէ ցնա ³ նախազօրավարն Միջայէլ. Ջի՞նչ ⁴ կամիս ամենասրրուհի, ի Հարան ելցուք եթէ յարեւմուտս⁵։ Ասէ ամենասրրուհին, երանենք ի Հարաւ ելեւոյնժամայն կացին սերորէքն և ջերորէքն և չորեք Հարիւր Հրեշտակքն ընդ նոսա և Հանեալ ⁶ ածին զրերկրեանն ի Հարաւային կողմն, ուր ելեալ գայր գետ ⁷ Հրեղէն, և կային անդ րազմութիւն արանց և կանաց, ոմանք մինչեւ ի միջնն, և ոմանք մինչեւ ի կուրծսն, և այլը մինչեւ ցգլուխսն⁸, և այլը մինչեւ ցփողսն, և այլը ¹⁰ մինչեւ ցգագաթունսն։

Եւ տեսեալ ամենասրրուհի Աստուածածինն, հառաչնաց. եհարց ցնախազօրավարն 11 Միջայել. Ո՞վ են այեւթիկ՝ որ մինչեւ ի մէկսն անկեալ են ի հուրդ։ Աւ այդոթիկ՝ որ մինչեւ ի մէկսն անկեալ են ի հուրդ։ Աւ այդոթիկ՝ որ մինչեւ ի վուրծսն անկեալ կան ի հուրդ։ Ասէ 15. Սոջա որ զսենդեկնոսութիւն իւրեանց արծեցին և անարդեցին և արունկութեամբ արտեղա, ցան, և վասն այնորիկ տանկին 16։ Եւ ասէ ամենասրը ոււհին. Ո՞վ են այդոթիկ, որ մինչեւ ցփողմն անկեալ կան ի հուրդ։ Ասէ. Սոջա են որ գմարդոյ միս կե

```
1 · A · op · m-my+
                               11. թ. օր. բեր հախազքրավարե:
՝ Չ. Բ. օր. չունի լաբ։
                               12. β. օր. Աւե հախաղջրավարկ.
 5 . թ. օր չունի դետ։
                                 Or wer...
 4 · ቤ • የ · የተ። የተ።
                               13. β. op. | multulat | h.
 5. թ. օր. իլահիմե ի հարաա, երե 14. թ. օր. չունի այդանի։
    ومساملهم بالمراها
                               15. թ. օր. յաւելու՝ հախաղջ_
 6 - ቤ - • - 4 - ት ፡
                                  7. A. or. or two the:
                               16. թ. օր. աստանօր ունի այս.
 8. A. op. בחבשף ב הוצר אליים - 8
                                 պես. Սո+ա ին որ դոնարիքնու
    941-----
```

in-lifer ameloge Refe

9. A. op. "/""+:

10 · A · op · w/wh+:

րան ¹: Ասէ ավենասրբուՀին. Է Հնար ուտել մարդոյ զվիս մարդոյ ^{*} . Ասէ նախազօրավարն . Լո՛ւր ավենասրբ ընկեցին զնոսա կնրակուր չանց . և որք մատնեցին ա. ընկեցին զնոսա կնրակուր չանց . և որք մատնեցին ա. ինրաև զեղըարս իւրեանց առաջի դատաւորաց և իշխանաց , նոքա կերան զվիս մարդոյ , և վասն այնորիկ տանչին . Ասէ ավենասրբուՀին . Ո՞վ են այդուքիկ հ, որ մինչեւ ի դադաթունսն անկեալ կան ի Հուրդ ։ Ասէ նախազօրավարն . Սոքա են որ զպատուական և պուրդ ի նաև և հուրդ ։ Երև և աչներ և հուրդ ։ Ասե ան նարդատուական և առերև ի հուրդ ։ Ասե արդերն սուտ ի զօրու իրև հուրդ ։ Ասե արդերն ունելին չեառն . յորմե Հրեչտակք դողան և ա. Հիւ երկիր պադանոն , և մարդկան ունելով՝ երդնուն սունչին չե արդեր ունելին չե վասն այնորիկ տանչին չե .

Եւ ետես ամենասրբուՀին մարդ մի կախեալ զուտիցն⁶, և որդունք ծծէին զնա։ Եւ Հարց ցնախազօրա. վարն. Ո՞վ է սա, և զի՞նչ մեղջ սորա⁷։ Ասէ նախա զօրավարն. Սա այն է՝ որ ասկօս առնոյր ոսկոյ և արծաթոյ իւրոյ, և վասն այնորիկ տանչի⁸։ Եւ դար. ձեալ ետես ամենասրբուՀին, կին մի կախեալ զերկուց ոտիցն. ԵՀարց ցնախագօրավարն. Ո՞վ է այս կի՞նս⁹ և

- 1 . B . op . juckine purput:
- 2. Բ. օր, ունի այսպես . Ե- է՝ մետր, որ ուտին այիս մարդոյ։
- 3. Բ. օր. Այսպես ունի. և իս
 որական հեղագանը այդուին։
 Սուտեն՝ որպեսրեանց որդեր Բեբի յուսվայնի կորհանց և ընկեցին կանց։ Ես այլս որ մարհեցին իափասութաց դեմբարո
 որ կերան դմես մարդույ, վասե
 այդուին այդուկիս տահվին։
- 4 . թ. օր. չունի այդարիլ։
- 5. Բ. օր. ունի այսպես. Սո+ա Ին որ սանին դիայան և երդա

- timbs, he don't which water the
- մե հարքարան չանձ քախիսն հերա ամրասնեսաներ յանք հեր ը. Ա. օհ. աւրի անոտքու բա
- 7 · Բ · օր · և ասեր · Ո՞վ էծ այդոսքի և զքեղ մեղք սոցա ։
- 8. Բ. օր. Սուտ են որ լամով տոնվործան կարկանց, և վամ այնորիկ տոնվեն.
- 9. Բ. օր. Ե- այլ տեղի գետցես ամեհասբես-հին, և ետես կի ամեհասբես-հին, և ետես կի

դնէր 1 դրացեաց իւրոց , և արկանէր բանս չարութեան առ ի յառնել կռիւ^ջ, և վասն այնը³ տանքի։ թե տե սեալ գայս ամենասրբուՀին, արտասուեաց և ասէ. Լաւ էր մարդոյ՝ եթէ չէր ծնեալ։ Լլսէ նախագօրա վարն. Ո՛վ ավենասրբուՀի, դեռ ոչ և բո տեսեայ ցվեծավեծ տանվանսն ։ <u>|</u>| սէ ավենասրբուՀին ⁵ ցնախա զօրավարն . Ելցու թ որպէս գի տեսից գամենայն տան_ ջանսն։ Էւ⁶ տսէ. Ո՞ւր կամիս. ելցուք յարեւմուտս։ եւ առժամայն կացին՝ սերորէքն և քերորէքն, և չո. րեք Հարիւր Հրեչտակքն․ և Հանին է գրերկրեայն յա. րեւմուտս ։ Եւ ետես ավենասրբումին՝ ամբեղէն մրրիկ , և ի մէ) Նորա ազմականս որպէս բոց Հրոյ , և կային րազվեալ ի նա բազմութիւն արանց և կանանց, և Հրեդեն վիչապը 10 ի վերայ նոցա, և բոց Հրոյ որ ուտէր իրրեւ գեղեգ գժեղաւորսն¹¹ ի վերայ բազմականացն։ եւ ¹² տեսեալ ամենասրբուՀին, Հառաչեաց և Հարցա նէր ¹³ ցնախագօրավարն . Ո՞վ են սռքա , և գի՞նչ են վեղք սոցա։ Ոսէ նախագօրավարն. Սռբա են՝ որ ի ժամ 14 առաւստու սրբոյ կիրակէին ի քուն կային որպէս 15 վե. ռեալը և ոչ ըն*թացան* ¹⁶ յեկեղեցի Աստուծոյ, և վասն այնորիկ տանջին ։ Էւ ասէ ավենասրրուՀին . ԵԹԷ որ ոչ կարէ յառնել , գի՞նչ արասցէ 17 ։ Ասէ նախազօրավա. րըն 18. ԵԹԷ 19 որ վառեալ տեսանէ գտուն իւր ի չու

```
1. Բ. օր. որ ո-հիարիր եր..։
                                աբահա։
2. ft. op. L japangable inter:
                             10 . թ. օր. յաւելու կային։
3. թ. օր. այհաբիկ տանվին այսպես:
                             11 · β · ορ · ψ-----
4. ft. op. 21- ---:
                             12. B. or . byb .:
13. B. op. bames che arte-
  pps:
                                -- The Theoder to -- to Odi
6. թ. օր. Ասե հախաղօրավարհ
                             14 · A · op · ¿neup' } .......
  15. A. op. 18.L.
7. A. op . (frague:
                             16. թ. օր. ոլ բերահայրե։
8. f. op. b- --- umbarg-
                             17. Բ. օր. չունի արտացե։
  հիալ ստաբբ կոյոհ Մաբիա√յա_
                             18 · β · ορ · հրելաակապետև։
                             19. թ. օր. աստի ժինչև ցլորից
  و الماماء
                                չունի։
9. թ. օր. հորա կային որպես բոց
```

4-1 - man jayp pag/ajab+

րից կողմանց՝ և ոչ կարէ յառնել, ունի ԹողուԹիւն։ Եւ ետես այլ տեղի ուր կային աթաւք Հրեղէնը, և ի վերայ Նոցա և Նոտեալ կային 2 բազմութիւն արանց և րուհին ցնախագօրավարն ⁴․ Ո՞վ են սռըա, և գի՞նչ են վեղը սոցա ։ <u>|</u>| սէ ⁵․ Գռըա այնռըիկ են՝ որ ոչ յառնէին ընդդեմ քաշանային՝ յորժամ գայր յեկեղեցոյ Աստու ծոյ, և⁶ առ ոչինչ Համարէին գնոսա, և վասն այնու րիկ տանֆին ։ Իւ ետես ավենասրբուՀին ՝ ծառ երկա. Թեղէն⁸ որ ունէր Հիւդա⁹ երկաԹիս, կախեալ կային ի նոսա բազմութիւն արանց և կանաց 10 . և տեսեայ գնոսա ¹¹ ամենասրբուՀին , արտասուեաց և եՀարց ¹² ցնախազօրավարն . Ո՞վ են չարչարեալըդ ¹³ այդ , և գի՞նչ մնասէրը չարը ¹⁴ և ժանդ և և չարախօսողը, և որը մեկ. նեցին 15 գեղաայր յեղբօրէ 16: Էւ ասէ ամենասրբու Հին . Ջիարդ ժեկնի եղբայր յեղբօրէ ։ Ասէ նախագօ րավարն . Եթէ որ ի Հեթանոսաց կամէր մկրտել, և ասէ 17 ոք ընա. եթէ դու պղծակեր, այլադգի և ան. Հաւատ, և այսպես դժուարեցուցանէ 18 և առնէ գվարձս որոշելոյն ։

Եւ ետես ամենասրբուՀին յայլ¹⁹ տեղի, մարդ կա.

- 1 · Բ · օր · չունի հայա։
- 2 · 6 · op , hartin:
- 3 · A · op · ghann:
- գանը սուա իր։ 2. Ե. օն. Պաւգնու բախանձևա-
- 6. թ. օթ. արևի ար ույրել հայ Հարկին գեսուս։
- 7. թ. օր. *ցաւելու* յայլ տեղի տահվահաց։
- 8. A. op. trimpin.
- 9. թ. օր. մղերա բաղա-մա։
- 10 · Ե · օր · Jաւրքու մերմատ իա-

- 11. թ. օր. չունի փոսա։
- 12. Բ. օր. գրհանել յանենայն ուրհը ղնե՛ ինաբց բետ հա խաղձրավարհ։
- 13 · A · op · mjn mml_mhmmnp+n:
- 14 · 6 · op · ¿ne bb ` 2mp+ } }-

- 17 · 6 · op · make man:
- 18. β. օր. դժո-արացուցանին առնել վարչու բնդ որոլելոյն։
- 19. թ. օր. չունի յայլ աիդի։

թեալ յոտիցն¹, և ելեալ դայր ընդ ռնկունս նորա տրիւն, և լեզու նորա կապեալ էր² ի բոց Հրոյն, և ոչ կարէր Հառաչեալ և ասել. Տէր ողորժեաց ինձ։ Եւ ընդ առնել աղաչանս աժենասրբուՀղն, եկն հրեշտակն որ ի վերայ տանջանացն⁴, և արձակեաց զլեզու նորա։ ԵՀարց աժենասրբուՀին ցնախազօրա վարն ⁵. Ո՞վ է այս ողորժելիս, որ ունի զայսպիսի Հալածանս ՞։ Եւ ասէ նախազօրավարն ¬. Սա է կոնոմոսն՝ որ ոչ արար զկամս Աստուծոյ, այլ ուտէր զինչս եկերեն սնանի, և պաշտ և արձայե դրացնի, և տահարեն և ասեր. Որ ծառայէ դտահարն ³, ի տահարեն սնանի, և վասն այնորիկ սրաբ և հոնոմոսն՝ եր և ասաց 10 Աստուածածինն. Որպէս արար եղիցի դորա ։ Եւ դարձեալ կապեաց Հրեչտակն գլեզուն նորա 11 ւ

Եւ ասէ 12 նախազօրավարն. Եկ ամենասրբուՀի և ցուցից քեզ ուր տանքին քահանայքն։ Եւ 13 ելեալ եկն և ետես 14 քաՀանայս կախեալ յրոնկունսն, և Հուր ի գագաժանց նոցա Հեղոյր և այրէր զնոստ։ Եւ տեսեալ ամենասրբուՀին, եՀարց ցնախազօրավարն և ա սէ 15. Ո՞վ են այսոքիկ, և զի՞նչ են մեղք սոցա։ Ասէ 16. Սոքա են որ մերձ 17 կային անտեսանելի աժոռոյն Աստուծոյ, և յորժամ շօշափէին 18 գմարմին և գարիւն

- Eiphunga palm dankt mitepp:
- 2. B. op. Inch pt:
- 2 · 6 · p · + | + L ·
- 4. Ե. ար. դարքարաբարացը։
- 5 · A · op · jmchine' b mak:
- 6. թ. օր. դահվահա։
- 7 · 6 · p · 4 r + 1 m 1 m + m · ·
- 8. Է. օր. դամարի ի դամարի
- 9. Բ. օր. այդ-որի և չունի այսպես։
- 10. Բ. օր. ասել աժետաբրուհի օրմեկալ Աստուածածինեն։
- 11. B. op. zneih merm:

- 12. Բ. օր. ասի սաբը Ասասաիածքեն ցերելաակագետն, տարցես գես և յացլ տեղի տանքանաց գե տեսաներ՝ և գնսաս։ Եա երելաակագետն ցաննասրբուեքն. Ե՛լ և ես ցացից։
- 13 · A · op . ¿mabb · L tel-me the
- 14. Բ. օր տիսահեր ժանահայուր գահետոլկային զգնգաց իարհանց։
- 15 . B. op. inchh, ---
- 16. թ. օև. Դաբրքաբ բախամձեա-

Որդւոյն ^լ Աստուծոյ, անկանէին արտեղջն ի վայր և չարժեր աթոռն Աստուծոյ², և պատուանդան փրկչին 3 դողայր, և Նռըա ոչ իմանային, և վասն այնորիկ տան, *ին է Իտես ավենասրբուՀին մարդ և դազան Թեւաւոր* որ ուներ երիս գլուխս որպես բոց Հրոյ. երկրորդ գլուխն առաջս մարդոյ, և երրորդ գլուխն առ բերա նով՝ նորա ։ Իւ տեսեալ ավենասրբուՀին ⁶՝ եՀարց ցնա ـ խագօրավարն . Ո՞վ է սա , և որպիսի՞ն են մեզը սորա , որ ոչ ռը կարէ Թափել դսա ի վիչապէն ⁸ ։ Ասէ ⁹ . Սա է որ ընթեռնոյր և ոչ առնէր գՀրամանս սրբոյ աւե. տարանին . կարդայր՝ և ոչ ուսուցաներ ժողովրդեանն , և ինըն գպատուիրան Աստուծոյոչ առնէր որպէս ար ժանն էր, և վասն այնորիկ տանքի այսպես ։ Եւ ասէ Նախագօրավարն ¹⁰. Եկ ամենասրբուհի , և ցուցից քեզ ուր տան)ին Հրեշտակական և առաքելական գգեստաւորքն 11 ։ Եւ ելեայ եկն և ետես որ կային ի Հուրն և ուտեր գնոսա ։ ԵՀարց ամենասրբուչին ցնախաղօրավարն . Ո՞վ են այսարիկ, և գի՞նչ են մեղը սոցա։ Ասէ նախագօ րավարճ. Սռըա գՀրեչտակական և գառաջելական զգեստն զգեցեալ էին, ի վեր՝ Հայրապետ ը կոչին, և գանուն Աստուծոյ ոչ պատուեցին յերկիրս․ օրՀնեցէք մուրբը լսէին՝ և յերկինս սուրբը ոչ կոչեցան, քանզի ոչ ա֊ րարին զկամս Աստուծոյ և ոչ պաՀեցին զպատուի. րանս նորա, և ոչ մի բարի արարին առ 1ջ ի պատիւ Հրեշտակական ¹³ զգեստին , և վասն այնորիկ կան ¹⁴

- 7 · 6 · ף · יול יים ליים ו
- 6. ե. ան. Պաշանաշ բախանձեա-
- 40. Բ. օթ. Հրելսակապետն։
 41. Բ. օթ. Հայրապետն և վարդապետն և հայեկապատն, որ
 դահատն հայա պատաերին յերկրի, օրձների ասարը լսերն, և
 յերկիա ալ կային ասարը հանդի ալ
- 12. f. op . ¿nelip == } m=+-
- 43. Բ. օր. ի մբելաակական ըշ գեսորն։
- 14. Բ օր. այսպես դանքեւ։

յայդարսի տանքանս է եւ հահս 1 Աստուածածինն կա նայս կախեալ ի ծայր 2 դանկացն 3, և բոց Հրոյ ելեայ գայր 4 ի բերանոյ նոցա և այրէր գնոսա․ և եկեայ 8 գաղանը ուտէին գնոսա, և Հառաչանօր բարբառէին. Ողորմեցարութ վեզ գի վեջ վիայն եմը ի տան/անս խոտագոյն՝ առաւել 6 քան զավենեսեան՝ որ ի տանվանս են ։ Եւ տեսեսվ գնոսա ամենասրբուՀին՝ արտասուեաց , և եւ եւ արց ընախագորավարն 8 . Ո՞վ են այսութիկ , և գի՞նչ Հիթ 10 են, և 11 այլը որ գ ըականայար դատուեն, և 12 յետ վեռանելոյ քաՀանային առին արս, և վասն այ նորիկ տանքին ։ Եւ տեսեալ ^{է3} ավենասրբուՀի Աստուա ծածինն ի՞նոյն ^{ւլ} տեղի կախեալ կին մի՝ և դազան երկգլիսեան ուտէր դստինս նորա ։ ԷՀարց ամենա սրբուՀին ցնախագօրավարն. Ո՞վ է սա, և գի՞նչ վեղբ սորա։ Եւ ասէ 18. Սա սարկաւագակին էր՝ որ ետ ըզմարմին իւր ի պոռնկութիւն, և վասն այնորիկ տան_ ջի։ Եւ ետես ¹ն այլ ¹7 կանայս՝ որ կային ի մէջ Հրոյն և ավենայն գազանը ուտէին գնոսա․ ԻՀարդ 18 ավենա_ սրբուքին . Զի՞նչ են վեղջ սոցա ։ Եւ ասէ 19. Սոջա վա.

- 2. f. op. inthip } >mjr.
- 4. f. op. incht twit:
- 5. β. op. L - 12-32:
- 6. թ. օր. չունի արտարիլ։ 7. թ. օր. իրբե իարու
- 8. C. on. webs 5 mm5. O'n
- 8. G. op. Jucki b. met. U.t. b.
- 9 · Է · օր · Հուրի բախամջբավաբել
- : + נישליין כלון . סף . לו . 10
- 11. թ. օր. չունք, և այլյ որ ըզ. +ահահայո ու պատա-ին:
- 12. թ. օր. այլ և յիտ քանուան Հանային:

- 15 · 6 · p · + + + - - + + :
- 14. թ. օր։ է ույն տեղքն ուր գուսգույն կոխեսը և գու գոնք հերկելունք որ ուտեքն գորնո հորո։
- 45. β. օր. յաւելու հախազձրա. վարհ։
- 16. թ. օր. *յաւելու ավ*եւօրներալ որեսանին։

- 19. Բ. օր. յաւհլու հախաղջբա_ վարհ։

նուՀիք էին և ի պոռնկութիւն ընթացան, և վասն

այսորիկ այսպէս տանջին։

առին 18 տսել նախավօրավարն 2. Ե՛կ ամենասրբուՀի, և ցուցից ջեղ ո՛ւր տանվին բազմութիւնը 3 մեզաւու իաց։ Եւ 4 ելեալ ամենասրբուՀին եկն և ետես գետ հրեղեն. և էր տեսակ գետոյն արիւն 3, և 6 գայր և ուտեր դերկիր 7։ Եւ տեսեալ ամենասրբուՀին, ար տասուեաց և եՀարց ցնախաղօրավարն. Ո՞վ են այստանիկ, և գի՞նչ են մեղջ սոցա։ Եւ ասէ 8. Սոջա են պոռնիկջ, ըննաշանջ, որ 10 յառամին օրն ջառամնորառանն թողին զպաշանչ որ 10 յառամին օրն ջառամնոր ուտեն ի տունս այլազգեաց, և որջ բաժանեցին այր և կին, արրեցողջ, զրակաչառջ. սոջա են անողորմ 12 իշխանջ, եպիսկոպոսը արծաթագերջ և որ 13 տոկոս 14 տուին 16 ոսկոյ և արծաթոյ իւրեանց ամրարչտեայջ 16։

եւ լուեալ ամենասրբումի Աստուածածինն՝ արտա սուեաց ¹⁷ և ասէ Վա՜յ մեղաւորաց ։ Եւ ասէ ցնա ¹⁸ նա խազօրավարն ․Ընդէր լաս ամենասրբումի , դեռ ոչ է **ջո¹⁹** տեսեալ գմեծամեծ տան**ի**անսն ։ Եւ ասէ ²⁰ Աստուածա

2. թ. օր. ---- հրելաակապետև։

3 . Է. օև. Ղաշրնու ափրափ։

4 · A · op · L baba and hangenach

5. A. op. inch -- th-:

6 · f · or · tt-L t-Jr ·

8. թ. օր. յաւել ուհախաղջբավարհ։

10 · A · op · L J -----

11 · β. օր. զպահան և որ ու.

12 - Բ. օր, յաւհլու դապա. ասրդեւ

43· Բ. օր. յաւելու՝ չահ։

14 · Bop · +------

15, Բ. օր. արհուհ, արդակայ Էորիահը։

16. թ. օր. չունի ժինչև ցԱ--

17. Բ. օր. *յաւելու* ամիհադբումին։

18. Բ. թթ. չուհեր դետ։

19. β. *• p· +* ትዲ፡

ծինն. Եկ Միջայէլ մեծ իչխան, և տարցես գիս ի մե ծավեծ տանվանոն։ Եւ ասէ Ջիարդ կամիս , յարեւելս ելցութ, թէ ի դրախտն . յաջակո՞ղմն թէ ի Հախակողմն և ուր են մեծամեծ տանջանըն։ իր ասէ ամենասրբու Հին . Ելցուը դէպ ի ձախակողմն ։ Ել յասնայ նորա գայս , եկեալ կացին սերորէջն և ջերորէջն և չորեջՀարիւթ Հրեշտակոն, և Հանեալ ածին գրերկրեայն⁸ ի ձախա կողմն։ Եւ աՀա դետ Հրեղէն կայր անդ 4, և խաւար մեծ⁸ ի վերայ նորա. և ՀայեցուԹիւն գետոյն խաւա_ րագոյն 6 իրրեւ գկպրի 7 և կային անդ բազմութիւն արանց և կանաց, և ⁸ սաստկանայր Հրոյն բռնու Թիւն 9, և որպէս վայրենի ծով ընկղմէր գմեդաւորսն րիւրաւոր կանկնաւ, և ոչ կարէին ասել ողորմեաց մես որ ¹⁰ ես արդար դատաշոր․ քանզի ուտէր գնոստ որդն անթուն և կրճտումն ¹¹ ատամանցն ¹², և գագա րանը, աև աշաբիը ժրատո₁₂, աչ ժանև <u>հ</u>իշ։

Եւ տեսեալ ամենասրրու Հոյն ¹⁴ զՀրեշտակմե որք պա Հէին զնոսա ¹⁸, վերազոչեցին մեծ աձայն . Սուրբ ևս ¹⁶ Աստուած , որ գնացար ի մեզ վասն ¹⁷ Աստուածածնին . դուանամբ զջէն որդի Աստուծոյ , որ յաւիտենից ոչ տեսաք ¹⁸ գլոյս , և այսօր տեսաք ի ձեռն ¹⁹ Աստուա . ծածնին ։ Էւ դարձեայ գոչեցին Հրեշտակքն²⁰ միաձայն²¹ .

```
1 · Բ. օր. չունի մինչև ցյախա-
```

- 2. թ. օր. և բեր ասելե եսրա ըսյո եկքե սերոբերե։
- 3. A. op. apprilmente form:
- 4. A. op. -- -- --
- 5 · A. op. factif 4. .:
- 6. A. op. with phi:
- 7. A. op. immurt 1 mm imph:
- 8. A. op. +whyl:
- 9. թ. օր, բազմանիան և իվայր
- 10 · B · op · ¿nchp -p |-:
- 11 · A · op · frin-f. :
- 12. A. op. Jucklur # man- fp:

- 15. թ. գր. գ/արդեւ։
- 14 · Բ · օր · զաժիհասբեսահիհ հրել_ արկչի ։
- 45. թ. օր. դատեվահահ գուլեցին փակայն։
- 16. ft. op. jmilijni Str:
- 17. ft. op. duck en numpt blugli uchtopskieg Unsummen. bilt sop en:
- 18. B. op. +---- +---
- 20 . թ. օր. յաւելու որգ պատև.
- 21 · A · op · juck[ne' mjumfu:

ասելով. Ուրախ լեր բերկրեալ Աստուածածին Կրյս.
ուրախ լեր ճառագայԹ անանց լուսոյ։ Ուրախ լեր, և
դու Միջայէլ և նախազօրավար, որ բարեխօս ես և աչխարհի և ամենայն ստեղծուածոց. ջանզի և մեջ
տեսանելով և զմեղաւորս ի տանջանսն, յոյժ տրրամեայ եմջ ։

եւ 6 տեսեալ ամենասրրուհին գՀրեշտակմն խոնար Հեայը և ցամաքեայը, արտասուեաց։ Եւ գոչեցին մե. դաւորըն մեծաւ ձայնիւ․ Գարիոը եկիք վասն մեր՝ որը յաւիտենից եմք ի խաւարիս յայս։ Եւ ասէ ամենա, սրբուհին. Վա՜յ մեղաւորաց. և դարձեալ ասէ. Թող տեսցուք զվեղաւորսն։ Եւ եկն Աստուտծածինն Հան դերձ Հրեյտակօբ, և բազմութիւն մեղաւորաց աղա դակէին․ Տէր ողորմեաց մեզ․ և յետ առնելոյ գիրն. դրուածոն՝ դադարեցին։ Էւ Հարցեալ ամենասրբու Հին ցնախագօրավարն, ասէ. Ո՞վ է այս դետս, և գի՞նչ է այիք սորա, և ո՞վ են որ կան ի Հուրդ : Մսէ նա. խազօրավարն․ Այս գետս խաւարային Սողոս, և ալիք սորա են կայծակունը Հրոյ. այս գետս է խաւարն ար տաքին, և որը Հայածին ի սմա՝ Հրեայքն են որը խա չեցին զՏէր մեր Ցիսուս Քրիստոս զորդին Աստուծոյ. և ամենայն ազգը՝ որը ոչ են մկրտեալ, և որը ոչ Հա. ւատացին ի Հայր և յՈրդի և Հոգին սուրբ. և որջ ի քրիստոնեից նուիրեցան դիւաց և ուրացան գՔրիս. տոս և գսուրբ վկրտութիւնն, և որը պոռնկին յան. պատեն իրս ի սենդեկնոսութիւն մեռոնի և ի մայր և ի դուստը. և դեղարարը որը դեղեն գմարդիկ և սպա. Նանեն, և որը խեղդեն գծնունդս որովայնի։ Եւ ասէ ավենասրբուՀին . Ըստ Հաւատոյ իւրեանց եղիցի դոցա ։

Եւ նոյն ժամայն ծածկեաց գնոսա միրիկ գետոյն այնորիկ․ և անկան Հրեղէն ալիջն ի վերայ մեղաւու րացն և խաւարն ծածկեաց գնոսա։ Եւ ասէ նախա,

^{4.} Բ. օր. ափեօրքներու սուրք 5. Բ. օր. չունի և ափեայն բու Աստուածածին կոր։ «Իղիուծոր։

^{2.} թ. օր. չունի՝ Մի-այիլ։ 6. թ. օր. ար-աահիժ։

^{2.} B. op. Jucking jungutu:

զօրավարն ցաժենասրբուՀին․ ԵԹԷ ռը անկանիցի ի խաւարդ յայդ , և ոչ յիչատակ ճորա յիդի առ Աստուած , դինի լինիդի ։ Ասե Աստուածածինն. Վայ է մեղաւո. րաց, գի անվախձան է բոց Հրոյդ։ Եւ ասէ նախա դօրավարն. Եկ ավենասրբոււլի և ցուցից թեգ գծովն Հրեղէն, և տեսցես ուր տանջին ազգը քրիստոնէից։ իւ եկեալ ավենասրբուՀին՝ ետես դժեղաւորսն որպէս Հատ մանանխոլ, եՀարց ցնախազօրավարն. Ո՞վ են ստրա, և գինչ են ժեղը սոցա։ Եւ ասէ ցնա Միթայել. Սոջա են վկրտեայքն և * ի Քրիստոս միայն նուի_ րեայքն . և զգործոն բանոարկուին արարին և կորու սին դժամանակ ապաշխարութեան, և վասն այնորիկ տանքին : իւ ասէ ավենասրբուկին ցնախագօրավարն . Մի՛ խնդիր և Հայցեմ ի թէն. Թո՛ղ եկից տանվիմ և ես րնդ մեղաւորսն, զի և և նոքա որդիք որդոյ իմոյ կո. չեցան ։ Եւ ասէ, նախազօրավարն. Դու ի դրախտն Հանկիր ³ ավենասրբուՀի է Էւ ասէ ավենասրբուՀին . Աղաչեմ 4 գջեզ, յդէ գչորեքտասանցն 5 գՀաստատու թիւն, և գեւթներորդ երկինս, և գաժենայն գինուռ. րութիւնա Հրելաակաց. և թող աղօթեմը վասն մեղա. ւորաց, թերեւս լուիցէ մեպ Տէր Աստուած նև ողոր. *վեսցի դոցա։ Էւ ասէ նախագօրավար*ն. Կ*ենդա*նի է Տէր Աստուած մեծանուն, եւթեն անկամ յաւուրն՝ և եւ Թև անկամ ի գիչերին յորժամ գտէրունական օր Հ նութիւնոն կատարեմը՝, խնդրուածս առնեմը վասն մեղաւորաց, և յոչինչ Համարի դժեղ Տէր։ Եւ ասէ ամենասրբուՀին ցնախասօրավարն . Աղաչեմ գջեզ Հրա մայեա գորադ Հրեշտակաց, և ամբարձէք դիս ի բար_

գոյզն ինչ խառնակ։ Հիցն այլապէս ունի և է Բ. օր. աստահորի կարգաբա

1. ft. op. jurking "-" bis

5. 4. Turph r ----

3. A. .p. 4-4tyt-:

4. թ. օր. *չունի* աղաչիմ զչիզ։

5. A. op. Alehmann shofth

են ասան գերն հիրա։ 6. Ա. ան, հաշանա գերարուր, և Հաշ հասան գերն հիրա, արգամ։

7. Բ. օր. մարսացահիմի և ու բեղ համարի դժող Տեր, եր բեղերը առեհիմ վասե մեղասա բաց։ ձրութիւնս երկնից և ընկեցէք գիս առաջի անտեսա. նեյի Հօրն։

իլ նոյն ժամայն^{ց՝} Հրամայեաց նախագօրավարն, և վերացուցին⁸ սերորէըն և քերորէըն. և Համրարձաւ աժենասրբուկին յերկինս, և կացուցին՝ գնա առաջի անտեսանելի Հօրն և ամբարձն գձեռն իւր յա Նարատ Որդին իշր, և ասէ. Տէր ողորժեաց՝ քրիս. տոները, ըանգի տեսի և ոչ Հանդուրժեմ, թող տան. ջիս և ես ընդ Նոսա ։ Էւ եկն ⁸ ձայն որ ասէր ցնա 9 . Չիա՞րդ ողորմիմ նոցա՝ որ իւրեանց եղբարց ոչ ողորմեցան ։ Տեսանեմ գրեւեռո¹⁰ Որդոյ իմոյ , և գիարդ ունիմ 11 ողորվեալ ճոցա։ Էւ ասէ ավենասրբուկին. Տէր թրիստոնէից ողորժեաց, ի վերայ ձեռակերտաց 12 արդ . գի գավենայն 13 չար ստեղծուած անուն իմ Հա. Լուր ամենասրբուհի. Չիք մարդ ի վերայ երկրի՝ որ կոչէ դանուն իմ, իսկ ես ոչ Թողում գնա ոչ յերկինս և ոչ յերկրի ։ Եր ասէ ամենասրբուհին . Ո՞ւր է մար գարեու Թիւնն Մովսեսի, ո՞ւր են ավենայն մարդարեքն և Հարըն, որը ոչ երբեք վեղուցեալ են. ո՞ւր է սուրբ կիրակեն՝ որ 16 է պարծանք քրիստոները, ուր է գսրու թիւն սուրբ և պատուական խաչին՝ որ դԱդամ և գեւտ ի Հին անիծիցն փրկեաց։

```
1. A. or - Hight:
```

^{2.} A. op. m. du/mjh:

^{3.} A. op. dependants

^{4 ·} Բ. օր. վերացուցի:

^{6.} A. op. replans the ter often death ength in met:

^{7.} A. op. jmihine Hip:

^{8.} F. op. HitmL

^{14.} թ. օր. չունի ժինչև դՑայի.

^{15.} β. օր. բեր որբուգեւ։

արևուները։ Ցայնժամ խոսեցաւ Մովսէս և ասէ.
Ողորժեաց Տէր՝ որոց սօրէնս քո ետու։ Աղաղակեաց
ՑովՀաննես¹, և ասէ. Ողորժեաց Տէր որոց ես զաւեւ
ոսս. Ողորժեաց Տէր, որոց ես զպատգամս քո ընծայեցի
յեկեղեցիս։

գուտին : Եւ որ ունէին ինչ ասել սուրբջն, բայց Եւ ասէ Տէր Աստուած . Լուարուք, լուարուք ա հենեջեան . եթե ըստ օրինացն՝ զոր ետն Մովսէսի, և ըստ պատգամայն՝ զոր երեր Պաւզոս, և ըստ աւետա հերարաներ է ուսելին ինչ ասել սուրբջն, բայց

միայն, ողորմեա, արդար դատաւոր ։

եւ ասէ ամենասրբուՀին . Տէր , ողորմեաց մեդաւո_ րաց, որը է գօրէնս քո պաշեցին, որը գաւետարանն թո ընդունեցան և զպատուիրանս թո պաՀեցին և8 Տէրն. ԵԹԷ որ արար դոցա8 չար, և ոչ Հատուցին չարին չար, բարիռը ասես գի գօրէնս իմ և գաւետա... րանո ընթերցան․ իսկ եթէ այսպէս չար Չ Հատուցին, զի՞արդ ասես եթէ ընդանիս եղեն . այժմ Հատուսցի դոցա ¹⁰ ըստ իւրսաչանչիւր գործոց իւրեանց։ *Ցայն*, ժամ ¹¹ լուեալ ամենայն սուրբ քն գձայն Տեառն , և պա տասխանի տալ ինչ ոչ ունէին, գի ձանձրացան . յայն_ ժամ ողորմութիւն նորա ծածկեցաւ ի մեդաւորացն։ Եւ ասէ ամենասրբուհին. Ուր է Գաբրիէլ, որ աւե. տեաց 12 ինձ զուրախ լերն, եԹԷ յառաջ քան զյաւի. տեսանս ծնանիս զանսկզբնակիցն 13 Հօր. և արդ ի վե րայ մեղաւորացդ ոչ նայի 14 ։ Ո՞ւր է մեծ նախագօրա

```
1. A. op. B-14-124. . .------
                            8. A. Jucking Por
  9. A. op. 2mph 2mp:
2. Բ. օր. յայեժամ գոլիաց։
                            10. A. op. bog ...
                            11 · Բ. օր. չունի աստի մինչև
3. R. op. jnchh' [-----
4. A. op. be of my fine make
                               والمسلم الرسوري
  Amph nanghang menane:
                            5. A. or. ----:
                            13 - Բ. օր. Վիակիցե։
                            14. ft. op. bushushu:
6. թ. օր. և բեղանի +իղ իղին։
7. B. op. L mak Str blik ++:
```

վարն, որ գկարկուտն ի վերայ գագաթանն իւրոյ բառնայ և Հեղու ի պղծել երկիր, գի վասն չար և գործոց մարդկան, պղծեցաւ երկիր, և արգել ² Տէր Աստուած զանձրեւ օրՀնութեան նրկրը, և ապականեաց զպըտուղս նորա և ո՞ւր են որ անտեսանելոյ Հօր պաշաշ նեայք են . ո՞ւր է զօրութիւն պատուական հաչին, որ ոչ գտանի ընդ ժեղ յաղաչեալ ⁸ զՏէր վասն ժեղաւորաց ։ Նկայք աժենայն Հրեչտակը, որ բնակեալդ էջ յերկինս . եկայք աժենայն արդարը՝ զոր Աստուած արդարացոյց, և Համարձակութիւն ունիք բարեխօսել վար, որ ես գլուխ անմարմեղն ժինչեւ յաթոռն Աստուծոյ . Հրամայեա ուսենեցուն, և անկցուջ առաջի անտեսանելի Հօրն, և ժի՛ կանկնեսցուք ժինչեւ լուիցէ Կ

Ցայնժամ անկան առաջի աթուռյն Աստուծոյ^ջ աւ ժենայն զօրութիւնք երկնաւորաց, և ամենայն դասը հրեչտակաց ։ Եւ ետես Տէրն զաղաչանս նոցա¹⁰, և դթաւ ցեալ ասէ ցմիածին Որդին իւր . Է՛ջ որդի իմ սիրելի , և տես գՀայցուածս մեղաւորացն , և երեւեցո զերեսս թուր իւրմէ , և տեսեալ զնոսաա¹¹ որք ի տանջանսն էին , դոչեցին ամենեքեան ¹² միաձայն ասելով . Ողորմեաց ձէրն լուարուջ ամենեքեան որ ի տանջանսդ էջ , դրախտ տնկեցի և մարդ արարի ըստ պատկերի իմում

- 1 . թ. օր. չարա-րկան մարդկան։
- 2. Բ. օր. յաւելու ևու
- 3. Բ. օր. վասե հահրսանիան իա.
- 4 · f. op. haym:
- 2. G. ob. Imeplue figumble p
- 7. A. op. L. 4rm/mylmg qormg
 4rlym=lmg ling milgom+:

- 9. Բ. օր. ափհասբեսանի սաբե կոյու Մաբիամ և ասին ամել հայիւ
- Ռ. օր զափծօրներալ օրբսա հայհ և նրելաակացն և գրաարել և ազարժալ։ Ասե բնա արդին գնածիներ։
- 11. Բ. օր. զայեսսիկ որի դանվանան։ 12. Բ. օր. չունի ամինիքիան։

և ըստ Նմանութեան, տէր դրախտին գնա կարգեցի 1, և կեանս յաւիտենականս ետու նմա․ իսկ նա գան_ ցեաւ և մեղոք իւրովը մաՀու մատնեցաւ . բայց ես ոչ ժուժկայեցի տեսանելով^ջ գգործս ձեռաց իմոց բռնա դատեսպա ի բանտարկուէն, այլ նեկի յերկիր, մար վին գգեցայ յանարատ մօրէ իմմէ, ըարձրացայ ի խաչին գի ազատեցից զձեզ ի Հին և անիծիցն. Տուր խնդրեցի, և ետուն ինձ քացախ ընդ լեղոյ խառնեալ. ձեռ ը իմ՝ որ ստեղծագործեցին 6 դմարդն, Հարան ի րեւեռաց․ ի դերեզմանի եդայ և ի դժոխս իջեայ՝ գթյնամին կոխեցի և գրնարեայսն իմ Հանի անդի. ի Ցորդանան օրՀնեցի զՀնացեալ բնութիւնս մեղօք և ոչ կամեցարուը մկրտել՝, և մկրտեայքն զպատուիրան 8 իմ ոչ արարին, և վասն այդորիկ գտալը յայդպիսի 9 տանջանող 10 ։ Իսկ այժմ վասն բանալոյ Հօր իմոյ գեր կինս, որ առաջեաց 11 գիս վասն ձեր, և վասն աղա, չանաց մօր իմոյ՝ որ վասն ձեր արտասուս բազում եՀեզ , և վասն Միջայելի Նախազօրավարի իմոյ 12, և վասն րազմութեան վկայից իմոց, որ 15 րազում աղաչեցին գիս վասն ձեր, աՀա տաց ձեզ տանքելոցը ունել Հան. կիստ 14 գտիւ և գգիչեր գօր սուրբ կիրակէին, ի փառս և ի պատիւ ավենասուրբ Էրրորդութեանն․ և ասացեալ ավեներուն՝ ավէն։

```
1 · R · op · mrmph:
```

^{2.} A. op. Ju-Jipp whombits

^{3.} A. op. L:

^{5 ·} A · op · j -- - - 2 ft :

^{6 ·} A · op · op ty tymp, in total

^{7 ·} β · βορ · Հահից · հղաք ըստ Բ · օր · :

^{8.} A. op. 44-ph:

^{10.} թ. օր. *յաւելու* և ոչ ուհիմ

^{12 -} Բ. օր. չունի խհայ։

^{15 ·} Բ. օր. յաւելու՝ լագ ե.։

^{14.} Բ. օր. յաւհլու է սաբբ և է

Ֆի հիդարելար ընդ փուն ըը

պետրելար է այ կատարել

ՎՀայբ և զՈրդե և զատոր Հագին Ես պատարանի ժատեր

բերարել և արտահան գոտեր

բերարելի և , կատեր ի

բարը իկանդ եւ մարդառել

բարերիանդ եւ , այեմ և փլա և

յասիրերան «

ՏԵՍԻԼ Ս․ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻՆ ԶՈՐ ԵՏԵՍ

ՍՈՒՐԲ ԿՈՑՍՆ ՎԱՍՆ ԴԺՈՒՈՑՆ

(Lum 4, 4, b, 2 L & opplimiting)

սրվերն գսուրը կոյսն ասելով. Ուրախ լեր ⁹ Հօր ձա.

- 3 · b · op · beftmyp :

- 6. 2. or. totoph qran paper
- 8 · Զ · օր · հրելաակացի դասապել դուրիկանը ։
- 9. 2. օր. չունի աստի մինչև

ռագայթ․ ուրախ լեր Որդւոյն բնակարան․ ուրախ լեր Հոդւոյն սրբոյ տաճար․ ուրախ լեր երկնի և եր կրի Հաստատութիւն Հ. ուրտխ լեր մարդարէիցն քա աւմ դահան կարձր ես, մինչեւ

յաթոռն Աստուծոյ։

Նոյնպես և ամենօրէնեալ կոյսն և բերկրեալն⁸ գուկսաւարդ այդ. Կորսն հիանդանայն հրարերի արև գասենայն հրարեր հրարել, և զասենայն հրարեր հրարեր հրանց և պաշերն հրարեր հրարեր և արանց և կաշնանց և և արանց և և հաշատնց և և հաշատնց և և հարեր են արեր և ասեւ Ուվ որ են արև և հրարեր և հրարարեր և և հրարեր չուրն և և հրարարեր և և հրարեր չուրն և և հրարարեր և և հրարեր հրարարեր և և հրարարեր հրարեր հրարարեր հրարարեր հրարեր հրարարեր հրարար

in: Unt Ptombe. Uther only in: Unterpolate the Unterpolate the Unit of a reference the form of the product of t

6. 2. 00. 11.

7. Ե և Է. օր. արտեր։ Զ. օր. արտացեր։

8. h & b. or. seter-for

9. Pr F. ob. muft... "-

^{3.} b. op. 4-4-6:

^{4.} h. op. jucking befangh:

^{4.} Դ. օր. *յունքու* բրիայի։
5. Զ. օր. ունի այսպես և և աղադեր Ս և կոյան վասն այնուցիք այս
բանվանան երև և ասեր ցՄէսայել հրելաարև Պատժա բեյ
որը Բել կայ է վերայ երքրք։ Եառել որրադերն Միսայել Ջոր
Բել հարցանես ընտ ես, ա՛վ մայր
Աստարանը, ես պատժամ ձեղ։ Ասել որրաահըն. Քանք աղդ տան
ընտել են որով տանվին աղդ մարդ-

յանտեսանելի Հօրէն գի մի տեսցեն դոբա գլոյս՝ մին, չեւ գայ Որդին քո օրՀնեալ է։ Էւ ի տրամութիւն եւ ղեալ սրբուհին, ամբարձ գաչս իւր ի վեր Չ յերկինս և ասե. Ցանուն Հօր և Որդւոյ և 3՝ Հոգւոյն սրբոյ, րարձցի խաւարդ՝ որպէս գի տեսից և գայս և տան. *վանս ։* Եւ առժամայն րարձաւ խաւարն այն և անդ կային բազմութիւն արանց և կանանց, և կոծումեն եղեւ ։ Էւ տեսեայ գնան սրբուՀի Աստուածածինն , ար տասունաց և ասէ գնոսա. Չի՞նչ առներ Հայածականը. գի՞ կայք աստ տառապետյը, և գիսորդ գտալը։ Եւ ոչ ձայն և ոչ պատասխանի տային 8 տանջեալըն ։ Ա. սեն Հրելտակըն որ պաՀեին 9 գտանկանոն 10. Ընդեր ոչ խօսիք ընդ բերկրեայն։ Ասեն որք ի տանվանսն էին. Ցաւխաննից ոչ տեսալը, և ոչ կարեմը Հայել ի վեր։ Էլ կային անդ բազմութիւնը արանցև կանանցև միրիկ յոյժ ի վերայ նոցա ։ Եւ տեսեայ գնոսա և սրթ. րուհին, ելաց յոյժ։ Եւ ասեն ցնա տանվանաւորըն. Կոյս տիրումի 1º Աստուածածին, Որդին քո ամէնօրՀ նեալն եկն և ոչ եՀարց ¹⁸, և ոչ ԱրրաՀամ նահապետ և ոչ ՑովՀաննէս Մկրտիչն, և ամենայն մարգարէըն առ մեզ ոչ երեւեցան․ իսկ դու Աստուածածին մայր Աստուծոյ, պարիսպ քրիստոները, որ բազում անգամ աղաչեցեր գԱստուած վասն վեղաւորաց, գի այդպէս խնդրեցեր և գտեր զմեց 14 աստ ։ Ցայնժամ ասէ սրթ բուՀին ցՄիջայէլ Հրեշտակն. Ո՞վ են ¹⁸ այդոջիկ, և զի՞նչ են մեղը դոցա։ Ասէ ցնա Հրելտակն. Սոքա 16

```
1 . Դ , Ե , Ձ և Ի . օր . դնեն
                              8. 2. op. ----
   0-421--2:
                              9. Դ և Է. օր. պա գեր։
                              10 · Q · op · man :
2 · 2 · op · snibb + 4+:
3 . ի . օր . չունի և Հոգադեսը-
                              11 . b . op . hogm :
   F -- 9 2
                              12. 2. op. U-rt-1:
13. h. op. ¿nebb` þ4mpg. hu4 2.
5. 2. op. former for the ball mist:
                                 6. Դ. օր. Վայե. իսկ Զ. օր.
                              14. Դ. օր. չունի ավել։
                              15 . Ե. օր. չուհի ԻՀ։
                              16.°Դ. օր. չունի ----- են ----
7 . ֆ. օր. յաւելու՝ այդեր։
```

են որ ի Հայր և յՈրդին և ի սուրը Հոգին և ոչ Հաատացին, և զբեզ Աստուածածին ոչ դաւանեցին, և ոչ խոստովանեցան եթե ի քեն ծնաւ Տերն վեր Ցիսուս Գրիստոս. և վասն այնորիկ հանկին։ Եւ արտասուհալ Կ ՍրբուՀին. ասե ցայնոսիկ որք ի տանվանսն եին. Ընդեր այդպես տառապեալ ⁸ էք և մոլորեալ էք. ո՞չ գիտեք ⁸ եթե անուն իմ Հալածէ զաժենայն ստեղծուածս։ Եւ զայս ասելով դարձեալ անկաւ խաւարն ի վերայ նոցա, որպես և յառաջն էր։

Ասէ Հրեշտակն ցորբուհին. Ջի՞նչ կաժիս, ելանեմք ի Հարա՞ւ Թէ յարեւմուտս։ Եւ ասէ Սրբուհին. Ելցուք ի Հարաւ։ Եւ նոյնժամայն բազմուԹիւն Հրեշտակաց Հանին գրերկրեալն ի Հարաւային կողմն, ուր ելեալ գայր գետ Հրեղէն. և կային 8 բազմուԹիւն արանց և կանանց. և ոմանք ժինչեւ ցվեջնն 9 Թաղեալ կային ի մէջ Հրեղէն 10 գետոյն, ոմանք ժինչեւ ցկուրծսն և մինչեւ ցգլուխսն, կէսք մինչեւ ցփողոն, և այլք մինչեւ ցգագաԹսն։ Եւ տեսեալ դնոսա սրբուհի Աստուածածինն Հառաչեաց և ասաց 11. Ո՞վ են այդոքիկ, և 12 գի՞նչ են մեղջ դոցա, որ մինչեւ ցմէջնն անկեալ կան ի Հուրդ։ Ասէ Հրեշտակն. Սոջա են որ զՀօր և զմոր անկծս առին 13, և վասն այնորիկ տանքին։

Եւ ասէ ՍրբուՀին. Ո՞վ են այդոքիկ որ մինչեւ ցը կուրծսն անկեալ կան ի Հուրդ։ Ասէ Հրեշտակն. Սոքա են որ ըստնդիկնոսուԹիւն ¹⁴ իւրեանց պղծեցին և անարգեցին ¹³, և պոռնկուԹեամբ աղտեղացուցին ¹⁶, և

```
5 m L & fr :
  Նիդան ։
                           10 . ի . օր . հրայե են ամահեր։
11. Q. or L bames sarber-fr
                              -1 h:
3. Q. op. jucking mynafen:
4. b & b · op · ------
                           12. Դ և Զ. օր. չունին, և զի հղ
                             ₽ 4-1+ 4-19--:
  hag... wala bit:
5. 2. op. www.mathent by sa
                          45. g. op. immattet:
  Lathart.
                           14. ተ፡ የተ- የተ- የተ- የተ
6. Q. op. n. m-m+:
                             queffet fighers:
                           15. h. op. inth manthalt:
7. h. op. be-264:
                           16 · Զ · օր · աղախղացահ · իսկ Դ և
8. Դ. օր. յաւելու ահա.,
9. Ձ. օր. աստի մինչև և այլ։
                              Ե. օր. աղակարիցին։
```

վասն այնորիկ տանջին։ Ասէ ՍրբուՀին. Ո՞վ են այդո թիկ, որ մինչեւ ցփողոն անկեալ կան ի Հուրդ։ Ոսէ Հրեշտակն 1․ Որ զիւրեանց ծնունդ բերեն և ոչ խրա տեն, յորժամ գան ի Հասակ՝ Թողուն գծնողսն և եր թան խառնին ընդ Հեթանոսս. և որը մատնեն գեղ. րարս իւրեանց ի դուր առ իչխանս և դատաւորս, և որ գրկէ գրնկերն , յամենայն 3 իրս , սռբա կերան րգ. միս մարդոյ, և վասն այնորիկ տանիին։ Եւ ասէ Սրր. րուՀին . Ո°վ են այդութիկ , որ մինչեւ ցգագաթեւն ան. կեալ կան ի Հուրդ։ Ասէ Հրեշտակն. Սռբա են որ րգ պատուական սուրբ խաչն ոչինչ Համարին, և երդ_ նուն սուտ, և որը ոչ գիտեն՝ վկայեն, և որը արբե Նան ⁶ անառակութեամբ, և վասն այնորիկ տան**ջին** ։ եւ տեսեալ ՍրբուՀին անդ այլ մարդ կախեալ դոտիցն, և որդունը նման օձից ծծէին զնա. եւարց սրբոււին և ասէ, Ո՞վ 7 է սա, և գի՞նչ են մեղը սորա 8 ։ Ասէ Հր_ րեչտակն. Սա այն է որ չաՀ և տոկոսիս 9 առնոյր ոս. կոյ և արծաթոյ, և վասն այն տանվին։

Եւ ետես ՍրբուՀին կին մի կախեաը յերկու 10 ոտիցն, և ասէ. Ո՞վ է այս կին 11, և զի՞նչ են մեղջ դորա։ Ասէ Հրեշտակն. Դա այն է որ ունկն 12 դնէր դրացեացն իւ րոց և արկանէր բան չար ի մէջ նոցա, որ կռիւ լի նէր, և վասն 13 այնորիկ տանջի։ Եւ արտասուեաց Աստուածածինն և ասէ. Լաւ էր մարդոյ Թէ չէր ծը Նեայ 14։ Ասէ գօրապետն Միջայէլ. Ո՞վ ՍրբուՀի ոչ է 15

- 1. 2. օր։ որ զմարդույմա կերած։ կերած։ Ե- ասե որքունքեւ Եգետր։ Սուս եծ որ զմարդույմա Է. օր։ յասելու. Ասե հրեչ հ. օր։ յասելու.
- 2. 2. օր. գետե խատեակին։
- 4. Դ և Ե. օր. գագանուհո։
- 5 · 9 · op · 2026 p, h up uz fforth

 fforth : half b · op · h unum

 fforth:

- 6. թ. օր. Հաբբինան։ 7. թ. օր. չունի. Ո՞վ և տա։
- 8. b 4 b. op. 4-9-:
- 9. Ձ. օր. ավում արևուն։
- 10 · 2 · op · 4/-:
- 11 · b & p. op · 0° [+ -- 182.
- 13. Ձ. օր. վասե այե գանքի։
- 14. b. op. #
- 15. 7 & Q. op. The "Lt.

տեսեալ ըո զմեծավեծ տանկանսն։ Ասէ ՍրբուՀին. Կամիմ 1 գի տեսից գաժենայն տանվանոն։ Ասէ Հրեչ տակն . Ելցուը 2 յարեւմուտս ։ Եւ բազմուԹիւնը Հրեյ . տակաց Հանին, գրերկրեալն յարեւմուտս։ Եւ ետես Սրբուհին մրրիկ ամպեդեն, և ի մէ կնորա կային ա. Թոռը որպես բոց Հրոյ։ Եւ կային բազմեալ ի վերալ նոցան թագում արք և կանայը , և Հրեղէն վիչապը ի վե րայ Նոցա, բոց Հրոյն այրէր որպէս եղէգն կ զմեղա. ւորսն ի վերայ աԹոռոցն ։ Էւ տեսեայ ՍրբուՀին Հառաչետց^{ց՝} և ասաց⁶․ Ո՞վ են այդո**ւ**թիկ, և գի՞նչ են մեդը դոցա ։ _{Ասէ} Հրելտակն . Սորա են որ ի ժամ^{ու} ա . ռաւօտուն սուրը կիրակէին ի քուն կային, և ոչ գր. նացին եկեղեցի Աստուծոյ, և վասն այն տանջին։ ըսէ ՍրբուՀին . ԵԹԷ8 որ Հիւանդ լինի , կամ այլ իրօր տր. կարացեալ և ոչ կարէ լառնել և գալ յեկեղեցի, Աս տուծոյ, գի՞նչ արասցէ։ Ասէ Հրեշտակն . ԵԹԷ ուրուջ Հրով վառի տուն ի չորից կողմանց , և պատէ Հուրն գտունն, և ոչ կարէ յառնել և 9 գալ եկեղեցի Աստու ծոլ, ապա ունի ԹողուԹիւն։

Եւ ետես այլ տեղի ուր ¹⁰ կային բանդրունք ¹¹ Հրեղէնք, և ի վերայ նոցա նստեալ կային բազմունիւն արանց և կանանց, որք այրէին ի վերայ նոցա ։ ԷՀարց սրբուհին ցՀրեչտակն . Ո՞վ ¹² են այդռքիկ , և դի՞նչ են մեղջ սոցա ։ Ասէ Հրեչտակն . Սոքա են այնոքիկ՝ որ ¹³ ոչ յառնէին ընդդէմ՝ քաՀանային, յորժամ՝ գայր յեկեւ ղեցոյ Աստուծոյ, և վասն այն տանվին ։ Էւ տեսեայ

1. Ե և Է. օր. կափ/ արտահել։

2. Ձ. օր. ելցի-+ յաբևելո. և ա. . Համայի բազմանիրակ։

5. 4. 1. b & b. op. h-p-:

4. Ե. օր. դեղեքը։

6. 2. op. 14-rg:

7. Է. օր. չուհի ժաժ.. սուբը։

ילנית הריים:

9. Դ և Զ. օր. չունին, և գոլ եկեղերի Աորուաժոր։

10 ·· b · op · -> -> -: -:

11. Դ և Զ. օր. բաբրուհ. իսկ Ե. օր. բահաբրուհ։

2. p. ou. tarpp of process

12 . Է - օր . չունի ով ին այդ-ո-իկ:

43. b & b. op. or on briton, & down.

սրբուհին ծառ երկաթեղէն, որ ունէր հիւղս երկա, Թիսւ, և ի Նոսա կային կախեալ րացմութիւն արանց և կանանց . և տեսեալ գնոսա ՍրբուՀին՝ արտաշ սուեաց, և եՀարց ցՀրեչտակն. Ո՞վ են տանջանա. ւորգո այդոգիկ։ Ոսէ Հրեշտակն. Սոգա են երդմնա. սէրըն չարը և ժանդը և չարախօսը, որը մեկնեցին և դեղրայր յեղբօրէն ։ Ասէ ՍրբուՀին . Զի՞արդ մեկնի 3 եղ. րայր յեղուօրէ։ Ասէ Հրեշտակն. ԵԹԷ որ ի ՀեԹանո սաց գայ մկրտիլ և այլը ասեն դնա Թէ դու անՀա. ւատ ես և այլազգի և պիղծ ես, և անյոյս առնէ րգ. Նա, գպատիժն Կ Նա կրէ որ անյոյս արար գնա, և վասն այսթ տանքի ։ Եւ ետես ՍրբուՀին այլ տեղի տանջանարան չ, ղաև և իտրբան մասինը՝ բ և նրև և ևը կունսն արիւն իջանէր, և լեզու նորա կապեալ էր ի բո ցոյ Հրոյն և ոչ կարէր Հառաչել և ասել․ Տէր ողոր. մեա ինձ, և կամ աղաչել գսուրը կոյսն **։**

Ել եկն Հրեչտակն որ էր ի վերայ տանքանացն և արձակեաց գլեսու նորան ։ ԷՀարց ՍրբուՀին . Ո՞վ է այս ողորմելիս , որ ունի գայսպիսի Հայածանս 7 ։ Ասէ Հրել տակն . Սա է կոնոմոսն 8 որ ոչ արար դկամս Աստու ծոյ, այլ ուտէր անվախ ⁹ գինչս եկեղեցւոյն և ոչ ա₋ դօթեր. քանգի ասէր, որ ծառայէ զտանարն՝ ի տաճարէ անտի սնանի. և վասն այնորիկ տան9ի աստ ։ Եւ ա. սաց Աստուածածինն . Որպէս և արար , եղիցի դորա . և դարձեալ կապեցաւ լեզու նորա։ Եւ 10 ասէ Հրեյ տակն․ Եկ ¹¹ , Սրբուհի ցուցից քեզ ուր տանջին քաՀա.

- 1 · b & b · op · ¿nch » p »--**Ներ միազ. (Դ. միզի.) երկանի.** :
- 2. ይ և Է. օր. ሚատերի։
- 3 · 2 · op · Afthoft glagewr topper buy b & b. op. Firther Faterier:
- 4. ֆ. օր. չունի դպատրիքե հա կրի որ ահյոյո արար գծա։ <u>Ի</u>ւ ەر، موسىدلىك الاسىسىكى ادلا:
- 5. Ե. և Է. օր. դահվահարահ, 11. Ե և Է. օր. էկ Մարիաք։

- (Գ. օր. չունի դանվանաբան) √արդ մի... և ի կրընկացն արի…ն:
- 6 · 2 · op · 1-p :
- 7 ባ և Ե. օր Հալաբականու 8. Ֆոր. եղեայ էր կոհոհոսև, և,
- գա*ը ըստ* Ե, Ձ, և Է. օր։ 9. Զև Է. օր. չունին ահվաի։
- 10. Q. op. h. many germent TH+-str H:

նայըն։ Եւ եկեալ հտես քաշանայս կախեայս ի յու տանցն և Հուր իջանէր յորնկանցն և ի գագաթաց Նոցա, և այրէր գնոսա։ Ել Հասէ ՍրրուՀին . Ո՞վ են այ_ դոջիկ, և գի՞նչ են ժեղջ դոցա։ Ասէ Հրեչտակն. Սոջա են որ ժերձ կան անտեսանելի ախոռոյն Աստուծոյ, որ է սեղանն սուրը. յորժամ գործէին զմարմին և դա րիւն որդւոյն Աստուծոյ անարժան, և վասն երեսաց րաչխէին անարժանից, և չարժէր աԹոռն Աստուծոյ, և պատուանդան Փրկչին դողայր, և նռքա ոչ ի մա. նային, և վասն այնորիկ տանջին։ Ետես ՍրբուՀին մարդ՝ գին որպէս գազան Թեւս ունէը, և երեք գլուխ ուներ որպես գրոց Հրոյ, և այրեր գնոսա։ Եւ ասե. Ո՞վ է սա, և որպիսի՞ են վեղջ սորա։ ||սէ Հրեչտակն. Սա է որ ընթեռնոյը, և ոչ առնէր գՀրամանս սուրբ աւհտարանին, կարդայր և և ոչ ուսուցաներ ժողովը. դեանն՝ զԱստուծոյ պատուիրանն , և ինքն իսկ ոչ առ. ներ, և վասն այնորիկ տանջի։ Ասե Հրեշտակնե. Եկ մայր Աստուծոյ և ցուցից քեզ ուր տանկին առաքե. լական 6 և Հրեշտակական զգեստըն։ Եւ եկեալ ետես ՍրթուՀին գրագումս որ կային ի Հուրն , և ուտէր գնոսա որդն անքուն ։ ԵՀարց ՍրբուՀին ցՀրեշտակն . Ո՞վ են այդուլիկ, և գի՞նչ են ժեղը դոցա։ Ասէ Հրեշտակն. Սո. քա են որ Հրեչտակական և գառաքելական դգեստն են զգեցեալ լերկրի, Հայրապետը կոչեցան՝ և գԱս. տուծոյ պատուիրանն ոչ պաՀեցին. ի մարդկանէ ⁸ օրՀնեցաք սուրբ լսէին9, և յերկինս ոչ եղեն․ քանդի

1 · Ձ · օր · և էլ ահը, և իրիս +ոհո_ հայս բանկայն կորհոլ և հսոր ֈքանիր է գագանանց հոցո ։

2. 2. op. 1. whether offendshe bamps : 0°1 to myon+14 : . . .

5. Ե և Զ. օր. չունին դի։

4. 2. օր. աստի մինչև՝ և Էեփ իւկ չունի։

 $5\cdot \, {\bf Q} \cdot \quad \text{or} \quad \text{terms} \quad {\bf U} {\bf f} + \neg {\bf f} {\bf L} \cdot$

bi sayr Unannany & ner-Fansi, ganging:

6. Դ. օր։ աստի մինչև զգիսդե

8 · Է · օր. ոչ «Հերե բայց աստի ժինչև և ոչ իսչ բարի չուհի , նոյնայես և Ձ · օր։

9 ፡ ጉ · • የ · • ተተቀየት ፡

ոչ արարին զկամս Աստուծոյ, և ոչ ինչ բարի արարին առ ի պատիւ Հրեչտակական զգեստին․ և վասն այն

տանջին ւ

Եւ ետես ՍրբուՀին կանայս կախեայս և հ ի ծայ. րից մատանցն՝ գլխիվայր, և բոց Հոսէր³ ի բերանոց Նոցա և այրեր գնոսա և Վրեղեն գազանը ուտեին զմարմինս նոցա. Հառաչանձը ասէին, ողորմեցարութ ինձ⁵, միայն եմ խիստ ի տանքանս ։ Եւ ՍրբուՀին ⁶ ար տասունաց, և ասէ. Ո՞վ են դութա, և գի՞նչ են մեղջ դոցա ։ Ոսէ Հրեչտակն . Երիցուկից 7 էին , որ յետ մե. ռանելոյ քաՀանային՝ առին այլ այր, և վասն այն `տան)ին ։ Էւ ետես Աստուածածինն ի նոյն տեղի կին մի կախեալ և գազան մի երկուգլաէն՝ ուտէր գերկու ստինո նորա . ԵՀարց սրբուՀին . Ո՞վ է սա , և գի՞նչ է մեղ ը սորա 8 ։ Ասէ Հրե չտակն . Դա սարկա ւագի^ց կին էր որ գմարժին իւր ետ ի պոռնկութիւն, և վասն այն տանջի։ Եւ ետես ՍրբուՀին և այլ կանայս որ կային ի մէջ Հրոյն . եւՀարց թե՝ Ջիზւչ են մեզ ը սոցա ։ Ասէ Հրելաակն . Վանուհիք էին դոքա, ի պոռնկութիւն րն Թացան 10 , և վասն այն տանջին ։ Էւ ասէ 11 Հրել, տակն . Ե՛կ սրբուՀի և ցուցից քեց ուր տանիին բա գում մեղաւորը։ Եւ եկեալ ¹² ՍրրուՀին ետես անդ դետ Հրեղէն, և տեսակ դետոյն որպէս արիւն, և դայր 18 գետն որպես Հուր , և այիք գետոյն ուտեր գժեղաւորսն ։ եւ 14 տեսեալ սուրը Կոյմն արտասուեաց , և ասէ գՀրեչ -

- i. Z. on. Turph attach
- 2 . 2 . օր . չունի և ։
- 3. Q. op. Fry 4pm, 4mbby b
- 4 · 2 · օր · չունի աստի մինչև. Հատասանցի։
- 5 Դ. օր. զի փայև հեր եք։ բակ Զ. օր. զի հեր փայև եք։ իկոտ տահվահո հաև պահենեսիան որ ի տահվահո։
- 6. Ձ. օր, ունի և դեսեսլ գեսոս Սրբուգի

- 7 · 2 · op · beto--ifa+:
- 8. Q. op. 4/24 + +--:
- 9. **Ե. օր. սարգատարգի**։
- 10 . Գ. Ե և Է. օր. ընկանան։ 11 . Ձ. օր. ասաց քրելաակապերն։
- 12. Է. օր. և դեսեսը որբուհր ֆեր հրեղեն։
- 15. Դ. օր. չունի ֆիտն որպես Հուր, և ալիք։
- (4. Դ. օր. չուհի և տիսիալ ասարբ կոյոն։

տակն. Ո°վ են այգորիկ, և զի՞նչ են մեդբ դոցա։ Արե լրեչտակն. Սոբա են պոռնիկը ¹, զրկողը, ոխակալը, ջե հահանը, որը յառակին օրն քառասնորդաց պահոցն՝ ժողեալ զպահսն յերդումն ընժանան ². և որը ի տունս այլ ազգաց կերան զպահսն. և որը բաժանեցին այր և կին, և արրեցողը և րամբասողը, զրախօսը, անողորմ իշխանը. եպիսկոպոս արծաժասերը, և որը կաչառօր առնեն դատաստան կամ ոսկի և արծաժ չահոյ⁸ տան։

եւ լունալ սուրը Աստուածածին, և ասաց 4 արտա. սուօթ. Վայ է մեղաւորաց։ Ասէ Հրեչտակն. Ընդեր լաս Սրբուհի, դեռ ոչ է տեսեալ քո գժեծաժեծ տան, մեծ իչխան, և տար ցոյց ինձ զմեծամեծ տան∮անսն։ Ասէ Հրեչտակն 6. Զի՞նչ կամիս, ելցուք յարեւելս ի դրախտել, յայակողմե ԹԷ ի ձախակողմել, ուր են վե ծամեծ տանያանսն։ Ասէ ՍրբուՀին․ Ելցուք ի ձախա գրերկրեայն ի ձախակողմն և աՀա, գետ Հրեղէն կայր անդ, և խաւար ժեծ ի վերայ նորա, և 9 տեսիլ գե տոյն որպէս կպրոյ , և կային անդ բազմութիւն արանց և կանանց։ || աստկանայր 10 Հրոյն բռնութիւն և որ պես ի ծով ընկզմեր զմեղաւորս ի խոր 11 անդ , և ոչ կարէին ասել՝ Ողորվեաց վեդ Տէր, արդար դատաւոր. քանգի ուտէր գնոսա որդն անքուն, և կրձտումն ա. տամանց 12 դազանացն , որպէս որոտ ելանէր ։

1. Դ և Ձ. օր. յաւելուն չը. հացողք, փողջ, ա-աղակք։

2. Ձ. օր. չունի յիրդում բերացան և որք ի առածո այլազգաց կեր բան պատճոն։

5. Դ և Ձ. օր. չահո... իսկ Ե և Է. օր. չահով։

4. h k 2. op. mpminnehmy b muk duj:

5 · b & b · op · suchhi chefe

6. 2.

7. b & 2. op. inch fit !

յախակողմ. Իև Է օր. չունին «ար ին ֆետ ֆե պանվանոն։ Ա_ սե որբառքի. Ելցոտ+ է յախակողմն։

8. 2. օր. եպեկամայե։

9. The open south to more opening the

10 · Դ և Զ · օր · + ահղի սասար կանայր:

12 ዓ, ৮, ይ և Է. օր. ----/ույ ե գողուոյու

եւ տեսեայք գնոսա ՍրբուՀին և գՀրեչտակսն որ պաՀէին գնոսա աշխատեայք յոյժ . և գոչեցին որը ի տանքանոն էին. Մուրը Աստուած՝ գթա ի մեզ վասն սուրը Աստուածածնի մօր քո, որ յաւիտեան ոչ տեւ ոտը և գլոյս, և այսօր տեսաք ի գալ առ վեզ սուրբ Աստուածածնին ։ Եւ գովեցին Հրեչտակքն գսուրբ կոյսն ասելով . Ուրախ լեր բերկրեալ Աստուածածին կոյս . ուրախ լեր ճառագայ*ի ա*նանց լոյս⁸․ ուրախ լեր և ա_֊ մենասուրը կոյս, որ բարեխօս ես ա**չխարհի և ա**մե. նայն մեղաւորաց․ քանզի յոյժ տրտում եմք վասն վեղաւորաց, տեսանելով գնոսա ի տանջանս ։ Եւ դո. չեցին որը ի տանիանսն էին․ Բարի եկիք վասն մեր՝ ար յաւիտենից եմք ի խաւարս՝ յայս։ Եւ ասէ Սրր րուհին. Վայ է մեղաւորաց, Թող տեսցուք գմեղա. ւորսն ։ Եւ սուրը Աստուածածինն ըազում Հրեչտակօք և դասը մեղաւորաց աղաղակէին . Տէր , ողորմեա 6 մե. դաւորաց։ Եւ յետ աղաղակին 7, եՀարց և ասէ. Ո՞վ է այս դեսոս, և գի՞նչ է այիջ սորա, և ո՞վ ոք են որ կան ի Հուրդ ։ Ասէ Հրելտակն 8 . Այս դետս է Սաւզոս 9 խաւարային, և ալիք սորա կայծակունք հրոյ, և սա է խաւարն արտաքին և որը կան ի յայս Հուրս , Հրէ. այը են՝ որը խաչեցին գՔրիստոս որդին Աստուծոյ, և ա մենայն ռը՝ որ ոչ են վկրտեալ , և որը ոչ Հաւատան ի Հայր և Որդին և ի Հոգին սուրբ Աստուած 10 հչմարիտ ։ Եւ քրիստ ոնեայք որը ուրա<u>կան գ</u>Քրիստոս և նուիբեցան ¹¹

- 2 · Դ · օր · ոլ իսա ի ֆալ --- :
- 3. h & Q. op. m-m. :
- 4. Q. op. nauh Thunkt Arkt-
- 5. Դ. օր. է դահվահու
- 6. 2. op. jmehine fen.

- 9. ի. օր. աղարո։
- 10 · Չ · օր · չուհի , Աստաար քաքարիա · (Դ · ևս չուհի ղջարիա):
- 11. Ձ. օր. հարիրիցան ի ալև. դիքասարիիան փատանի։

^{1 ·} Դ · Ե և Ձ · օր · արեսեսը որեսանի պերելաական իսկ Է · օր · Ե - արեսանի արեսանի արեսանի պերելաական ։

դիւաց, և որը պոռնկեցան ի սնդիկնոսութիւն վեռոնի, և ի մայր և ի ջոյր և ի դուստրս։ Եւ դեղատուջ որ դեղեն մարդիկը, և սպանանեն որպէս սրով, և որը խեղդեն գծնունդ յորովայնի իւրեանց։ Եւ ասէ սրբու Հին․ Ըստ Հաւատոց իւրեանց եղիցի դոցա։ Եւ Նոյնժա. մայն ծածկեաց գնոսա մրրիկ գետոյն այնորիկ , և անկան Հրեղէն ալիքն ի վերալ մեդաւորացն և խաւարն ծած. կետց գնոսա։ Եւ ասէ գօրավարն Միջայէլ. ԵԹէ ռջ անկանի յայդ Հուրդ, ոչ լինի յիչատակ նորա առաջի Աստուծոյ։ Եւ ասէ Սրբուկին . Վայ ժեղաւորաց , գի ան. վախճան 5 է բոց Հրոյդ ։ Ոսէ Հրեշտակն 4 . Եկ , Սրբուհի , և ցուցից գծովն Հրեղէն, և տեսցես և ուր տանքին ազգ քրիստոները։ Եւ ելեալ Սրրուհին ետես գմեղաւորոն, որպէս գՀատ նանանիսոլ, և նՀարը . Ո՞վ 7 են այդոքիկ, և զի՞նչ են ժեղը դոցա։ Ասէ « Հրեշտակն. Սռջա են *վկրտեայ*ը և ի Քրիստոս միայն նուիրեայը, իսկ գկամս սատանայի արարին, և կորուսին դժամանակն ապաչ խարութեան, և վասն այնորիկ տանջին⁹։ Էւ ասէ ՍրրուՀին ցՀրեչտակն ^{լլ}. Խնդիր մի Հայցեմ ի քէն, Թող ۱۱ ինձ տանջիմ և ես ընդ մեղաւորն, զի և նռջա եղբարջ որդոյն իմոլ կոչեցան՝ և որդեք Աստուծոլ։ Ասե Հրել. տակն . Գու Հանգիր ի վերինն Երուսաղէմ, ո՛վ Սրբու. Հի։ Ասէ սուրբ կոյսն . Աղաչեմ գրեց յղեա գինն դասս Հրեչտակաց և գաժենայն գօրութիւնս երկնից, զի ա. ղաչեսցուք վասն վեղաւորաց , Թերեւս լուիցէ մեզ Հայրն երկնաւոր և ողորժեսցի նոցա։ Ասէ Հրեչտակն. Կենդանի է Տէր Աստուած մեծ և Հրօրն, գի եշ թե 18

- 1 · 2 · op · 2ncup + suge L + mun.
- 2 · ك سام شرسر . ۱۰ م ل م ا 2 · ك
- 4 · Զ · օր · հրելաակապետծ Մի+ա_ յել:
- 5 · b & b · op · ++ · ·
- 6. ֆ. օր. ժահահախու, իսկ Ե.

- 7 . Զ. օր . վրիպակաւ դե երվ ։
- 8. 2. օր. Եր ասերա։ Սորա եր
- 9 · Ծ · օև . Лաւրքու ահավես։
- 10. 2. օր. անշետվակը։
- 11 · Դ և Ե · օր · Բող եկից գահ_ የተና:
- 12. b & b. op. inches best

անգամ յաւուրն, և եօԹն ի գիչերին, յորժամ գԱս_ տուծոյ գօրՀնու Թիւնս կտտարեմը , խնդրեմը կամն մե դաւորաց, և ոչինչ Համարի զմեց Աստուած ։ Եւ ասէ սրբուՀին ցՀրեչաակն . Աղաչեմ դքեզ Հրամայեա գօրաց Հրեշտակաց՝ որ տանին գիս ի բարձրուԹիւնս երկնից, և ընկեցէք գիս առաջի անտեսանելի Հօրն։ Էւ առ ժամայն բազմութիւն զգրացն Հրեյտակաց Զ, և սերով. րեջն և ջերովրեջն վերացուցին գսուրը գԱստուածա. ծինն, և կացուցին գնա առաջի անտեսանելի Հօրն. և տարածեաց գձեռն իւր առ 8 անարատ Որդին, և ա_ սէ. Ողորմեա Տէր, քրիստոնէից, քանզի տեսի և ոչ Հանդուրժեմ. Թող տանքիմ և ես ընդ նոսա։ Եւ եկն ձայն որ ասէ ցնա․ Զիարդ ողորժիմ նոցա որ իւրեանց եղբարցն ոչ ողորժեցան. տեսանեմ գրեւեռս որդւոյ իմոյ, և գիարդ ողորմիմ Կ Նոցա ։ Եւ ասէ ՍրբուՀին. Տէր , ողորմեա քրիստոնէից , ի վերայ ձեռակերտաց քոց , զի զամենայն ստեղծուածս անուն քո Հայածէ։

ուր է սուրը կիրակէն որ է պարձանը ջրիստոներ առ հայնժամ Հոգին իչնալ գայի և ասեր Մրրուշին ար հայնժամ Հոգին իչնալ գայի և ասեր Մրրուշին հետլ հայնժամ Հոգին Մովսէսի, ուր են ամենայն մարգաուրը կոյսն Լուր սրրուշի, իսկ ես զիարդ ողորմիմ հայնժամ Հոգին իչնալ գայր և ասեր Մրրուշին Ուր է հայնժամ Հոգին իչնալ գայր և ասեր Մրրուշին Ուր է հայնժամ Հոգին իչնալ գայր և ասեր Մրրուշին ար հայնժամ Հոգին իչնալ գայր և ասեր Մրրուշին ար հայնժամ Հոգին իչնալ գայր և ասեր Մրրուշին ար հայնժամ Հոգին իչնալ գայր և ասեր արևան արաչին որ

զԱդամ և գեւայ ի Հին անիծիցն փրկեաց։

1 · Ձ · օր · չունի · խհղ-բեք ։ բաքայր ։

2. ի, Ձ. և ի. օր. չունին նրել. 6. Ձ. օր. օր. արհետ։ դակաց: 7. Ձ. օր. գրործու

5. Դ, Ե, Է և Ձ օր. չունին 8. Ձ. օր. են ար ալ կարարի։

Դ. չունի, որ ալկարարին բլ.
4. Ե և Է. օր. չունին ալորմին կանս ին։

րոնա, թ- առի սելես-գեր։ Ձին, - ն թ. թե. գահետմիակ։

5. Դ. օր չունի որբունի ար. 10. Ձ. չունի երբել։

Համբարձին միաբան զձայնս և իւրեանց ասելով . Գղոր մեա Տէր, բրիստոնէից։ Եւ խօսեցաւ Մովսէս և ասէ. Ողորմեա որոց գօրէնս քո ետուրջ։ Աղաղակեաց Ցով֊ Հաննէս . Ողորվեա 3 որոց զաւետարանն քո ուսուցի ։ Գոչեաց և մեծն Դաւիթ. Ողորմեա Տէր, որոց զպանու գամս քո ընծայեցի։ Էւ ասէ Տէր․ Լուարուք ամե ներեան, եթէ դոտ օրինաց գոր ետ ձեզ Մովսես, և ըստ պատգամացն գոր երեր Դաւիթ, և ըստ աւետարանին զոր աւետարանեաց ՑովՀաննէս, նռըսը Թող դատին 4 ։ իլ ոչ. ինչ ունէին ասել սուրբըն , բայց միայն՝ Ողորմեա Տէր " արդար դատաւոր։ Եւ ասէ ՍրբուՀին . Ողորմեա Տէր մեղաւորաց⁸ , ողորմեա Տէր , որոց գօրէնս քո պաՀեցին . և զաւետարանս քո ընդունեցին, և զպատուիրանս քո պաՀեցին, և ընդ սիրելիս եղեն ջեզ։ Պատասխանի ետ Նոցա և ասէ. ԵԹԷ որ ղոցա չար արար, և ոչ Հատուցին չարին չար, բարի ասէք, Թէ գօրէնս քո պաՀեցին․ իսկ եթե չարի չար Հատուցին , զիարդ ա. սէջ Թէ յրնտանիս եղեն ջեզ . այժմ Հատուցից ըստ գոր. ծոց իւրեանց։ Եւ ամենայն սրբոցն լուեալ գձայն Տեառն , և պատասխանի տալ ոչ ունէին , գի ձանձրացան վասն խնդրելոյն . և ողորմութիւն Տետոն ծածկեցաւ ի վե. ղաւորաց։ Եւ ասաց ՍրբուՀին. Ո՞ւր է Գաբրիէլ, որ ասաց ինձ գուրախ լերն, Թէ ծնանիս գէակիցն Հօր անախտ , և նա ի վերայ մեղաւորաց ոչ նայի. ո՞ւր են որ անտեսանելի Հօրն պաշտօնեայքն են . ո՞ւր է դօ րութիւն սուրբ խաչին , որ ոչ գտան յաղաչանս Տեառն

1. 2. 00. 31---

2. 9. b & b. op. ++--:

2. 8. oli. Imrplur 4ft;

4. Դ. օր. բող տանքեւ։

Դ. օր. չունի այսպես ողոը
հա տեր հողաարաց, զջբես
ո պահերի և դատերաբանա
ո բեղառենցան, ևայլն։

6. թ. թ. օր. չունին ողորհա

7. h. op. nehh mynmen. be

me et from ereft ene, fart

met fit gerthe mastoft,

fut tit ereft ene sa
recept, kmylt.

b. op. from ene ment ene

sameoft.

2. op. from ene ment ene

sameoft, eref fart met.

որը կայը յերկինս, եկայը ամենայն արդարը որը բարի գործեցին յերկրի և արդարացայն, և Համարձակու Ե՛կ դու Միջայէլ Հրեշտակապետ, որ գլուխ ես անմար մնոց¹, Հրամայեա և անկցուն առաջի անտեսանելի Հօրն. և մի՛ ոտն կացցուն մինչեւ որ լսէ մեզ Տէր Աստուած, և գԹասցի ի մեղաւորսդ²։

Ցայնժամ անկան առաջի Աստուծոյ, գօրութիւնը և դասը երկնաւորաց , և աժենայն օրրոցն ։ Էւմ ետես Տէր զաղաչանս նոցա՝ որ վասն մեղաւորաց , և գԹացաւ ի նո֊ սա և ասաց ընդ Միածին որդին իւթ . Էջ որդի իմ սիրելի, և տես գՀայցուածս Նոցա, և երեւեցո գերեսս քո ի վերայ մեղաւորաց։ Եւ իչեալ Տէր, յաթեռոյ փառաց իւրոց, և տեսեալ գնոսա որը և տանվանսն էին, գոչե ցին միաձայն ասելով . Ողորմեա մեզ Որդի Աստուծոյ , Թադաւոր յաւիտենից։ Եւ ասէ Տէր. Լուարութ ամե. ներեան որը ի տան/անսդ էր։ Դրախտ տնկեցի և Կ մարդ արարի ըստ իմում պատկերի և Նմանութեան, տէր ի վերալ ամենայնի եղի գնա և գյաւիտենական կեանըն ետու նմա․ իսկ նա ժեղաւ եւ մաՀու անա. Նեցաւ. իսկ ես ոչ անտես արարի գնա Թողուլ ի ձեռն որսողին . եկի և առնուլ մարմին յանարատ մօրէն իմ մե, ըարձրացայ ի վերայ խաչին, զի զձեզ ազատե ցից ի Հին անիծիցն։ Ջուր խնդրեցի՝ ետուք 8 ինձ քացախ ընդ լեղեաւ^ց խառնեալ․ ձեռք իմ ստեղծին գմարդ, ի գերեզմանի զիս եւլին. իչի ի դժոխս, ըզ Թչնամին կոխեցի՝ և գրնտրեալս իմ Հանի անտի ։ 🔃 սացի իմոց աչակետացն մկրտել 10 գամենայն ոք յա

- 1 · 2 · op · ------
- 3. Ե և Է. •ր. չունին աստի
- 4. b & b. op. 6 2mp /mpp:
- 5. b & b . op . 4----
- 6. 7 L 2. op. L 1---- 1--
- 7. A & Q. or. bit strift met
- 9. Ā & Q. op. ghap (hap):
- 10։ Գ, Ե և Է. օր. յառելուն յանսան թ. .

սուն Հօր և Որդոյ և Հոգւոյն սրրոյ մկրտեցան, և ըզպատուիրանն իմ՝ ոչ պահեցին, վասն այնորիկ ի տանվանսու հայդ դտան. իսկ այժմ՝ վասն բանալոյ Հսր իմոյ զերկինս, որ ² արձակեաց վասն աղաչանաց մօր իմոյ, որ բազում անդամ աղաչեաց վասն հեր, և վասն Միջայելի դասապետին վերնոցն, և վասն բազմութեան նորիկ ահա տաց ձեզ տանչելոցդ հանդիստ զտիւ և զդիչեր կիրակեին և ի մեծի հինպչաբաթուն, մինգրիչեր հենաակոստեն, ազատանալ ի տանվանացդ և փառս տալ Աստուծոյ ։ Եւ պատասխանի տուեալ

Բարեգ Թու Թեան ջո փառ ջ (և) Թագաւորու Թեան ջո , Հայր և Որդի և սուրբ Հոգի , այժմ և միչտ և յաւի, տեանս յաւիտենից . ամէն ։

1. The open to make the same of the same o

որը կայը յերկինս , եկայը ամենայն արդարը որը բարի գործեցիք յերկրի և արդարացայը, և Համարձակու թիւն ունիը բարեխօսել առ Տէր վասն մեղաւորաց։ ել կ դու Միջայէլ Հրեչտակապետ , որ գլուխ ես անմար մևոց ^լ , Հրամայեա և անկցուք առաջի անտեսանելի Հօրն. և մի ոտն կացցուք մինչեւ որ լսէ մեզ Տէր

Աստուած, և գնասցի ի մեղաւորսդ և։

Ցայնժամ անկան առաջի Աստուծոյ, գօրութիւնը և դասը երկնաւորաց, և ամենայն օրրոցն ։ Էլ 3 ետես Տէր զաղաչանս նոցա՝ որ վասն մեղաւորաց , և գԹացաւ ի նու սաև ասաց ընդ Միածին որդին իւր . Է) որդի իմ սիրելի, և տես գՀայցուածս Նոցա, և երեւեցո գերեսս քո ի վերայ մեղաւորաց։ Եւ իջեալ Տէր, յանժոռոյ փառաց իւրոց , և տեսեալ գնոսա որը ի տանվանսն էին , գոյե_ ցին միաձայն ասելով . Ողորմեա մեզ Որդի Աստուծոյ , Թագաւոր յաւիտենից։ Եւ ասէ Տէր․ Լուարուը ամե. ներեան որը ի տան/անսդ էր։ Դրախտ տնկեցի և Լ մարդ արարի ըստ իմում պատկերի և նմանունեան, տէր ի վերայ ամենայնի եղի զնա և զյաւիտենական կեանըն ետու նմա․ իսկ նա մեղաւ եւ մաՀու 6 մատ Նեցաւ․ իսկ ես ոչ անտես արարի գնա Թողույ ի ձեռն որսողին. եկի և առնուլ մարմին յանարատ մօրէն իմ մե, բարձրացայ ի վերայ խաչին, զի զձեզ ազատե ցից ի Հին անիծիցն։ Ջուր խնդրեցի՝ ետուք հնձ քացախ ընդ լեղեաւ 9 խառնեալ. ձեռք իմ՝ ստեղծին զմարդ, ի գերեզմանի գիս եդին. իչի ի դժոխս, րգ թշնամին կոխեցի՝ և գրնտրեալս իմ Հանի անտի։ Ասացի իմոց աչակետացն մկրտել 10 զամենայն ոք յա.

2. b. op. 4-1----

5. Եև Է. օր. չունին աստի արաչև գուլերի»:

4. b & b. op. & har far:

5 · b · b · op · 4---:

6. 7 4 2. op. 1 1 month to

7. The Q. or. Hit strike ---~~.42 ·

8. 7 & Q. op. ++=++ b. op. & ը. *օր*. իդուհ։

9. h & Q. op. chap [hans:

10։ Գ, Ե և Է. օր. յաւելուն . د ۱۰ ما ماستاسان

նուն Հօր և Որդոյ և Հոգւոյն սրբոյ մկրտեցան, և ըզպատուիրանն իմ՝ ոչ պահեցին, վասն այնորիկ ի տանվանսու այդ դտան. իսկ այժմ՝ վասն բանալոյ Հօր իմոյ զերկինս, որ ² արձակեաց վասն աղաչանաց մօր իմոյ, որ բազում անդամ աղաչեաց վասն ձեր, և վասն Միջայէլի դասապետին վերնոցն, և վասն բազմութեան վկայից իմոց՝ որ յոյժ ³ աղաչեցին զիս . վասն այնորիկ աՀա տաց ձեզ տանվելոցդ Հանդիստ զտիւ և զգիչեր կիրակէին և ի մեծի Հինդչաբաթուն, մինգեւի սուրը Պենտակոստէն, ազատանալ ի տանվանացդ և փառս տալ Աստուծոյ ։ Եւ պատասխանի տուեար ասացին . Ամէն , ամէն ։

Բարեգ թութեան քո փառ ք (և) թագաւորութեան քո , Հայր և Որդի և սուրը Հոգի , այժմ և միչտ և յաւի տեսնս յաւիտենից․ ամէն ։

4. h. op. h madelada jadap: for him, op hung, op hung.

3. h L L op. h myselhen the hung lead the him securities

4. h. op. h madelada jadap.

5. h. op. myh.

ՏԵՍԻԼ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻՆ ԶՈՐ ՑԱՑՏՆԵԱՑ ՆՄԱ ՀՐԵՇՏԱԿՆ ԶՏԵՂԻ ՏԱՆՋԱՆԱՑՆ ¹ ԹԷ ՈՐՊԷՍ ՏԱՆՋԵՆ ԶՄԵՂԱՒՈՐՔՆ

(Cum C l. P oppliulug)

աստուական և աստուածասէր ժողովուրդը և գնեալը պատուական արեանը նորա լուարուը և ի միտ առէք զոր պատմեմ ձեզ զձառս տեսլեան և Աստուածածնին մօր Տեառն, և տուը նմա օրՀնունիւն ամենայն բերանով⁸, վասն զի նա է բարեխօս ամեւներուն որ Հաւատան ի ⁸ սուրը ծնունդն Քրիստոսի, և ապաւինին ի րարեխօսունիւն նորա։

Ֆետ Համբառնալոյ Տեառն մերոյ Ցիսուսի Քրիստոսի , և զսուրը զառաքեալսն առաքեաց յաչխարՀս՝ քարողել և դարձուցանել զմարդիկ յաստուածածինն յերուսա, գիմ րազում՝ աւուրս ։

իսկ ի միումն աւուր զմտաւ ածեալ ՍրրուՀին և խորՀէր խնդրելով ի Տեառնէ, զի յայտնեսցէ և ցուց

^{1 .} Թ . օր . դահվահաց ժողա-որաց։ 4 . Թ . օր . յաւելու՝ որերյ։

^{5 .} Թ . օր . լոեցել։ հուհեր Քբիստոսի։

ցէ է գտեղի տանվանացն մեղաւորաց ։ Էւ յարուցեալ գնաց ի լեառն Ջիթենեաց․ և ամենայն բոյսը երկրի խոնսարչելալ երկիր պագին Չ Նմա ։ Իլ սկսալ աղօթել առ միածին որդին և Աստուածն մեր, և յազօթելն իւրում ասէ այսպես . Ո՜ Տէր իմ, և արարիչ նախա յաւիտենական . ո՜ Տէր , միածին որդի³ իմ և փրկիչ Ցիսուս Քրիստոս . ո՞ Տէր 4 , որ Հոգոց և մարմնոց ու Նիս իչխանութիւն . որ Հաճեցար յադախին ծառայս թո , և ծնար՝ Աստուած և մարդ կատարեալ , և ստեամբ կերակրեցար և ձեռամբ իմով բարձեայ եղեր, և գա_ մենայն յանձն առեր ե. խաչեզար և Թաղեցար և յա րեար ի մեռելոց, զդժոխս աւերեցեր և գամենեսեան ն ազատեցեր ի ժեղաասէր Թյնամոյն . Համբարձար փառօք յերկինը, և գալոց ես միւսանգամ դատել զամենայն տիեզերս։ Որդ 7, ադաչեմ և խնդրեմ ի քեն, Տէր, նայեաց յերկնից ի սրբութեննէ քումնէ յադաչանս ծա. ռայի և մօր քո, և կատարեա գխնդրուածս իմ՝ որում ցանկայ անձն իմ ։ Դու, Տէր, որ սրտագէտ ես ա. մենայն մարդկան և առատ ես ողորմութեամբ **ջ**ո , ա դաչեմ ⁹ և խնդրեմ ի քէն, Տէր, պռաջեա գՀրեչտա. կապետն քո յերկնից, զի եկեայ ցուցցէ 10 և յայտնեսցէ ինձ գտեղի տանջանաց մեղաւորացն, որ կրելոց են յաւուրն դատաստանի, ԹԷ որպիսի է վիչտ և նեղու. Թիւն նոցա, կամ՝ զի՞նչ տեղի է, կամ՝ որպէս չար... չարին ։

իւ առժամայն առաբեցաւ ի Տեառնէ Հրեչտակա պետն Գարրիէլ , րացում Հրեշտակօք , և խոնարչեալ երկիր պագին սրբոյ Կուսին և ասէին . Ուրախ լեր Աստուածածին կոյս , անսկզբնական Բանին բնակա

1. Թ. օր ցուցահեր։

^{2 .} Թ . օր . պա գահերհ աբբայ կա<u>-</u>

^{3.} Թ., օր. չունի արդ-ի ի՞։

^{4.} P. op. snibb' Str:

^{5.} Pr. op. justine bile be igրեւ վատուս Վարֆարֆից» »

^{6.} Թ. օր, չունի՝ և զաժինիսիան -----

^{7.} Թ. օր. չունի արդ։

^{8.} Թ. օր. յոլում ցահկացաւ։

^{9.} Թ. օր. յաւելու պեկա։

^{10.} Թ. օր. ցուցան**ե** և յայդներ։

րան և մայր միածնի որդւոյն Աստուծոյ, երկրրպա գետլ յարարածոց և քարոզեալ ի սուրբ առաջելոցն. զի Տէրն քո միածին և Աստուածն մեր, առաջելոցն. գմեզ առաջի քո, զի ցուցանեմք և յայտնեմք գխոր Հուրդս սրտի քո՝ գոր Կամէիր գիտել։

Ասէ Աստուածածինն ցՀրեշտակապետն. Ուրախ լեր և դու զօրապետ Հրեշտակաց և Հրամանակատար ան, երեւոյԹ Բանին Աստուծոյ. ³արդ, ցո՛յց ինձ զխըն, դրուածս իմ, զոր Հրամայեաց քեզ Տէր՝ կատարել զայս ։ Ասէ Հրեշտակապետն. Ո՜վ ամէնօրՀնեալ Աստուածա,

մայր, այժմ կատարին խնդրուածը քու

Եւ Հրամայհաց Հրեշտակապետն հ, և բացան դժոխը, և հրեւեցան որը ի սաստիկ և ի սոսկալի տանվանան էին։ Գանզի կային ի միում տեղւով կանգնեալ բազատերն։ Գանզի կային և կանանց, և ելանէր ի նոցանէ սաստիկ լալումն և Հառաչումն հ, որպէս ձայն որոտման ամրոց, և ողրումն և Հառաչումն յոյժ։ ԵՀարց ամէն օրՀնեալն Մարիամ ընդ Հրեշտակապետն և ասէ. Ո՞վ են սռըա։ Ասէ Հրեշտակապետն. Սռըա այնուիկ են, որ ոչ Հաւատացին ի Հայր և ի սուրը Հոդին. արդ հայնպէս չարչարին յաննարելի տանվանս։

եւ նայեցաւ ՍրբուՀին յայլ տեցի , և ետես խա

dulumb. Le tank apage and funch process surjusts. Le off ne amount to the file functions: Under Apage inapart of Lodenorpood Unprocess of the apage of propositions, immorpoods approaches to the

4. Pr. op. 5-1-2-1-1-

5. Pr. op. justins nytness:

այսպես։ 6.Թ. օր. չուհի արդ , և դհե

^{1 ·} Թ · օր · *յաւելու* տրդեր։

^{2.} Թ. օր. որո-/ ցահկայիր։

^{3. @.} op. mump upukup uhtu_

the spingrenens+ +o, Junk_

thus he guntu her, neth upu_

uku. he guntungan, he fire
quinghen +on guntungh seuna

determing, mansfer he heta
gert f +bi, funt denta

negens ben, nong fis he jung
thus guntuf defeng degune
jungh, fit affactanthum to, er

mitef degunt he heausefit he ge-

ւար մի ժեծ, և կային անդրագում Հոգիը. ասէ է Աս, տուածածինն․ Ո՞վ են սաջա որ ընակեալ կան ի Թան, ձրամած ^ջ -և յաղջամուղջ խաւարին, գի ոչ երեւին, այլ գձայնն վայի և ողբալոլ ժիայն լսեմ․ վերասցի խա ւարն , զի տեսից զանտանելի տանջանս՝ թէ ո՛րպէս չարչարին ոնդ ։ Ասէ Հրեչտակապետն . ԱնՀնար է քեղ [սւսսվե, աբոտըբե եխտուսետիը ատը, արը, որը ջ՝ եկ տա տուիրեալ է աներեւոյթին Աստուծոյ՝ մի տեսանել ար ժանաւորացն գայս տեղի տանվանաց ։

Ապա յոյժ տրտվեցաւ Կ Աստուածածինն. Հայեցաւ յերկինս արտասուելով՝ ասաց․ Ցանուն սուրբ Երրոր դութեան վերասցի խաւարն գի տեսից գոր անդ են. և վերացաւ խաւարն սակաւ մի , և ընդ արօտ ե րեւեցան՝ բազմութիւն մարդկան․ և ելանէր ի նոցանէ ոդորվելի գոչումն ի դառն տանվանացն։ իրրեւ ե տես Աստուածածինն գնոսա7, ելաց դառնապէս և ա. սէ. Գերիը և Թչուառականը, ընդէ՞ր եկիք յայսպիսի տեղի տանկանացն։ Էւ նորա ասեն միարան. Ո՜վ Աս աուածամայր, մեջ երբեջ գլոյս ոչ եմք տեսեալ, յորմէ Հետէ անկաք ի դժոխս, և ոչ կարեմք ի վեր Հայել. այլ Թադեալ կամը 8 մինչեւ ցգլուխս մեր յադ)ամուղ) *խաւարիս , և յաւիտեա*նս յաւիտենից գայս տեղիս⁹ եմք ժառանդելոց . ¹⁰գի սակաւ ժամանակ մի Հել տացաք ի մեղս , և յաւիտեան մնամը անՀանգիստ . սակաւ ժամանակաւ ուրախացաք մեղօք, և անդադար յամբ և Հառաչեմբ. գսակաւ լոյս աչխարհի տուաբ ի

- 1 . Թ. օր. յաւելու ««աբել
- 2. Or. op nebb' b flathen last han drimage parage to state amphaphit amplan gan:
- 3. Թ. օր. գայե աբեղի արահվա_ **Նացե, պատասիրիալ։**
- Art-y 2-t-y-rf-y, th-

- عارساسها بالماسين الماسين الماسي dramme, h brhbymh:
- 6. Թ. օր. անեղ գուսածն և ող F--5. :
- 7. թ. օր. չունի փառա։
- 8. P. op. [Lubypur] | punph., 1-5+:
- 9. Թ. գր. արկի աահվահացու
- 5. Թ. օր. դեն Ցահո-հ Հօր և 10. Թ. օր. աստիմինչև բայց գու

մեղս , և անելանելի մնամը ի խաւարիս , ոչ տեսանեմը ի մարդկանէ օգնական ։ Բայց դու սուրը Աստուածա ծին , պարծանը 1 բրիստոնէից երեւեցար^ջ մեզ . ⁸արդ , աղաչեւնը գրեց, օգնեա մեց, գի ոչ որ է իրրեւ գրեց *վե*ծ առա**ջի Աստու**ծոյ։

լլսէ Աստուածածինն ցՀրեշտակապետն. Զի՞նչ ժեղջ

են սոցա, որ այսպիսի անողորմ՝ չարչարին 4։

|| լսէ Հրեչտակապետն . Սռջա այնոջիկ են , որ ոչ Հա. ւատացին ի միածին որդին քո՝ որ ի քէն ծնաւ, ի ճչմարիտ Աստուածն յաւիտենից. ⁸և որը գՀերձուածս և դայթագորութիւն խօսեցան դրէն և որդւոյ քո. վասն որոյ դոքա տանիին յաւիտեան, և ոչ են ազա. տելող 6 ։

Ասէ դարձնալ Աստուածածինն . Ո՜վ Թչուառականը , րնդեր այնպես չար պատրանօք մոլորեդայը , 7 և ոչ լուարու ը սուրբ գրոց և լինել ուղղափառ քրիստոնեայ. ցի ոչ ես և ոչ ոք կարէ ազատել գձեզ ի տանվանաց, թեպետ խղճայիջ Թուեցայջ ինձ և ողորժելի, գի այդ է բաժին անՀաւատին և ուրացողին։ Ապա դարձաւ խաւարն ի վերայ և ծածկեաց գնոսա։

8 Ասէ Աստուածածինն ցՀրեչտակապետն․ 8ոյց ինձ գայլ տեղի տանվանաց։ Եւ անցեալ յայլ տեղի տան_ ջանաց. ետես գետ մի Հրեղէն, և ի միջի նորա բա զում արը և կանայը , ոմանը Թաղեայը մինչեւ գր.

- 1 . Թ. օր. յաւելու՝ և պարիսպ:
- 2. A. op. 445' Her -- feg:
- 3. Թ. օր. ասաք մինչև տբավի
- 4. Թ. օր. որ այսպես լարլարեն։
- 5. Թ. օր. աստի ժինչև Որդ---+--> > nLup:
- 6. Pr. op. zneh - 12 --~~~}_-5:
- 7 . Թ. օր. աստի մինչև դ}---կիաց գիոսա, ունի այսպես. L of formt overt format-

- ---- , th ----- br t-bl +rh-**արհի**ից. և դարչիալ խառաբե
- 8. Թ. օր. դայս աուն մինչև ցբազու-/ աբ+ և կահայ+, *ունի* garkinalankan bikka-+ յայլ **գեղի գահվահաց**. և գետ_ ye. L mam ety aptyla L (m)ft who mes he (mhu)s for. q==5+:

գօտիս իւրեանց, ոմանք մինչեւ ի պարանոցն, և այլը մինչեւ ցգագախսն, և կէռը բնյաւ ոչ երեւէին 1 ։ <u>Աս</u>է Աստուածածինն ցՀրելտակապետն. Աւա՜ղ, աւա՜ղ՝, ո՞վ են սոթա ։ Ասէ Հրեշտակապետն 5 . Սոթա այնոթիկ՝ որ մինչեւ ցգօտին են *Թադեալ ի Հուր*ն , նռքա՝ որ 4 բար, կացուցանեն գծնօղս՝ և ոչ են կացեալ Հնագանդ 6, և դանէծս Հօրն և մօրն իւրեանց ժառանդեցին^ղ ։ Էւ որը մինչեւ ի պարանոցն են Թաղեալ, այնոքիկ են՝ որ ոչ պատուեն 8 զկնթաւորս իւրեանց , այլ պոռնրկական 9 գնացիւք վարհայ են զՀետ նանրութեանց աշխար. Հիս ⁰¹ ։ Էլ որը մինչեւ ցգլուին են Թաղեալ, նռըա այն 11 կանայքն են , որ յորժամ ծնանին՝ ձգեն զաշակմն իւրեանց և մեռուցանեն , և կամ՝ յորովայն Հեղձու ցանեն ¹² , նռըա մարդակերպ անասունը են , ընդ մարչ դասպանս դատապարտին։ Էւ այնոքիկ՝ որ ծածկեալ կան ի մէ) Հրոյն¹³, նորա սուտ են երդուեալ յԱստուած և ի ջեզ և ի սուրբ եկեղեցի և ի խաչն պատուական։

երտես Աստուածածինն յա՛յլ տեղի տան⊻անաց բազմութիւն մարդկան, որը ¹⁴ անկեալ կային չարաչար, և անքուն որդ բ վիշապացեալ ուտէին ¹⁵ զմարժինս նու ցա։ Ասէ Աստուածածինն. Ո՞վ են սոքա։ Ասէ Հրեշտակապետն. Սոքա վաշխ և զտոկոսիս ժողովեալ են, ղորրս և զայրիս և զաղջատս ղրկեալ են ¹⁶, և ոչ նայե

- 2. 6. op. 46t, minth, 44th
- 5. Թ. օր. յաւելու մ[ասարա Համայր. այհուիկ։
- 4. P. op. zneup + 4 -- p.:
- 5. Թ. օր. բարկացուցիալ էև,
- 6. Թ. օր. յաւելու՝ հոցա։
- 8. 6. ou. ty d-4--t-f.
- 10. թ. օր. յաւելու ե.... և

- -- rolls t tteter eligi.
- 12 · Թ · օր · չունի և կամ յորսվայե Հիդյուսանեն :
- 14. Թ. օր. չունի որ+։
- 45. Թ. օր. և որդոսահետ սաև արեքեր։
- 16. Or. op. Unter derie te meinniet geste te geste te gengtem gribet bis

Արե Աստուածածինն. ⁸ Վա՜յ վեղաւորաց, որ այդ անտանելի տանվանքը, պատրաստեալ է նոցա․ զի ոչ Հաւատան սպառնալեացն Աստուծոյ, և ոչ յիչեն, Թե վասն այնորիկ բազումք սովեցան, ծարաւեցան, վերկ և անՀանգիստ եղեն, և այլ բազում չարչարանս կրեցին յաչխարՀի, զի յայսպիսի տանվանաց ազա տեսցին․ այլ երանի եԹէ վեղաւորը չէին ծնեալ կամ

եկեալ յաչխարՀի 4 ։

Ապա ⁶ դարձեալ ասէ ցՀրեշտակն . Ցո՛յց⁶ ինձ զայլ տեղի . և դնացին , և տեսանէին յարեւմտից կողմանէ ամպ Հրեղէն ուժ դին , և բազմուժիւն ջրիստոնէից կային անդ արջ և կանայք , և բոցեղէն օդ ջ ուտէին զնոսա ։ Ասէ Աստուածածինն . Ո՞վ են սռջա ։ Ասէ Հրեշտակապետն . Սռջա այնռջիկ են , որ զուխտ եկե ղեցոյ արՀամարՀեն⁷ , և ի տեղի աղօժից ոչ եր

- 4. Թ. օր. ուհի այսպես. և ահա կե փ կախևալ կայբ և ահեղալ կերպ փաղահի ասարին ղահյե հորա. Էհարց վասե հորա:
- 2. Թ. օր. այս աուն ժինչև ցիայծապես մելա, այսպես ոււ նի։ Ա- ի հրելաակապեսն Կախ յարսացաներ և ականվարուլիան առներ և հայնոյել գայր պրրենան Ասպահայ և անագես ժարնիամբ իրսեր և յրբենս
- U---->-, --, >-, }-;
- ց. Թ. օր. չունի աստի մինչև
- 4. Թ. օր. լի-լ ի վիրայ երկրի, և յասելու՝ բայց բարիիսոս-րիա/բ իքով կադարի ափհար ինդրոսահի քարդվահ։
- 5 . Թ. օր. չունի ապա:
- ישניינ +-יינולין אין יין יין 6.
- 7. Թ. օր. յաշելու դի--ը-նի-- սիրին։

թան, և զօր կիրակի ոչ պահեն և պատուեն ¹, և ըզ պտուղ եկեղեցոյ և զիրաւունս քահանային՝ կտրեն և ոչ տան ². ³ վասն որոյ ո՛չ թե քահանային չտան, այլ զուխտ և զհրամանն Աստուծոյ անարդեն և զնզովս ընդունին. վասն որոյ կտրեալ է ողորմութիւն Աստու ծոյ ի նոցանէ, և տապանան ամրախառն հրով յաւի, տեան։

Դարձեալ տեսաներ սուրբ Կոյսն հ, բազում արջ և կանայք զի կախեալ կային զլեզուեն հւրեանց չարաչար. և հանայք զի կախեալ կային զլեզուեն հւրեանց չարաչար. և հանայն Սոքա այնոթիկ են, որ տեսանեն զջարայան և ոչ ասեն, ՕրՀնեա տեր, այլ կան և մհան զի քաւանայն զողջոյն տայ⁷, և լինի Գրիստոսի Հակառակ. և կամ պատճառեն, Թէ օտար է կամ աղջատ և կամ անարժան. վասն զի Գրիստոս Հրամայէ գիս Համայն՝ իրրեւ զիս Համայն՝ Գրիստու հրամայէ տեսանես զջահանայն՝ իրրեւ գիս Համայն՝ Թէ զոր կապեսցե յերկրի՝ եղիցի կարախալ յերկինս, Թէ զոր արձակեսցէ յերկրի՝ եղիցի արձակեու յերկինս։

Ետես Աստուածածինն ծառ մի փչալից ¹⁰ սաստիկ և դժնդակ ոստովը, և կախեալ կային զոտիցն ¹¹ բա զումը․ եՀարց և ասէ․ Եւ դոսա զի՞նչ մեղը են ։ Ասէ Հրեչտակն․ Սռըա ՀայՀոյիչը են և բամբասողը ¹², ¹⁸և ոյը գպտուղ եկեղերոյն ուտեն և ոչ յնուն գպէտո

- 1 . Թ . օր. դնե միայն ոլ պատաբեն: 8 . Թ . օր . չունի բերահոֆ։

- 4. Pr. op. justine Thephas:
- 3. P. op. | 1-4----
- 6. A. or. tenta attach r
- 7. Թ. օր. տարե աղջոյե հարա և Հունիլին Բրիստան հակատան
- 11 Թ. օր. ընդ- օգիցն։ 12 - Թ. օր. լաբերու ժամն այդ
- 12. Թ. օր. յաշելու վասե այսո_ բիկչարաչար պատրեքեն։
- 13. Թ. օր. չունի աստի մինչև Է չար սորիցի ծաբողի:

նորա․ վասն որոյ բերանովը բամբասէր՝ փուչը խո_ ցոտեն , և գոտսն՝ որ ընթանայր ի լսել գչարն , կա

խեալ են ի չար ոստիցն ծառոյն։

Ետես Աստուածածինն յայլ տեղիս․ և աՀա մերկ պարանոց 1 կախեալ կային ոմանը 2 ի ձևռաց իւրեանց և անանց⁸ Հրով տոչորէին ։ ԷչՀարց և ասէ . Չի՞նչ է պատումաս դոցա ։ Ասէ Հրեչտակն . Այս այն քաՀանայքն են, որ ոչ են պատրաստ՝ և ի սուրը խորՀուրդն մերձե Նան, և ոխս պաՀեն ժամանակաւ և և պատարագս մատուցանեն ⁵, ⁶և գրնկերն արՀամարՀեն և ատեն՝ և աղօթես մատուցանեն․ զոր իբրեւ քան զպոռնիկս վատ . Թար է ոխապաՀն , և պատարագն այնպիսոյն՝ բարկա ِ ցուցանէ գԱստուած ։

Դարձեալ տեսանէ Աստուածածինն լիճ մի Հրեղէն, և անթուն որդունը կային ի նմա , նման մեծամեծ լերանց 7 . և բացեալ գրերանս իւրեանց խայծատէին դնոսա, որը էին ի լճին, արը և կանայը ⁸. եՀարց և ասէ. Ո՞վ են սոբա։ Ասէ Հրեյտակն. Սոբա են յիչոց. Նատուքն, որ պեղծ բերանովն իւրեանց բարկացու ցանեն գԱստուած, և չնացողը և պոռնիկը և իգա ցնայը և արուագէտը, և դռըա անրժչկելի տանկին։

եւ տեսաներ ՍրբուՀին դետ մի Հրեղէն և խաւար աղջամղջին , և որպէս պՀէԹ եռայր ի մէջն , և որը կային անդ արք և կանայք՝ այրէին և խորովէին Հա Նապագ ⁹ ։ Ասե Աստուածածինն . Ո՞վ են սոքա . վերասցի խաշարն գի տեսից ¹⁰ գնոսա ։ Եշ առժամայն վերացաշ խաշարն․ և աղաղակեցին միարան և ասեն․ Ո՞վ Աս_ տուածամայր , անչիջանելի՜ լոյս , և դու Գաբրիէլ

- 1. Թ. օր. Դրկապարահաց։
- 2. A. op. 76 Supply:
- 3. Թ. օր. ահահցահելի։
- 4. Թ. օր չունի փաժահակատ։ 3. Թ. օր. *յաւելու՝* վատե այհո₋
- thi demandatable: 6. Թ. օր. չունի աստի մինչև
- 7. Թ. օր. չունի հմահ միկամի . وحسايا
- 8. Թ. օր. դնե՝ իայհադեր պար.
 - *ֆ*ես բազմաց արահց և կահահց։
- بدلوا المراسع سامة والمارسا ما والأسلاس الم والأسام
- 10. Թ. օր. արևատերք։

Հրեշտակապետ, բարեխօս լերուք մեղաւորացս. գի մեր ընաւ ¹ լոյս չեմը տեսեալ , ²և Հանապադ երերամը ի տարտարոսիս․ բայց լոյս Աստուածածնիդ ծագեաց առ մեզ իրթեւ գարեդակն 8 ։ Ասէ Աստուածածինն . Ո՞վ են սոբա 4 ։ 11 սէ Հրեշտակն . Սոբա այնոբիկ են , որ խա չեցին զջո միածին որդին գՏէրն մեր Ցիսուս Գրիստոս. Հայածեցին գսուրը մարգարէսն և գառաքեայսն և սուրբ մարտիրոսսն չարչարեցին⁸, և զմկրտութիւն և գպա_ տարագն արՀամարչեցինն, և ոչ կարացին ապաչխա րել. դռըա յաւիտեան տանջելոց են։ Ապա դարձեայ խաւարն և ծածկեաց գնոսա։

եւ ասե Հրեչտակն. Ո՛վ սրբուհի, ե՛կ և ցուցից⁷՝ քեզ գտարտարոսն , գլալ աչացն և գկրճել ատամանցն . գնացին։ Եւ հտես ՍրբուՀին, և աՀա տարտարոսն եւ րեւէր մերապատ խաւարաւ, և ձայն սաստիկ լալոյ և ատամանց կրճտելոյ. և կային անդ բազումբ և լային,

յանէն տանկեին, և ոչ ոք ողորմեր նոցա8։

⁹լ եւ ոմանը ողորմելի Հայնիւ ասէին . Լացէ՛ք , և լալով երգել գԳաթրիէլ, մի Թէ յողըս չարժել՝ որ դայ գմեր Հոգիս քակել, գմեզ յաչեղ ցաւէս վճարել. լաւ էր յաշխարհի հրով այրել, քան անչէջ հրով կսկծել. լաւ էր՝ որ կարատաման մեռանել, քան անման մնալ և տանչիլ անօգնական մնալ քան Թէ արարչին յա չաց ելեր , չկամի որ մեզ ողորմել . մեր ստեղծօղն է վեց խուովել, այնպես կսկիծ է տուել, որ լայու չու.

1 . P. op . tret+:

2. Թ. օր. չունի աստի մինչև

3. Pr. op. +-- 4--- 4--- 12 m-)-

5. Թ. օր. յաւելու՝ և կախաբ-، وحسام

6. Թ. օր. ունի այսպես և բզ.

7 · Թ · •၉ · Ո՜Լ -բ۴--հի երքիյ--+ ــــ م وسخسمسم المراجع السارسار ata:

4. ه. مود باسدادورد اسا والاعراد 8. ه. مود باساله اس بادراد الاعراد r af at adabaght gasami

> 8·[] փանանջբան չափա**ւ եաբե**մ, յաւելեա**լ են ի ռամիկ գ**րչէ, ղոր չունի Թ. օր։:

Նիմը դադարել. Էնց սառնամանիջ է և ցրտել, որ կրճաումն ատամանցն է ելեր]։

եւ ասէ Աստուածածինն. Ով են սռըա ողորժելիքս, որ ի յայնպիսի դառն նեղութիւն և ի վիչտս՝ կան։

Ասէ Հրեչտակն. Սռջա այնոջիկ են, որ ոչ են խոս տովանեալ զվեղս իւրեանց, և ոչ են Հաղորդեայ ի մարմնոյ և արեան Գրիստոսի. ոչ են ողորվել աղ ջատացն³, զորբս և զայրիս գրկեալ են, վինչեւ ի յօրն մաՀուն՝ ո՛չ դարձել և ո՛չ խոստովանել, այլ ան դարձ են վեռանել և փոջր Համարել զմեղսն. վասն այնորիկ այնպիսի տանያանս է պատրաստեալ դոցա ա

Դարձեալ, ⁸[ետես սուրբ Կոյսն, և այլ մեծ և աՀա_ գին տեղի տանվանաց. գի յաՀագին խոր վիՀ մի տեւ սանէր այլակերպ և սեւադէմը, և նռջա զոմանց, որ անդ կային բազում մարդիկ, պեզուս Հանէին և գան. թուն որդունս կախեին ի լեզուէն՝ գի ծծէր . և գո. մանց գՀրացեալ չամփուրս անցուցանէին ընդ լսելիսն, և գոմանց գաչմն Հանէին, գոմանց յրուրնկունս մրրիկ ծխոլ անցուցանէին, գոմանց գսիրտե ծակոտէին Հա. Նապազ սրով սաստիկ. գոմանց գձեռս և գոտս կա. պէին և ի խաւարն անդրնդոցն արկանէին. զոմանա գլխիվայր կախէին յաղջանդջին խաշարին, գոմանա անկնարին վիմեք՝ ի վերայ սրտին եդեալ, և այլ բա գում տանկանօքն տանկեին։ Իսկ յորժամ ետես գայս ամենայն Աստուածածինն, դահի Հարեալ ելաց դառ. Նապէս , և ասէ ցՀրեշտակապետն . Ո՛վ Հրեշտակապետ , դողացաւ անձն իմ յայս տեսլենէս. այլ ասա ինձ զա. վենայն ճչմարտապես, ո՞վ են այնոքիկ ողորժելիքն։

Սսէ Հրեչտակապետն Ես պատմեցից քեզ զամեւ Նայն : Այն որ սեւադէմք էին՝ չար Հրեչտակք են , որ տանչեն զմեղաւորսն , որպէս չար դաՀիձք Թագաւորաց .

^{1 .} Թ. օր. ի հիղո-նիան վլարի։

^{2.} Թ. օր յաբեկեւ

^{5.} P. op. my+mm | h:

^{4.} Թ. օր. դնե պրոպես. այլ փե. ։

չև յերքն օրե է դուրևար

դեղած ոչ են դարչեսը և խոսդովանկալ... փանալ. և չունի` և փոքր համարել դփոլան։ 5. [] փակապնեալդ ասախ սկըսեալ "Էջ» 450 չիր ի Թ. օր։

զի գորոց լեզուսն ծծէին որդունըն՝ լեզուանիըն են և անգգամըն և բամբասողջն, որ խոցոտեն գմարդիկ և ուրախանան, և չեն տեսեալ՝ ասեն, և ջանան ի յաշ վենայն լսելիս արկանեն։ Եւ գորոց լսելիս խոցոտէին՝ Նոքա են՝ որ զչպրն լսեն և ուսանին, և ընդդէմ բա նից գրոցն խցեն գականքս, և ոչինչ Համարէին։ Էւ գորոց գայան Հանեին, նոքա են՝ որ չարակնեն գրա. րիս ընկերին, և ոչ կաժէին գաստուածատուր չնորՀս ընկերին և կամ գաջողութիւն գոր ետ Աստուած. և որը զմիրիկ ծխոյ ունէին, նորա են՝ որ գՀոտ առ. Նուն վեղացն ուրախանան և գործեն՝ գրագում՝ չա. րիս։ Եւ գորոց գսիրտն ծակոտեն Հանապազ, նոքա են՝ որ գչար խորՀին ի սիրտս իւրեանց, չնան, գո. ղանան, սպանանեն, և ոչ չիկուցանեն գրոց ժեղացն րարի խորհրդով։ Իսկ որը ձեռօը և ոտովը կապեալ են, նոքա են՝ որ ձեռօբն գրկեայ են և մեդս չօչա. փեալ և ոտիւքն ի մեղս գնացեալ։ Իսկ որ կախեալ են գլխիվայր, նոքա են՝ որ Հպարտ են և ամբարտա ւան, գինքեանս փառաւոր կարծեն քան գրնկերն, և իւրեանց չարն փոքր Թուին և ընգերին մեծ, և ամե Նեւին զկամս իւրեանց պայտեն և զինքեանս գիտեն միայն ձչմարիտ։ Եւ որը զվեմն ունեին եդեալ ի վե րայ սրտին, նոքա խարեայ են դանմեղոն և կցորդ արարեալ չարեաց իւրեանց, և ինքեանքն անվեղացեալ և զանվեղն իւրեանց չարեացն պատճառ եդեալ. վասն որոյ որ զմարդ խարէ՝ ցԱստուած է խարել, գստեղծիչ մարդոյն և գի ոչ ազատեցին գանմեղն ի չար ա նուանե և ոչ խոստովանեցան։

երանը անան որպես զանձաւատ, և չունին մասներն և արաներան, և արանան ի արև հետրերն առանրաւ, և զոմանա ի արև հետրության և հորանան հարանան հարանան հարանան և հորանան հարանան և հորանան և հորան և հոր

և բաժին ի Քրիստոսէ. վասն այնորիկ դատապարտին։ Եւ որք անինայարար խորովէին, նռքա են՝ որ նախանձին և չարախօսեն և այպանեն զանուն ընկերին՝ մակադրութեսանր անուամբ և կատակութետմբ. վա՜յ նոցա, գի Քրիստոս զիւր անուն տայ քրիստոնէին ի մկրտութիւն, և նռքա որ փոխեն դանուն և լինին սատանայ, և զիւրեանց չար անուն դընեն. գի Քրիստոս Հրամայէ, վա՛յ ւր ասէ վատ անուն եղրօրն և յիմար. վասն այնորիկ պարտական են նռքա գեհենին, որպէս ասէ Տէրն. և որ կին որ Քրդու տղային ծիծ տայ, նա մասն ի Քրիստոսէ չունի]:

Մուէ Աստուածածինն . Լաւ էր եԹէ չէին ! մեղաւորը ի վերայ երկրի . բայց անՀնար է ինձ Համբերել , ե Թէ ոչ աղաչեցից զՈրդին իմ միածին վասն աւազա նածին քրիստոնէից , Թերեւս ողորմիսցի նոցա⁸ ։

Ասէ Հրեչտակն. Ո՛վ ՍրբուՀի հանարատ, Թող զդուստ, և եկ տարայց զջեզ յայն հաեղին՝ զի տեսանես գոր ջեզն է պատրաստեալ որդին ջո և Աստուածն հեր, զոր ակն ոչ ետես և ուկն ոչ լուաւ և ի սիրտ մարդոյ ոչ անկաւ⁸։

Ասէ Աստուածածինն . Ոչ , այլ աղաչեմ գրեղ ⁶ Հրեչ տակապետ , և ես և դուք աղաչեսցուք զԱստուած ի բարձանց , զի գ*խասցի յիւր ստեղծուածս և ներումն* արասցէ տագնապելոց *թրիստոնեից տան*յանաց⁷ ։

Ասէ Հրեչտակապետն. Ո՛վ ամէնօրՀնեալ Աստուա ծածին, մեջ յամենայն ժամ կարգեալ կամջ առաջի⁸ աստուածութեան նորա, բայց դու՝ յորժամ՝ որդին ջո

^{1 ·} Թ · օր · յաւելու ֆե-ւլ։

^{2.} Թ. օր. ունի այսպես՝ Բայց
անդնար և ու Ուղաւլ զայնարկ
որ յայսպեսի դանվանու որդ
զվրդարնիան սարբ առապաւ
նին որդասյիմոյ առին և դրիս
դանիայդ անաաներանն

^{2.} Թ. օր. յաւելու կայա։

يرسر ، وه ، 4. ه. 4.

^{5.} O. op mumbb jurbjut' ab-

^{6 .} Թ. օր. գնե՝ հրաժայիա ղի իկրին յիրքնից դասո հրելակաց և իս։ 7 . Թ. օր. չունի՝ դանվահաց։

^{8 .} Թ. օև Ղաւբ[սւ, ‡ատան։

փառաւորեսցէ զջեզ, յայնժամ Կ և դու խնդրեա ի նը. մանէ, միթէ լսիցէ ջեզ²։

Ցայնժամ ծունը կրկնեալ Աստուածածինն առաջի աստուածութեան, և ասէ. Ո՛վ Տէր իմ և միածին որւդի, ո՛վ Տէր և արարիչ նախայաւիտենական. ազաւչեմք զջո մարդասիրութիւնդ, Հայեաց յաղաչանս արախնոյ և մօր ջո՛³ վասն ամենայն քրիստոները. Հայեան եչնարիտ նախայաւիտենական , զի Թէպէտ մեղաւորը են մեռեալ, բայց յիչատակ և ապաւէն զջեզ ունին, և զաղախինս և զմայր ջո. բարեխօւսութեամկ իմով և ամենայն Հրեշտակաց և ամենայն սրսոց, լուր և Թող զմեղս ամենայն Հաւատացելոց՝ որջ ի դառն և ի դժնդակ տանիանս իցեն։

Ցայնժամ ձայն եղեւ յերկնից և ասէ . Ո՜վ մայր իմ և կոյս, տապանակ սրրութեան իմոյ . Գես վասն դոցա խաչեցայ, Թուք և ապտակ առի յերեսս իմ, մի՛նէ դառնային և ես չնչէի զմեղս նոցա . մինչեւ ցեւԹա նասնեկին եւԹն Թողի . մի՛ Թէ զՀրամանս իմ և զօրէնս իմ պաչէին, և ոչ ետու դոցա քաչանայից Հրեչտակս անմարմին, այլ մարմնաւոր իրրեւ զինքեանս . ետու ջաչանայ, և գիմ իչխանական Հրամանս ետու, գի ոչ

- ا باد ما بسل اسلم السر الله الله الله
- 2. 6. op. 4/ft nurt fart.
- 4. Թ. օր. չունի պի։
- 5 . Թ. օր . չունի՝ Քրի----:
- 6. Թ. օր. հախայասիդիան։
- 7 . Pr. op . fryo+:
- 8. Թ. օր. չունի և ափետյե որքաց, և յարե այսպես՝ լուր քեն և աղորժա և նող։
- 9 . Թ. օր. աստի մինչև՝ գ<u>ի</u>ամո

here immerbyth (JEL 432)

neuth mynmeter genem general

into the spents to begoed

into the spents to begoed

into the spents to make the

manumerby at adjecture to

manumerby at adjecture to

manumerby to spents to

the strikes to sendanges

substitute to sendanges

manument to sendanges

manufacture

manument to sendanges

manument

manu

ահ ինչ կրեսցեն ի հրեշտակէ, այլ անահ և աներկիւղ խոստովանեսցեն զվեղս և ապրեսցեն․ դռքա դիս Թո ղին զստեղծօղս իւրեանց և զերախտաւորս, և զԹըչ Նաժին իմ սիրեցին և դկամս նորա կատարեցին։

Ասե Աստուածածինն և Լուր ինձ, Տէր տէրանց, զի Եեպէտ և վեղան , այլ վկրտեցան և Հաւատացին ի Հայր և յՈրդի և ի սուրբ Հոգին, և զգալուստն քո խոստովանեցան և սուրբ զանուն քո ոչ մոռացան, այլ յաժենայն ժամ ի բերանս իւրեանց ունէին՝ և ի նստել և յառնելն ։

Պատասխանի ետ Տէր վեր Ցիսուս Քրիստոս և այսէ. Ո՛վ տապանակ սրբութեան իմոյ. դոքա վերձաւուրաց իւրեանց ոչ ողորվեցան, և ոչ աղջատաց և ոչ պարտապանաց ³. և ոչ սլատուէր իմ՝ Հնչէր յավենայն ժամ՝ ի լսելիս իւրեանց. զիարդ ողորվեցայց ⁴ դոցա՝ գի⁸ ծառ են անպտուդ։

ցուջ գթողութիւն ավենայն Հաւատացելոց՝ որթ կան արդերց դասիւջս աղաչեսցուջ գիեչտակը , և տվենայն գիւրեւ , և ասէ . Եկայք և դուջ Հրեչտակը , և ավենայն գիւրեւ , և ասէ . Եկայք և դուջ Հրեչտակը , և ավենայն գիւրեւ , և ասէ . Եկայք և դուջ Հրեչտակը , և մար գիորուստ և անեւ Եկայը և դուջ Հրեչտուկը , և մար արդերց դարելը ավենայն Հաւատացելոց՝ որը կան

^{1.} Թ. օր. և ֆղասորք ին՝ այլ 6. Թ. օր. չունի՝ և օղքայր դվաղասոր ֆղասորդիկան ընկալան և։ բասոր ֆղասորայն, և յարե

^{2.} Թ. օր. այսպես ունի. ս.
հիր, ի գոլ և ի գծուլ, ի գի.
փրի և ի դունիածն և յու
ժեռոն համա, և ի հիղու,
իկանո իարհան օրմերին դերա
և բարերոս սաներին դես ատ

^{3.} Թ. օր պարդակահաց։

ը. Թ. օն. քուրի, մի դատ էր ար-

ind and property to menous production of the property of the production of the produ

ի դժոխս ։ Ցայնժամ միաբանեցան նռջա ընդ Աստուա ծածնին, աղաչեցին զՈրդին միածին մեծաւ Հառա

் மூம்வ

Պատասխանի ետ Փրկիչն և ասէ. Լուարուը ինձ և գիտասիրը, գի յառակագոյն ասացի ի սուրը աւհտա րանին, Թէ Ավենայն ծառ որ ոչ առնէ պտուդ բարի՝ Հատանի . գի՞նչ արարից գջրիստոնեայն , որ գանուն ունի ըրիստոնէի և գործըն անՀաւատի, գի զանուն իմ պղծեն այնպիսիքն. և ո՞ր թագաւորն դինուորին տացէ գփառս և գպատիւ, եթէ ոչ ըստ օրինին մար. տիցէ. ո՞վ որ այգի տնկէ, և փոխանակ խաղողոյ փուշ շրա կարեսցէ, գի փուչն Հրոյն է բաժին, և ծառն անպտուղ՝ կտրեսցի և ոչ մնասցէ կենդանի ։ Նոյնպէս ավենայն վեղաւորը ոչ ետուն ինձ պտուղ դարու. թեան, ոչ տաց նոցա գիմ արքայութիւն. ոչ կատա. րեցին գՀրամանս իմ, ոչ արարից գկամս նոցա. ոչ ե լին ի տանէ վեղաց՝ ապաչխարութեամել, ոչ դարձայց ես առ նոսա ողորմութեամը։ Չիարդ զանպտուղ ծառն րնդ պտղարերս դասեցից. զիարդ զփուչն ընդ ծաղ. կանցն յօդեցից․ գիմիդ անաչխատ միակին վարձս Հա. տուցից ընդ աշխատաւորաց, գիարդ գրարեկան սա տանայի ընդ սիրելիսն Աստուծոյ դասեցից․ գիարդ վեռեալս ընդ կենդանոյն փառաւորեցից, գկուսան**ս** րնդ չնացողմն, ճգնաւորս ընդ պոռնիկս, գիա՞րդ լիցի -այդ։ Ես Աստուած էի յաւիտենական, եղէ մարդ վասն ժեղաւորաց, գի զժեղաւորս ի չար բնութենե դարձուցից, և դարի եղիցի բնութիւն. և որը ճչմա րիտ դարձցին ի չարէն, տաց նոցա գտեղի արդարոց,

int hope mutanings: Bush had asknown kather articles to have the formation of a to have the formation of the

A. 18.

h aphanase p sapant partition to the deficient of the acpartition to the deficient of the acmetal to the population of the deficient of the action of the deficient of the acpartition of the deficient of the acpartition of the deficient of the acpartition of the ac-partition of the

28

և գՀրեչտակո երկնից ուրախ արարից վասն նոցա՝ որ, այէս ի Հարսանիս ։ Էլս , որ սերովրեք ոչ իչխեին նայել ի փառս աստուածութեան իմոլ, իրրեւ գանարդ ու խոնարՀեցայ, և զպոռնիկն Թողի մերձենալ յոտս իմ և արտասուսը Թանալ զոտս իմ, գի ամենայն մե. ղաւորը ուսցին՝ Թէ ոչ փախչիմ ի նոցանէ, այլ Թո_ որում զամենայն մեղս։ Էս, որ ի բարձրութիւնս երկ. նից ի վերայ իննեակ դասուց Հրեչտակաց նստէի, Աս_ տուած ընդ Հօր գոլով, ի խաչ բարձրացայ կամաւ, գի գորս ի խորս վեղաց են անկեալ անօրէնութեամբ՝ ի վեր Հանից յերկինս։ Ես, որ անմատոյց լուսով ծածկէի ընդ Հօր և սուրբ Հոգոյն , իբթեւ գմաՀապարտ թութ և ապտակ առի յերեսս իմ, դի դամօթ մեզա. ւորին բարձիցև արարից պարզ երեսօք տեսանել գիս ։ իրս, որ քաղցրունեամը խնամէի ընդ Հօր գարարածս, դառն լեզի և քացախ արբի, զի զդառնունիւն մե ղացն՝ գոր արբոյց սատանայ մարդկան, քաղցրացու ցից աստուածային չնորՀօք իմովը։ Ես, որ կենդանի եմ յաւիտենից և անթերի յաթեոռ աստուածութեան իմոյ, որպէս վեռեալ՝ ի վերայ խաչին ննվեցի, գի զմաՀու չափ մեղաւորս կենդանացուցից և Հանից ի դր. Ժոխոց ։ Էս , ի բռին ունիմ՝ գամենայն եղեայս , գի մի՛ կորիցեն . ասացի . Աստուած իմ՝ ընդէր Թողեր գիս , գի ոչ թե վասն իմ աղաչեի, այլ յորմե հետե մարմին առի, իրրեւ յաժենայն բերանոյ աղաչէի գՀայր՝ Թէ րնդէ՞ր Թողուս գմեղաւորս, գի ես վասն սոցա աղա.

 man han tet sheirin mantantan hank san hankan hank hank ya hankan han hank app the there has been been hank mantan hankan hank hankan hankan hank the antan hankan pan the hankan pantan hank mantan mantan hankan երը, իրանարը և հաղարարարը իր ջանայ շոր և անայ երան և իրանարը և հարարարը ի կարարը առիւջանին արև անանարը և անանարարը և անանարարը և անանարարը և արանարարը և արանարարը և արանարի արանար

Ցայնժամ՝, սուրբ կոյսն Ծարիամ՝, տարածեաց առաջի աստուածութեան զսուրբ ստինսն վուսական , և արտասուալից Հառաչանօք և անկեալ յերկիր , և ասէ . Տէր , յիչեա գարտասուս ծառայի քո և զկուսական մօր քո Հառաչանս , զի ստեամբ իմով սնուցի զՏէրդ երկնի և երկրի . վասն քո Հրամանիդ՝ զոր Հրամայե ցեր անտուտ բերանավդ , Թէ որ Հաւատայ յիս ի խաշարի մի՛ մնասցէ , ողորմեա՛ Հաւատացելոց քոց , որք կան յաններելի տանչանսն , զի քո են դաւանողջ և

գրեզ խոստովանին Աստուած ։

Դոկ բարերարն Աստուած և ողորմածն հիսուս Քրիստոս, խօսել սկսաւ ընդ սուրբ ծնօղին հերոյ, և ասէ։ ⁸Ընտրեալ ի սկզբանէ աչխարՀի յամենայն ազ

երանը։ Ցանրկաւ, առուս ու քանար է չակ. մփուկա մի քանիր հարհ իչագ. ուրուս մի քանիր հարհ իչագ.

1 · Bop · Sorth:

2. Թ. օր. կառուանիան, և որը 8. Թ. օր. աստի սկսեալ մինչև արանառու պաղարանում։ ըվախման ունի զայս ձև օրի

5. Թ. օր. սույք բերահով ենկ ես լոյս ալխարհի եկի պե այժմ որ հատարայ ցիս, ի խատարի դի հատարե, այլ ըհվալցի գլիահոն յատիահակահու, ողորժիա։ 4. Թ. օր. յահարահելի։

5. Թ. օր. յաշելու՝ և փային որդեն Փրկիլը։

. O. op. wump uhubun dhush gduhusub nebh quyu sh oppbuhh: I'd merbaba erhenebety, saremeter be h sareh meny, danb abaraw armaaneny eny, h farehonnethesep betyt tot aret en, գաց մարդկան, և զջեզ միայն գտի արժանաւոր տա ճար բնակութեան իմոյ, և որպէս տղայ եղէ ի ջէն, և Հնազանդութեամբ կատարեցի զոր ինչ և ասէիր, և այժմ ոչ Թողից գկամս սրտի ջո ի սպառ։

Bushed afters capped or the parameter to proper and and and appear to the proper and and appear to the parameter to the param

ըկել գաբապահաց և ի գլիոլ bes tellsbe what Ueb wer-Տեր, աղաչեք զժեզ, գո՛-ը ինչ պայու, պե ասերեայն որ որ հոո-~ 4++4 Reforme 11----դ-ա-անի և զմայրե +- Աստո--ے ما رستاہ سے ما ریاز سرس պալիաբե յասոսը մահոսան ուղիլ որտիւ, դու ողորֆոնը. √ա, և մի արեսցել զապակահու_ Phil L applebe parament angle: Manushables Shill և ասի. իրլիցի իրդորուայի . +u, L (mwmpfugft forganget որտի էս, զինել և կափու զի նայն ժեղս ծանրագոյն է, վասն քո՝ ավաչանացդ այլ ո՛չ տաց գփառս և գտեղին, դոր խոստացայ Հաւատա. ցելոց և արդարոց. Նոյնպէս Թէ լինի նմա բարեխօ. սութեամբ և յետին աւուրն զդջանալ, միայն ի տան. <u> Պանացն ազատեցից՝ այլ ո՛չ փառաշորեցից, գի վասն</u> ծնօղիդ իմոյ արարից գայնչափ ազատութիւն։ Իսկ եթե յուսով որ ժեղանչէ մնալ յետին աւուրն, նա անյոյս կորիցէ և ոչ ազատի և Թէ ոչ կարասցէ պա տրաստ լինել ի ժամ Հիւանդութեանն վատաբախտու թեամը, կամ ծույասցի, կամ թէ ոչ Հաւատայ թէ մե. ռանի, կամ լեցուն կապի, կամ աղգի ազգի ցաւօք խելագարի, ոչ առցէ այնպիսին ԹողուԹիւն և ոչ ազա. տեսցի ի տանյանաց, գի ոչ կարաց յուսով խոստովա. նել և զդ)ալ և արտասուել․ վասն այնորիկ պատուի, րեցի՝ Թէ յամենայն ժամ արԹուն կացէը. գի միոյ միոյ Հանդիպի՝ որ կարէ յաւուրն յետին զղջալ, և Թէ գրդ ժամ պատրաստ և սուրբ կացին ի մեղաց, գխոստա_

ավենայե ս+ որ խոսարովանի և Success, be mptuberenese Blask sameth, by-ambtas المساسين برسام المساسية կոլիմ գնա՝ և մուփանիմ յար_ա գայուրիկան իժում ։ Իրա ապա --- F toyah V-rt-/ U----הין מנהין קרים בין בין בין בין בין בין orthory all annual to make Օրժեկալ ես Հայր անակեղբե. orfater to Arthy 4-25. الماسي الماسي الماسية զյատիարհանու (իրկնիալ իր 2-41 franch, thurs 1 Zort ا : المعاجزات والمعال ا t star an attention and գրախաբե բացիր միդատորաց.

մվադեսու-բբ կոյո, զդգեործե ցահլոյե +ակիաց զլիվեամո-րկ-ե U-----քեային խաղադրանիան պար_ա thing milimeth. I show +-, ո՛վ ամինօրգնիալ Աստուալ #m##m #medquenum, #44m# rffyfr+, b Swegff+ Sefgraf+ byla. I show to, all asphore 4ht-_ U---->->fh, 4rtz-المالمار المالم المحال المدوام ,-+ 4-46 b : 4+-il marorartal Unanantal t ster to matrocarter Unցեալ բարիոն և զանսպառ ուրախութիւնսն ժառան գեն և զանծերանալի մանկութիւն և զանմաՀութիւն ընդ Հրեչտակսն և թէ ումեք Հանդիպեսցի մեզս ի կամաց սատանայի և ի փորձանաց, թէ փութով զրղջանայ և զգործեալոն ապաչխարէ ի կենդանութեան իւրում, այնպիսին ընկալցի պսակ ընդ արդարոն, և ոչ յիչեսցին մեղը նորա ։

չունչն լսես աղաչանաց ժեղաւորին և ազատես ի տան.

ջանաց ։

Եւ արդ , ո՜վ պատուական քաՀանայք և ժողովուրդ ք , արք և կանայք , ծերք և տղայք , ցնծացէք և ուրախ լերու ք , և միարան զձեռս ձեր ի վեր Համրարձէք և

+fh +- |----- B|----f 3feet toff furthering there of atrophyther II-+- -- L -- Attor Sthen However المرا بسما الرسطاس والإلاسة waltank harmantanfilek shelpe 4-mil . h 3hmi +m 44m3f2 -r+f2 +-, 48kr2 fr 81--- Fri--- U----> appy to Appyorate belowath makend. Uhalligen Zage, and

etter Oret, whenter tothe oute, whentert brreformation to desire

be app, at appearated party the property of th

կից առնէ և ընդ արդարս փառաւորէ*:

րե խասվարիրան ասնիք բնար
ասնք՝ հայտերաբուք, և ապա
ժերչերաբուք է հարմին և յաբեւմն Քրիստոսի, և երե խը,
ասվարիամբ հաղորդեք, եղերի
երբև զպատասն Ց--դայի։ Այլ
և իրին ազալիմք զաժմիսիան,
ար լի որպես և ասվեղ հասաասն հասատարիք զաժմիսիան,
ար լի որպես և ասվեղ հասաասեղ քանային, զի վամի չեր
և նակարելոր չերոր ազձիս առնեն հանապաղ և արնին վամի
աժմայն հասատարելոր։
«Նախարանն (418) և վերքաբանդ

յաւելուած Թուի ի գրչէն։

ՏԵՍԻԼ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻՆ ՄԱՐԻԱՄՈՒ ԶՈՐ ԵՏԵՍ ԶՏԱՆՋԱՆՔ ՄԵՂԱՒՈՐԱ8

(Lun & oppliulple)

արուցեալ Աստուածածին մայր Տեառն, գնաց ի լեառն Ձիթենեաց, կալ յարօթս վասն աժենայն Հա. ւատացելոց . զի Թերեւս փրկեսցէ զնոսա Աստուած յա. մենայն Նեղութեանց և ի դե**Հենի տարտարոսէ,** և յաղջամղջին խաւարէն , և խնդրէր ի Տեառնէ Աս. տուծոյ մերոյ Հանգիստ ամենայն քրիստոնէից։ Եւ յա. դօթելն գայս ասէր․ Տէր Ցիսուս Քրիստոս, լուր աղա չանաց իմոց, և առաջիա առ իս գՀրեչտակապետն Գարրիէլ, որ եկեալ պատմեսցէ ինձ գտեղի տանչա. Նաց մեղաւորաց։ Էւ առժամայն առաքեցաւ Հրեչտակա. պետն Գարրիէլ, բացում Հրեչտակօը։ Էւ ի տեսանելն ՍրբուՀոյն ուրախ եղեւ ։ Եւ ասէ Հրեչտակապետն . Ու. րախ լեր , անսկորնական բանին բնակարան , մայր միած. նի Որդեոյն . ուրախ լեր Հոգեոյն սրբոյ Հովանի, ի Հրեչտակաց երկրպագեալ և ի մարգարէից քարոգեալ. ուրախ լեր բերկրեալ, Տէր ընդ քեզ, քանզի լուաւ Տէր աղօթից քոց , և առաքեաց գմեզ ցուցանել քեզ րգ. տեղի մեղաւորացն։ Եւ ասէ Աստուածածինն ցԳա. բրիել Հրեշտակն. Ուրախ լեր և դու զօրապետ Հրել. տակաց աներեւոյթին Աստուծոյ, և ապասաւոր Որդ. ւոյ իմոյ, և խորհրդակից Հոգւոյն սրբոյ, և հրամա Նակատար Աստուծոյ։ Աղաչեմ զբեզ, ցո՛յց ինձ գտեղի տանջանաց վեղաւորացն, Թէ որպէս են վիչապքն դր. ժոխոցն, և քանի մեղջ են անմաՀ տան}անացն՝ յու

րում չարչարին մեղաւորքն ըստ գործոց իւրեանց։ Եւ յայնժամ Հրեչտակապետն Հրամայեաց, և բացան դր. ժոխը, և երեւեցան ավենեջեան որ էին ի սոսկալի և դժնդակ տանկանոն ։ Եւ ի սիում տեղով անգեալ կային, բազմուԹիւևը արանց և կանանց՝ յորոց ելա ներ դառն ողրումն և Հառաչումն։ Ասե Աստուածա. ծին. Ո՞վ են սորա։ Ասէ Հրեշտակապետն. Նորա են՝ որ ոչ Հաւատացին ի Հայր և յՈրդի և ի Հոգին սուրբ, և այդպես Հրեղեն բոցով և այլ զանազան տանվանօք այրին։ Եւ նայեցեալ Աստուածածին յայլ տեղիս, և տեսեալ խաւար ժեծ, և ասէ Աստուածածին. Ջի՞նչ սաթա՝ որ ընակեալ են յայսմ խաշարի ։ Առէ Հրեչտա կապետն . Բագում Հոգիը են՝ որ արգելեպլ են յայսմ խաւարի ։ Ասէ ՍրբուՀին . Վերացո՝ գխաւարն և տեսից զպատժեայդ որ ի դմա է։ Ասէ Հրեչտակն․ ԱնՀնարին է տեսանել զայս տեղի տանքանացս, զի պատուիրեալ է ավենակալին Աստուծոյ մի տեսանել գիսաւարն զայն, ժինչեւ որդին Աստուծոյ առաւել քան զարեգակն պայծառ ծագեսցէ։ Եւ յոյժ տրտվեցաւ Աստուածածինն. և նայեցեալ լերկինս ասէ. Ցանուն Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ վերասցի խաւարն, և տեսից գտան_ ջեայսն և դմա ։ Եւ առժամայն վերացաւ խա**ւար**ն, և երեւեցան բացժութիւնը արանց և կանանց․ և ելա. ներ ի նոցանե լալումն և ողբումն և Հառաչումն յոյժ, ետես գնոսա Աստուածածինն և ելաց դառնապես ասե ցնոսա. Գերիք Թչուառականը, ընդէ՞ր էք ի յաններելի տանջանս արգելեալ ։ Եւ ասեն նաբա . Մեջ լոյս երբեք ոչ եմք տեսեալ, և ոչ ի վեր կարեմք նայել, զի մինչ ի գագաթս թաղինը յաղջանդջին խաւարն։ Բայց դու, ո՜վ սուրբ Կոյս աստուածած*ի*ն , օրՀնեալդ յաժենայնի, որպէս եկիր առ ժեղ յեղուկքս և եղ կելիքս , յաւիտեանս յաւիտենից յայսմ տեղի տան)անացս եմբ, և ավենազօր Որդին բո յերկնից իջեալ, և առ մեզ ոչ երեւեցաւ։ ԱրրաՀամ Հայր ար. դարոց, և Մովսէս՝ որ ընդ Աստուծոյ խօսեցաւ, և Ցով. Հաննես Մկրտիչն, և Պետրոս առաջեալն, և այլը յլն. տրելոցն, առ վեց ոչ եկին. իսկ դու ամէնօրՀնեալ Աստուածածին, պարիսպ քրիստոնէից և յոյս Հաւատացելոց , որ յամենայն ժամ աղաչես գԱստուած վասը վրո զերաշահանո, սև դրեմօնո բղճ դրաբան։ Թո ասէ Աստուածածին ցՀրեշտակն. Ջինչ են սոցա մեդքն։ Ասէ Հրեյտակն . Սոթա են՝ որ ոչ Հաւատացին ի Տէր 8իսուս Քրիստոս , յիրաւի յաւիտեան տան<u>քին</u>։ Եւ դար ձեալ ծածկեաց գնոսա խառարն ։ Ասե Աստուածածին րնու Հրելտակն . Երթիցուք յայլ տեղիս տանվանաց։ եւ երթեալ տեսին գետ մի Հրեղէն, յորում Թաղեալ կային անդ բազմութիւնը արանց և կանանց, և էին ոմանը մինչեւ ցգոտին, և ոմանը մինչեւ ցպարանոցն, ոմակը մինչեւ ցգագաթն, անձամը և գլխոմն։ Ասէ Աստուածածին ցՀրելտակն. Ո՞վ են սոքա, և զինչ յան. ցանը են սոցա։ Ասէ Հրեշտակն . Այն՝ որ մինչեւ ի գս. տին թաղեալ են, այն նոթա են որ առեալ են զանէծո Հօր և մօրն իւրեանց, և ոչ են Հնազանդեալ ծնողացն ։ Եւ այն՝ որ մինչեւ ի պարանոցն, նոքա են՝ որ ոչ պատուեն զկնքաՀայրն իւրեանց, այլ մանաւանդ անար. գեցին և պոռնկեցան ընդ նոսա․ և տանջին յաւիտեան։ Քւ այն, սև ղիրչեւ ի ժաժահչը բջ, հարամեր բջ Ղսևժամ՝ ծնանին գտղալա ձգեն, նռըա մարդակերը են, և անխիղձ գազանը, գնոսա Աստուած ընդ մարդասպանս դասէ։ Եւ այն՝ որ անձամբն և գլխովն են ծածկեալ, նոթա են՝ որ ի խաչ և յեկեղեցի երգնուն, այսպէս չա. ւ մվջմատ պաչաղ

եւ եսասասուրաց Աստուածածինն և ասե . Լաւ չին ։ Եւ արտասուրաց Աստուածածինն և որդունն և ասե կախեալ չին և արտուածածինն և արտուածածին որ կախևալ և արդունք ուտէին զմարակին մարակին արտուածածին որ վաշխ առնուն և առկոսիս ժողովեն ։ Եւ դարձեալ Աստուածածին յայն կոյս՝ և տեսեալ զմարդիկ կախեալ, և աչեղակերպ փոտներն ըզևզուս նոցա . ասե Աստուածածինն և արդունքն հարձերն ընկզուս նոցա . Աստուածածինն և արդունքն և արտուածածինն և արտուածածինն և արտուածածինն և ասե . Լաւ

եր ձեզ ԹԷ չէիջ ծնեալ յաշխարհի։ Եւ ասէ Աստուտայինն. Երթեցուք յալոյ տեղի տանջանաց։ Եւ տեսծալոյան և կարեն կողմն ամպ հրեղեն, և բազմութիւնջ սեալ յարեւելից կողմն ամպ հրեղեն, և բազմութիւնջ սեալ յարեւելից կողմն ամպ հրեղեն, և բազմութիւնջ անալ և կանանց քրիստոներց անալ և լացեղեն և ահանրի կատարերն։ Արե հրեշտակն. Ստքա են որ արհամարհեն սիրայի կատարերն, և ի ժամ աղօթիցն ոչ յառներն հարարար և առանց բառանարին, և ի ժամատերն է՝ գինչ լինիցի. Ասե հրեշտակն. Երևանարհեն և գծուլութիւն սիրարուածածինն. Այն որ հիւանդն է՝ գինչ լինիցի. Ասե հրեշտունն վառեն և առանց բառան հրեշտունին և հրեշտունին և առանց անարհեն և առանց արտան և առանց արտան և առանց արտանարութիւն անձինն սիրե, և պատճառե և ոչ երթայ

յաղօթես, այսպես տանջին։

Եւ դարձեալ, ետես սուրբ Կոյսն (գի) թագումը կախետլը կային գլխիվայր, և լեզուը նոցա կապետը ի Հրակիզմանէ բոցոյն։ Ասէ Աստուածածինն . Ո՞վ են սուքա ։ Ասէ Հրեշտակ. Սուքա են՝ որ վստաՀա. նուն ^լ յանօթ եկեղեցւոյն , և ասեն թէ՝ որ սեղա_ Նոյն պայտօնեայք են՝ անտի վայելեսցեն․ և արգե_ լին գպտուղ եկեղեցւոյն, վասն այնորիկ տանվին։ Եւ դարձեալ, ետես Աստուածածին Հուր սաստիկ և բաղ մութիւնը արանց ի նմա . Ասէ . Ջինչ են սռըա ։ Ասէ Հրեշտակ . Սռըա քաՀանայապետըն են՝ որ կան առայի սուրբ սեղանոյն և դանապական մարմինն բեկանեն, և արկանեն ի սկիչն և ոչ զ(գ)ուշանան , որ ԹԷ կաթ ժի ի բաժակէն և ի Հացէն անգանի ի վայր, այսպէս չարչարին ։ Իւ այլը ի քաՀանայից որ ոխ պաՀեն և պտ. տարագ մատուցանեն , ընդ սատանայի տանքին ։ Դար ձևալ, ևտես Աստուածածինն ի տեղոջ մի լիձ Հրեղէն, և տատանետլ ի մէջ ալեացն՝ բազմութիւնք արանց և կանունց. և ասէ սուրթ կոյսն Մարիամ աստուա. ծածին. Զի՞նչ են ժեղը սոցա։ Ասէ Հրելտակ. Սռըա

^{1. 8}օր. վորախահահ։

են չնացողջն, մատնիչը, երդմեուրացջն, կախարդ ը, արծանասէրը, արւամոլը, կուապայտը, գողը, զրկողը, վասն այնորիկ տանիին։ Եւ նայեցեալ սուրբ Կոյսն՝ տեսաներ գետ մի Հրեղեն, և խաւար ի վերայ նու րա, և եռայր որպէս զձէն ի կանսայ, և բազմու Թիւնը մարդկան ի նմա․ և վերացաւ խաւարն, և ե. տես զնոսա Աստուածածին,՝ որը աղաղակէին ամենե քեան միարան և ասէին․ Ողորմեա մեզ, մայր Աստու ծոյ, մեջ յաւիտեան գլոյս չենջ տեսեալ, և սուրբ արեգակդ ծագեաց մեզ լոյս , առաւել քան գարեգակն։ Եւ ասե Աստուածածինն. Ջինչ է յանցանը սոցա։ Ասե Հրեշտակ • Սռքա Հրէայքն են՝ որ խաչ(եց)ին գ Քրիստոս , և ոսուրը մարդարէըն և զառաջեայն և զմարտիրոսըն չարչարեցին, և ոչ Հաւատացին ի Հայր և ի յՈրդի և ի Հոգին սուրբ։ Եւ դարձևայ սուրբ Աստուածածին ի Թիկունս կոյս, և տեսանէ աԹոռ Հրեղէն, և նստեայ ի վերայ աԹոռոյն բազմութիւնք արանց և կանանց՝, և ի Հրակիցմանէ բոցոյն այրէին. ասէ Աստուածա. ծինն . Ո՞վ են սռջա ։ Ասէ Հրեշտակ . Սռջա են՝ որ ջա. Հանային ընդ առաջ ոչ ելին, և ասեն Թէ օտարական է և աղջատ , և պատճառեն Թէ երիտասարդ է՝ և պարտ է նմա մեզ յառնել. այսպէս տան/ին ։ Եւ նայեցեայ Աստուածածինն՝ ետես ծառս երկաթիս և ոստս ի նմա, և ի ծայր ոստոցն կախեալ կային բազմութիւնք արանց և կանանց ։ ||աէ ||ատուածածին . Ո՞վ են սոքա ։ || լսե Հրեչտակն • Ցիչնցատու քն են , ՀայՀոյիչքն , և րզ մկրտութիւն ոչ պա**հեցին, այլ բանի**ւք խոստովտնե ցան գերիստոս և գործովը գկանս սատանայի արա. րին. և ի ժամ աղօթիցն պղերգացան , և աղօթիցն դատարկացան , և աղջատաց և տնանգաց ոչ ողորմե. ցան, և նոքա յաւիտեան տան/ին։ Եւ ասէ սուրբ կոյսն Մարիամ՝ ցԳաբրիէլ և Միթայէլ Հրեշտակապետքն. Հանդերձ առաքելով ք և մարգարէիւ ք , եկայք արասցութ աղօթս , վասն Հոգւոցն մեղաւորաց , թերեւս ողորմեսցի նրցա Աստուած։ Եւ խոնարչեալ ծունր կրկնեցին, և կացին յաղօթս և լսելի եղեւ աղօթե սրբուՀոյ Աստուա. ծածնին և աժենայն սրբոց առ Տէր. և ձայն եղեւ

մարդասէր, և ողորմած Տէր, և ջեզ վայել է"։

h

ՏԵՍԻԼ Ա. ԿՈՒՍԻՆ ՄԱՐԻԱՄՈՒ ԱՍՑՈՒԱԾԱԾՆԻՆ ԶՈՐ ԳՐԵԱՑ Ս. ԱՌԱՔԵԱԼՆ ԵՒ ԱՒԵՑԱՐԱՆԻՉՆ ՔՐԻՍՑՈՍԻ ՑՈՀԱՆՆԷՍ, ԶԻ ՆԱ ՍՊԱՍԱՒՈՐԷՐ Ս. ԿՈՒՍԻՆ ՄԻՆՉԵՒ ՓՈԽԵՑԱՒ ՑԱՍՏԵԱՑՍ Ի ՎԵՐԻՆ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ

(Cum dl opplimyhli) .

յորում տրմում ժուտևջանետն Հարգչին յուսուց հետևը հատարան է արմասան արժան արդարոց եր հարարան եր հարարան է հարարան եր հարարան արժան հարարան եր հարարան հարարան եր հարարան հարարան եր հարարան հ

Ֆւ յաւուր միում ել ի լեառն Ջիթենեաց ամենա սուրբ Կոյսն և տարածեալ զձեռս իւր ի նմանութիւն խաչի, եկաց յաղօթս բազում Հառաչանօք և յորդա րուխ արտասուօք, և այսպէս ասաց ի սրտի իւրում. Տէր, Աստուած զօրութեանց, ստեղծիչ ամենայն կեն, դանեաց, որ առաջեցեր զՈրդիդ քո սիրելի,, որ եկն և մարմնացաւ յաղախնոյ քումնէ, և Հաճեցաւ լինել մարդ ճչմարտապէս որպէս և ինքն կամեցաւ էլւ արդ, Տէր իմ և Աստուած, լուր աղաչանաց՝ աղախնոյ քում՝ և առաջեա առ իս զՀրեչտակապետն Գարրիէլ և զՄիջայէլ, զի նռջա եկեալ ցուցանեն զաժենայն տանջանս ժեղաւորացն և զՀանգիստ արդարոցն, զի

փափագիմ տեսանել զամենայն ինչ գնոցա։

Եւ առժամայն եկեալ Հրեչտակապետն Գարրիէլ և Միջայեյ բազում գօրօք Հրելտակօք առ ամենասուրը Կոյսն, և խոնարՀեցուցեալ գԹեւս իւրեանց՝ ողջոյն տային սուրբ Կուսին և ասէին . Ողջոյն ընդ քեզ ամենասուրը Կոյս, մայր և տաճար Բանին Աստուծոյ. ողջոյն քեզ լուսեղէն խորան, մարմնարան արեգականն արդարութեան. ողջոյն քեզ բնակարան Աստուծոյ և օթեւան Հոգոյն սրբոյ. ողջոյն քեզ սերովրէ Հոդեղէն, որ գանտանելին տարար յորովայնի և գանտեսանե յին տեսեր ի մարմնի, և բարձեր ի գիրկս քո, գոր և մեր Թեւասըօղեալ ոչ կարեմը Հայել ի նա․ իսկ դու, ի վերայ սուրբ թագկացը գգուեցեր, երանեն քեզ եր կիր և ամենայն ազինը։ Ուրախ լեր ամենասրբուհի Կոյս․ քանզի լուաւ Տէր աղօթից քոց, և առաքեաց գմեց ցուցանել քեց գամենայն տեղիս տանֆանաց և գՀանդիստ արդարոցն։ Ասէ սուրը կոյս Աստուածա. ծինն ընդ գրեչտակապետն․ Ուրախ լերուք և դութ անմարմին գուարթունը և սուրբ Հրեշտակապետ ը և զօրավարը գօրաց երկնաւորաց , որ գչար բռնաւորն սաշ տանալ ամօթ արարէը, և արժանաւորեալ սպասաւոշ րէջ առաջի աՀեղակերպ աստուածութեանն . ուրախ լերուը, աւետարերը և յաչաքարողը 1 քան գամենայն Հրեչտակս, տնօրինեցելոյն վասն մեր, որ յաւուր դա լրստեան որդոյն Աստուծոյ՝ մարմնացելոյն յինէն՝ գոչէջ զփողն աստուածային, և զարթուցանէը գյաւիտենից ննչեցեալոն ։ Արդ աղաչեմ՝ զձեզ, ո՞վ Հրեչտակապետը, ցուցեր ինձ գաժենայն կայանս ժեղաւորացն Թե ո՛ր.

^{1 ·} Սյդպես յօրինակին, գուցե՝ աշխարհա-արող-։

պէս տագնապին և նեղին ժեղաւորըն ի տանջանս ժեշ ծավեծս։ Պատասխանի ետուն Հրեյտակապետ ըն և ասեն. Ո՜վ ամենասուրը Կոյս, բազում և դժնդակը են տեղիս տանջանացն, որ չարչարին դասը մեդաւո րաց՝ ըստ մեղաց իւրեանց։ Բայց են տեղիք տանքա. նաց որ խոստագոյն են, և են՝ որ ԹեԹեւագոյն։ Իւ ասե Հրելաակապետն Գարրիել. Հրամանաւ Աստուծոյ բացցին խորութիւնը անյինդոց և երենեսցի տանջանը յաւիտենից ննկեցելոցն։ Եւ իրրեւ գայս ասաց առ. ժամայն բացան սանդարամետք անդնդոց և վարեցաւ խաւարն և մութն որ կայր ի վերայ վեղաւորացն։ Եւ ետես ավենասուրը Կոյսն, գի կային ի միում տեղո) բաղմութիւն արտնց և կանանց, որ Հառաչէին և կո ծեին ի`մէջ բոցոյն . ասե սուրը Աստուածածինն . Ո՞վ են այնութիկ որ այնպես տանվին և կամ գինչ մեղաց են պարտապանը։ Ասէ Հրելտակապետն . Դոքա են՝ որ ոչ Հաշատացին ի Հայր և ի Որդի և Հոգին սուրբ. վամն այնորիկ աններելի է տանջանը նոցա։ Եւ Հայեցեայ՝ յայրում տեղի ետես խաւար սոսկայի, և ի մէջ խա ւարին երեւէին արը և կանայը, և ձայնը նոցա ելա. ներ ողորմագոյն քան դամենայն ողըս. և ի սաստիկ խաշարէն սեւացեալ էին նոքա, և աղաղակէին վայ ի վերայ վայի։ Ասէ ավենասուրը Կոյսն . Ո՞վ են նոքա որ խաւարեալ են , և կամ զի՞նչ դառնագոյն և չար գործոց են մեղապարտը։ ըսէ Հրեշտակն . Ո՛վ ՍրբուՀի մայր և կոյս, անՀնարին է Նոցա տեսանել գլոյս, այլ աղջամղջին խաւարաւ ծածկին մինչեւ ի դալուստն Տեւառն, յորժամ Որդին քո յայտնեալ որպէս գարե գակն յերկնից ծագէ։ Եւ Հայեցաւ Աստուածածինն յերկինա և գոչեաց Հառաչմամը և ասէ․ Տէր իմ , միա. ծին Աստուած Բան Հօր, որ ստեամը իմով դիեցուցի, լուր աղաչանաց աղախնոլ քո և անուամը գօրութեւմն թո վերասցի խաւարն և տեսից գպատժեայմն։ Էւ առ. ժամայն վերացաշ խաշարն, և բացան ամենայն տե, ղիք տանքանացն, և երեւեցան անԹիւ բազմուԹիւնք մարդկան , և լալումն և ողրումն գայր ի նոցանէ սաս տիկ յոյժ ։ Ցայնժամ սրբուհի Աստուածածինն բազում

արտասուս եչեղ՝ յորժամ հտես գնոսա և ասէ․ Ո՜վ եղկելիը և Թյուառականը, վատն էր յայդպիսի ան ողորմ՝ տան/անս մտեալ էք ։ Ասեն նռըա . Վասն բազում՝ և անառակ չար դործոց մերոց, որ անդեղ) մտօք մեա. յաջ ի չարիս, վասն այնորիկ և յիրաւի կամջ ի յան. Հնարին տանվանս և խաւտրաւ ծածկեալ եմք, և ոչ անաշ տեսանեմը գլոյս․ կուրացան աչը մեր՝ և ոչ ու. նիմը կարօղութիւն ի վեր նայել, գի թաղեալ կամը ի մէջ թանձրագոյն մթութեանու, որ անցեալ է ի վերայ գլխոց մերոց. բայց յորժամ խոնարչեցար և եկիր առ մեզ, ապա վերացոււ խաւարս և տեսա<u>ը</u> գլոյս. ո՜վ ամենասրբուհի և միչտ կոյս, այլ ոք ի սրբոցն զայս *վեզ ոչ արար․ գի Որդի*ն *քո որպես դարեդակ*ն ծա. գետց առ մեզ, և յոյս Նորա ծագետց յերկիր և մեջ ոչ իմացաը ։ Արամ նախամահղծն , և ԱրրաՀամ , Իսա . Հակ , Ցակոբ սիրելիքն Աստուծոյ , Մովսէս և ԱՀարոն , Ցեսու, Գաւիթ, ՑովՀաննես Մկրտիչն Հաւատային ի լոյս Որդոյն ,ջո , և ելեալ աստի գնացին , և մեջ ոչ ծա. նեաը գնոսա ։ ||ռաջեայըն Քրիստոսի Պետրոս և Պաւղոս և այլքն, նա և ավենայն լուսեղինացն Հոյլքն Հրեշտակաց՝ գայս մեծապէս բարութիւնս մեկ ոչ արա րին։ Իսկ դու, ո՛վ մայր Աստուծոյ, յոյս և ապաւէն Հոգոց և մարմնոց, պարիսպ ամենայն Հաւատացելոց և օգնական նեղելոց․ մի դադարեր յաղաչելոյ գՏէրն ւթո, վասն մեր մեղաւորացս, զի լուիցէ Որդին ւթո, և թեթեւացուսցէ գանողորմ տանյանս որ եկն ի վերայ մեր . գի յորժամ երեւ(եց)ար առ մեզ , լոյս ծագեաց ի վերայ մեր , և տեսաը գմեծ գողորմութիւն ըո՝ գոր ցու ցեր մեց։

Ասե Աստուածածին ցՀրեշտակն. Ո՞վ են այդռքիկ որ այդպես սաստիկ և անողորմ տանվանձք տանվին։ Ասե Հրեշտակապետն. Դոքա են՝ որ ոչ Հաւատացին յՈրդին քո միածին, որ ի քեն մարմնացաւ վասն փրրե կութեան աշխարհի։ Յայնժամ իրրեւ լուաւ զայս ի Հրեշտակեն ամենասուրը Կոյսն, ողըս առեալ ողրայր զնոսա, և ասեր. Ո՜վ Թշուառականք և եղկելիք, ընւդեր մոլորեցայք և ոչ Հաւատացեք դրելոց սրրոց մար.

գարէիցն, և ջարոցութեան և հչմարտութեան սուրբ առաջելոցն․ ընդէր խաւարեցոյց սատանալ գսիրտս ձեր, և ՀայՀոյեր գորդին Աստուծոյ՝ որ ձեզ փրկութիւն՝ եկն չնորՀել խաչիւն իւրով։ Եւ իբրեւ գայս ասաց սուրը Կոյսն, դարձեալ ծածկեաց գնոսա խաւարն։ Ասէ սուրը Աստուածածինն ընդ Հրելտակն . Եկայը , երթի. ցուք յայլ տեղի տանկանաց է Եւ իրրեւ գնացին , տեսին դետ մի Հրեղէն և յորձանը նորա յորդաՀոս . և կային ի նմա բազմութիւնը արանց և կանանց, ոմանը բնաւ ոչ երեւէին ։ Ասաց սուրը Աստուածածինն . Ո՞վ են այ . դորիկ, և կամ՝ զի՞նչ գործը չարեաց նոցա, որ յայս մեծ և աՀագին տանջանս չարչարին։ Ասէ Հրեշ տակն Տեառն . Որ մինչեւ ի դադաթունս թադեալ կան , այնոքիկ են՝ որ չարչարեցին գծնօդս իւրեանց, և ա. Նարգեցին , և արՀամարՀեցին և բարկացուցին սրրտ. մտութեամբ և ժառանգեցին զանէծս նոցա։ Եւ որ ժինչեւ ի պարանոցն Թաղեալ կան ի ժէջ Հրոյն, նոքա են՝ որ ընդ որդեգիրս իւրեանց պոռնկեցան, և ի մայր *`*նոցա ժեղանչեցին, և զբարձրեայն Աստուած բարկա, ցուցին, և վասն այնորիկ ընկեցան ի մեծագոյն կո. րուստն ։ Եւ որ ավենայն մարմնով Թադեալ կան ի մէջ րոցոյն, նռքա են կանայք չարք՝ որ չնան և պոռնկին և յղանան, և դեղ առեալ սպանանեն գմանկունան. և թէ լինի որ գայ ի ծնունդ՝ խեղդաման առնեն և ըս. պանանեն ։ Եւ որ մինչեւ ի մէկս են ի տանկանս , նռքա են՝ որ երդուան սուտ ի խաչ և յեկեղեցի և ի խաչ. ելեայն Աստուած ։ Եւ ետես յայլ տեղի մարդիկ՝ գի կա խեալ կային գոտից իւրեանց և Հրեղէն որդունք ուտէին զմարմինս նորա ։ Ասէ սուրը Աստուածածինն․ Ջի՞նչ մեղս գործեալ են նո<u>ր</u>ա ։ _{Ասէ} Հրեշտակապետն . Սորա են վեծատունը՝ որ զրկեցին զաղքատոն, խորեցին ի վարձուց և կողոպտեցին գանվեղս և եդին ի բանդի, առին կայառ և Թիւրեցին զդատաստան արդարոցն, Հարին գողս և աւազակս յանցս ճանապարՀաց և ըս պանութիւն գործեցին, և ժողովեցին ոսկի և արծաթ րացում, ի կորուստ անձանց իւրեանց։ Եւ Հայեցեալ յայլ տեղիս ամենասուրը Կոյսն, և տեսանէ կանայը։

29

՛զի՛ կախեալ կային գլխիվայր, և բանային զբերանա իւրեանց և Թափէին գլեզուս իւրեանց Թգաչափ, և ելանէր թոց ծիրանի ընդ բերանս իւրեանց, և ընդ ա. կանիս իւրեանց՝ ի նմանութերւն իժ օձից մտանեին և ելանէին։ Ասէ սուրը Աստուածածինն. Ո՞վ են այնու քիկ՝ որ այնպես դառն տանվանօք չարչարին։ Ասե Հրեչտակն . Նռըա են ականያադիր կանայըն՝ որ պատե. րազմ և կաիւ և մարդասպանութիւն գործել տային, վասն ականջագրութեան իւրեանց, վասն որոյ յիրաւի են տանիոներն այն ի վերայ նոցա։ Ասէ սուրբ Կոյսն. Լաւագոյն էր ժեղաւորաց Թէ բնաւ չէին լեալ յաչ խարհի, և ոչ ունեին յարութիւն և ակն՝ այս դժուարին տան. *ջանացս , և գնացին ըստ գործոց իւրեանց . և երանի* է արդարոց և բարեգործաց, գի արժանի եղեն նռջա արջայութեան երկնից . բայց վայ ժեղաւորաց, դի րնկալան նոքա գլաւիտենից կորուստն ։

Ասէ, ով եղրարը իմ սիրելիք, լուայք գայս ամենայն մի ըստ միոչէ, եԹէ որպէս տանչանք և կորուստ կայ ա ռաչի մեր անողորմելի. աղաչեմ զձեզ մի ձանձրանայք ղրարիս գործել, զի կարող լինիցիք Հասանել խոստա ցելոց բարեացն և անԹառամ պսակացն. ի Գրիստոս Ցիսուս Տէր մեր, որում վայելէ փառը յաւնտեանս.

ամենե ։

^{1 ·} Այս տուն Թուի լինել յաւելուած ի գրչէն։

LLLARUL U . UUSARULTU

ԵՐԱՆԵԼՈՑՆ ՆԻԿՈԴԻՄՈՍԻ ԱՍԱՑԵԱԼ 1 ՑԱՂԱԳՍ ՆՆՋՄԱՆ ՄԱՐԻԱՄՈՒ ԱՍՏՈՒԱԺԱԺՆԻ ԵՒ ՄԻՇՏ ԿՈՒՍԻՆ

ուրը կոյսն Մարիամ Աստուածածին էր յնրուսա դէմ։ Եւ նկն Հրեշտակն տետոն և ասէ ցնա. Ցա րուցեալ երթիցես ի լեառն Ջիթենեաց, և ասացից բեզ զբանն Տետոն, թէ ^ջ որպէս առաքետց զիս։ Եւ յարուցեալ փութանակի երանելի Կոյսն գնաց ի լեառն՝ Ջիթենեաց, որպէս ասաց նմա Հրեշտակն Տետոն։ Եւ ասէ Հրեշտակն. ԵՀաս ժամ ³ փոխման և Հանգստեան թո ի տեղի՝ ուր պատրաստեցաւ, անՀաս ի մարգկա նէ. զի ոչ ոք գիտաց³, թէ ուր իցես ի զգայութեան և ի տեսութեան ի բարւոչ եղելում։ Սոսկալի և սքան

Դ օր Հահգիսա հովման և վորման Աստուածածնին և միլա կուլ ne Buchman, but b. op.

2 . Բ. Դ և Ե օր. չունին իկ։

3. Դ. օր. բաժանակ։

4. թ. օր. անջան և գորտան էու

5 Bop. ffrager, B, A & b.
op. ffrager, bul A. op.
ffrage

չելի իմն բերկրանօք լցեալ հաժենասուրբ Կոյսն դմա. քուր լոյսն տեսանելով, և որպէս ի խաւարէ ի լոյս ի ստորնայնոցս փոխելով ի մշտն ինսաւորսն . անձառ յուսոյն մերձ կայով, և անտի յուսով առյցեայ որ ի Հայր և յՈրդի և ի սուրբ Հոգին։ Էլ Հեչտութեսանը Հրաժարիս 3 յաշխարհէս . ոչ ըստ այլոց 1 Ննկեցելոց , վասն զի աննմանը են քոյդ և նոցա Հրաժարումն, որ ـ պես և գծնունդն Հրայալի ծնար, և գկուսութերւնդ է ոչ ապականեցեր։ Եւ գի ոչ այլ ուրեք երեւեցաւ Աս. տուածածին Կոյս յառաջինս, կամ ի վերջինս ի մարդ. կանեն, և Հոգևւոր ծնունդ. սոյնպես և Հրաժարումն և Հանգիստ ննիման բո, այլափոխեալ առատութեամը պարդեւաց վերնոյն, Հարադատապէս 8 գՀետ երթեալ ըո աժենասուրբ Կոյս. ուստի ժերժեայ են ցաւք և տրտմութիւնը 9. և ոչ գիտեմ՝ գինչ պարտ է ասել որ պատրաստեալ է թեղ ի Տեառնեւ , անջնին տեղի ու րախութեան, այլ յայլմէ երեւեաբ՝ փառաց ի փառս երեւմամը։ Էւ ամենայն Հրճուանօր վայելեսցես դա. ռաջիկայ ուրախութիւնս 11 ամենասուրը Կոյս 12 . և մի գարչուրիր ի չարաչութ 13 մահուանէ անտի, գի ոչ եկի դարՀուրեցուցանել գջեզ, այլ Հայածել գերկիւղ մաՀու ի բէն ։ Չի նոյն ինգն Տէրն և Որդին քո միածինդ Հան . դերձ երկնաւոր գօրօքն և առաջելոցն դասիւք 14 յդար. կեսցէ գջեզ , ամենասուրը Կոյս , ի Հանգիստն յաւիտե

1 · ዓ · Դ և Ե · օր · Բերկրեպը

2 · Դ · օր · փոխիսցիս ի սարու հայհոցո ի միածվետուսը լոյան:

3 · 4 · • p · 4 r - + - r + - p + - :

4 · 6 · op · orfa-11:

5 · Գ · օթ · պետաարկերի ամ Էսոլ պահերեր, իսկ Գ · օթ · և պետաարկերի ոչ լաժեր։

6. թ. օր։ Հաբեահալ է Հոգևոր։

7 · Դ և Ե · յայամ · Գ · օր · Սայե պես և հրաժարսան և հաե գիստ այլափոխիսը։ լիարել Մորդուն օն մրոր Հեհա--

10 · Դ · օր · ի Քրիսաստեր, Ե · օր ։ Հունի Տետան։

11. Ամենայն օր ., յաւելուն «բ +իղ հատարարատ։

12 · Գ. օր · պստի մինչև՝ Այսպեսի Ռեբես (եջ 453) չունի։ 13 · Բ , Դ և Ե · օր · չարադահը։

14. Ե. օր. չունի դասար։

նից։ Այսպիսի Թերեւս է/ն բանք Հրեշտակին առ Կոյսն ասացեալ։ Եւ ասէ Մարիամ ցՀրեշտակն․ ԱՀաւասիկ պատրաստեալ կամ աղախին Տեառն։ Եւ գնաց ի նմա նէ Հրեշտակն որ խօսէր Կ։

եւ յարուցեալ Մարիամ տարածեալ գձեռս իւր ի նմանութիւն խաչի, եկաց յազօթս առ Տէր. երաց գրերան իւր և ասէ³. Ո՛վ Տէր Աստուած, արարիչ ամենայն Կ երեւելեաց և աներեւուԹից, և առաւել խնամակալ ազգի մարդկան և մարդասէր. ո՞վ Հայր ամենակալ, բարերար և բարեդործ, որ առաջեցեր զմիածին Որդիգ ջո ի փրկութիւն ազգին մարդկան, որ եկն դգեցաւ 6 գմարդկային 7 կերպարան յաղախնոյ ւթո , և նկարհաց և տպաւորեաց յորովայնի իմում գպատկեր դձձութեանս, և ի փառս միաւորութեան⁸ ընութեան աստուածութեան իւրոլ։ Էւ յորովայնի իմում գսարսափելի փոխադրութիւն ներմարդու Թեանն՝ միաւորեաց և խառնեաց ի մի որդի, որպէս և ինելըն գիտէ իւր խորին և անհասանելի տնօրէ. նութեամբն⁹, և մի յերրորդութեներ հանաչի հա. ւատացելոց, և որը կարդան զանուն Աստուծոյ ա. րարողիդ 10 Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյդ սրբոյ ։ Մի աս տուծուաթիւն !! և գօրութիւն և փառը ավենասուրը Երրորդութեանդ քարոցի ընդ ամենայնի տիեզերս․ո_ րով փրկեցան ավենայն ¹² արարածը և Հնագանդեցան ատետարանին, և միոյ Աստուծոյ գերկրպագութիւն և գփառս և գօրէնութիւն ի բարձունս առաջեն ¹³։ Եւ ես ի Նոյն բերեալ Հաստատութիւն Հաւատոյ, որ ի Հայր և յՈրդի և ի Հոգիդ սուրբ, պատուեցի և սի. րեցի դողջախոՀութիւն և գորրութիւն, կուսութեամբ

^{1 .} h. op. juckjer che bom: 8. h. op. Annfilmb:

^{2.} Գ, Դ և Ե. օր. դաբածիաց 9. Դ և Ե. օր. ի/աստա-րիան։

^{3.} Գ. օր. և ոկսատ այսպես։ . . 10. Գ. օր. աբաբողի, իսկ. Գ.

^{4.} Գ և Դ. օր. ա. Գեսայեր։ օր. արաբելեն։

^{5.} Դ և Ե. օր. չունի աղբի։ 11. Դ. օր. յասելու ակրո-նի-

^{6․} Գ, Գ և Ե․ օր. զգերա-։ 12․ Մոյքը չունին՝ ադեայեւ

^{7.} Դ. օր. յասելու՝ բես-բետե։ վ3. Գ. օր. վերաբաքեն։

նաՀամարՀեցի՝, որ ի վերայ իմ բերեալս պէսպէս և արՀամարՀեցի՝, որ ի վերայ իմ բերեալս պէսպէս և հոսեցայ, և ոչ Թողի ի մտաց գյիչումի Աստուծոյ. և խօսեցայ, և ոչ Թողի ի մտաց գյիչումի Աստուծոյ. և արձան և վերանայաց և գրումի կոչմանդ, խորՀեցայ և արձան և հետարանայ, և զաժենայն վտանդս ի Հրէիցն և արձանան և հետարան և Հրէիցն

Եւ արդ, դու Տէր, Հայր ժեր՝ որ յերկինսդ ես, սուրբ է անուն քո. և աղախին քո րսա Հրամանի թում փոխիմ յաչխարՀէս ի Հանդերձեալսդ , որպէս կամը (ըս) Հրամայեցին ի ձեռն Հրեշտակին , որ երեւեցաւ ինձ, և պատվեաց ինձ զփոխումն անձին իմոլ յաչխար Հես. և ես պատրաստեւալ կամ ի կոչումն Հրաժա րելոյ աւուրն․ եղիցին կամը քո բարի յիս՝ որպէս յեր կիրս և յերկինս, գի ոչ ումեք այսպես յորդւոցջ մարդկանէ արարեր՝ որպէս աղախնոյ քում , որ երա. նեցալ յամենայն ազգաց, և գՈրդիդ քո գԱստուած իմ՝ յցու թեամբ յորովայնին կրեցի և ծնայ անձառապէս րստ մարմնոլ՝ գանձառելի ծնունդ Հօրդ, որով փրկե. դան ավենայն ^է արարածը, մանաւանդ եւս առաւել խնդրելին աղախնոլ քո⁸, Թէ պարտ է տեղի տալ եր կրաւորացս՝ երկնաւորին, և անցաւորացս՝ յաւիտե նականին, որ կայ և մնայ, որ ոչ տասանի 6 և ոչ փո. փոխի, և ոչ ոք ի Հակառակորդաց և յապատամբաց վստահասցի առնուլ զամուրսդ և զանըմրոնելիսդ։ Եւ արդ , դու Տէր Հայր իմ Կ , ես կաւ և դու ստեղծիչ

Եւ արդ , դու Տէր Հայր իմ ^դ , ես կաւ և դու ստեղծիչ իմ , մի՜ անտես առներ՝ զաղախին քո , յուսոյ փրկու

```
1. Դ և Է. օր. յասելուն, լա... 3. Դ. օր. յասելու իմատ՛։

սատորհալ փորհօք փածել՝ քա. 4. Գ, Դ և Ե. օր. չունին ափ.

և արտակարգետը յարգարու... 5. Գ, Դ և Ե. օր. քաւնին ափ.

Էլեւա լատաոր։ 5. Գ, Դ և Ե. օր. քաւնի ափ.

2. Ե. օր. չունի որդասաց, Գ. օր. 6. Դ. օր. գետա՝։

2. Ե. օր. չունի որդասաց, Գ. օր. 6. Դ. օր. գետա՝։

2. Ե. օր. չունի որդասաց, Գ. օր. 6. Դ. օր. գետա՝։
```

թեան է իմոյ ջ ։ Ո՜վ , Տէր կենաց , և Աստուած 8 միսի Թա_ րութեանց, որ ոգւոց չտեմարանդ ես և մարմնոց տուն և տեղի ընակութեան և որ արարեր դամենայն և յօշ րինեցեր, և դարձեալ փոփոխես՝ որպէս դու իսկ գի_ տես խորին քո՞ գիտութեամրդ։ || յժմ , ընկալ գա ղախին քո ի խորանսդ յաւիտենից, յանմաՀուԹեան վիճակն , ի լուսաւորացն կայանսն , ի սրբուԹիւն սրը. րոցն , ի վերինն Երուսաղէմ , ի մշտն կենաւոր կեանսն 6 , և յանանց ուրախութիւնան, և յանսպառ և բարիսն, յաւերժ 8 ուրախու Թիւնն , յանստուեր լոյսն , մեծի լու սոյդ մերձ կալով և ամենասուրբ Երրորդութեանդ յու սովդ լգայց⁹, գորոյ և գՀոսումդ ընկայայ յերկրի յորավայնի իմում, քոյով գօրութեամիդ Հովանի ¹⁰ եղեալ, Հայր ամենակալ, և Հոգւոյդ 11 սրբոյ սրբելով գիս իջ։ մամթ, որ գՈրդւոյ քո գմարմնանայն յօրինէր Հրաչա փառ և անտպական, և զտետլ ¹⁸ յաժենայն գետնա քարչիցս , որպէս յայտ առնեն նոքին իմկ բանը մարդ... կայնոց իրացս ։ Որդ , այժմ՝ ադրիւրդ 18 բարեաց լուսոյ , Հանդիպեցայց ի փոխմանս իմ՝, յերկրաւորացս յողջու֊ նելիսը 14 և յոյժ ախորժելիսը սուրը 15 Երրորդու /ժեանը ւ

- 1 · 1 · p · +r i -- [1 | 1 + r ·
- 2. h. op. ¿nchh þíng, b. op. qub +=:
- 3. 4, 4 L b. op. juckinch
- 4. Ե. օր. յասիաբերի և դարը Տիալ. Դ. օր. որ արաբեր դաժել հայև յասիաբերի եր որպես են։
- 5. 4. op. 40 spanniphang to

 phoniphasip, 4. op. 40

 phoniphasip, 5. op. 40 fran
 phoniphasip to \$\$\frac{1}{2}\$ proniphasip.
- 6. h. op. t----
- 7 · 4 · 0p · j=14---4:

- 8 · Գ և Դ · օր · յատեփ պայ_ Հատասերերութ, Ե · օր · յա_ —երժական ինդուրներուն։
- 9. Գ և Գ. օր. յաւելուն՝ լո-_
- 11. Դ և Եւ օր։ Հոգառվ որբով։ 12. - Եւ օր։ Վատիալ։
- 13. th. op. mysterp menny be the many be the formal to the
- 14. b. op. janglamamperfigh:
- 15. Դ և Ե. օր. դերա-որու

Ըստ կարողութենան գլոյսն տեսանել աղախնոլ քում 1, և արժանաւորապես իստ խոստմանն զկատարեալ րարեացն ընդունելութիւն և յուսաւորութիւն, առ ի յրնդունելի և աստուածազգեստ իլինել ի ճչմարտու թեանն կերպարանս 1, ի Քրիստոս Ցիսուս ի Տէր մեր. և գՀամադեղս ըստ մարմնոյ5, գՀաւատացեալս բամե... Նասուրբ Երրորդութիւնդ, խնամեսցես ի մարմնի՝ գոր գնետց արհամըն իւրով միածին Որդիդ, լիչխանու Թենէ խաշարի յազատութիւն փառաց անուան իւրոյ։ [[րդ, գօրացո գաժենեսեանն ընդդէմ Հանապագորդեան թշնամերըն, գյաղթութեան ⁷ շնորՀս տուր միչտ⁸ յու. սացելոցն և ապաւինելոցն ի քեզ. գի դու ես կարող յաժենայնի, որ եսդ յէութեան, իսկութեան, անքրն. նութեան, ընակեալդ ի լոյս անմատոյց, և օրՀնիս ի դասուց անմարմնոց Հրեղինաց և անմա**Հի**ց⁹ ։ Դու , Տէր , և ի Հողեղինացս Հաձեցար՝ ընդունել գօրՀնաբանու Թիւն 10 . արա գաժենեսեան որդիս լուսոյ և որդիս տր ւրնվեան, գի երկիւղածութեամբ սրբեալ ի մեղաց և անարատ 14 վարուք կրօնաւորեայք յայսն աշխարհի, առանց գայթակղութեան կատարեսցեն 18 զժամանակ պանդիստութեանս՝ մատակարարեալ ի մարմնական 13 րնթացս ի Հաճոյս 👫 կամաց քոց բարեսիրաց. և ի րաց մերժել 18 դախտասիրացն կամս, և միչտ առ քեղ ունել գցանկու*թիւ*նս իւրեանց․ արանց և կանանց¹⁶

- 4 · β · ዓ · Φ · ορ · + · · ·
- 2 . ի . օր . յաւելու՝ բեկալ։
- 3. Բ. օր. Վատաբելոցծ բերո--
- 4. Դ. օր. տորուածազգիաց, իսկ Ե. օր. տորուածազգիու ասը կիրպարահատ։
- 5. Գ, Գև Ե. օր. յաւելուն՝ ավ.
- 6. թ. ան. չուրի ժադերԲորար։
- 7. Դ. օր. ե. գյաղնունիան փոր-

- 4- 42-
- 8. Բ. օր. չունի ֆլա։
- 10. b. op. gopsha-fif-h:

- 15. b. op. | Smr & munr:
- 14. Գ. օր. հաճոյացիալ։
- 15 : թ. օր. արհել։
- 46. Դ. ջը. *Սաշելու* ֆիրսց Բ

և ամենայն չափու Հասակի և մարդկայնոցս ೩, և ամե նայն ³ սրբու Թեամբ, անարատու Թեամբ և կուսու Թեամբ ⁴ և պարկեչտու Թեամբ վերաբերեալ ք յարդա րու Թենկ ի Հանդերձեալսդ ⁸ Որդոյ քո սիրելոյ, և ի խորանի սրբու Թեան սրբոց ⁶ քոց ⁷, մատուցանել ըզ փառս ամենասուրբ Երրորդու Թեանդ, Հօր ⁸ և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ, յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն ։

Եւ ի վերուստ ձայն լտելի եղեւ⁹ ամենեցուն ¹⁰, որ ասէր Երանելի ես դու ի կանայս , ո՜վ ամենասուրբ ¹¹ Կոյս . ե՛ կ և` Հանգիր ի բազում՝ ճգնութեանցդ , և ուրախու Թեամբ ուրախասցիս ¹² , և Տէր ընդ ջեզ ։ Եւ խնդու Ենամբ լնոյր ամենասուրը Կոյսն և օրՀնէր զԱստուած ։

գրույն և բերայն ար արդայութիւն և հրարիան ար այսորիկ դառնայր ի տուն իւր և ժողովեցան առնա ասննայն վերձաւորը իւր՝ տեսանել ¹³ և լսել վասն որոյ կոչեցաւ ի հրեչտակեն ի լեառն Ջիթենեաց։ Եւ եկեալ աղաչեին զնա ¹⁴ պատվել նոցա ստուգիւ. և ասաց նոցա ձշմարտութեամբ ¹⁸, և զփոխման հրաւերն եցոյց նոցա և բազում լալիւն եղեւ ժողովելոցն ¹⁶, և մորմաչեին ի վեկնելն նորա ի նոցանե և այլ ոչ եւս տեսանել զնա ։ Եւ ասե Մարիամ. Մի՛ լայք ի վերայ իմ, այլ ուրախ լերուջ, գի դստորինս թուրամ և երթամ առ Տերն և Միածին ¹⁷ Որդին, առ որ անձկացեալ եմ . զի նա ինչն հրաւիրեաց զիս և կոչեաց յիւր արդայութիւնն ¹⁸ և ի հանգիսան։ Ընդեր հմիցուցաներ զսիրտ իմ. զի թե Տերն

```
9. h & h. op. (her:
                       10 . Այլը չունին ամիհիցուհ։
2. Գ. օր. մարդվահ։
3. թ. օր. չունի ափհայհ։
                       41. h. op. ......
45 · Դ · օր · . յաբելու գետ ։ ·
5. Այբը յասելուն արդայուներա:
                       14. A, A & B. op. ghan:
                       15 · Դ · օր · զճը/արտո-բերա» ։
6. Դ. օր. "իրողաց։
7. Այլբ՝ յաւելուն ամբերցուն։
                       16. թ. օր. ժողովելոցա։
8. b. op. incht Zor, Arn-w
                        L 2-4-13 -- -- --
                        18. Գ. օր. յաւելու էա-ահ։
```

իմ Քրիստոս միածինն 1, որ մարմնացաւ յինկն՝ ճաչա_ կետց գմաՀ, ո՛րջան մեզ պարտ էջ։ Իւ արդ, մի՛ եր, կրնչեք, միայն ԹԷ³ ամրիծ վարուք և ուղղափառ Հաւա տով արժանաւորեալը․ գի մաՀ մեղաւորաց է չար, իսկ արդարը՝ փոխին ի մաՀուանէ ի կետնս։ Բայց դգոյչ լերու ը 4 անձանց, գի իւրաքանչիւր ոք ի ճանապարհի է, և Հոսան երկրաւորացս յոլով բերեն զմեզս։ Որթ ի կուսութեան էք՝ արք և կանայք, սիրեցէք դկուսու Թիւն ⁶, գի իցէը սուրը մարմնով և Հոգւով, և մի խարեսցին միմոք ձեր ի Հակառակացն ի Քրիստոսի միամտութենեն, այլ արթուն կացիրը և խորՀուրդս մաջուրս ¹⁰, և գործեցէք գարդարութիւն. դի առընթեր է գօրացուցիչն 11 Քրիստոս, որը նուիրեցին գանձինս իւրեանց նմա ի ընակութիւն։ Չի թէպէտ և գթյնա, մին արդարութեան գչարախորՀուրդն 18 կուսից ի չար. ժումն ¹³ տեսանիցէը, մի դարՀուրիը, այլ քա**ջալերե**. ցարուը Տերամբ և կարողութեամբ նորա, և Հգնե ցարութ 14 , և լինի փախստական ի ձէնի։ Եւ երանի կուսից, որը կացին ^{լյ} միարանութեամբ ընդ Քրիստոսի, և պաՀեցին զանձինս յամենայն փաղղական 18 գիջու, Թեանց և ի խորՀրդոց անմաքրից ։ Տացէ ¹⁷ նոցա տեղի յարքայունեանն արդարոց , անուանի առաւել քան ուս տերաց և դստերաց․ և անստուեր ¹⁸ լուսովն լցցին,

```
1 · Դ և Ե · • ը · Ոլդ [ Ա---- ) · յ ·
                             9. 4. - 4. -4. 9. 9
2. Դ. օր. յաւհյու ֆ.------
                             10 · b · op · /------
3. A. op. jucking Sameages
                              11 · B · h k b · op · juckinch
5. Q. op. h---+:
                             12 . Բ և Դ . օր . չաբ խարհա<u>-</u>բդե ։
6. Այլը. ոբեոանիան, դի տոաբե. 43. Է. օր. յիլոանա։
   + Str - | --- | Familian.
                             14. A. op. ffan-filmer straft
                             15. 4. op. jmelijne jampaplis
   4 1 1 1 1-1+, (f. op. heet)
   fin-imper of memphase for-
                             16. Բ. օր. փաղաղական, Գ. օր.
                                `---- բերաներ, այլ ալի իցեր -----բե
   Supfied to General:
                             17 · Դ · օր · գլի տացի։
```

8. թ. օր. խաստարկերի։

18. b. op. whyl:

յանոպառ բարիսն վայելեալը, և անապական և ան. թառամ պսակօբն վայելչապես է զարդարեսցին ի Գրիս աոս Ցիսուս ի Տէր մեր ։ [] րդ , արթունը լերուը՝ և յա վենայն ժամ աղօթես արտրէը, դի յավենայն փորձա նաց Հակառակամարտին³ ապրեալ**ը** լիցութ⁴, և կալ առաջի փեսային մարմնացելոյ Բանին յինեն. մա թուր Հոգւով և մարմնավ , զուար թև բերկրեալը. կոյսը և ճչմարիտը, ամբիծը և անարատը, պայծառ ՉաՀիւը մտանել յառադաստն Քրիստոսի^ղ անմամ ⁸ փեսային, րնդ որս ես արժանաւորեցայց չնորՀօք Տեառն վել րոյ Ցիսուսի Քրիստոսի , յորս ամենակայ^ց Հայրն ուրախ առնէ միածին Որդւովն իւրով և սուրբ Հոգւովն ։ եւ գի եւս պարտ 10 է ինձ երկայնել 11 գրանս, ու ներ գերիստոսի խրատն, գրարոգեայն 18 ձեզ աւետա., րանչացն, նաեւ յառաջելոցն 13 և ի մարգարէիցն, նու ցա լուիկիը. զի յայնցանէ իմասկիը ղԱստուծոյ մար գասիրութիւնն և գճանապարՀս արդարութեան . որ փոթը ինչ Հայցէ՝ մեծավեծ չնորՀէ, աստ և որ անդէն կետևըն 14 ։

իշ մինչդեռ նա զայս խօսէր, եկն ՑովՀաննէս առաքեալ և աշետարանիչ Քրիստոսի և կոյս ¹⁵. որում ի խաչին Տէրն ¹⁶ զԿոյսն յանձն արար՝, Թէ ԱՀա մայր քո. և դԿոյսն ¹⁷, Թէ ԱՀա որդի քո. որ սպա

1. A. op. h munutust uttuti-t, h k b. op. uttu-ut

2 · U.J. 1-9++

5 · Բ և Ե · օր · Հակաբակողքը, Գ և Գ · օր · Հակաբակորդքը ։

i. q. op. martalt., h & b.

5. Այլը՝ Բահի Աստաբայ, Գ.

6. f. op. same and further, full fr. op. andful farent

. 7. Գ. օր. չունի Քրիստուի։

8. h. op. trftment thungh

և անմանին։ 9. դ. օր. երքնահոր։

10 · 4 · 00 · mp-1

11 · b · op · melmbli

12 · թ. օր. Վետրովիանի յիզ

13 · Գ , Դ և Ե · օր · Վատասիշ ՝ լոյհ և զմարկարկիցի։

ըստ այլոց օր.։ 14. Ցօր. Լայիահի , ուղղեցաբ

15. 4. op. ¿nchh faya:

16 - Միքե հաւթնուր, մասիրասունեւ

17 · F & h · op · ++ r) +- L'

սաւորէր և Հոգայր վասն Նորա գաժենայն աւուրս կե նաց ավենասուրբ կուսին և Մարիամու Աստուածա. ծնին ։ Եւ ասէ Մարիամ ցՑովՀաննէս . Որդեակ , որպէս 🧷 Տէր եցոյց ինձ ելանել յաչխարՀէս Զ, և մտանել առ. Քրիստոս առ որ անձկացեայն եմ . և դու, օրՀնես ցիս 3 ավենայն Հոգեւոր օրՀնութեամբ՝ որ ոչ անդա Ֆե, և գիս բարիոք ընկալար, և այժմ 4 բարիոք լդար. կեսցես առ Քրիստոս , և արասցես աղօթես վասն իմ , գի անցից ընդ⁸ իչխանութիւնս և ընդ այսս չարութեան որը ընդ երկրաւս։ Եւ մարմնոյ իմոյ գգոյ, լեր ի Հր. րէիցն 6 յատելեացն Քրիստոսի , գի 7 գիտես գնոցա չաշ րունիւնն 8, որըան նեղեցին գիս և տառապեցուցին, ուրանալ գճչմարտութեան ծնունդն Օծելոյն՝ որ մար մնացաւ յինէն՝ որպէս և ինքն կաժեցաւ ։ Մյլ եղբարրը ջոյովը առաբելովը , որպէս Տէր ցուցցէ⁹ , արաս≬իը . և յդարկես իրը գիս սադմոսիշը և օրՀնութեամրը և եր գօք Հոգեւորոք, և գօր ննկման իմոլ առնիկիք 10 ի փառս անուան Տեառն Աստուծոյ ժերոյ։

Եւ տրաժեցաւ առաքեալն ՑովՀաննես, իրրեւ լուաւ զայս յաժենասուրբ Կուսեն ¹¹, և ասե. Ո՛վ աժենասուրբ Կոյս և մայր Փրկչին ¹², որ զԱստուած զմիածին որդին Հօր յորովայնի քում կրեցեր յղութեասնը, և քրովբեքն ¹³ ծածկէին զարգանդ քո, և դասք Հրեշտակաց զքեւ չուրջ լեալ օրՀնէին զքեզ և զմարմնացեալն ի քեն. որ ե

1. Գ. օր. Աստոահաժորե։

- 2. Այլը՝ քարքույս, Գ. օր. աս ար և քառիիք։
- 3 · b · סף · פרלבלדייע נויטוייי
- 4 · Ե · օր · չունի -- չի / ։
- 5. Գ. օր. յաւելու խա-աբային։
- 6. A. op. garup 4phph:
- 7 · f · op · +-- | 1-+>| 1-:
- նի-ը։ 8. Ե. օև. Դաւրքու, մ¦ատամո--
- ⁹. Դ. օր։ ցույցե չեղ, Ե օր.

יביל מניכל

- 11 թ. օր. զայո անիլով, և ադի։
- 12 · A · or · tri-- Fire:
- 45. A. op. h. therebyen h. ob.

 prifety to his five yrroley to,

 A. op. troif that five has

 ith arroley to, A. op. br

 obrolety (B. op. thr.

 ptin) five haster areas

րանեցար ի բոլոր ազգաց՝ օրՀնեայդ ի կանայու է։ Էւ արդ, դու Հոգան վասն Հոգւոյ և մարմնոլ, և իչխա Նութեանցն բանցանելոյ և ի չարութեան այսոցն ։ Մեթ գի՞նչ է արասցութ, որջ ոչ ունիմը գայսպիսի հրանու Թիւնս։ Վամն որոյ գջեց ունիմը 4 ի դարեխօսու Թիւն, զառաջնորդական միտս մեր լուսաւորելով ի գիտու *թիւն ճյմարտութեան , որպէս և պատուիրեաց մեդ* Տէր . զի գնասցուջ սիրով Հոգւոյն ՀեզուԹեամը, և քա րոգեսցուք գրանն ճյմարտութեան ընդ աժենեսեան . և գյաղթութեան չնորՀո Հանապազ ընդունել ի Գրիս տոսէ միածնի Որդոյ ջո և ի Տեառնէ ժերմէ, առ Թրչ նավիս վեր և ատելիս անուանն⁶ սրբոլ. նա և ավե₋ նայն Հաւատացեայը յաժենասուրը Երրորդութիւնն՝ 1 գջեղ ունին բարեխօս առ 8 միածին Որդի քո և Աս. տուած վեր 9 ։ Քեւ 10 լուծան անկծը նախաՀօրն Ա. դամայ և մօրն Եւայի. և նոցին ամօթայից մերկու թիւնն դարձևալ ծածկի լուսաւոր պատմուհանաւն ի լուսաւոր ¹¹ աւազանին, յուստերս ¹² և ի դստերս ։ h քեն ծառն ^լձ պտղարերի, ո՞վ ամենասուրբ Կոյս, և զմաՀարեր պտղոյն ճայակս դառնութեան՝ քաղցրա ցուսցէ ամենագօր 14 յարութետմը 18 իւրով։ Գու ես պարծանք կուսից և ողջախոՀից . վասն որոյ՝ ի քո բարե խօսու Թիւնդ ապաւինեալ 16 ավենայն Հաւատացեալը

8. Tr. op. 41 4+14: 1. Unip juckines --- bate 9. ILILE 4546 ((14 for + + 1 1 1 1 --ճահապարհ դրախարհ (Դ. օր. ----> 4r: 10. 4. op. [--+-[: יר בישלילה ירים זייינישיון 11. h. op. * ÷----: -L-TEFr: 2. Գ. օր. բեր իլիահո-նիահո։ 13. ILILE' (Fame): 5. h. op. qhara markana-+: 14. Դ. օր. ամբեակաբալ։ 15. b. op. + +--- [[+ m/f: 5. Դ. օր, չուհի յափերիա»։ 16 · ዓ և ዓ · օր · ապա-բեր , բ · 6. Բև Դ. օր. յաւելուն, ե... օր . ապա-բերլով , թ. օր. rm, b. op. St--: չունլի։

տալ 1 Քրիստոսի զԹողութիւն մեղաց նոցա 1, և ղմեծ զողորմութեանց 3 Հակառակորդին և ի սնոտի խարէ ութեանց նորա, զի յամենայնի զարժանաւոր փա ռատրութիւնսն ամենեցունց Տեառն Հատուսցեն 1:

Եւ ժ մինչդեռ գայս խօսէր ՑովՀաննես ի տան ա. *վե*նասուրը ն կուսին Մարիավու ⁷ Աստուածածնին, ժո∟ դովեցան և այլ առաջեալըն Տեառն⁸ ի դուրս⁹ տանն, որպէս կոչեցեայք ի Հոգւոյ սրբոյ, Պետրոս և Պաւղոս, Ցակովրոս և Անդրէաս, Փիլիպպոս և Թովմաս, Ցա. կովրոս աղփեան և Շմաւոն Նախանձայոյգ, և Ցուդա Ցակովբեան ։ Եւ ¹⁰ ել ՑովՀաննէս առ նոսա, և կացին յաղօթես 11 առ Տէր ։ Եւ ոչ դիտէինն յոր 18 ինչ կոչե. ցանն ։ Եւ ամբարձեալ գձեռս իւր⁴³ Պետրոս ¹⁴ և ասէ . Տէր Աստուած աժենակալ, որ նստիս յաթոռս ¹⁵ քերով. րեական ի դարձունս, և օրկնիս ի գօրաց Հրելտա. կաց 16 , և գխոնարՀս տեսանես և խնամես ողորմու_ Թեաաքրդ 17. լոյս՝ և ի լոյս բնակեալ, և լուսաւորետ ցժիտս ¹⁸ գառ ի քեղ Հաւատացելոց. Քրիստոս Որդի Աստուծոյ փրկիչ աչխարՀի ¹⁹, որ ժողովեցեր զմեզ յիւ. րաքանչիւր ի վիճակաց, ցոյց 20 գգօրու Թիւն խորՀրը.

```
1 · Բ. օր. տալով, Դ. օր. տալ
                               11 · A & A · op · juckinch 4 ...
    +L, q. op . phappled ! firt-
    աստե ատլ, B. օր. չունի ատլ
                               12. A. on . [th, A. on . snchh:
   , Քրիսպոսի... միզաց ընկալցին։ Վ
                               15. գ. օր. ի-րիահց ասին։
· 2 · Գ, Գ և Է · օր · չունին հոցո ։
                               14. Դ. օր. յաւելու է վեր։
 3. Գ. օր. փորյուրկերի րվեամուն։
                               15 · 6 · 4 · 6 · 00 · 1 (1-1-1)
 4. A & B. op. Summingfa:
                                  5. Գ. օր. զայո կերև։
                               16. Դ. օր. Հբելաակապետաց։
 6. թ. օր. չուհի ափհասուրբ։
                               47 . Գ. օր. յաւելու +--լ, Դ.
 7. 9. op. Sop Stante:
 8. h. op. sneup Stumb:
                               9. Բև Գ. օր. չունին է դ---ը-
                                  424-4-2:
                               19. Դ և Ե. օր - ալխաբհաց։
 10 - Գ. օր. յայենաք, Գ. օր. և
                               20. h & b. op. juckines fru:
    Ցաննահեր բեղ հոսա։
```

եւ ասացեալ զաժէնն, ողջունեցին զվիժեանս և գուրյան աժենենն, որ ը արանան և գիտել և ճանաչել զկամաց քոց տես.

Հութիւն։ Եւ շնորհը համաց քոց բարեսիրաց. և հարանա քոց փառս կատարի աժենայն ինչ՝ այժմ և յաւիտեանա։

Աստացեալ զաժէնն, ողջունեցին զվիժեանս և գուրը հարանան և դուրը հարանան և դուրաեանա։

Հայան աժենեքնենն 8 ։

Եւ պատժեաց ՑովՀաննես զաժենասուրը ⁹ Կուսեն, ո՛րպես ա՛ռ ¹⁰ Հրաժան ի Տեառնե¹¹ ելանել յաչխարՀես ¹². և վասն այնորիկ Ժողովեաց զժեզ¹³ Տէր,
զի յղարկեսցուք ¹⁴ գնա ի Հանդերձեալոն, որպես և
կաժեցաւ արարիչն աժենեցուն ¹⁵. Եւ նոցա լուեալ
և սքանչացեալ ¹⁶ և ի տրտմուԹհան եղեալ սուղ
ինչ արտասուեցին. և դարձեալ զժիժեանս ժխիթարէին ¹⁷ Հանդերձեալ յուսուն, որպես արժանաւորացն
խոստումնն է, զոր խոստացաւ աժենեցունց Տէր, յետ
աստեացս փոփոխմանցս ժխիթարէին ¹⁸։ Եւ մտեալ ի
ներըս աժենեքեան ¹⁹ առաքեալքն, և կացին յաղօժս
առ ²⁰ Տէր, և ետուն ողչոյն աժենասուրը Կուսին ²¹ և
ընկայան ²² գխաղաղութեանն ողչոյնն ²³ ի Տէր։

1. 9. 01. 1-4-6-4-94: 2 . Գ . *•թ* . ֆարհ*•* + . . . լ ցո**ـ** ո ցի - ։ 15 · Բ · օր · աբաբա≯«ց , Ե · օր · ، ځمارسمال 4. Բ. օր. չունի դաժեհերեահ։ 16. թ. օր՝ որահղացան ոսող քեղ։ 5. A. op. ff+fel qlm/mg +mg 47 · Ե օր չունի Քիրաբեր։ 18 . Բ, Գ և Գ . օր . չունին վել. 6 . 4 & b. op. batof, h. op. 1---ba bafir : 19 - Բ. օր - Իրկսաասան , Դ և Ե. . 7. թ. օր. գի, թ. օր. + ահալի։ 20 · Բև Ե. օր. չունին -- Տեր։ 9. Բ. օր. վատ աֆեասո-բբ 21 · Դ և Ե · օր · յաւելուն Մա-1---f2: րիամու Աստուա`բաբեր մօր St--2. 22. թ. օր. յաւելու՝ ի եմաեի։ 11. A. op. inth ! Starth: 12. Գ. օր. վատ փոխման իարայ։ 23 - Դ և Ե. օր. յաւելուն՝

44444

13. A. op. 4164

14. 9, 9 & b. op. , -- 1---

ի նմին ժամու ցնծացաւ ՍրբուՀին ի փառա և ի գովութիւն արարչին Աստուծոյ , և լցեալ Հոգւով սրբով ամենասուրը Կոյսն և ասէ. ՕրՀնեայ է Տէր Աստուած 2 , որ ժողովեաց 3 զձեց ի Հրաժարումե4 ա. դախնոյ իւրոյ. և օրՀնեալ անուն սուրը փառաց նորա, որ այսպես բարեՀաճեցաւ. օրՀնեցեք 5 ամենայն ծա. ռայը Տեառն գՏէր, որ եկիը 6 այսօր. ի դայստեանս ձերում գուարճացաւ սիրտ իմ, և բերկրեցաւ անձն 7 իմ ի Տէր․ գի Հայեցաւ ի տառապանս աղախնոյ իւրոյ, և կոչեաց գձեզ ի մխիթարութիւն և ի սփո փանս անձին իմոլ, ելանել յաչխարՀէս։ Արդ, լերուջ ինչ գորացուցիչը և աղօթիւը ձերովը յուղարկեցէը դիս ի Հանդերձեայսն՝ ի Հանգիստն յաւիտենից ⁸ ։ Եւ վի՛ ռը յայսոց չարաց դժրեսցէ ինձ՝ որը Հակառակին. և յելանել իմում առ Տէր, խաղաղութիւնն Գրիստոսի մնասցէ առ ձեղ առատապէս, ո՞վ առաջելական դապ երկոտասանից ։

Դուք էք լոյս աշխարհի, որպէս ասաց Տէրն⁹ միածին Որդին՝ ¹⁰, որ լուսաւորէք ¹¹ պանձինս ի խաւարային խորերը դրաց ։ Գուք էք աղ երկրի, որ զանհամունիւն մարդեկան համեկանուն էք ստուգուննամր ¹² աղիւն ճշմարտուն համերան հանել պիտանիս ¹³։ Գուք էք ¹⁴ սիրեցեալք ի Հօրէն բոլորից, կոչելով ¹⁵ զտիեզերս յորդէ գրունեան չնորհս և ի սէր ամենակալին։ Գուք էք աշակերտք Գրիստոսի Հեղոյն և մարդասիրին, որ զակարունիւնս մեր էառ

1 · β · ορ · ἡ-ṛ-ŋ, β · ορ · ḥ-ṛ-ŋ

2. Բ. Գ և Ե. օր. չունին՝ Ա.-.

2. p. oh. mitmm-nipma:

5 · 6 · op · --- or42-5+:

6. b. op. dangtag:

7 . 4 . 00 - 44:

9. Բ. օր. յաւնի՝ որդեւ։ 10. Գ. օր. յաւնի՝ որդեւ։

12. թ. օր. իազազո-րիամբ։

13 - Գ. օր. պիտահիս։

14- Դ. օր. չունի է.

15 · b· op· instatut, f. op.

և ձեռը քարոցեաց գաւետիս 1 յերկրի ։ Դուջ էջ Հոգ. ւոյն սրբոյ ընդունակը , որ ըայխեր տիեզերաց չնորՀա րստ իւրաբանչիւր արժանաւորութեան 8 ։ Դաւբ էջ՝ որ Հոգեւոր աւազանաւն յուանայը գՀնութիւն մեղաց, և նորոգեր Հոգւով և մարմնով վերստին է։ Դուր էր բա րոգը Հչմարտութեան, որ գաժենայն գստութիւն և րգ խորամանգութիւն^ց ածէջ ի լոյս՝ Տերամը։ Դուջ էջ սերմանողը արդարութեան , և անիրաւութեան ⁸ արձա . Նացուցիչը7, և այսոց չարաց Հայածիչը ի մարդկա. նել։ Դուբ էք յորդորիչը կուսանաց և ողջախոՀութեան ասպե ականը, ի մայրութիւն և ի սրբութիւն ձգնա. ւորելով8 միչտ ։ Դուք էք՝ որ 9 ամուսնացելոց զպարկել տութիւն վարդապետէը 10, և գորդիս խրատու և ուս մամբ 11 Տեառն 12 ։ Գուբ էք՝ որ յերկոտասան աթոռսն նստիը՝ դատել գերկոտասան ազգն Իսրայելի և գա. մենայն տիեզերս, և ըստ արժանեացն Հատուցանէ**ը** ¹³ րստ բարեացն գործոց, Համանգամայն և 14 ըստ վատ_ *թարիցն . դարդարսն որը Հաւատացին Բանին ¹⁸ կենաց՝*

- թ. օր. զատիարա արդա յանիան, թ. օր. զատիար կինաց յերքը:
- 2. A. op. cha--h-ng:
- 2. թ. օհ. աեդարա-սեքերին չափուհ
- 4. A. op. (Lp.+fb:
- 5 · R · R · R · Op · op · op · cop · t · Reference (R · Op · t · Str) :
- ը. Ե. օհ. անյաբանո-նիքե Գ-
- 7 . 9 . op . mp-m+n-n+ :

P. 38.

8. A. op. sphend, A. op. Jap.

- 8. Է. օհ. Ղաբրնու, բ+ «եւ
- 10 Դ. օր։ Հաբողիալ վարդապի-
- 11. Բ և Ե. օր. խաստարիամբ Տիտոն անսացանիլ, Գ. օր.
- 12. Այբ յաւելուն. Դո-+ է+
 որ զկենդանարար /արվե և
 զարիան ձերոյն, Հա-ատացելոց
 բալիեր է Ռողա-Բիան Ֆղաց
 արժանա-որելով (Գ. օր. ար-
- 13. P. op. 4mmmgmbbs fmrb.
- 14. Բ. Գ և Ե. օր. և վատրեա_՝ բացի։
- 12. ժ. օհ. քուրի, Եարիր։

ոուս ի ջէի դրև։ գարչորանը արանան աստաները հանրութ ի երկուսու ջի՝ աստայրութ ը անտարութ չերայի ասեր և երկուսուն իրը աստայրութ ը անտարութ չերայր ասեր և երկուսութ իրը աստայրութ ը անտարութ չերայր ասեր և երկուսութ իրը աստարութ իրայան արանան աստանելով, և գարիրասու ջի՝ աստարարին և Հերբուսութիան և աստանան ի աստարարին և երկուսու ջի՝ աստարարին և երկուսու ջի՝

ւ Աստը»։ Աստը»։

- 4 · A · A · Ե · օր · յահելուն · յուներներ, Գ · օր · յուներե հուսես ։
- 2. h. op. guibh inga, fi.
 - 3. թ. օր. յաւելու չերում։
- `4. Գ., Դ & Ե. օր. յոտղարկատոր+:
- 5. A & b. op. 11:
- 6. Մուր յասելուն՝ երքեալ։
- 7. թ. օր. յասելու բեյ, Դ. պետագարետի ինչ պետրիս։
- 8. Բ., Դ և Է. օր. յաւելուն Աստոսաֆաֆին։
- 9. Բ և Գ. օր. յաւելուն, էր...

- ատրիցել են։ Լորաստել Է. օր։ իրկորա,
- 10. Բև Ե. օր. չունին և այրց (Դ. օր. այլ) ալակերաայի։
- 12. թ. օր. ահքան կեհացե , Գ. օր. չունի։
- 43. Գ. Դև Ե. օր. է յայրեսան նիան, Բ. օր. է յայրեսանիան ծածվիալ որդասյն Աստածայն
- 14. b. op. bufful:
- 45. Մ. օր. աստի մինչև արանց աղարչ չունի։
- **16. Դ. օր. յաւելու Ա...................**։

տոյ ։ Ո՞վ ամենասուրը Կոյս , տեղի անտանելւոյն Չ , գոր երկինը ոչ կարէին 3 տանել , որովայնդ ոչ նեղեցաւ և մե ծիւն ։ Ո՜վ ավենատուրբ Կոյս, որ գևստուած յարգան. դին կրեցեր լղութեամբ, և ծածկեցաւ որովայն քո թեւովը բերովրէից⁶։ Ո՜վ աժենասուրը Կոյս , (առ) որ րգ Հրեշտակապետն Գարրիէլ յուրախութիւն Հաւետաւոր 8առաջեաց Հայր և Որդի 9։ Ո՛վ ամենասուրբ Կոյս , որ քո աւետեզը գամենեսեան ի տրտմունենէ՝ յուրախաւն իւն դարձուցեր՝ գՀաւատացեալս 10 ի Տէր 11, Ո՛վ ամենա. սուրը Կոյս, որ գանձառելին 12 ծնար գժիածին Որդին, որ յառա) քան ¹³ գքեզ և զաժենայնս՝ ¹⁴ որ երեւին ։ Ո՜վ աժենասուրը Կոյս՝, էական Բանին 18 մայր, և կենդա Նութեան ծնօղ, և առագաստ անլուծանելի անմաՀ փեսային Քրիստոսի ¹⁶։ Ո՜վ ամենասուրբ Կոյս, Քրիս տոսի բնակարան , անադտ և անարատ , յամենայն նիշ Թականացս սրբեայ ¹⁷ և բարիռը Հրով փորձեալ ։ Ո՜վ ավենասուրը Կոյս , լուսոյ մայր՝ որ յուսաւոր առնէ դա մենայն մարդ եկեայ յաչխարՀս՝ լուսաւորելով 18 գխա. ւարեալս ։ Ո՜վ ավենասուրբ Կոյս, կենդանականին Քրիստոսի աղբիւր, արբուցանելով գաստուածանիրաց անձինա Հոգեւոր ջրովն խաղացելոյ 19 ի սիրտա։ Ո՜վ

```
1. B. op. Sugg:
```

- 12. Ե. օր. զահճաբակլի բեկալ։
- 13. Գ. օր. Հահ գյատիարհահուսը։
- 14. Բ. օր. դահ զաժբետյի յալ -իտիահո, Ե. օր. զաժբետյիլ գույտ-իտիահ հաստատրիցահ։
- 16. Բ և Ե. օր. Տետբե, Դ: օր. չունի Քրիստոսի:
- 47. Բ. օր. բետրիալ և յաժիհայ. հի Բարիս+:
- 18. Դ և Ե. օր. և ըսհանիլով պետութ նիղաց։

^{2.} Դ. օր. ահաահելի։

^{5.} A. op. ---

^{4.} B. op. hannyfynn framh:

^{5.} ե. օր. յարավայել։

^{6.} Գ. Դ և Ե. օր. ակրովբելից»։

^{7.} թ. օր. չունի յուրախու. լերան։

^{8.} Գ. Գ. օր. օր. ատեղեր դատեր Ե. օր. ատեղեր ոտեր

^{10 ·} Բ. գր. չունի զհատարացիալը . Ի Տեր:

^{11•} ጉ և Ե. օր. Ц-+----

ամենասուրբ Կոյս , արեւել ը արեգական արդարու Թեան՝ որ ծագետը յերկիր և ելոյծ գիտուար մարդկայնոց Լ մեղաց։ Ո՞վ ամենասուրը Կոլս , աչտանակ ոսկի եւթն. արփի և չնորհաց Հոգւոյն սրրոյ ընդունարան, որ Հո. գիացուցանէ գանձինան սրբոց՝ Աստուծոյ։ Ո՞վ ամե. նասուրը Կոյս, որ ծնար⁴ գՏէր տիեզնրաց և գթա. դաւորն Թագաւորաց , և գրայիողն պարգեւաց և գփրկիչն Քրիստոս ։ Ո՜վ աժենասուրը Կոյս , դուռն իմա . Նալի դրախտին և արջայութեանն երկնից, Նեղ Հանա, պարՀաւն յրնդարձակ⁸ տանելով ի կեանսն⁸։ Ո՜վ ա մենասուրը Կոյս, պարծանք կուսից և ուրախութիւն ողջախուլաց , և որը սրբու Թեամբ նակատակին ընդդէմ՝ չարին։ Ո՞վ ամենասուրը Կոյս, կանանց ազգի փառը, որ գնախամօրն զանցանոն բարձեր^յ քո տոտուա. ծային ⁸ ծննգեամը Քրիստոսի ։ Ո՜վ ամենասուրը Կոյս, լուծիչ անիծից, և արդարացուցիչ մեզուցելոյ⁹ ազգի մարդկան՝ ի ձեռն ողորմու Թեան Որդւոյ քո ¹⁰ ։ Ո՜վ ամե նասուրբ Կոյս , մայր փրկութեան և ազատեցուցիչ 11 ի ծառայութենկ ապականութեանց 12 յազատութիւն փա. ռաց Ցիսուսի Քրիստոսի. Ո՜վ 18 ամենասուրդ Կոյս, վերակոյն քան գերկինս և բարձրագոյն քան զավե նայն գինաւորութիւնս երկնաւոր 14 գօրութեանցն։ Ո՜վ ավենասուրը Կոյս, որ վերագոյն քան գավենայն ա

3. Բ. օր. դահչիս Հարդվահ, Է. օր. չունի։

Դուրքու, է +իս քերհեն։ խարան Էրանի Դրասի սշնրբը ի . Ա. օն. Զինարն՝ Բ. օն. փո

6. A. ou. Imeplus im-fatata:

7. ዓ և Ե. օր. ლ-Հեր։

8. թ. օր։ չուհի Աստոտածա-

9. Գ. օր. *յաւհլու* Ցիստոփ Արիսասիլ

11. β, φ, φ & b. ορ. ωνωρίι:

12 - Բև Գ. օր. ապակահատիկահ։ 13 - Գ. օր. չունի զայս աունո։

Stumb, A op trium regresh

deta-lip-par:

րարածս՝ գաներեւոյթսն է և զերեւելիսս, երեւեցար Ձ յաչխարՀի ։ Ո՜վ ամենասուրը Կոյս Աստուածածինձ, որ ի բէն մարմկացաւ Աստուած 1 Բանն, որ յանմաՀից զօրայն երկրպագութիւն՝ առնու այժմ և Հանապագ։ Ո՜վ ավենասուրը Կոյս, ավենասուրը ԵրրորդուԹեանն Հարան , որ եղեր տաձար և խորանն և բնակարան Աստուծոյ⁷։ Ո՜վ ամենասուրը Կոյս, որ Հանդերձեայ ես ելանել 8 յաչխարՀէ տստի, և երթայ առ այն աչ. խարգը, ոև ոչ զբու աբոտըթելի է և ոչ իզարանի 10 ։ Ա վ ամենասուրը Կոյս, որ ի Հրեղեն կառմն Հանգչի Որ դիդ քո և Աստուած մեր՝ 11 վերափոխէ գքեզ յերկրայ Նոց ¹² յերկինս ¹³ ։ Ո՜վ ավենասուրը Կոյս , որ ի քո րա. րեխսսունիւնդ ապաւինեալ աղաչեմը գՄիածին Որդի ըս, գի ողորմեսցի ազգի մարդկան։ Ո՜վ ամենասուրբ Կոյս , որ փոխադրիս յանանց կեանսն , յանմաՀուԹեան վիճակն , լեր ժիչտ բարեխօս ժեղուցելոցս 14 : Ո՛ վ ա. ժենասուրը Կոյս, որ երթաս զբարիոք 18 ճանապարՀն, վի անտես առներ գյուսացեայս 16 ի թո բարեխօսու

- 1 . B. op. jucking +wh:
- 3. Բ և Գ. օր. չունին Աստաա Հային։
- 4. Այլը չունին՝ Աստուաի։
- 5. b. op. britmatta k ta-
- 6. Բ և Դ. օր. չունին խորաև։
- 7. A, A & B. op. Juckines

 A whiteness from or been
 though the forces

 were boys. The forces

 were boys. The forces

 were forces

 white forces

 white forces

 white forces

 where forces

- ` Իրահին զքից (B+ օր+ չունի գ - զքից:
- իտելը ը։ 8. Է գ β. օն. կոմո-լ մամ-
- 10. U.J. op. fras: .
- 11. Ժ. օև. Ղաբրնու. անաջել։
- 12. Ե. օր. չերկրատորացու 13. Բ 4 Դ. օր. չերկեայիսեւ
- 44. Ծ. օր. *յաշելու՝* Ովամիհասուրբ Կոյո, որ բացիր զգրրահա ար Հայասինիահ , ընդա որ մասհիհ Համարչակ , մի փոկեսցի որժ զգիզ աղակիհ Հասագում։
- 15 · Բ. օր. դահայիս։
- 16. Բ. օր. Վապա-բերաբա։

Թիւնդ առ Կիրկիչն մեր Քրիստոս Չ։ Ո՜վ ամենասուրբ Կոյս, որ փութաս երանել ի մարմնոյ⁸ և մտանել առ Աստուած, միչտ բարեխօս լեր Հաւատացելոցս որը գջեզ մեծացուցանեմը 4 ։ Ո՜վ ամենասուրբ Կոյս , որը 8 րնդ Հրեշտակին գնւրախ լեր բերկրեայն՝ աշետաւոր Հայնիւ քեղ⁶ երանեն, և զավենասուրը Երրորդու, թիւնն որ օրենեն և փառաւորեն՝ սաղմոսիւթ և օրենու թեամբ և երգօք Հոգեւորօը, մի՛ անտես եղիցին⁸ ի փրկու Թեն է ⁹ անձանց՝ ի ձեռն քո բարեխօսու Թեանդ. գի ոչ գայլ որ ունին միջնորդ և օգնական և բարե. խօս՝ բայց զաեգ, տօնելով զյիչատակ ննչման և փոխ. ման քո , որպես կարգաւորի ի մէի եկեղեցեոլ Քրիստո. սի ։ Ել 10 Հոգեւոր վայելչութեամբ այլյայլմե երեւ. մանց՝ ի ձայն օրՀնու Թեան 11 փառաւոր 12 առնիցեն 13 զանփոփոխելի տէրութիւնն, այժմ և Հանապազ ։ Նա և զմեց ոչ անտես արասցես ի քո 14 բարեխօսու Թենէդ, ՍրբուՀի անարատ մայր Տեառն . որպէս գի մեզ տացի րան իմաստութեան 18, սնոտի իմաստութեանցն յաղ. թել, բոլորովին գտիեզերս ամենայն՝ աւետարանին ուռկանաւն ժողովեսցուք ի միարանութիւն փառաց աժենասուրը անուանն ¹⁶․ որպէս գի աժենեցուն Հո. վուաց և Հօտից յօժարել 17 ի Հաւատս, ի յոյս, ի սէր,

2. b. op. inche Artumun:

3. A & b. op. strick:

4• Գ , Դ <u>& B · op</u>, ቶ}------------

- 6. β & Β. • ሚተተፈ።
- 7 · b · p · + + p - | 1 + h :
- 8. p. op. -->+r:
- 9 Fr op 1 + fri -- [fr- h:
- 10. Դ. օր. այլյայլվե է հայև օրձես-րկան հոգեար վայելըս-

lrt---;

11 · Բ, Գ, Գ և Ե. օր. յա. ւհվուն ի դ բերան։

12 · b · op · t-----ph.

12. H. oh. Imrplur, allument.

Imeplue 472. 14. B. ob. Sueph +a. B. ob.

45. Use suchinch, r 4fm--

oh. արուար րոնա: oh. արուար բոնա սներմ։ ը. 16. Ե. oh. ընհոկահունքարբ, ի.

17 - Բե օրե յցկաբիալու Եւլոր։

յաւիտեանս . ավէն ։

արդութիւն , ի ձեռն քո բարեխօսութեանդ Հատուս ցուք ի մարդասիրութեան չնորՀս և վերարերեալը յեր գրրեր , երկնայնոցն և անմաՀիցն լիցուք ⁶ ժառան արդու ի Տէր մեր , որում փառջ

Եւ գայս ասացեալ երանելոյն 7 Պետրոսի, կացին 8 յաղօթս և առնուին կերակուր ուրախութեան․ օրՀ նէին գևստուած և գոչանային 9, և մխիթարհցան ոչ սակաւ ավեներեան ¹⁰ բանիւը բազմօր գոՀութեամը ՍրբուՀւոյն ։ Էւ այլ առաջնայքն օրՀնէին դԱստուած և մեծացուցանէին գԱստուածածինն 11 ։ Եւ յարուցեալ 12 Մարիամ առանձին լինելով՝ լուաց զինըն և զգեցաւ Հանդերձս Նորս , և զՀինն ետ կուսանացն որը ընդ նմայն էին։ Եւ դարձեալ սկսեալ ի պաչտոն աղոթիցն, և մասն մի ի տուրնցեան, և զգիչերն ողջոյն 18 Հանկին ի գլուխ յազօթան Աստուծոյ. և ընդ 14 առաւօտն յոր. ժամ ասացին գավէնն, աւանդեաց գՀոգին ավենա սուրը Կոյսն ¹⁸ Աստուածածին, ի փառս ամենասուրը Երրորդութեանն։ Էւ տունն լի եղեւ լուսով 16, և աՀ կայաւ զաժենեսեան ։ Էւ բարձին գմարժին ՍրբուՀոյն ¹⁷ զի տարցեն ի գերեզմանն՝ գոր իւր իսկ ցուցեալ էր և

- 1 · F, + & b · op · her4-9 :
- 2. Ե. օր. լո-Հահելով։
- 4. 9. op. strir-shing.
- 5. A և Դ. օր. յերբեայիան։
- 6. թ. օր. լիել ժատահգակից»։
- 7 Բ. օր. երանելի առաժելան, Դ. օր. առաժելան:
- 8 · 1 · p · { . | 1 · . | 1 · . |
- 9 թ. օր. յաւելու՝ ՎՏետբեե։
- 11. Գ. օր. վաժերաստեր կոյու։

- 12 Գ. օր. յարսացիալ Մարիան տարածիաց գչիտա իար, և և կաց յազմիս փոխյա փոփույ իկանք, և ապա զգերիալ հար գտորիրչու
- 13 · f. f · b · op ·
- 14. Այբը յաւելուն՝ այեւ
- 15. Բ, Գ և Ե. օր յասելուն Մարիաժ:
- 16. h. op. jucking fortens
- 47. Դ և Ծ. օր. յաւելուն։ Ա... գուագետծերել

արարհալ։ Ցայնժամ ամբոխ յուղևոլ։ ի Հրէիցն և Հասևալ ի վերալ , կաժէին յափ,-ակել գնարմին աժե_ Emunipe Hacefits, he without for firms hage which. unchfich le poucophany genera: Cayy & de site f inthe what, philogoni a pocah bimp gimbakpihahaha և գաղագակ երարձն, թէ աշտշատիկ գոր խնդրէին։ Եւ իսկոյն? վազվագակի Հատան ձեռը հորա ի կրրկ. Ֆուածս⁸ արժկանն⁹, և ինջն յերկիր կործանեցաւ. լայր և ոգրայր գնչուտուացնալ անձեն 10, եզուկ գինըն ասելով։ Եւ ասէր․ Ողորմեցարուք 11, ոգորժեցարուք ինձ, ad ancep 12 mamphule Pepamore, House Sydmenac. Phubb. և մարդասիթութիւն ցուցեք առ իմ յանդրգ. Luc Phebu 13: Dut Stupen. Lucumin h Pepuman յՈրդին Աստուծոյ Pt 14 Աստուած է, և յաժենա. սուրը կոյոն Մարիտոն 15 մայր նորա 16. և լինի ջեզ որ. duplacapher: Be mut. Locument at Commend 17 t Pohomon apalie lamacing, k. Compand dage Poho. տոսի և Աստուածածին։ Էւ անդրէն յարեցան ձևոջ նորա ի մարժին իւր, և եղեն ¹⁸ ոգ իրթեւ դառաքինն իսկ 19, և երթայր ընդ հոսա ի զերեզմանն և օրՀներ դԱստուած ի վերայ²⁰ որանչելետցն ²¹ ։ Եւ տղօԹս ա.

վ օ Բւ աբու յուսագիրը, Գւաբու յուս_ գիգնեւ

- 2. B. op. Juckluc U-----
- 3 · 4 · ** }-!:
- 4. 4. op. 4:31--- L:
- 3. b. .p. qr-t-q-;
- 6. LJus' F-ESF-L:
- 7• β, ዓ & b. 🚁 . «ኤት
- 8. Ե. օր. չունի կլեսադե, Գ.
- 8. Է' Ժ Բ Բ. -հ. -եջվ-ֆ։ որ, հուս-մուն հետորանն
- 10. T. op. jmchine for:
- յ11 ։ Դուսը չունի ազարգեցաբատի է 12 ։ Բ. Դ. և Է. օր չունին

- 13. f., f. k. fr. op. jackjack k. ozophywiane fize
- 15. fi op. jacht Fortor:
- 16. Գ և Ե. օր. ծորե, քակ Գ և Ե. օր. յասելուծ Ա-----Հ-Հե և Վլա Լորո։
- 17. f., f. & b. op. Shanes Pringer & opp Ungradus
- 18- β, ዓ & ዓ- ቀ- ኑሚ-፡
- 19 Գ. Գ և Եւօր- չուհին իվ։ 20 - Եւօր- յաւհլու ահպատատք։
- 51 · B· ob· Imrplur (foden). 50 · C· ob· Imrplur medadam,:
 - de obs at fate: L. C. obs lucutar Madambd

ես զկնի երից աւուրց, ի չորրորդումն հիկին հրեշտակը ի դերեզման ամենասուրը Կուսին, և Տէր ամկով ի վերայ գերեզմանին. և ի վեր հյ ամրարձին յանպն Հրեշտակը ¹¹ զմարմինն։ Եւ ձայնը օրՀնու Ես զկնի հրայ գերեզմանին և հրայնը օրՀնու

յինեին ի փառարանութիւն Աստուծոյ։

Ցափշտակեցաւ` ամենասուրբ մարմինն ամպով ք յեր կինս`¹³, ենէ Հոգւով ¹⁴ միաւորեալ իցէ ընդ մարմինն և ենէ ոչ, ես ոչ գիտեմ, Աստուած գիտէ. զոր ակն ոչ եշ տես և ունկն ոչ լուաւ և ի սիրտ մարդոյ ոչ անկաւ,՝ զոր¹⁸ ինչ պատրաստեաց Աստուած¹⁶ կուսին ¹⁷ Մարիա մու ։ Եւ մեզ լռուԹեամբ պատուեսցի անՀասուԹեամբ ¹⁸ ի գովուԹիւն և ի փառս Կուսին՝ Այսպէս ի Գրիստոս

- 1 . b . op . inth attach :
- 2. A. op. sneih t thetasmit:
- 4. Գ և Ե. օր. ծափիաց, Բ. օր. ծափիցաւ ի քանապարհին, և իրև՝ եկիս ի փերեզ/անե՝ հատատերատ իրերեղ ժանիս արատեցի առարել։
- 5 · Գ · օր · յաւելու փայլիալ։
- 6. p. op. r parameteri:
- 7 · U.JLE' 3---
- 8. Բ և Ե. օր. յաւելուն աբա.
- 9. b. op. inthe Str.
- 10. Բև Է. օր. չունին է վեր։

- 11. 4. ob. Imeplue italian:
- 12. Բև Դ. օր. +աղ ցրայայհու... իկան։
- 13 . Բ. Դ և Ե. օր. է դրախար.
- 14. f. L f. op. 4.4ft., f. op.
- 15. թ. չունի զոր բող, Գ, Գ և
- 16. Գ. յաւհլու ոբետյ, Բ. օր.
- 17 · Դ և Եւ օր · Աոտոսաֆամօբև (Դու օր · ափեասուրբ) կուսբեւ։
- 18. b. op. migmunefijni jok.

սութը Կուսին, որ ծնաւ այխարՀի գփրկիչն Քրիստոս. ժերՀյանժերձանալի կեանսն ² ։ Այսպէս նն∮եաց³ գՀա. սարակաց ենվումնեն 4 , և վերափոխեցաւ 5 յանանց կեանան ։ Ոչ ըստ այլոց ուսմանց⁶ գայս ինչ կամ գայն րարրառեալ 7 դպատմու Թիւնս ։

բու յետ այստրիկ ժափովը ₈ առաջելոցն և որը ևրդ նոսա Հաւատացեա**յթն՝ ա**ղօԹս արարեալ վկրտէին ⁹ գայրն ¹⁰ թժչկետլ։ Եւ առ Հասարակ ¹¹ լոյոն և ամել նայն սոսկալի ¹² սքանչելիքն՝ որ ¹³ երեւեցան վասն ա մենասուրը Կուսին՝ սպառեցան ի¹⁴ փառս և ի գո վութիւն ավենասուրբ 15 Երրորդ ութեանն ։ Իւ ասեն ժագումը առաջելոցն ց¶ետրոս . Խօսեա ընդ 16 ժողովուր_ դրն բանս յորդորականս ժիրի Թարու Թեան ¹⁷, և գնաս ցուջ յիւրաջանչիւր վիճակս։ Եւ Պետրոս բռնադա տեաց 18 դՊաւդոս խօսել։ Եւ ասէ Պաւդոս . Այժմ, ո՞վ եղբարը իմ, ի մենի փոխադրեայ 19 եղեւ մուրը կոյսն յանմտանելի ²⁰ և յանմատոյց ²¹ կետնան, և պարտ է

- 1. B, A, A & b. op. ... #-բեցա- (Գ. օր. ամեւ-բիա-) ։ 12. Բև Գ. օր. չունին ազակալի։ 3--252:
- 2. 7 & b. op. 1000 1 12-1-1-1. fi op sacht fres saltest. **}**
- 5. A. op. jucking.
- 4. U.Ju. 5-42:
- 5. Գ. օր. փոխիցատ։
- 6. թ. օր. ա/ահց։
- 7 · Ե · բաղբաղիալ, Բ, Գ և To ope Farkanter
- 8. b. op. +-q-4+--1:
- 10. h . . op . juckjat gange 5rk--:

- 11. Bop. Smmmmr:
- 13. յ՝ Գ. օր. ասող մի պակասէ։
- **Հ**4 ⋅ ၂՝ β ⋅ օր ⋅ տաղ մի ազակարսե։
- 45. 4, 4 & b. op. Stum : رسل ---- ال
- 16. R & h. op. we:
- 17. թ. օր. /խիքեաբանահու
- 19 · ቡ · Դ և ከ · թ · ֈ խ -- գ- բ- -- -
- Ֆելի: Ե. օր. չաւնի, Գ. օր. *յաւելու յա*նպագութելի։ .
- 21 Բ, Գ և Ե. օր. յահահց, Դ. օբ. յանգասանիլի։

մեզ գտոն Վերափոխման նորա առնել 1 սադմոսիւ<u>թ</u>և, օրՀնութեամբ, գի լիցի 2 մեզ բարեխօս և ամենայն Հաւատացելոց . և ի տեղւոյ Հանդստեան ՍրբուՀոյն 3 նորոգել եկեղեցի և կոչել 4 Աստուածածին․ որպէս գի անունն 5 երեւեցուսցէ գխորչրդոյն գօրութիւնն։ Նաեւ Նախանձաւոր լինել մաքրութեան և կուսութեան⁶ , և յաՀ և յերկիւդ Տեառն կուսուԹեամբ յդանայ^ղ դար_֊ դարութիւն, և դՀոգեւոր⁸ փրկութիւն կատարելապէմ ծնանել, և Քրիստոսի լինել մայր և քոյր և հղբայր. որպես և ասաց 9 . Ո՛վ է իմաստուն և Հանձարեց ի. մասցի ¹⁰ գայս․ գի ճչմարիտ կուսուԹիւն, ազգակցու Թիւն ունի առ ամենասուրը Կոյսն։ Ո՞վ որոչեսցէ րգ, լաւն ի վատթարէն, և կուսութեամբ ՆաՀատակեսցի և դաչխարՀս ատիցէ 11 և գերկրաւոր 12 բերկրանս, և գկենցաղոյս ունայնութիւնս, որ այսօր են ¹³ և վազիւն կորնչին 14 և ապականին ։ Ո՜վ որ 15 գլոյս 16 կուսու ԹեաՆ ի խաւարէ ախտիցն օրբեսցէ՝ Հոգւով և մարմնով անադտ և անարատ, որպես յայտ առնե¹⁷ նորին իսկ սբրեցե յոյ Կուսին ¹⁸ ։

Ո՞վ զկուսուԹեան զփառս և զպարծանս՝ որպէս և են ¹⁹, ազատեսցէ ի չաղախմանց, միչտ գՔրիստոս յին.

- 1 · β · β · ορ · σον β · φ ·
- 2. Գ. օր. եղերե, Բ, Գ և Ե. օր. յասելուն՝ ֆլա։
- ե. Ե. օն. արո-արել՝ Ժ՝ Ժ՝ Թ՝ Բ
- 5. Բև Դ. օր. յաւհլուն ի.կ։
- 6. A. op zach fa-a-fitate
- 8. A. A. op. 4-4-13, A. L. B. op. 5-4-13:
- 9. ֆ. օր. յաւելու բերե։
- 10. 9. op. or frangt:

- 12. Բ, Դ և Ե. օր. զերկրա-ո_ `րացո բերժունու
- 13. 9, 9 4 b. op. 4:
- 15 . Բ, Գ և Ե. օր. չունի որ:
- 16. **Ե. օր. դայո կուսունիշն է** խառաբային։
- 18. Բ, Գ և Ե. օր. յաւելուն Քրիստոսի։
- 19 Բ, Դ և Ե. օր. յաւելուն որ+ան ին։

րասուրը կուսին ընակութիւն ¹⁵ ի խորանսն յաւիտեւ

- 1 · ft & b · op · ¿nchp np :
- 2. Դ. օր. խորհելով, Գ. օր. խորհեւ
- 3 · B · P · b · op · f --- +:
- 4. Դ. օր. իորդակետը, Ծ. օր. իախդետը։
- 5. Բն. և Գ. օր. ստոբի բերքահո, Գ. օր. որ ստոբի բերքահին։
- 6. Բ, Գ & Ե. օր. պարդիալ, Դ. օր. √աքրիալ։
- 7. h. op. juckjal memeli:
- 8. A, h & b. op. juckjach.

 A'd which in-ne-files debt

 in-of in-op. Admerish

 in-of in-op. op. op.

 in-of in-op.

 in-op. depend of the

 porter (h. op. op.

 super depend

 forter (h. op. op.

 forter (h. op.

 forter de

 must depend

 forter de

 must de

 must
- 9. Բ, Դ և Ե. օր։ կո--ահաց։
- 11 · Բ , Գ և Դ · օր · յազնող երևետլ, իսկ Ե · օր · յազնող Լիելով երևետլու
- 12. h. op. mm., bm. + mm., bm. ---ngha, ft. op. hammunaffa: Lumbi ft, fik b. op. jm. ւելուն. Ով որաելել է անժանե կուսից, կամ իրևիլոպիս (Բ. օր. (ատաբելապես) ասել որ jagada appaparithat beդո-բար է - ար ջի արդ (**ի** . օև . U----) + +--+ U---any from amaltone occupied յա-իդենական ֆլդ բերելով, որ the file-theast re beith գլագաբերլե։ Ո՜<u>վ Լս--</u>ւից, ֆլբ 4-4--- LL Sapsad Sether Jafryny fing Into), ett minfastation to assistant <u>{----</u>
- 14 · 7 6 b · op · 4 --- p-- ft-- 1
- 15. Դ. օր. բեակցուրիած , Բ. օր. դաւելու բելալեսի, Գ. օր. դաւելու բելալեսի

նից ¹ , զոր ի ձեռն սրբուԹեան^ջ Ժողովէ առ ինջն րզ դասս կուսանաց , զորս բարի³ Հայրն ուրախ առնէ ի սէր փեսային յանսպառ և յանվախձան ուրախուԹիւնն⁴։

Արդ , ով եղբարք ին սիրեցեալը ի Տետոնե և մեծութեան նորա քարողը և սպասաւորը. զիւրաւ քանչիւր⁵ տաղանդ ի գործ արկցուք և չաչեսցուք գժողովուրդս , այլյայլմե ժողովելոցս⁶ ի միաբանուջ քանդերձ։ Եւ գնոյն ինքն զամենասուրը Կոյսն Աստուածածին Մարիամ⁹ -բարեխսս ունել ա՛ռ Քրիստոս , զի ¹⁰ ուղղեսցէ զգործս ¹¹ մեր ի հանապարհս խաղաղու քեան , և զՀաւատացելոց անձինս փրկեսցէ յաշխար Հէ¹²։ Որպէս գի ամենեցունց Հովուաց և Հօտից ար

- ք. Դ. օր. յա-իգիետ(ահու
- 2. Գ. և Գ. օր. յաշելուն մարբաւ հետև, Բ. օր. սարբ կասու հետև մարբարհամբ, Ե. օր. սբեսահոյև սբեսանետմբ։
- 3. A. op. Fourty:
- 4. Բ, Գև Ե. օր. յաւելուն, և ղկատարիալ բարիացի վա_ المرام (١٠ مام مرام ١٠٠٠) المام (١٠ مام مرام) Sames james apartificant ++--+ (b. op. ++--1--) ,---որքան իրել կապելորո ի /արժնիս terk smylyma (b. op. ter والمساوات المهاج الاسترسار يارسا Ptd mark-2--+ (to ob. yopmympnut) 4mmmmul L Ltwr (p. ob. tmtn-lrtmr) F--[1]-2) - 4 1-1+ 1---5e----- t f---+:
- 6. Բ, Գև Ե. օր. յաւհլուն երևժանց։
- 7. q. op. justine summy, f, q. t. b. op. justinet. tumny utbungs attraction (f. op. utbunnet breng transfer):
- տայ, որպես և այիք փորբ իալ 8. թ, Դ և Ծ. օր. յասելուն։
 հոսում լուսու սետնվելիայն երևոր (Ծ. օր. բեռարի իր կապելոր է քարմել երեր հայելիա (Ծ. օր. քեր հեռարի լասար և բրիայի լեզու իսադավան լիրի երև հայելիա (Ծ. օր. քեր հեռարի լեզու Դրիսաս է հեռարի լեզու Աստումա Հօր և Հոգասվ հայելով և առավաս և որն արբոյ։
 - 9. Բ. Դ և Ե. օր. չունին Մարկամ:
 - 10 · Դ և Ե. օր. յաւելուն յա. Լողեսցեւ
 - 11 · 6 · op · 42 mgm :

ժանաւոր լինել երանութեանցն՝ որ ի Քրիստոս Ցի սուս ի Տէր վեր, որում փառջ յաւիտեպնս ավէն։ Եւ² զայս ասացեալ, ինջեանջ սփռեցան յիւրաջանչիւր վիճակս, ի Հոգւոյն սրբոյ առաջնորդեալջ, կամաւ Հօր տեսնս, ավէն։

1 · թ. օր. աբլայանիան իլքեից։

2. Բ. օր. և ասացիալ գաժիծում օրքներըն գվարաատի և սիտեւ ոհ. իոք Եր Ժ․ ոհ. ^{Հուր}իր։ Հար. տոտ աւտետիր Ժր Բ.



ԳԼԽԱԿԱՐԳՈՒԹԻՒՆՔ ՄԱՋԵՆԻՈ

11

ዓኮՐ⊀ 8ጊԱՑበՒԹԵԱՆ

| ԳԼՈՒԽ Ա. — Վասն սրբոյ կուսին Մարիաժու՝ որ եղեւ ի | |
|--|-----|
| ատը չօն իշևուղ․ մոև առանրուլ է ռևամը Ցաքսետվ | |
| Տեաոնեղըօրն | |
| ԳԼՈՒԽ Բ. — Վասն սրբոյ կուսին Մարիամու ծննդետն, | |
| որ եղեւ ի տան Հօր իւրում | |
| ԳԼՈՒԽ Գ. — Վասն սրբոյ կուսին Մարիամու սննդեանն, | • |
| որ եղեւ՝ի տաձարն սրբունեան, զամն երկոտասան . | - 6 |
| ԺԼՈՒթ Ժ. — Վասը ոհեսվ քաւոիր <u>Ո</u> ահիադաւ, աան մրա | . 0 |
| Ցովսեփայ ի կնութեիւն՝ ըստ օրինի աւա ն դութեան | |
| իորհանց, պահել ղկոյոն սուրը զդուչուԹեամը, և | |
| յանձնելոյ զնա Հաւատով ի Տէր. ամէն | 9 |
| ԳԼՈՒԽ Ե. — Վասն աշետաշոր երելտակի ձայնին , որ | |
| Ֆարոզեաց գ յ ղու[ժիւն սրբոյ կուսին Մարիամու | 14 |
| ԳԼՈՒԽ Զ․ — Վասն արտժութեան Յովսեփայ, և զրպար | |
| աբլով զինվու, ոունե արզբմուիբաղե ը մտատահանաբիմ | |
| զնա | 24 |
| ԳԼՈՒԽ Է. — Վասա Մարիամու յանդիմանելոյ զկուսու. | |
| Թիւնն սուրը, և պարկեչտուԹիւնն Ցովսեփայ, և տալ | |
| նոցա երկոցունց զջուրն փորձութեան | 30 |
| ԳԼՈՒԽ Ը. — Վասն ծննդետն Տետոն ժերոյ Յիսդմսի Քրիս | |
| տոսի յայրին | 55 |
| ԳԼՈՒԽ Թ. — Վասն նախամօրն Եւալի և Ցովսեփայ փու | 00 |
| [ժով Հասանել նոցա, և տեսանել զծնունդ աժենագու | |
| վեալ սուրը կուսին Մարիամու | 39 |
| ԳԼՈՒԽ Ժ.՝ — Վասն Հովուացն՝ որ տեսին զծնունդ Տեառն | 00 |
| մերոյ | 4.1 |
| | |

| Դէ⊪ւթ գը. — Ճառը ժանսապար ղսժունը նրգանիւն իրև - | • |
|---|-----|
| կըրպագունիւն նորածին մանկանն Ցիսուսի • • | 42 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԲ. — Վասա դառատարեայ դանալոյա ի տաձարա | |
| բազում ընծայիւը | 53 |
| ԳԼՈՒԵ ԺԳ. — Վասն Հերովդեի և կոտորելոյ նորին ըզ. | |
| մանկունս ի Բեթթղենեն և խաբելոյ ի մոգուցն | 55 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԳ. — վասն սպանման Հերովդի զՉարարիա բա_ | |
| չանայապետն ի տա մարին | 57 |
| ԳԷՈՒԽ ԺԵ. —. Վասն հրեջաակին յայտնելոյ Ցովսկփայ՝ | |
| դնալ նոցա փախոտական ի ձևռաց`չար Հերովդէի հր_ | |
| կիըն յիզիպաոս | 60 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԶ. — Վասն գնալոյ յերկիրն իսրայելի և բնա. | |
| կելոյ յաչխարձն Գալիլեացւոց ի Նազարեյժ | 70 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԷ. — Վասն փոխելոյ անաի և գնալոյ յերկիրն | |
| Ասորոս | 76 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԸ․ Վասն երթալոյ նոցա յերկիրն Քանանու, | |
| , և տղայունիրնն զոր առներ Ցիսուս. | 82 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԹ. — Վասն երթալոյ նոցա յերկիրն իսրայելի | |
| ր ատոնով Ղաւռաւդբը ժաննունգրութ | 84 |
| ԳԼՈՒԽ Ի. — Վասն տալոյ ղճիսուս Գամաղիելի յուսումն | |
| Ageng | 86 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԱ. — Վասն դնալոյ ի դաղաբն Տապարիա , և | |
| տալոյ զֆիսուս յարուեստ ներկարարուԹեան 🕻 🔹 | 91 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԲ. — Վասն գնալոյ նորա յԱրեմաներ Հա- | |
| ղաբ, զտղայունիւնն զոր առներ Ցիսուս մահու և յա | ٠. |
| րու/ժեպե | 100 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԳ. — Վասն գնալոյ նոցա յարտեւան լերին. տը. | • |
| ղայունիւն զոր առնէր Ցիսուս | 106 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԴ. — Վասն գնալոյ նոցա ի պիւղն յեմաշուս, և | ~ |
| ըժչկեր զչիւանդս , և զսըանչելիսն ղոր առնէր Ցիսուս . | 108 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԵ. — Վասն հրեչտակին ազդ առնելոյ Ցովսեփայ | |
| անասլի արագանը Նազարենի | 112 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԶ. — վասն բաղում բժչկութեանց՝ զոր կատա. | • |
| րեաց Ցիսուս ի քաղաջն և ի գիւղն և այլ տեղիս, | |
| A. | 115 |
| ԳԼՈՒխ ԻԷ. — Վասն մարդարեիցն աւանդունեան ըդ, | |
| աներանոր քատաներնվ՝ Է օևիրանը, մոն ատրբև Ձիսուս . | 117 |
| 41 0 b b b 1 21 22 22 24 24 | |

| րևիսւ միրշանան | 122 |
|--|-----|
| ዓ ኮቦ ዩ ያጊ ቤ ያበኑ ው Ե Ա Ն ዳቦኮሀያበሀኮ | • |
| | |
| ዶ. ዐቦኮኄ ኬካ | |
| • · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| ዓኒበኑ២ ፊዜ | 127 |
| գրունան դ դարարա արդանան արդանա արդ առջանը ի Ֆամանը | |
| ը աւսաղէմ ի թլփատել. , | 129 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԳ՝ — Վասն չարութեան Հերովդեի և կոտորելոյ | |
| զմանկունոն ի Բեդղեչէմ | 131 |
| ԳԼՈՒԵ ԺԴ. — Վասն դարձեալ չարութեան Հերովդեայ | |
| սպանանել զԶաբարիա վասն ՑովՀաննու որդոյ նորա . | 133 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԵ. — Վասն հրեչտակին յայտնելոյ Ցովսե. | |
| ՝ փա Ո փախչել Դ բերանասո | 136 |
| ԳԼՈՒԽ ԺՋ. — Վասև գնալոյ ևոցա փախստեամբ ի Քև ₋ | , |
| ենար՝ սե բ ճաման | 137 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԷ. — Վասն խորտակելոյ զկուռան և զդիան և | |
| մեսւեղոր <u>Ռեիտ</u> ատնոսն ․ ․ ․ | 143 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԸ․ — Վասն դառնալոյ նոցա հրամանաւ հրեչաա. | |
| կին յերկիր ն իւրեանց | 148 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԹ․ — Գալ յերկիրն Արաբիա, խորաակետց ըզ. | |
| կուռոն , և կենդանա ցոյ ց զմեռեալն . . . | 150 |
| ԳԼՈՒխ Ի. — Վասն պնալոյ նոցա յեր <u>կի</u> րն Ասորեստա. | |
| րբավաս, թ. վասը, ամի սետրչբքերանը թ. Ղահուհարբ իս <u>վ</u> | |
| ղվեռեալն | 156 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԱ. — Եկեալ յերկիրն Քանանու առներ սրանչե_ | |
| լիս ի ծաժուկ, և կենդանացոյց զմեռեալն ․ ․ ։ | 167 |
| ԳԼՈՒԽ Ի ի . — Իրեալ բանա Ղբերքինը Լո սողեմի _Ի տան | |
| ան Ֆիսուս | 177 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԳ․ — Եկեալ նոցա ի բաղաբն Տապարի, և տա | |
| լով զնա յուսումն աևրկ(արա)րութեան, և սրանչելեացն | |
| որ հղեռանդ | 206 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԴ. — Եկեալ նոցա ի քաղաքն ԱրիմաԹայ, արար | |
| ո ն արչարքին թ- քերաքարանա ին ղբաբա նո | |
| ԳԼՈՒԽ ԻԵ․ — Վասն գնալոյ նոցա յերկիրն Գալիլեացւոց | |
| r մոհ առաջեր նրմ ամտՈսը βեհտՈրնշոն r մո∎տարչրքկ | |
| աքանգայր | 226 |
| A. ES. 3 | , |
| ρ. ξδ. | 1 |

| ֈՐՍ Ւխ ԳՄ․ — Ճ ^լ ասն գալսահան դոգուցն ընծայիւթ յեր₋ ՝ | |
|--|-------|
| իննանաժունցիւը ըսևացիր դարիարը Ցիսուսի | 42 |
| դլութ գե. — վասը առարութեայ արալոյն ի ատգարն | |
| բաղում ընժայիւը | 53 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԳ. — Վասա Հերովդեի և կոտորելոյ նորին ըզ- | |
| մանկունս ի Բեթ-լենեմ և խարհլոյ ի մոպուդն . | 55 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԳ. — Վասն սպահման Հերովդի զԶաբարիա բա- | |
| չա ր այապետն ի տաձարի ն | 57 |
| ԳԷՈՒԽ ԺԵ․ <i>—.</i> վ <i>աս</i> ն <i>հրեչտակի</i> ն <i>յայտնելոյ Ցովսկփայ՝</i> | |
| դնալ նոցա փախստական ի ձեռաց`չար Հերովդեի եր- | |
| կիրն յիգիպաոս | 60 |
| գլոՒխ ժԶ. — Վասն գնալոյ յերկիրն իսրայելի և բնա | |
| <i>կելոյ յաչխարչն Գալիլեա</i> ցւոց <i>ի</i> Նազարե <i></i> ժ | 70 |
| գէՈՒԽ ԺԷ․ — վատա փոխելոյ անաի և գնալոյ յերկիրա | |
| | 76 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԸ․ Վասն հրեժալոյ նոցա յերկիըն Քանանու, | |
| ը աղայութերնն զոր առնէր Ցիսուս · · · · | 82 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԹ․ — Վասն երնալոյ նոցա յերկիրն իսրայելի | |
| թ ատոնով Ղուռուբգր անանհունգրար, | 84 |
| ԳԼՈՒԽ Ի. — Վասն տալոյ ղՑիսուս Գամաղիելի յուսումն | |
| Aling | 86 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԱ. — վասն գնալոյ ի բաղաբն Տապարիա և | |
| տալոյ զՑիսուս յարուհսա ներկաթարուԹեան | 91 |
| ԳԼՈՒԽ հե. — Վասն գնալոյ նորտ յԱրենաԹետյ բա- | • . |
| ղաբ, զաղայունիւնն զոր առներ Ցիսուս մահու և յա | |
| րու[ժեման | 100 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԳ. — Վ <i>աս</i> ն գնալոյ նոցա յարտեւան լերին տը- | |
| մամունինը մոև տարբև Ցիսուս | 106 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԴ. — վասն գնալոյ նոցա ի գլիւղն յիմաւուս, և | 100 |
| րժչկեր զՀիւանգս, և զսրանչելիսն ղոր առներ Ցիսուս | 108 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԵ. — Վասն հրեչտակին ազդ առնելոյ Ցովսեփայ | |
| անրա և համաներ Ռամաևբից | .112 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԶ. — վասն բազում բժչկուԹեանց՝ զոր կատա- | |
| երան Ցիսուս ի ճամանը բ ի ձիւմը բ ամն արմիու | 118 |
| մոհ ասրբև հգնիսբերեր Ձիսուս · · · · | . 415 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԷ. — Վասն մարդարերին առանդունեան ըդ. | 417 |
| գրեալոն կատարելոյ, և օրինացն՝ զոր առներ Ցիսուս . | 4 17 |
| Ololl 10 -1 c Alus and making high | |

| երկու զինւորաց | 122 |
|--|-----|
| ԳԻՐՔ ՑՂԱՑՈՒԹԵԱՆ ՔՐԻՍՑՈՍԻ | • |
| թ. ዐቦኮኄ ኬካ | |
| ԳԼՈՒԽ ԺԱ | 127 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԲ. — Վասն տանելոյ գնա ի տաձարն ի քաղաքն | 12/ |
| ինսուսամեր, ի <u>գիփատրի</u> ՝ | 129 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԳ՝ — Վասն չարութեան Հերովդեի և կոտորելոյ | 123 |
| զմանկունան ի Բեզրեկեն | 131 |
| ԳԼՈՒԵ ԺԴ. — Վասն դարձեալ չարութեան Հերովդեայ | -0. |
| սպանանել զՉարարիա վասն ՑովՀաննու որդոյ նորա . | 133 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԵ. — Վասն Հրեչտակին յայտնելոյ Ցովսե. | |
| փայ փախչել Դիմիաստ • • • • • | 136 |
| ԳԼՈՒԽ ԺՁ. — Վաս հ գ նալոյ նոցա փախստեամբ ի Գե. | , |
| արոն, որ է արողաթ | 137 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԷ. — Վասն խորտակելոյ զկուռան և զգիսն և | |
| մես ւեղոր | 143 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԸ․ — Վասն դառնալոյ նոցա հրամանաւ հրեչաա_ | |
| կին Դե րկինը իշերարհ | 148 |
| ԳԼՈՒԽ ԺԹ․ — Գալ յերկիրն Արաբիա, խորտակետը ըզ. | |
| իսշումը, և իրըմարոնս ին մպրորութը | 150 |
| գլլլի թ. — դասը արտնու ըսնա Դրիքիեր Մոսհ բոատ | |
| րբավայ, բ վասը, այլ ռճարչբքերանը, բ Ղաևսւհարբևմ | |
| ղժեռեալն | 156 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԱ. — Եկեալ յերկիրն Քանանու առներ սբանչե | |
| լիս ի ծածուկ, և կենդանացոյց զմեռեալն ։ . | 167 |
| ԳԼՈՒԽ Ին. — Եկեալ նոցա յերկիրն իսրայեղի և տալ | |
| ղ Ցիսուս յուսումն դպրու Թեան | 177 |
| ԳԼՈՒԽ ԻԳ. — Եկեալ նոցա ի դրաղարն Տապարի, և տա | |
| լով գնա | 000 |
| | 206 |
| ԳՀՈՒԽ ԻԴ. — <i>Եկեալ նոցա ի թաղաք</i> ն Մրիմա <i>իա</i> յ, արար | 217 |
| որանչելիս և կենդանացոյց ժեռեալս | |
| ԳԼՈՒԽ ԻԵ. — Վասն պետոլոյ նոցա յերկիրն Գալիլէացւոց | |
| բ մոն ասրբեր նրմ ամա վոր բե նա իթեւսն բ մո նարչինի | 226 |
| աքսևգանը | 440 |
| ρ. ξ §. 3 | 1 |

481

| Դ Տեսիլ Մ. Աստուածածնին Մարիամու, զոր հահա | |
|--|-----|
| վատրքարն զրմաշտեան (Շոտ գ. օերրարկիր) | 440 |
| b Shafi D. farafis Durfmant Damensuspips, dale | |
| գրհաց () . առաբետլն և աշհատրանիչն Քրիսասոի Ցո ₋ | |
| հաննես, զի նա սպասաւորեր 🛭 . կուսին մինչև փա- | |
| խեցաւ յաստեացա ի վերին Երուսաղեմ (Ըստ ԺԱ | |
| բիե-կին). · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 445 |

9

5.5.ደበኡሆՆ ሀ• ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ



8ԱՆԿ ԱՆՈՒԱՆ8 ԱՆՁԱՆ8 ԵՒ ՏԵՂԵԱ8

```
Աբբիոն, տես Սաւուդ
Արբիւրոն 225
Արդար Թգ. 278, 375
Upby 46, 51, 276, 304
Արիաս՝ որդի Թամարայ 72, 75-6, 154-5
Արիրոն 13
Արու Թեան 343
Աբրակամ 2, 46, 237-8, 248, 250, 278, 295. 366-7, 386,
    404, 441, 448, Lugit:
Ագրեպ, Ասկրեպ չաստուած 314
Արտաք 46, 51, 294-5, 304, 414, 448, ևայլն։
U-7-4, U-4-335-6, 342-3, 351-2
Ազդերիոս, Ազդերւոտ 319
Արիոտա (
Ափիտոս
U.Supn 448
Արեբսանդր մեծ 61, 138, 307
         #4mm - 4p - 313, 314
Ամբեղեոս, Ամբեղիանոս "բնպա. Հր. 336
Ամովնիա, ահա Մովնի
U.Jage, mbu U.gamu
Արարիաս, արա Արրաս դալիր
- Անգէաս, տես Եգիաս
Անգրեաս առաջ. 462
Անդրոնիկոս, Ադրոնիկոս 319
Աննա մայր 🛛 . Ասաուածածնի 2-8, 251-4, 264-6
Աննա աչհպա. հր. 313, 318-9, 337-9, 343-4, 353, 364, 372
Անհատ դարը 30-1, 244-5, 258-9
Ապոսյան չասառուած 63-7, 71, 141, 142, 145, 149, 309-312
    : بالرسط
```

Ասիալոն,
Ասկազոն,
Ասկազոն,
Ասրողոն
Արաբիա 150
Արաբիա 150
Արաբիաս, տես Աբիաս որդի Թամարայ
Աբեմաթեմ, Արևմաթայ գղ. 100, 217, 335, 341, 355, ևայլն։
Արբեղայոս, Արբեւեղոս 47-69, 148, 290, 300, 365, 372, ևայլն։
Արտեւան 226
Աւգոստոս կպյոր 246, 259, 329
Աբայիա 53, 150

հարևլոն 313
հազմավեպ Հանդես 381
հաղմասկեպ Հանդես 381
հաղդասար հրրայեցի 118, 121

» Թդ. Արարացեղց 19, 42-52, 273-306, հայլն։
հարաց 7
հարդիժիչայ, հարդիմչա, հարդմիչա 285, 296
հարկեսու, հարևսու Թդ. 84, 89-90, 177, 202
հարմուրիդայ, հարխուրիդայ 285, 296
հեղովր քղ. 55, 130
հեխորհեն, հեղդահեմ 36-48, 53, 55-6, 128-132, 246, 262, 278, 290-1, հայլն։
հենղի 10
հոխոսորոն, հողորոսոն 84, 177
հոսորա դղ. 204
հուրորոն դղ. 115

Գարրիել հրլա։ 15-19, 243, 257, 268-272, 399, 445, 449-432, 440-445-450
Գալիլեա 58, 100, 217, 226, 336 հայլն։
Գամաղիել 85-88, 179-187, 200, 202
Գասպար, Գասբար Թգ. հեղկաց 19, 42-52, 273-306
Գեստաս, կեստաս 329-331, 344
Գողիա Թ 333

Դագամիչա, Դազմիչա 285, 296 Դազան 15 Դաւիթ մրգ. 10, 11, 242, 278, 448, ևայլն։ Դեմաս, Դեմեաս 329-331, 344 Դըդմիչայ, Դըդմուչա, Դըդումչա 285, 296 Դիչպուղա, Դիչպահայ 285, 296 Դովկայե, Դովդայե 313

Երեր 108-111, 228-232
Եգիաս, Եգիա 335-6, 342, 351-2
Եգիպտոս 60, 136-7, 149, 306, 307, ևայլեւ։
Եղիա մրգ. 337, 354-5, 357
Եղիավար իչխ, 68-9, 147
— "Էն. 2, 4-5, 7

Եղիսարհե 7, 9, 22-4, 57, 135, 145, 249, 257, 263, ևայլն։ Եղիսե մրդ. 337, 554 Եմաւուս գղ. 108, 228 Ենրվս 305 Երիրով 337

Երրուսանչեն 43, 48, 51–4, 74, 118, 120–1, 124–5, 128–9 140, 172, 177, 285, 296, 359–360, 373, ևայլեւ Եւա 38–40, 414 Եփթայիա գղ. 108, 228

Qшриріш "26. 7-13, 22, 31-4, 57-9, 133-5, 241-3, 249, 255-256, 263-4 **Qырши** 319 -**Qырши** 493-202

Թովմաս առաջ. 462

իսանակ 319 իսաքար 105; 225 իսպանայ 285, 296 իսրայել 91–99, 206-8, 210–216

լենտուլոս 384 Լիկիանոս 375–377

խարհե քզ․ 61, 158, 507 խոյրատար գին․ 126 խորինա, խորինետ 285, 296 խումարայ, խումարայ 285, 296

կայեն 46, 51, 276, 294-5, 304 կապետոնիոն, կապիտելիոն, 373 կայիափա 313-319, 337-339, 344, 353, 365, 372, ևայլն։ կաթմեզոս լ. 226 կիշրոս 47, 295, 305 կարե 13

Zuphi, mbu [phi: 2 hpm 313 Zhpm 313 Zhpm 47tu Fq. 44-8, 52, 54, 59, 96, 128-137, 248-9, 262-4, 277-281, 284, 286-291, 295, 297-301, 306, 313, 328-9, 365; Zunde 359, 371, 381 Zptujg 313, 314-335, 345-366, 444, 472 Zptuummb 23, 54, 57, 74, 130, 137, 140, 360, 377, 580 Luyib:

26/2666 and Line 451 . 457

Ղաղարոս 68-9, 147, 326

» կամ Ղաղարիոս 319
Ղենկիանոս, Ղենդիանոս 344
Ղենի ան. Հբ. 7

— անպա. Հբ. 313, 341-2, 344

Հուարտար զին․ 126

Մազիան գր. 82, 167
Մալլա-Էպիր-Մաին գր. 148
Մաղագիա 113-4, 233-5
Մանրբե 70, 148
Մանուիել 246, 256
Մարիան՝ Աստուածածին, տես ի սկզբանե ցվերք մատենիս։
» գոյր Ղազարու 68-9, 147

```
Մարթա բոյր Ղազաբու 68-9, 147
Մելգոն, Մելջոն Թգ. պարսից 19, 42-32, 124, 127, 275-306
Մելբիսեղեկ, ՄելբիսեԹեկ 47, 295, 305
Whenter spanymes 382-412, 444, 446-47
Thehm 113-4, 233-5
Մոդը, տես Մելգոն, Գասպար և Բաղտասար։
Մովնի՝ որդի Շարուհի 81, 165-6
Wadata Jag. 16, 524-5, 399, 414, 441, 448
8 ... 40 L . 46, 248, 270, 336, 448
    - byp. Shunk 1, 264, 378, 462
    — Աղփեան 462
Ցամրէս 324
8-45 47 · 175
Sushpu 343
8muti 324
Ցուրիոս "բնպա. 313
Shune 448 .
Ցեսու Բարաբրա 327
Ցիսուս , տես ի սկզբանէ դվերի մատենիս
Ցովակիմ՝ հայր || . | Աստուածածնի 1-6, 257-241, 250-254,
    264-266
Ցովել, Ցովւել օրէնսգէտ 53, 129
Ցովհաննես ժկրտիչ 9, 57, 249, 263, 379, 386, 399-404, 441,
    » աւհաարանիչ 445, 459-460, 462, 463
Briftim # 104-5, 214-5
Ցովսէփ աստուածաչայը, տես առչասարակ <u>յա</u>մենայն է)ս սկր<sub>-</sub>
    սեալ յ՝ 9-ց339 էջս, ևայլն։
    — Արեմաթարի 332-5, 338-61, 344-8, 350, 355-8
8-4-51 227
Ցորդանան 338, 354, 379
Висти шпшр. 462
Burgun 519
    » "բնպա. 313
₿ო∟₱₺₺₺ 251
Ցուսեպոս պատմագիր 379
ՆազարեԹ , 13 , 70 , 112 , 114 , 117 , 121 233
    P: 48.
                                                  32
```

Նեւիխադիմ "դՀպա. 313 Նեկեսիորոս 381 Նիկոդեմոս, Նեկովմիդոս 313, 324–7, 333–9, 341, 354, 357– 358, 451 Նոյ 46, 295, 305

Շահայպանայ, Շախապանայ 285, 296 Շահապրաւ քղ. 76, 156 Շահուրա, Շահուրի 285, 296 Շամիրամ 285, 296 Շուրուրա, Շաւուրա, Շամուրա 285, 296 Շաւուղ 175 Շմաւոն առաք. 462

Ովկիանոս 60, 306 Ովսաննա 237-40, նոյն ընդ Մարիամ Աստուածածնին։ Ովսե 53

Պաղհստին 355-360, 377
Պաղտասար, տես Բաղտասար։
Պաւղոս առաք. 379, 386, 448, 462, 474
Պենտակոստէ 417
Պետհղովն ք. 253
Պետրոս առաքեալ 441, 448, 462, 466, 471-72, 474
Պիղատոս 313-334, 344-348, 357, 359, 367, 371-380
Պորլիոս, տես Լենտուլոս
Պողպայս, Պուլպայս քղ. 137, 307

Ռոբեն, Ռուբիմ 327, 250, 264

Սարհղեր, Սարհղայ, տես Սամբեղեր։ Սաղայել 144 Սահակ Խն․ 2, 237, 448 — "բն․ 344 Սամբեղեր, Սամբեղար 536–343, 351–354 Սամուել որ և 319

]]արաքա՛, տես իսպքար։ Սարգիս Շնորհայի 1 || արոն բր. 226 Durney 194, 201 114 46, 51, 276, 294-95, 304 **∏**£⊈ 295 , 305 *Միմերն ծերունի* 54, 130, 136, 142, 144 » "բնպա. 313 **Ս***ի*Կա լ. 70 **]** пупи , **]** шеупи (*) ц. 396. 412 II mbdubnu 315-16 » Մ․ (սրկւդ.) 379 Վերոնիս, Վրոնիկայ 326 **Տայան**ու դալա <u>6</u>0, 137 Տապարիա 27. 91, 206 Spete կայսր 313 . 325 . 359-360 . 379 . Փա*թթեա չաստուա*ծ 116 **Փարաւոն** 324 **Փ**ելեսիեա , **Փ**ել**էի**ոս , **Փ**եղեսայ , **Փ**եղիոս **"**Հ. 342 , 343 **Ֆենե**նեց 319 np L **Փ** հոնես **Փ***իլիմով*ն , **Փ***իլիմոն Ձ*՜ . 335 , 351−2 **Փ**Իլիպպե æ6. 59, 135 ′ **Փ***իլիպպոս առա*ք. 462 » 365, 372 **Փ***իլո*ն ժամանակագիր 379 **Ф***իւъիկիա* 359, 360 **Քանան** 82, 167 *Вырраг* 60, 137, 306 **Քիրամ ասորի** 115, 117



DUE DATE

| | INTERL | BRARY LO | |
|------|-------------------|----------|----------------|
| | | TO THE | RIV |
| | SEP 2
IC SEP 1 | 1 100 | |
| | eED 1 | 2 1995 | |
| BLIK | BC OFI . | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | , |
| | 201-6503 | | Printed in USA |

LOOK FOR BARCODE

OOK FOR BARCODE



